ÉDITION CLASSIQUE A. DURAND & FILS

RM

N° 9327

BEETHOVEN

Œuvres complètes pour Piano seul

SONATES

VOLUME I

Révision par PAUL DUKAS

Prix net : 8 francs

Paris, A. DURAND & FILS, Éditeurs
DURAND & Cie
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux, Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.
Copyright by Durand et Cie 1915

EDITION CLASSIQUE
DURAND & Cie

MAJORATION
250 %

ÉDITION CLASSIQUE A. DURAND & FILS. -- EXTRAIT DU CATALOGUE.

MÉTHODES, ÉTUDES et EXERCICES

Piano à 2 mains

N°		FR. C. NET
9084	**Clementi,** Gradus ad Parnassum, 1er cahier	2.75
9323	**Cramer,** Etudes, 1er livre	1.50
9359	— — 2e livre	1.50
9414	— — 3e livre	1.50
9454	— — 4e livre	1.50
9418	**Czerny,** op. 139. 100 exercices gradués et doigtés pour les commençants	2 »
9387	— Op. 299. Ecole de la vélocité. (Grande vélocité)	2.50
9335	— Op. 337. 40 Exercices journaliers	2 »
9382	— Op. 365. Ecole du Virtuose	3.50
9517	— Op. 399. Ecole de la main gauche	2.75
9382	— Op. 599. Premier Maître du piano	1.75
9316	— Op. 636. Petite vélocité	1.50
9240	— Op. 699. L'art de délier les doigts	4 »
9409	— Op. 718. 24 Etudes pour la main gauche	1.50
9285	— Op. 777. Exercices sur cinq notes	1 »
9315	— Op. 802. Exercices pratiques pour les doigts. Cahier I	1.75
9463	**Czerny,** *(suite).* — Op. 848. 32 nouveaux exercices journaliers	2 »
9376	— Op. 849. 30 Nouvelles Etudes de mécanisme	2 »
9471a	**Kessler,** 24 Etudes (1 à 12)	2.50
9471b	— — (13 à 24)	2.50
3210	**Lack (Th.),** Op. 75. 12 Etudes spéciales pour la main gauche	4 »
9525	**Liszt (F.),** Etudes d'exécution transcendantes. 1er cahier	3 »
9526	2e cahier	3 »
9768	— Grandes Etudes de Paganini. 1er cahier	2.50
8718	2e cahier	2.50
9531	**Martin (R.-Ch.),** Op. 59. Premiers Exercices de virtuosité (moy. force)	8 »
9038	— Op. 80. Méthode	4 »
9059	— 12 Petites Pièces de virtuosité et de style. Livre I	3 »
	Livre II	3 »
9613a	**Moscheles (J.),** Etudes ou leçons de perfectionnement. 1er livre	2 »
9613b	2e livre	2 »
5004	**Philipp (I.),** Méthode élémentaire	5 »
6617	— Methodo elementar e pratico, piano, en portugais	5 »
4791	— Exercices journaliers	10 »
4950	— Exercices et Etudes techniques pour la main gauche	6 »
5303	— Exercices pratiques	6 »
9610	— 3 Etudes de Concert	2 »
5184	— Etudes d'octaves	6 »
5426	— Gammes et arpèges	3 »
6403	— Gammes en doubles notes	2.50
7442	**Roger-Ducasse,** Exercices de virtuosité	6 »
8552	— Exercices (2e recueil)	8 »
10157	**Schmitt (A.-L.),** Op. 16. Exercices préparatoires	1 »
7247	**Steiger (Ch.),** Queiques Exercices : Le Trille. les Octaves	4 »

ŒUVRES CLASSIQUES

Piano à 2 mains

N°		FR. C. NET
2107	**Airs à danser des XVIIe et XVIIIe siècles,** par Th. DE LAJARTE, in-8°	7 »
9324	**J.-S. Bach,** Inventions à 2 et 3 voix	2 »
9320	— Petits Préludes et Fugues	1.75
	— Clavecin bien tempéré. Livre I	3.50
9356	Livre II	3.50
9357	— Suites françaises	2 »
9364	— Suites anglaises. Livre I	2 »
9365	Livre II	2 »
9366	— Partitas. 1er volume, 1 à 3	2.75
9416	2e volume, 4 à 6	2.75
9417	— Concerto italien et Fantaisie chromatique	1.50
9408	— Passacaglia	2 »
9567	— Préludes et fugues d'orgue, transcrits par LISZT, 1er cahier	2.50
9505	— Préludes et fugues, fantaisie en *sol min.*, transc. par LISZT, 2e cahier	2.50
9506	— 101 Chorals, revus par A. DURAND	3 »
988	**Beethoven.** Sonates. Volume I	8 »
9327	Volume II	8 »
9328	— Op. 13. Sonate Pathétique	1 »
10272	— 6 Sonatines	2 »
9345	— Concertos et op. 80. Fantaisie	6 »
9426	— Bagatelles et pièces diverses	5.50
9497	— Variations, 1er volume	5 »
9498	— — 2e volume	5 »
9499	— Symphonies transcrites par LISZT. 1er volume, 1, 2, 3	6 »
9618	2e volume, 4, 5, 6	6 »
9619	3e volume, 7, 8, 9	6 »
9620	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 1er volume *(facile)*	6 »
215	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 2e volume *(difficile)*	6 »
216	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 3e volume *(difficile d'interprétation)*	6 »
287	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 4e volume *(moyenne force)*	6 »
362	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 5e volume *(difficile)*	6 »
363	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 6e volume *(difficile)*	6 »
437	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 7e volume *Collection de Sonatines préparatoires très faciles.*	6 »
1076	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 8e volume. SCHUMANN	6 »
1467	**Brahms,** 2 Sonates, *op.* 1 et 2	2.50
9379	**Chopin.** Valses	2.50
9709	— Préludes et Rondos	2.75
9706	— Ballades et impromptus	2.50
9700	— Etudes	3 »
9702	— Nocturnes	2.50
9704	— Polonaises	3 »
9705	— Mazurkas	3.35
9703	— Berceuse, Barcarolle, Variations, etc.	2.75
9701	— Sonates	3 »
9708	— Scherzos et Fantaisie	2.75
9707	— Morceaux de concert	5 »
9711	— Concertos	8.50
9710	**Les Classiques belges,** Œuvres des Clavecinistes belges du XVIIIe siècle	2 »
9799	**Les Clavecinistes français,** 4 volumes :	
	— 1er volume	5 »
3846	— 2e volume	5 »
5164	— 3e volume	5 »
8083	— 4e volume	5 »
8424		
9318	**Clementi,** Op. 36. Sonatines	1.25
9738	— Op. 37 et 38. Sonatines	2 »
9383	**Collection pour la jeunesse,** 1er volume ; MOZART (5 Sonates faciles)	2 »
6383	**Couperin,** Pièces de Clavecin. 1er livre	7 »
6380	— 2e livre	7 »
6457	— 3e livre	7 »
6608	— 4e livre	7 »
9355	**Diabelli,** Op. 151 et 168. Sonatines	2 »
7261	**Echos de France,** 4e volume	7 »
9608	**Gade (Niels W.),** Aquarelles, Idylles. Noëls	2.50
9373	**Handel,** Œuvres compl. en 4 cahiers. — Suites, 1er livre	2.75
9373b	— — 2e livre	2.75
9452	— Leçons. Chaconne et pièces	2.50
9453	— 6 petites et 6 grandes fugues	2 »
9373	**Haydn,** Sonates. 1er volume	4 »
9438	— 2e volume	4 »
9607	— 3e volume	4 »
9319a	**Kuhlau,** Sonatines	1.50
9319b	— Sonatines, 2e volume, op. 59, 60, 68	3 »
9483	**Liszt,** Valse de Méphisto	2 »
9773	— Années de pèlerinage. 1re année (Suisse)	4 »
9774	2e année (Italie)	3.50
9775	3e année (Italie)	3.50
9776	— Venezia e Napoli	2.50
9873	— Op. 74. Six chants polonais de Fr. CHOPIN	2 »
9768	— Grandes Etudes de Paganini. 1er cahier	2.50
9525	2e cahier	2.50
9526	— Etudes d'exécution transcendantes. 1er cahier	3 »
9565	2e cahier	3 »
9766	— 2 Etudes de concert : 1° Dans les bois ; 2° Ronde des Lutins	2 »
9872	— Fantaisie et Fugue sur le nom de BACH	1.50
9563	— Harmonies poétiques et religieuses	5 »
9856	— 2 Légendes : 1° St François d'Assise ; 2° St François de Paule	3 »
9585	— Ouverture de Tannhäuser, de Richard WAGNER	3 »
9586	— 2 Polonaises	2 »
9490	— Rêves d'amour, 3 Nocturnes	1.50
9491	— Rhapsodies hongroises. 1er volume (1 à 3)	2.50
9492	2e volume (4 à 6)	2.50
9498	3e volume (7 à 9)	2.50
9494	4e volume (10 à 12)	2.50
9765	5e volume (13 à 15)	2.50
9857	— Sonate	3 »
	— Transcriptions sur les opéras de Richard WAGNER	6 »
9348	**Mendelssohn (F.),** Œuvres complètes. 1er volume, Romances sans paroles	4 »
9550	— 2e vol., Op. 5. Capriccioso ; Op. 7. Morceaux caractéristiques ; Op. 14. Rondo capriccioso ; Op. 15. Fantaisie	3 »
9551	— 3e vol., Caprices et Fantaisies. Op. 16, 28-33	3 »
9552	— 4e vol., Op. 35. Préludes et Fugues ; Op. 54. Variations sérieuses ; Op. 72. 6 Pièces enfantines	3 »
9553	— 5e vol., Op. 82. Andante et Variations ; Op. 104. N°s 1 et 2. 3 Préludes et 3 Etudes. Op. 117. Feuilles d'Album. Op. 118. Capriccio	3 »
9554	**Mendelssohn** *(Suite).* 6e volume. Op. 119, Perpetuum mobile et Pièces sans numéros d'œuvre	3 »
9555	— 7e vol., Op. 6-105-106. Trois Sonates	3 »
9556	— 8e vol. Op. 25-40. Concertos	3 »
9557	— 9e vol., Op. 22-29-43. Morceaux de concert avec accompt d'orchestre	3 »
9321	**Mozart,** Œuvres complètes ; Volume I. Sonates	7 »
9322	Volume II. Rondos, Fantaisies, etc.	2.50
9435	Volume III. Thèmes variés	5 »
9592	— 6 Concertos	6 »
9383	— 5 Sonates faciles, *collection pour la jeunesse*	2 »
5007	**Rameau (J.-Ph.),** Pièces de clavecin. Edition complète	6 »
9558	**Scarlatti (Don Domenico),** Œuvres de piano. 1er vol., Essercizi per gravi cembali	5 »
9461	**Schubert (F.),** Œuvres complètes. — Op. 15. Fantaisie	1.50
9919	— Op. 78. Sonate (fant.)	2 »
9381	— Op. 94. Moments musicaux. — Op. 90 et Op. 142. Impromptus	2.25
9609	**Schumann,** Œuvres complètes. — Op. 1. Abegg et Op. 2. Papillons	1.50
10232	— Op. 3. Etudes d'après des Caprices de Paganini, Edition instructive par I. PHILIPP	2.50
9657	— Op. 4. Intermezzi et Op. 5. Impromptu	2 »
9398	— Op. 6. Davidsbündler	2.50
9466	— Op. 7. Toccata et 8 Allegro, en *si* mineur	2 »
9371	— Op.9. Carnaval	1.75
9462	— Op. 11. Sonate	2 »
5396	— Op. 12. Pièces fantaisistes	2 »
9429	— Op. 13. Etudes en forme de variations (Etudes symphoniques)	1.75
9648	— Op. 14. 3e Sonate, *fa mineur*	3 »
9374	— Op. 15. Scènes d'enfants	1 »
9488	— Op. 16. Kreisleriana	2.50
9658	— Op. 17. Fantaisie	1.75
9375	— Op. 18. Arabesque et Op. 19. Pièces fleuries	1.25
9696	— Op. 20. Humoresque	2 »
9415	— Op. 21. Novelettes	2.25
9428	— Op. 22. Sonate, *sol mineur*	2 »
9697	— Op. 23. Dans la nuit	1.25
9372	— Op. 26. Carnaval de Vienne	1.50
9602	— Op. 28. 3 Romances	1.50
9489	— Op. 32. Scherzo-Gigue, Romance et Fughette	1.50
9547	— Op. 54. Concerto en *la mineur*	2.50
2950	— Op. 68. Album à la jeunesse	2 »
9368	— Op. 82, Scènes de la forêt	1.50
9698a	— Op. 92. Introduction et allegro appassionato	2 »
9397	— Op. 99. Pièces variées	2 »
9367	— Op. 118. 3 Sonatines	2 »
9920	— Op. 124. Feuillets d'album	2 »
9404	— Scherzo. Presto. Canon (œuvres posthumes)	1.50
1700	— 30 Mélodies, transcrites par Clara SCHUMANN	5 »
9856	**Wagner (R.),** Ouverture de Tannhäuser, par Fr. LISZT	3 »
10339	— Tristan et Yseult. La mort d'Yseult, par Franz LISZT	1.50
9857	— Transcriptions sur les opéras de : Rienzi, Le Vaisseau fantome, Thannhäuser, Lohengrin, Tristan et Yseult, par Fr. LISZT	6 »
9545	**Weber,** Œuvres complètes. — 1er volume, Sonates	4.75

Imp. Delanchy, Dupre et Cie — Paris-Asnières.

145169

ÉDITION CLASSIQUE A DURAND & FILS

N° 9327

BEETHOVEN

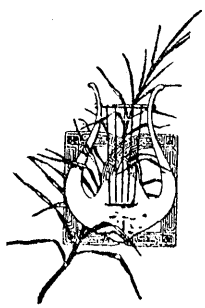
Œuvres complètes pour Piano seul

SONATES

VOLUME I

Révision par PAUL DUKAS

Prix net : 8 francs



Paris, A. DURAND & FILS, Éditeurs
DURAND & Cie
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.
Copyright by Durand et Cie 1915

REPRÉSENTANTS EXCLUSIFS

de l'Edition classique A. DURAND & Fils

á l'Étranger

ETATS-UNIS . . . . . **Fine Arts Importing Corporation,** *130 West, 42nd Street, NEW-YORK*

CANADA . . . . . **J.-E. Turcot,** *3 East, St. Catherine Str. MONTRÉAL*

SCANDINAVIE . . . . (Danemark, - Suède, - Norvège) **Borups Musikforlag,** *Vestre Boulevard, 9, COPENHAGUE*

GRANDE-BRETAGNE et IRLANDE } **James Pass & Co,** à *BIRMINGHAM*

PRÉFACE

Le présent texte des Sonates de Beethoven est basé sur la comparaison des meilleures éditions anciennes et modernes, seule méthode pouvant suppléer à l'examen des manuscrits originaux.

Les variantes ou les versions contradictoires font l'objet des notes jointes à cette publication.

Comme on le verra, nous avons presque toujours suivi le texte des éditions les plus anciennes et même, le plus souvent, respecté leur disposition matérielle, non seulement parcequ'elle apparaît plus rapprochée de la physionomie des manuscrits, mais pour d'autres raisons encore.

Si les éditions modernes, en effet, se bornaient à reproduire la "lettre" musicale, en la disposant selon les habitudes actuelles, on n'y trouverait guère à reprendre. Mais elles prodiguent, pour la plupart, les nuances parasites, les *phrasés* contestables, les liaisons, les indications de pédale etc.— de sorte que mêlant les intentions de l'auteur à celles qui lui sont prêtées, elles font prévaloir une sorte de tradition bâtarde dont on ne sait où elle commence ni où elle finit.

Or il y a bien de la différence, de la profusion des auteurs modernes à la sobriété des anciens, dans l'usage des nuances et des signes d'expression.[1] De nos jours, tous les détails de l'interprétation sont fixés, les moindres accents soulignés, les plus fugitives altérations de sonorité et de mouvement précisées; tandis que les maîtres d'autrefois se contentaient d'indications générales et réservaient la liberté de l'exécutant ou, du moins, la plaçaient très au large.

Il y a donc une sorte d'infidélité à prétendre fixer le caractère de l'exécution d'une œuvre du passé plus étroitement que ne l'a fait son auteur; comme on peut voir un abus ridicule dans ces commentaires de virtuoses qui relatent complaisamment les particularités de leur jeu, dans tel passage dont ils paraissent se flatter qu'elles demeureront à jamais inséparable.

Pour éviter de donner dans l'un ou l'autre travers, nous nous sommes interdit toute adjonction au texte primitif, sauf dans le cas où la leçon des éditions récentes la motivait, à notre avis, par son caractère de réelle authenticité. Pour le reste, c'est à l'interprète qu'il appartiendra de rendre sensible les sous-entendus de l'auteur, puisqu'aussi bien la multiplication des signes spéciaux ne saurait décider de la beauté et de la justesse de l'expression.

Il nous suffira de rappeler que le *phrasé* véritable n'est pas toujours nettement déterminé par Beethoven, soit qu'il se contente de l'indiquer approximativement, en liant de mesure en mesure les membres de chaque période soit que, plus simplement encore, il mentionne par le mot *Legato* le caractère soutenu de la mélodie, laissant au sens musical de l'interprète le soin d'en distinguer les accents forts ou faibles. La place de ceux-ci apparaît, en fait, extrêmement variable, tandis que le *phrasé* théorique, imposé par la plupart des éditions dites *instructives*, les ramène hiérarchiquement à la plus académique uniformité.

Le mot *Legato* remplace de même, souvent, les liaisons scrupuleusement tracées ailleurs sur la plus innocente "basse d'Alberti" se prolongeat-elle pendant des pages entières. Il va sans dire qu'aucune partie d'accompagnement en forme "d'accords brisés" ne doit être jouée en martelant chaque note, à moins que ce mode d'exécution ne soit spécifié par le mot *staccato* ou par les signes qui s'y rapportent.

Les *ornements* seront, en *principe*, exécutés *sur le temps*, suivant la technique du dix-huitième siècle. Il y a cependant des cas douteux qui échappent à cette règle, surtout dans les dernières sonates.

Les appoggiatures en petites notes *non barrées* prennent, *en principe* également, la moitié de la valeur de la note qu'elles précèdent.

Les termes *una corda, due corde, tre corde, tutte le corde*, peuvent prêter à la confusion si l'on n'est au fait de certaines particularités du mécanisme des pianos anciens. Ceux-ci possèdaient un jeu de pédales qui leur permettait de ne laisser vibrer qu'une ou deux des trois cordes correspondant à chaque touche *dans toute l'étendue de l'instrument*. Les pianos modernes comptent un nombre de cordes variable, *selon les registres*. Le mode d'exécution spécifié par les termes précédents ne peut donc se traduire, en pratique, que par à peu près, en abaissant ou en relevant graduellement la petite pédale. Celle-ci agit alors comme une véritable sourdine, mais *sans faire vibrer une corde de plus ou de moins*.

Quant aux expressions: *con sordino, senza sordino*, employées dans la Marche funèbre de l'Op. 26, et ailleurs, on en trouvera l'explication en note.

Il semble bien que Beethoven n'ait utilisé le Métronome (qui venait d'être inventé) que pour fixer les mouvements d'une seule sonate: l'Op. 106. Encore n'est-ce pas certain. L'expérience, en tout cas, ne semble guère l'avoir satisfait puisqu'il ne l'a pas renouvelée pour les sonates suivantes.

Nous n'avons, naturellement, pas cru devoir en appeler de cette condamnation muette en invitant d'autre part l'interprète à consulter cet appareil.

PAUL DUKAS

(1) *Couperin, si minutieux, et grand inventeur de "signes" fait exception.*

NOTES DU 1er VOLUME

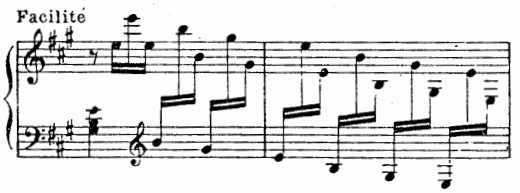
SONATE I

(a) page 9.

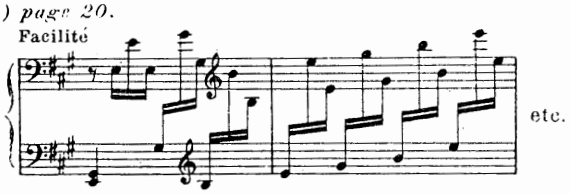
Certaines éditions donnent, à la basse: d'autres reproduisent notre version.

SONATE II

(a) page 20.

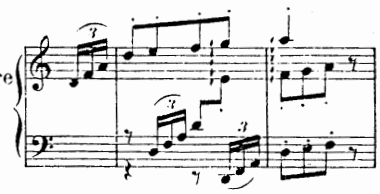


(b) page 20.



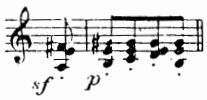
(c) page 22.

Effet de ce passage et des suivants:

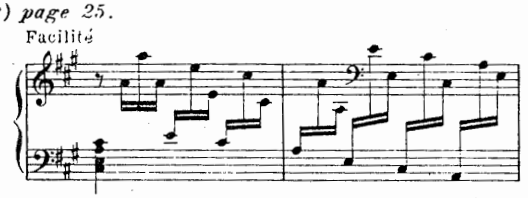


(d) page 22.

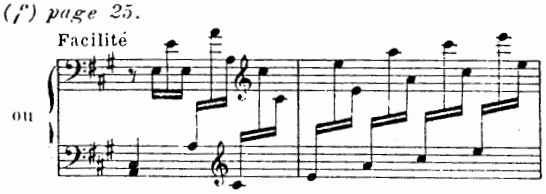
Certaines éditions portent, pour cette mesure:



(e) page 25.



(f) page 25.



(g) page 27.

D'après certains textes, le ré ♯ devrait être placé au 1er temps. Cette version, moins expressive, est, par là, moins vraisemblable.

(h) page 27.

On trouve, à la basse, cet accord écrit quelquefois de la sorte:

SONATE III

(a) page 41.

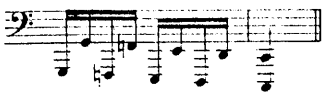
L'exécution des notes qui composent ce *gruppetto* doit être, vraisemblablement:

(b) page 41.

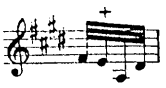
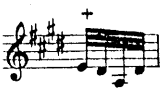
On trouve dans quelques éditions l'accord complet: d'autres donnent simplement la quinte (ré, sol) comme ci dessus. Mais, à la répétition du motif, (en Ut) toutes les versions donnent l'accord *plein*. Il est difficile de discerner s'il s'agit d'une erreur la 1re ou la 2de fois, ou si Beethoven a voulu deux effets différents.

(c) page 46.

(d) page 48.

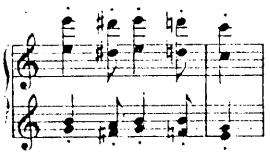
Plusieurs éditions portent, aux deux dernier temps:  pour cette raison que si Beethoven eut disposé d'un piano à 7 octaves, il n'eut pas manqué de terminer ainsi. Ce n'est pas absolument sûr.

(e) page 52.

Les plus anciennes éditions présentent le dernier ½ temps de cette mesure de la manière ci dessus. D'autres donnent:  d'autres, enfin: 

S'il était prouvé qu'il y eut là quelque erreur du manuscrit ou de la correction d'épreuves, cette dernière version semblerait plus naturelle.

(f) page 62.

Cette version est adoptée le plus souvent, mais on trouve aussi cette mesure harmonisée: 

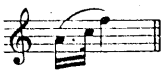
SONATE IV

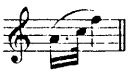
(a) page 74.

La version: qu'on trouve parfois, et qui anticipe sur le frappé des parties intermédiaires des second temps, semble fautive.

SONATE VI

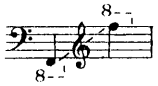
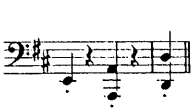
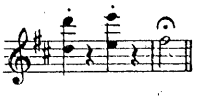
(a) page 104.

La plupart des textes exposent ce motif en notes égales: mais à la reprise, ils se conforment au rythme: 

Il n'y a pas de raison pour ne pas adopter l'une ou l'autre de ces versions dans les deux cas: les triples croches de la fin du thème motivent l'adoption de la figure rythmique:  nous l'avons conservée telle qu'elle se présentait, dans quelques anciennes éditions, dès le début du morceau.

SONATE VII

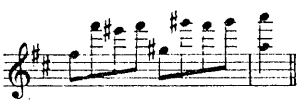
(a, b, c) page 117.

L'étendue du piano de la 1re époque de Beethoven:  ne comprenait ni ce contre-mi grave ni le contre-fa ♯ aigu qu'on trouve quelques mesures plus loin; la version originale de ces deux passages est ainsi:  et: 

Pourtant il devint d'usage, dès que l'étendue de l'instrument le permit de suppléer aux lacunes, souvent évidentes, de certaines doublures d'octave par l'édition gravée.

Dans certains cas, ces modifications paraissent pleinement justifiées, dans d'autres non. Leur plus grave inconvénient est de prêter à des interprétations différentes des intentions possibles du compositeur. C'est ainsi qu'à la mesure marquée *(b)* certaines versions font commencer les octaves de la basse au premier temps; il n'y a pas, en ce cas, de raison pour ne pas écrire la basse en octaves depuis le début du thème. Mais personne ne peut assurer que l'auteur l'eut écrite ainsi, même disposant d'un piano de 7 octaves ½.

(d) page 119.

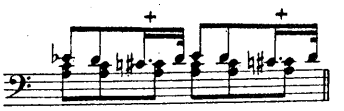
La plupart des éditions substituent à cette version originale, ou lui adjoignent, la continuation naturelle de ce trait:  qu'il est vraisemblable que Beethoven eut écrite pour un instrument plus étendu que ceux alors en usage.

(e) page 123.

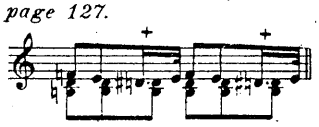
Même observation que précédemment.

(f) page 126.

On trouve dans plusieurs textes soigneusement revus cette variante:



(g) page 127.



Il est possible que cette "dureté", de style assez beethovenien, ait été "corrigée" par quelque éditeur timide et que la correction, devenue *traditionnelle*, ait pris la place de la version originale... Le lecteur pourra choisir.

SONATE VIII

(a) page 154.

On trouve aussi, dans plusieurs versions, trois *f* sur ce dernier accord.

SONATE IX

(a, b) page 164.

On lit parfois un *p* au premier temps de cette mesure. L'authenticité de cette nuance, d'un effet assez, maniéré, peut sembler douteuse.

SONATE X

(a) page 179.

Ce *cresc.* n'est pas donné par tous les textes. On peut le négliger.

(b) page 179.

La répétition du *pp* se trouve le plus souvent au troisième temps de la mesure précédente. Placé comme dans le texte soumis à notre révision, il nous semble faire plus intentionnellement ressortir le *ff* final.

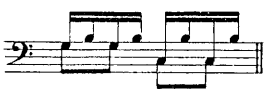
SONATE XI

(a) page 190.

Cette nuance *p* suivie d'un decrescendo, après lequel le *p* reparait, est authentique: elle n'en semble pas moins contredire au sens de la progression; peut être est-ce une erreur dont il est permis de ne pas tenir compte.

(b) page 201.

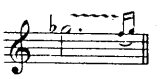
Dans plusieurs bons textes cette basse est ainsi simplifiée:



SONATE XIII

(a) page 232.

Bien qu'elle ne soit pas indiquée, la résolution de ce trille, (qui doit commencer par la note principale) ne peut être que:



SONATE XIV

(a) page 253.

Dans les éditions récentes on trouve, sur la première croche de cette mesure, à la basse, un *fp* qui porte un certain caractère d'authenticité.

SONATE XV

(a) page 263.

La place des nuances, dans ce passage, diffère sensiblement selon les textes. Les uns indiquent un *p* quatre mesures avant celle ou se place le *diminuendo* ci dessus et ce diminuendo n'y apparait point. D'autres continuent les *sf* des 1er et 2d temps pendant neuf mesures encore.

Nous croyons devoir maintenir l'indication de notre texte que justifie le *crescendo* suivant.

SONATES

DE

BEETHOVEN

Ier VOLUME

SONATE I
à Joseph Haydn — Op: 2 - N°1
Allegro — Pages 2

SONATE II
à Joseph Haydn — Op: 2 - N°2
Allegro vivace — 18

SONATE III
à Joseph Haydn — Op: 2 - N°3
Allegro con brio — 40

SONATE IV
à la Comtesse Babette de Keglevics — Op: 7
All° molto con brio — 65

SONATE V
à la Comtesse de Browne — Op: 10 - N°1
All° molto e con brio — 89

SONATE VI
à la Comtesse de Browne — Op: 10 - N°2
Allegro — 104

SONATE VII
à la Comtesse de Browne — Op: 10 - N°3
Presto — 117

SONATE VIII
Pathétique
au Prince de Lichnowski — Op: 13
Grave — 137

SONATE IX
à la Baronne de Braun — Op: 14 - N°1
Allegro — Pages 154

SONATE X
à la Baronne de Braun — Op: 14 - N°2
Allegro — 169

SONATE XI
au Comte de Browne — Op: 22
Allegro con brio — 186

SONATE XII
au Prince Carl de Lichnowski — Op: 26
And^te con Variazioni — 210

SONATE XIII
Quasi una Fantasia
à la Princesse de Liechtenstein — Op: 27 - N°1
Andante — 228

SONATE XIV
Quasi una Fantasia
à la Comtesse Julie Guicciardi — Op: 27 - N°2
Adagio — 244

SONATE XV
Pastorale
à Joseph de Sonnenfels — Op: 28
Allegro — 258

FIN DU Ier VOLUME

Note des Editeurs

Dans la présente édition, l'indication de mesure C a été remplacée par $\frac{4}{4}$ et ¢ par $\frac{2}{2}$ pour éviter toute erreur d'interprétation. Cette édition comporte des doigtés d'indication que l'exécutant pourra modifier suivant ses aptitudes.

SONATE

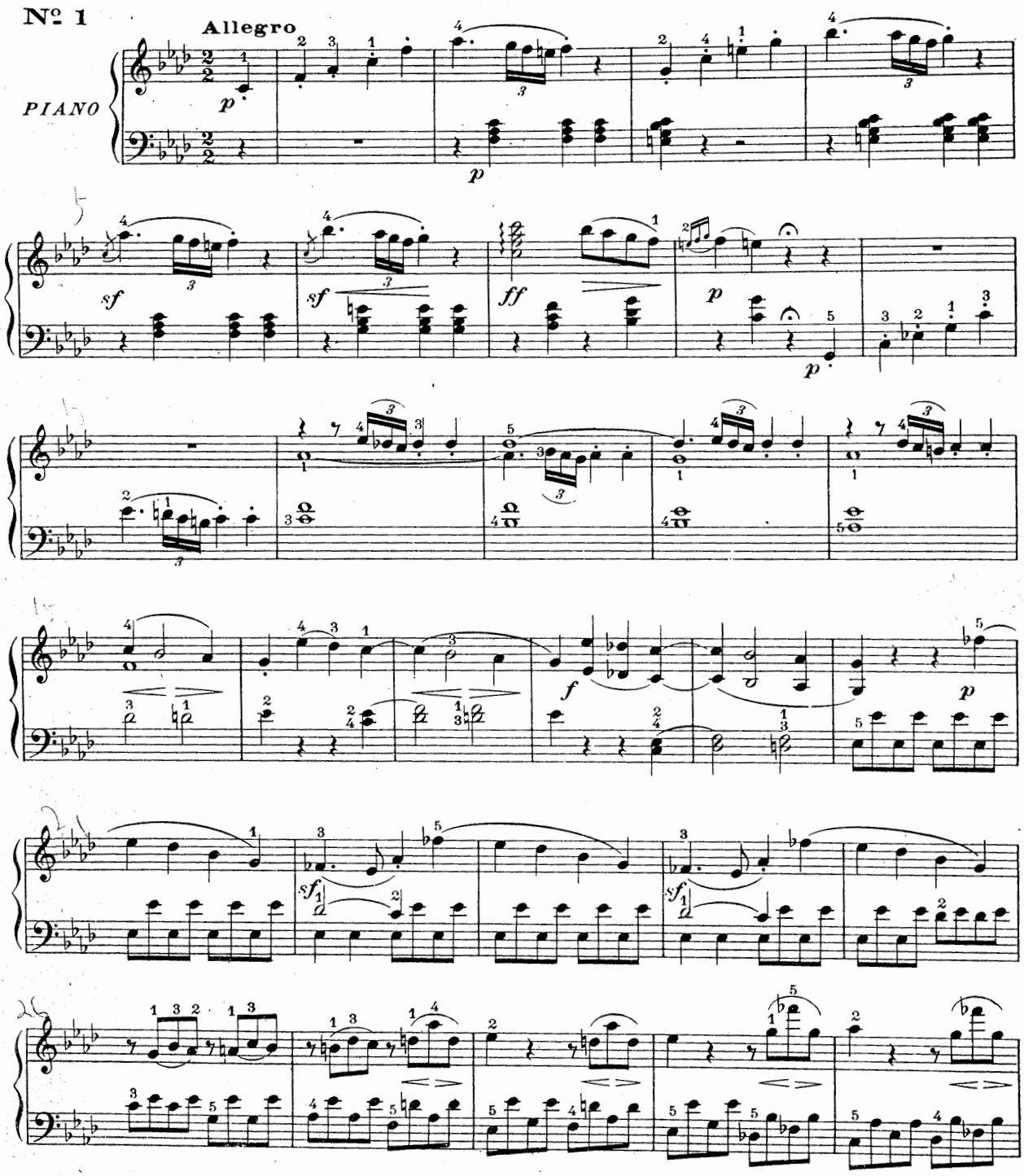
à Joseph Haydn

BEETHOVEN
Op. 2-Nº 1.

Nº 1

Allegro

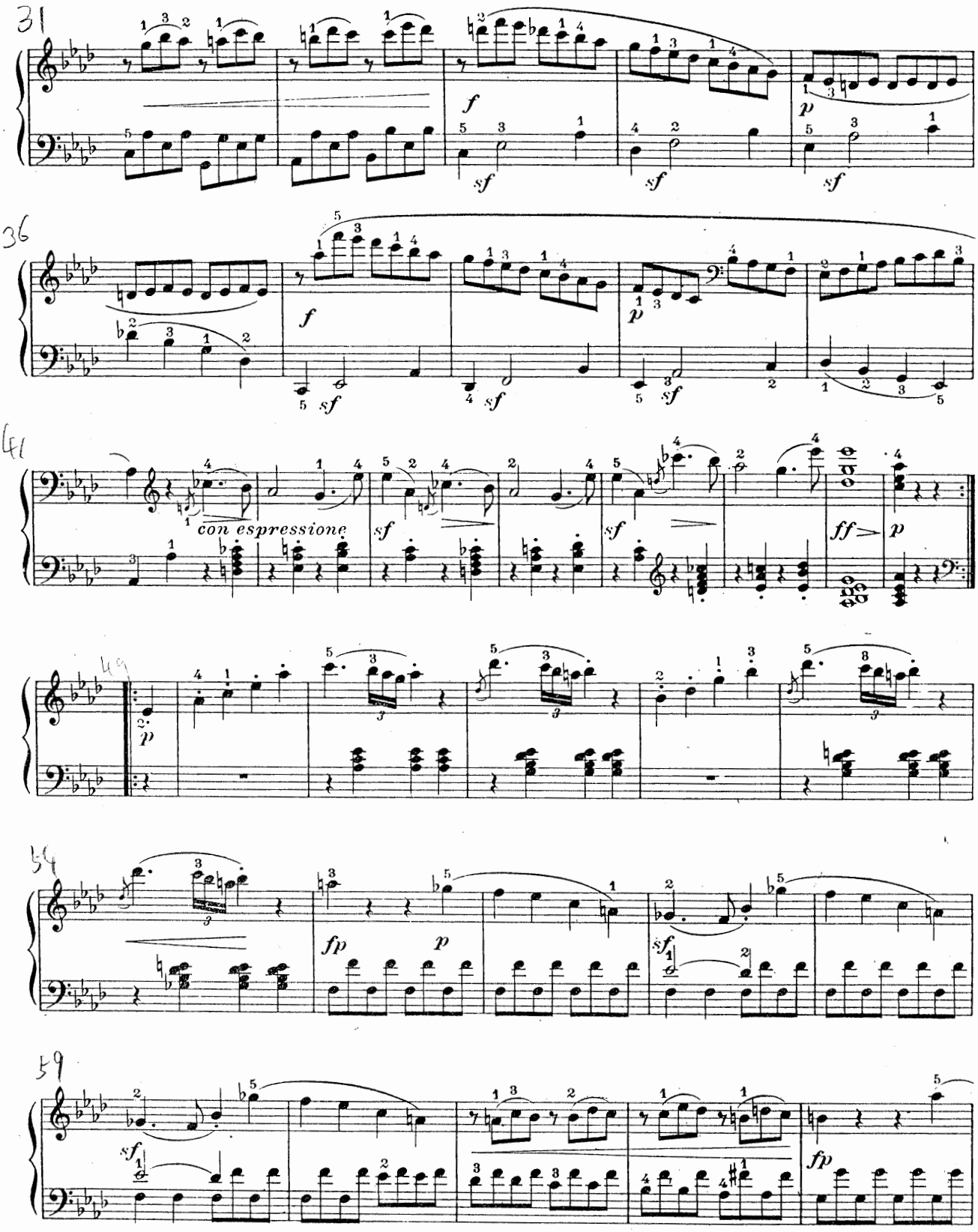
PIANO

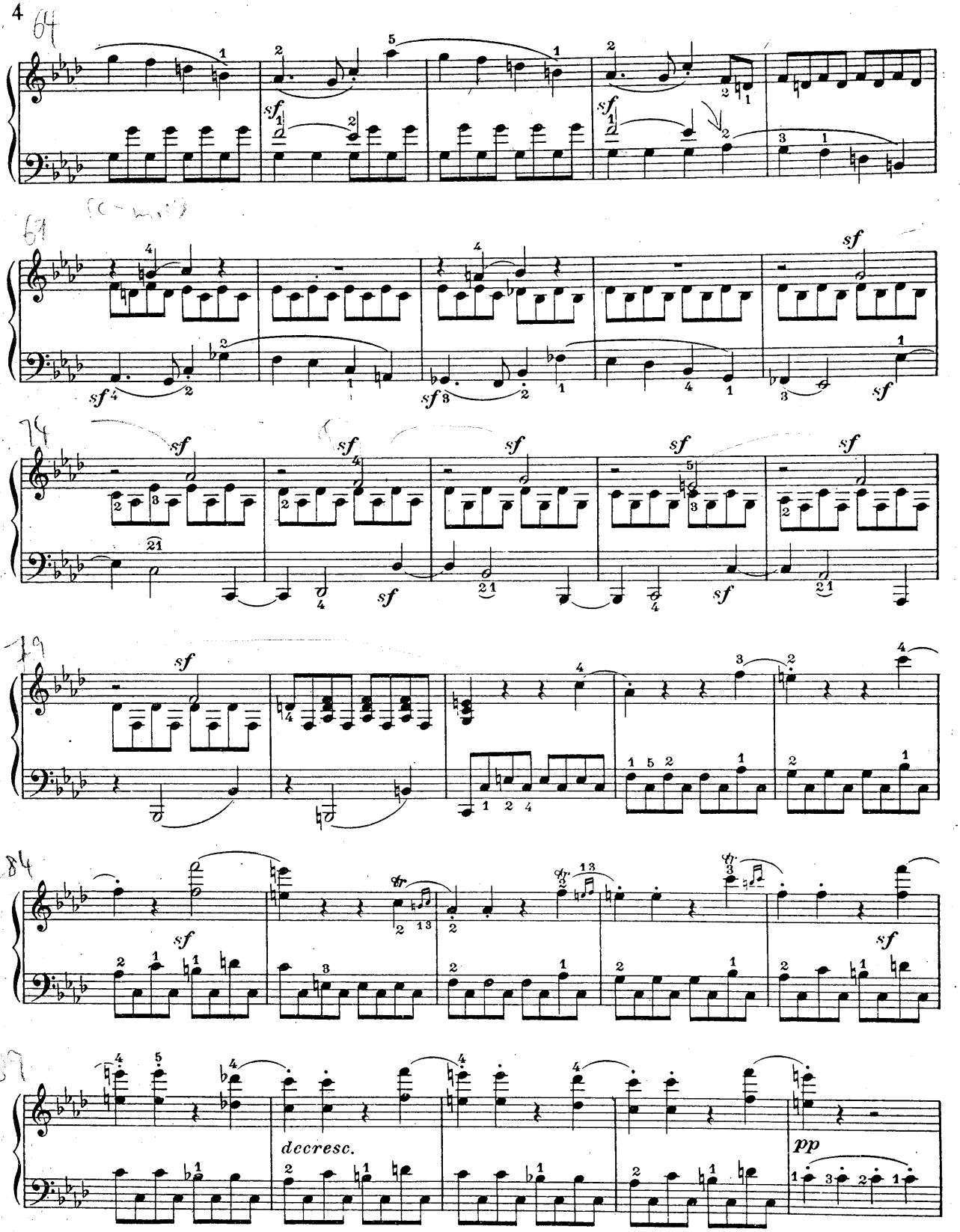


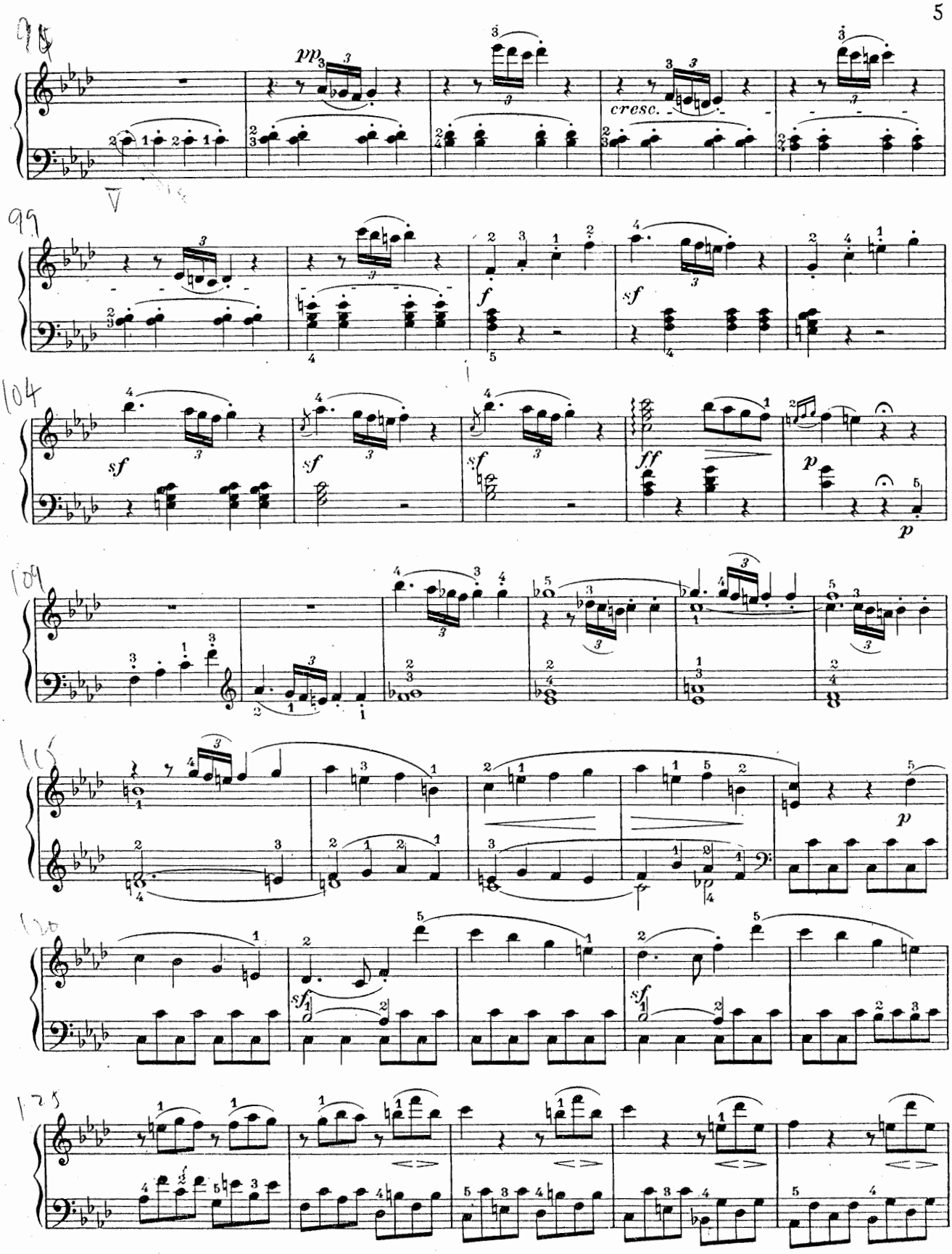
Copyright by Durand & Cie 1915.

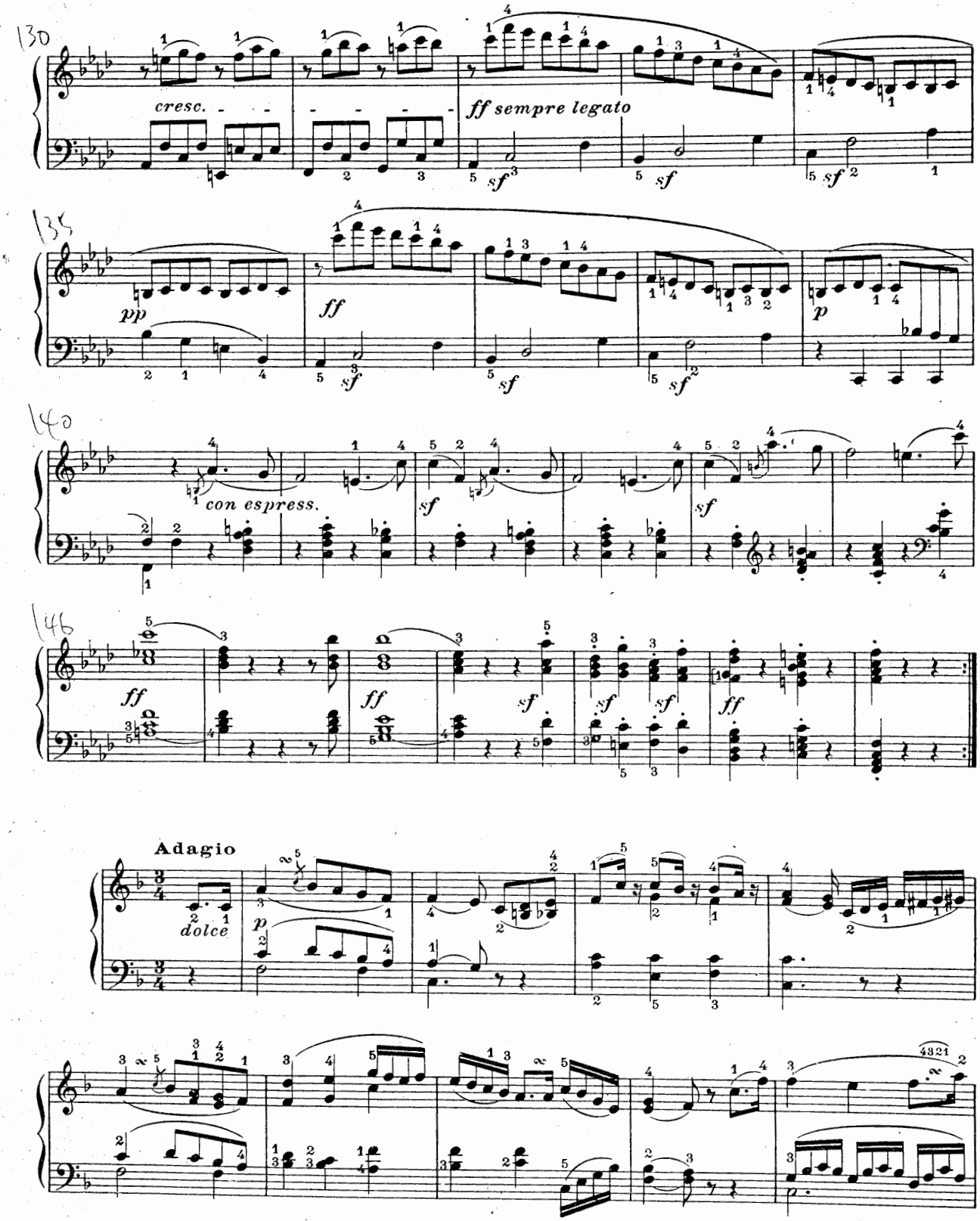
D. & F. 9327

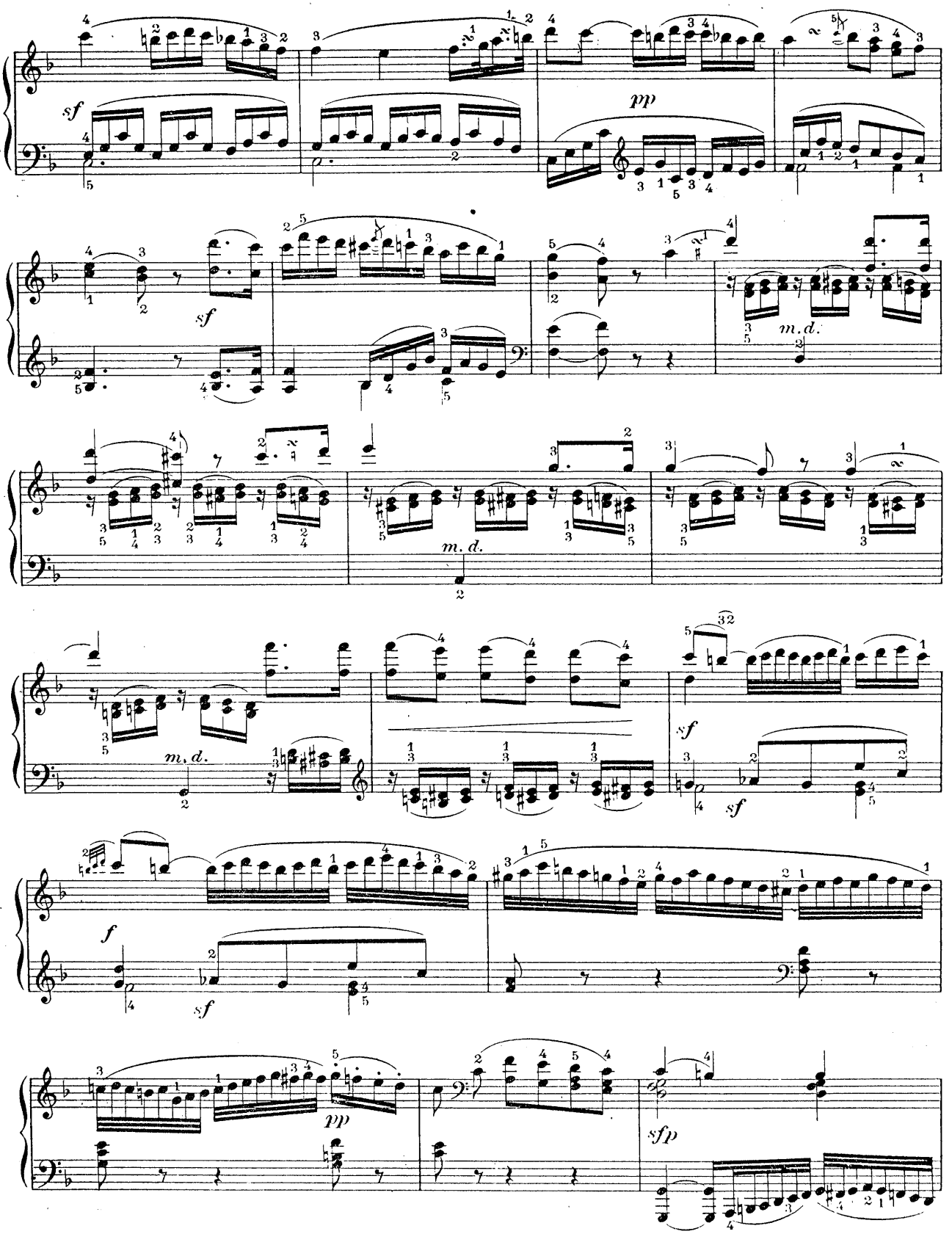
Paris, 4 Place de la Madeleine.

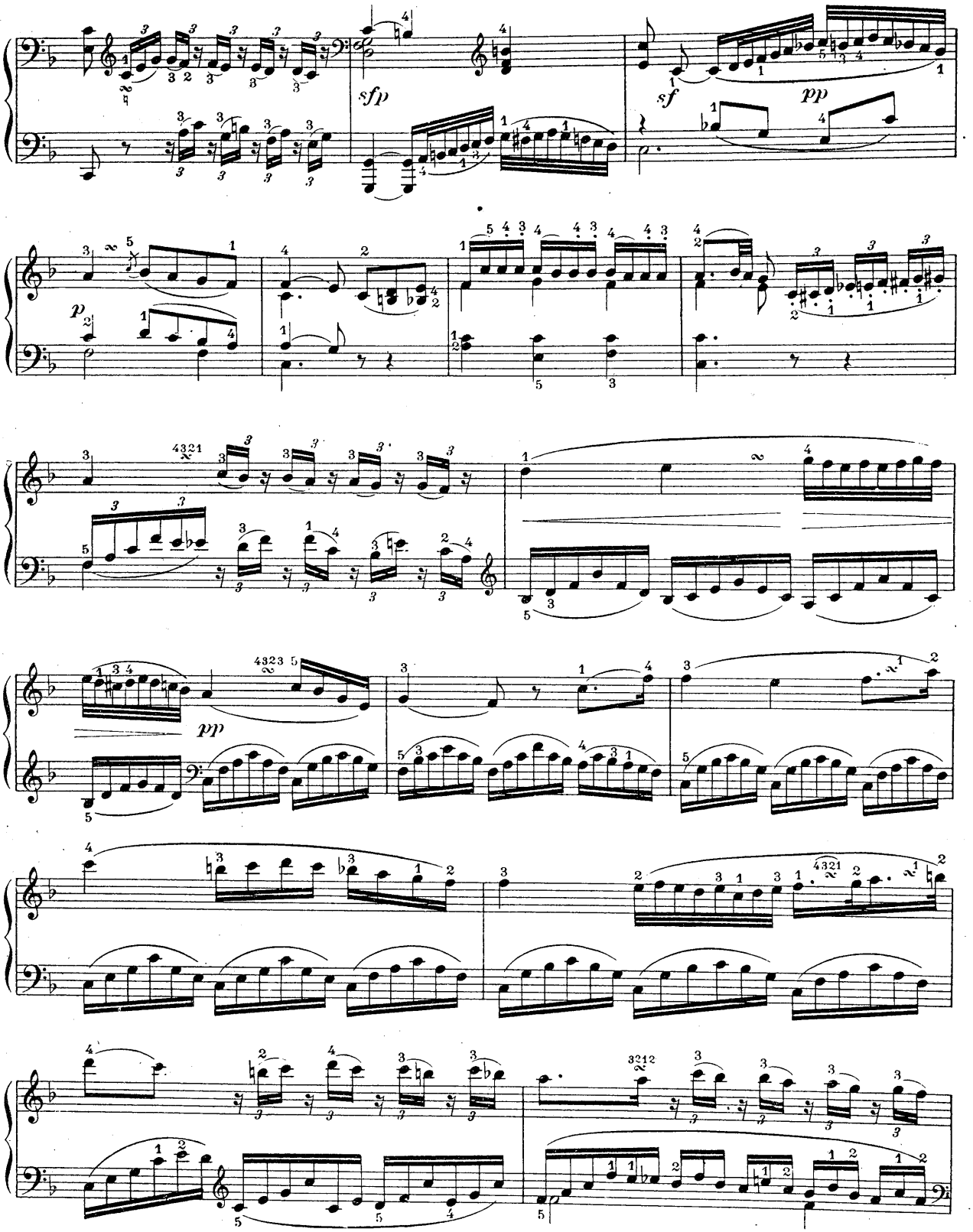

31
36
41
con espressione
49
54
59

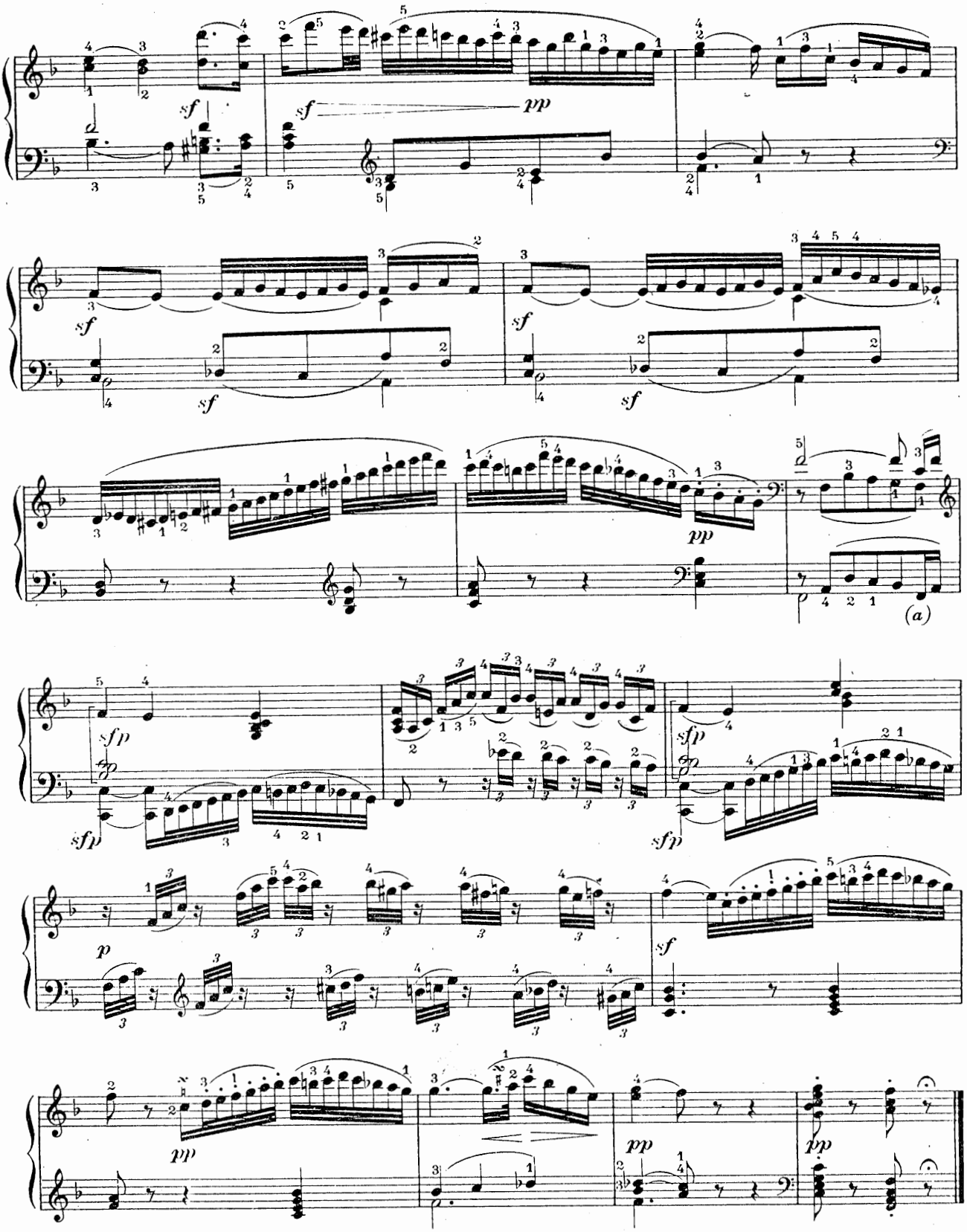

64
69
74
79
84
87
sf
decresc.
pp


pp
cresc.
f
sf
ff
p


130
cresc.
ff sempre legato
135
pp
ff
p
140
con espress.
146
Adagio
dolce

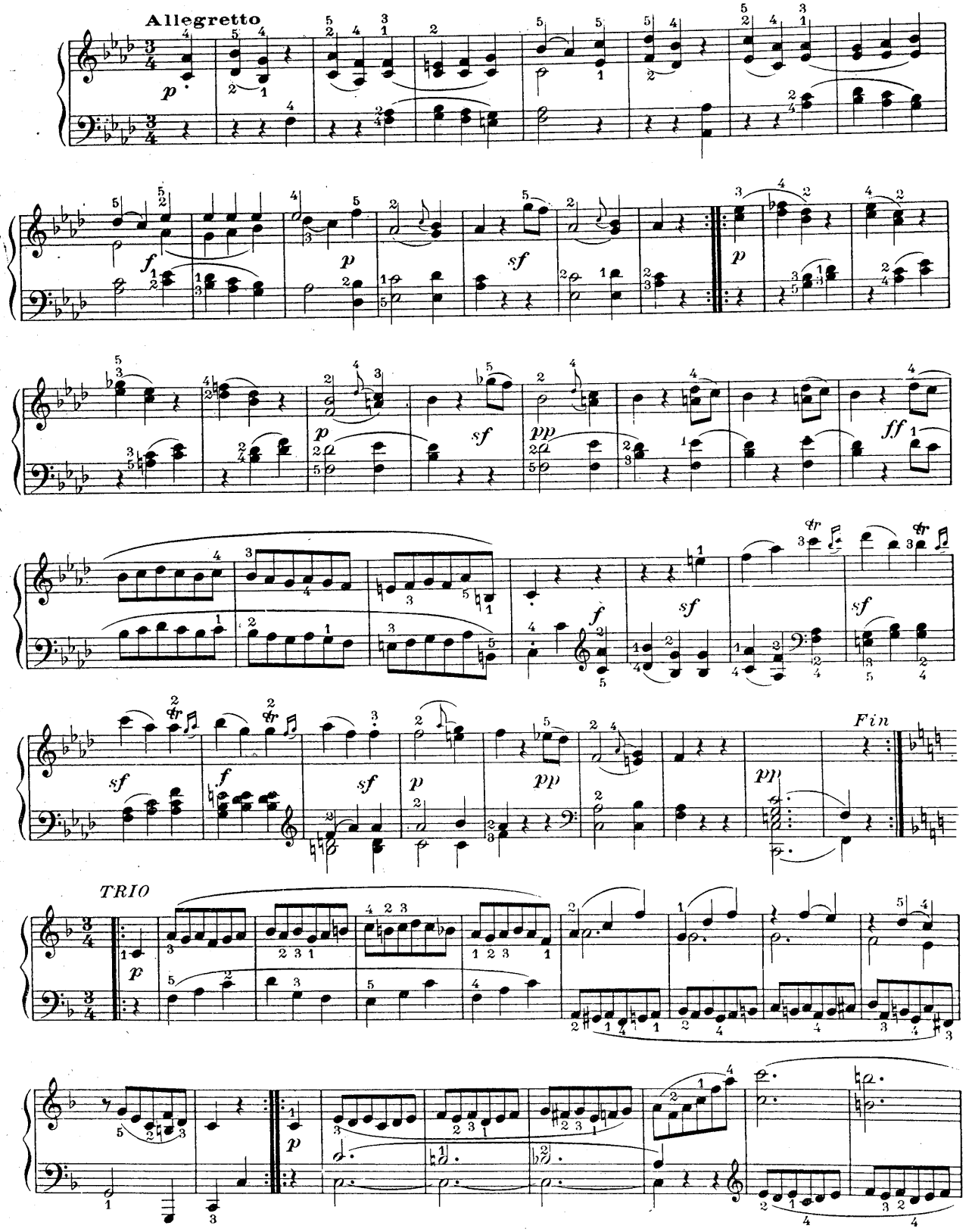

sf
pp
sf
m. d.
m. d.
sf
sf
f
sf
pp
sfp

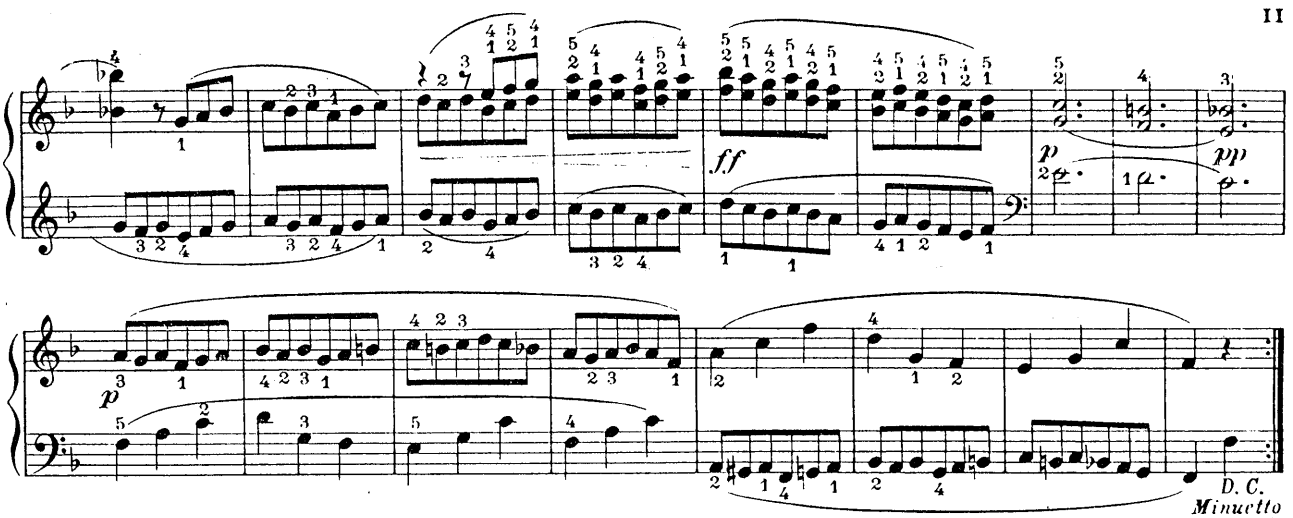

sfp
sf
pp
p
pp



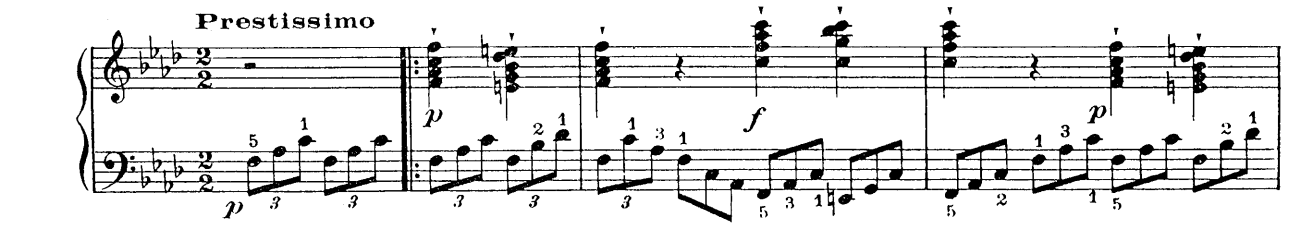
(a) Voir notes critiques, Sonate I.

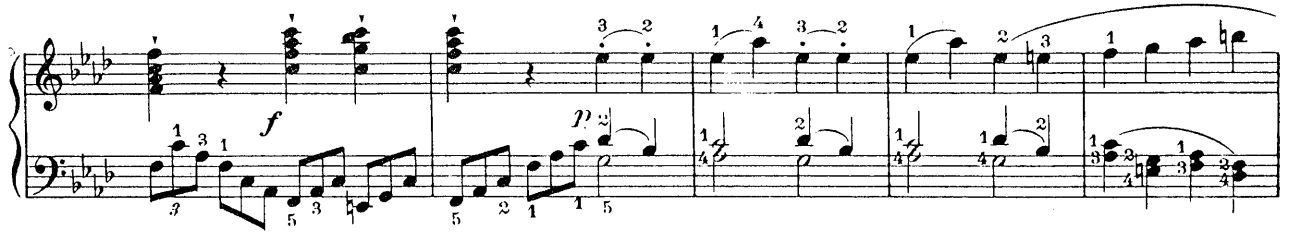
MINUETTO

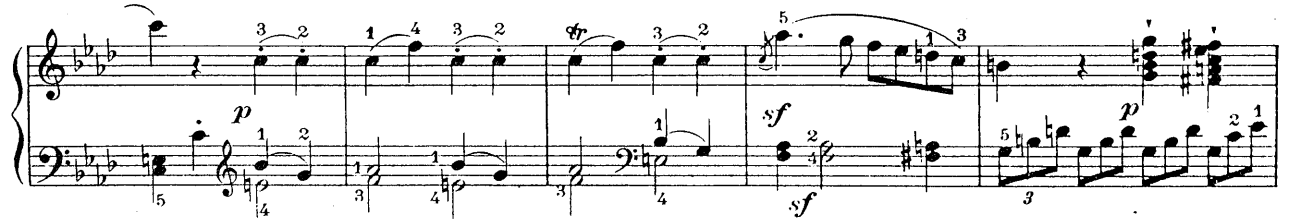


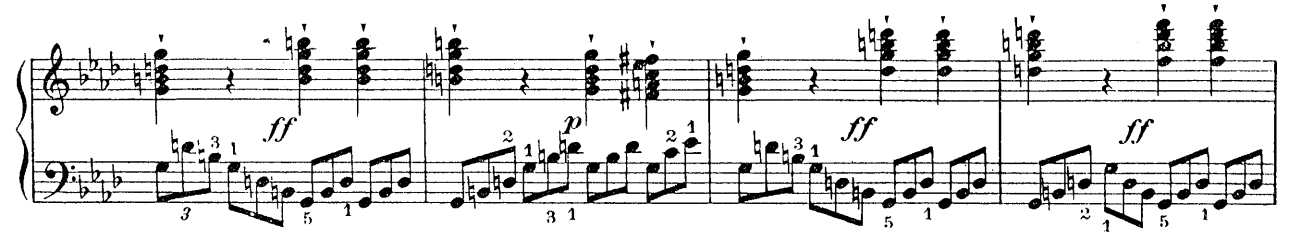

ff
p
pp

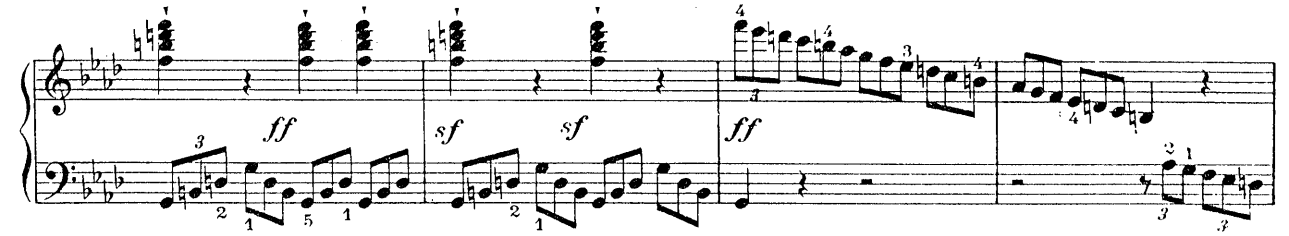
p
D. C.
Minuetto

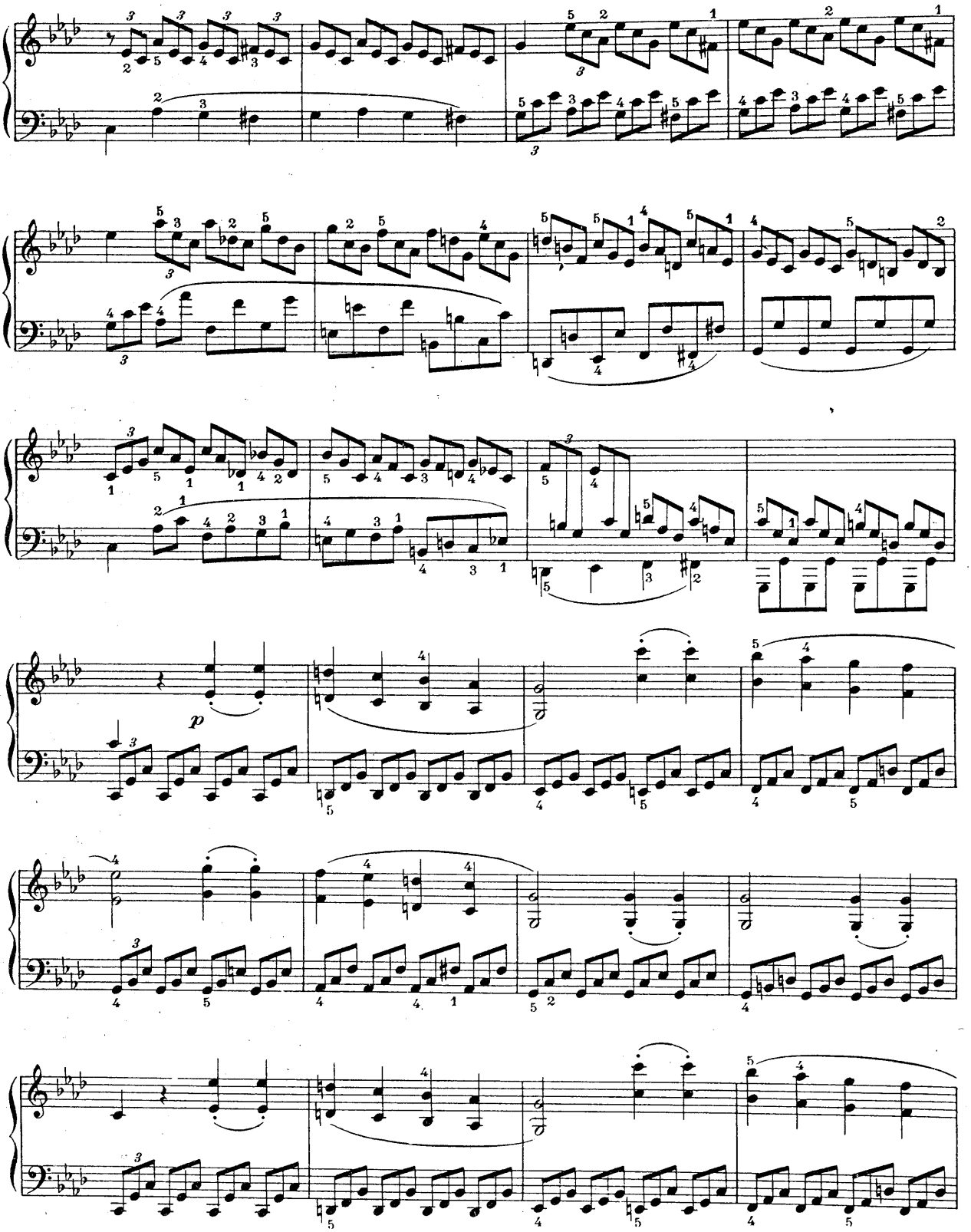

Prestissimo
p
f
p

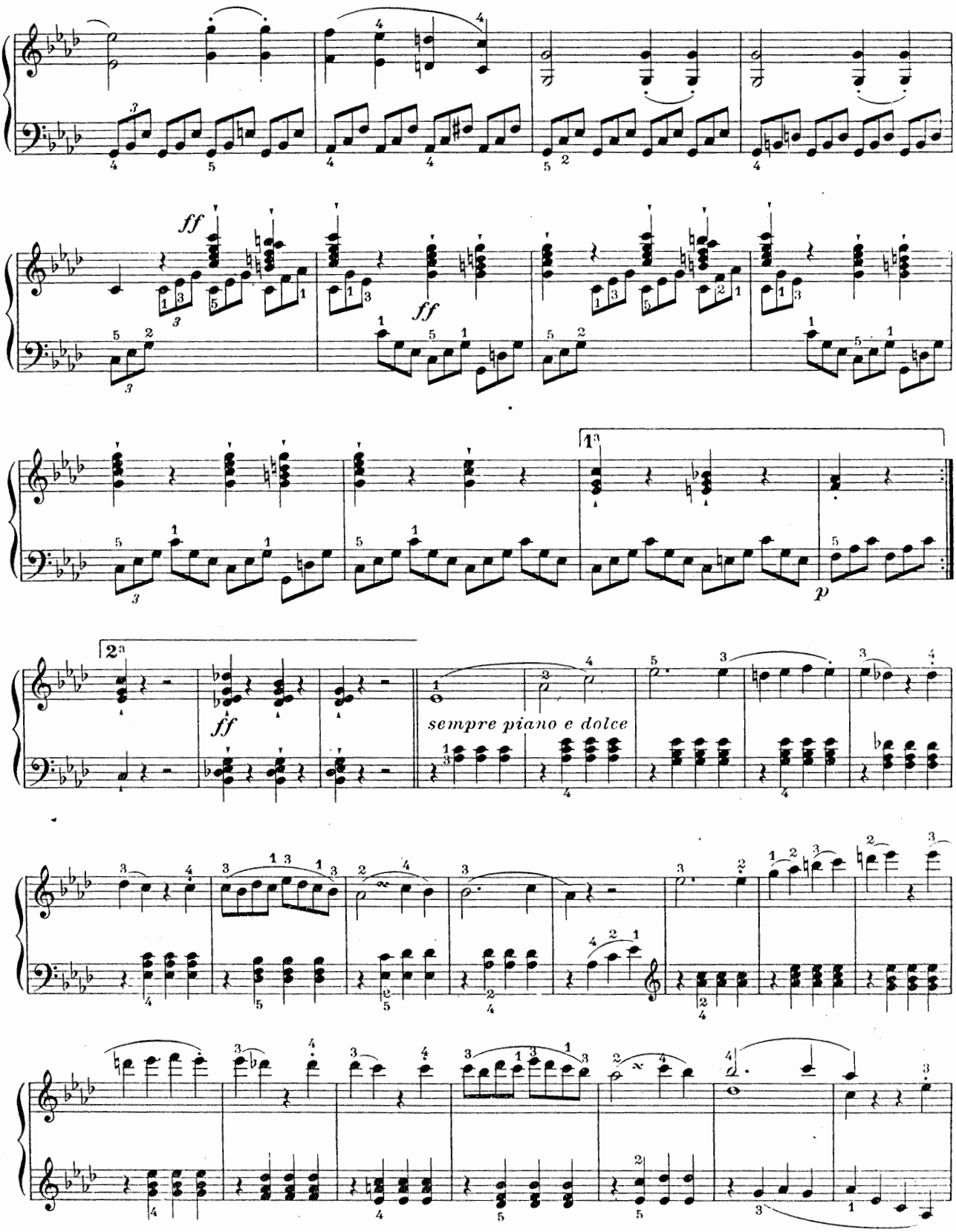

f
p

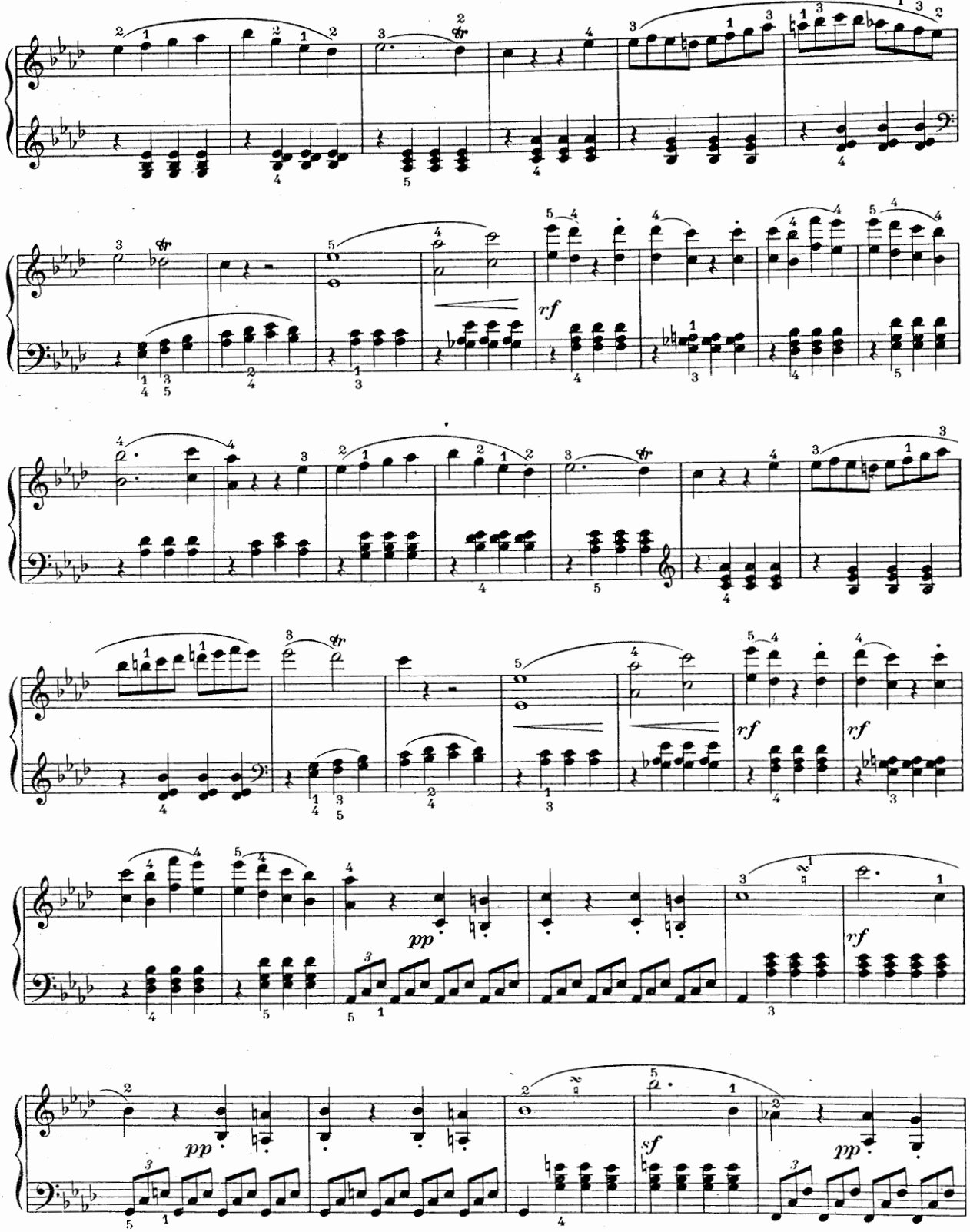

p
sf
sf
p

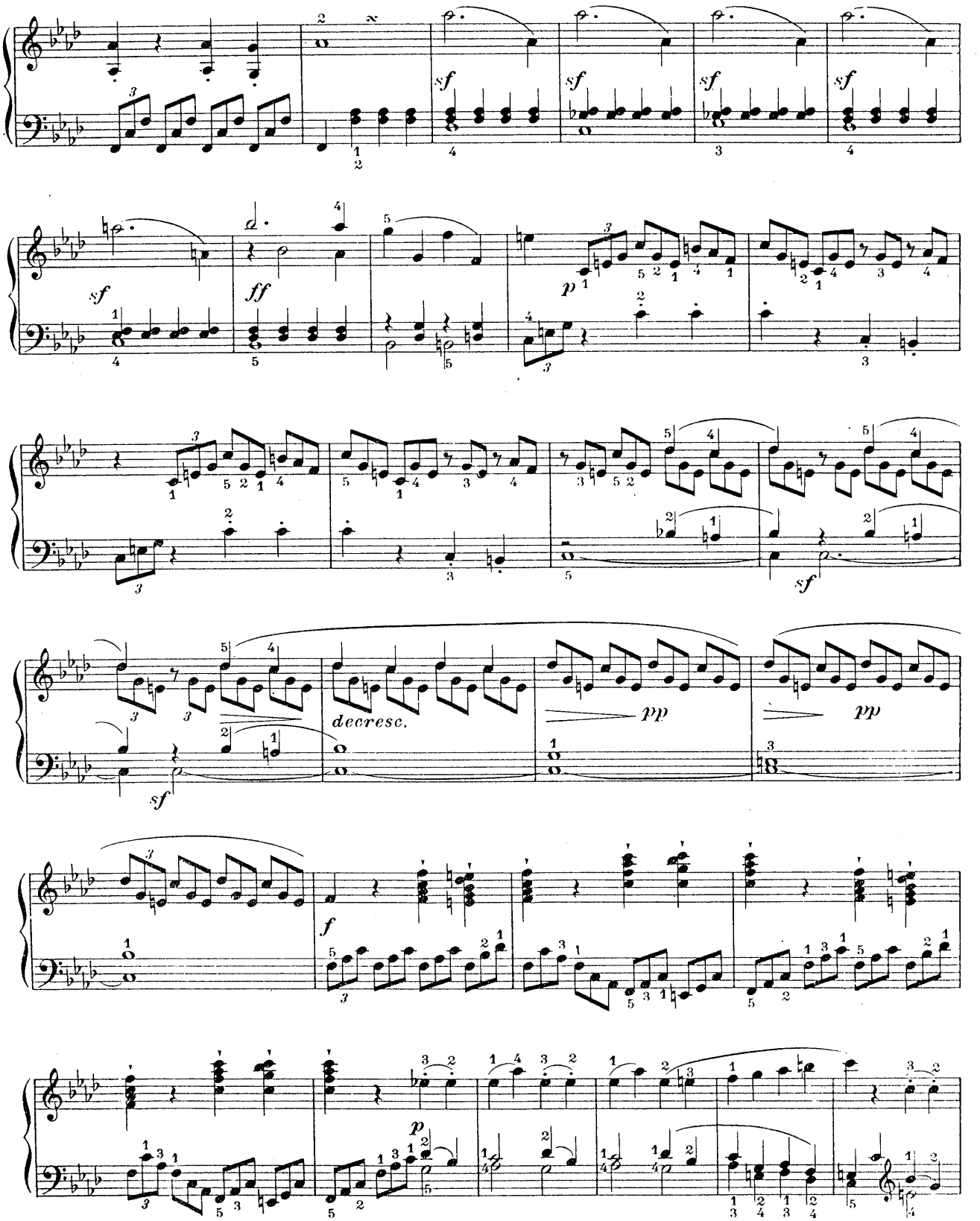

ff
p
ff
ff

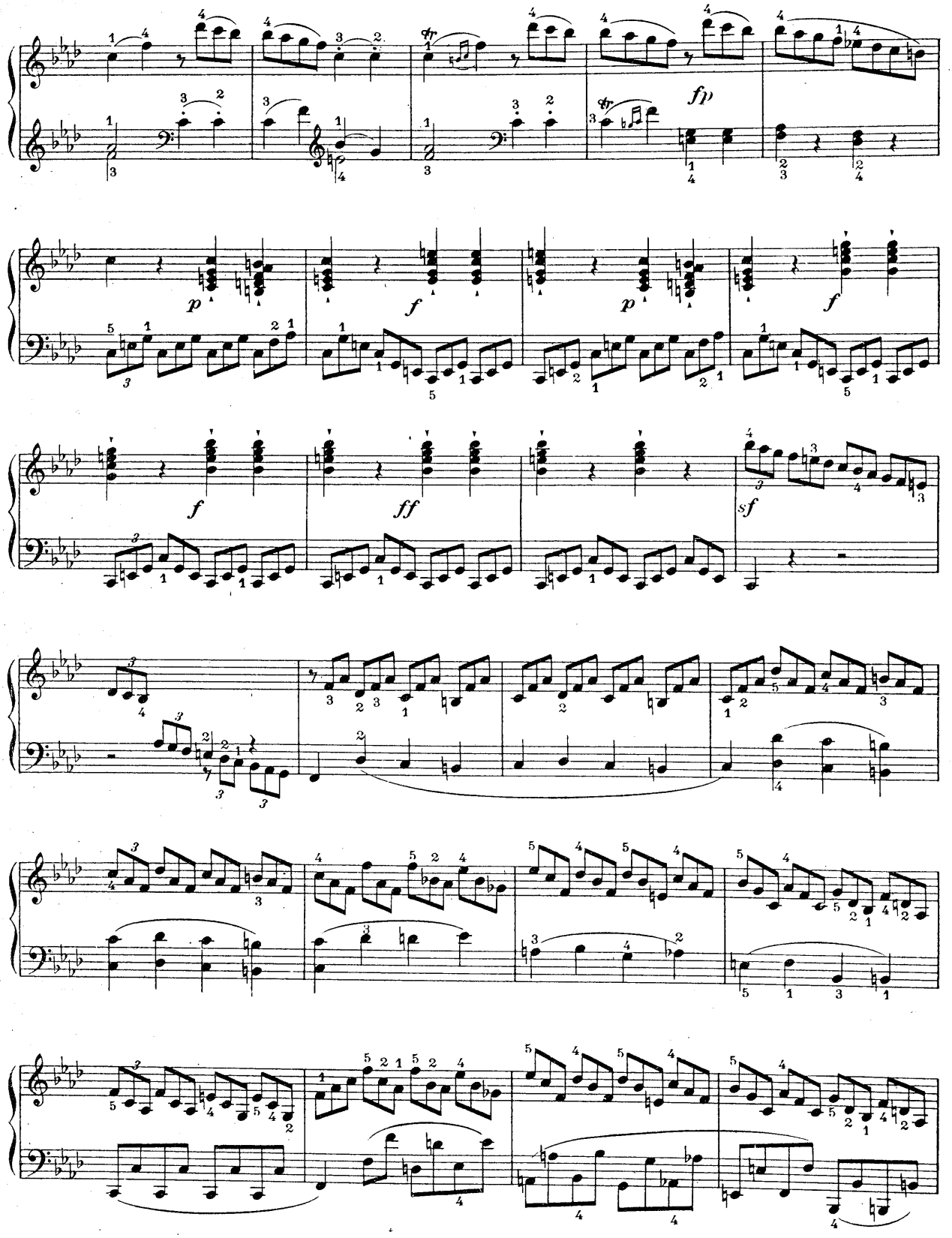

ff
sf
sf
ff

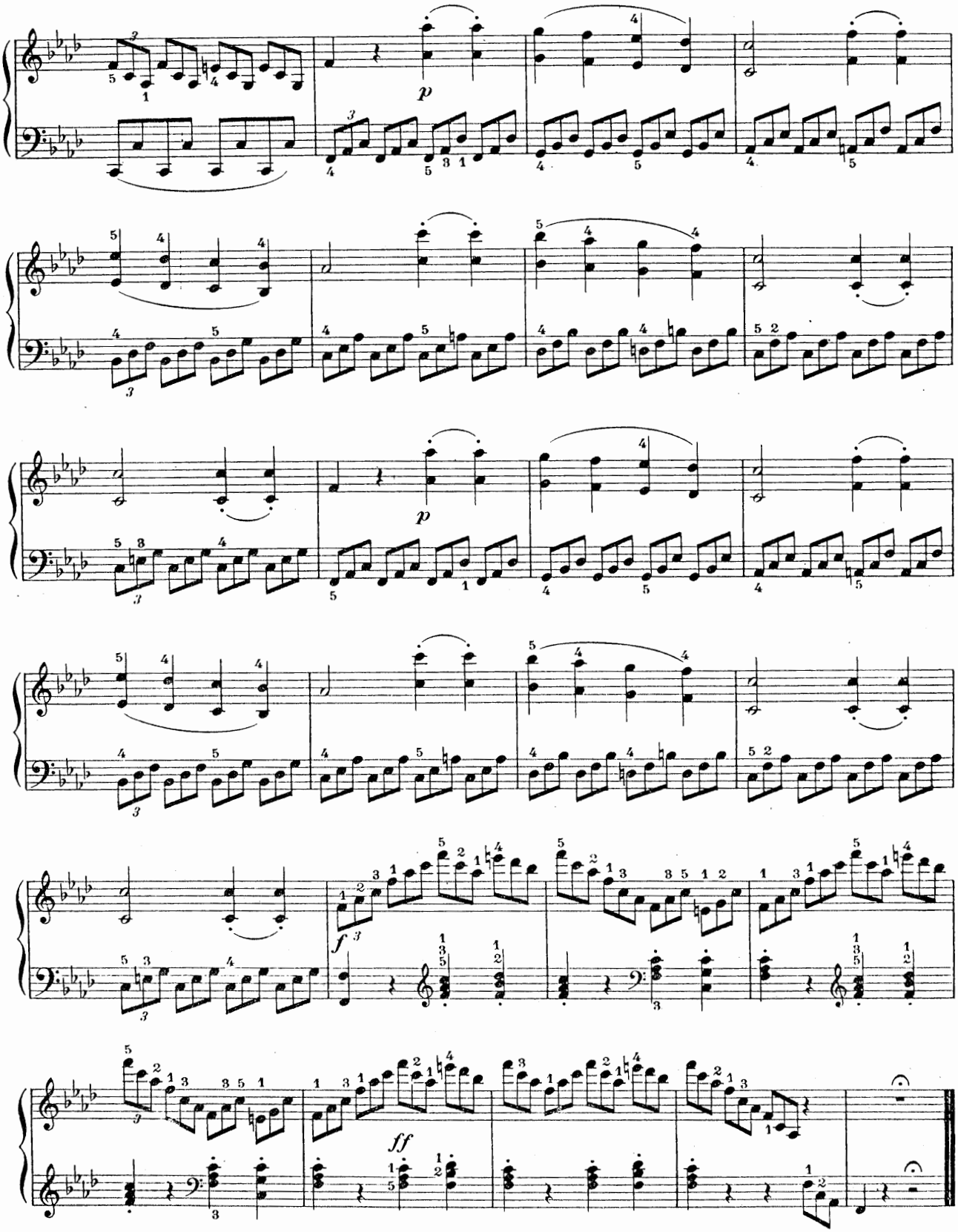



ff
ff
1.
ff
sempre piano e dolce
2.
p


rf
rf
rf
rf
pp
rf
pp
sf
pp


sf
ff
p
decresc.
pp
f


fp
p
f
p
f
f
ff
sf


p
p
f
ff

SONATE

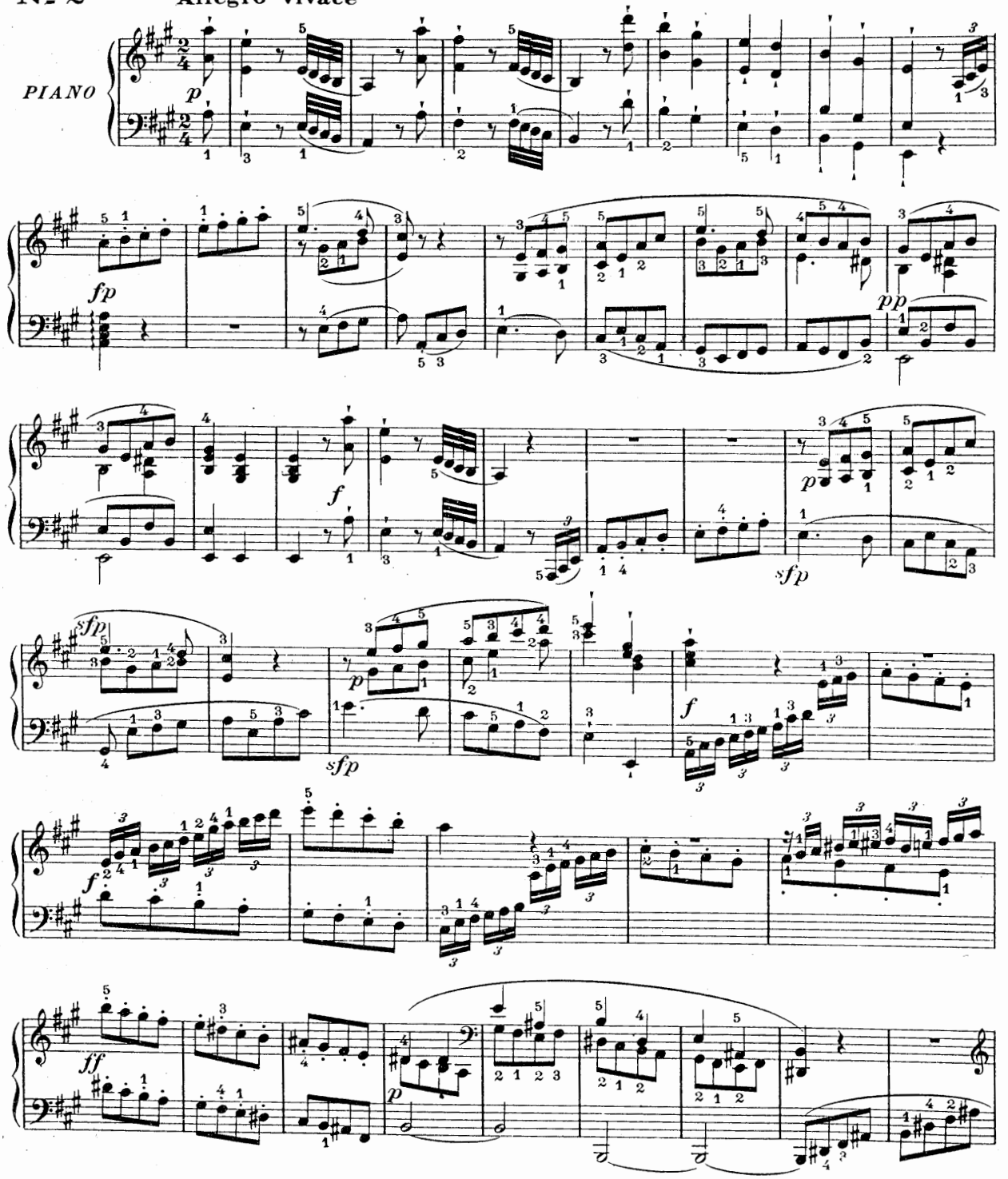
à Joseph Haydn

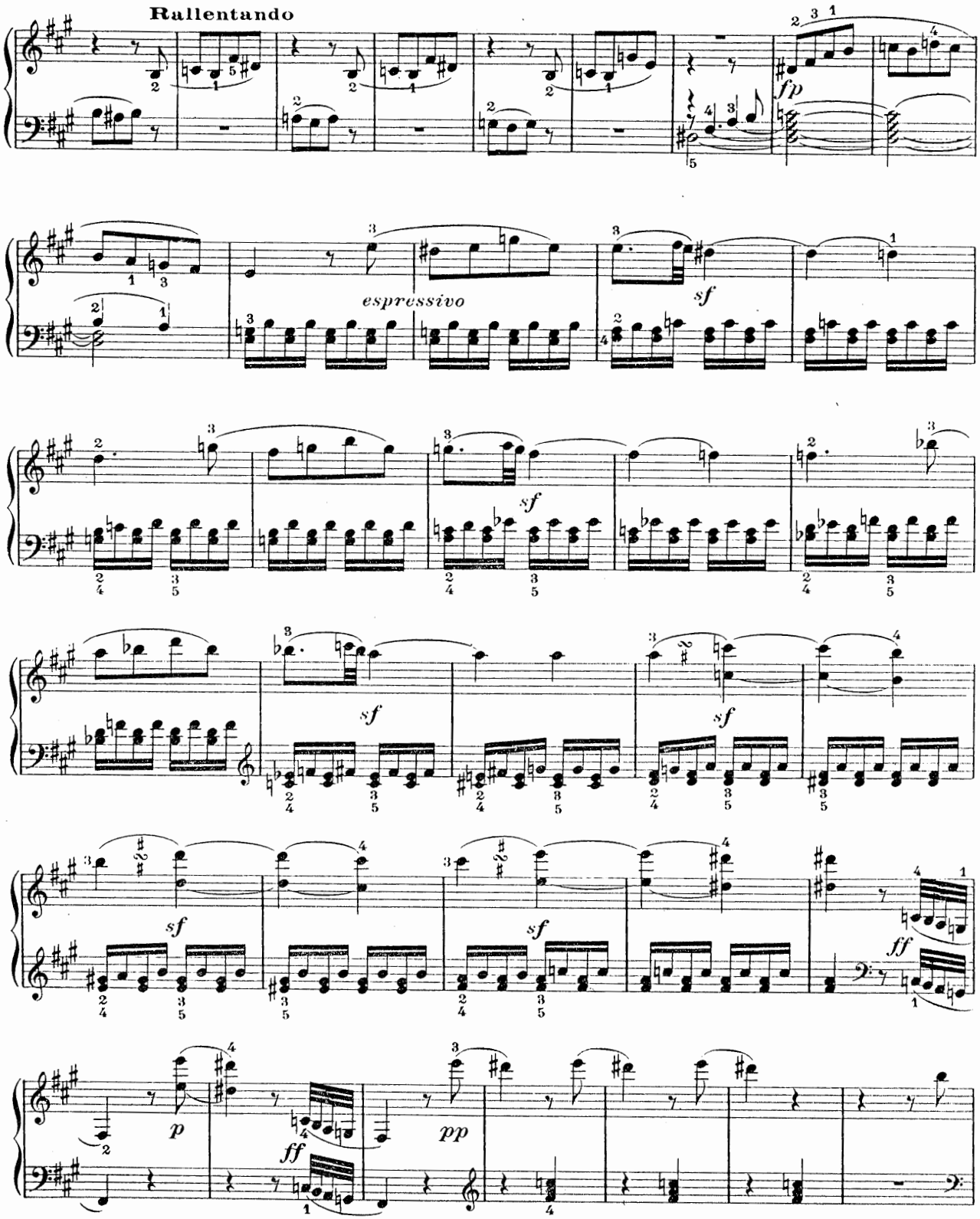
Op. 2. Nº 2.

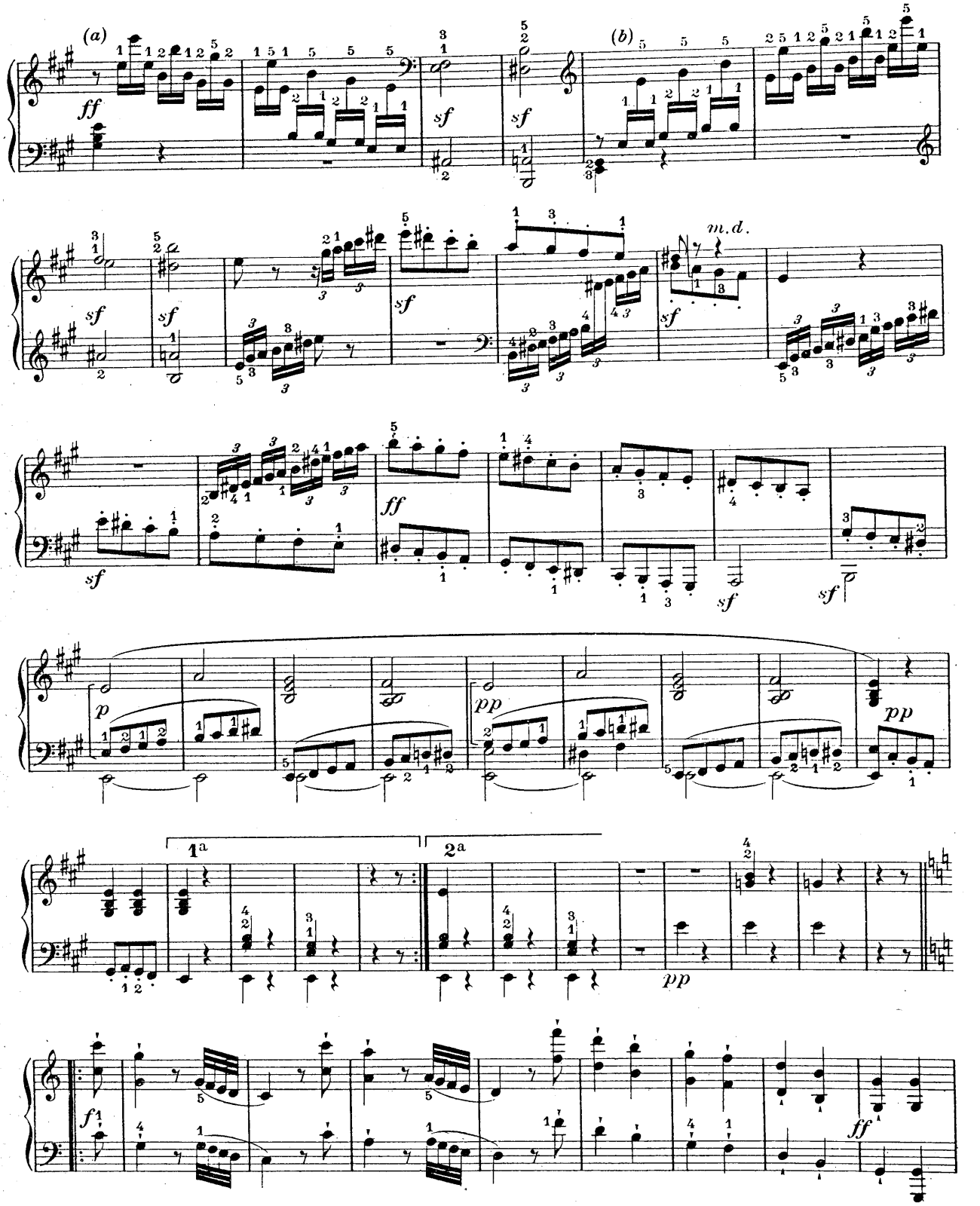
Nº 2

Allegro vivace

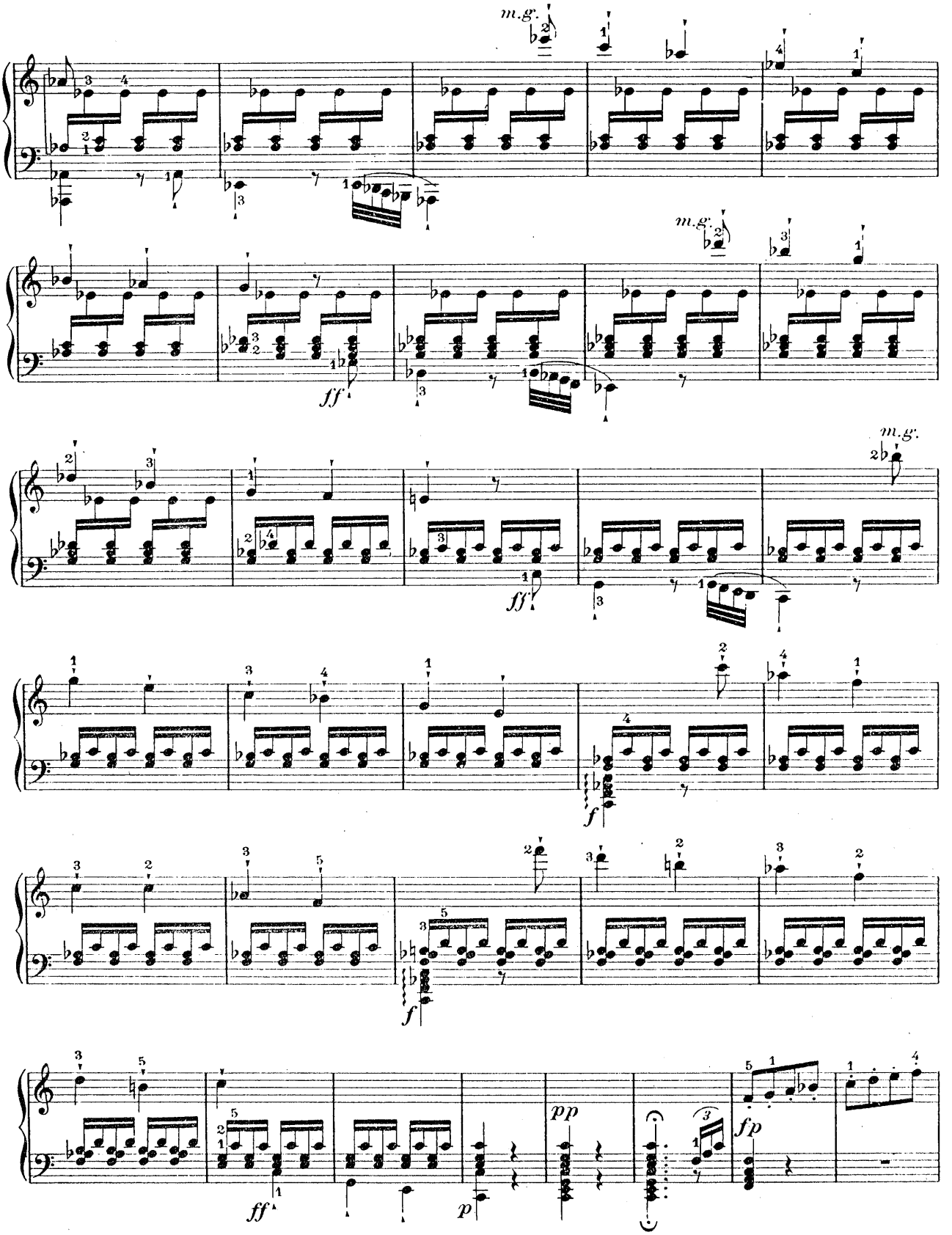
PIANO

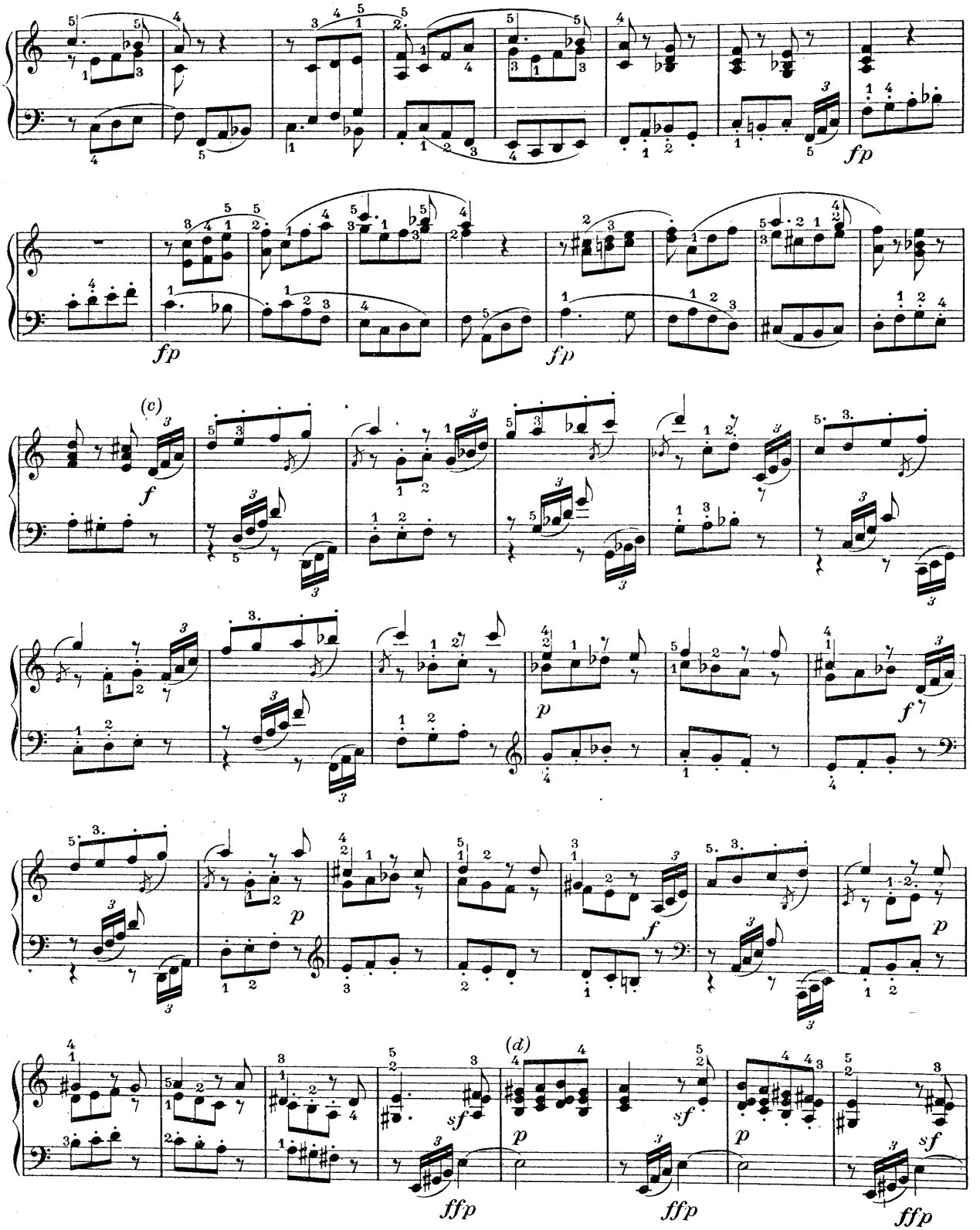



Rallentando
fp
espressivo
sf
sf
sf
sf
sf
ff
p
ff
pp

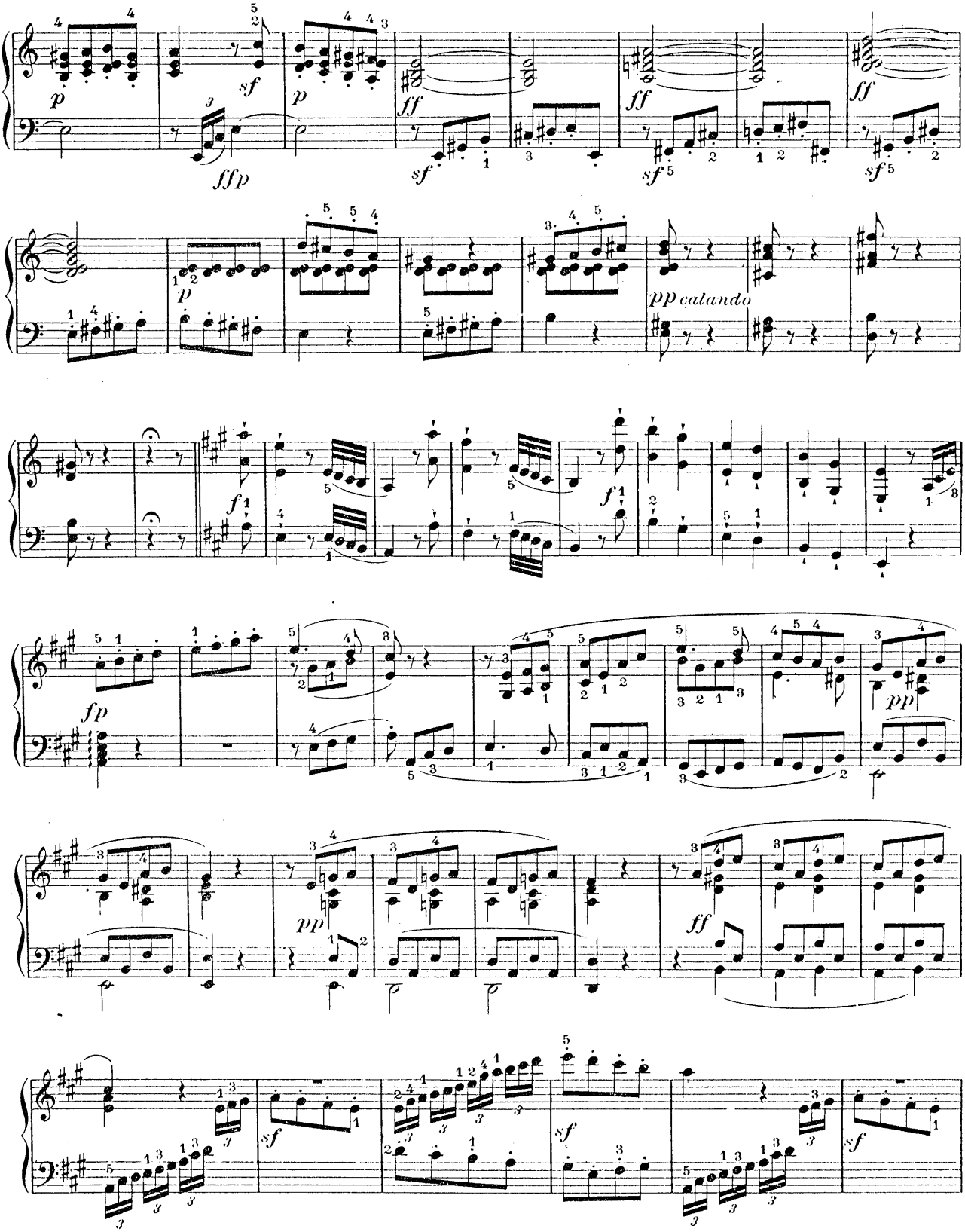


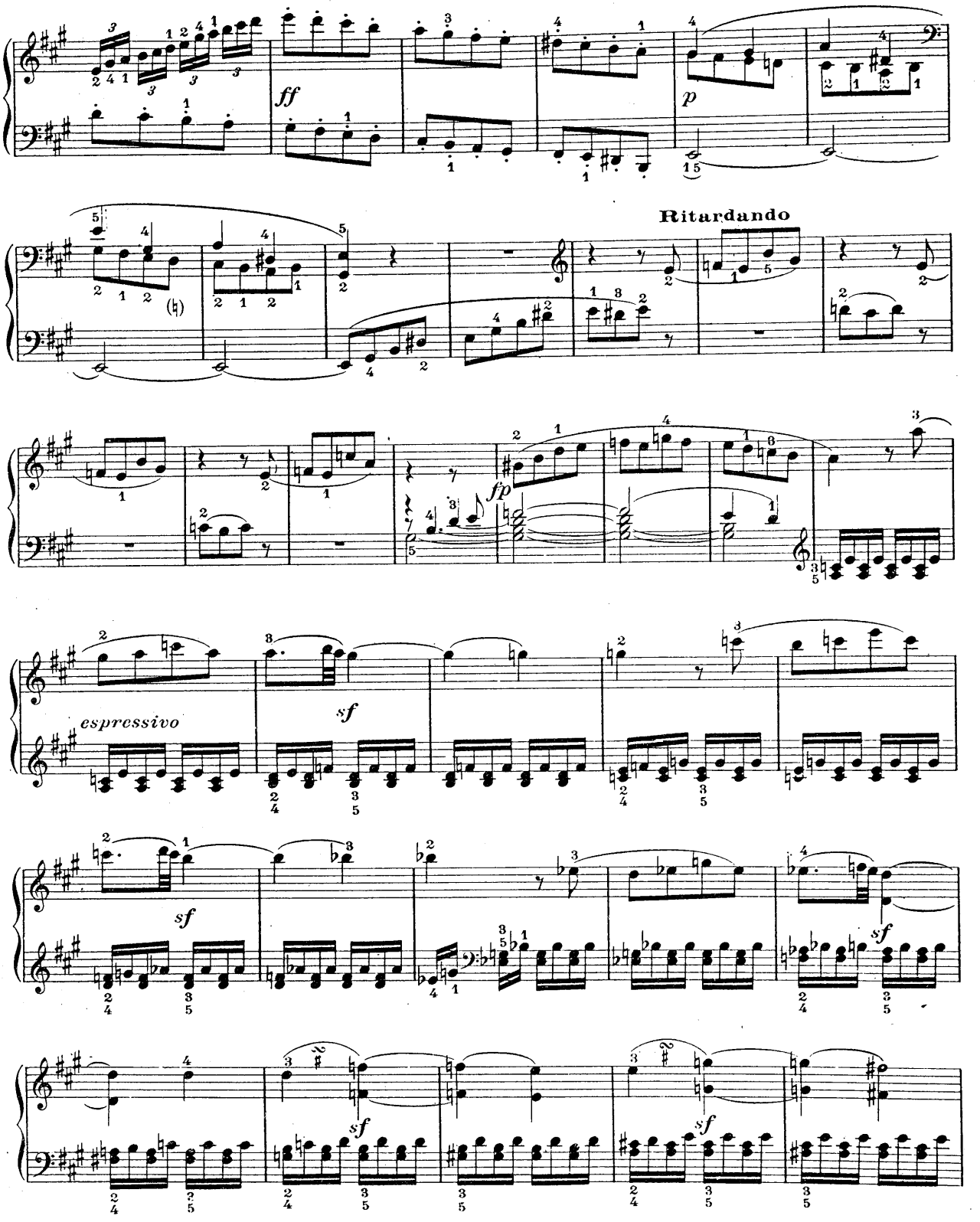
(a) (b) Voir notes critiques, Sonate II.

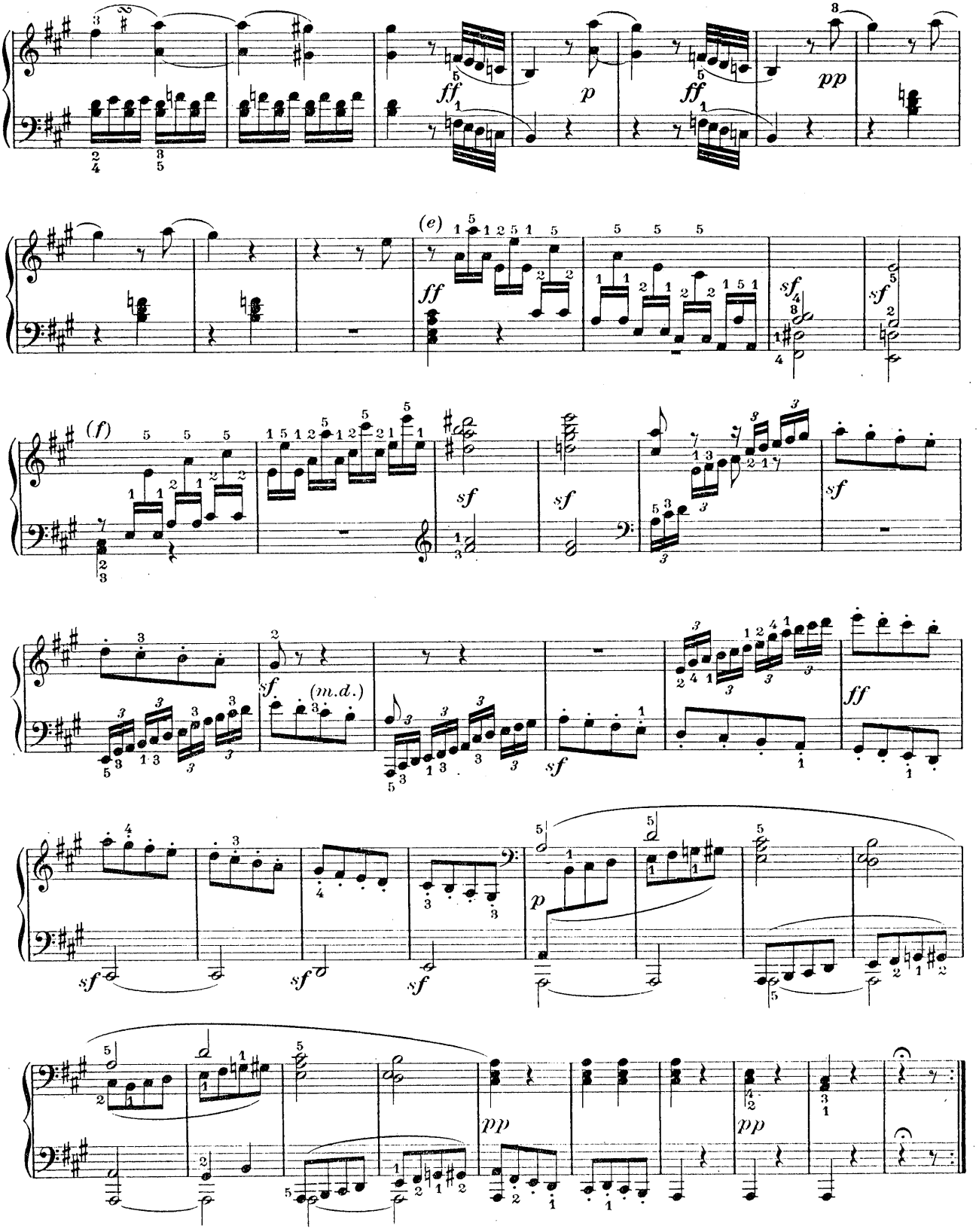

m.g.
m.g.
m.g.
ff
ff
f
f
pp
p
ff
fp



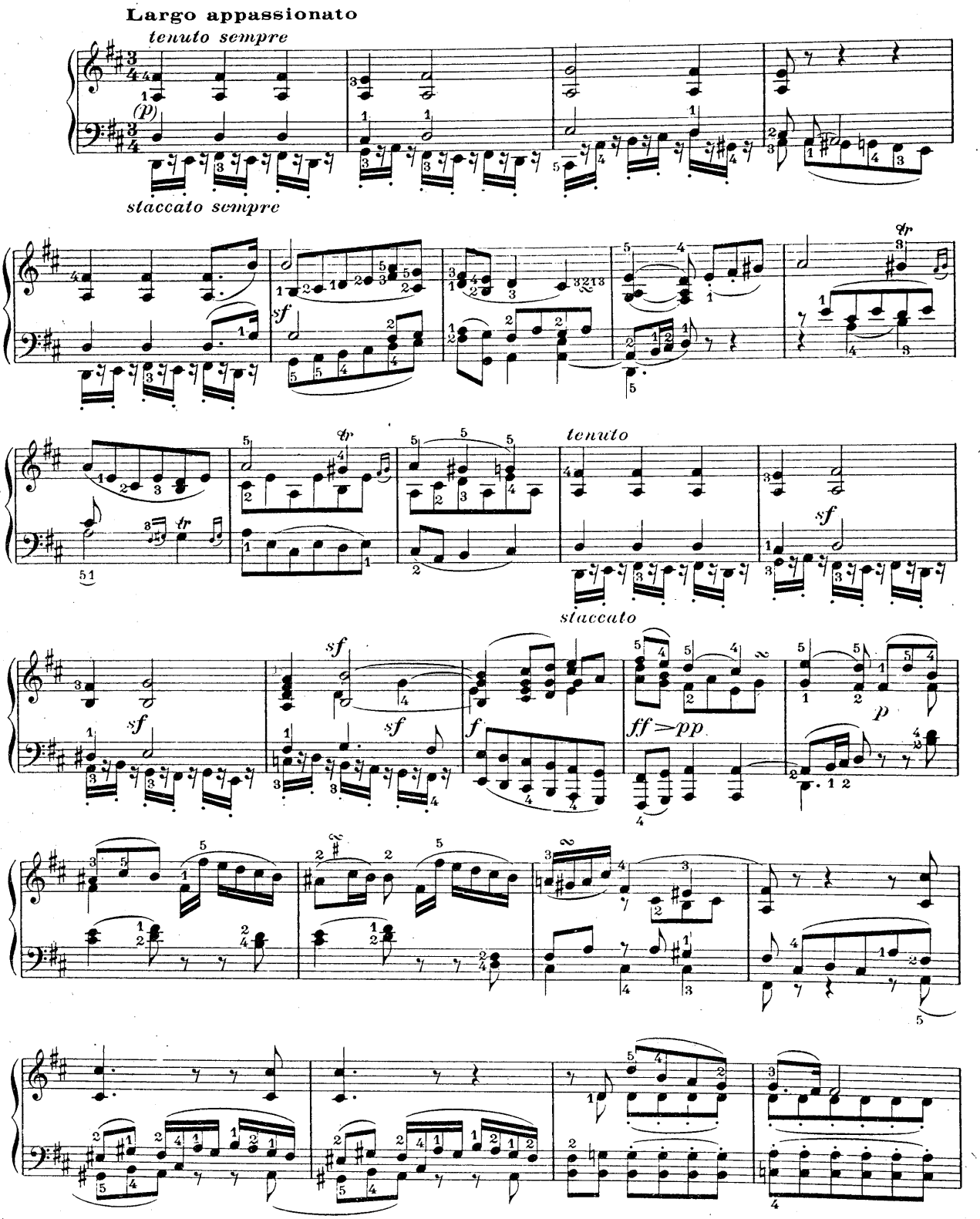
(c) (d) Voir notes critiques, Sonate II.

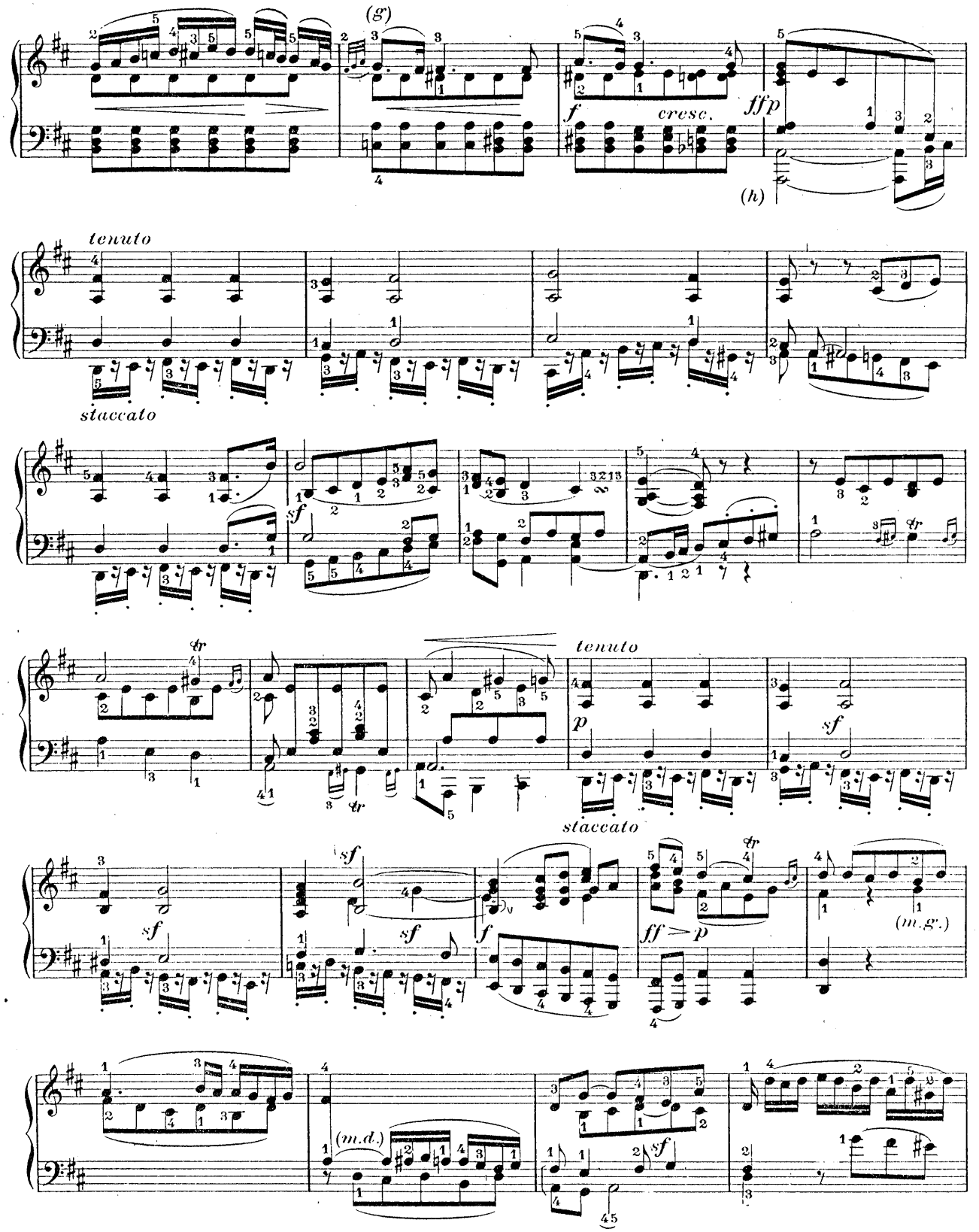

p
sf
ffp
p
ff
sf
ff
sf
ff
sf
p
pp calando
f
f
fp
pp
pp
ff
sf
sf
sf


ff
p
Ritardando
fp
espressivo
sf
sf
sf
sf
sf

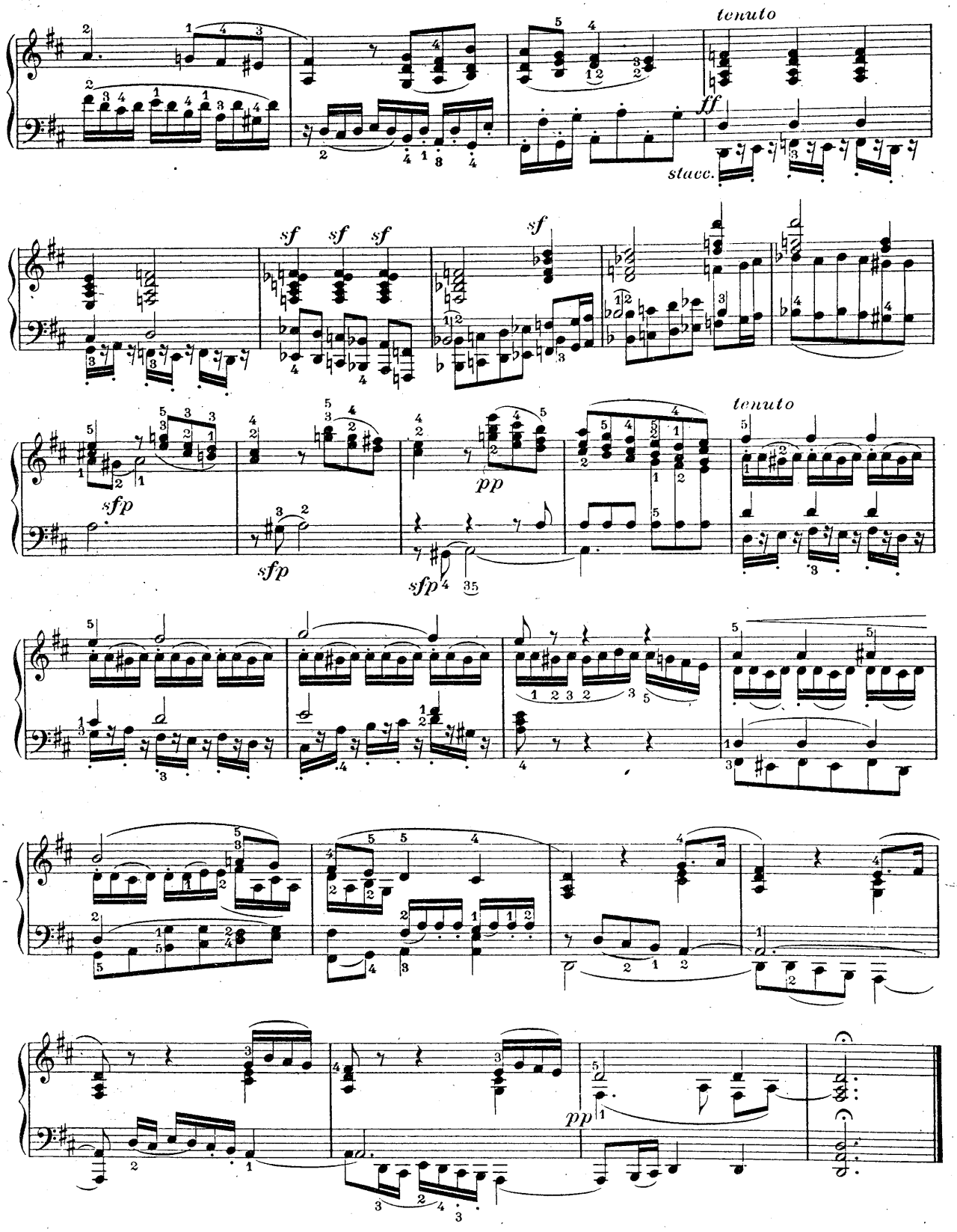


(e) (f) Voir notes critiques, Sonate II.


Largo appassionato
tenuto sempre
(p)
staccato sempre
sf
tr
tenuto
staccato
ff >pp
p

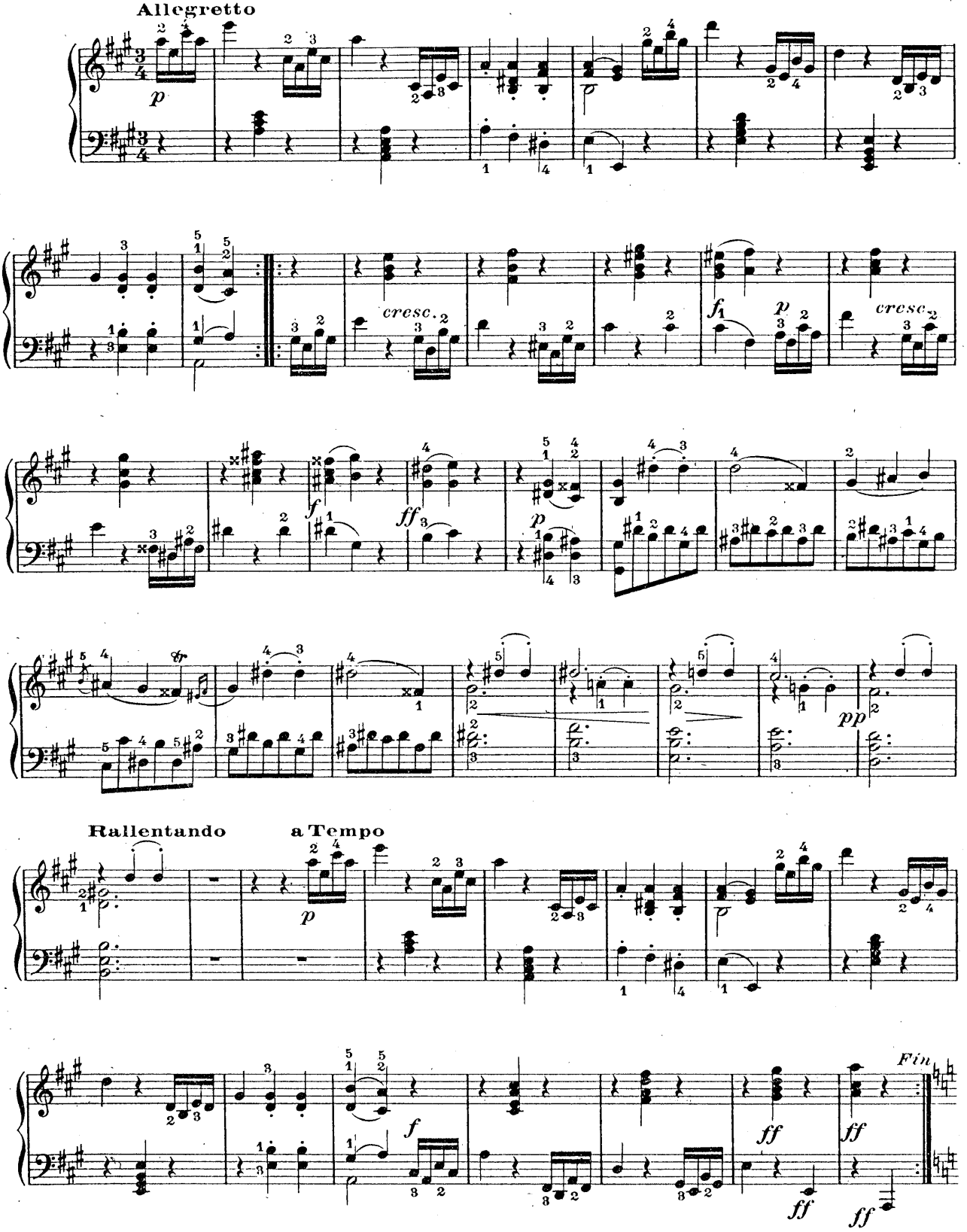


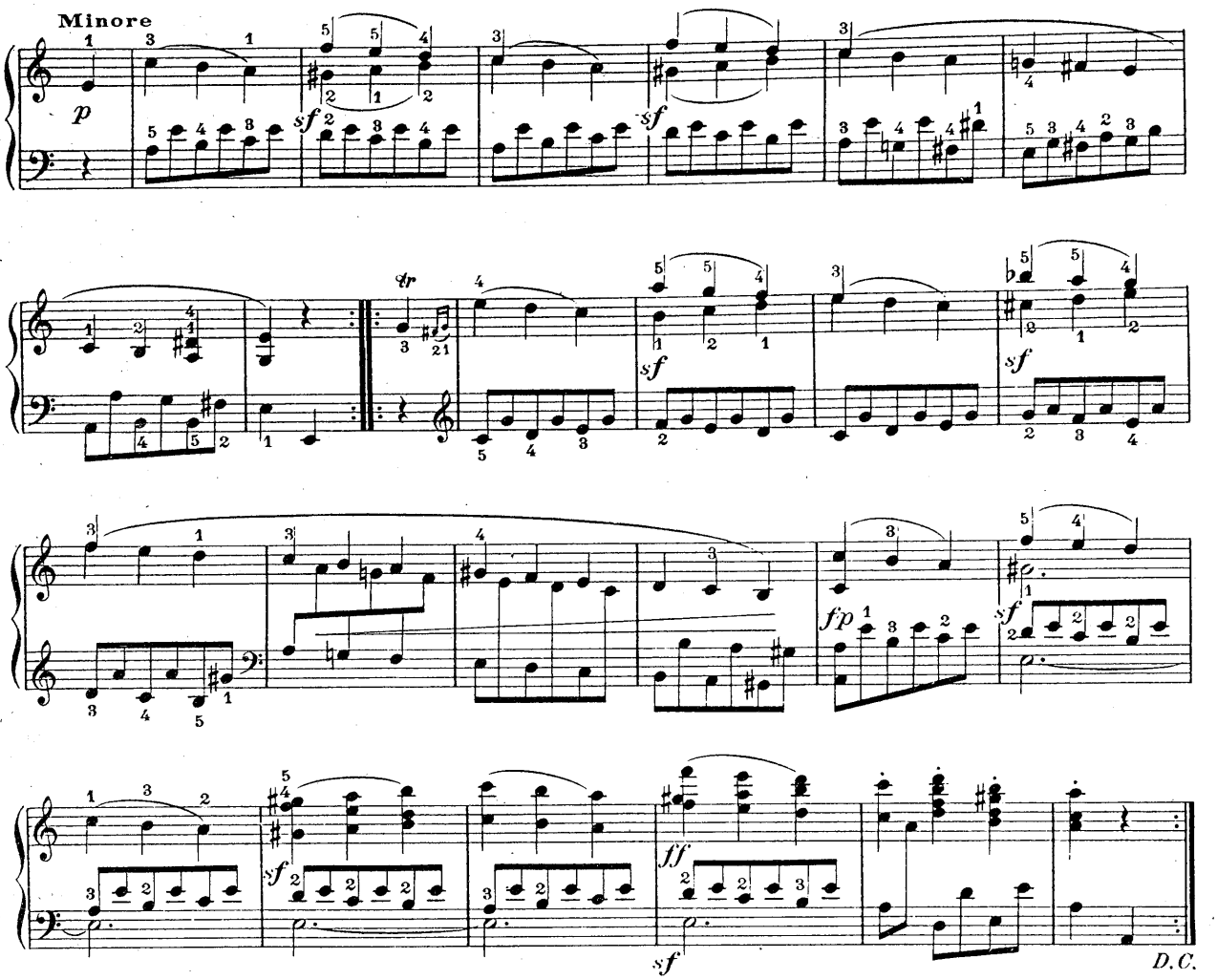
(g) (h) Voir notes critiques, Sonate II.

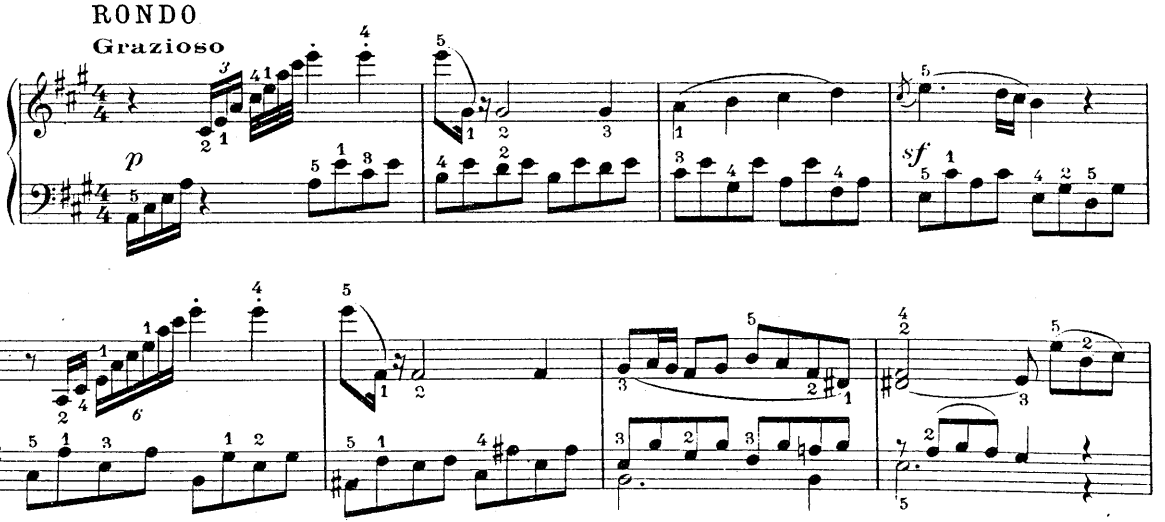

tenuto
ff
stacc.
sf
sf
sf
sf
sfp
sfp
sfp
pp
tenuto
pp

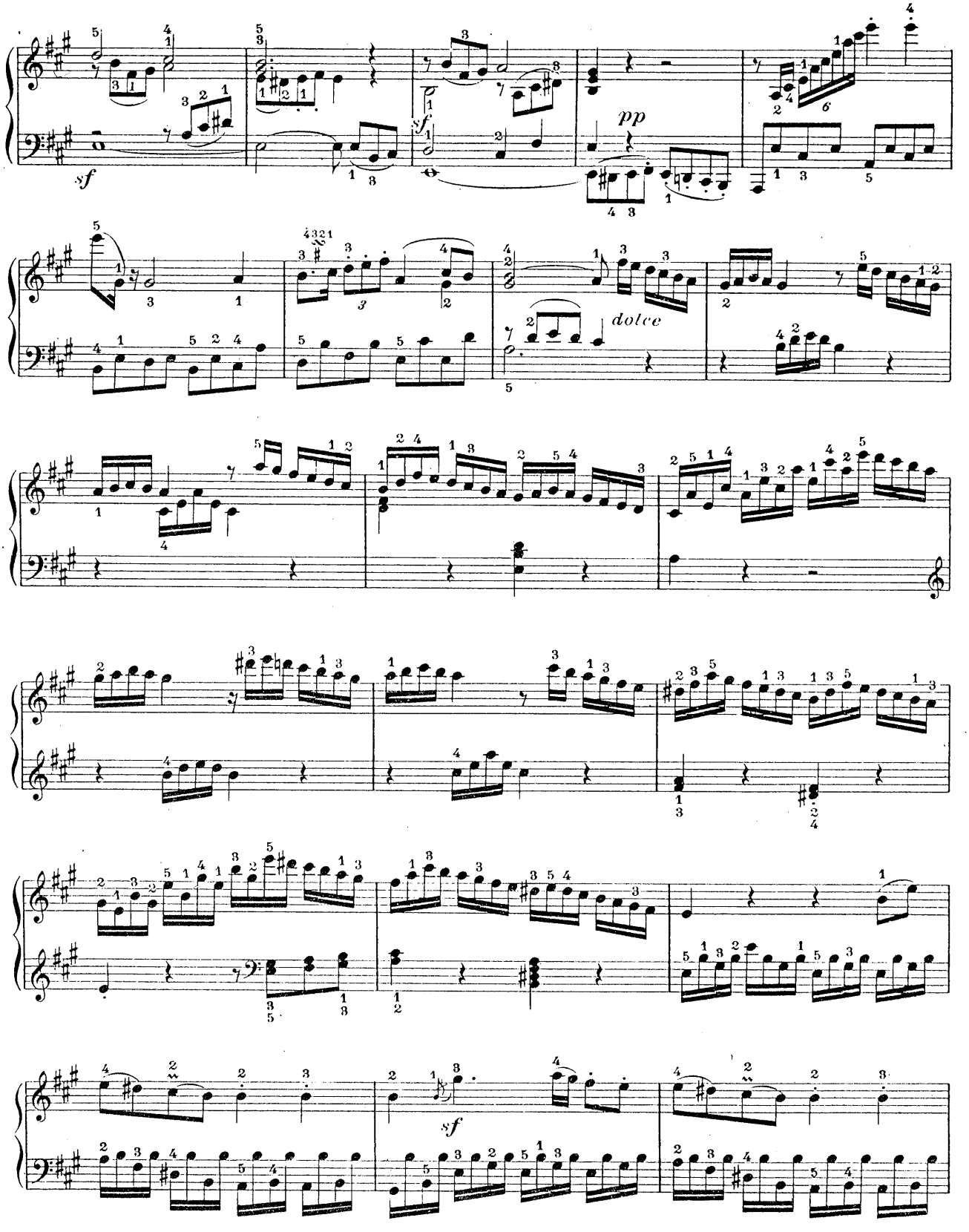
SCHERZO

Allegretto

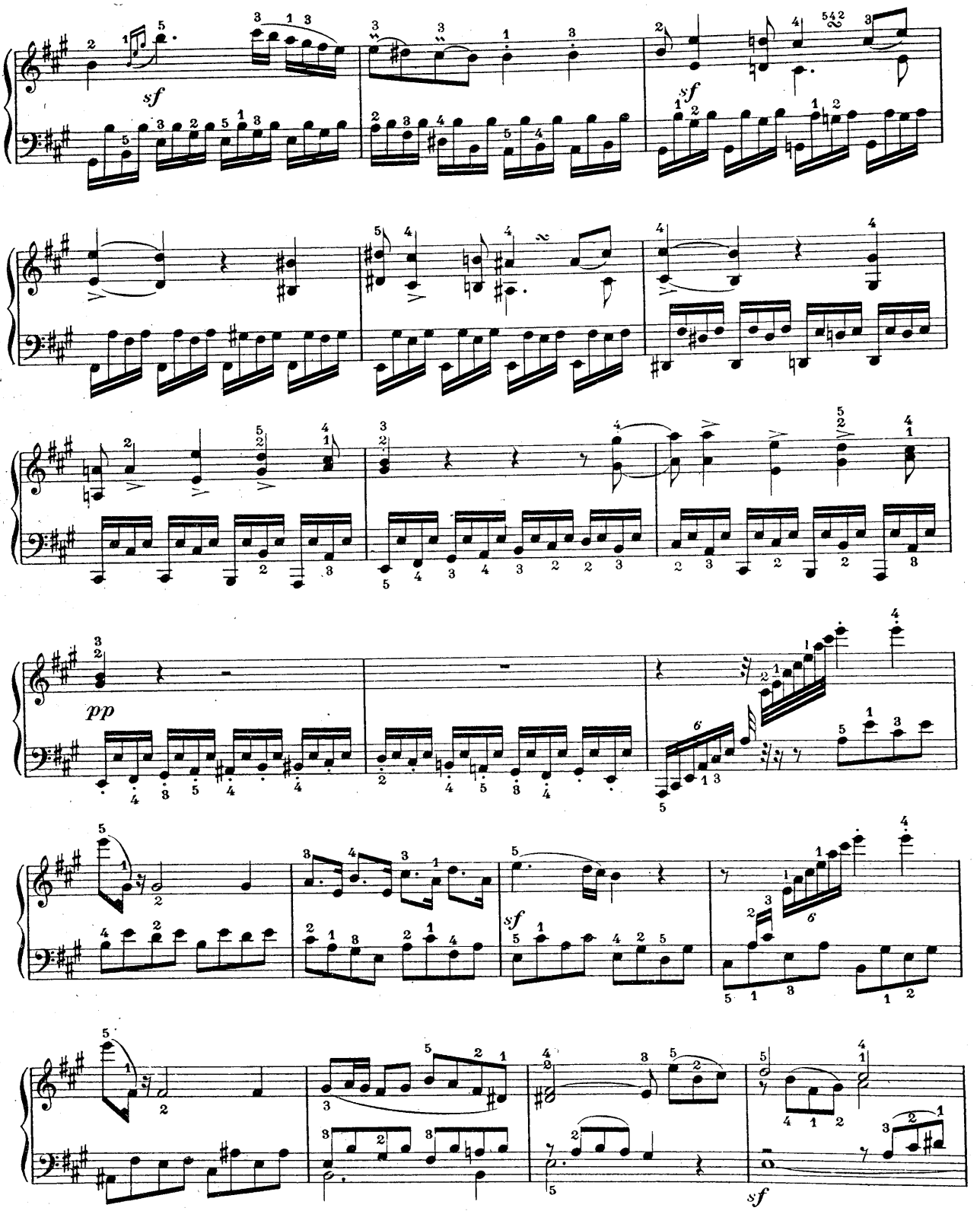


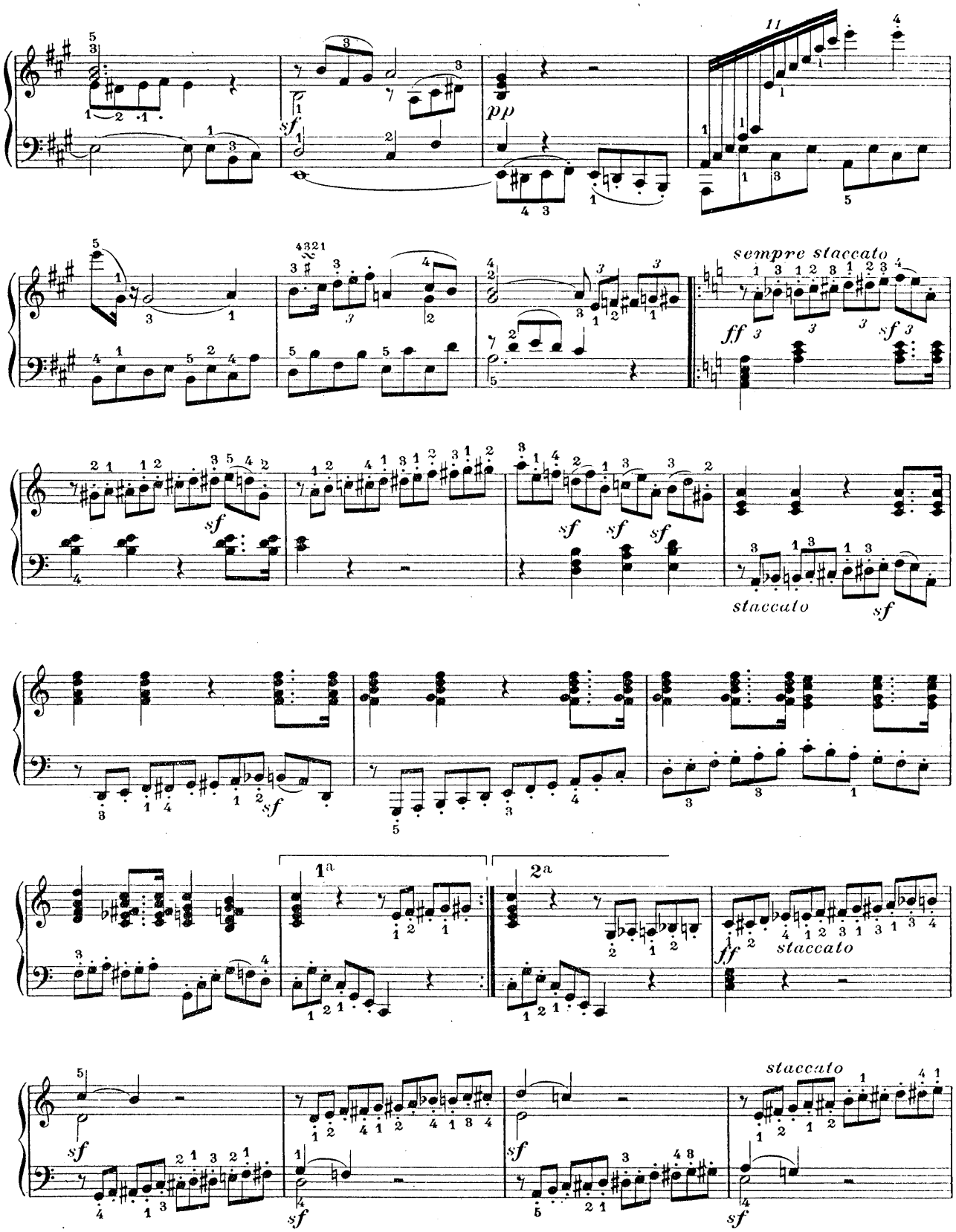

Minore
p
sf
sf
tr
sf
sf
fp
sf
sf
ff
sf
D.C.

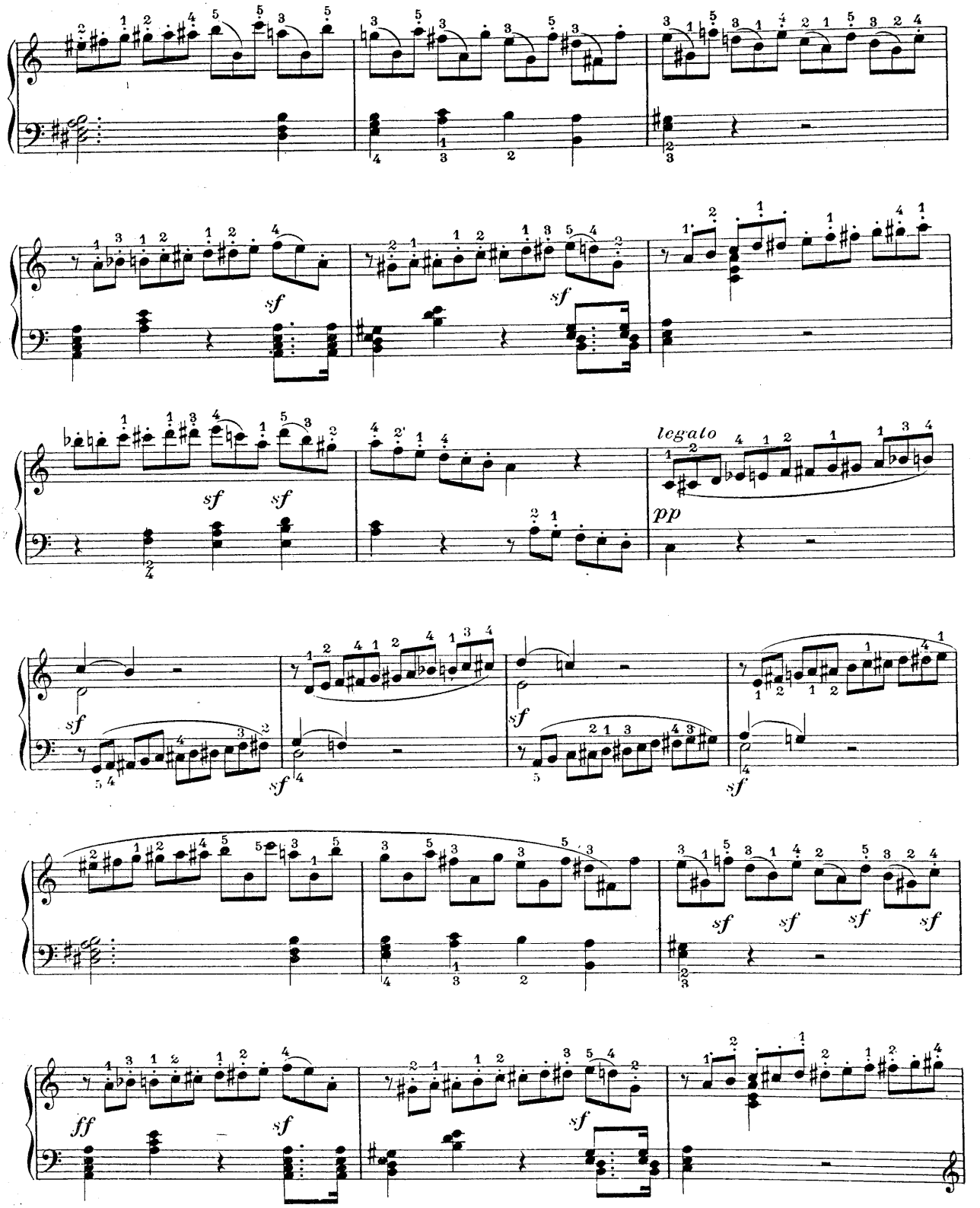

RONDO
Grazioso
p
sf

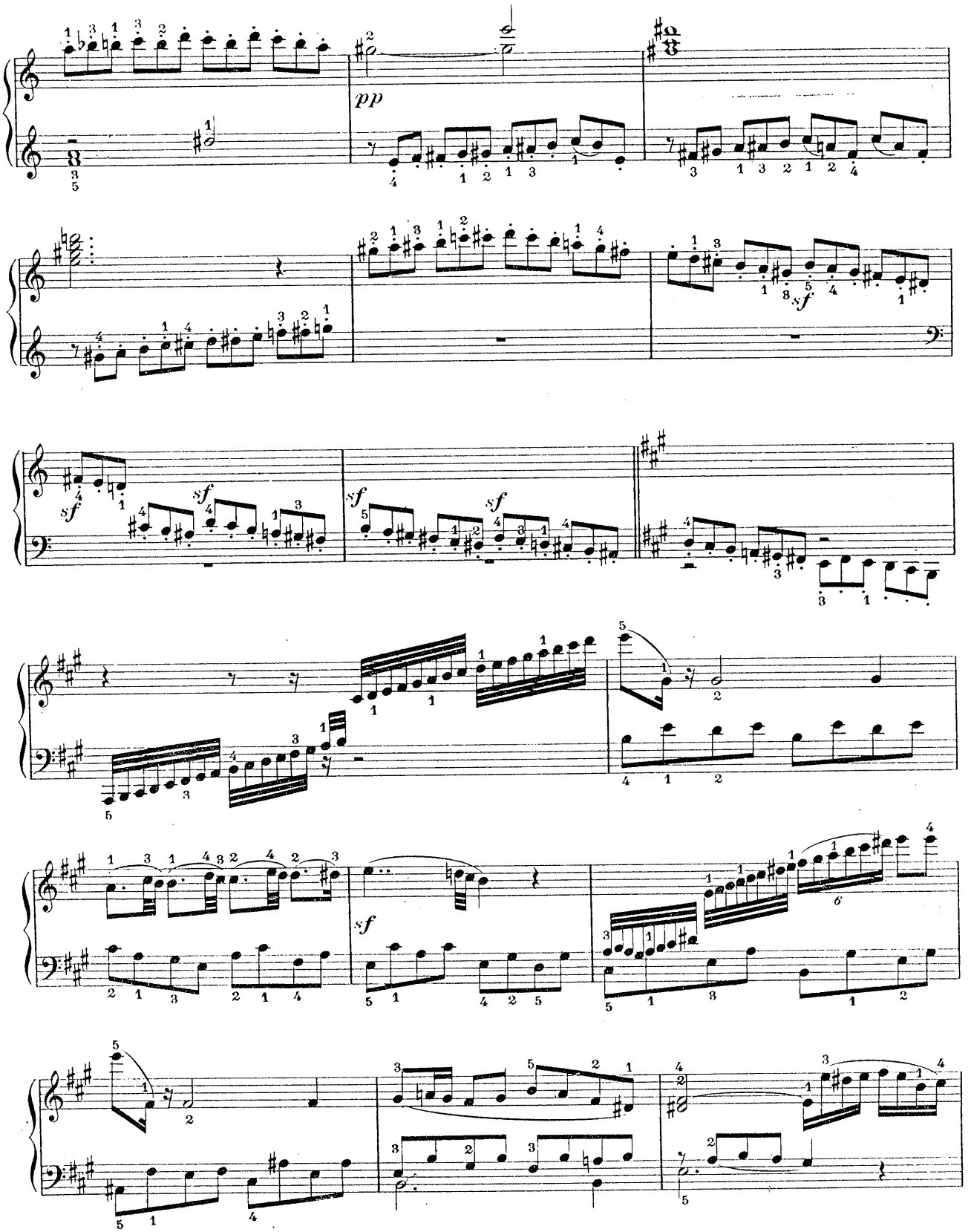


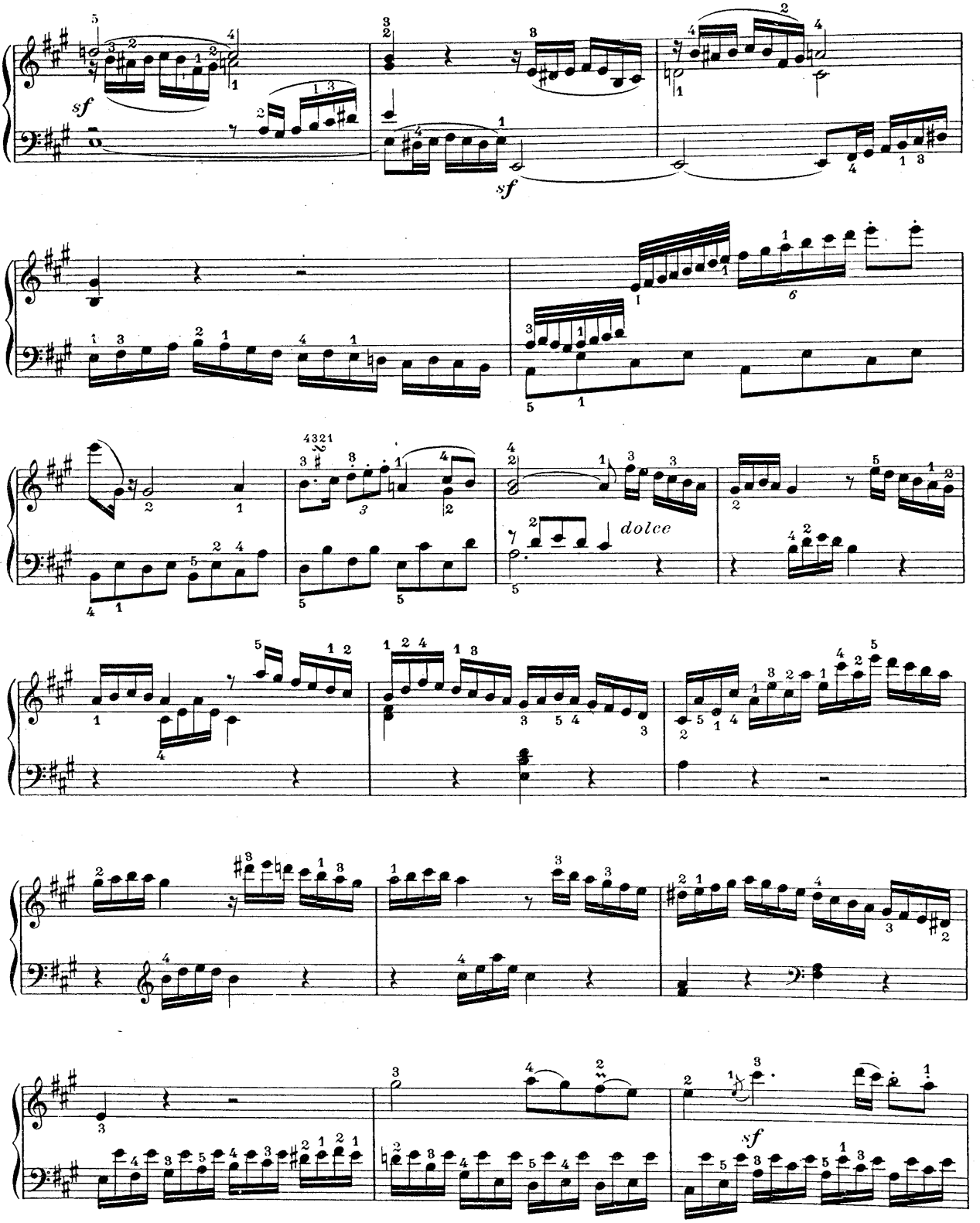
145169

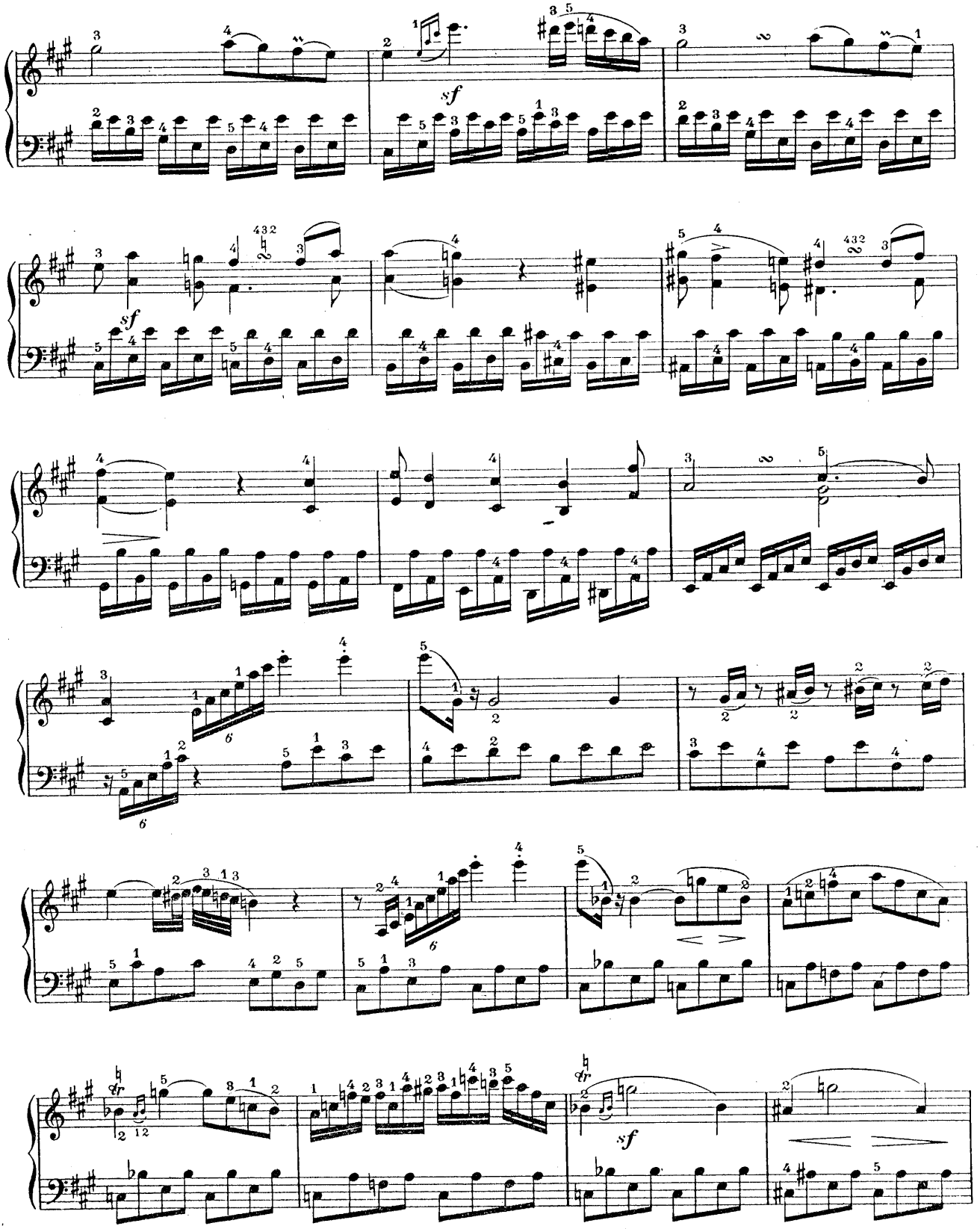

sf
sf
pp
sf
sf

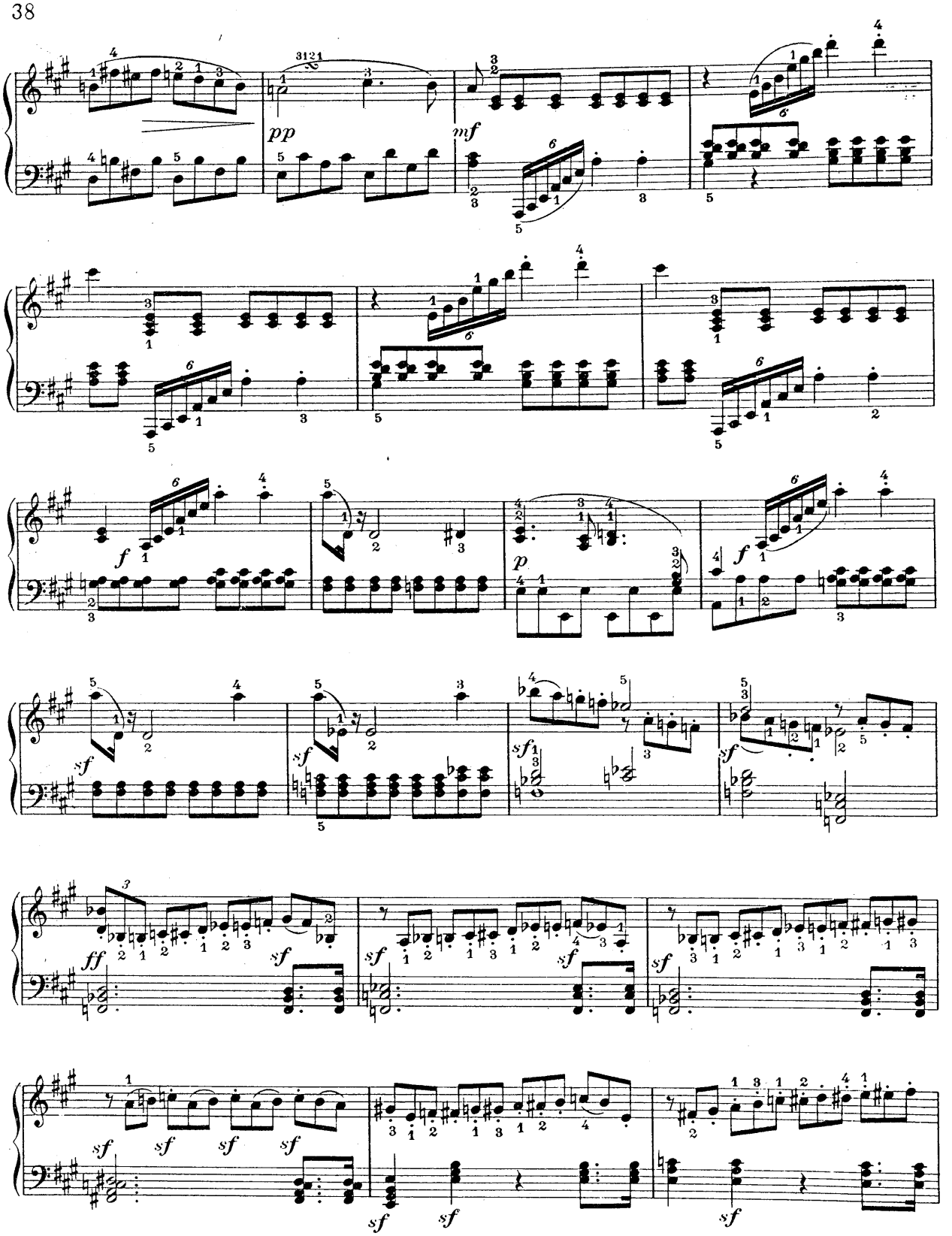

sempre staccato
staccato
1a
2a
staccato

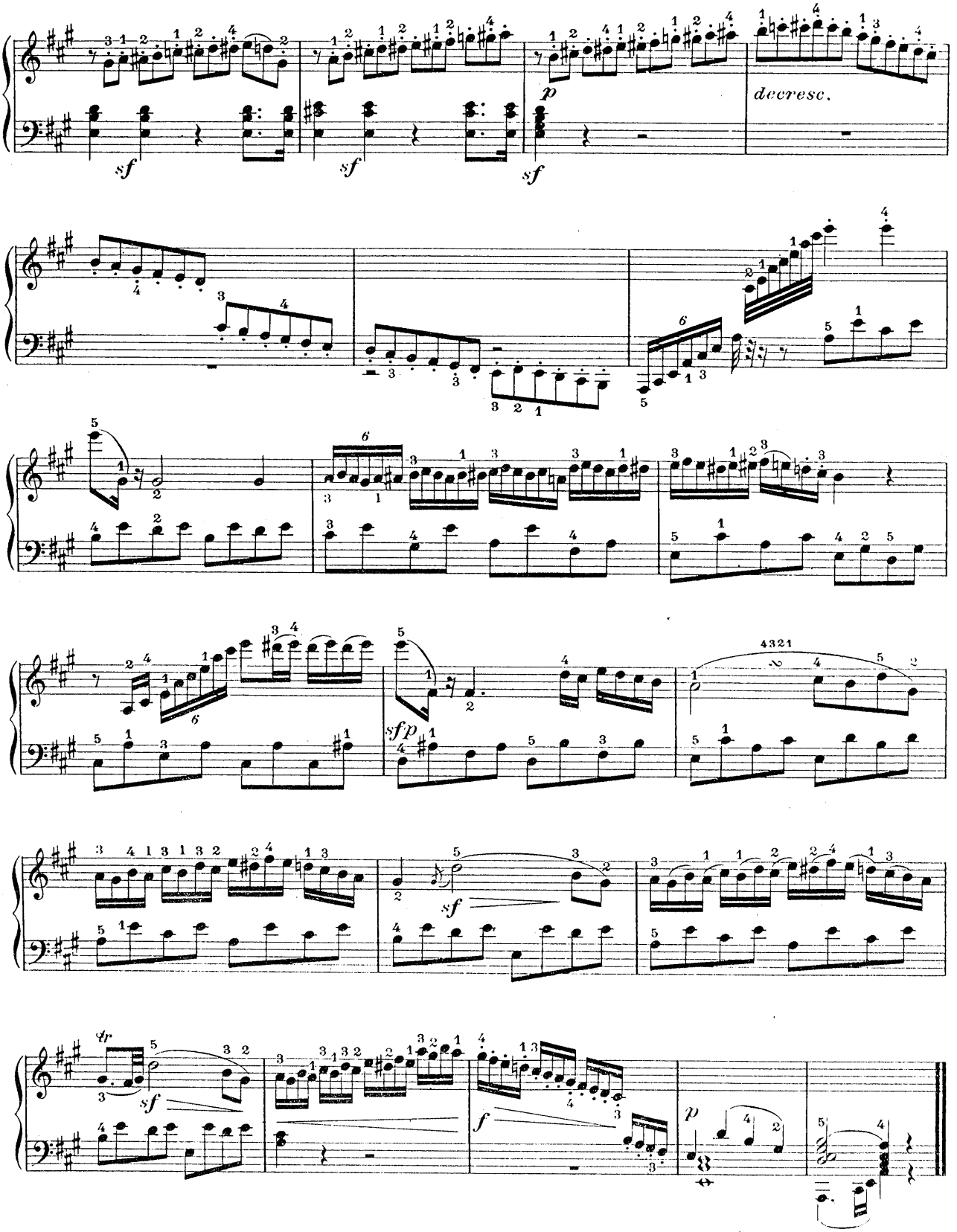

sf
sf
sf
sf
legato
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
sf
sf


pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf


sf
sf
dolce
sf


sf
sf
sf


pp
mf
f
p
f
sf
sf
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


sf
sf
sf
p
decresc.
6
3 2 1
6
sfp
4321
sf
tr
sf
f
p

SONATE

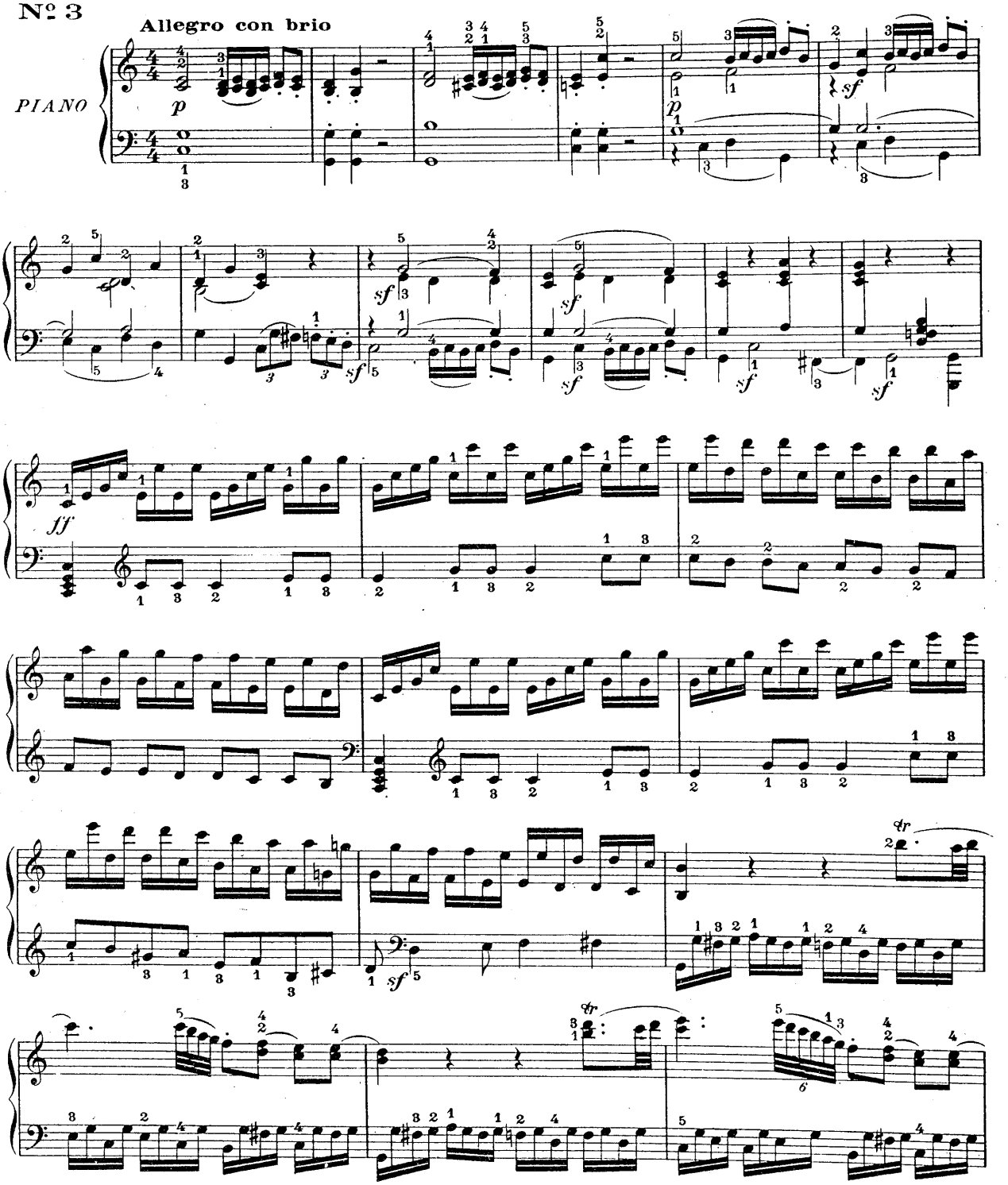
à Joseph Haydn

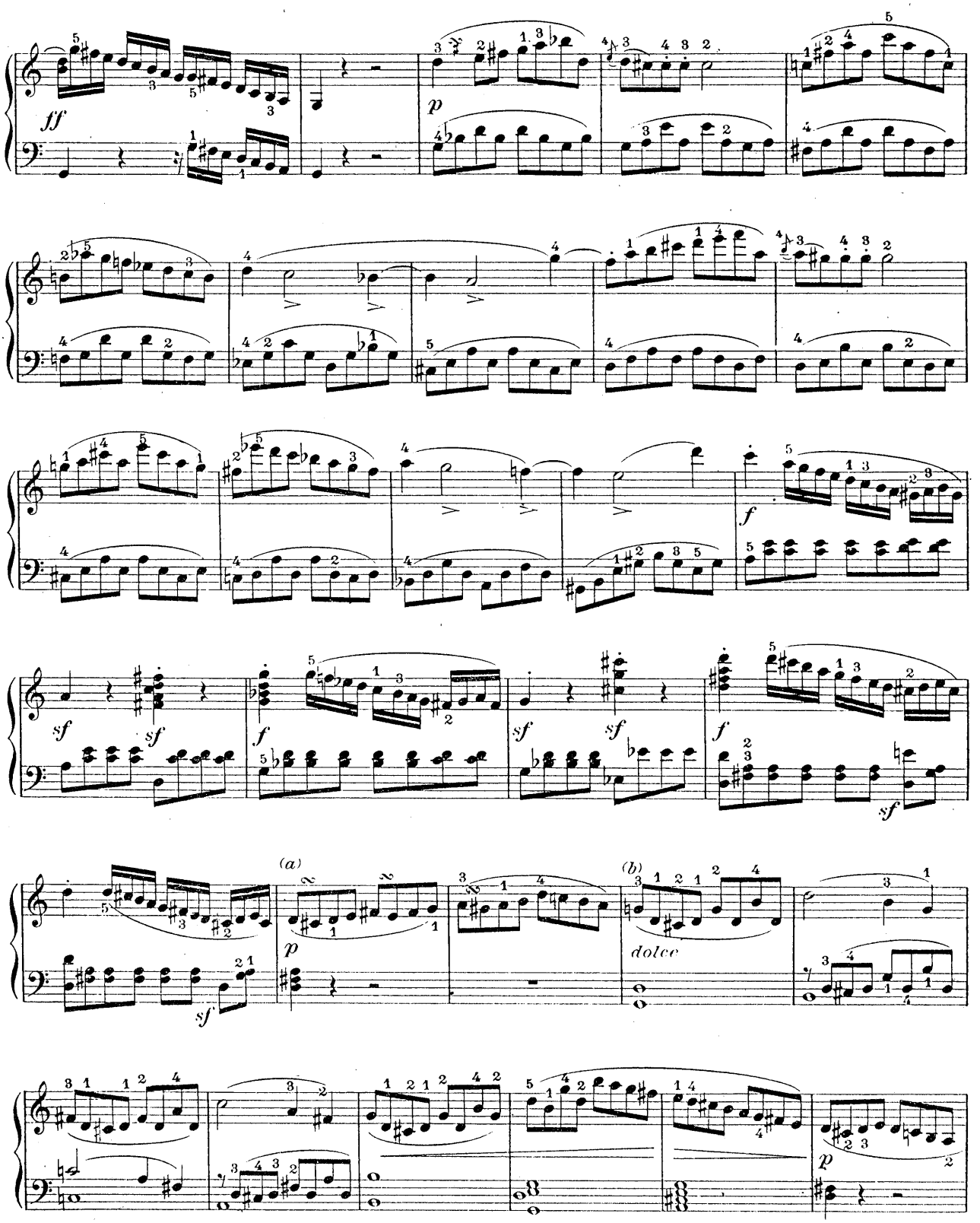
Op. 2 – No 3

No 3

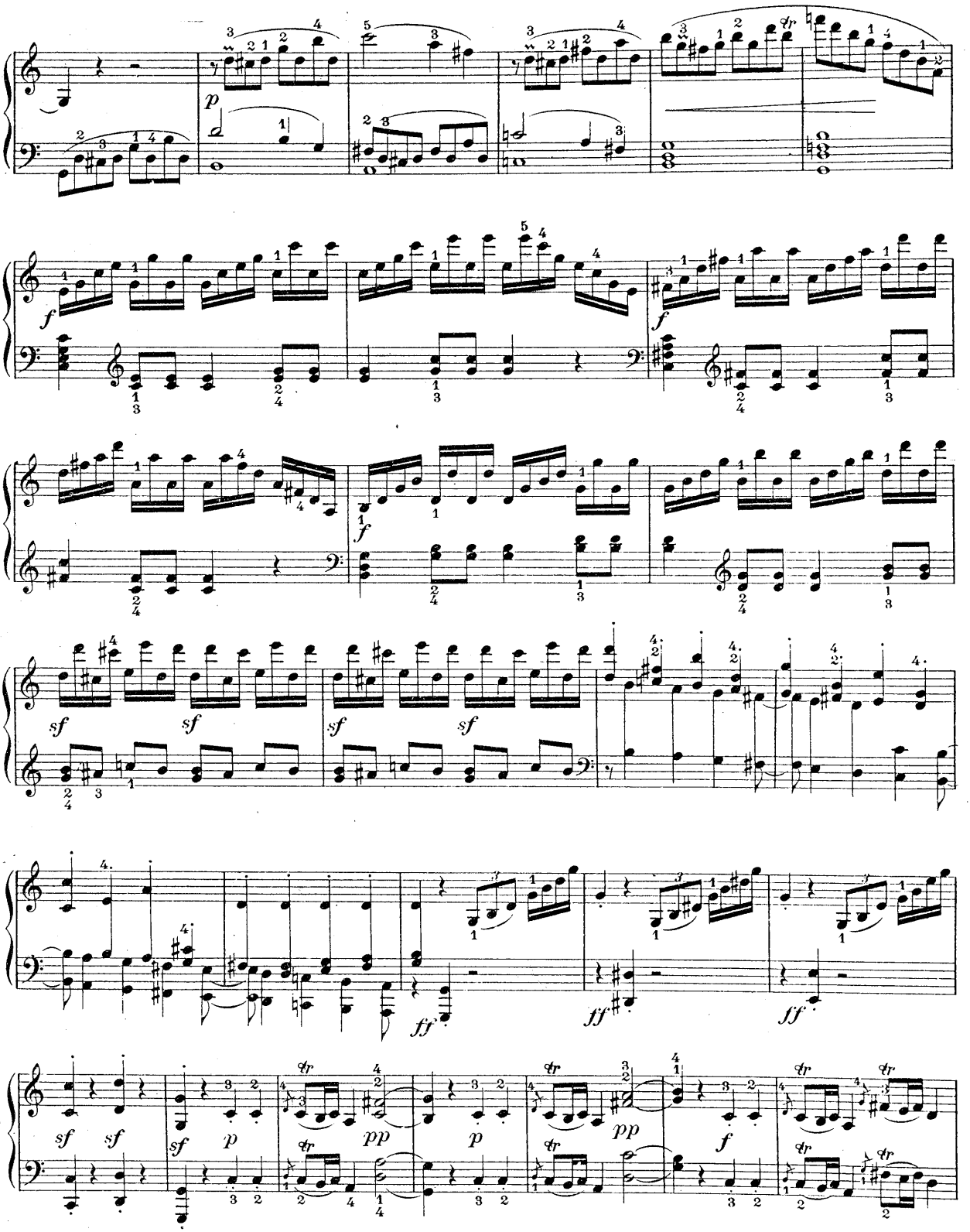
Allegro con brio

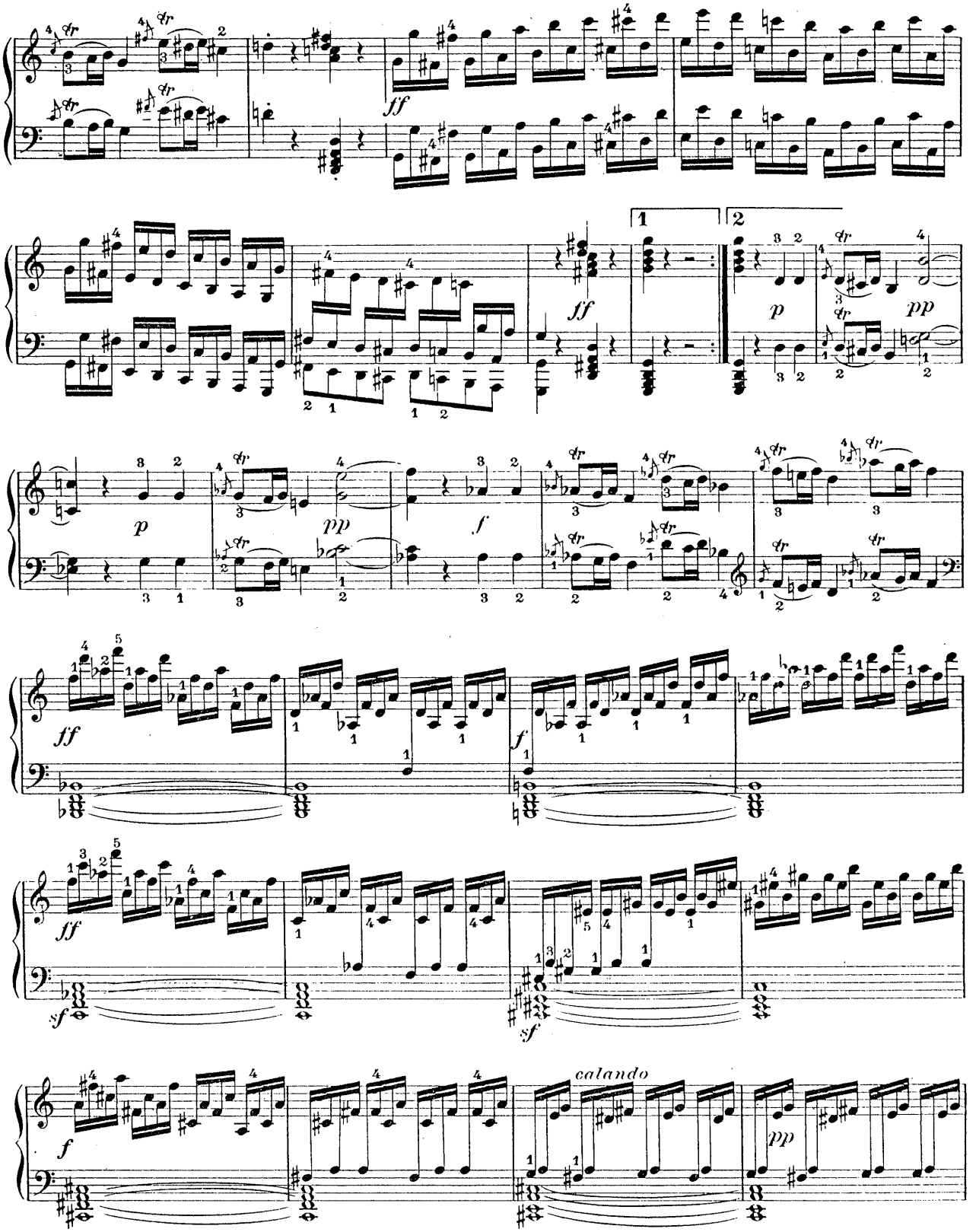
PIANO

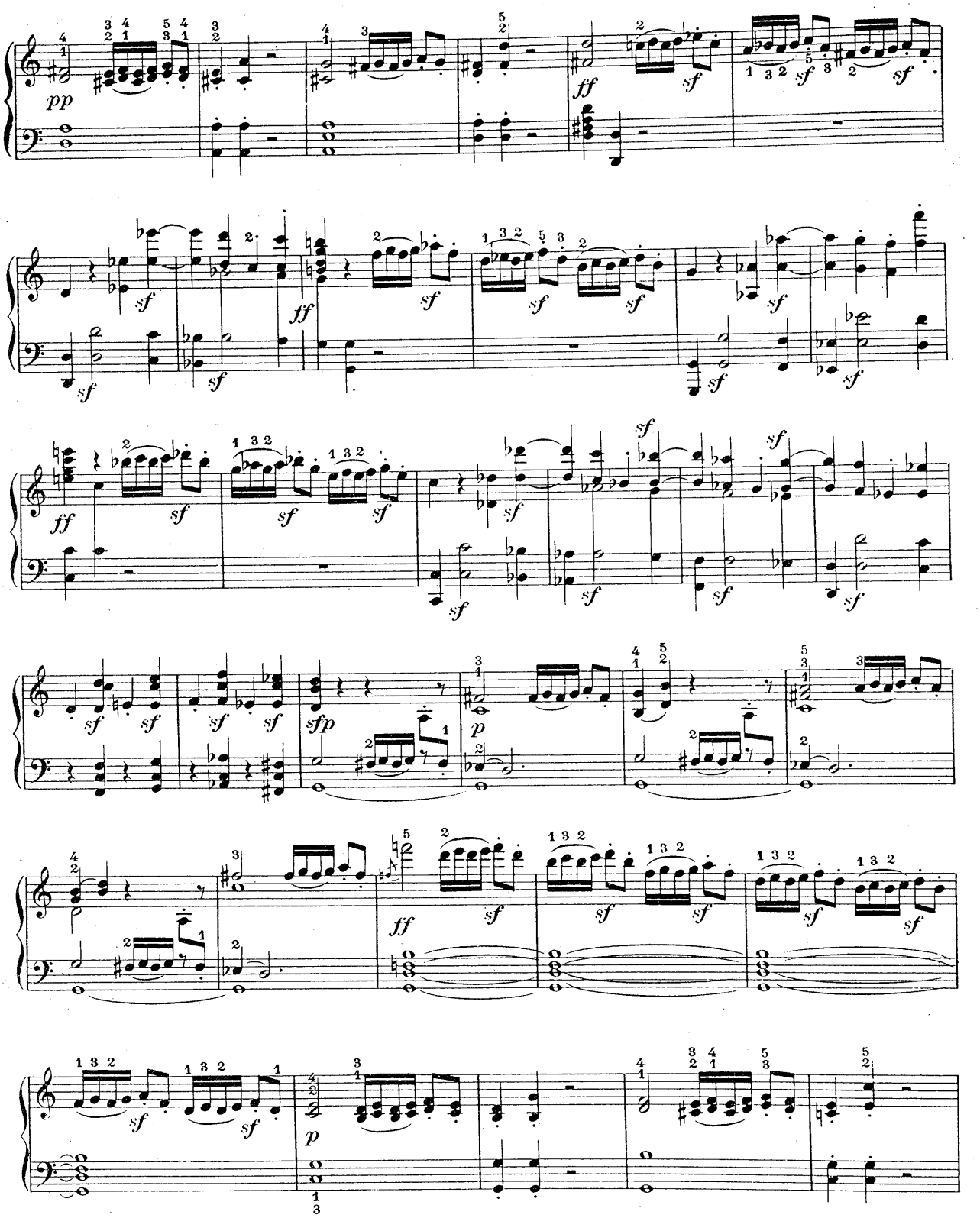


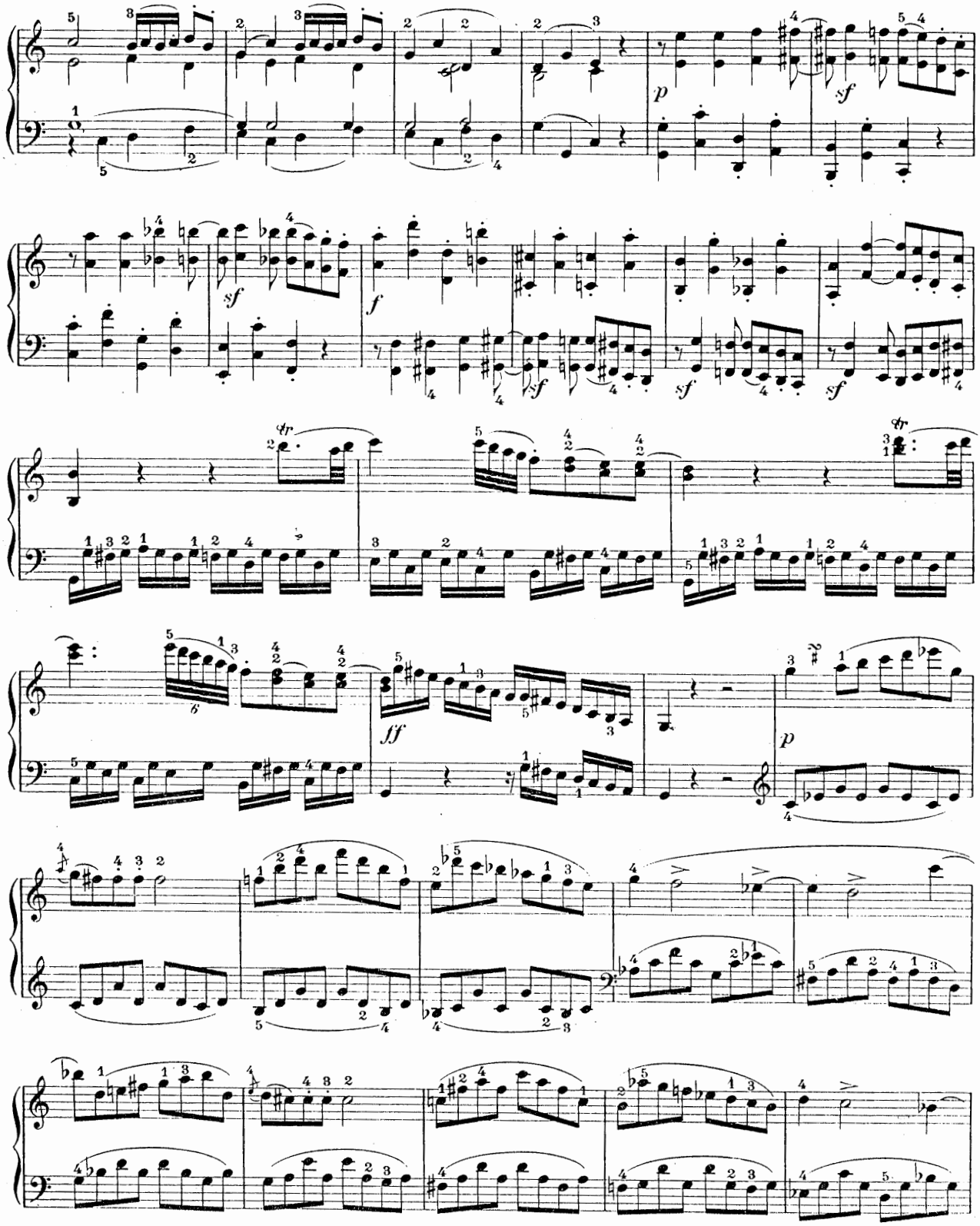


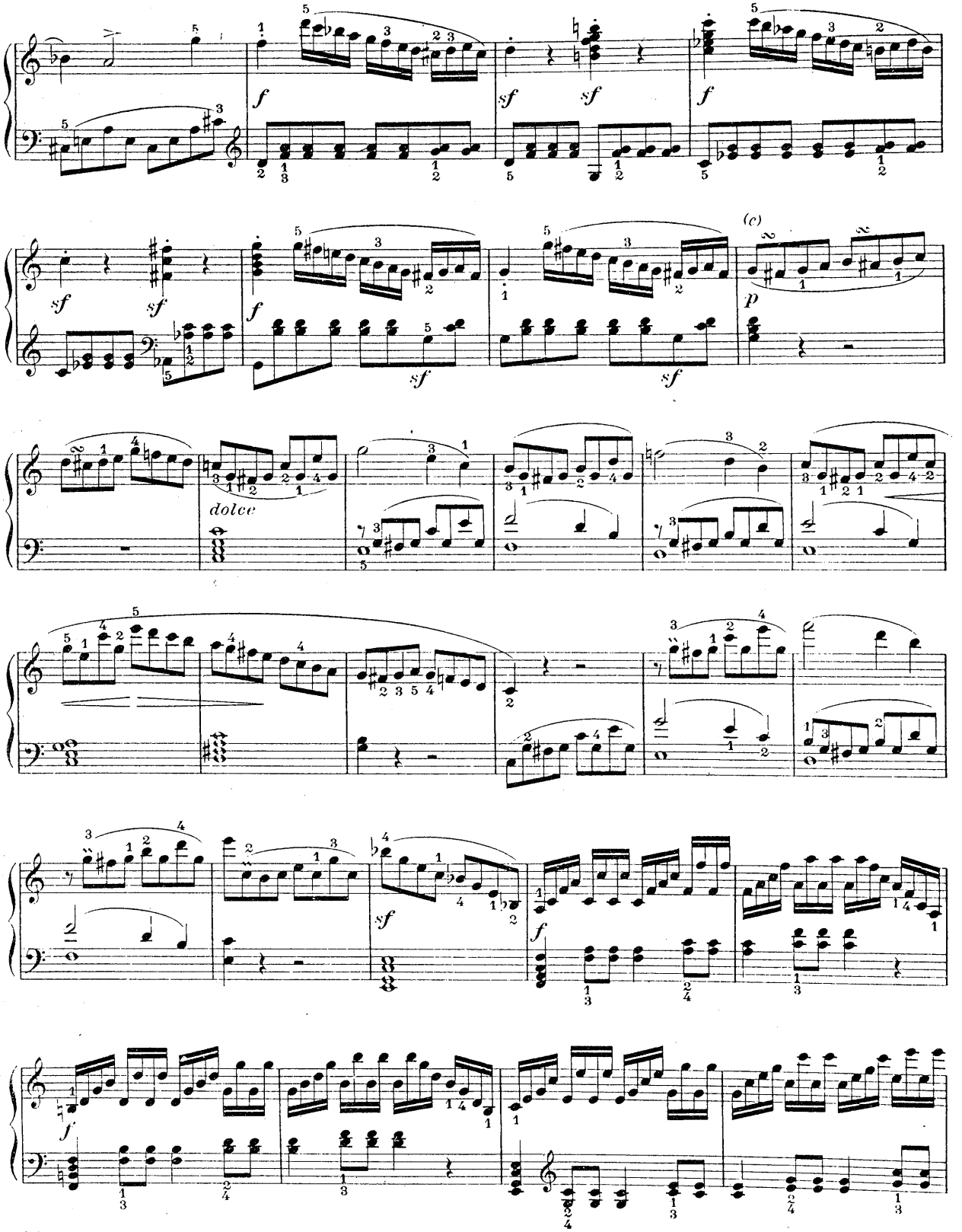
(a) (b) Voir notes critiques, Sonate III.


p
f
f
f
sf
sf
sf
sf
ff
ff
ff
sf
sf
sf
p
pp
p
pp
f

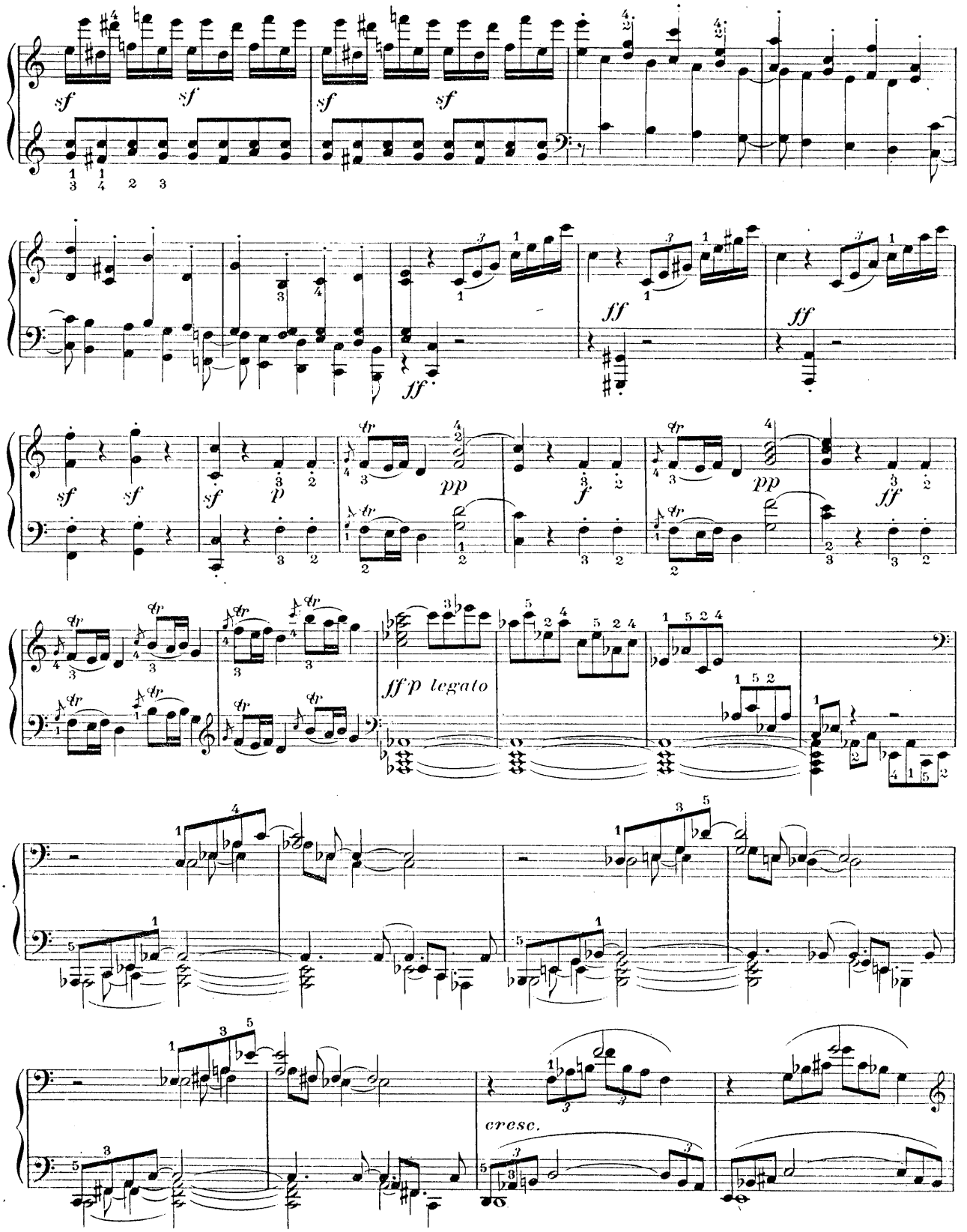

ff
1
2
p
pp
f
ff
sf
calando

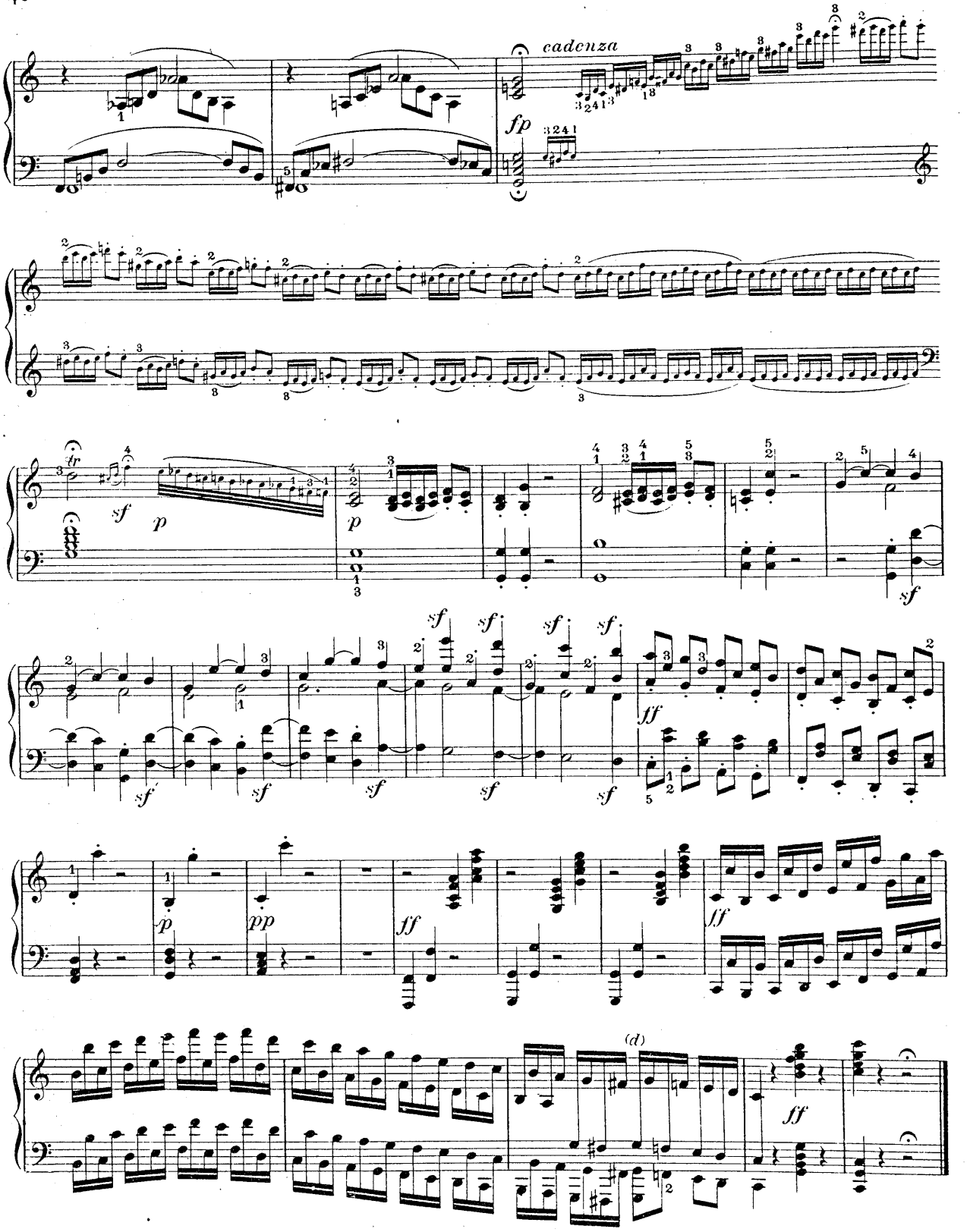

pp
ff
sf
sfp
p


p
sf
sf
f
sf
sf
sf
sf
tr
tr
ff
p

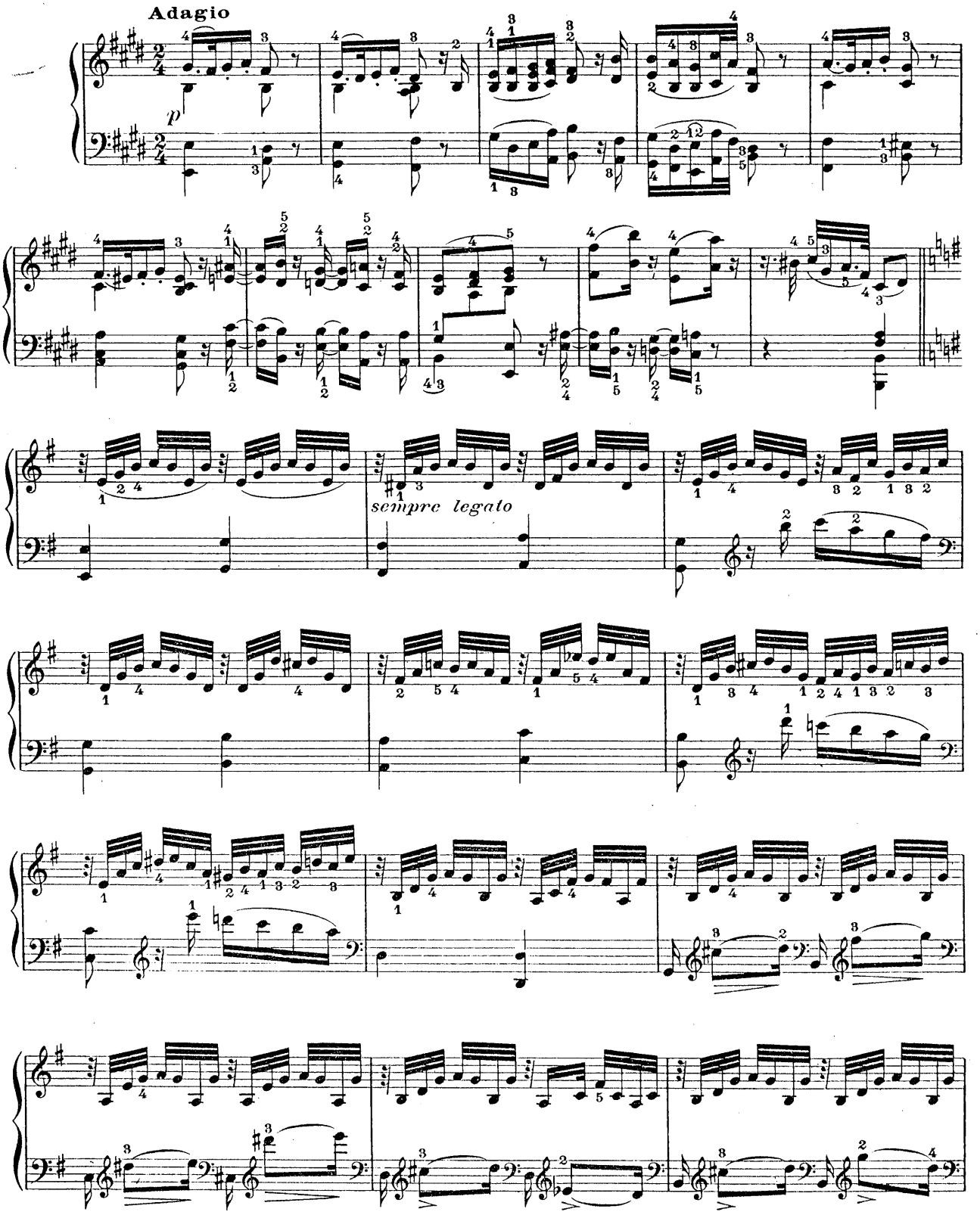


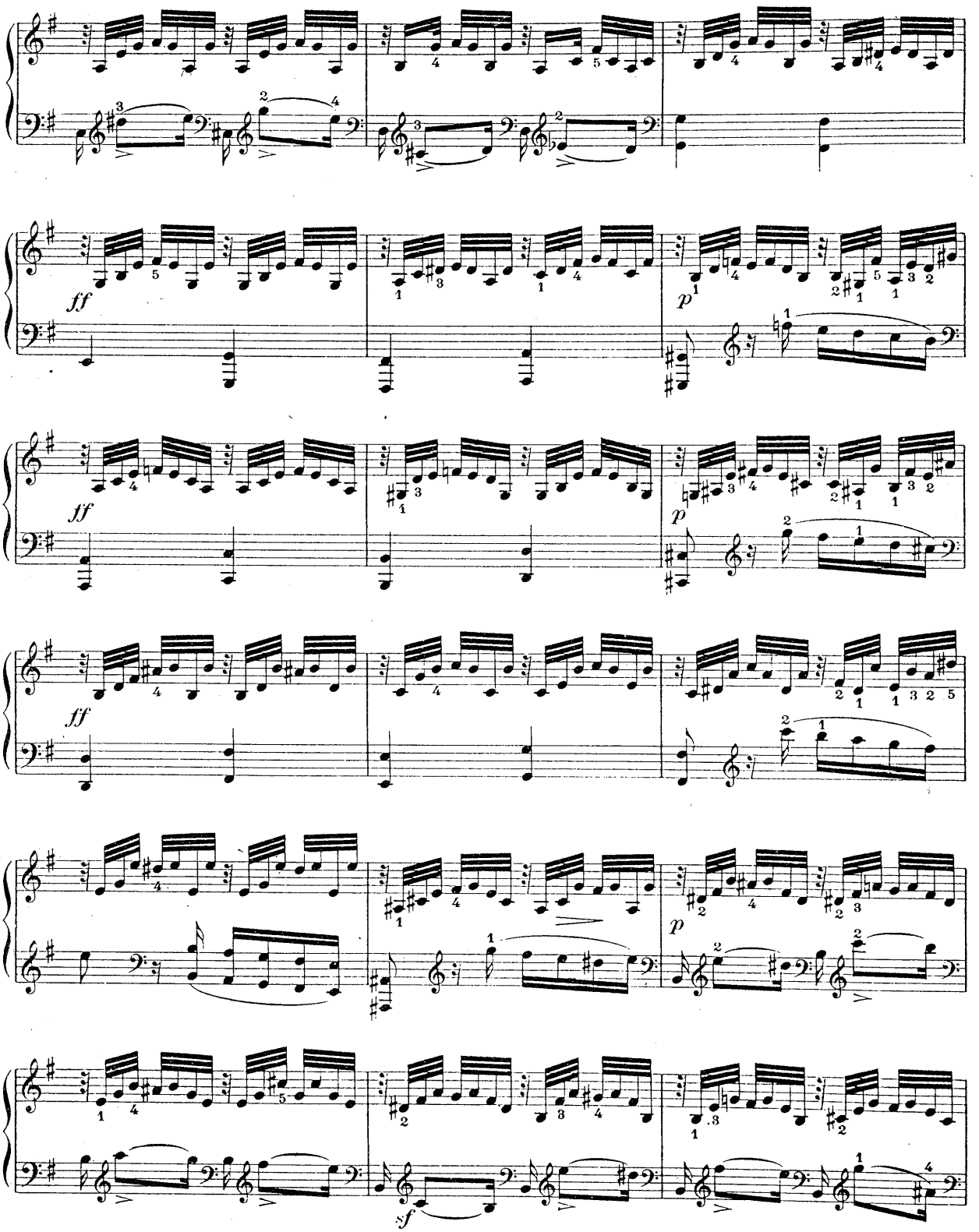
(c) Voir notes critiques, Sonate III.

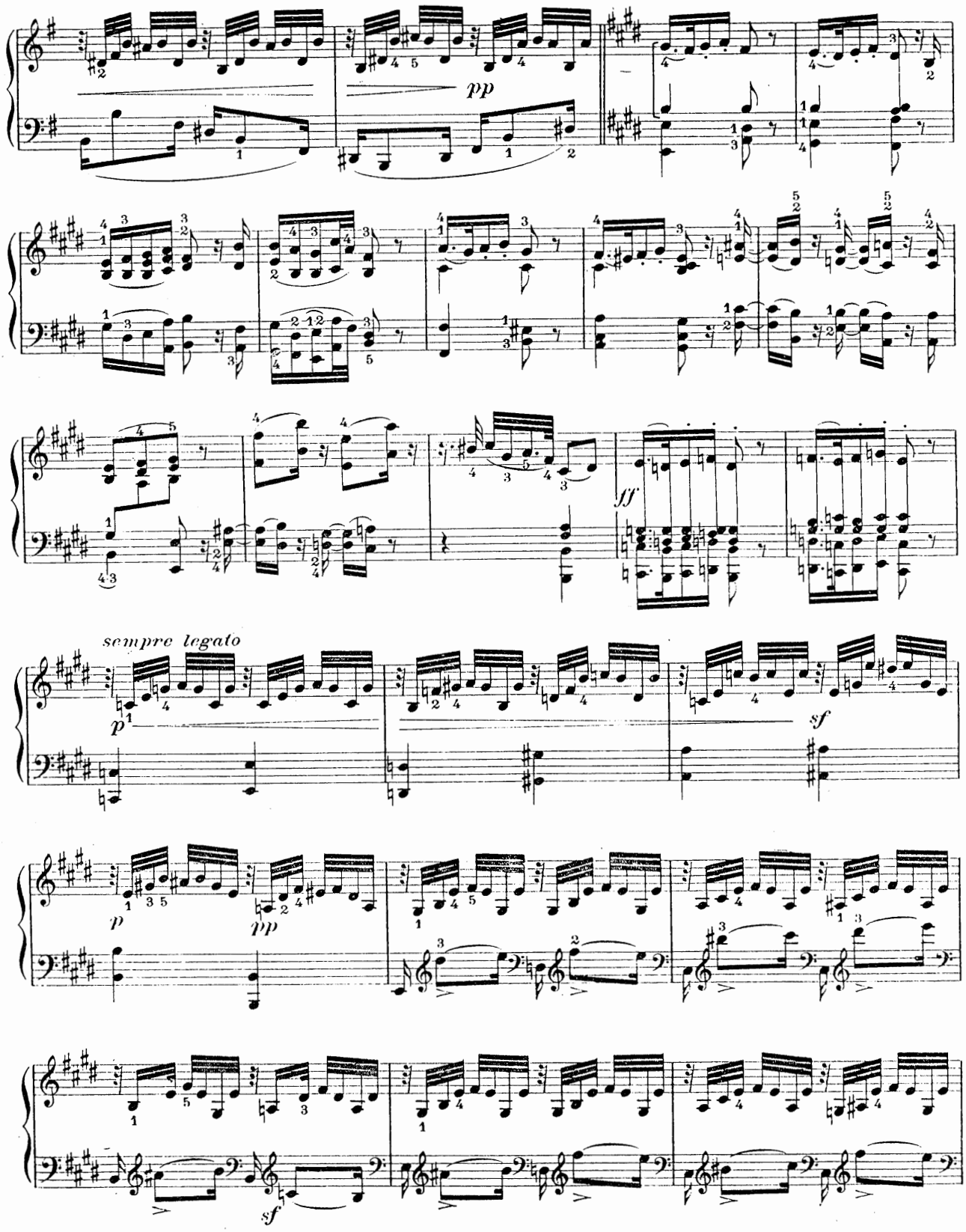

sf
ff
pp
p
f
fff p legato
cresc.

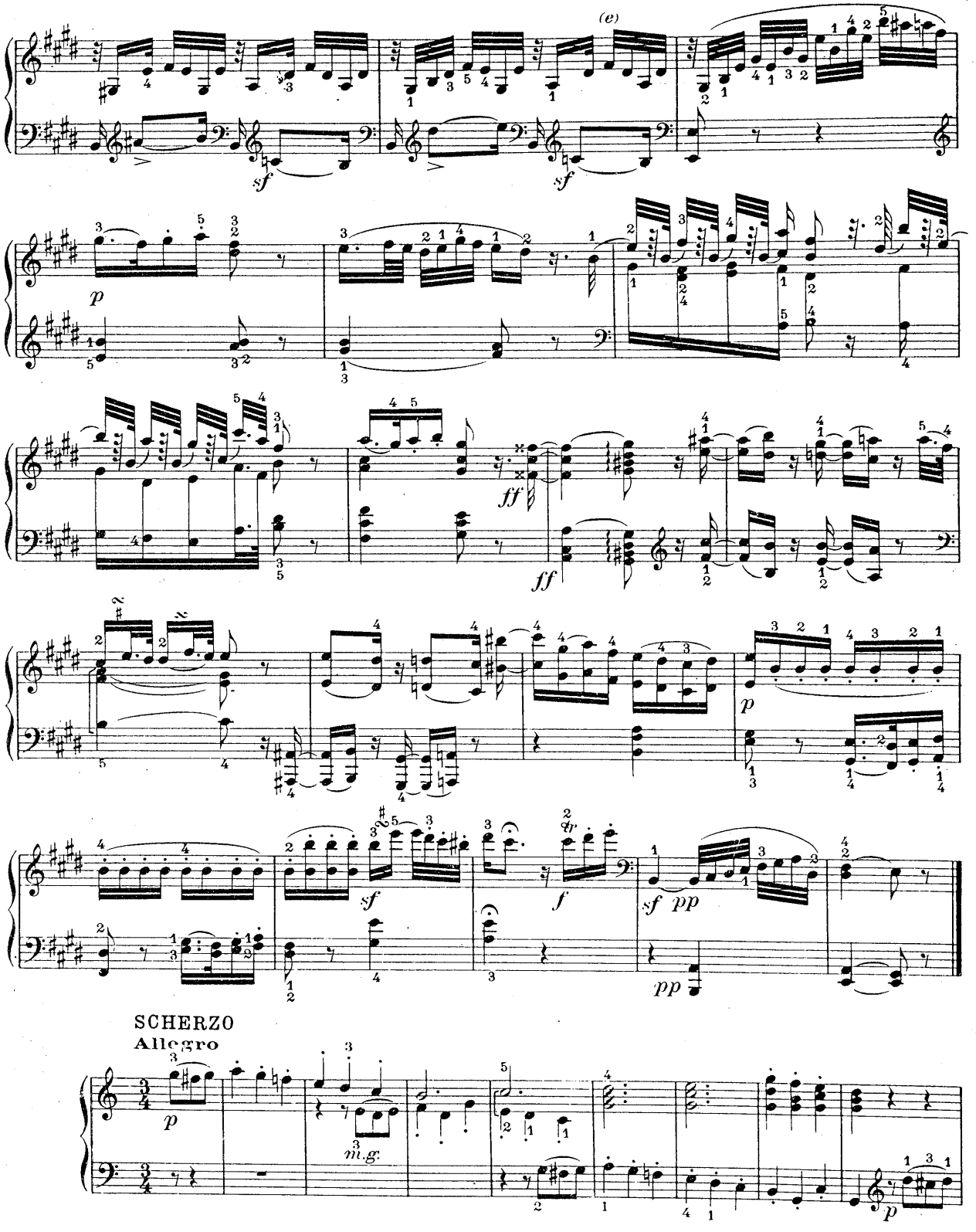


(d) Voir notes critiques, Sonate III.

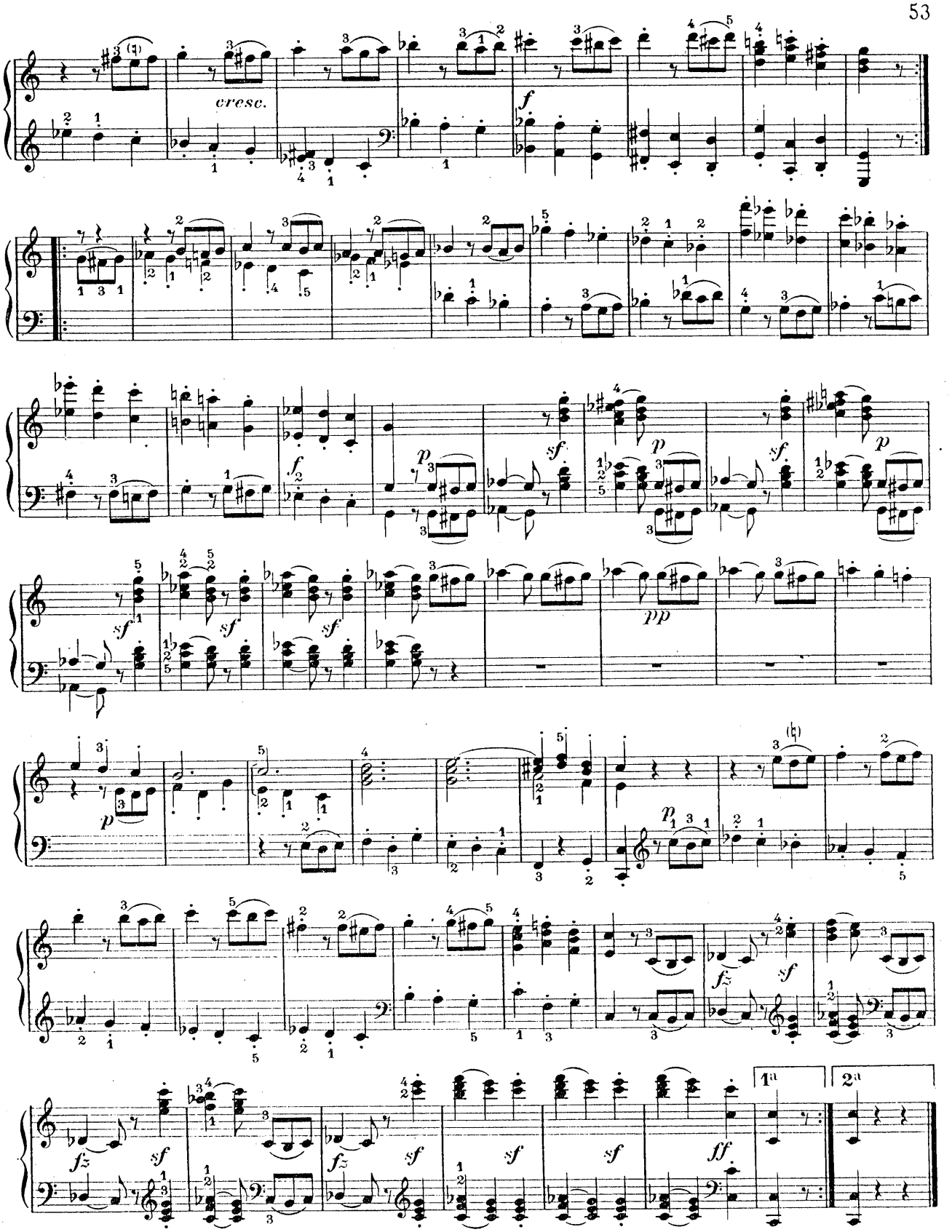

Adagio
p
sempre legato

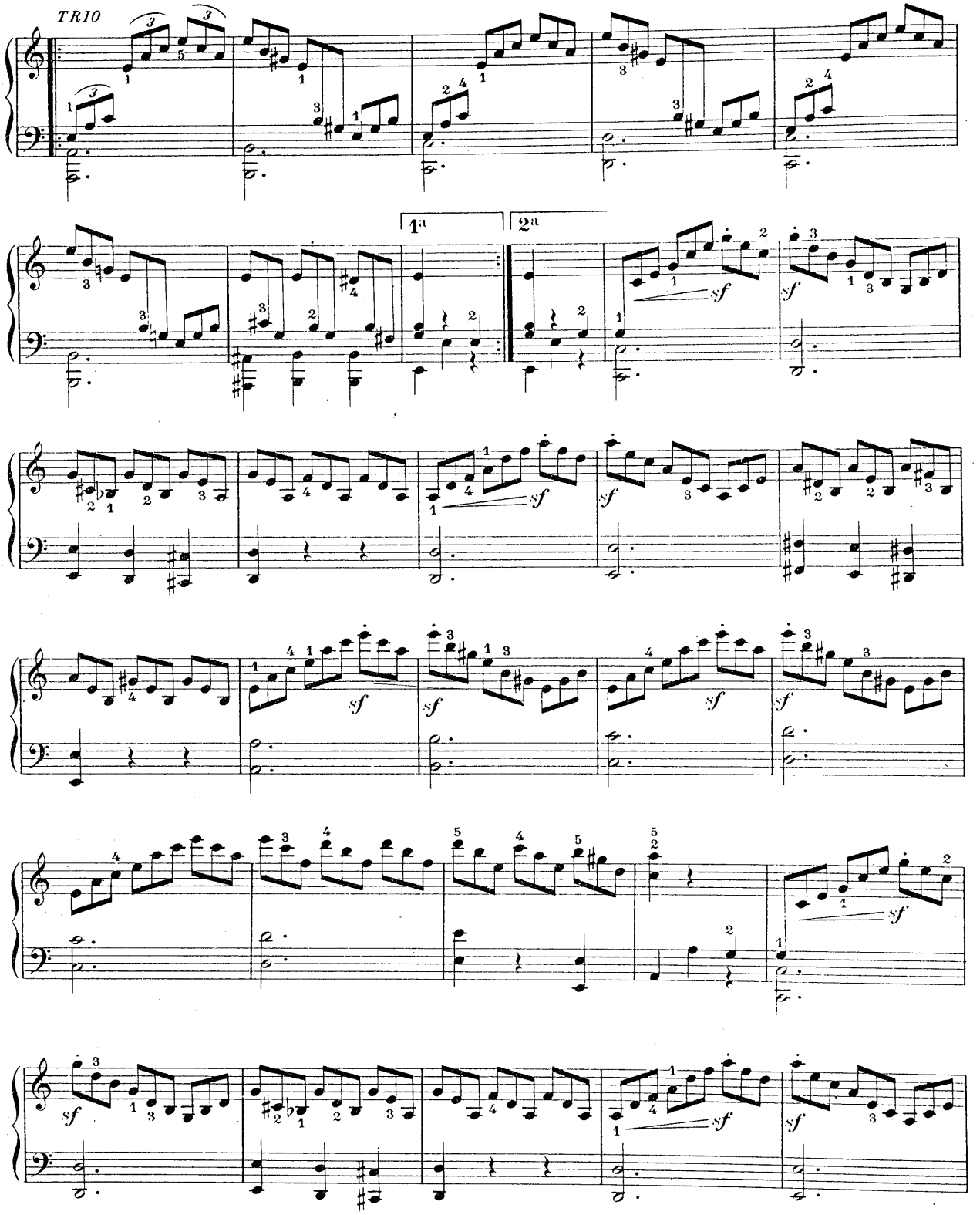

ff
p
ff
p
ff
p
sf

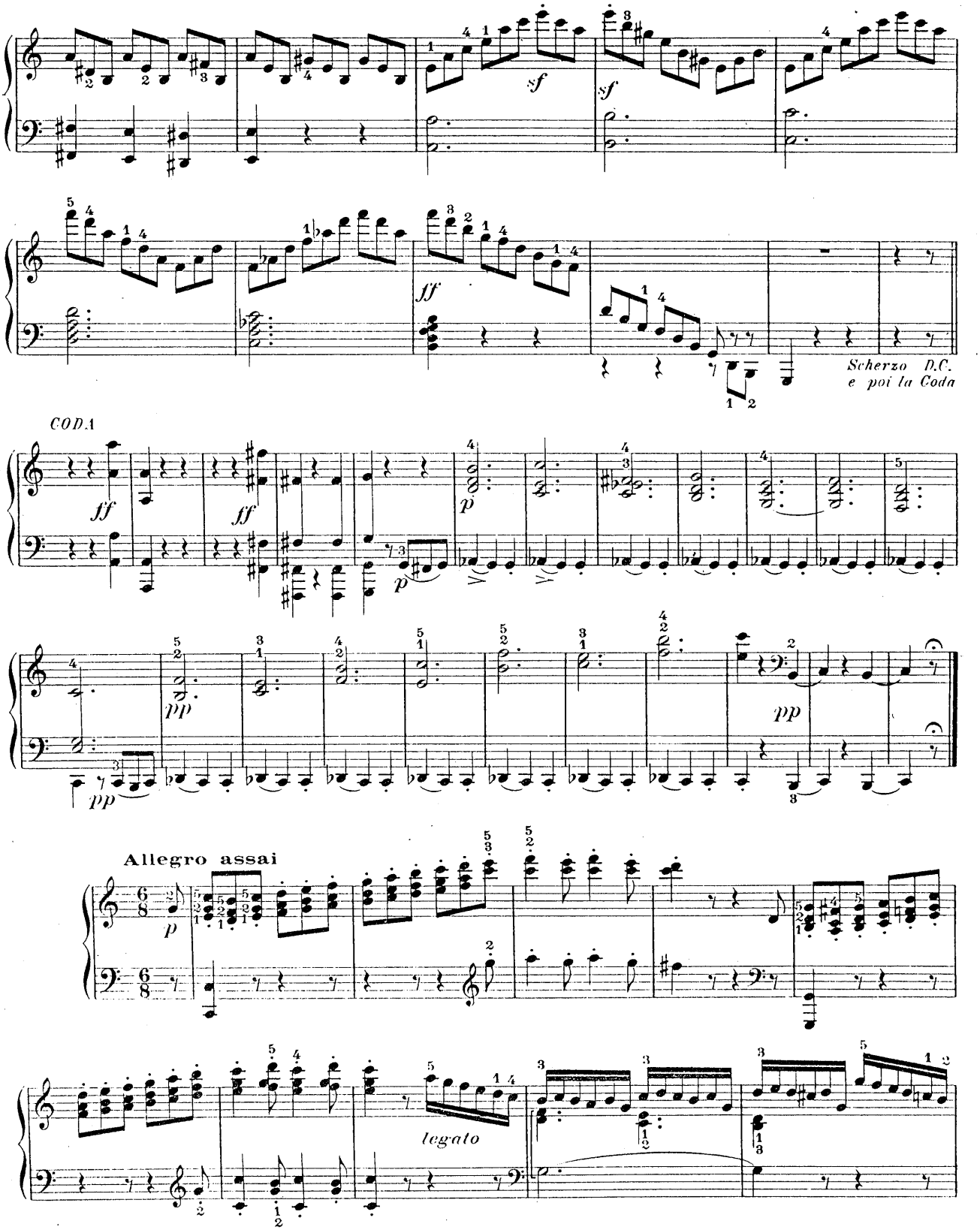

pp
ff
sempre legato
p
sf
p
pp
sf

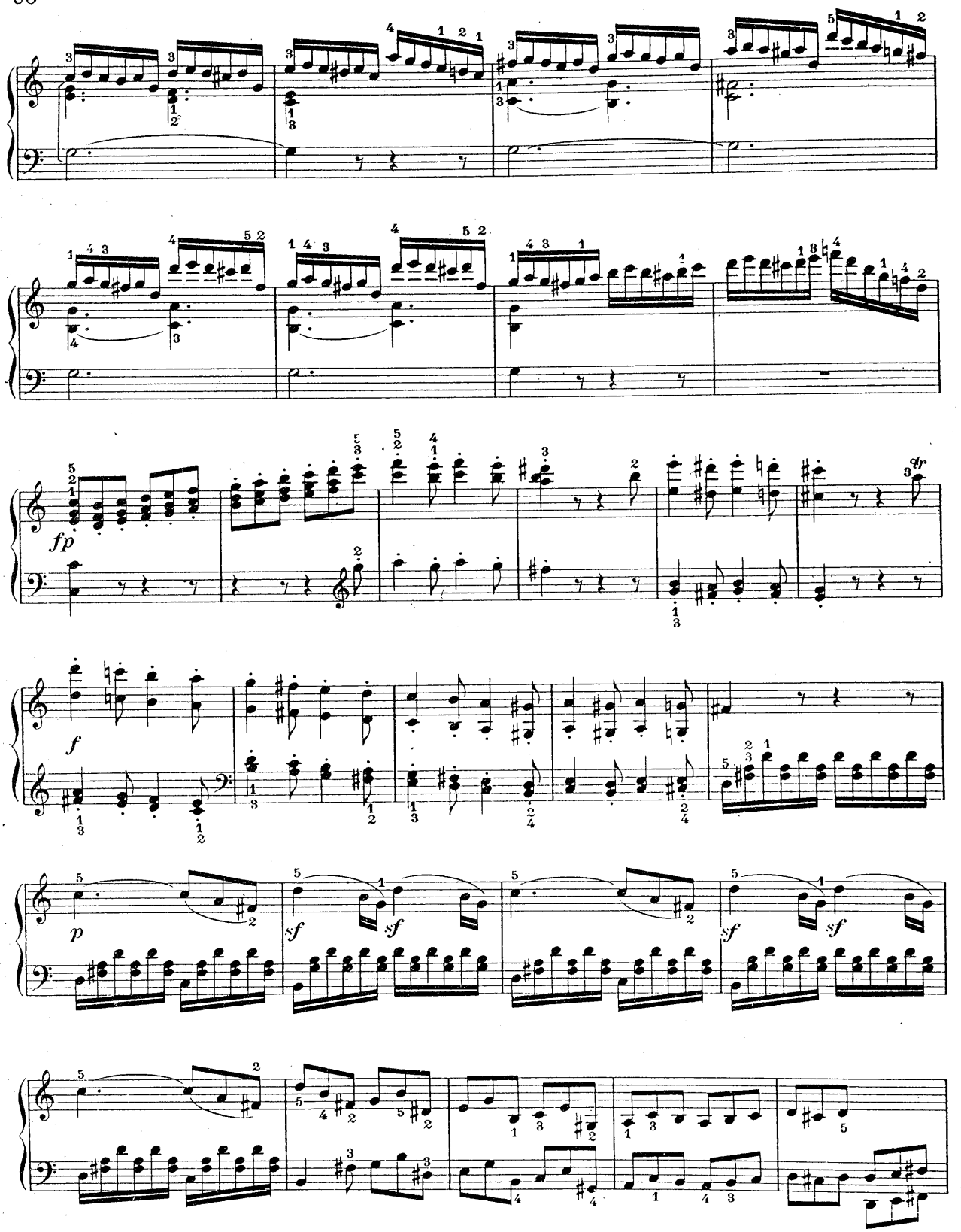


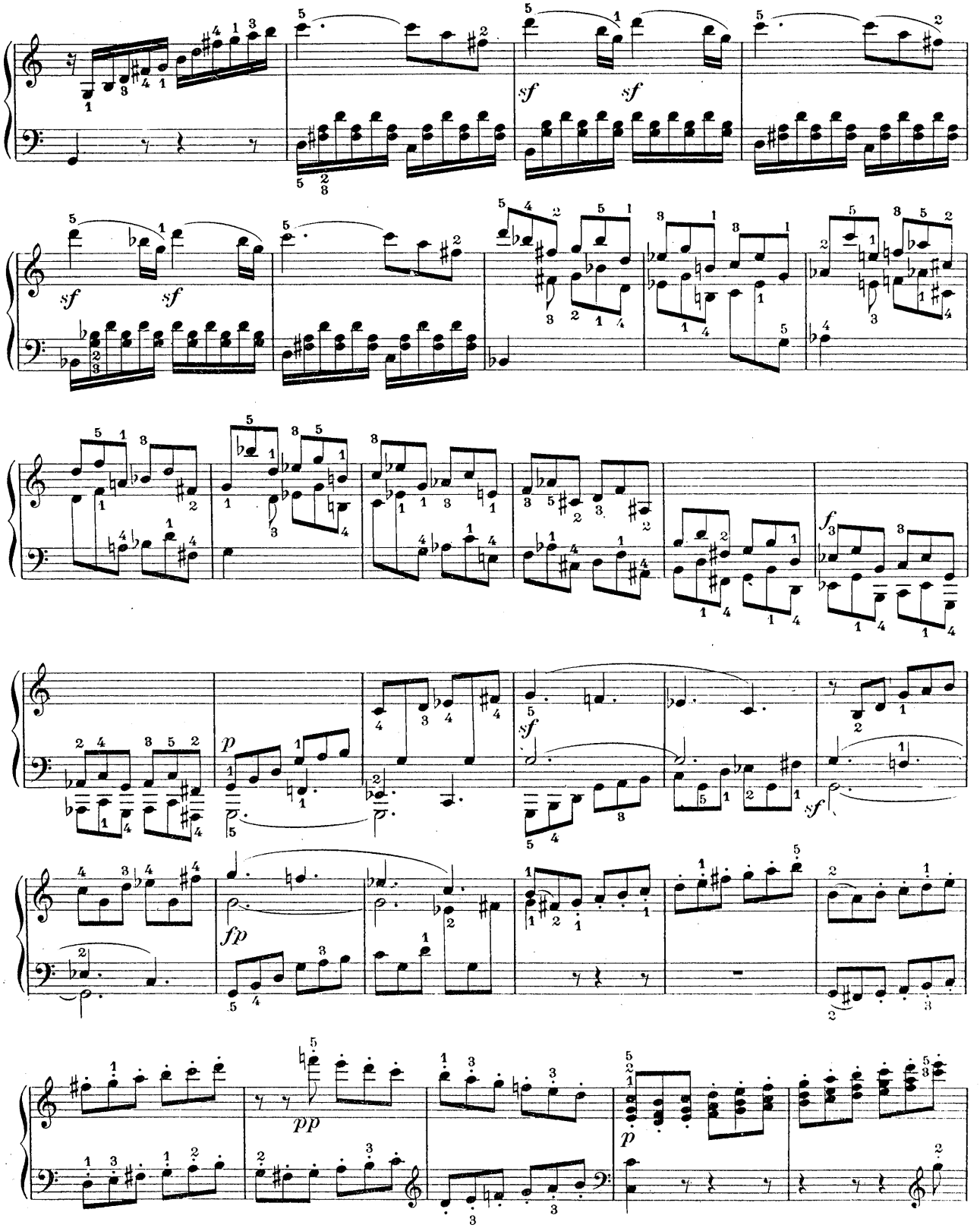
(e) Voir notes critiques, Sonate III.

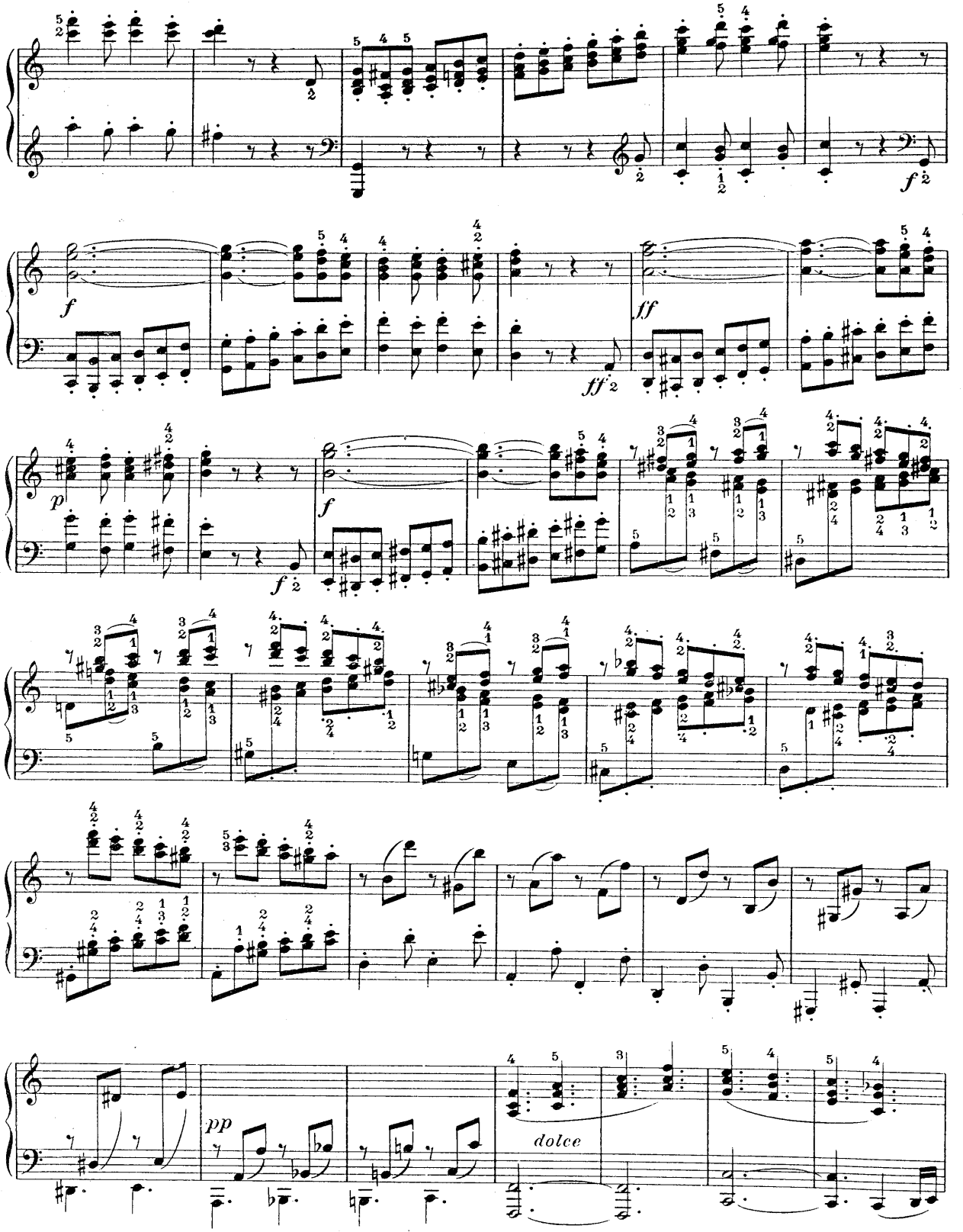

cresc.
f
p
sf
pp
fz
ff
1a
2a

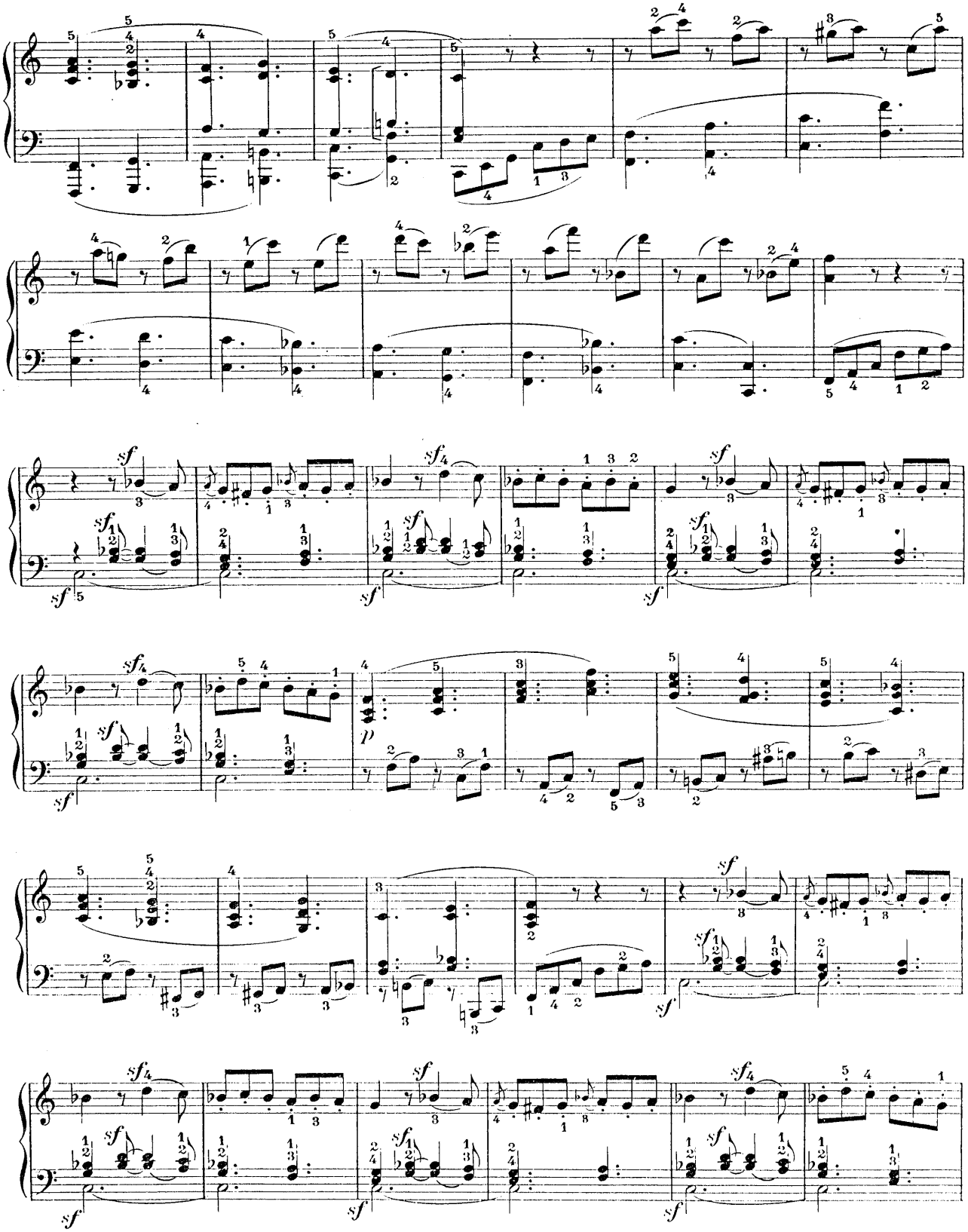

TRIO
1a
2a
sf

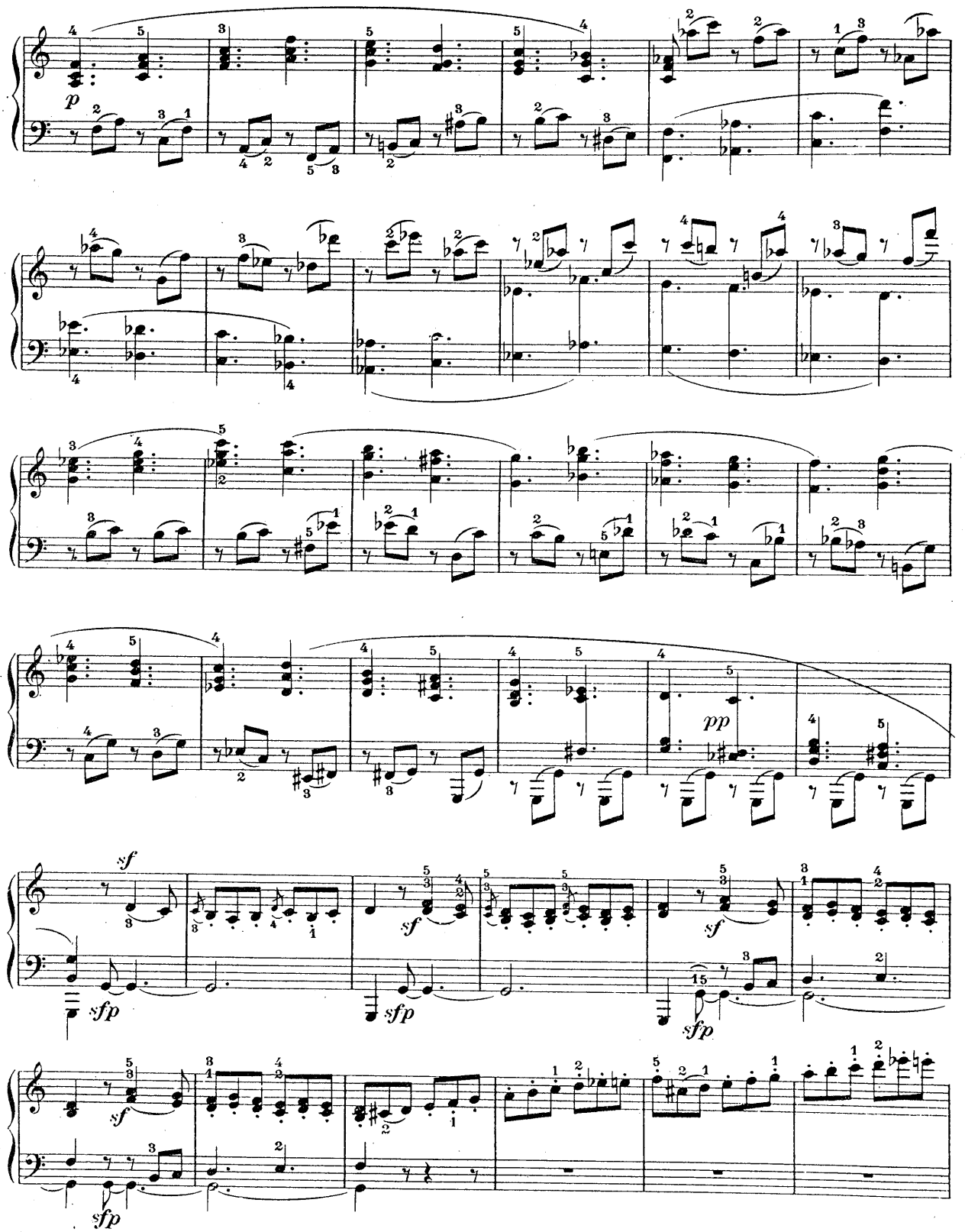

sf
sf
ff
Scherzo D.C.
e poi la Coda
CODA
ff
ff
p
p
pp
pp
pp
Allegro assai
p
legato

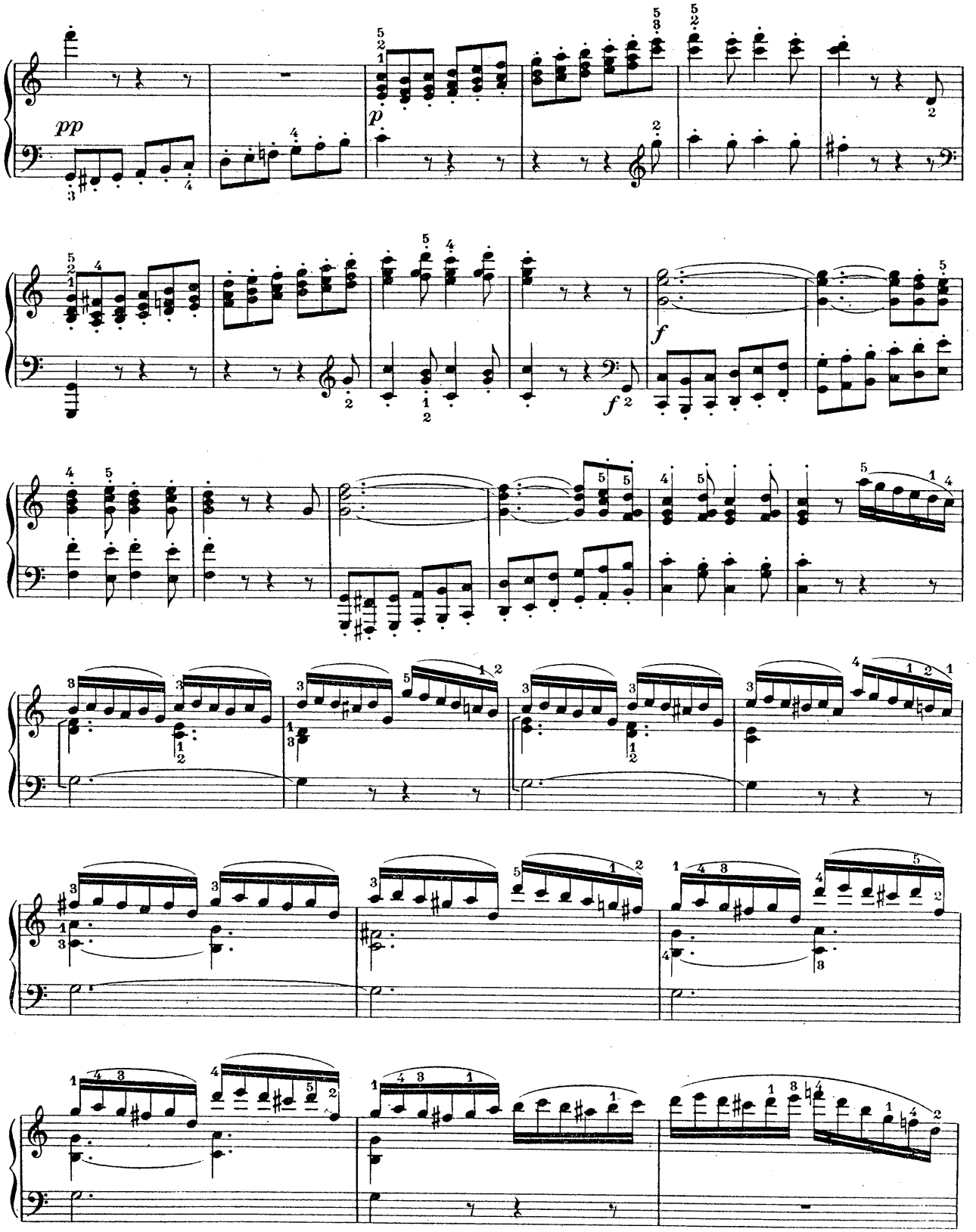

fp
tr
f
p
sf
sf
sf
sf

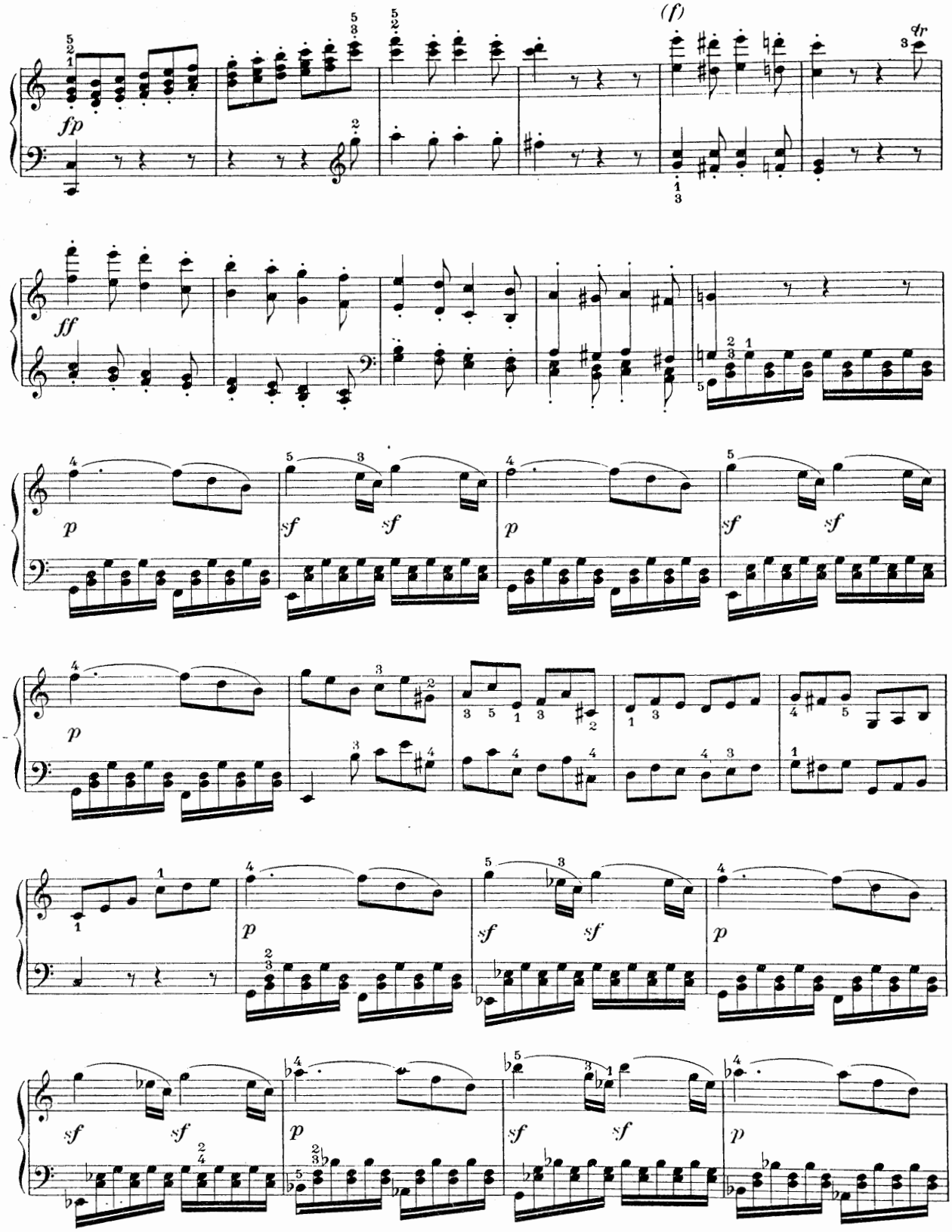

sf
sf
sf
sf
p
sf
sf
fp
pp
p


f
ff
p
pp
dolce

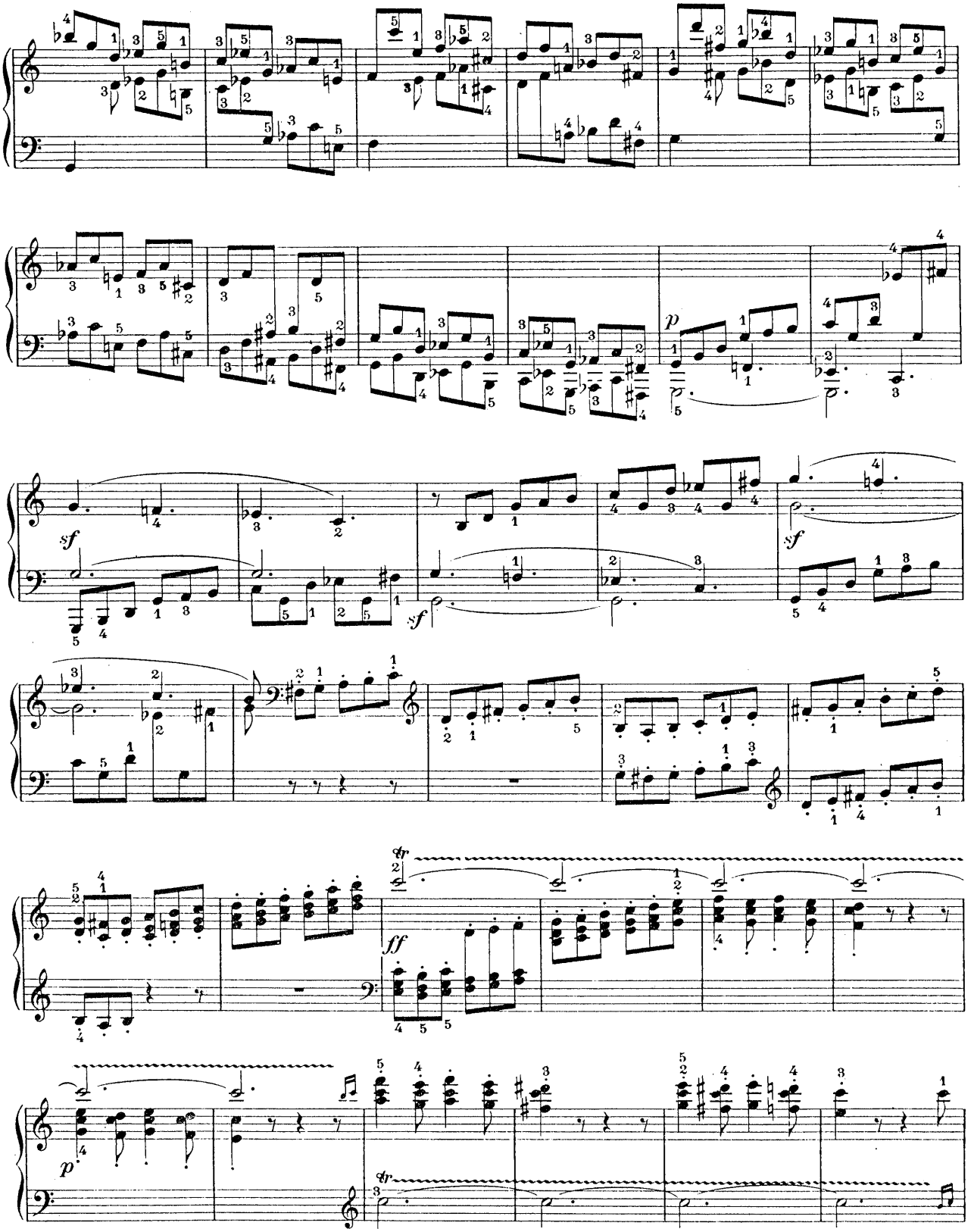


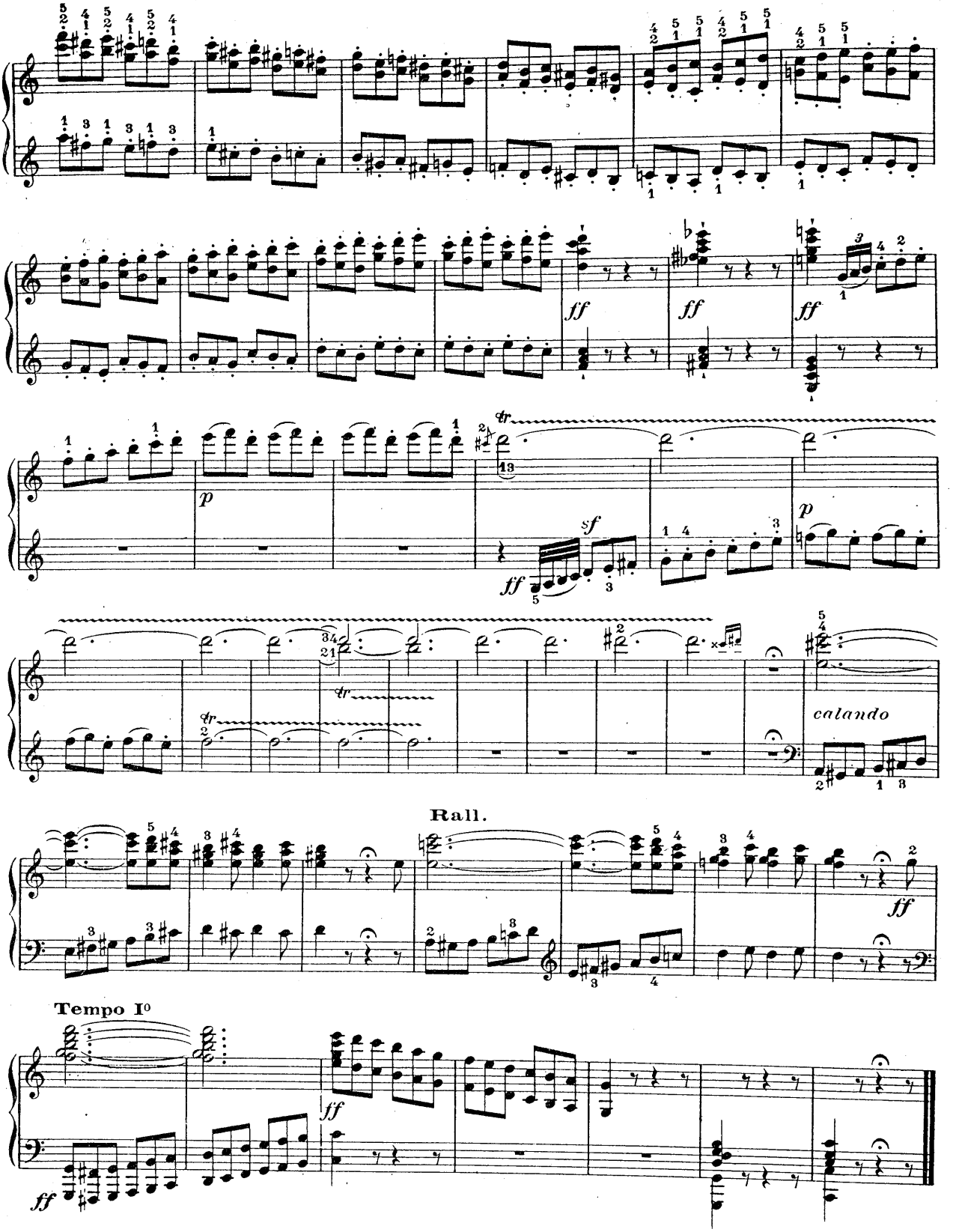

p
pp
sf
sfp


pp
p
f
f



(f) Voir notes critiques, Sonate III.

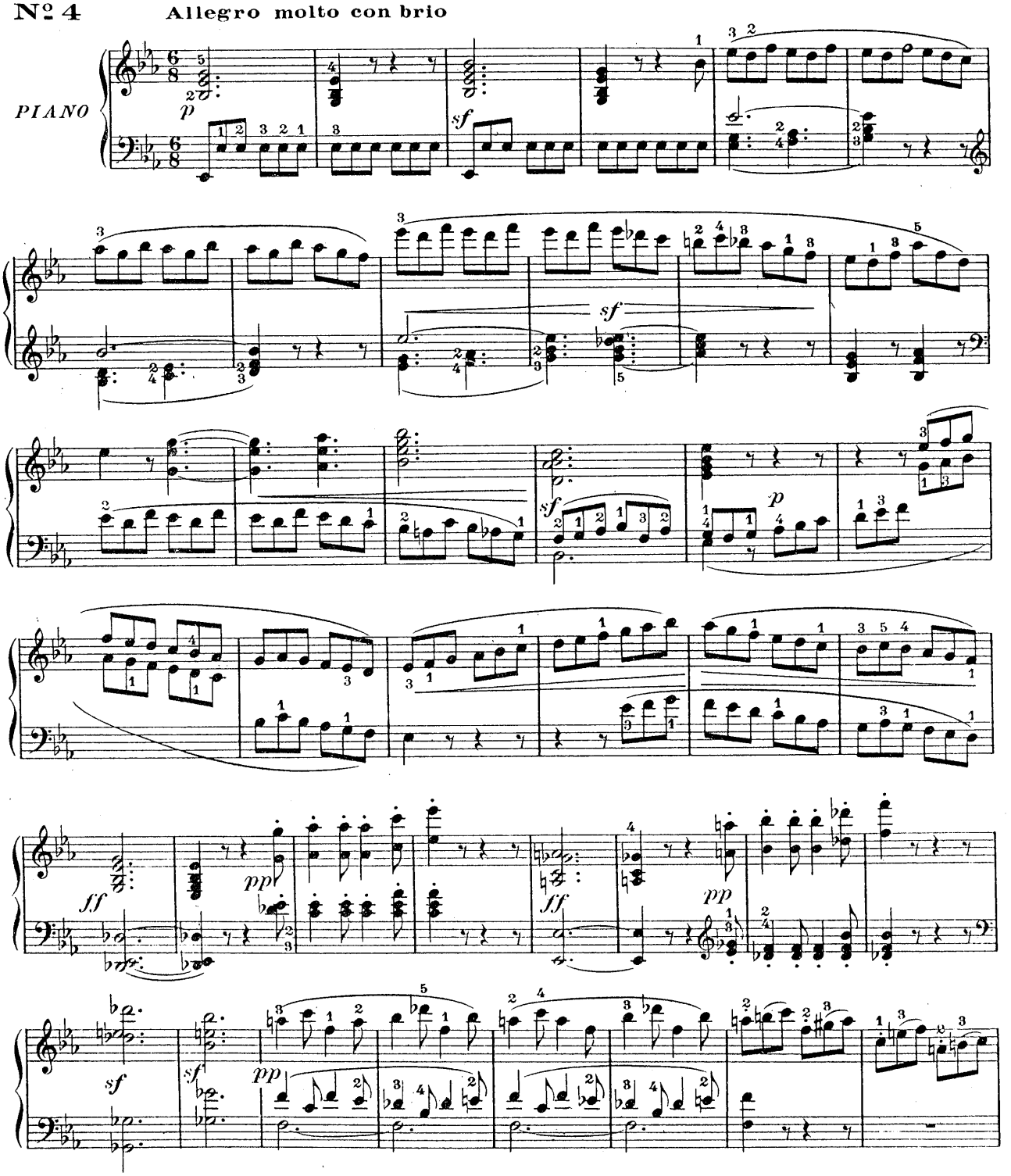


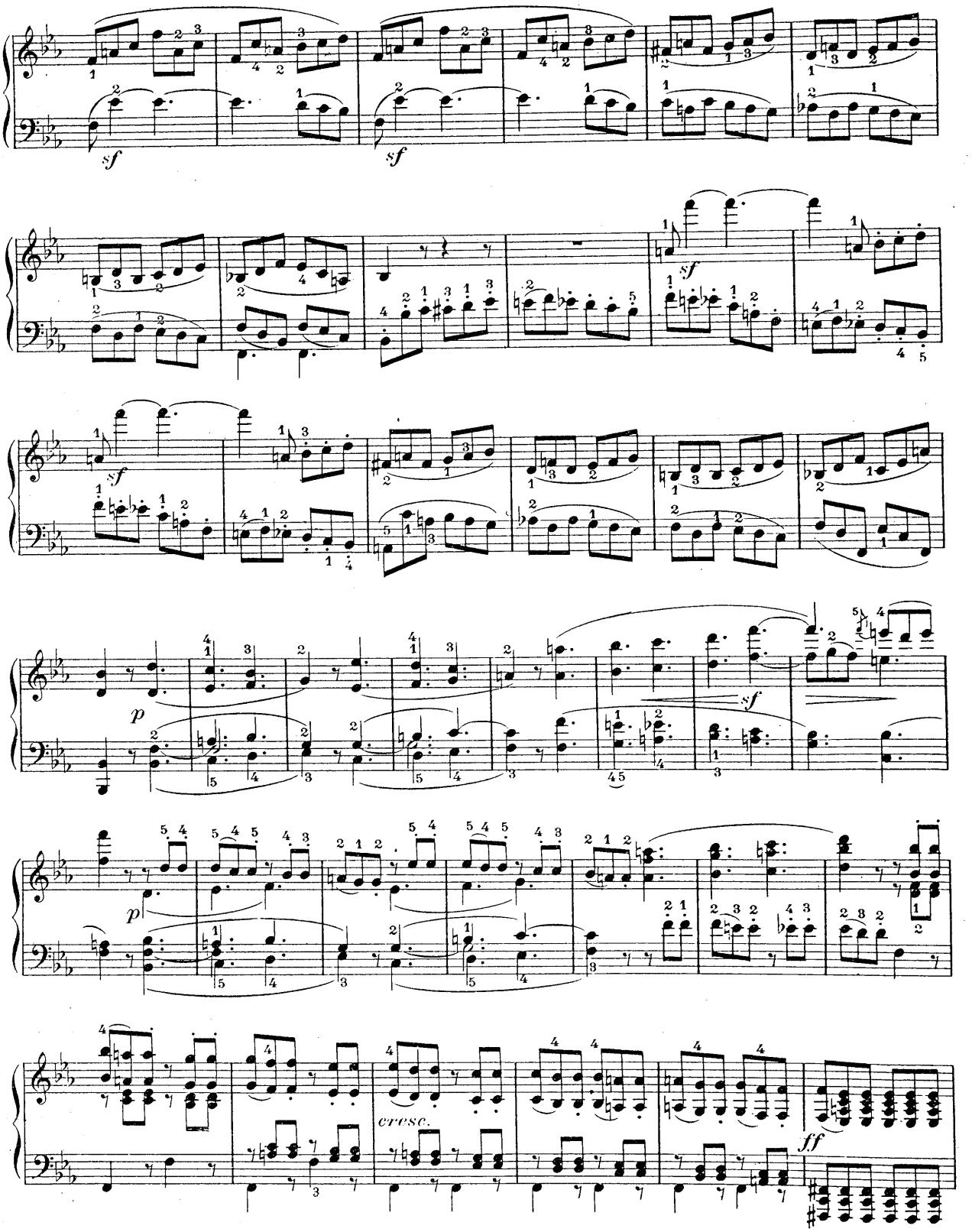

ff
ff
ff
p
sf
ff
p
tr
calando
Rall.
ff
Tempo I°
ff
ff

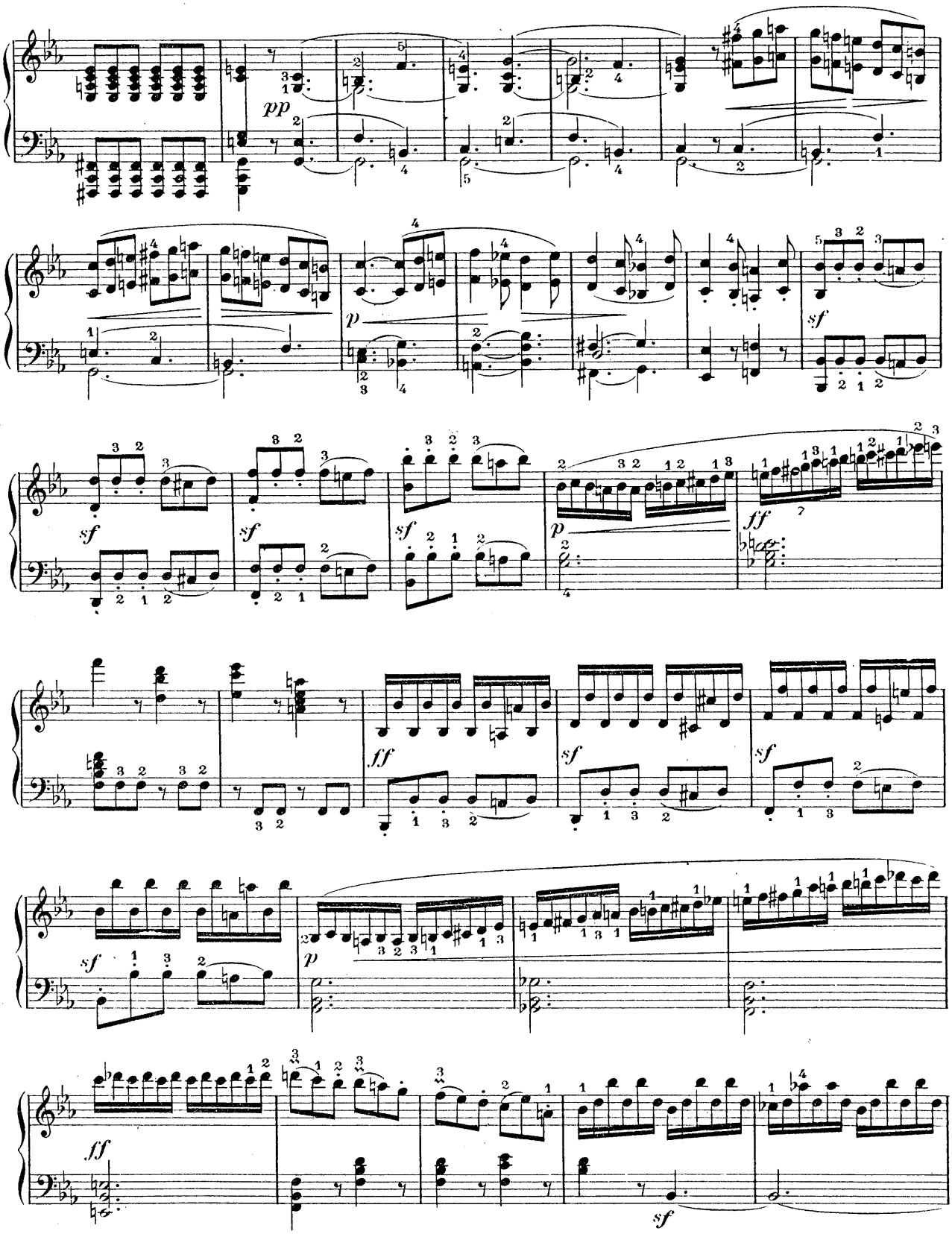
SONATE

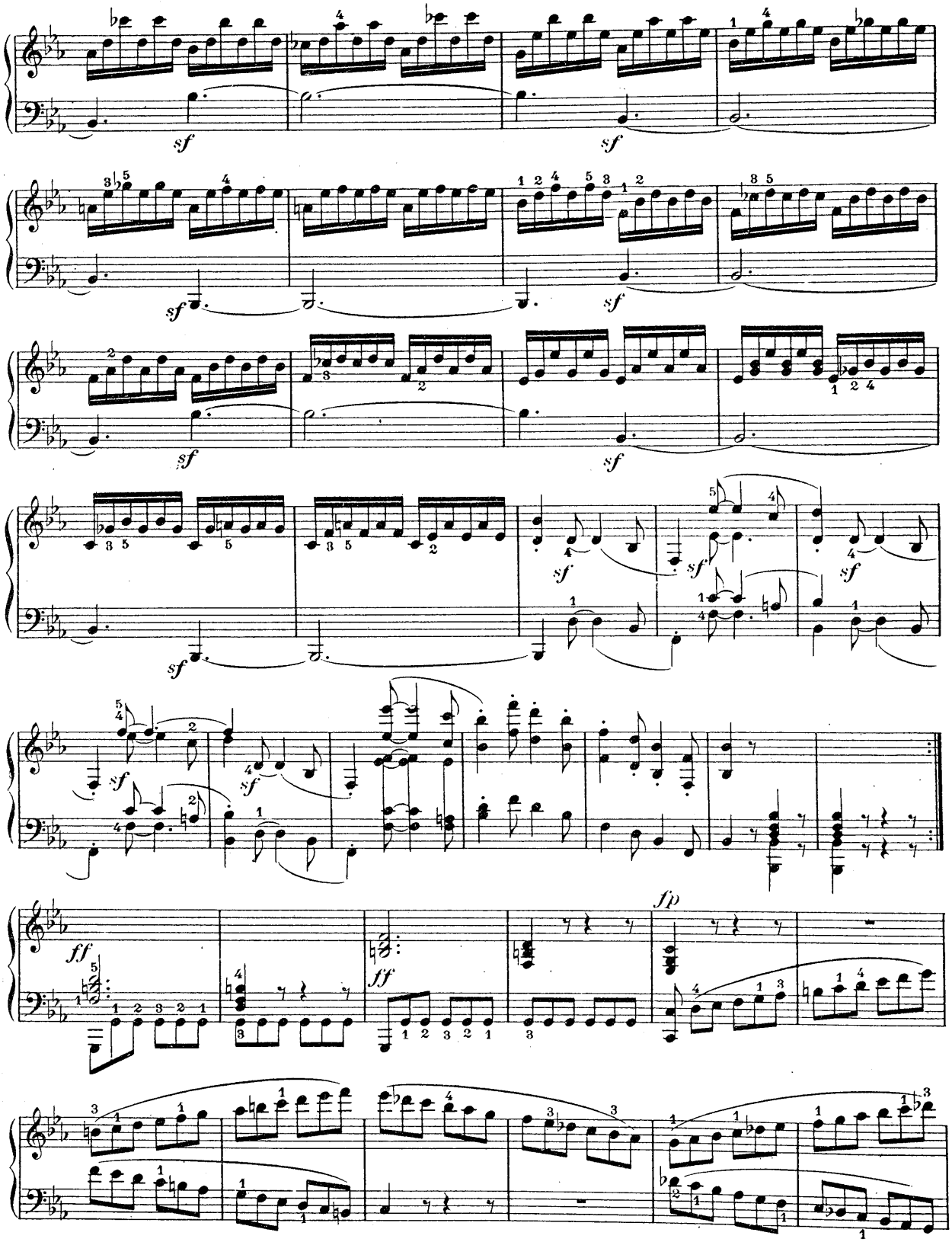
à Madame la Comtesse Babette de Keglevics Op. 7

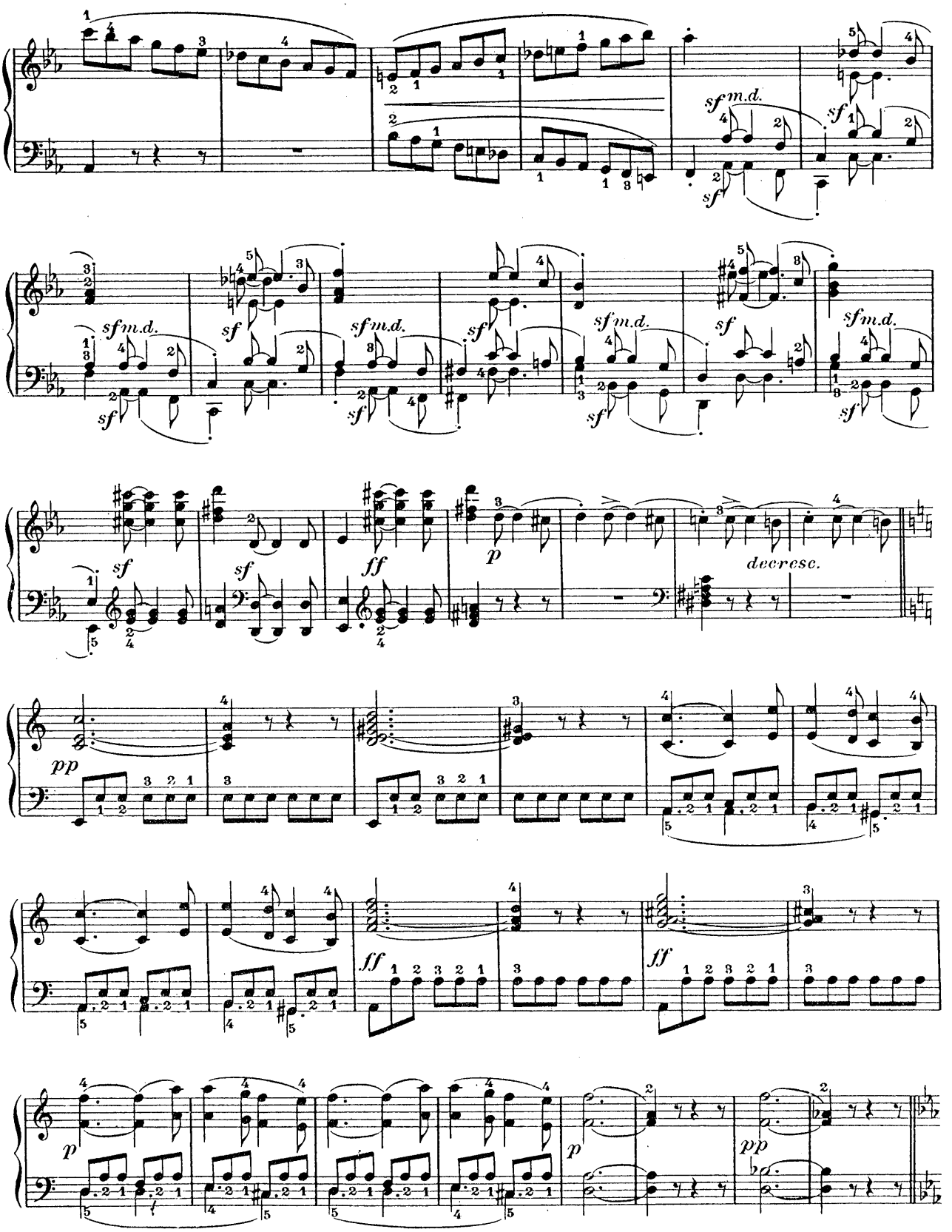
Nº 4 Allegro molto con brio

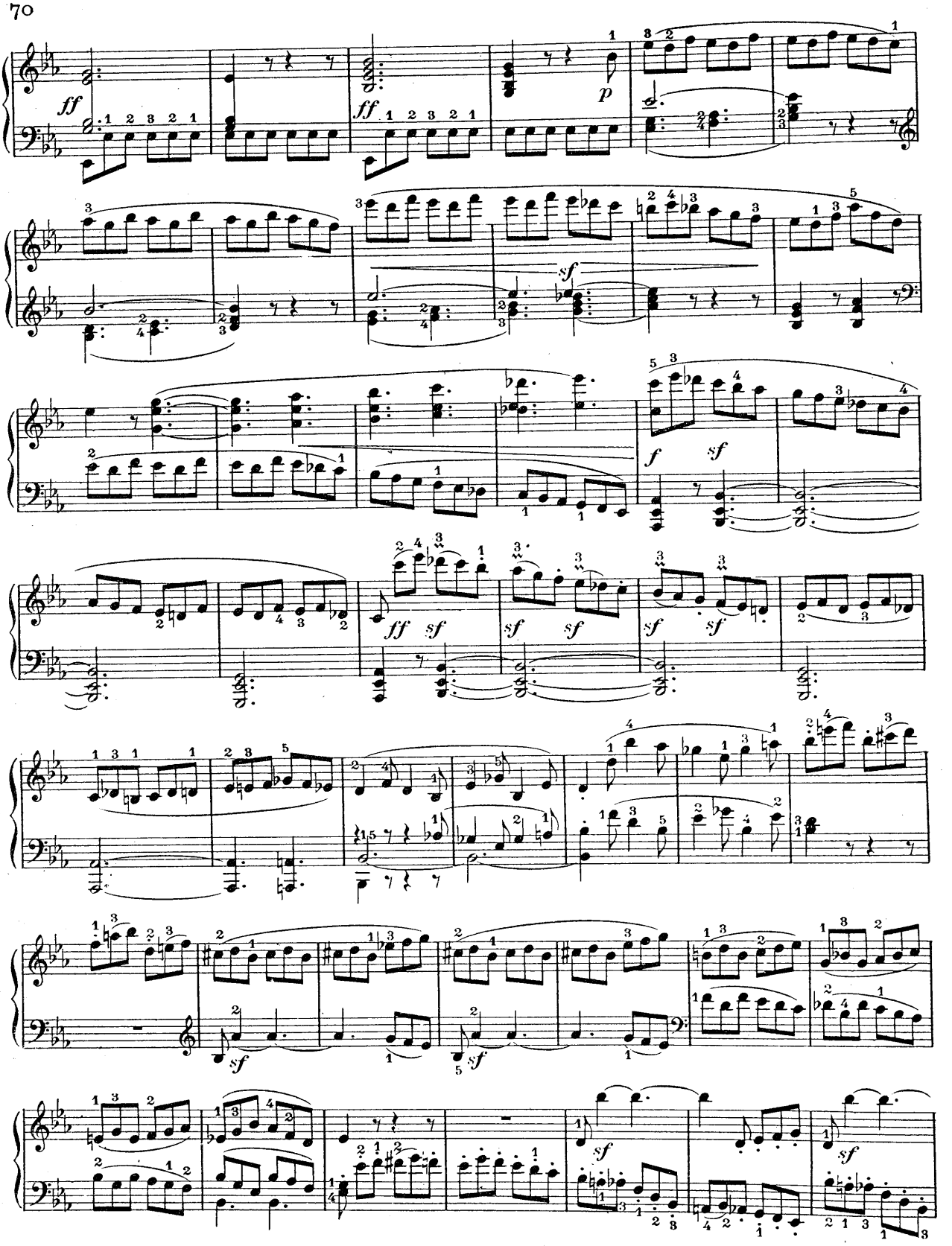


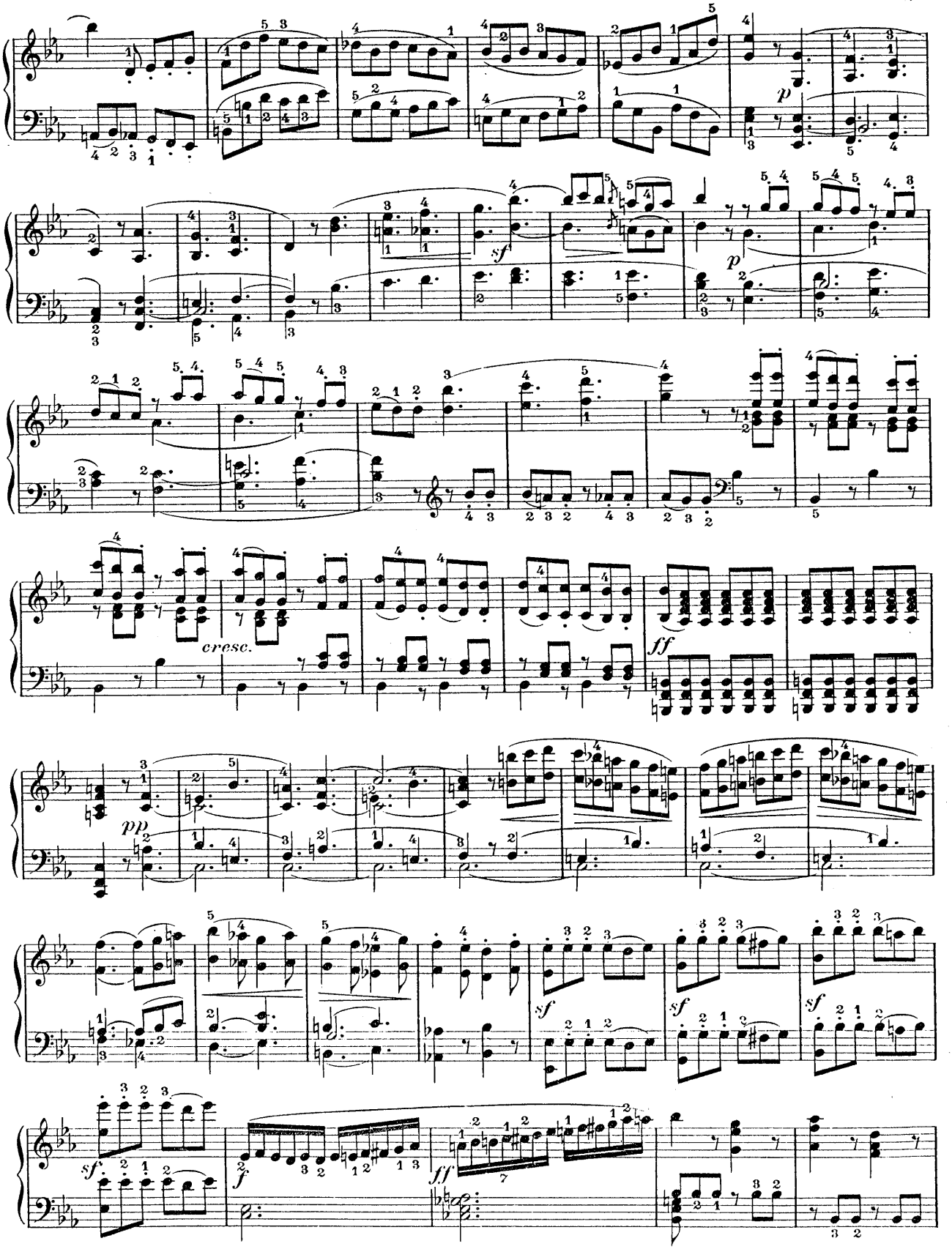

sf
sf
sf
p
sf
p
cresc.
ff

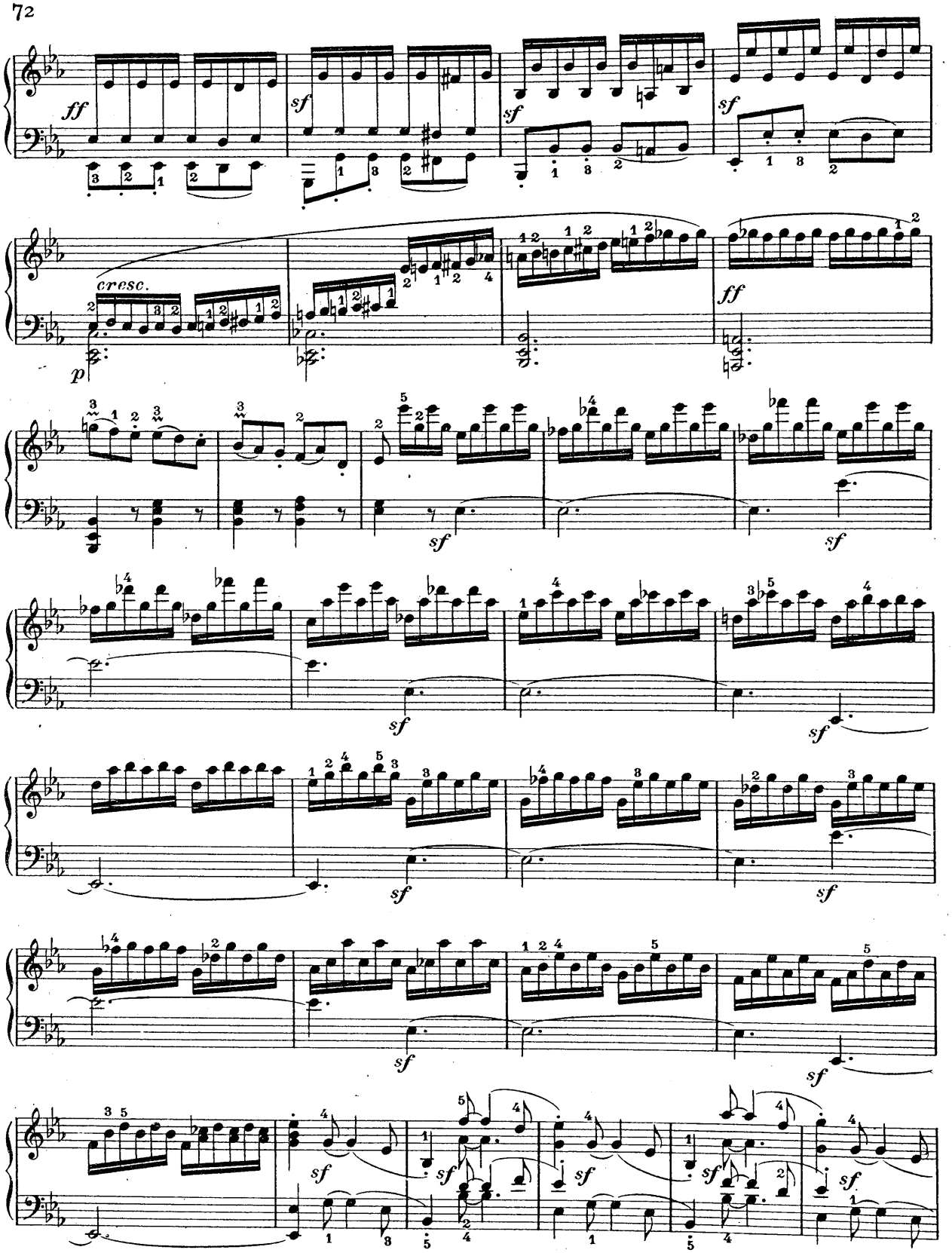

pp
p
sf
sf
sf
sf
p
ff
ff
sf
sf
sf
p
ff
sf

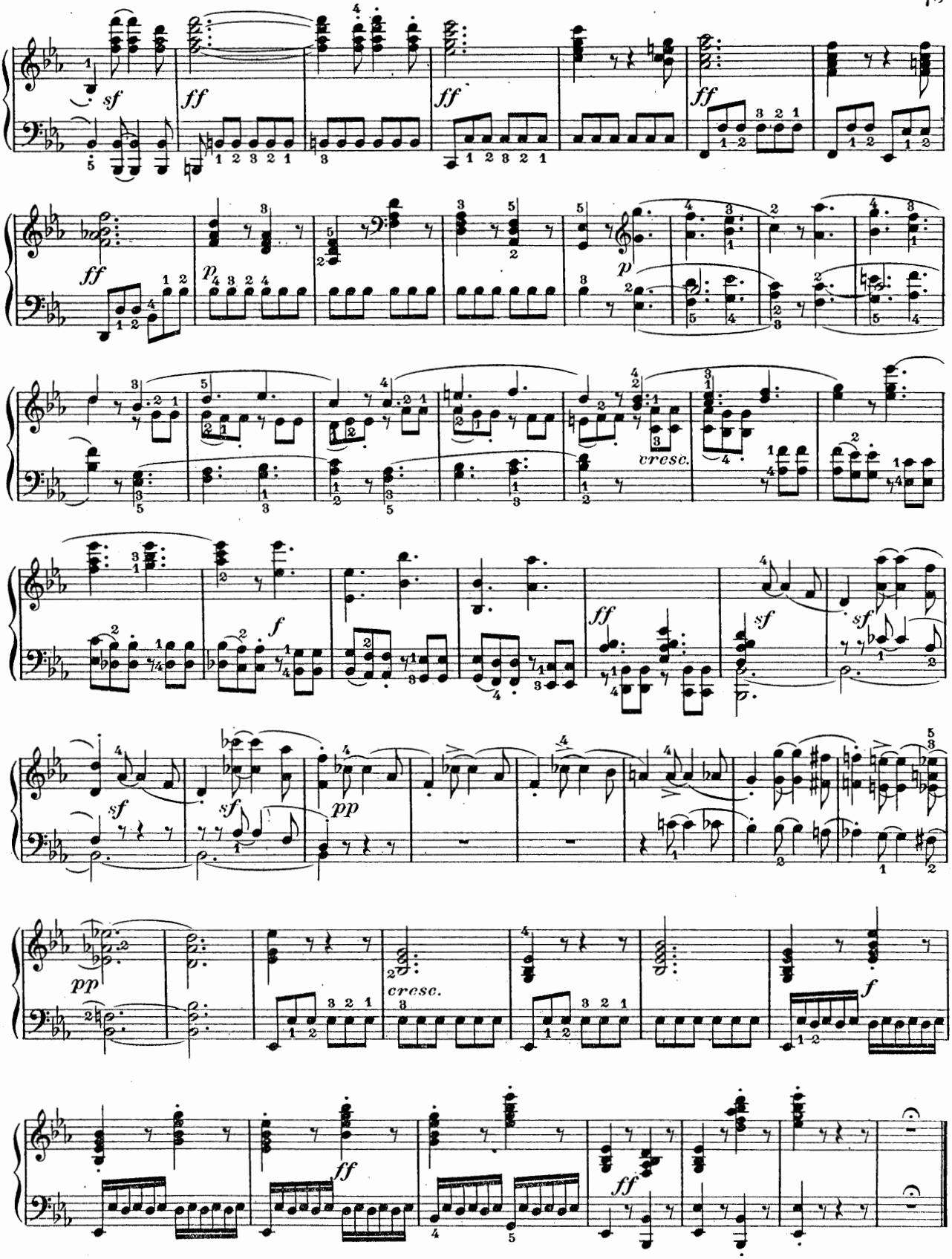

sf
ff
fp

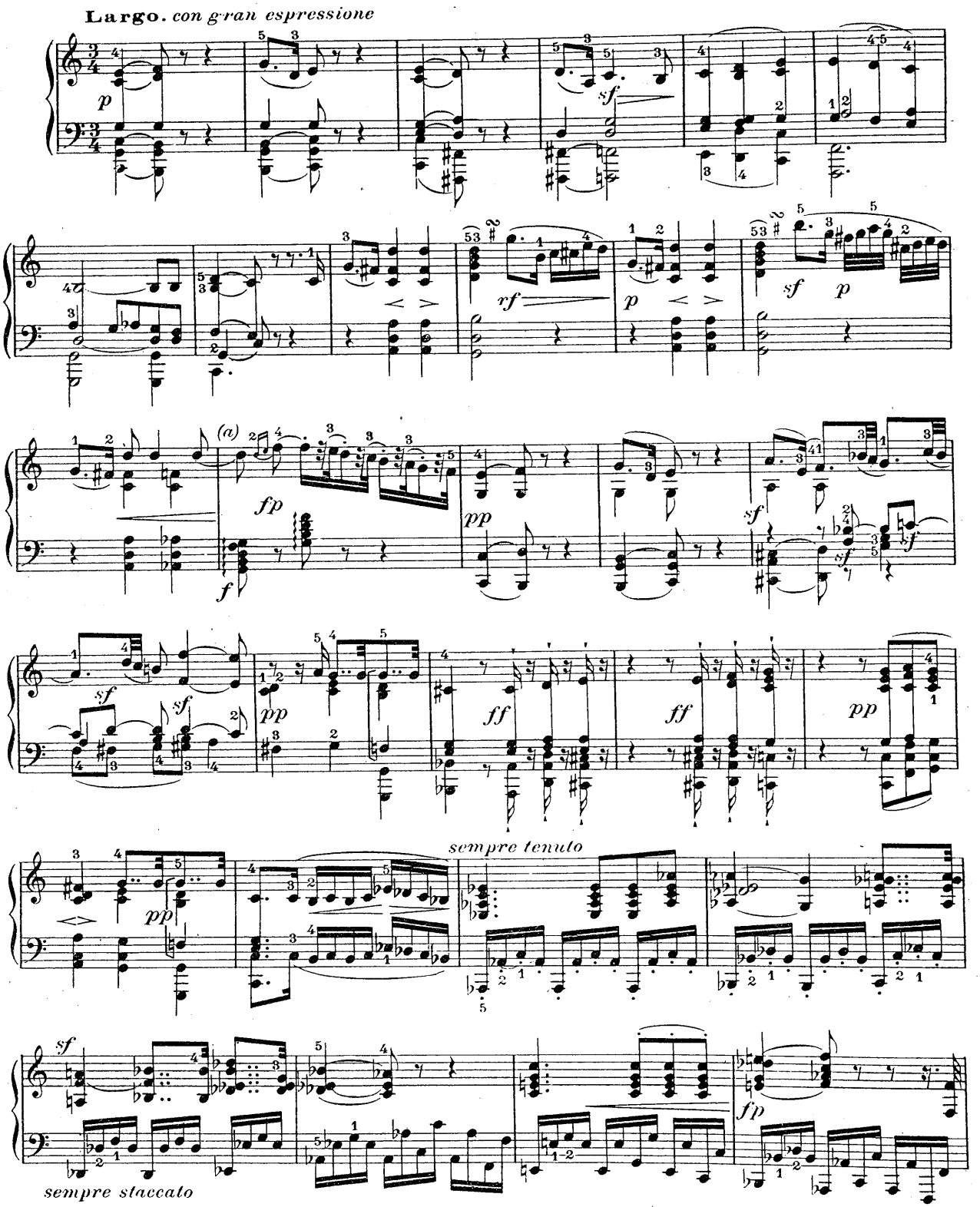

sf m.d.
sf
decresc.
pp
ff
p


ff
p
ff
sf
f
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

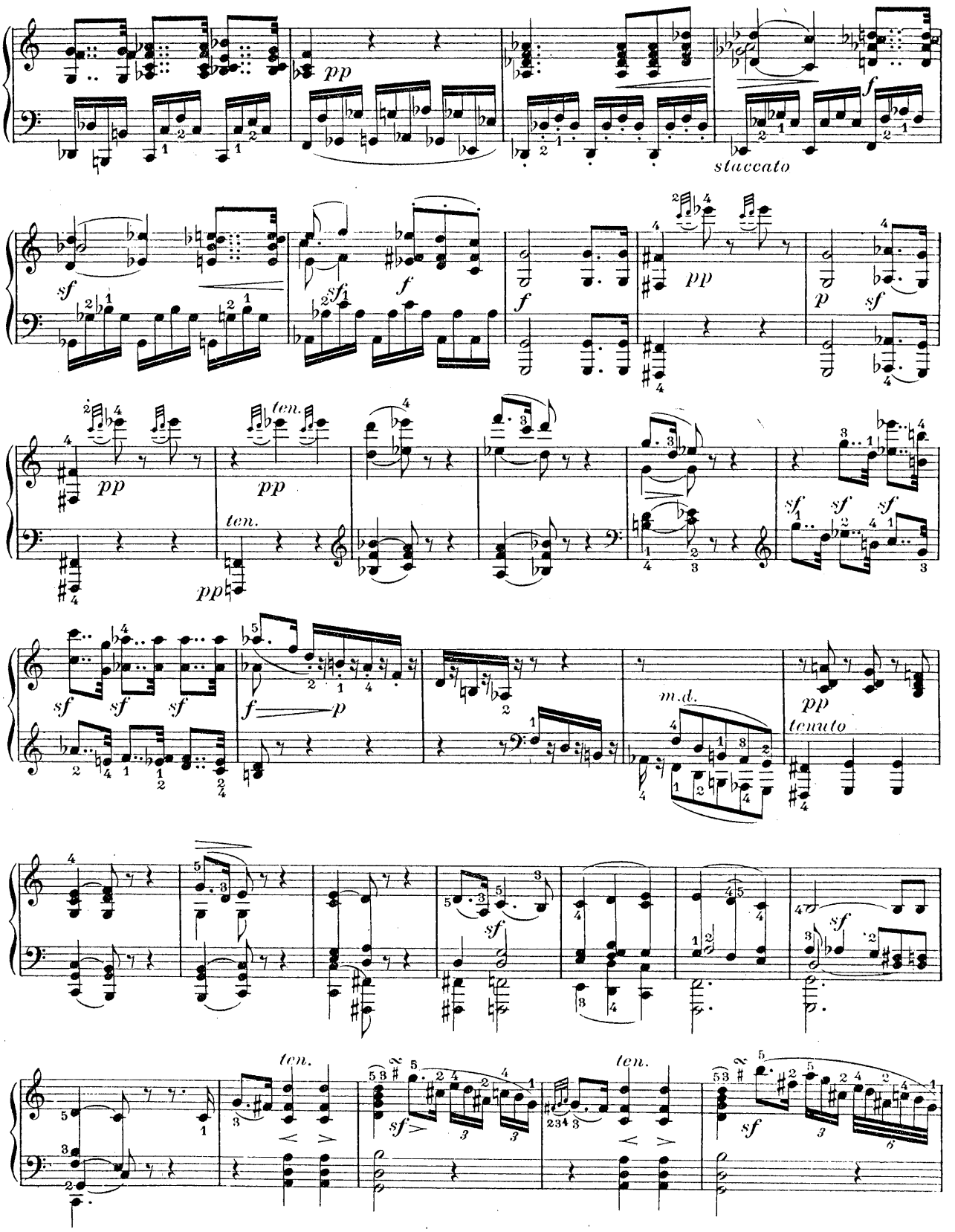

p
sf
p
cresc.
ff
pp
sf
sf
sf
sf
f
ff

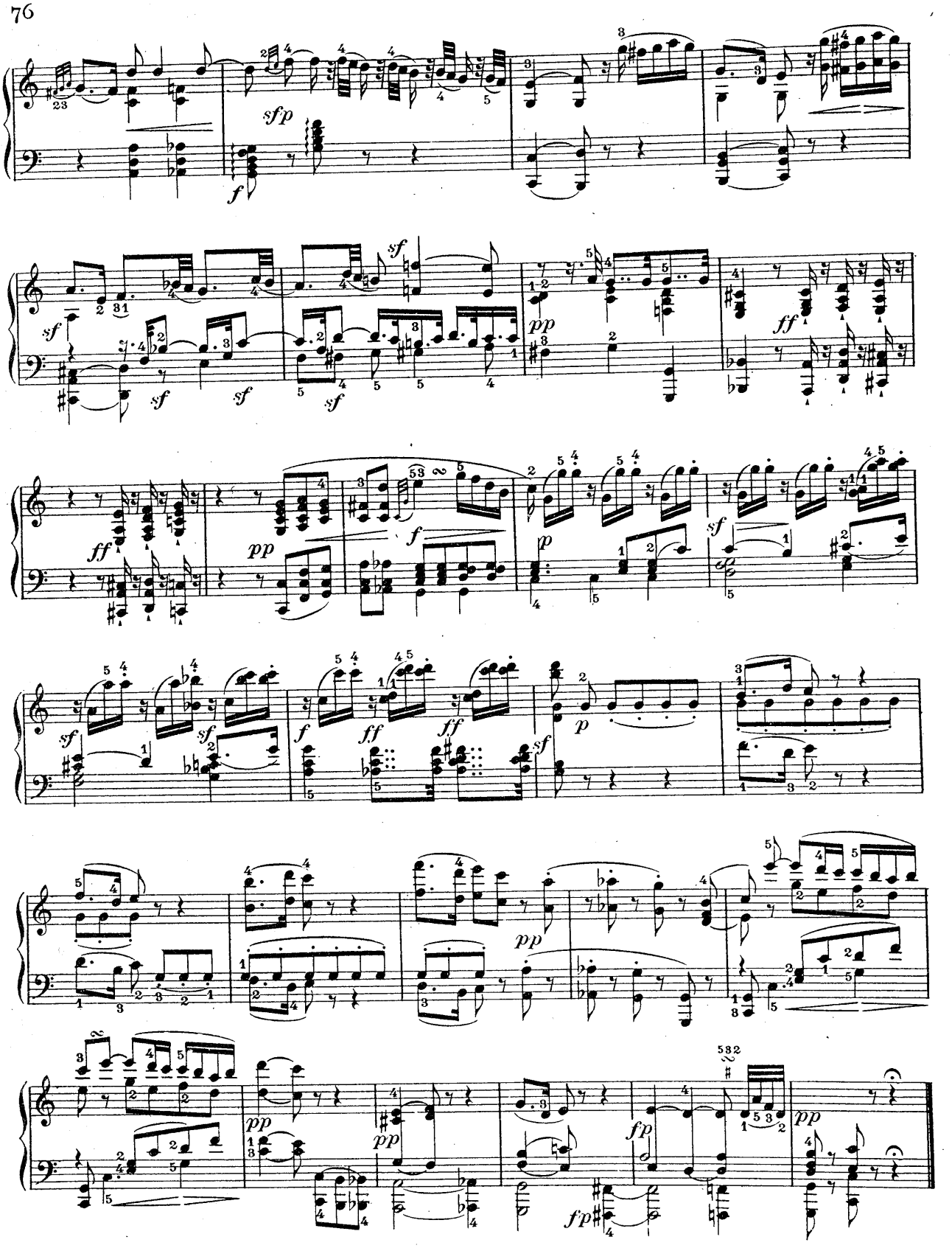

ff
sf
sf
sf
cresc.
p
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

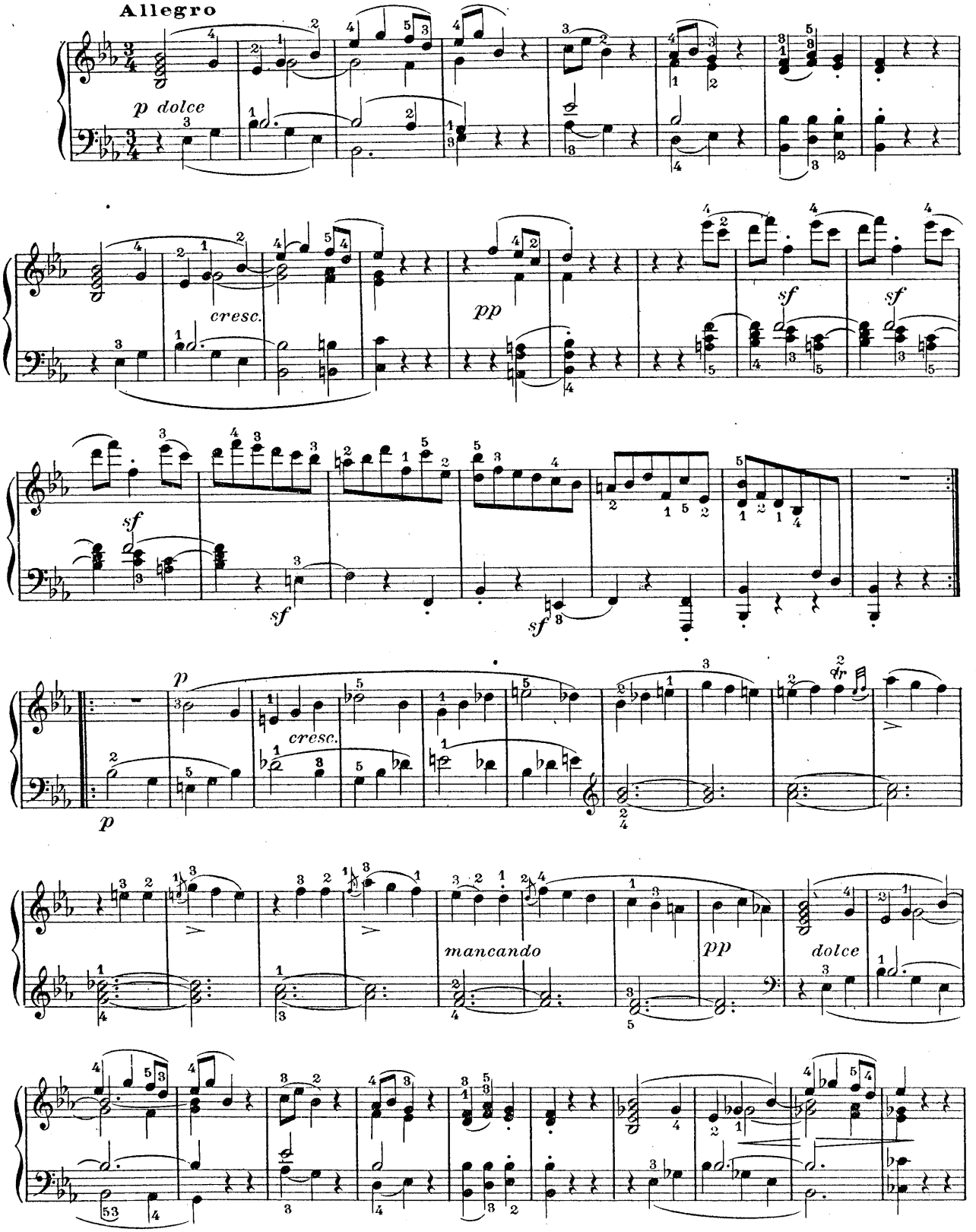

sf
ff
ff
ff
ff
p
p
cresc.
f
ff
sf
sf
sf
sf
pp
pp
cresc.
f
ff
ff

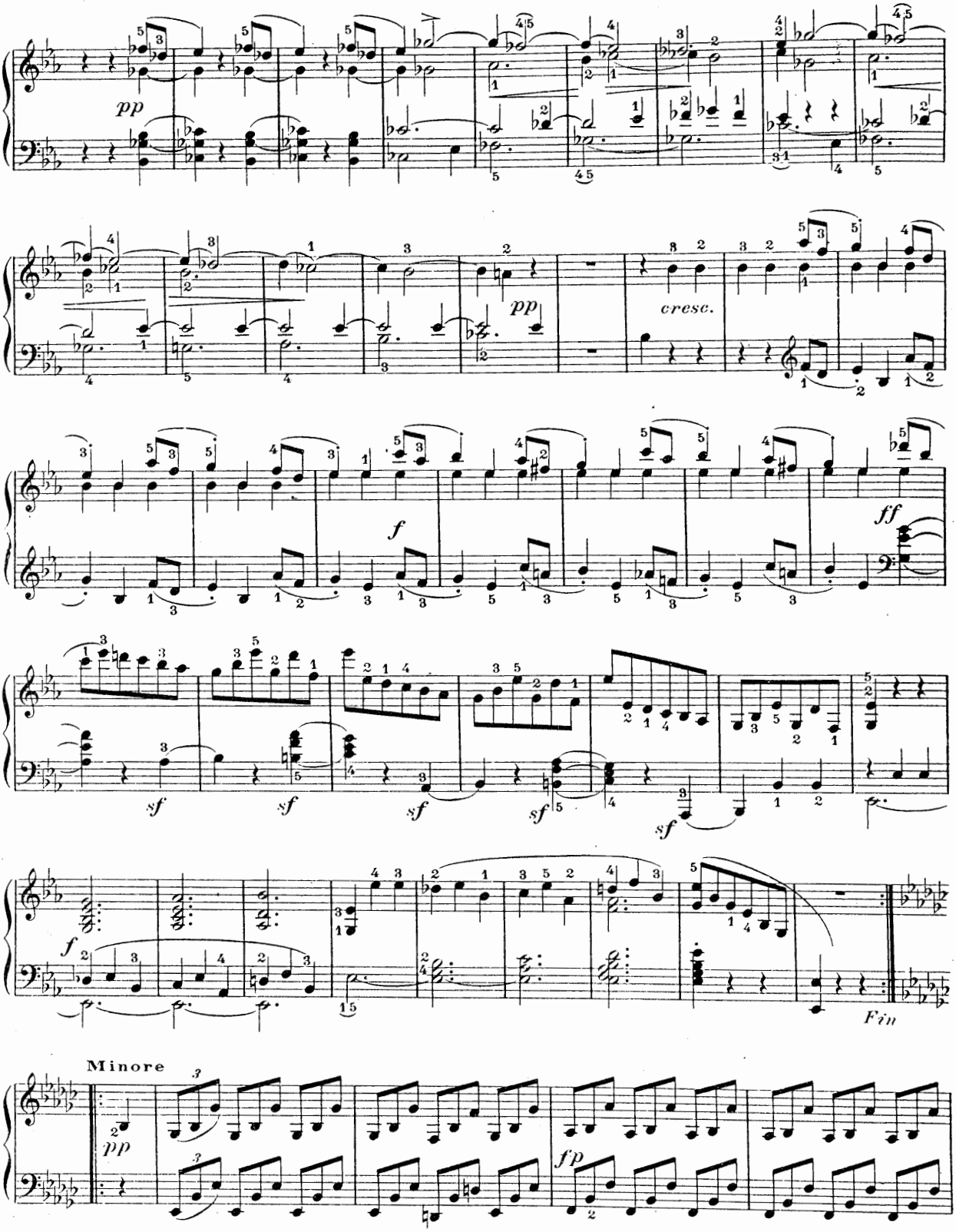


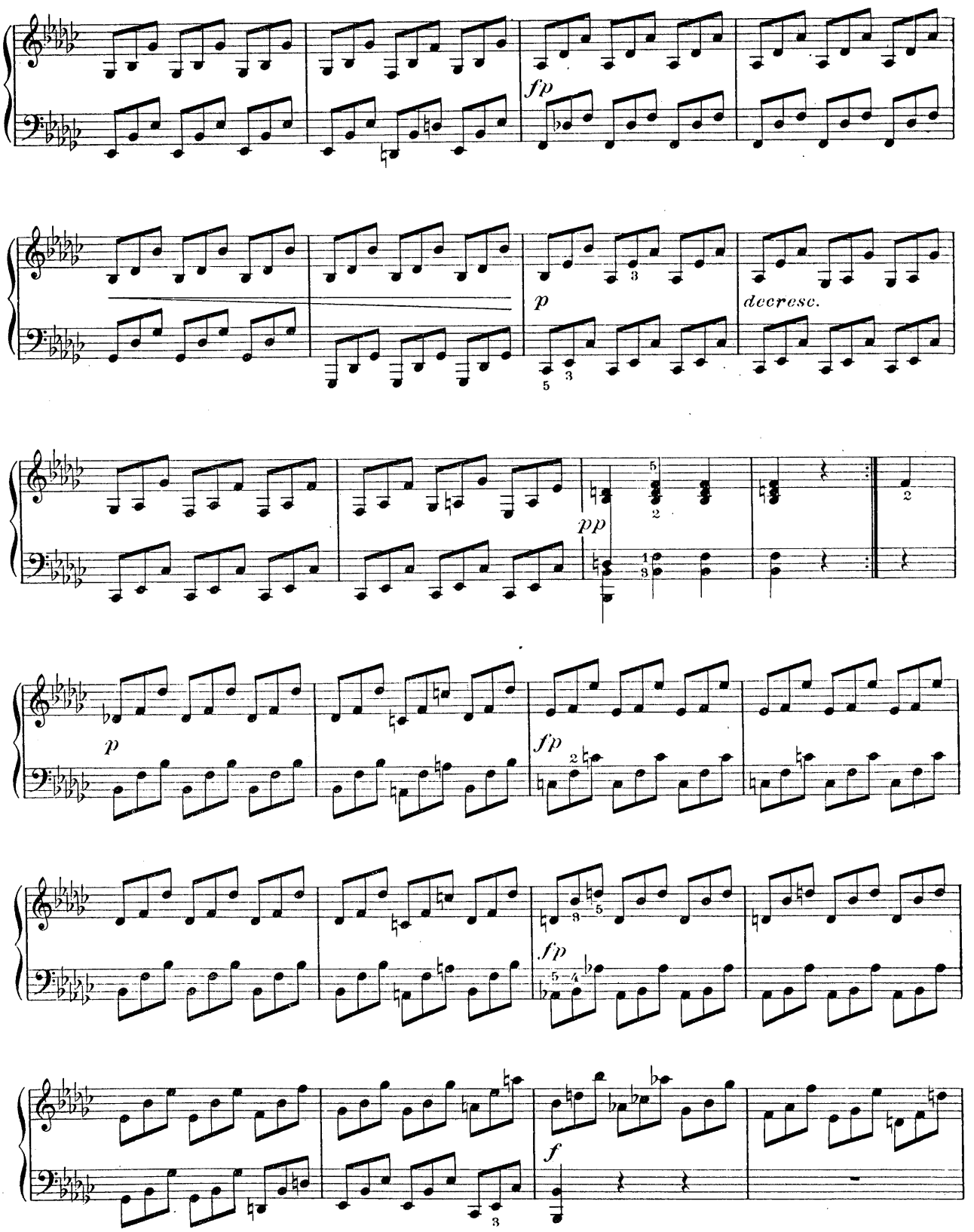
(a) Voir notes critiques, Sonate IV

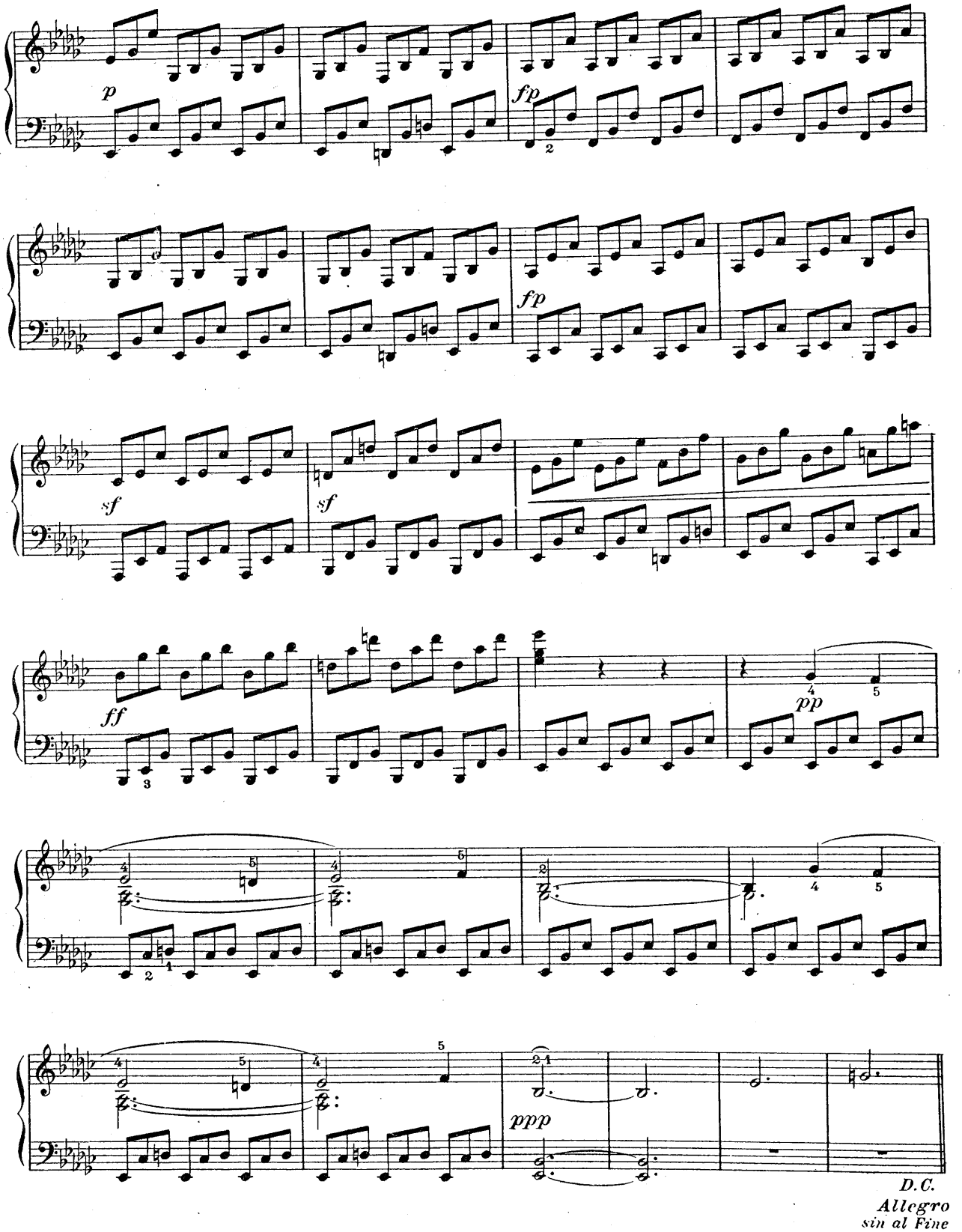

pp
staccato
f
sf
pp
ten.
m.d.
tenuto


sfp
f
sf
pp
ff
p
fp


Allegro
p dolce
cresc.
pp
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
p
mancando
pp
dolce

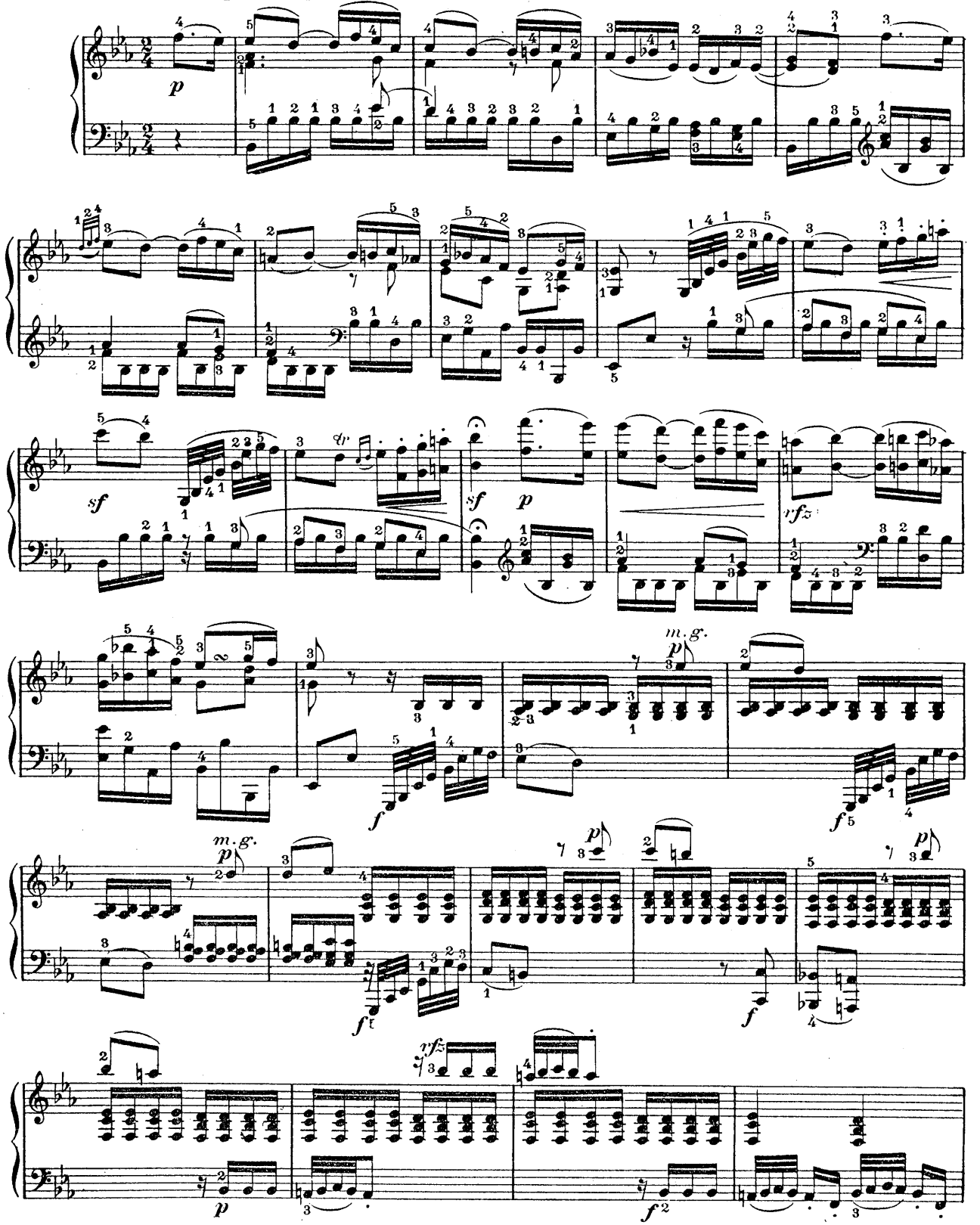

pp
pp
cresc.
f
ff
sf
sf
sf
sf
sf
f
Fin
Minore
pp
fp

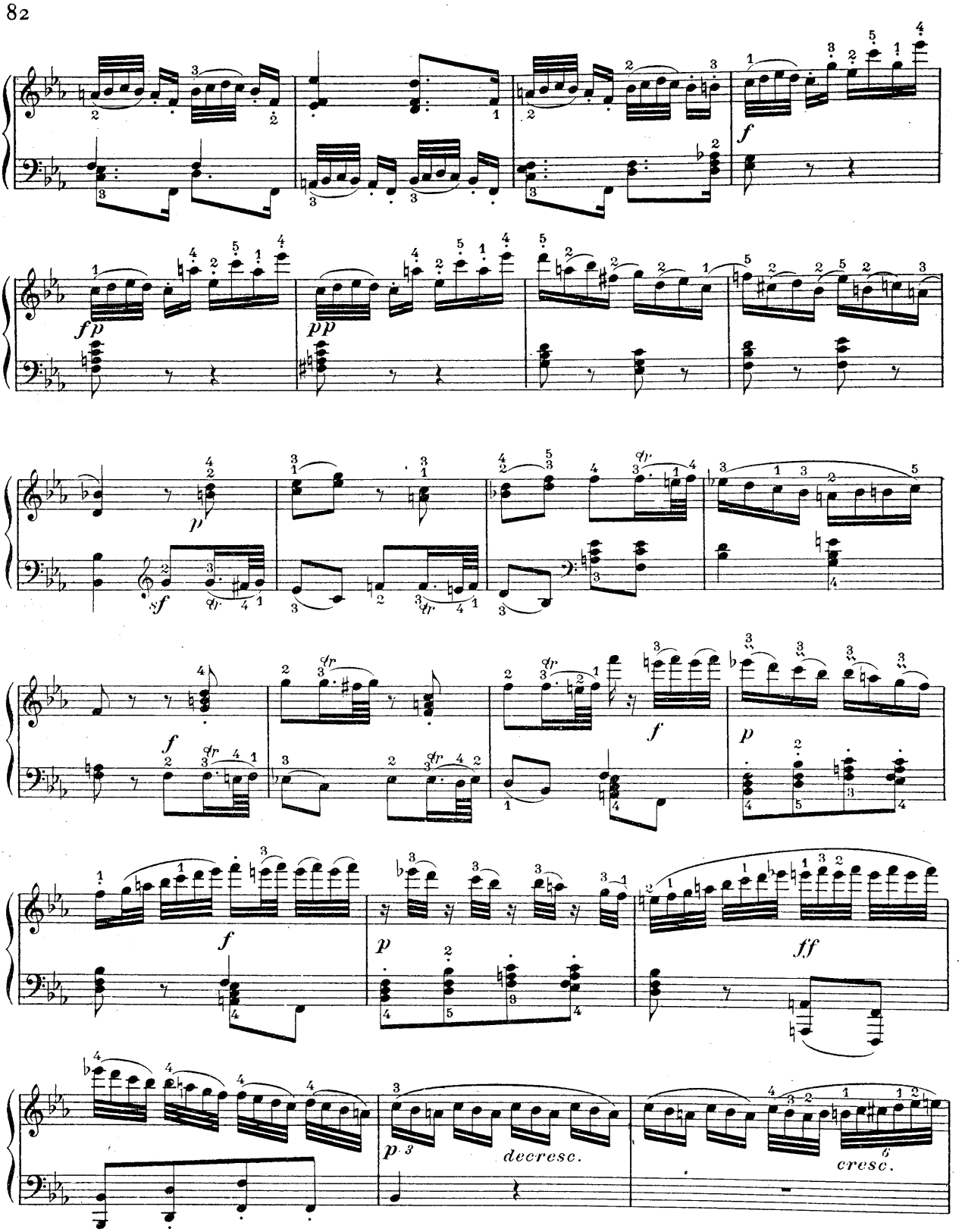

fp
p
decresc.
pp
p
fp
fp
f

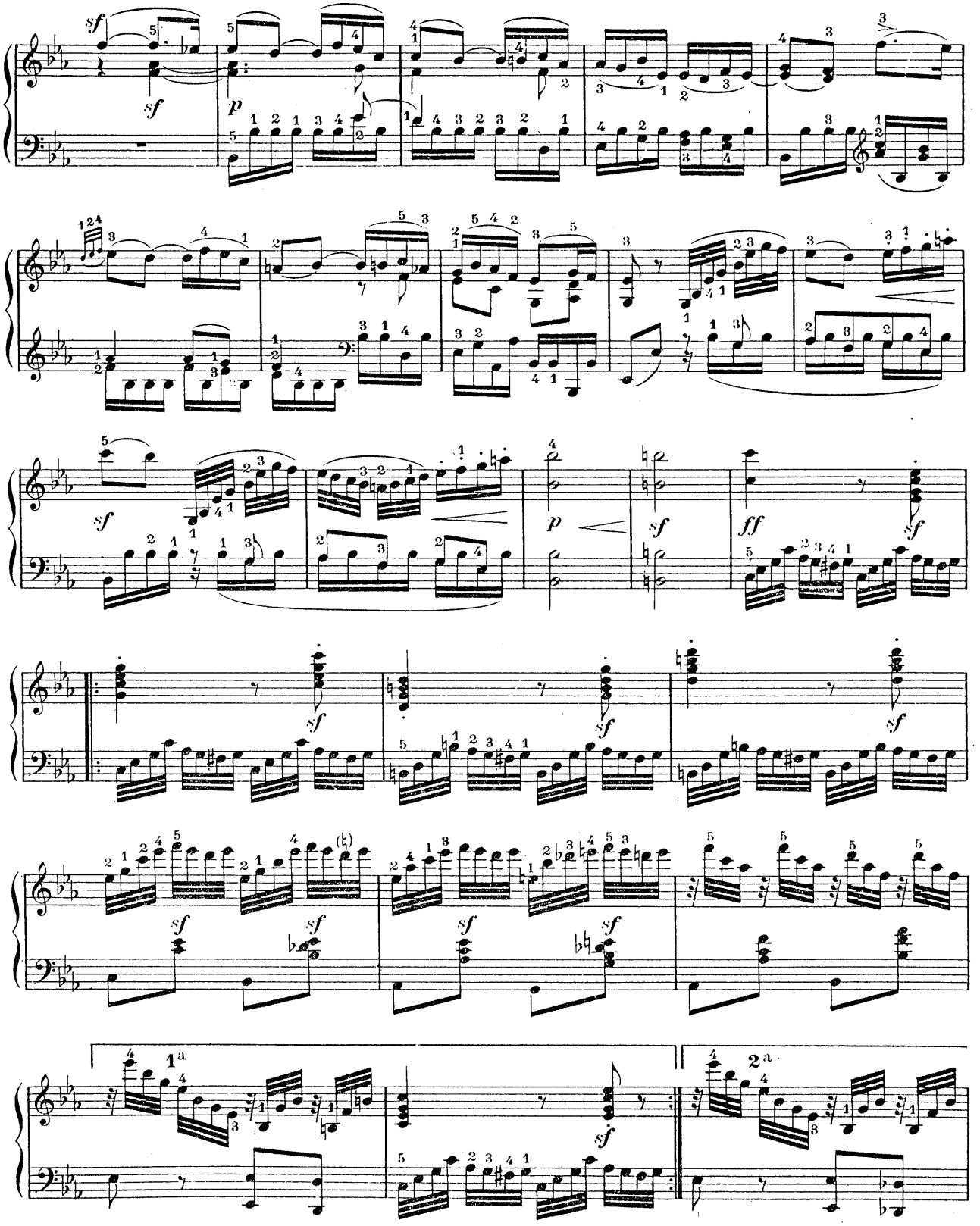

p
fp
fp
sf
sf
ff
pp
ppp
D.C.
Allegro
sin al Fine

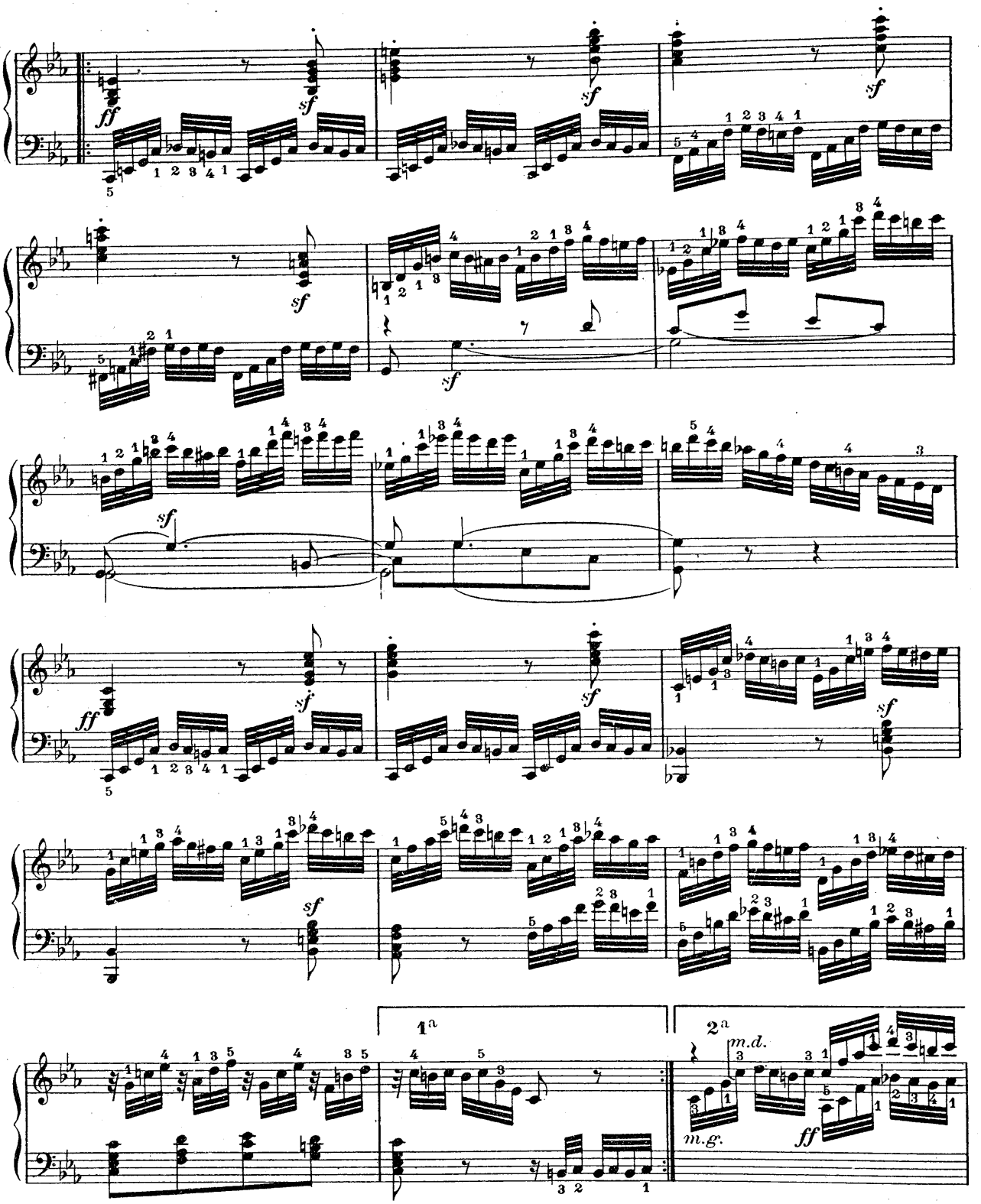
RONDO

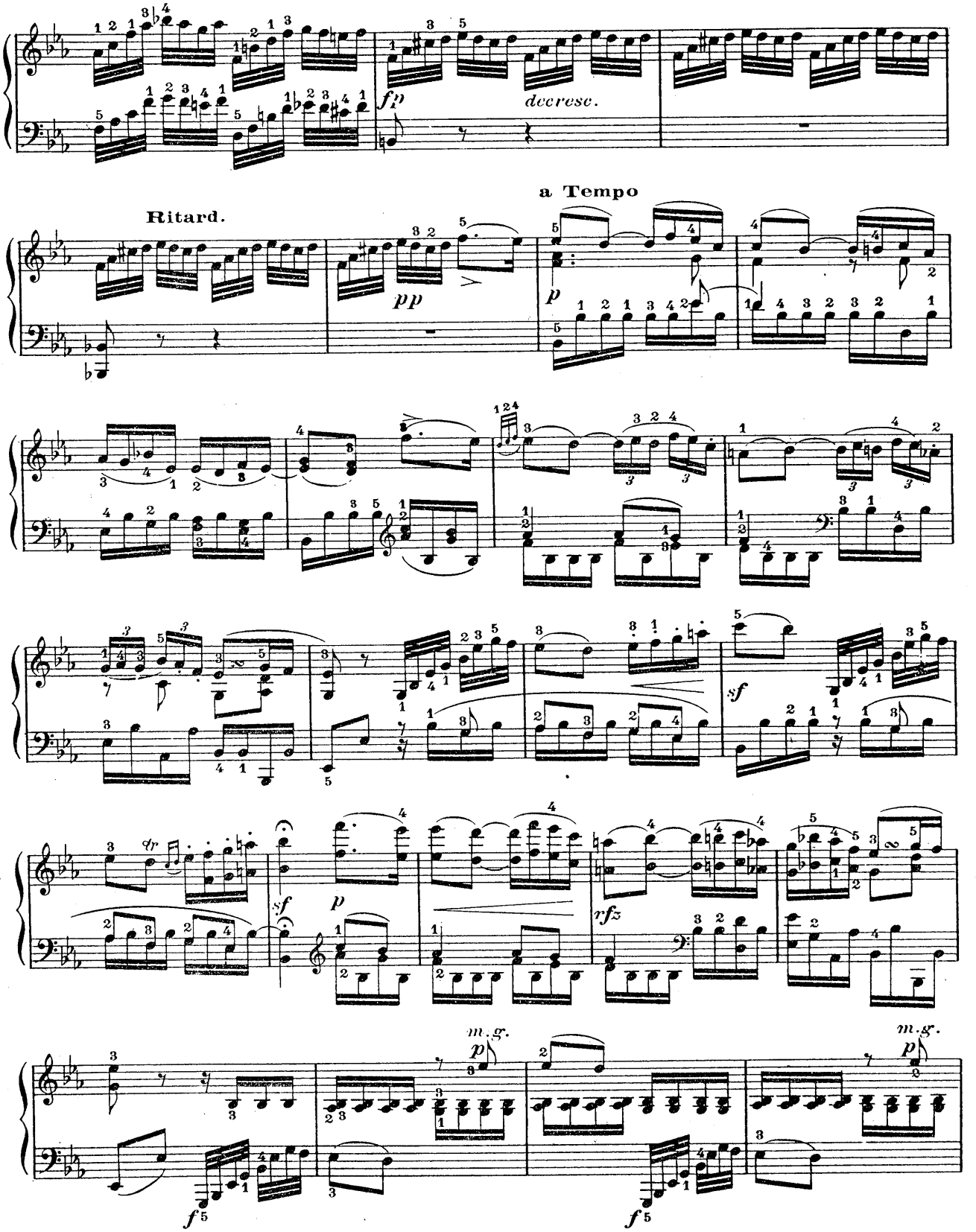
Poco allegretto grazioso

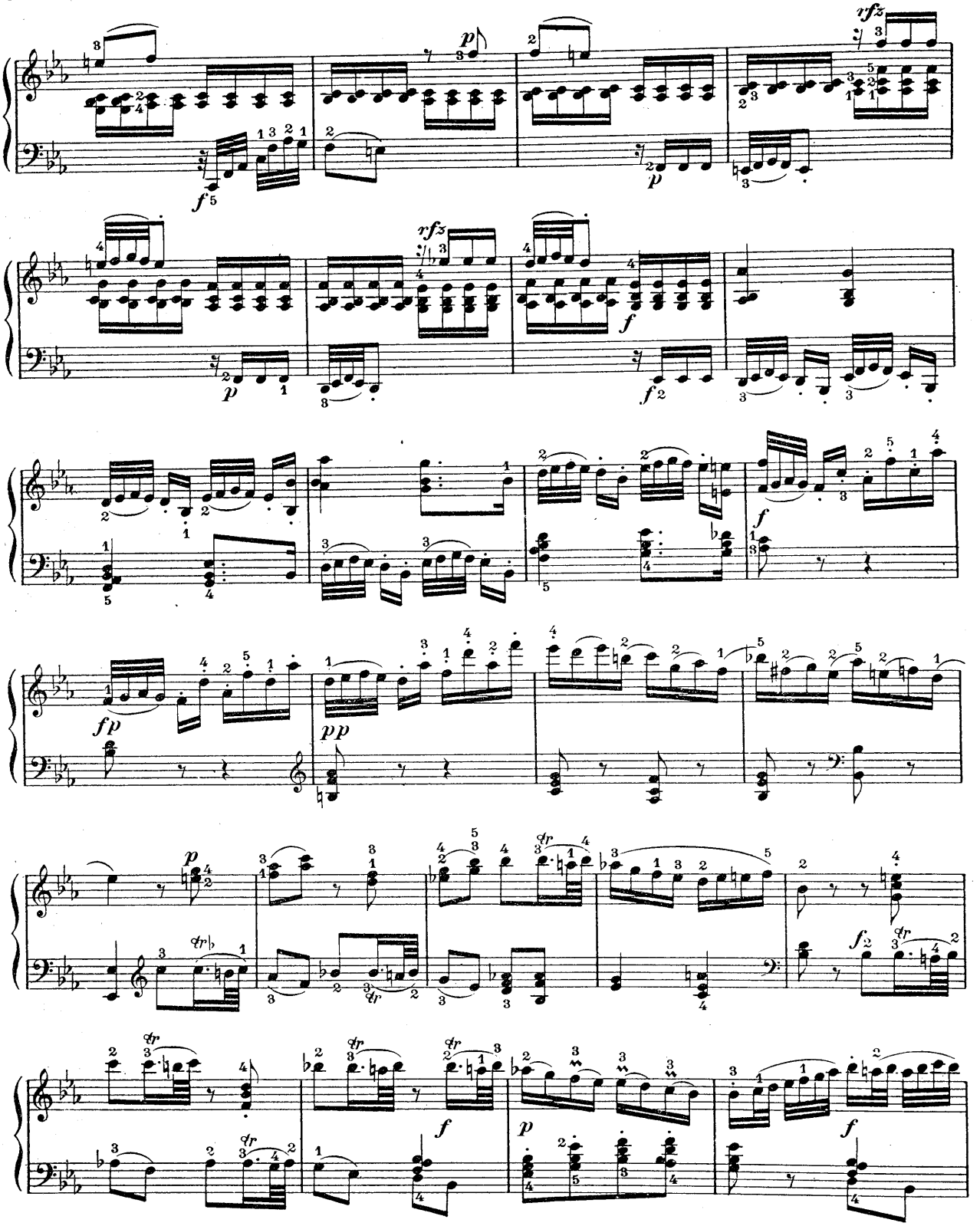


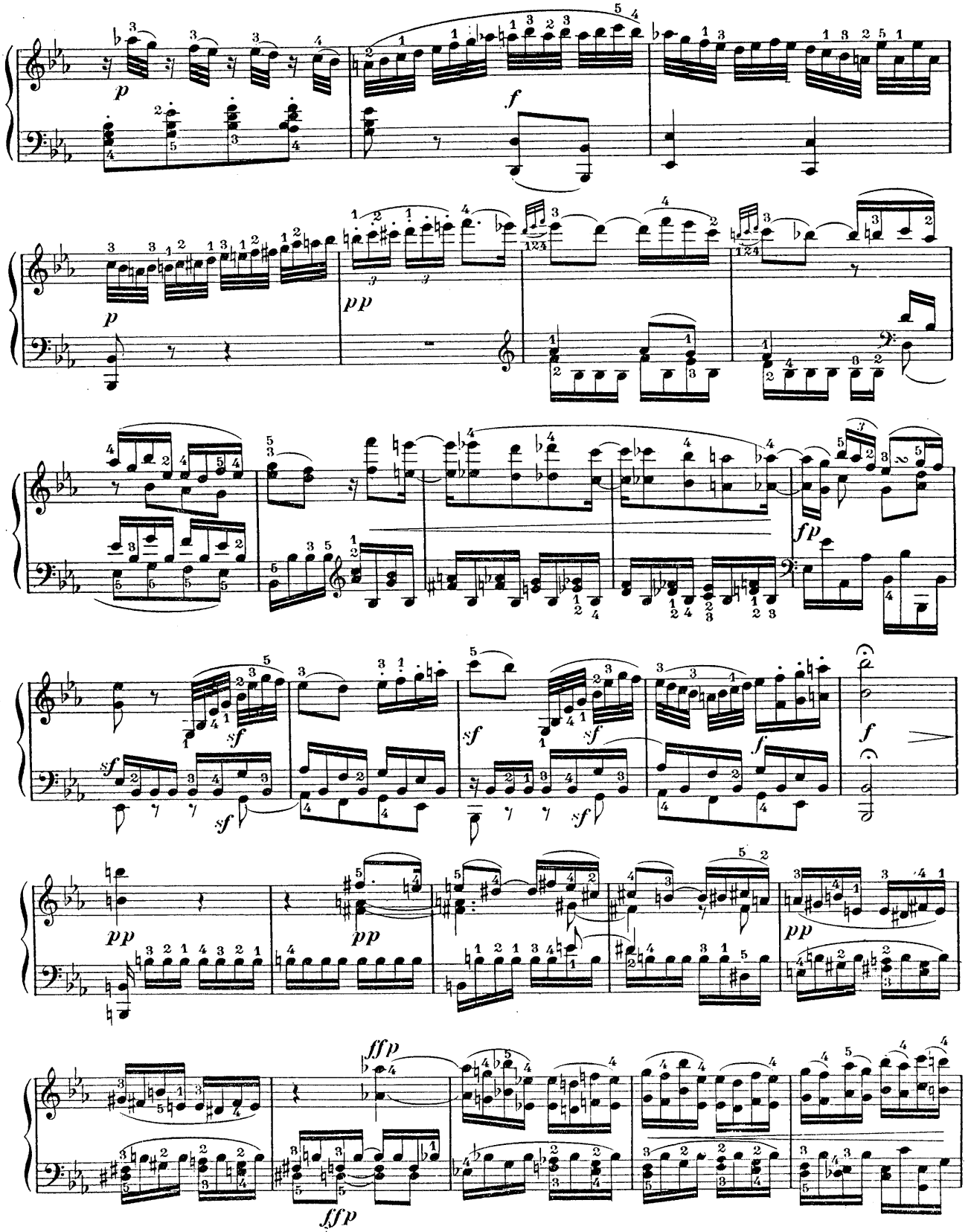

f
fp
pp
p
sf
f
p
f
p
ff
p
decresc.
cresc.

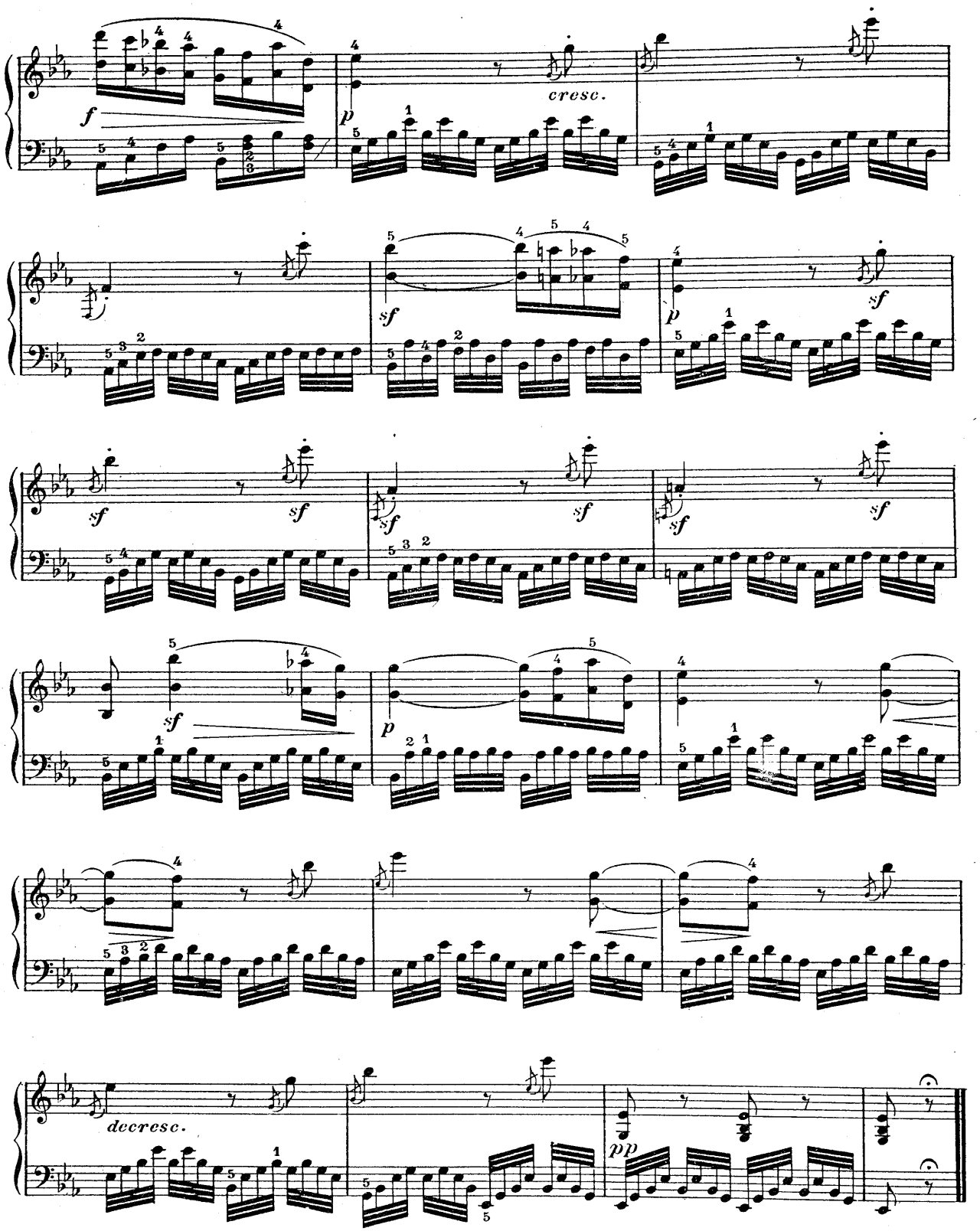

sf
sf
p
sf
sf
p
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
1a
2a


ff
sf
1a
2a
m.d.
m.g.


fp
decrese.
Ritard.
pp
a Tempo
p
sf
rfz
m.g.
p
f


rfz
p
f
rfz
p
rfz
f
p
f
f
fp
pp
p
f
f
f
p
f


p
f
p
pp
fp
sf
sf
sf
sf
sf
f
pp
pp
pp
ffp
ffp


f
cresc.
p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
p
sf
p
decresc.
pp

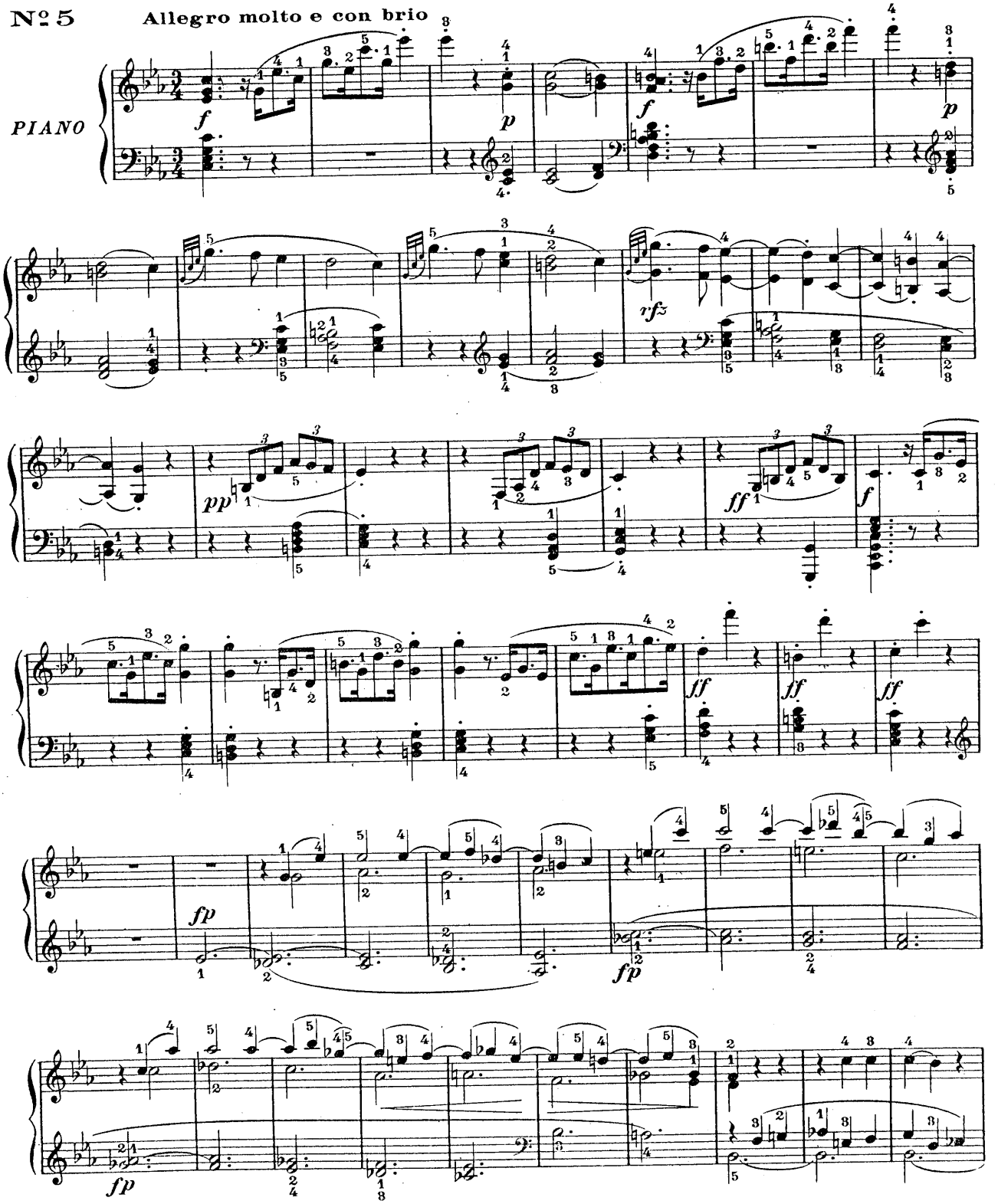
SONATE

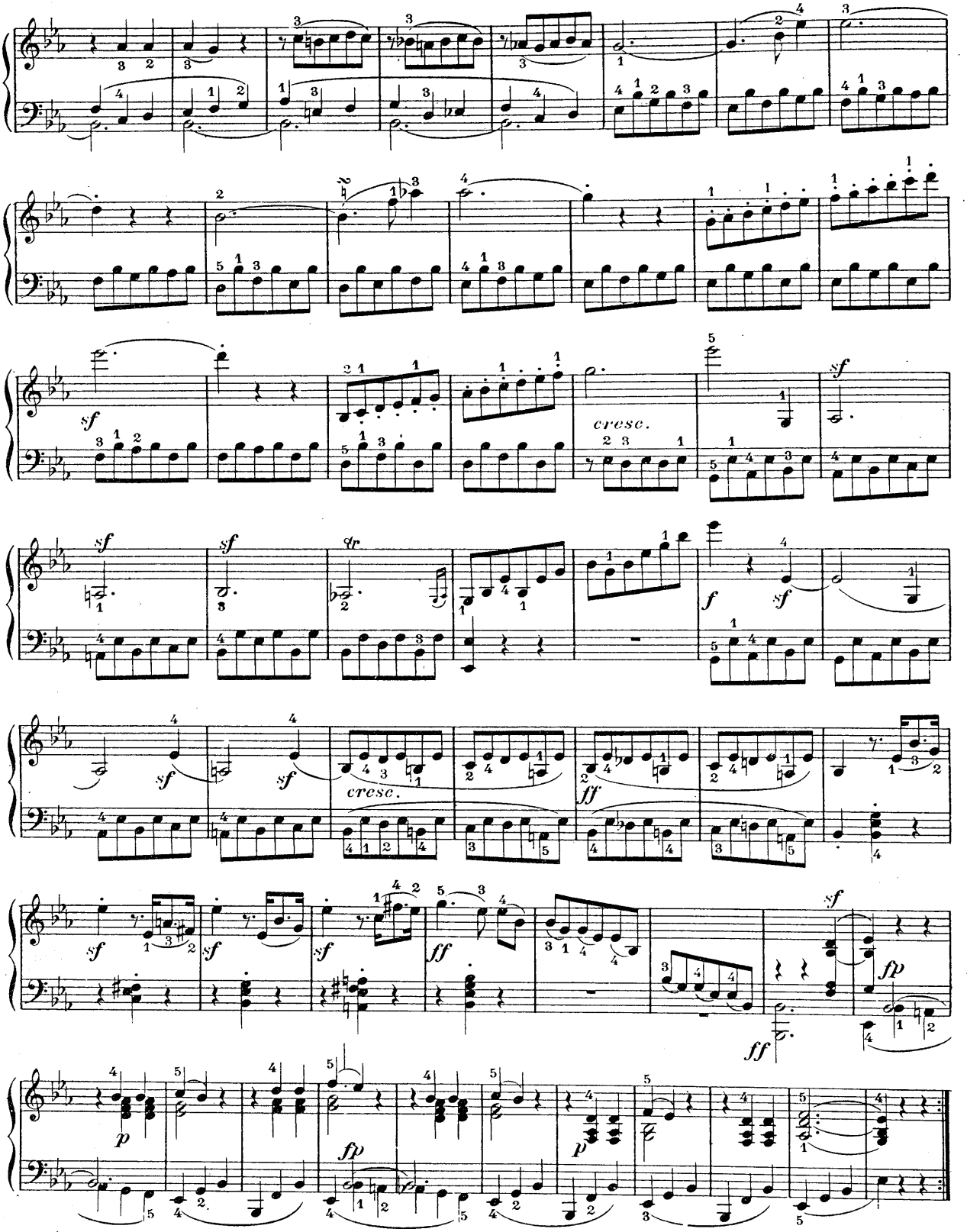
à la Comtesse de Browne

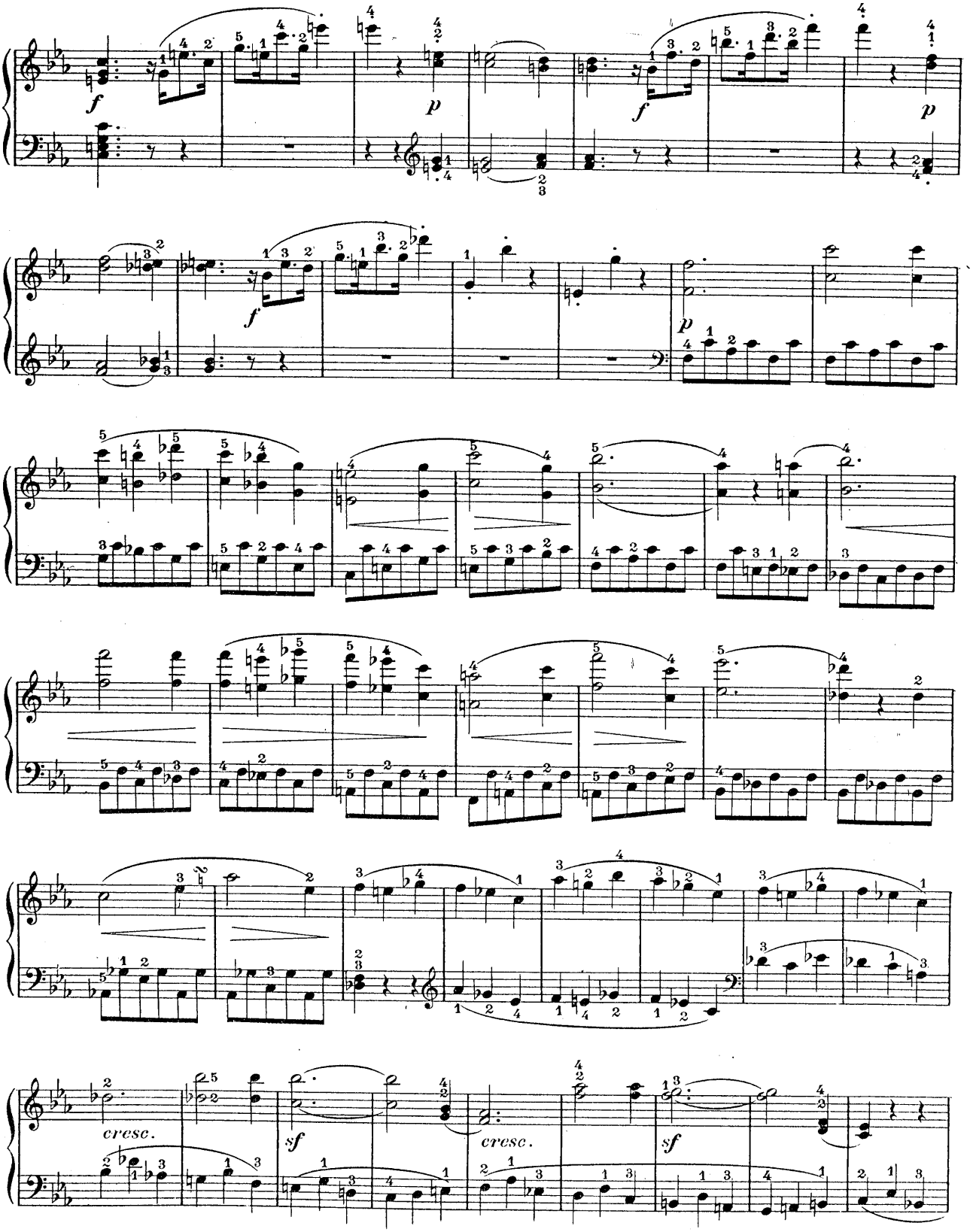
Op. 10 – N° 1.

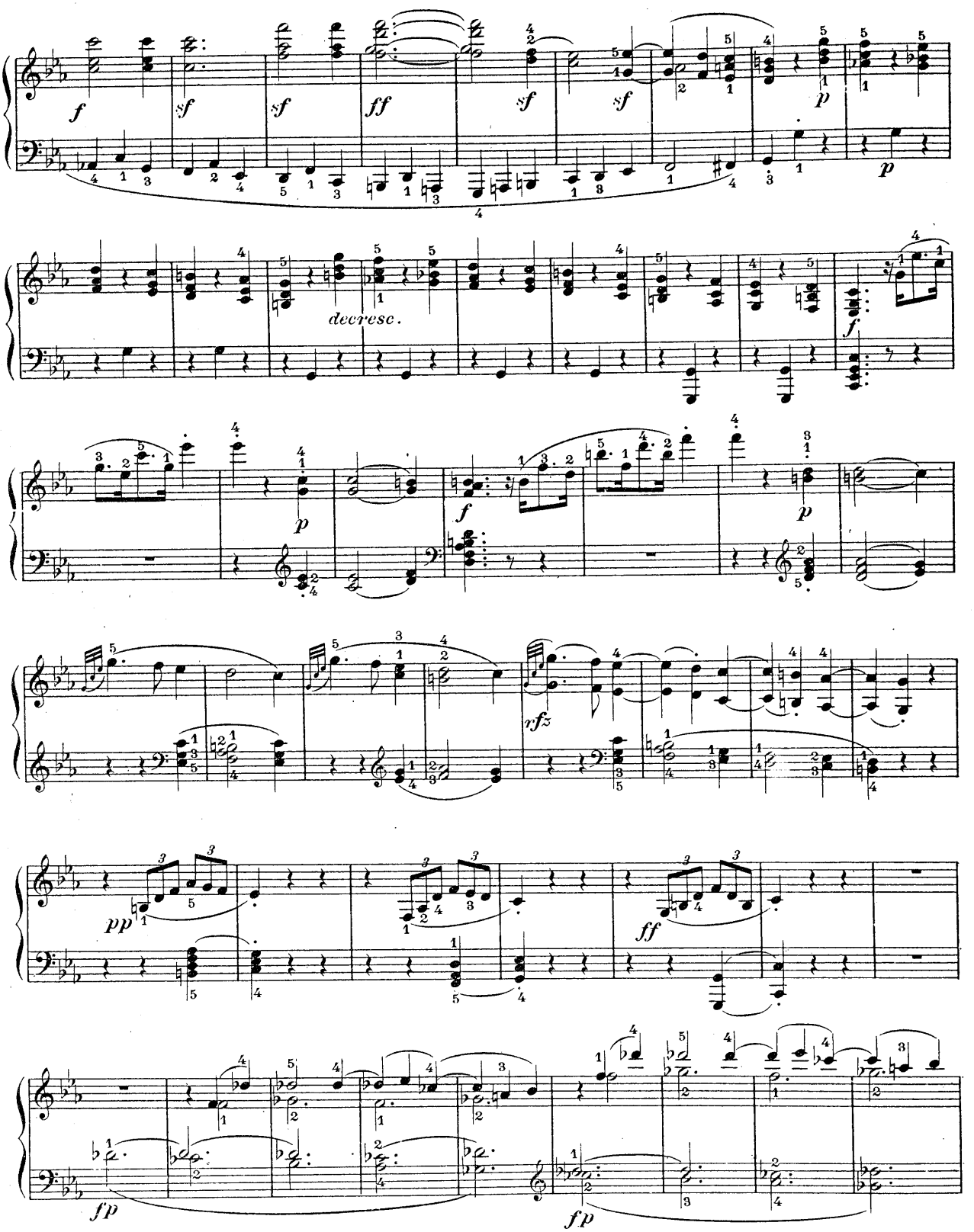
N° 5 Allegro molto e con brio

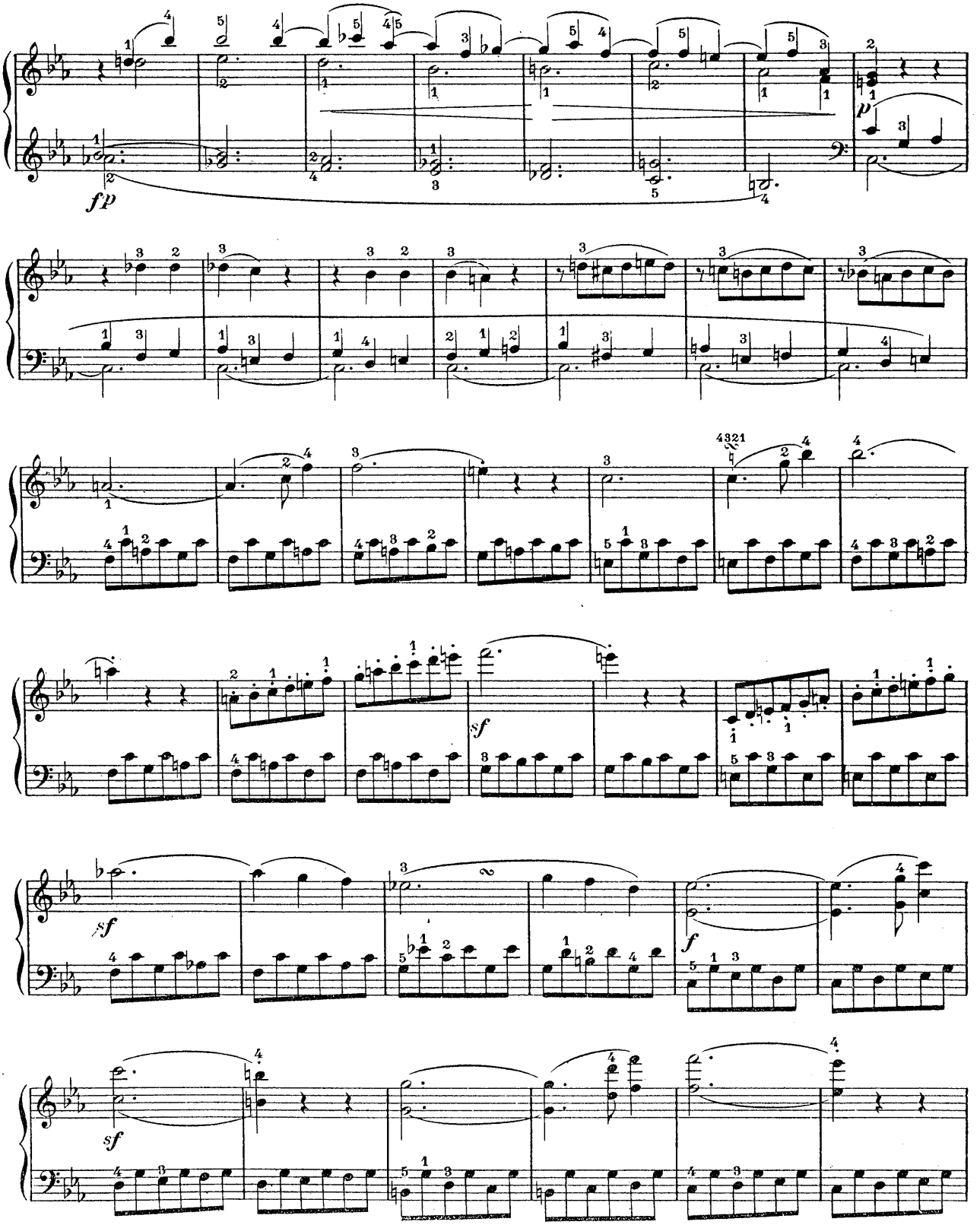
PIANO

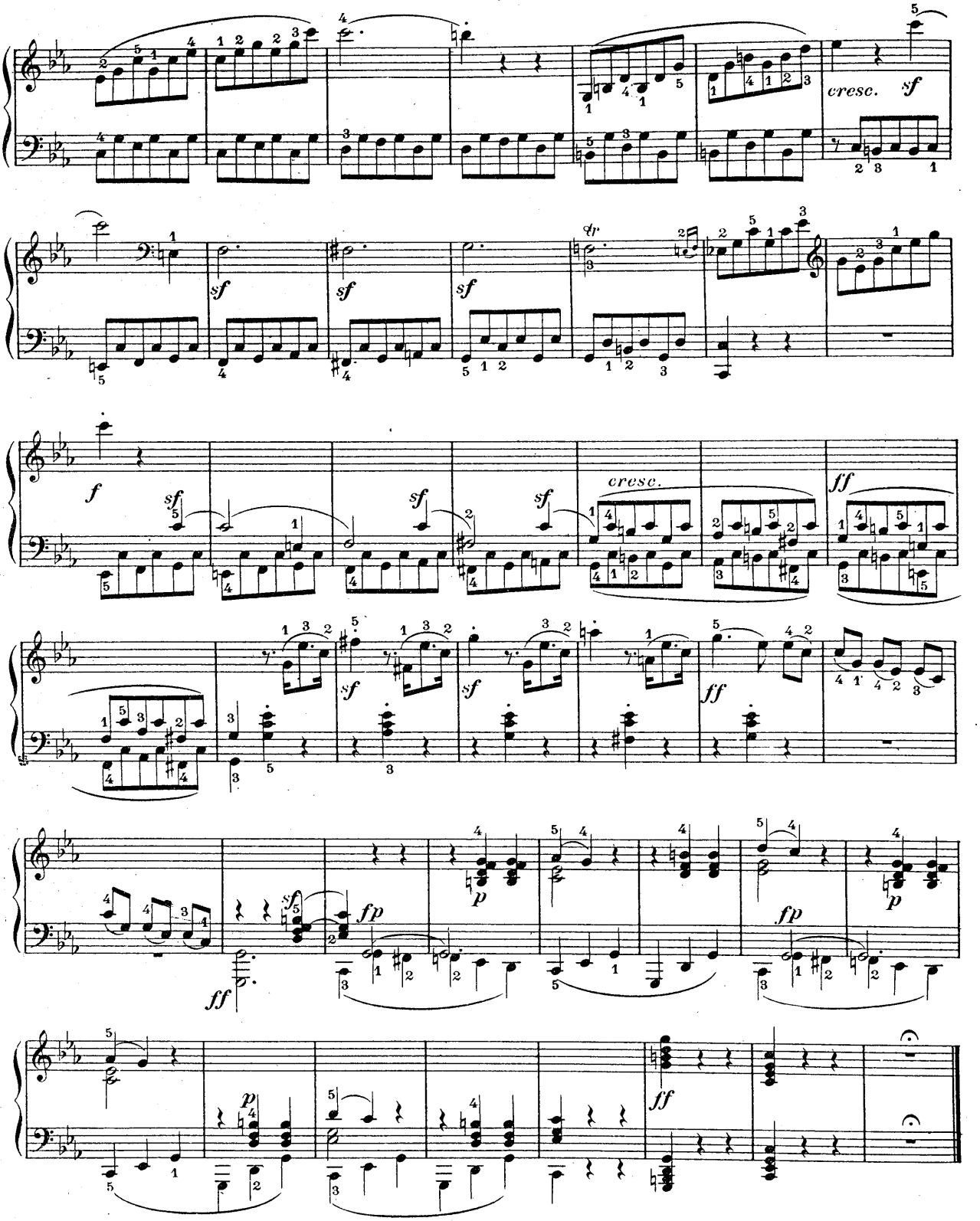


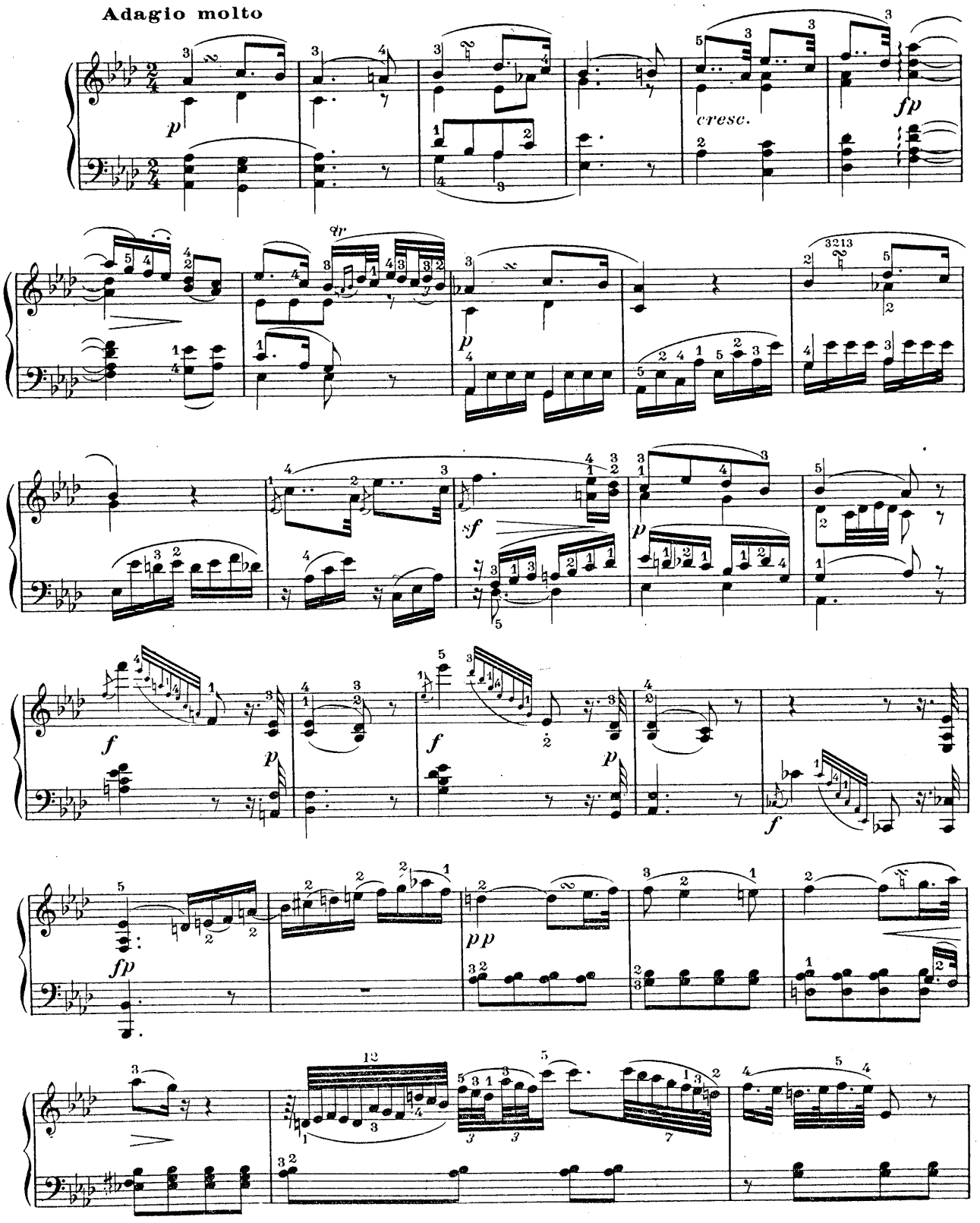

sf
cresc.
sf
sf
sf
cresc.
ff
sf
sf
sf
ff
sf
fp
ff
p
fp
p

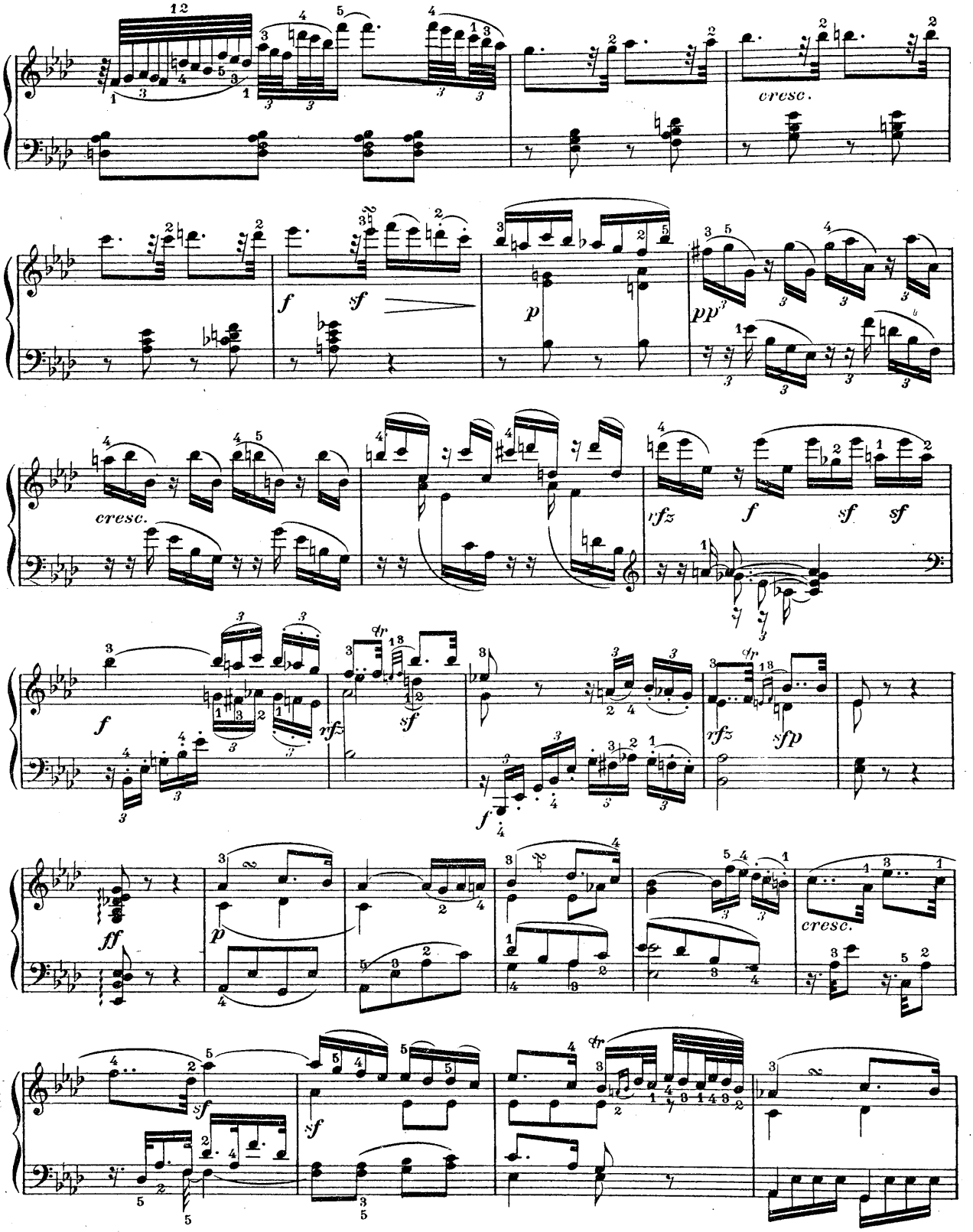

cresc.
sf
cresc.
sf

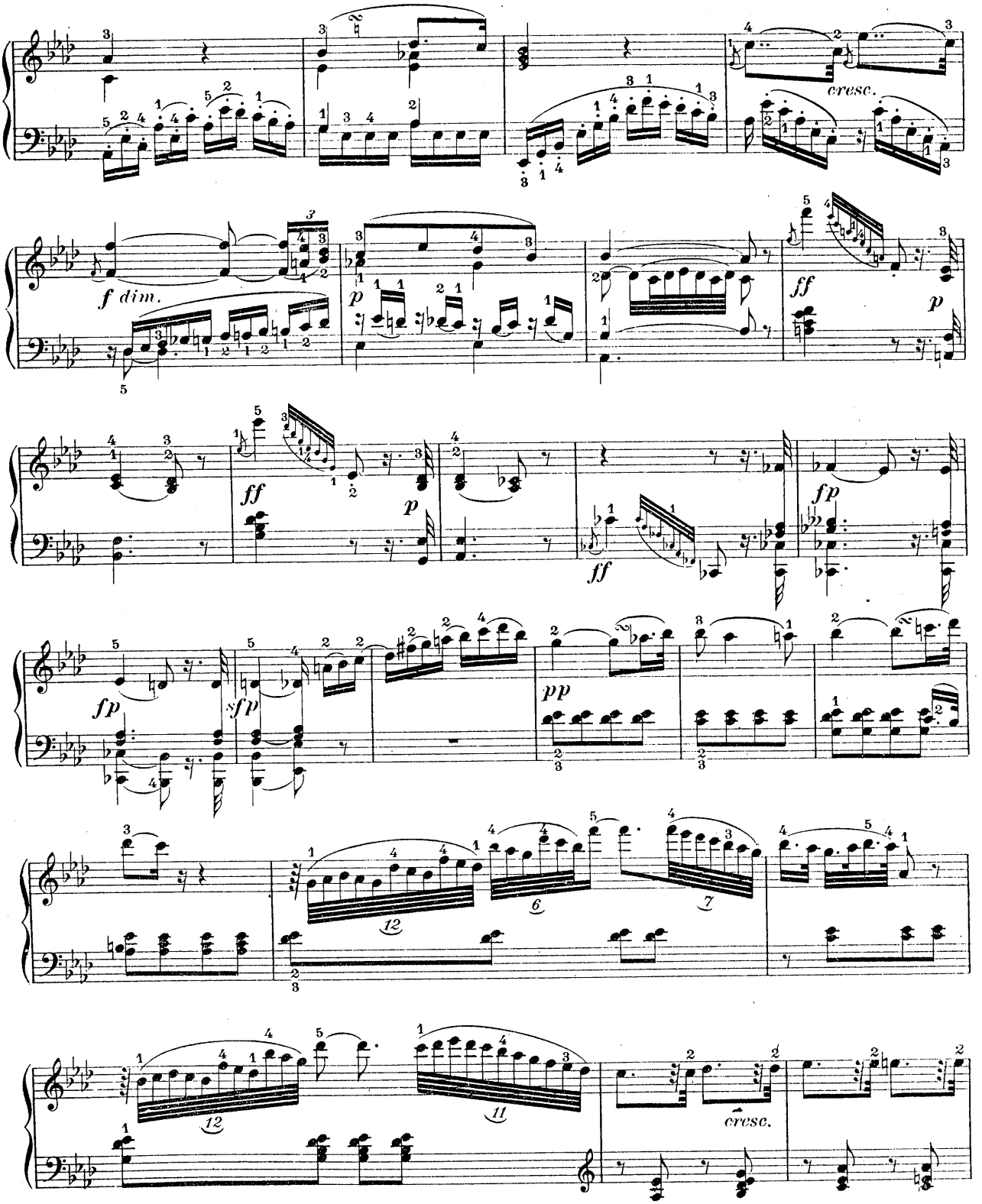

f
sf
sf
ff
sf
sf
p
p
decresc.
f
p
f
p
rfz
pp
ff
fp
fp

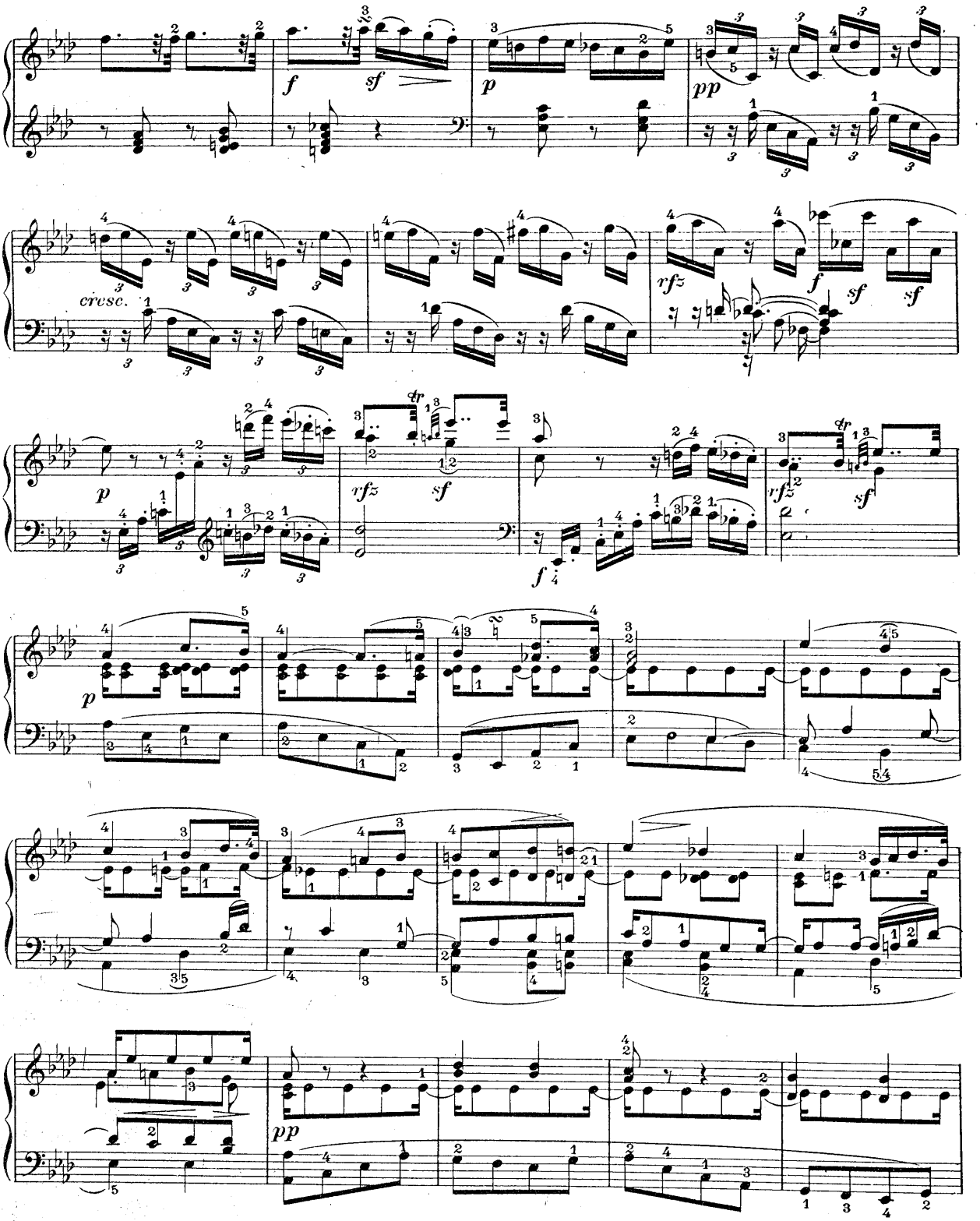

fp
p
sf
sf
sf
f
sf

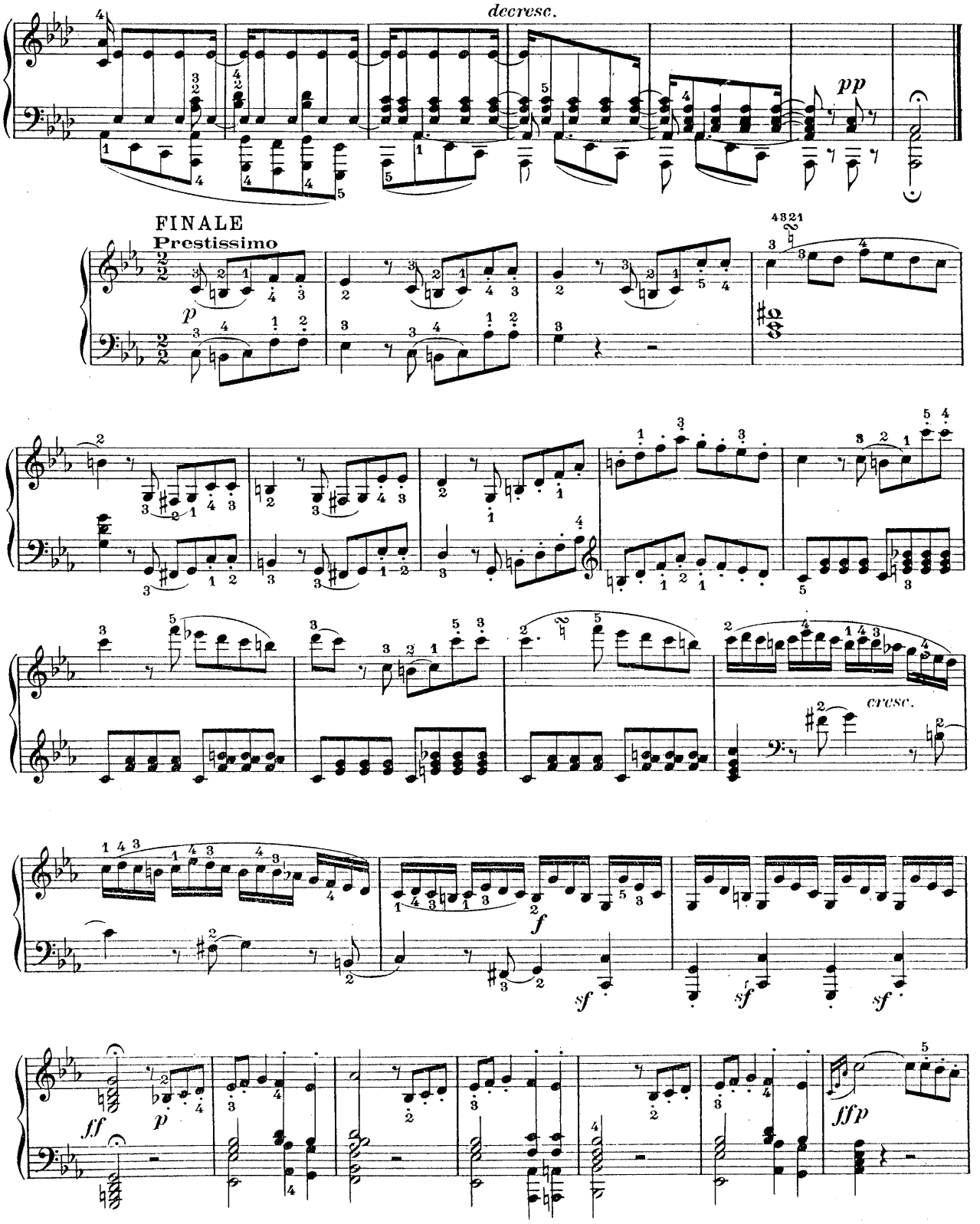

cresc.
sf
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf
cresc.
ff
sf
sf
sf
ff
ff
sf
fp
p
fp
p
p
ff

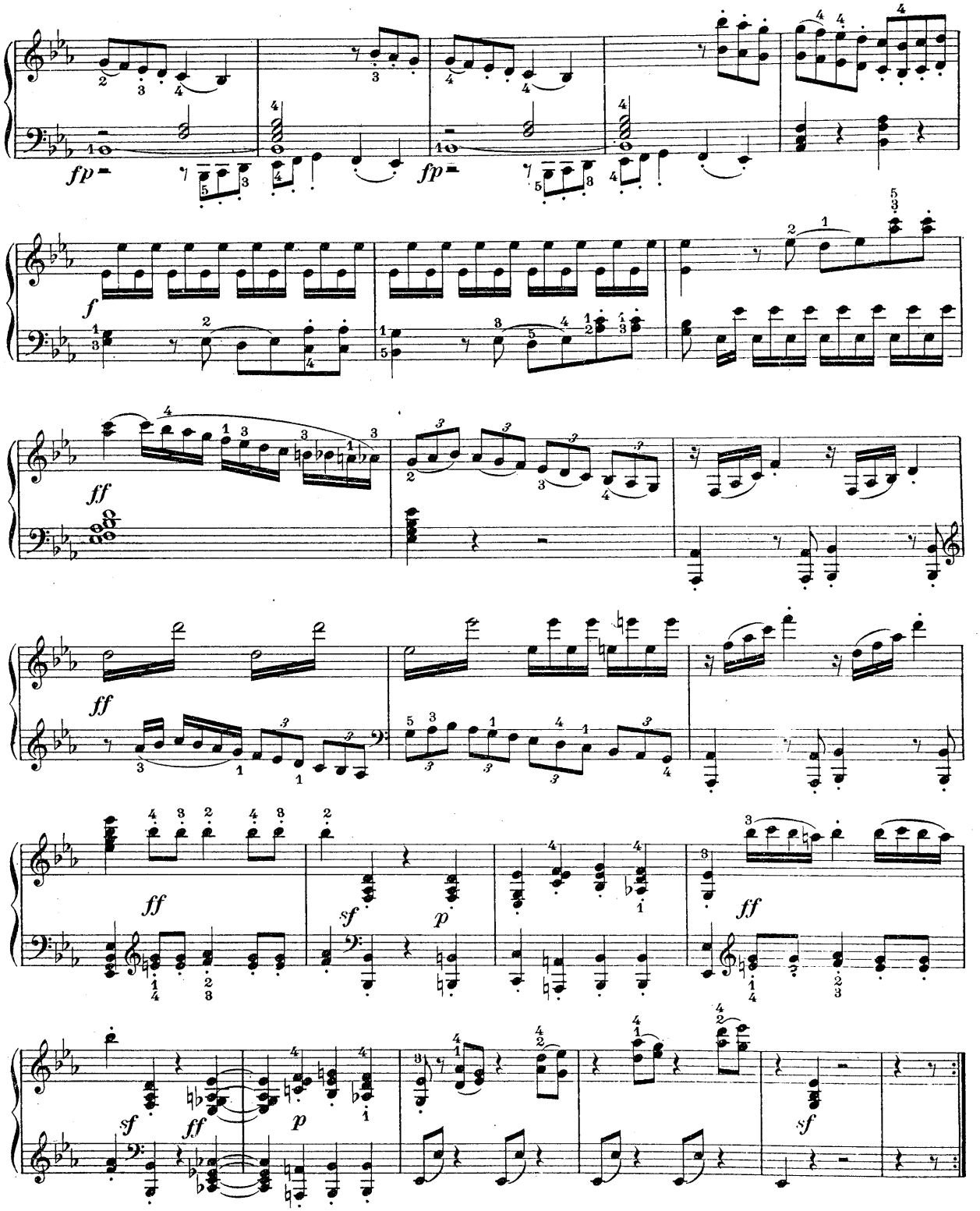

Adagio molto
p
cresc.
fp
tr
p
sf
p
f
p
f
p
f
fp
pp

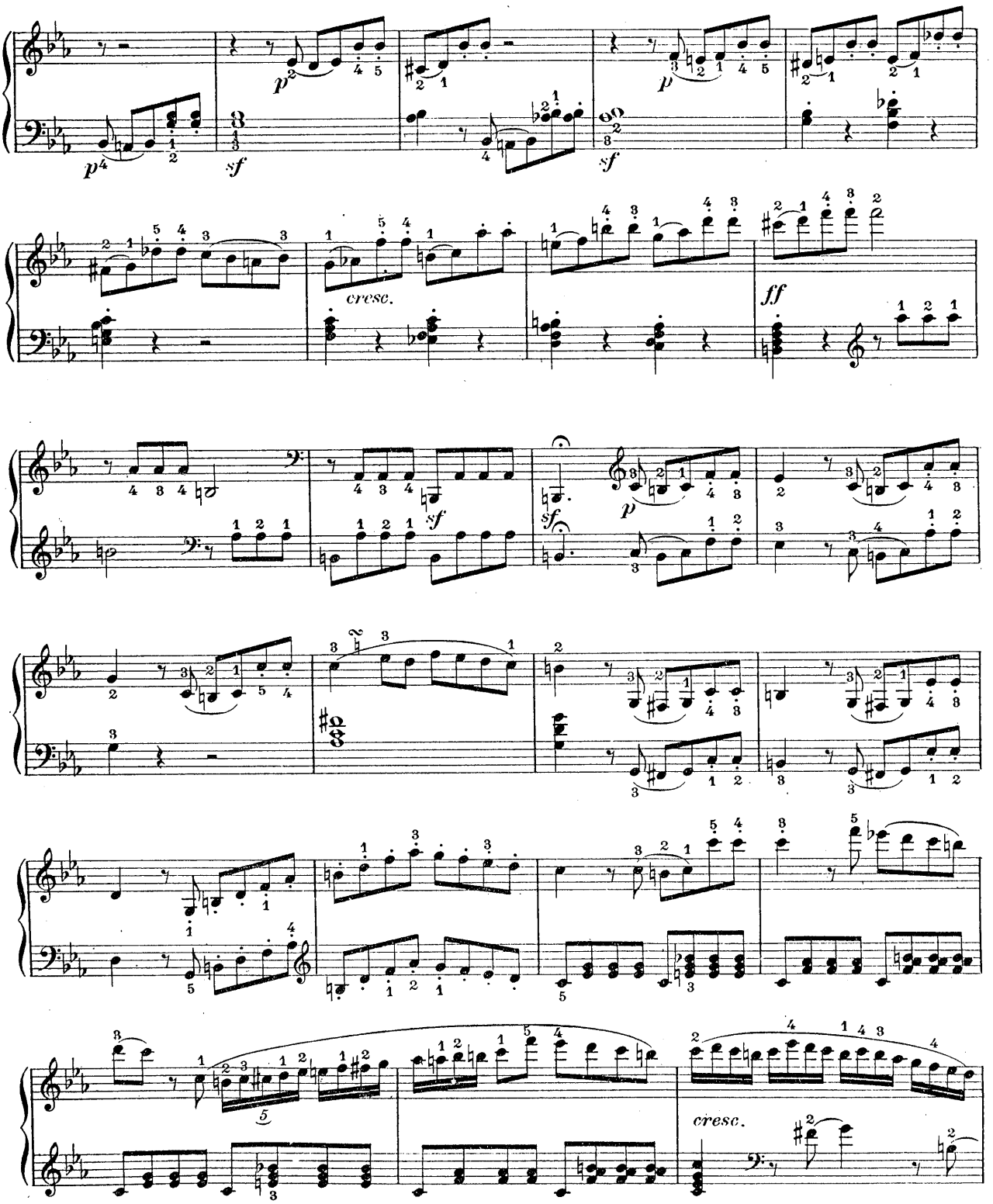

cresc.
f
sf
p
pp
cresc.
rfz
f
sf
sf
f
rfz
sf
rfz
sfp
f
ff
p
cresc.
sf
sf

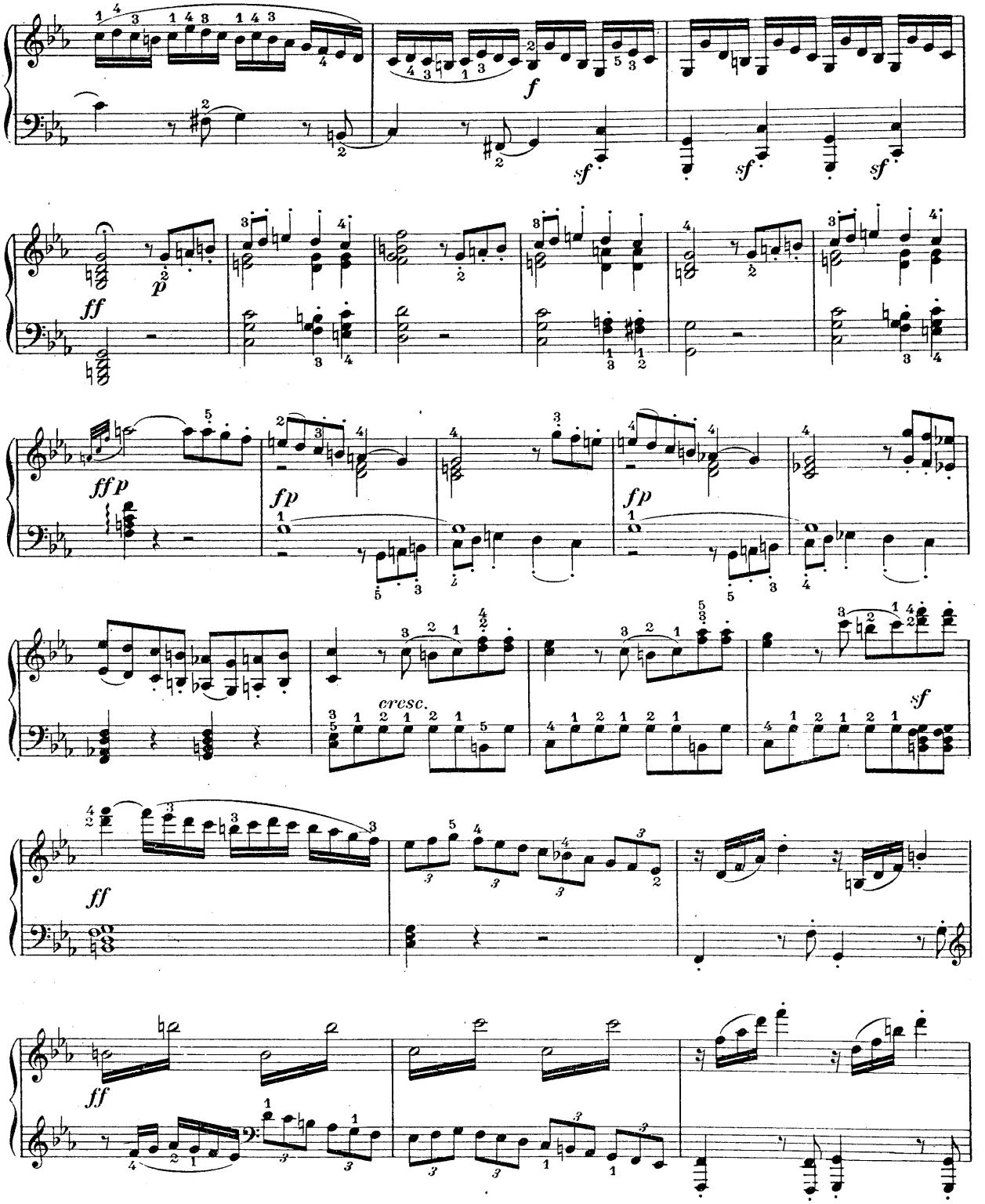

cresc.
f dim.
p
ff
p
ff
p
fp
ff
fp
sfp
pp
12
6
7
12
11
cresc.

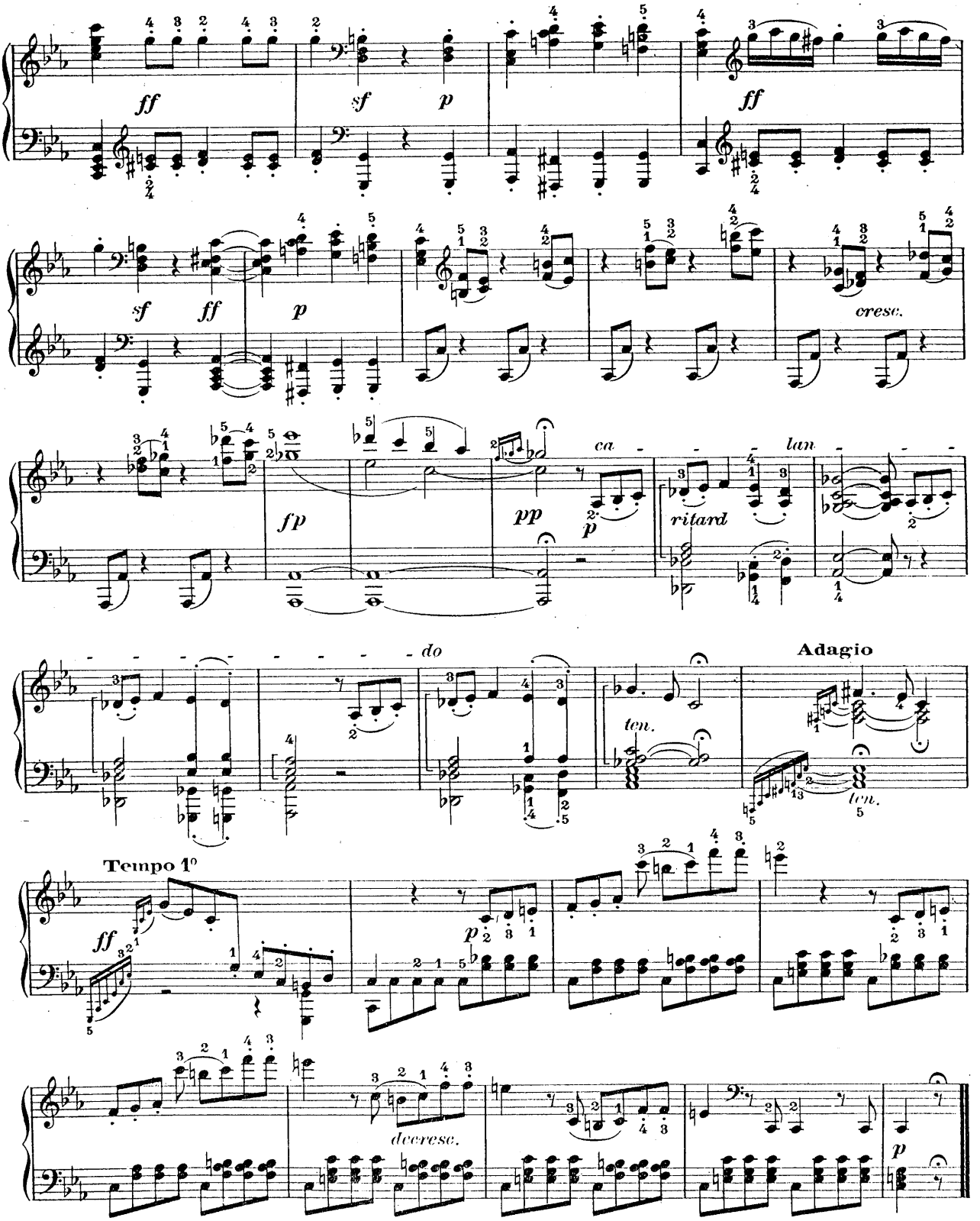

f
sf
p
pp
cresc.
rfz
f
sf
sf
p
rfz
sf
tr
f
rfz
sf
tr
p
pp


decresc.
pp
FINALE
Prestissimo
p
cresc.
f
sf
sf
sf
ff
p
ffp


fp
fp
f
ff
ff
ff
ff
sf
p
ff
sf
ff
p
sf


p
sf
p
sf
cresc.
ff
sf
sf
p
5
cresc.


f
sf
sf
sf
ff
p
ff p
fp
fp
cresc.
sf
ff
ff


ff
sf
p
ff
sf
ff
p
cresc.
fp
pp
ca
p
ritard
lan
do
Adagio
ten.
ten.
Tempo 1°
ff
p
decresc.
p

SONATE

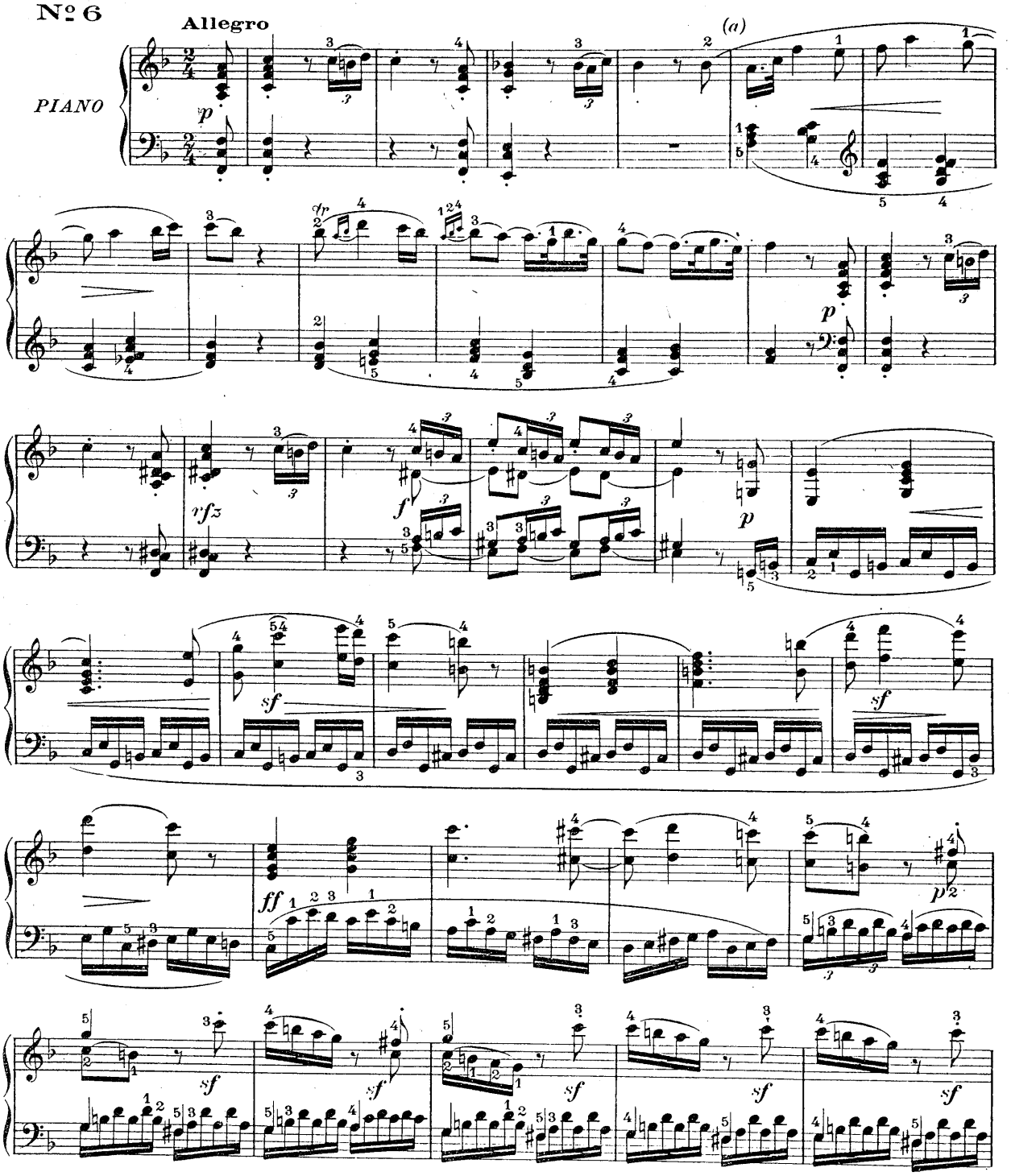
à la Comtesse de Browne

Op. 10 N° 2

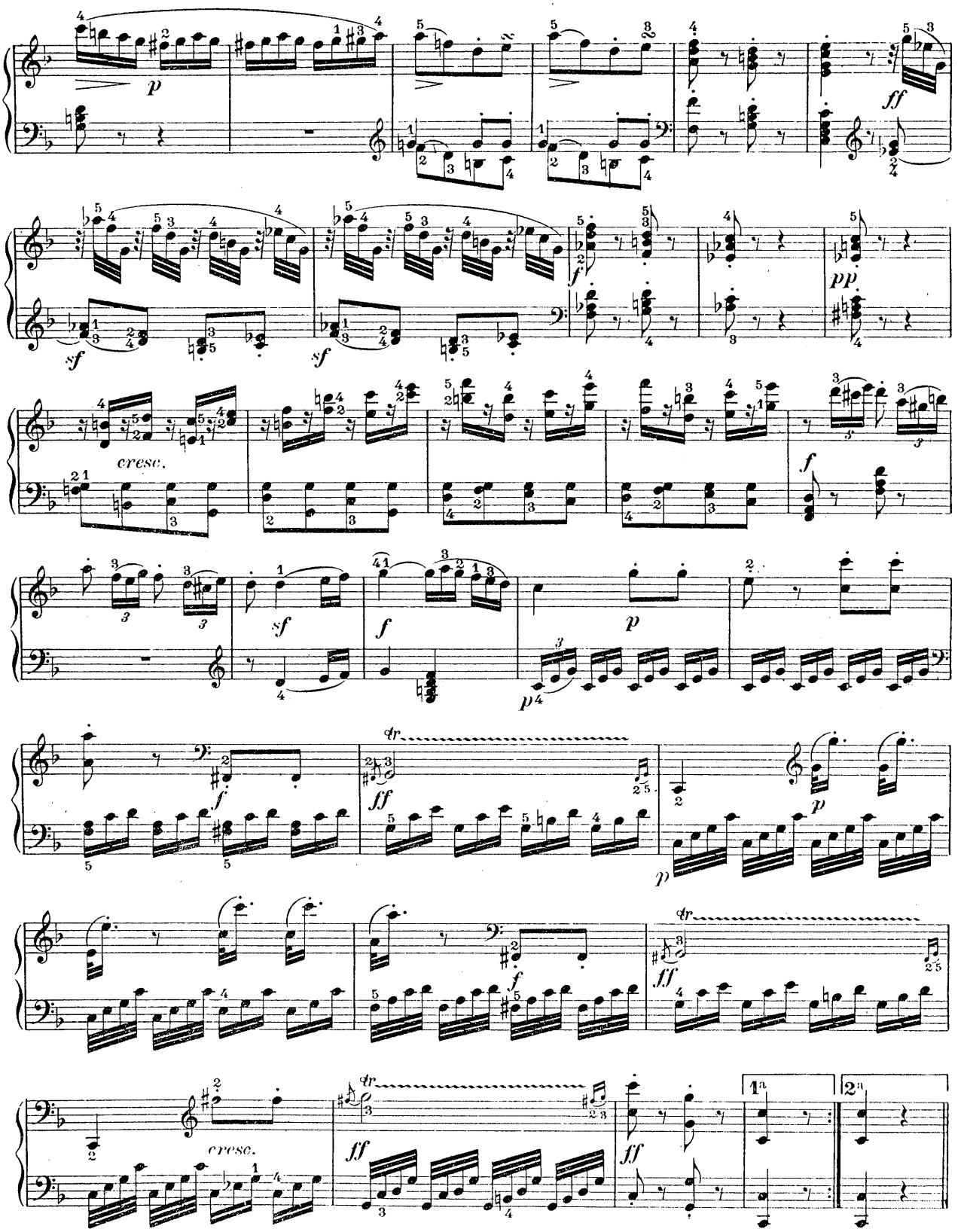
N° 6

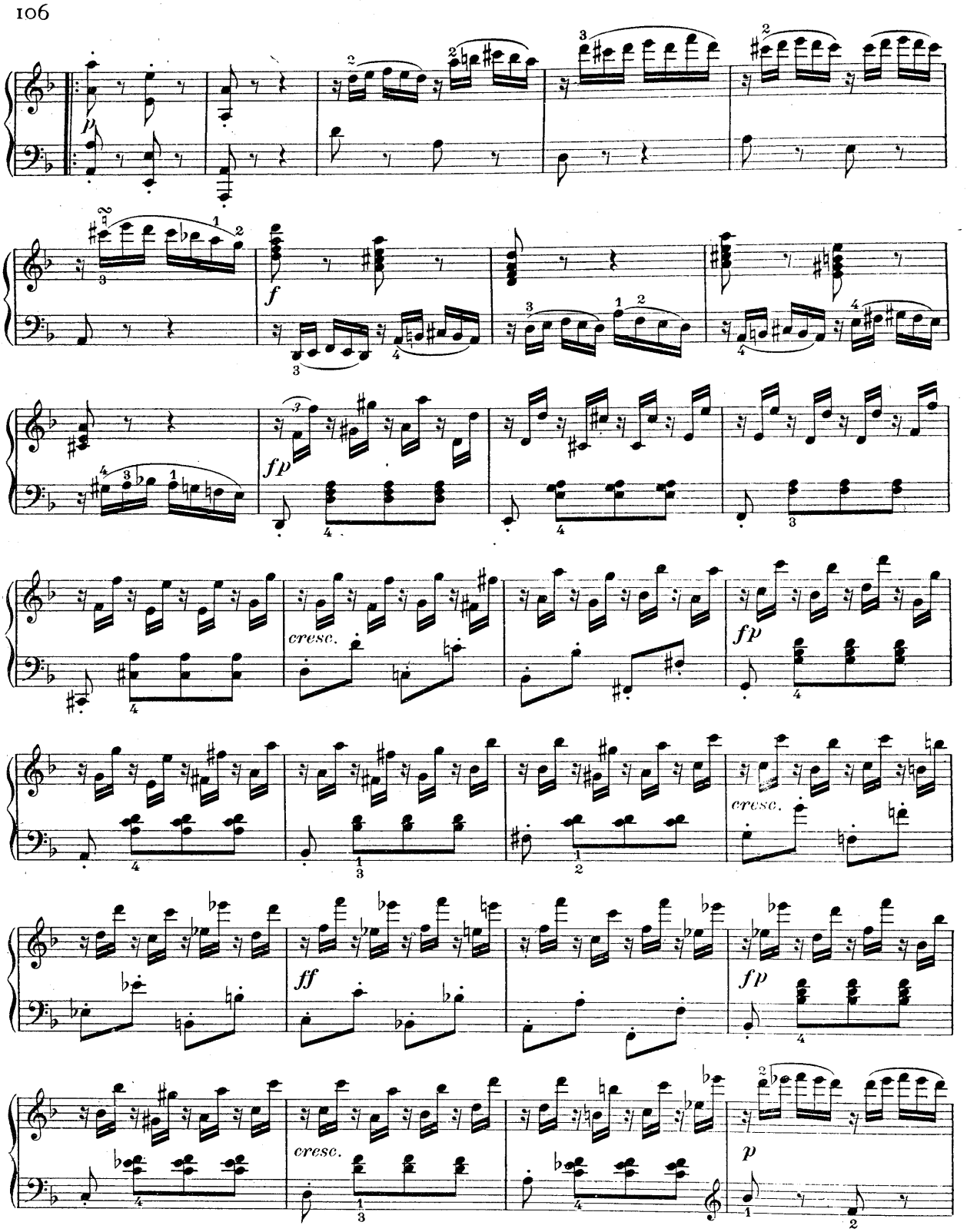
Allegro

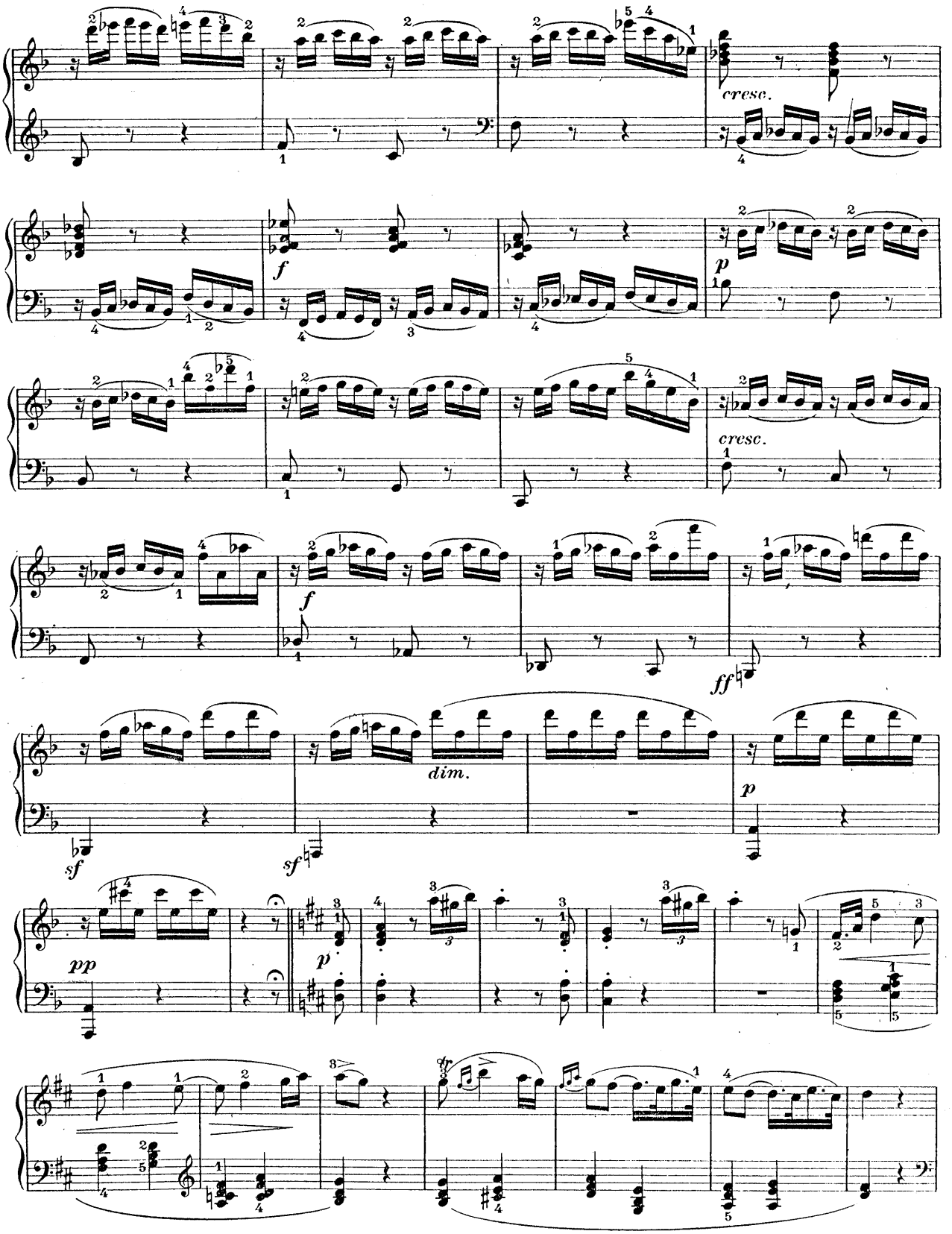
PIANO

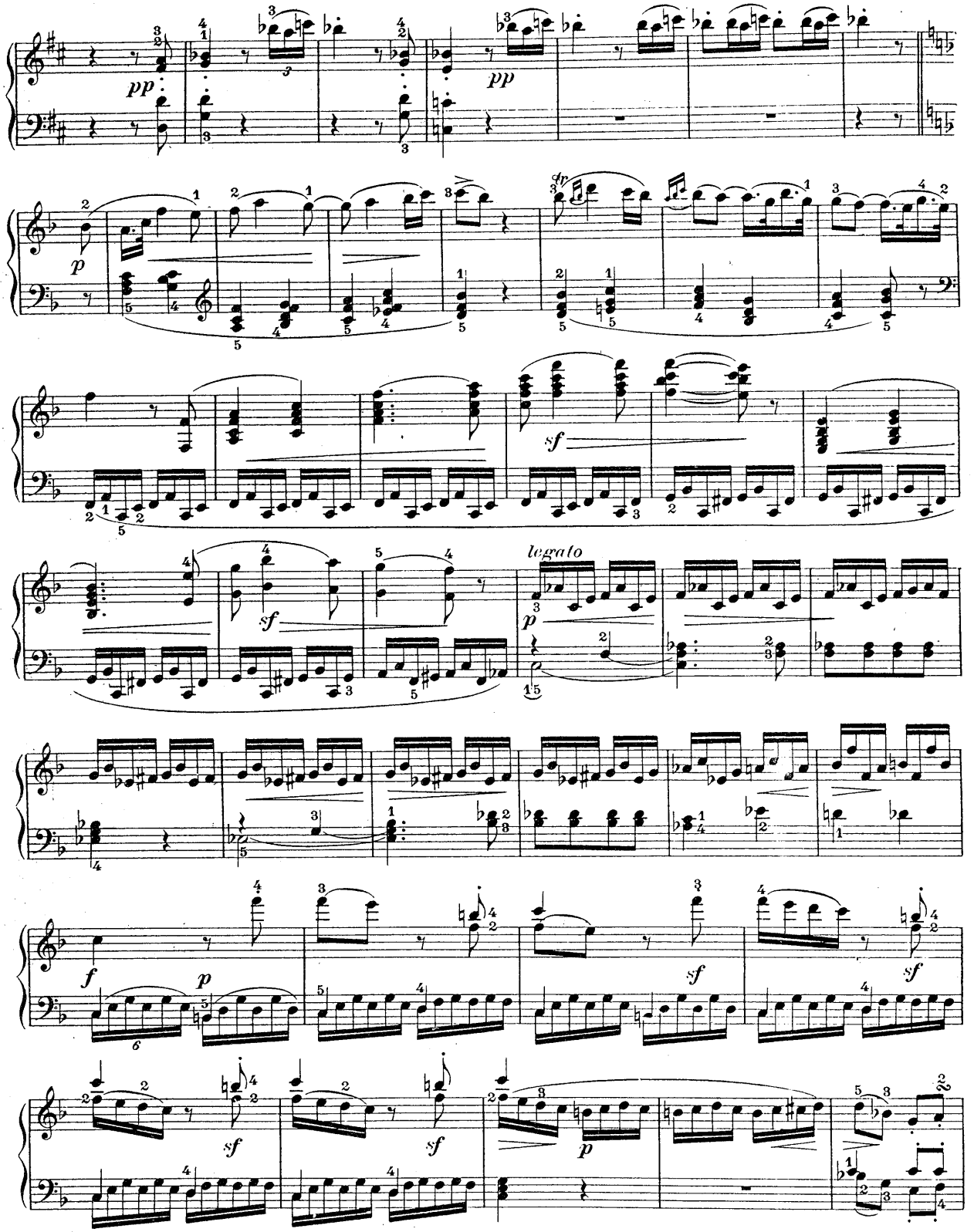


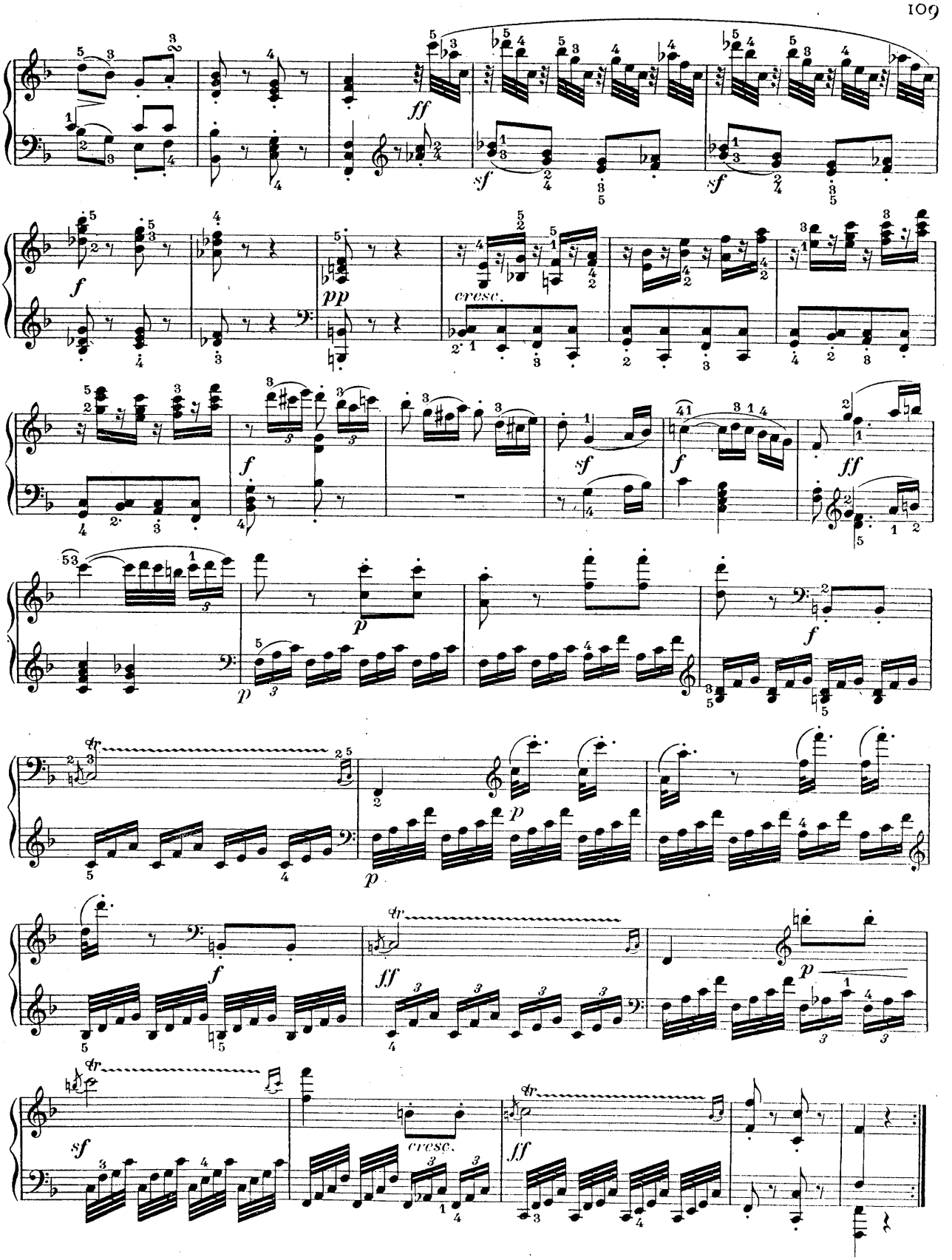
(a) Voir notes critiques, Sonate VI.

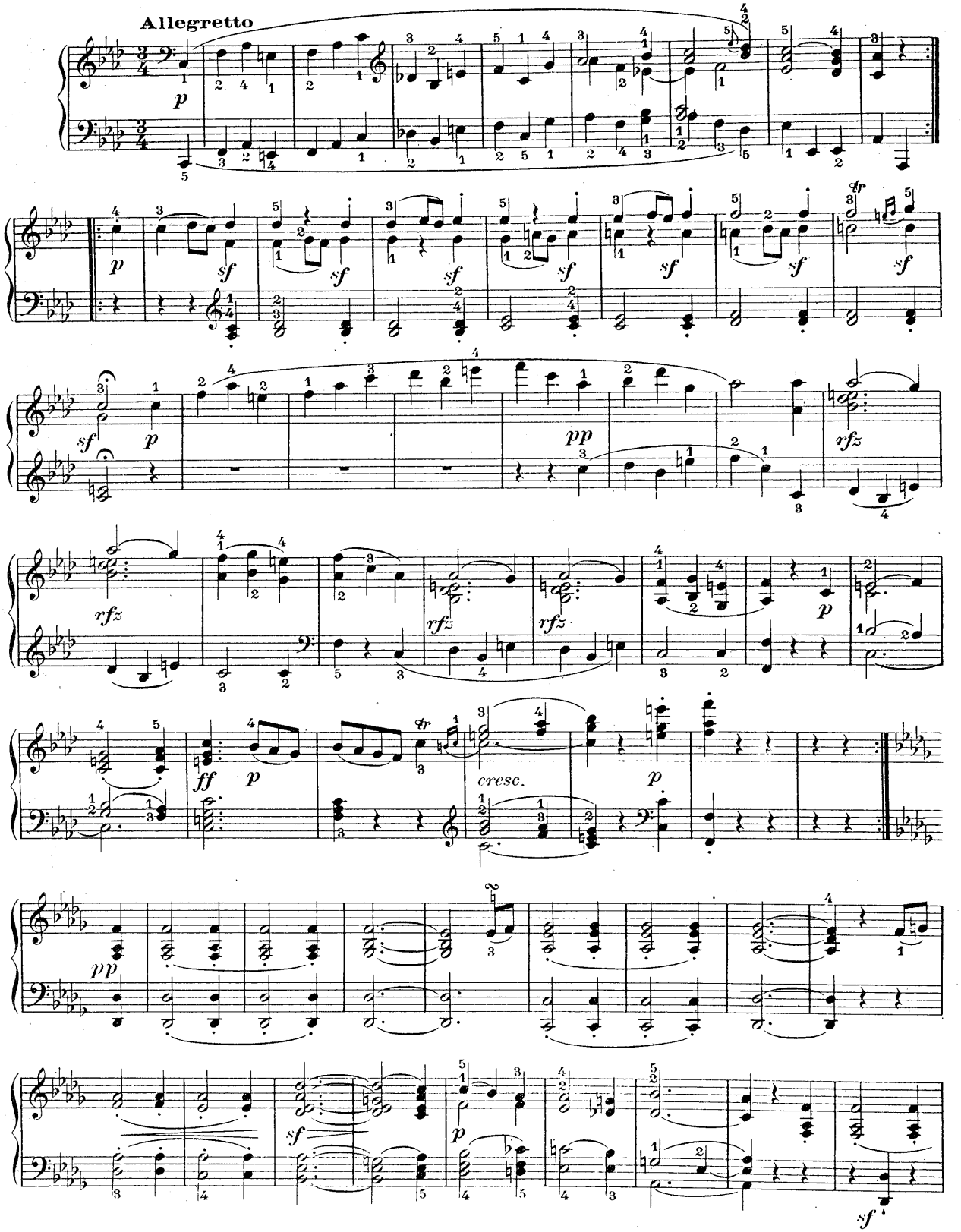

cresc.
cresc.

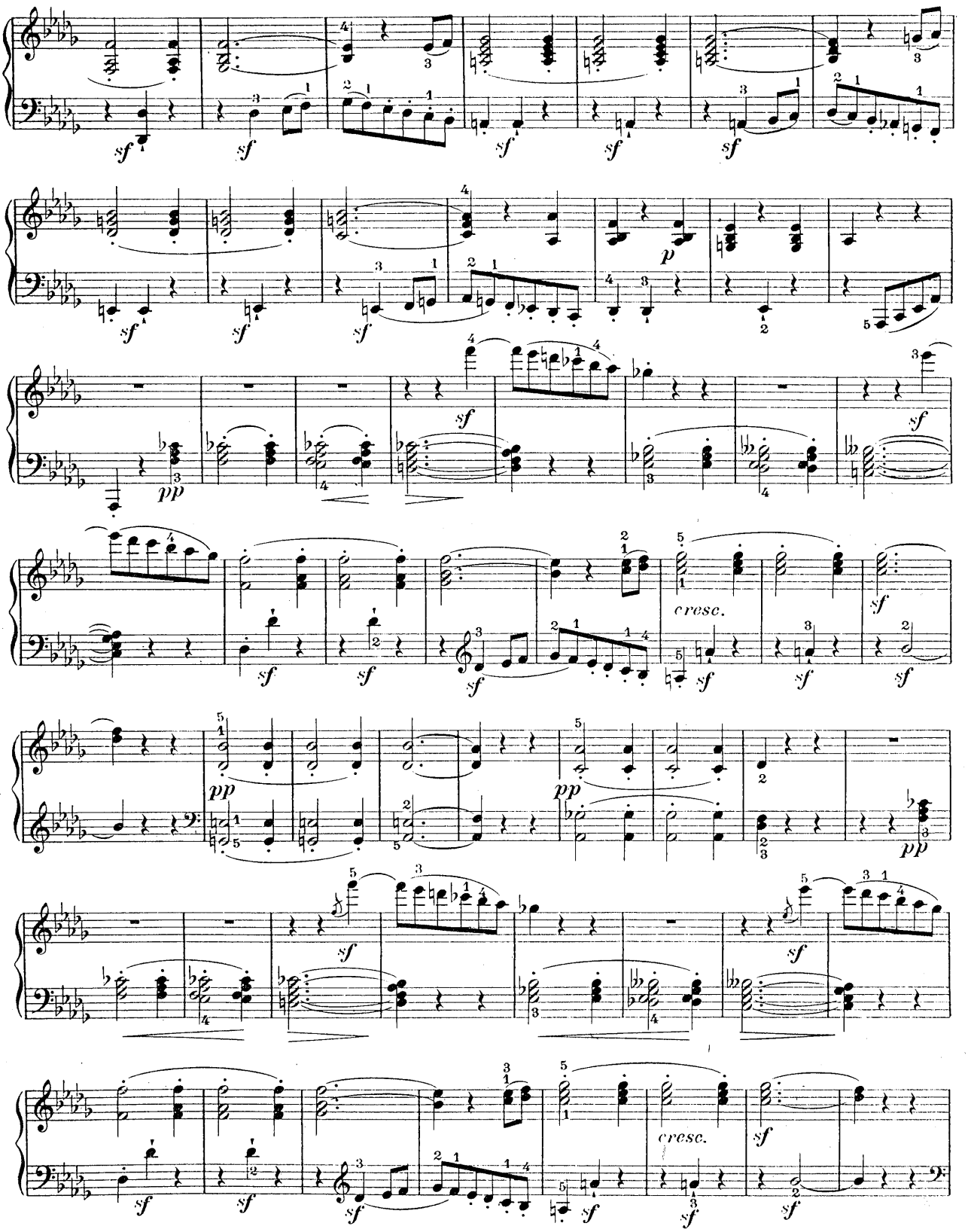

p
f
fp
cresc.
fp
cresc.
ff
fp
cresc.
p

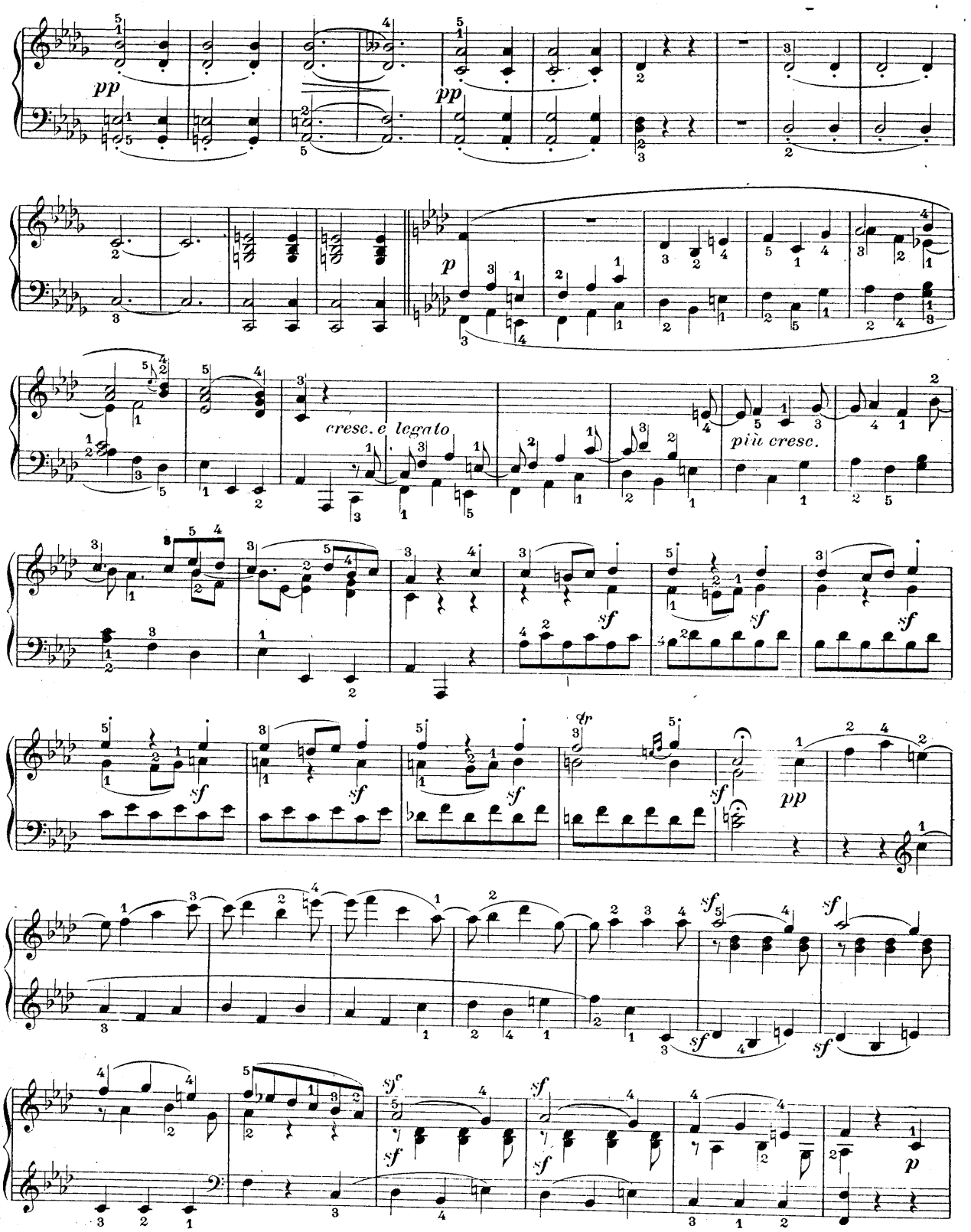

cresc.
f
p
cresc.
f
ff
sf
dim.
sf
p
pp
p

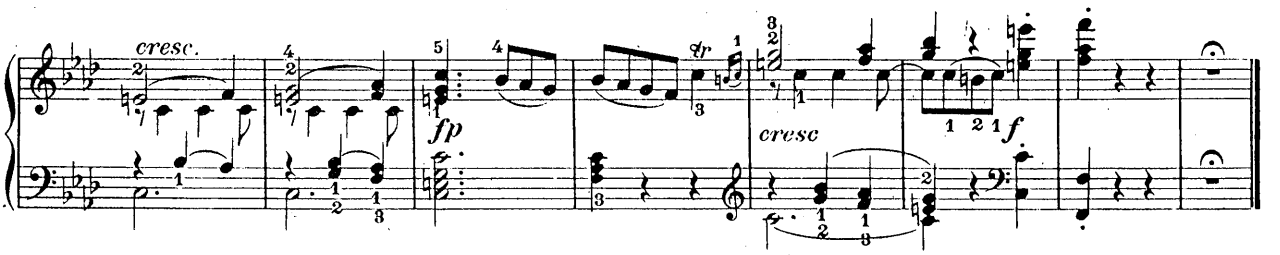

pp
pp
p
dp
sf
sf
legato
p
f
p
sf
sf
sf
sf
sf
p


ff
sf
sf
f
pp
cresc.
f
sf
f
ff
p
p
f
tr
p
p
f
tr
ff
p
sf
cresc.
tr
ff


Allegretto
p
sf
pp
rfz
ff
cresc.

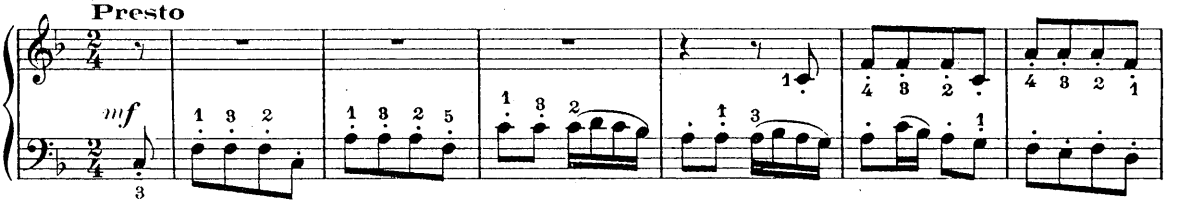

sf
p
pp
cresc.

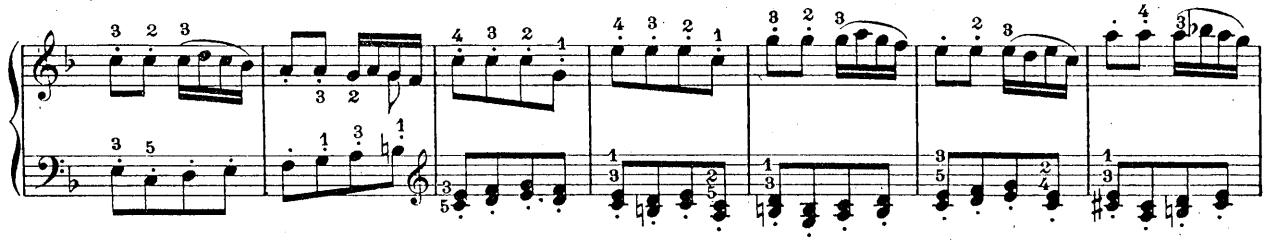

pp
pp
p
cresc. e legato
più cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
p

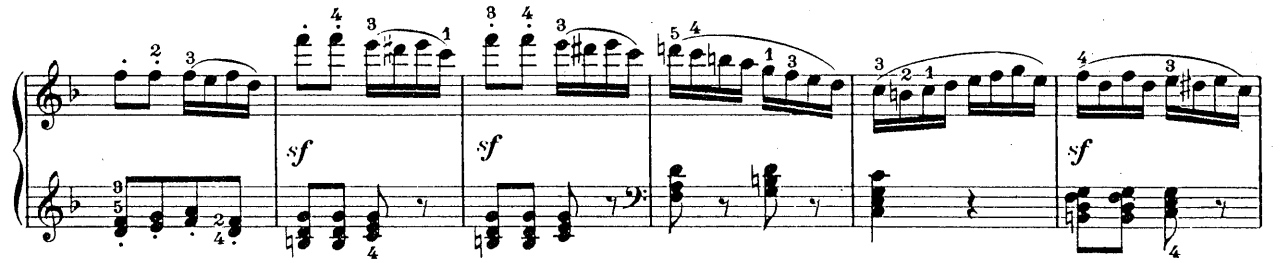


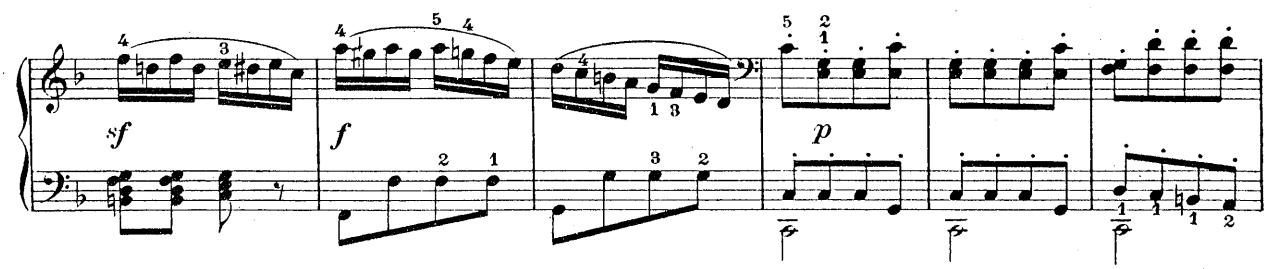
FINALE

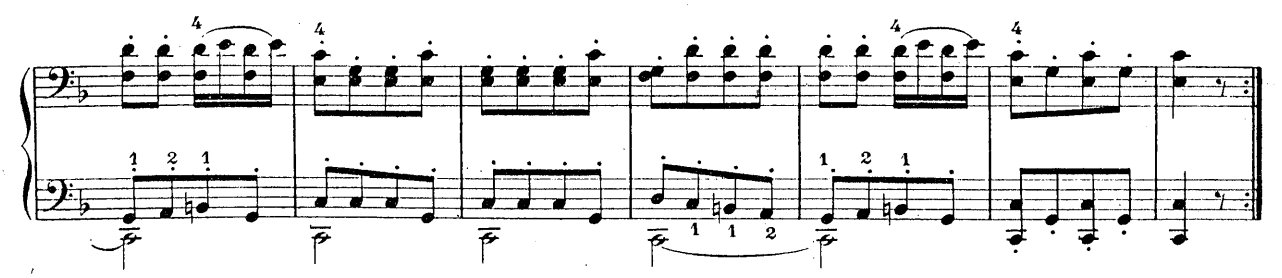
Presto

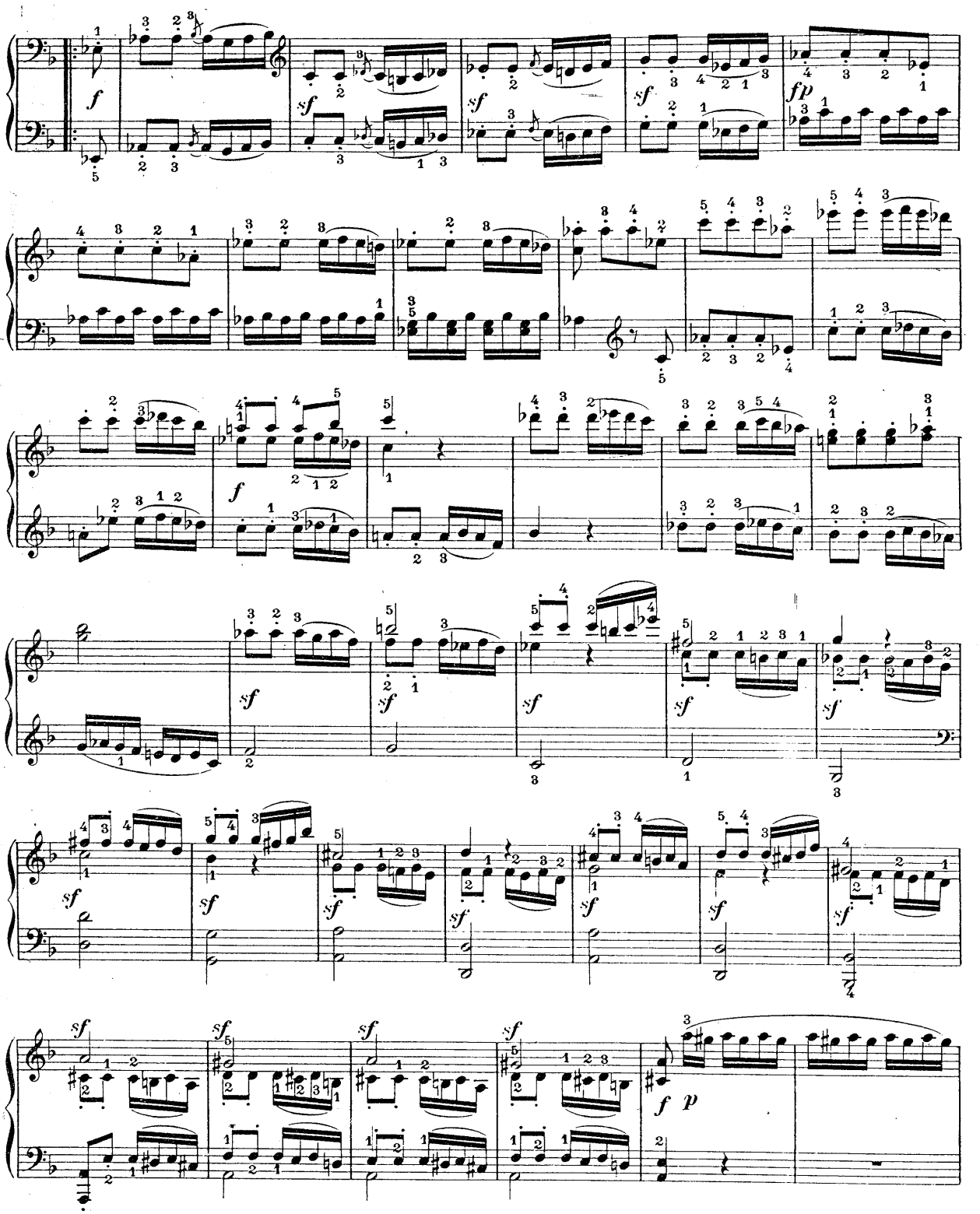


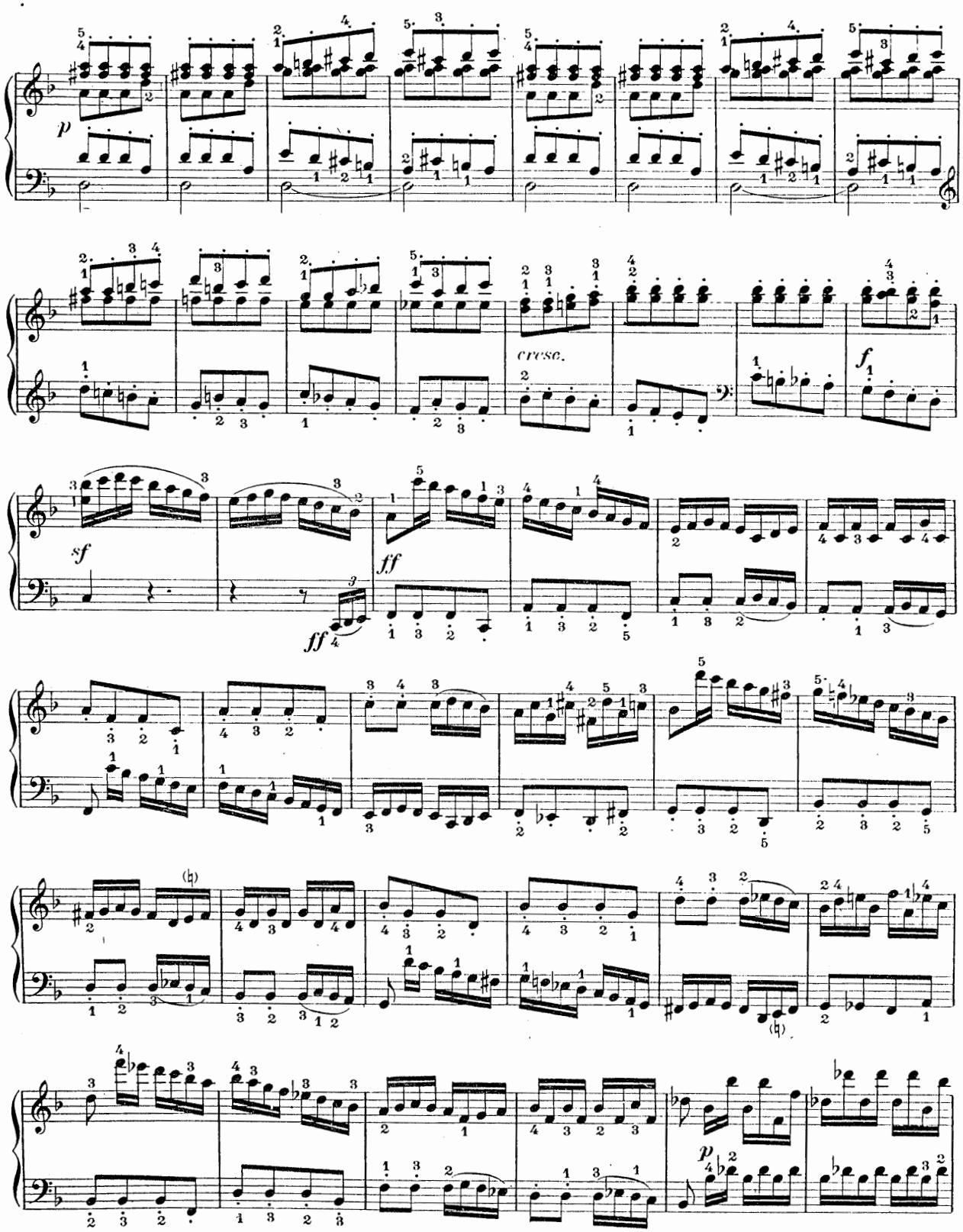


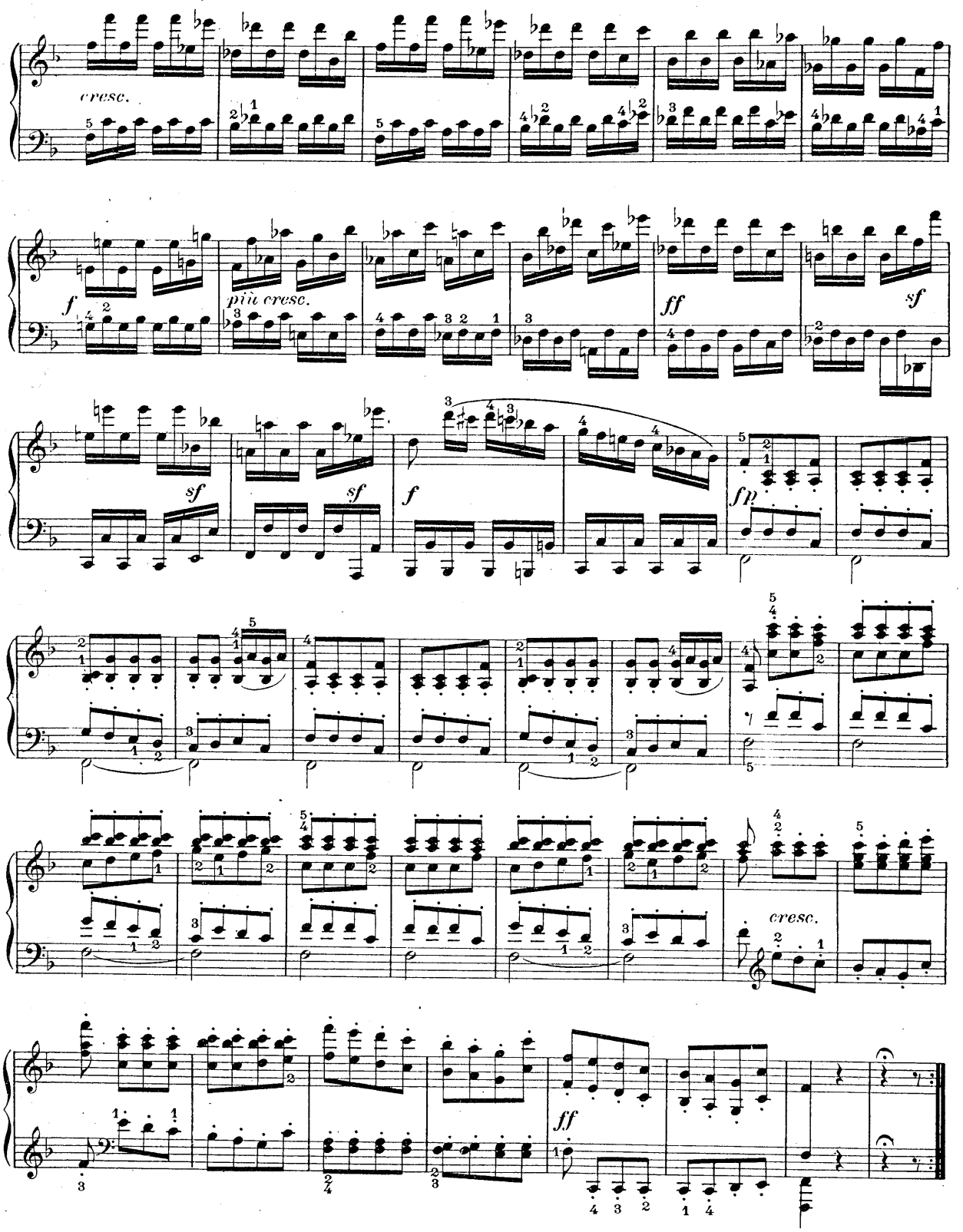







f
sf
fp
p


p
cresc.
f
sf
ff
ff
p


cresc.
f
più cresc.
ff
sf
sf
sf
f
fp
cresc.
ff

SONATE

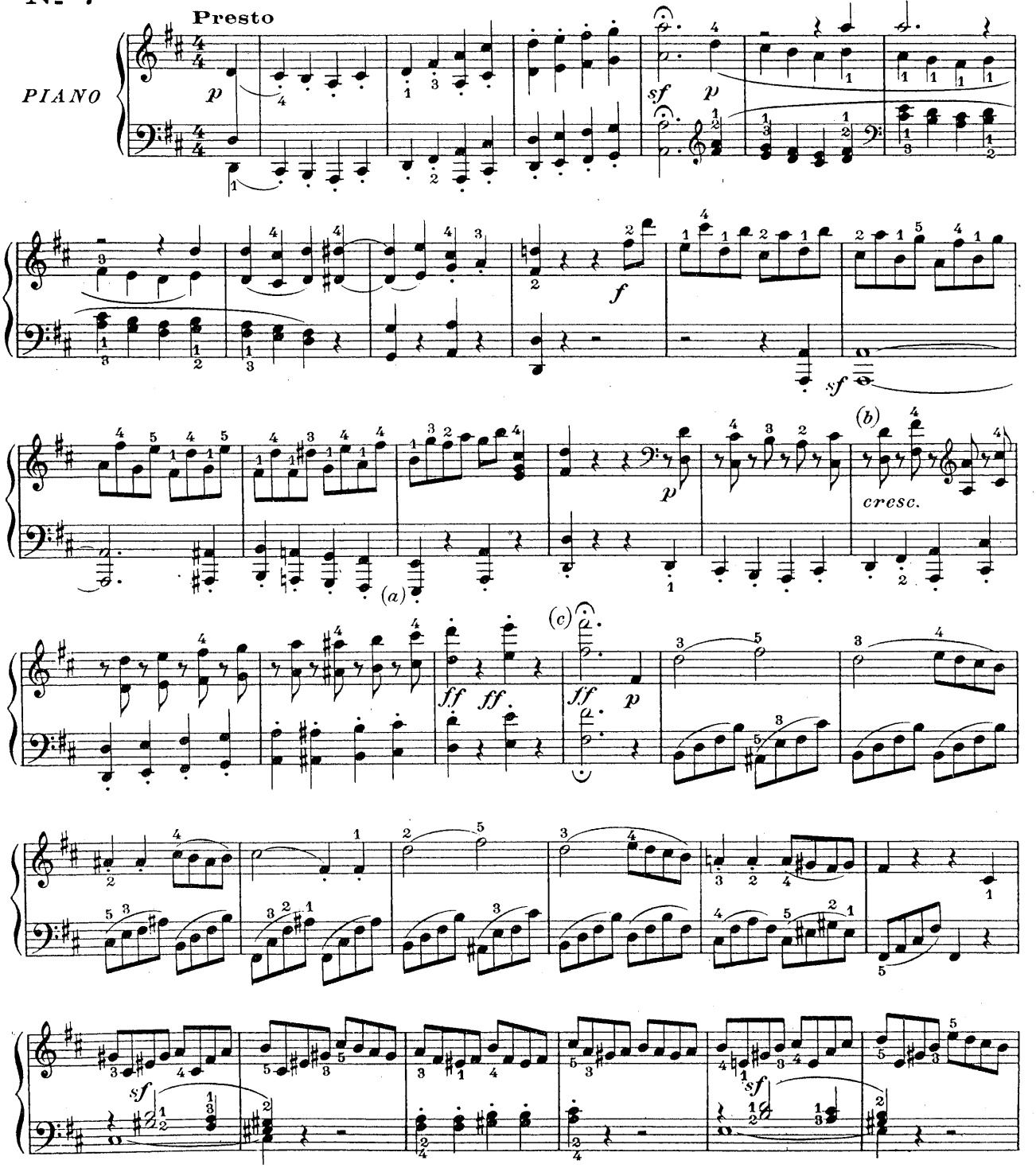
à la Comtesse de Browne

Op. 10 - No 8.

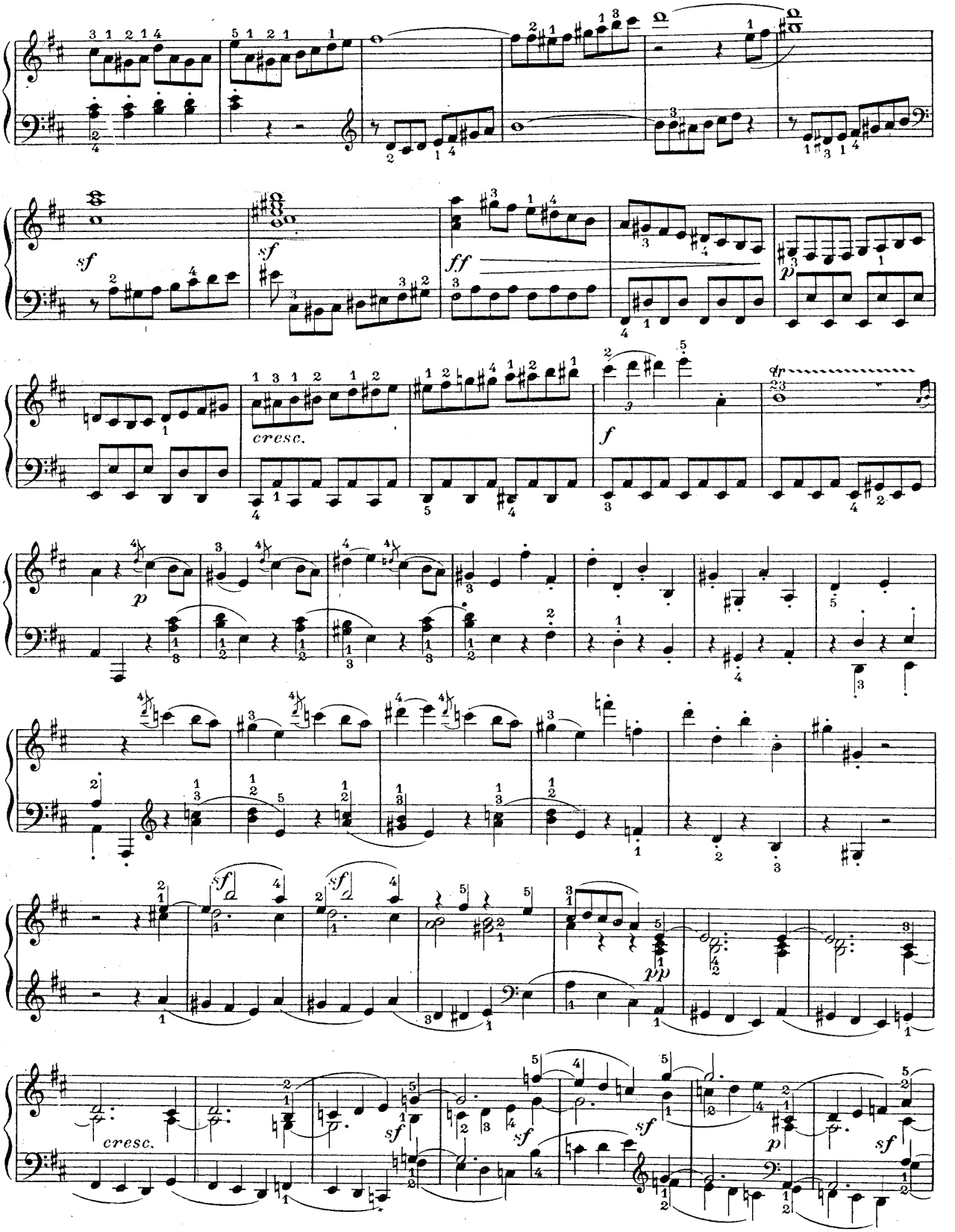
No 7

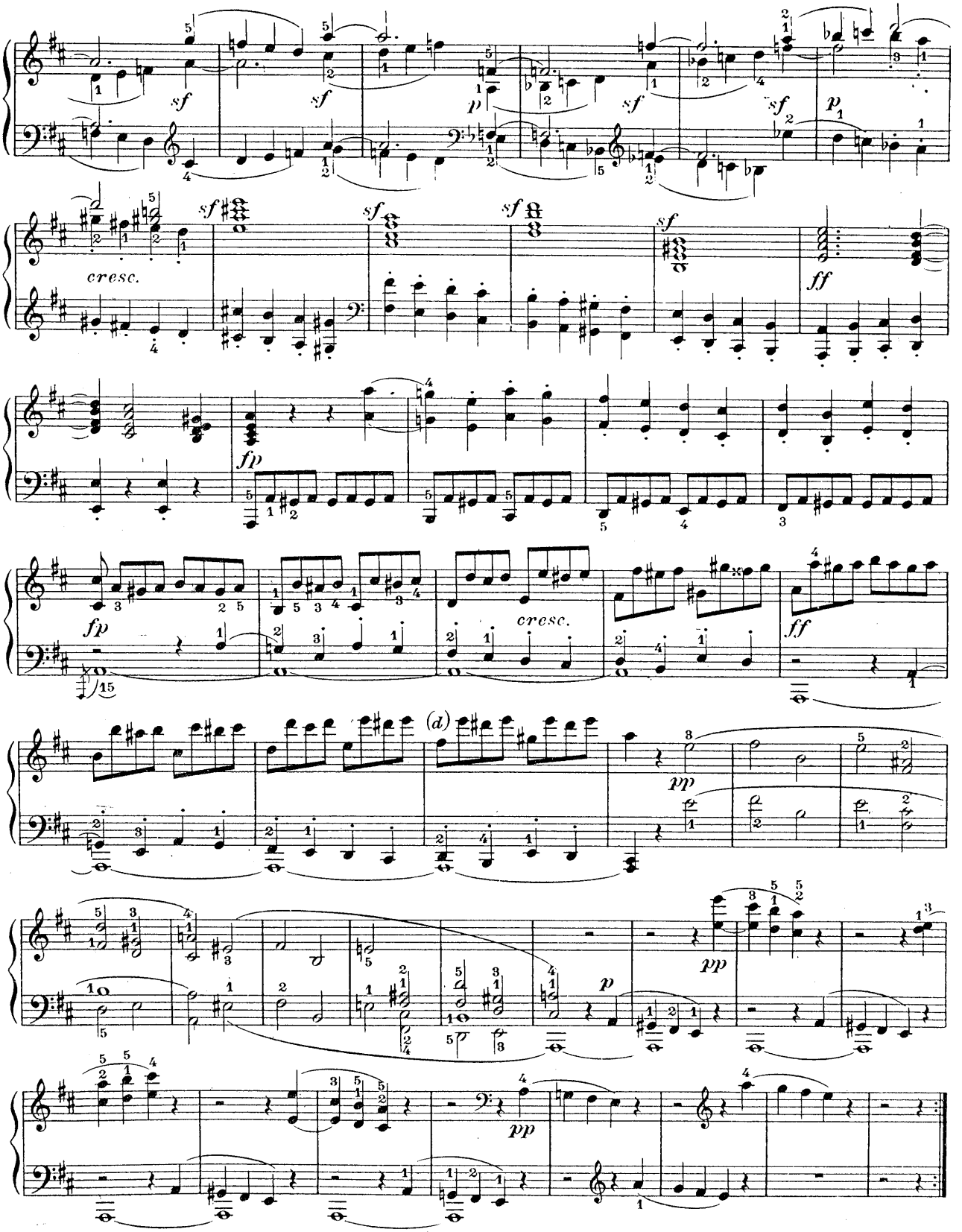
Presto

PIANO

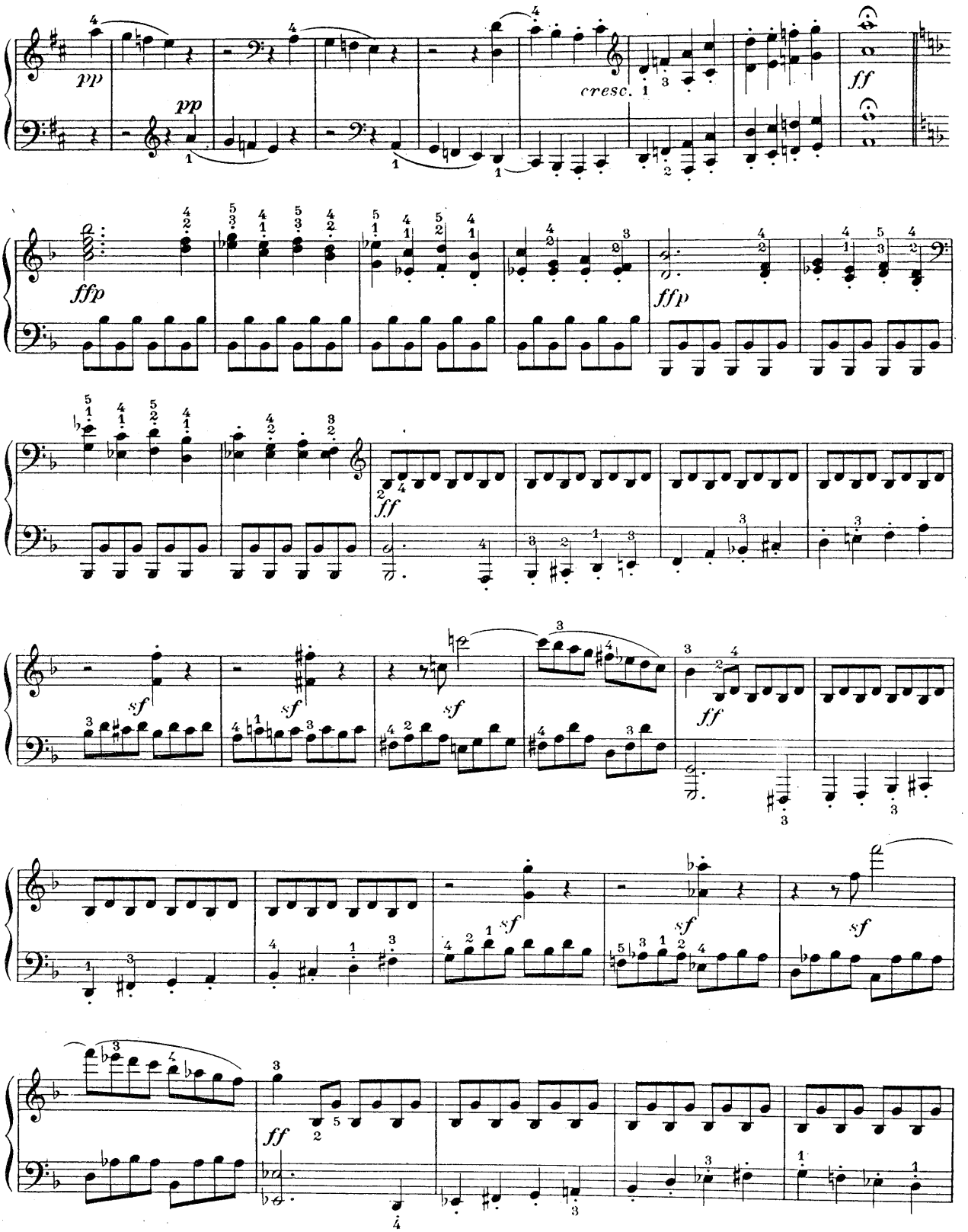


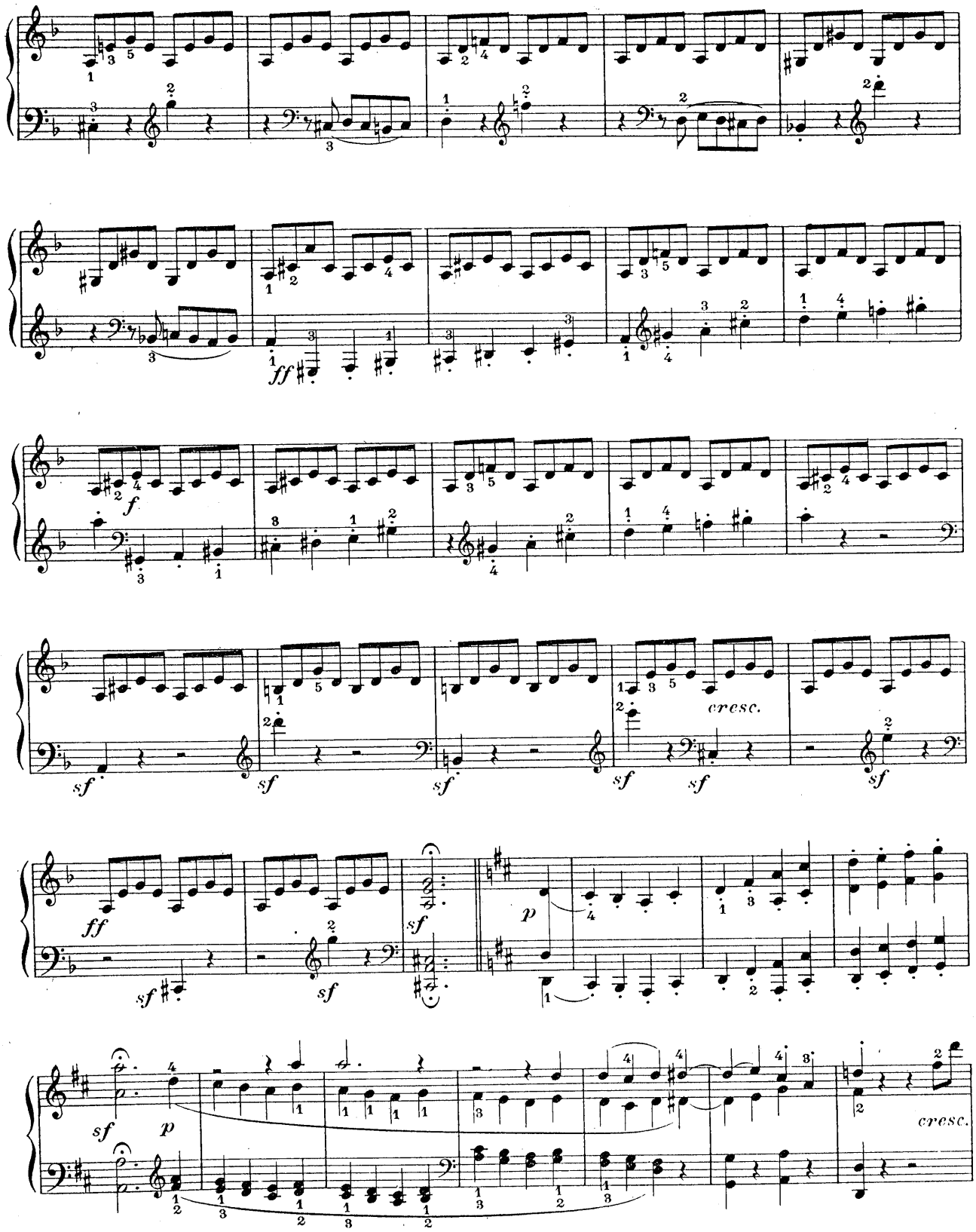
(a)(b)(c) Voir notes critiques, Sonate VII.

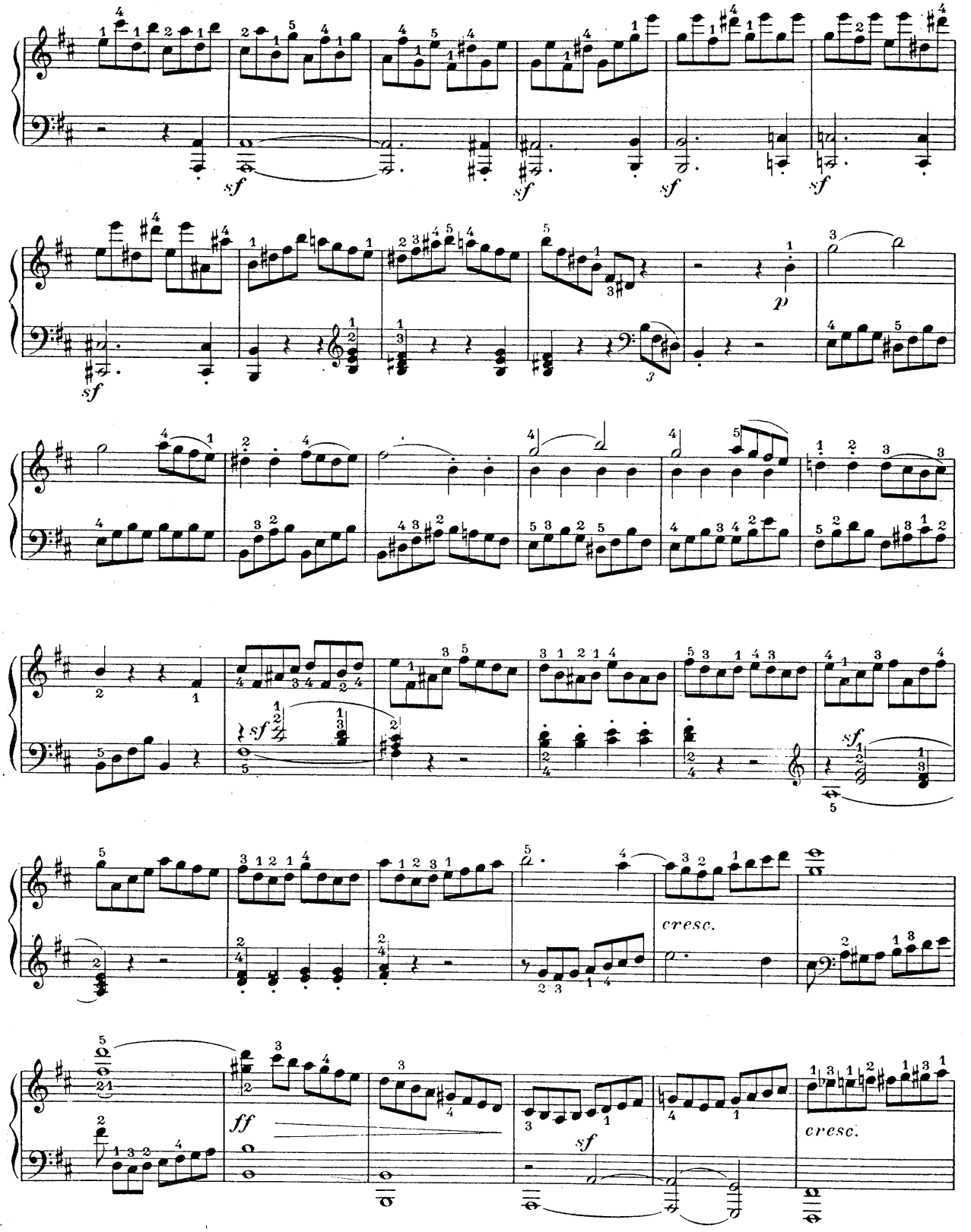

sf
sf
ff
p
cresc.
f
p
sf
pp
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
sf

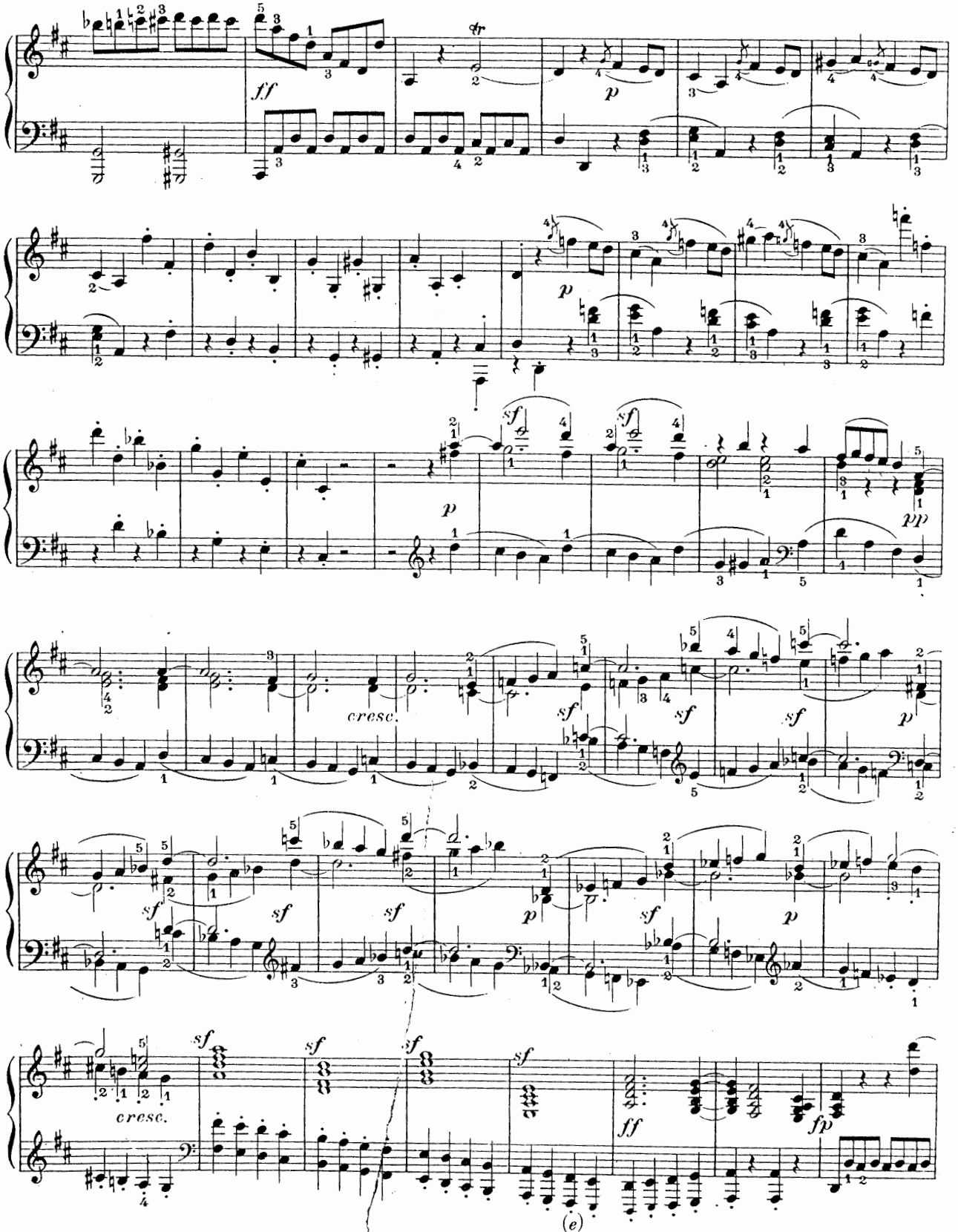


(d) Voir notes critiques, Sonate VII.

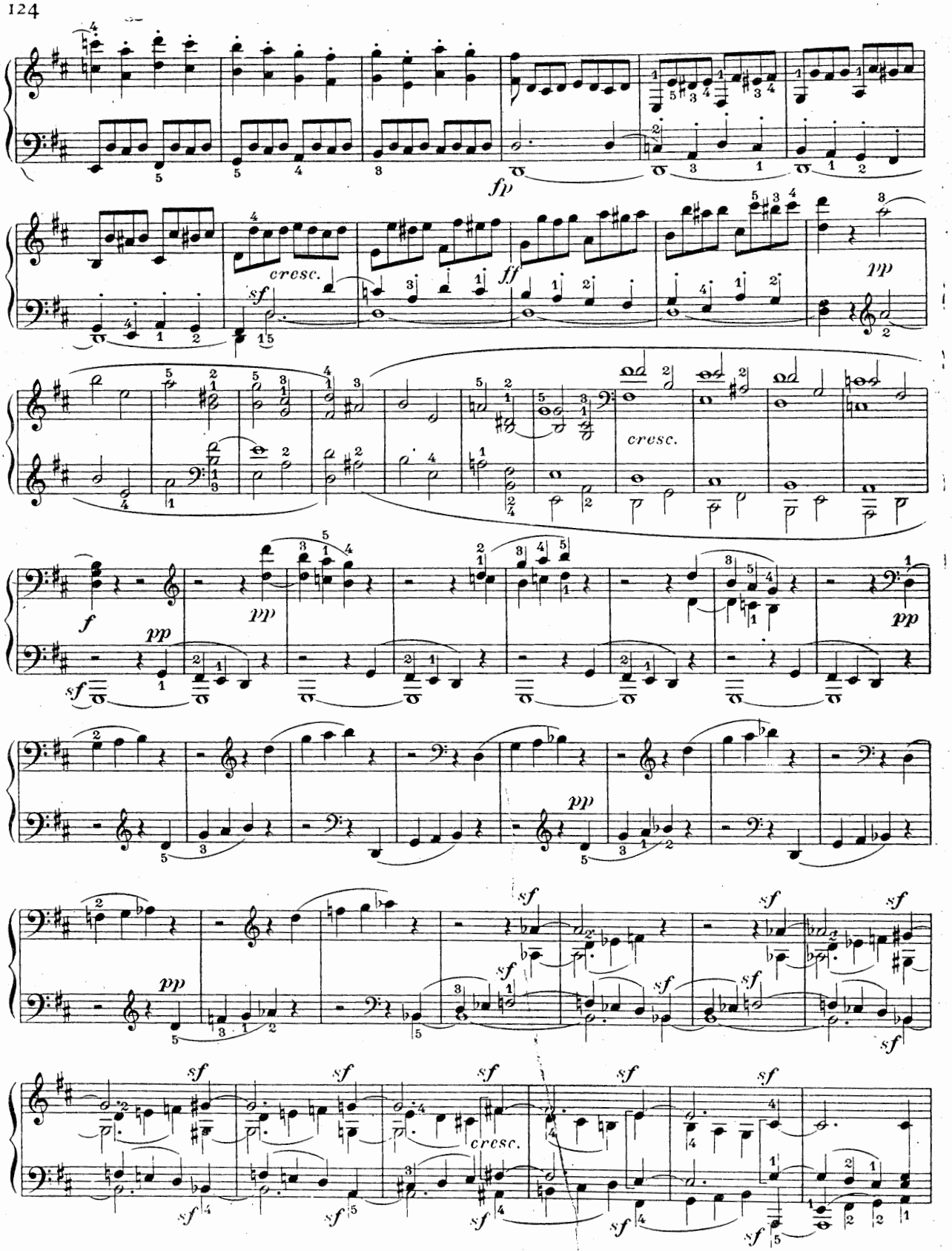

pp
pp
cresc.
ff
ffp
ffp
ff
sf
sf
sf
ff
sf
sf
sf
ff

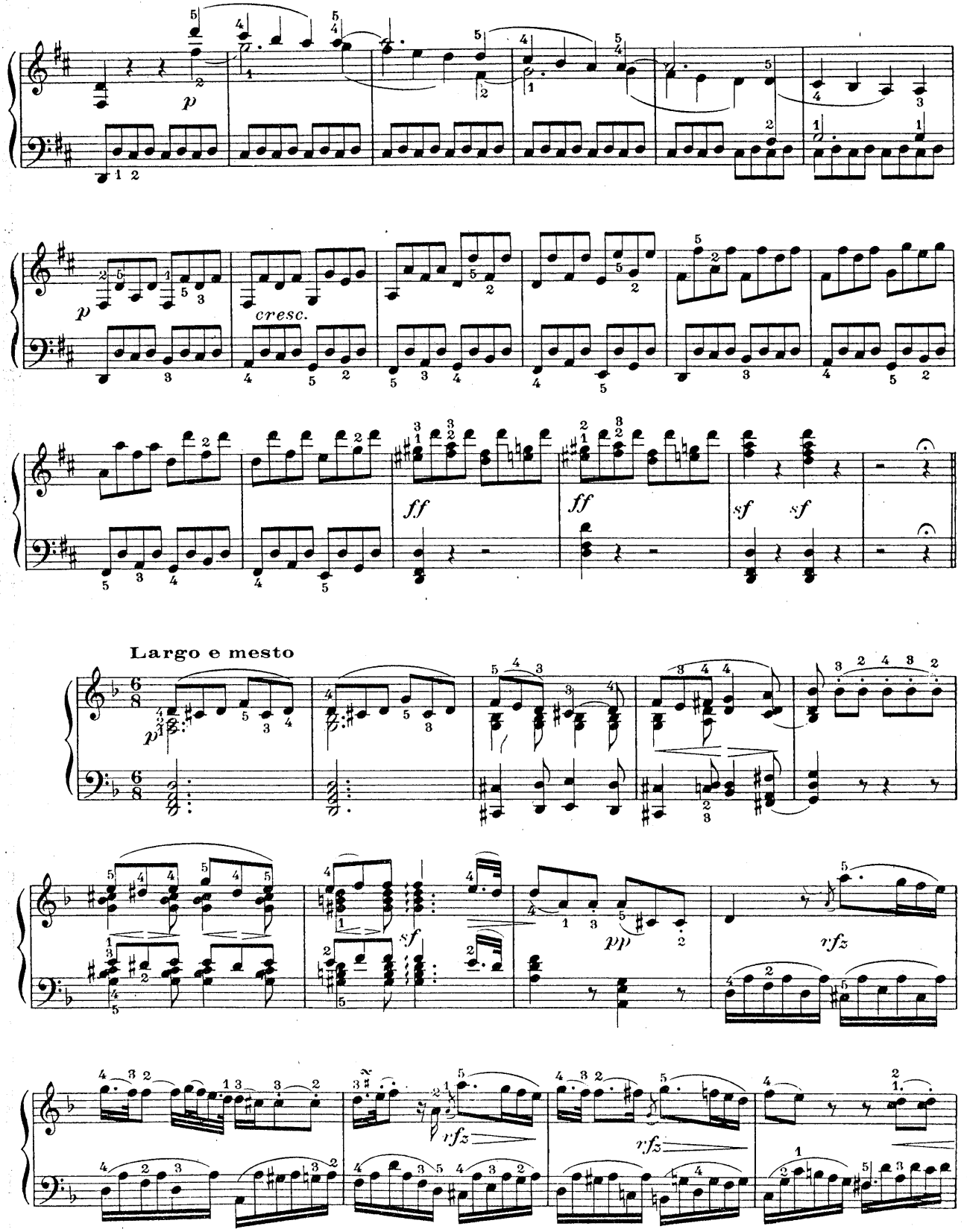

ff
f
sf
cresc.
p
cresc.

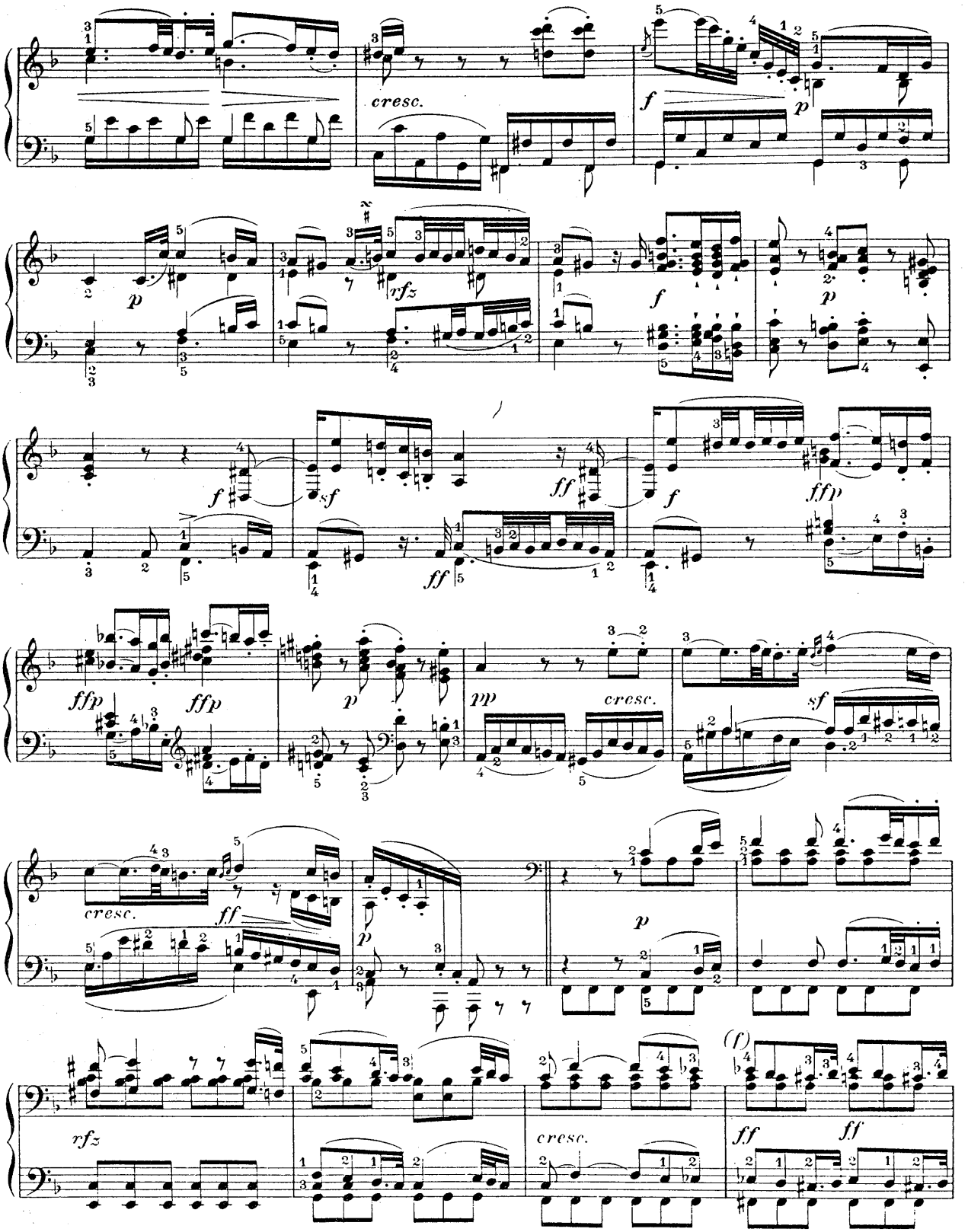

sf
sf
sf
sf
sf
p
3
sf
sf
cresc.
ff
sf
cresc.



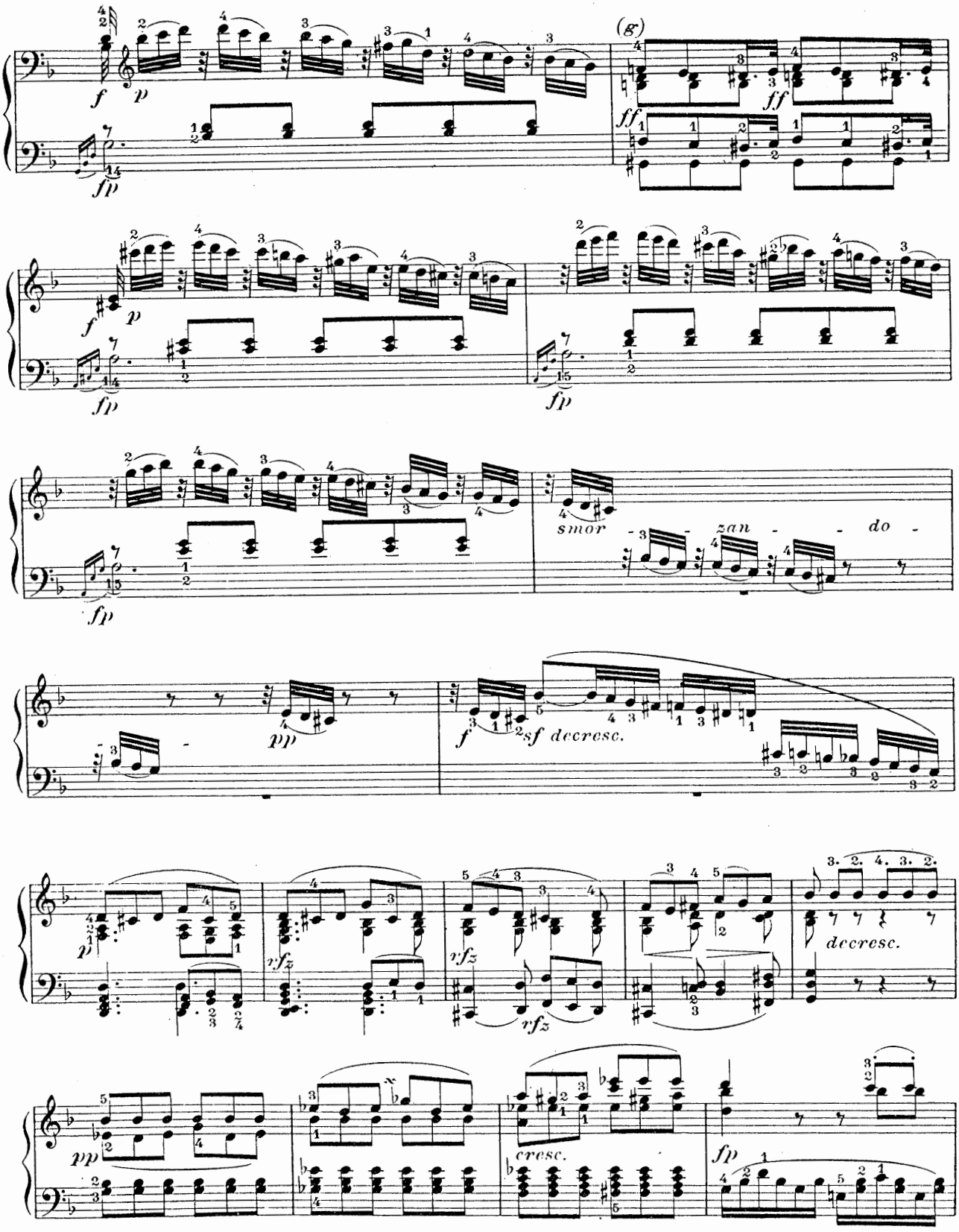
(e) Voir notes critiques, Sonate VII.


fp
cresc.
sf
ff
pp
cresc.
f
pp
sf
pp
pp
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.
sf
sf
sf

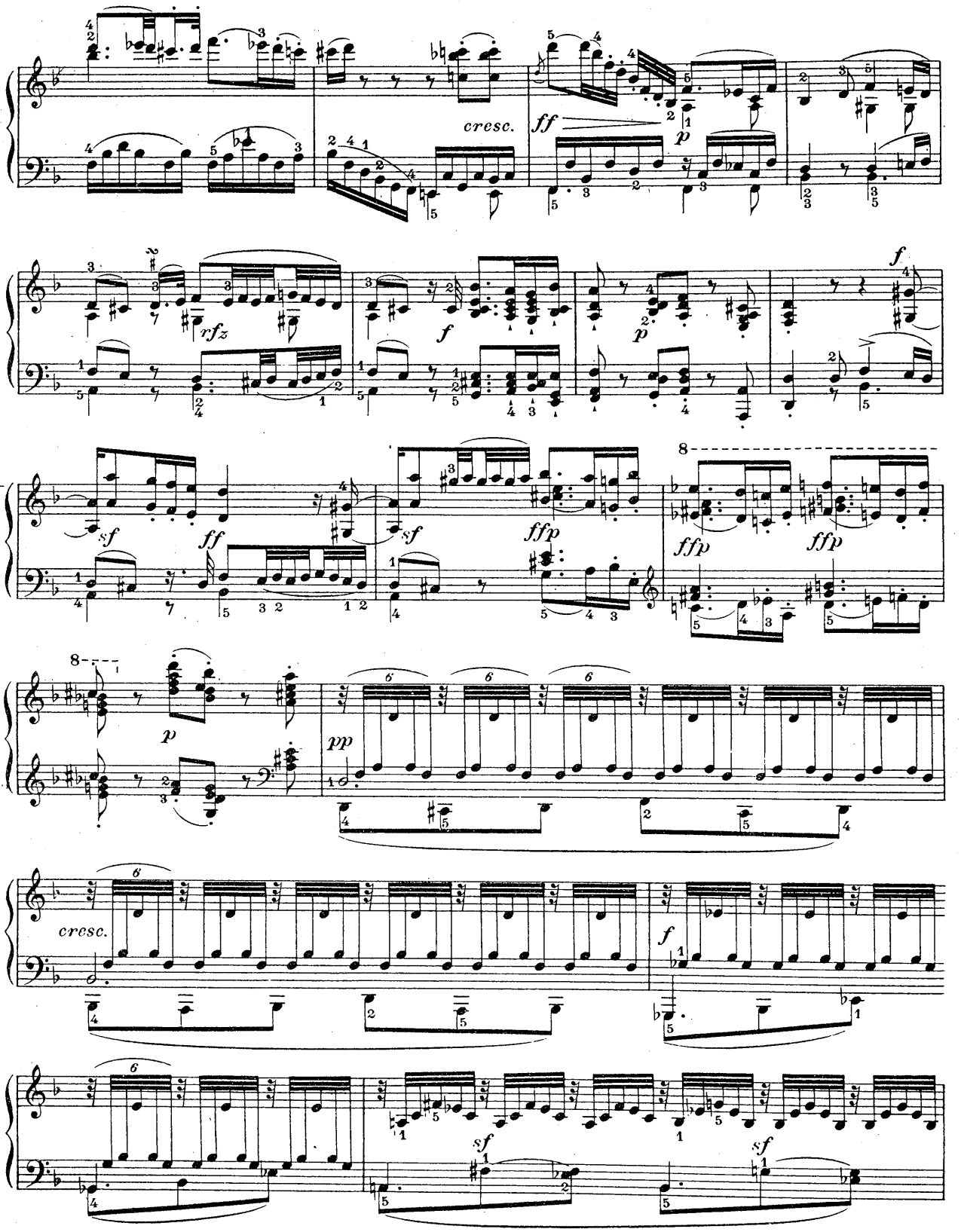

p
p
cresc.
ff
ff
sf
sf
Largo e mesto
p
sf
pp
rfz
rfz
rfz

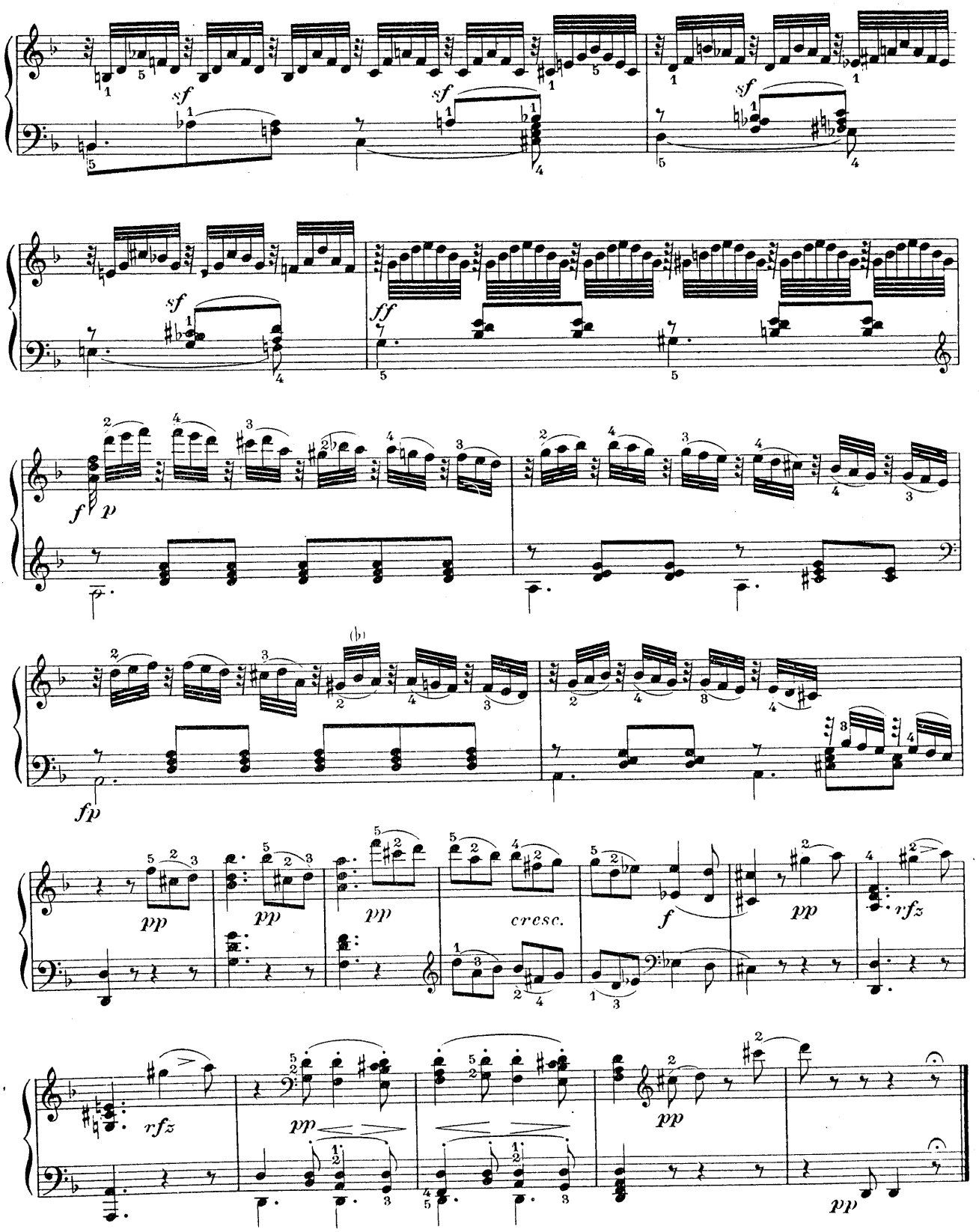


(f) Voir notes critiques, Sonate VII.



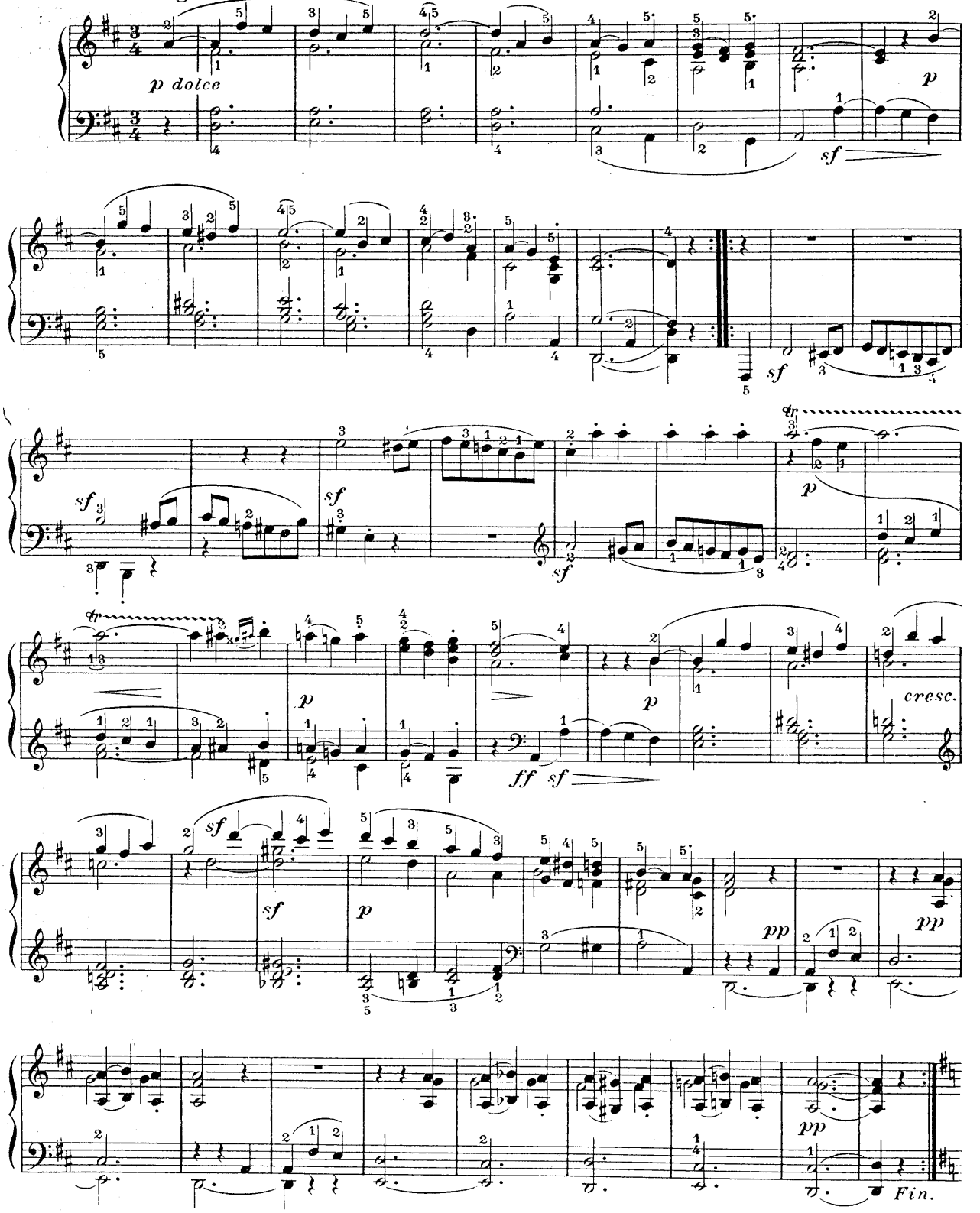
(g) Voir notes critiques, Sonate VII.

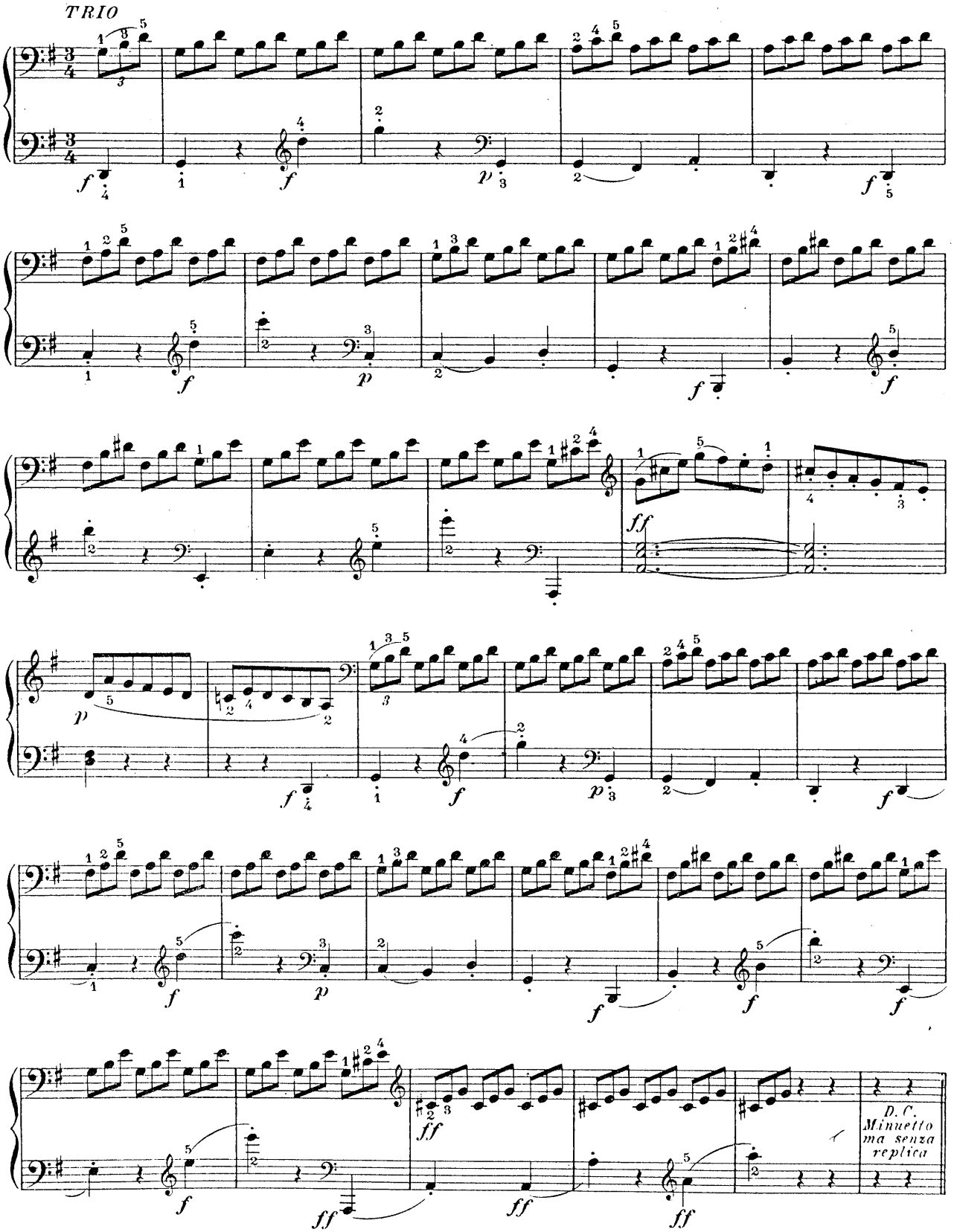

cresc.
ff
p
rfz
f
p
f
sf
ff
sf
ffp
ffp
ffp
p
pp
cresc.
f
sf
sf


sf
sf
sf
sf
ff
f
p
fp
pp
pp
pp
cresc.
f
pp
rfz
rfz
pp
pp
pp

MINUETTO

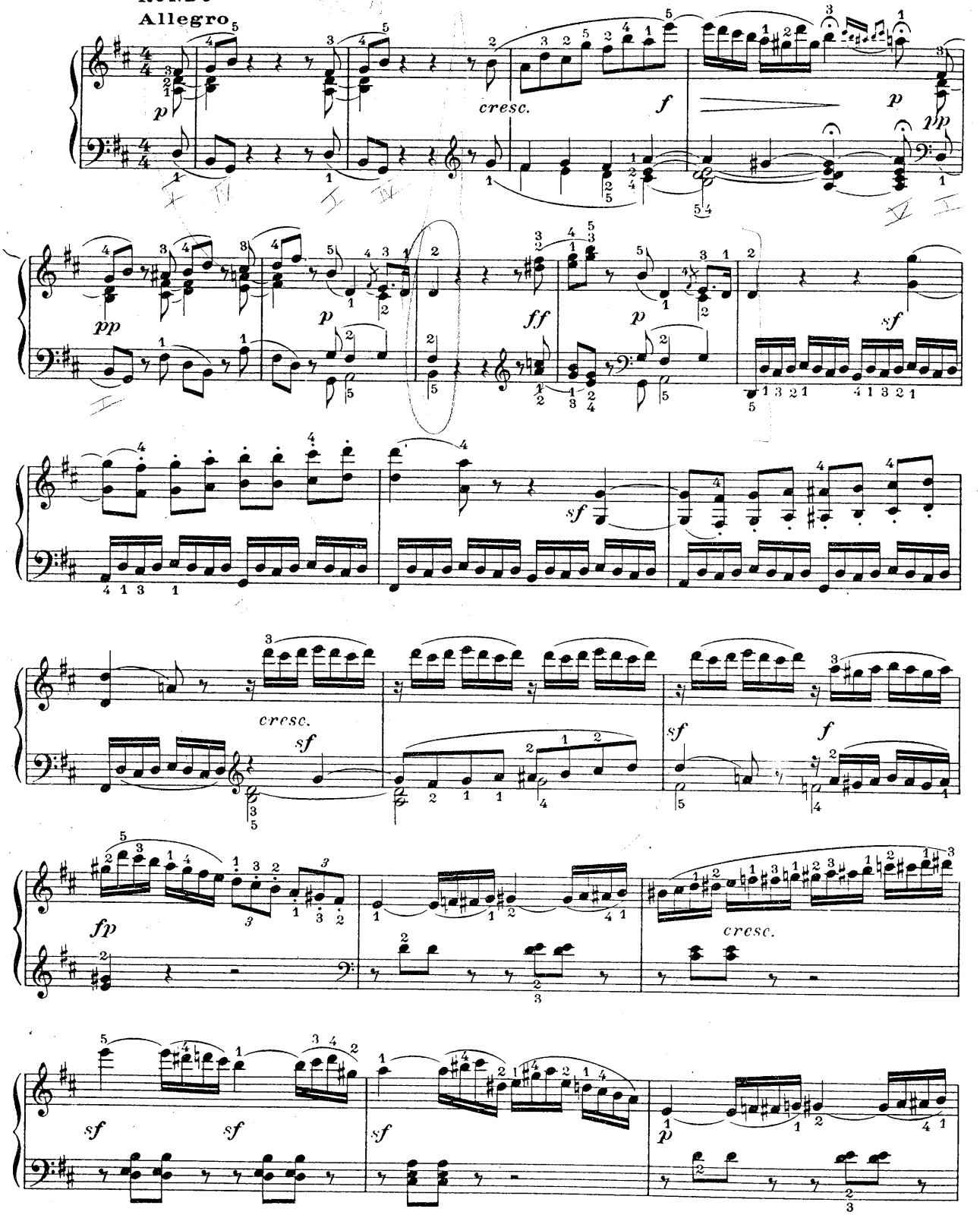
Allegro

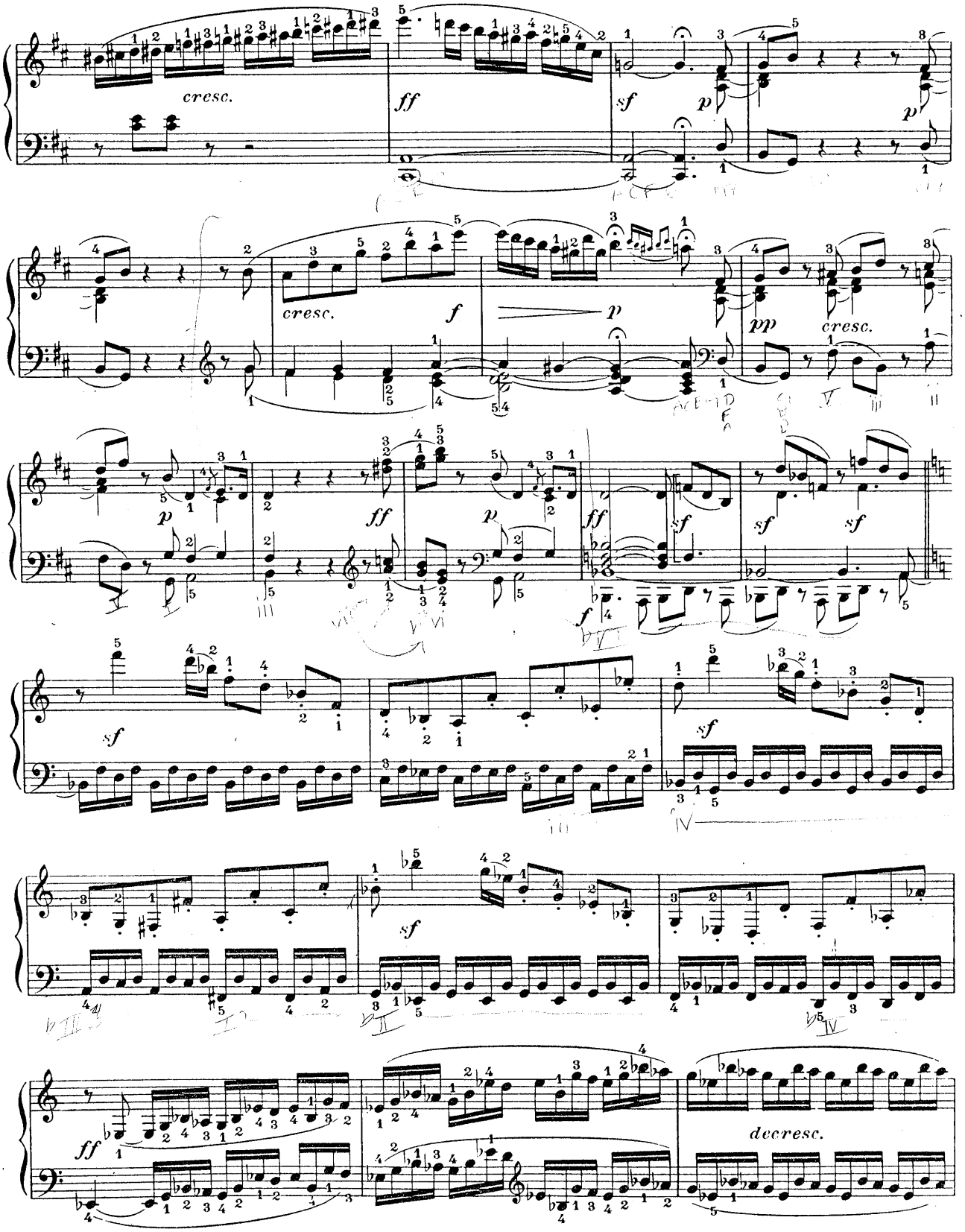


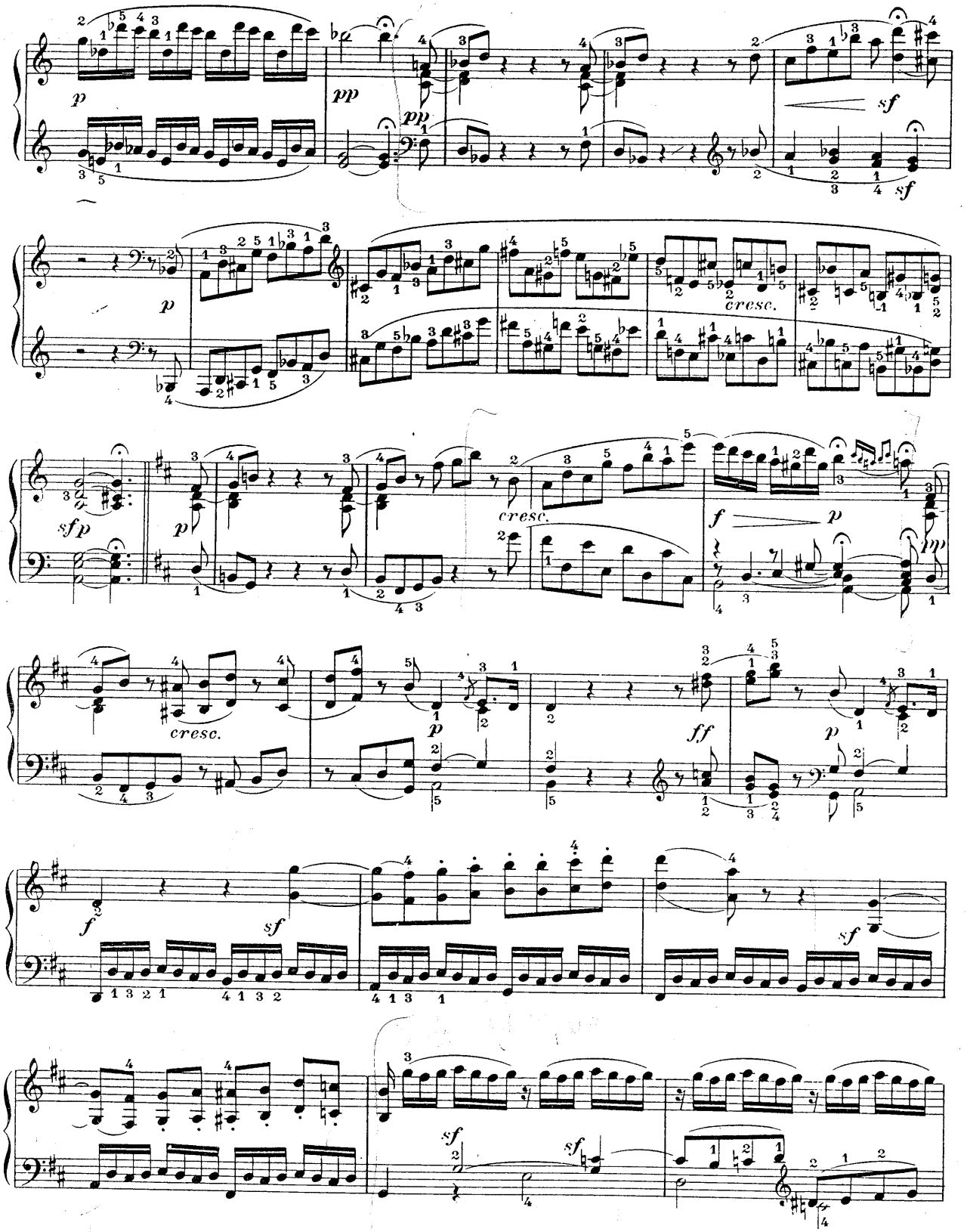

TRIO
D. C.
Minuetto
ma senza
replica

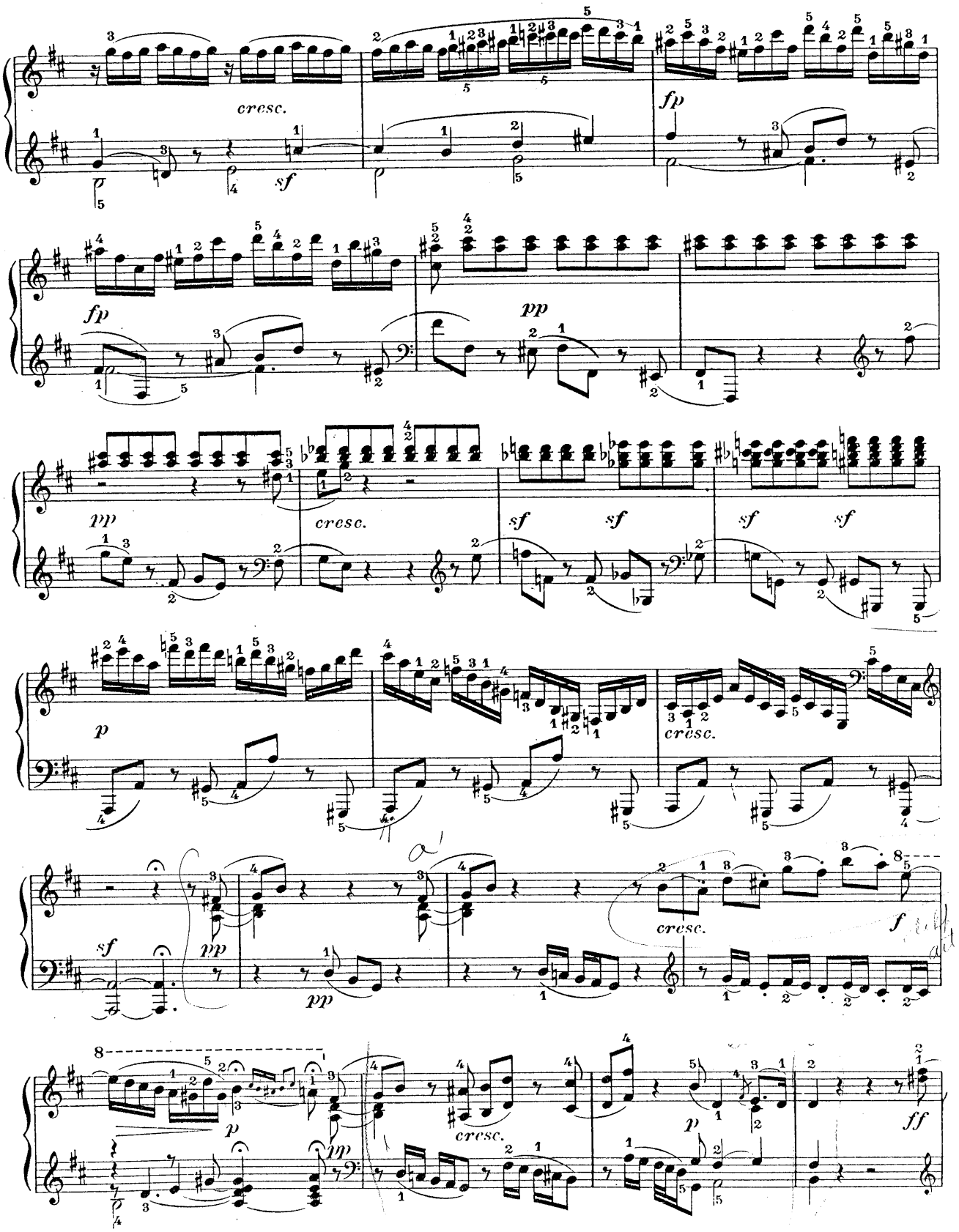
RONDO

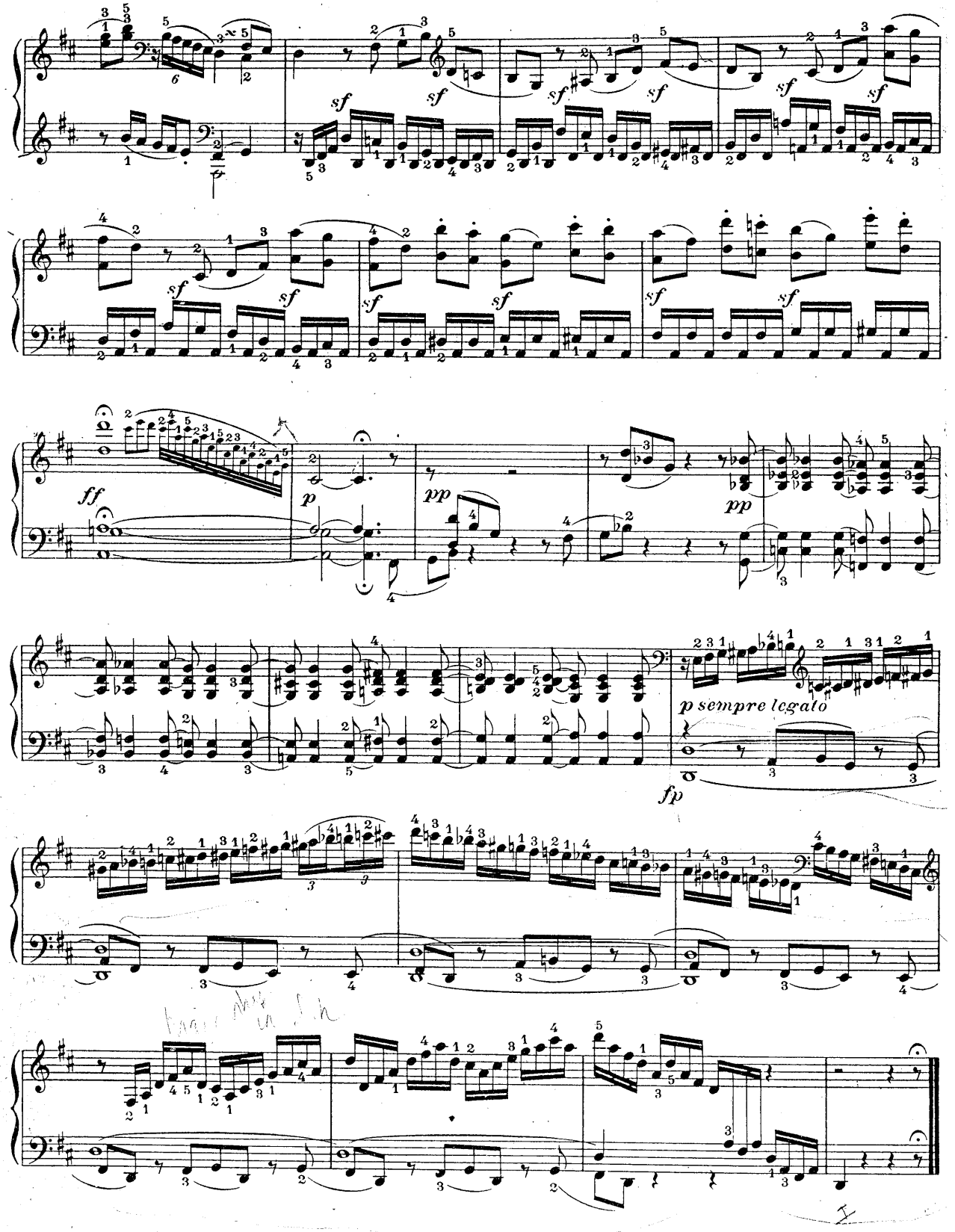
Allegro




cresc.
ff
sf
p
p
cresc.
f
p
pp
cresc.
p
ff
p
ff
f
sf
sf
sf
sf
sf
ff
decresc.


p
pp
pp
sf
sf
p
cresc.
sfp
p
cresc.
f
p
cresc.
p
ff
p
f
sf
sf
sf
sf
sf


cresc.
sf
fp
fp
pp
pp
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
sf
pp
pp
cresc.
f
p
pp
cresc.
p
ff


sf
ff
p
pp
fp
p sempre legato

SONATE

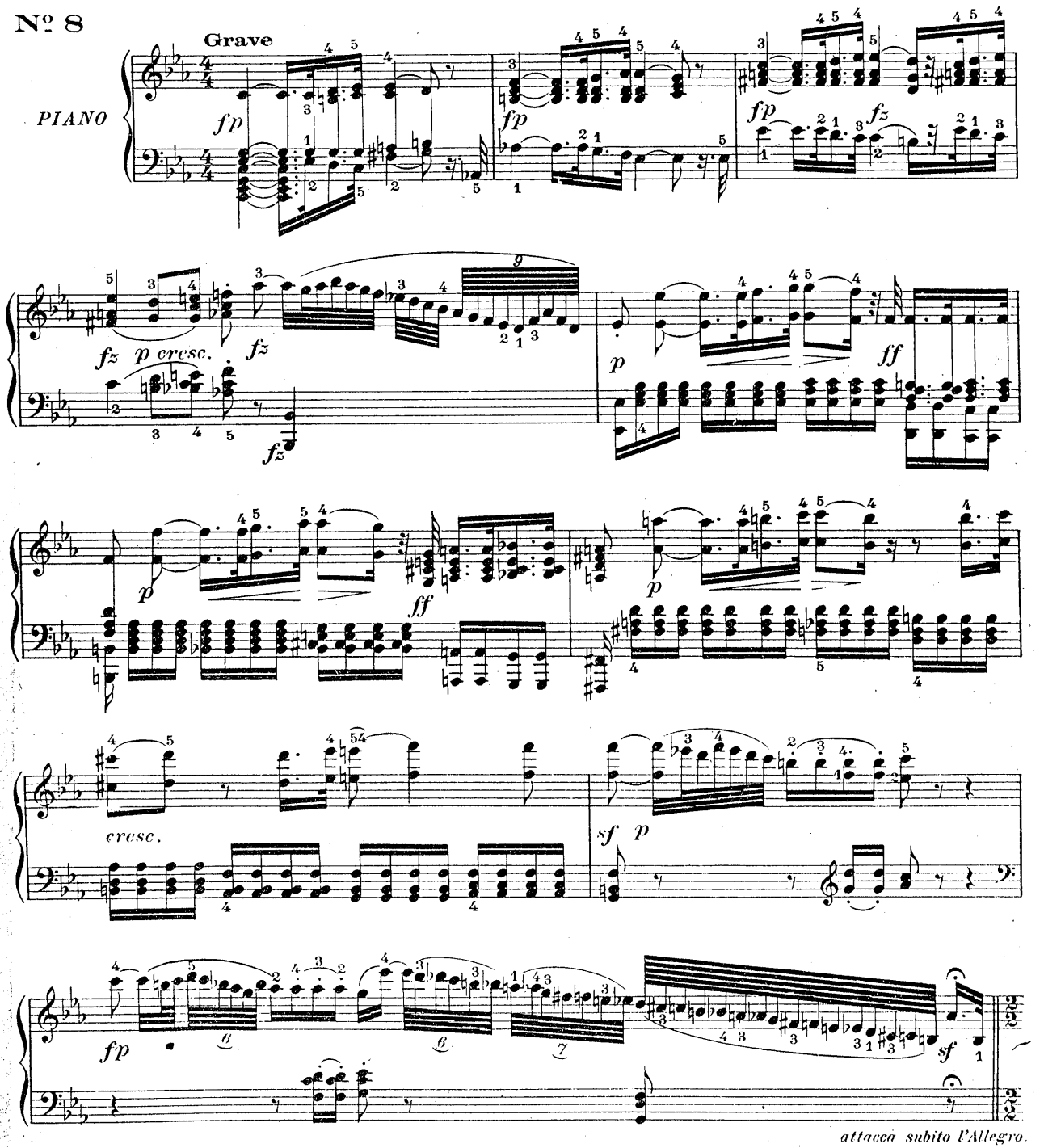
(Pathétique)

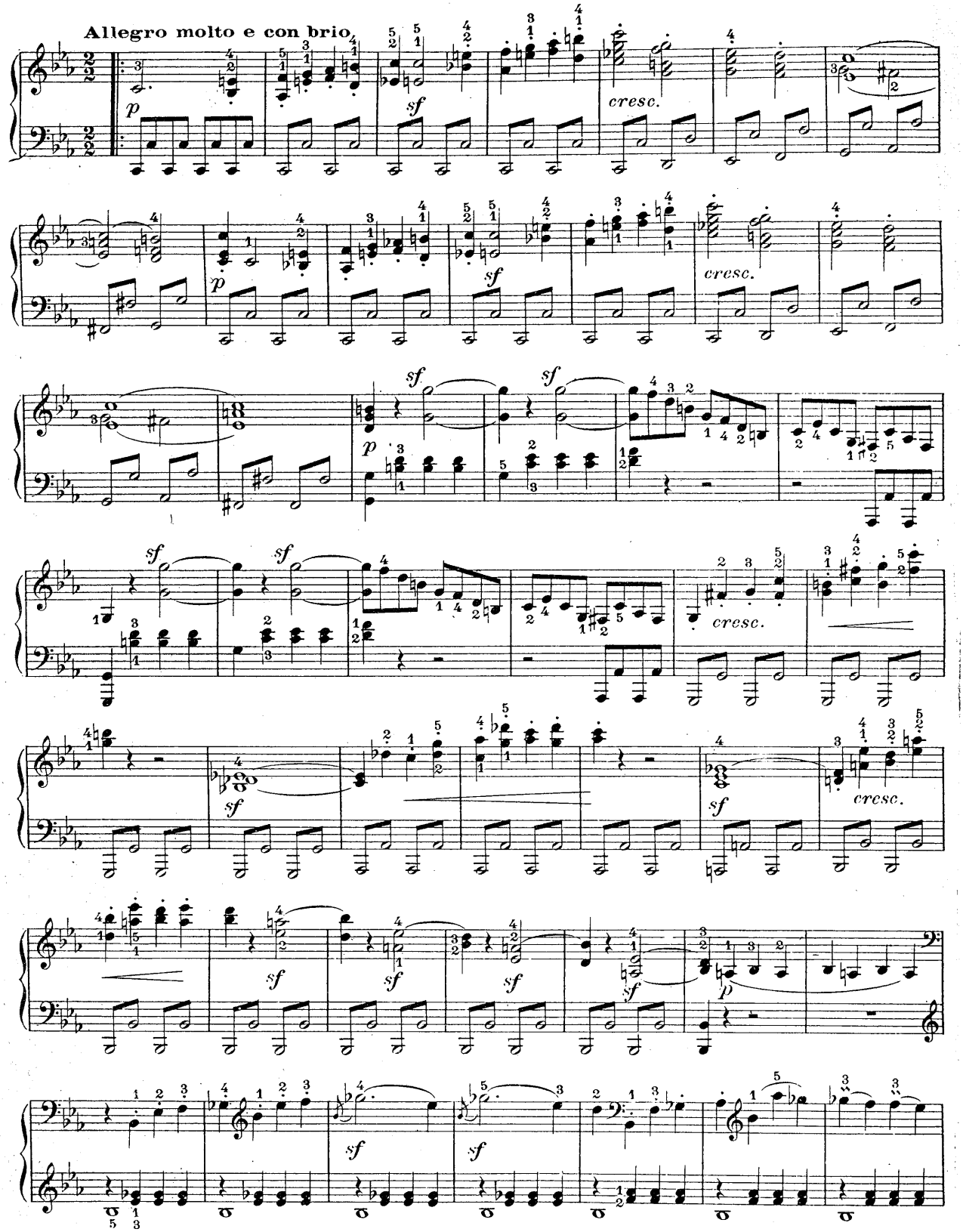
au Prince de Lichnowsky Op. 13.

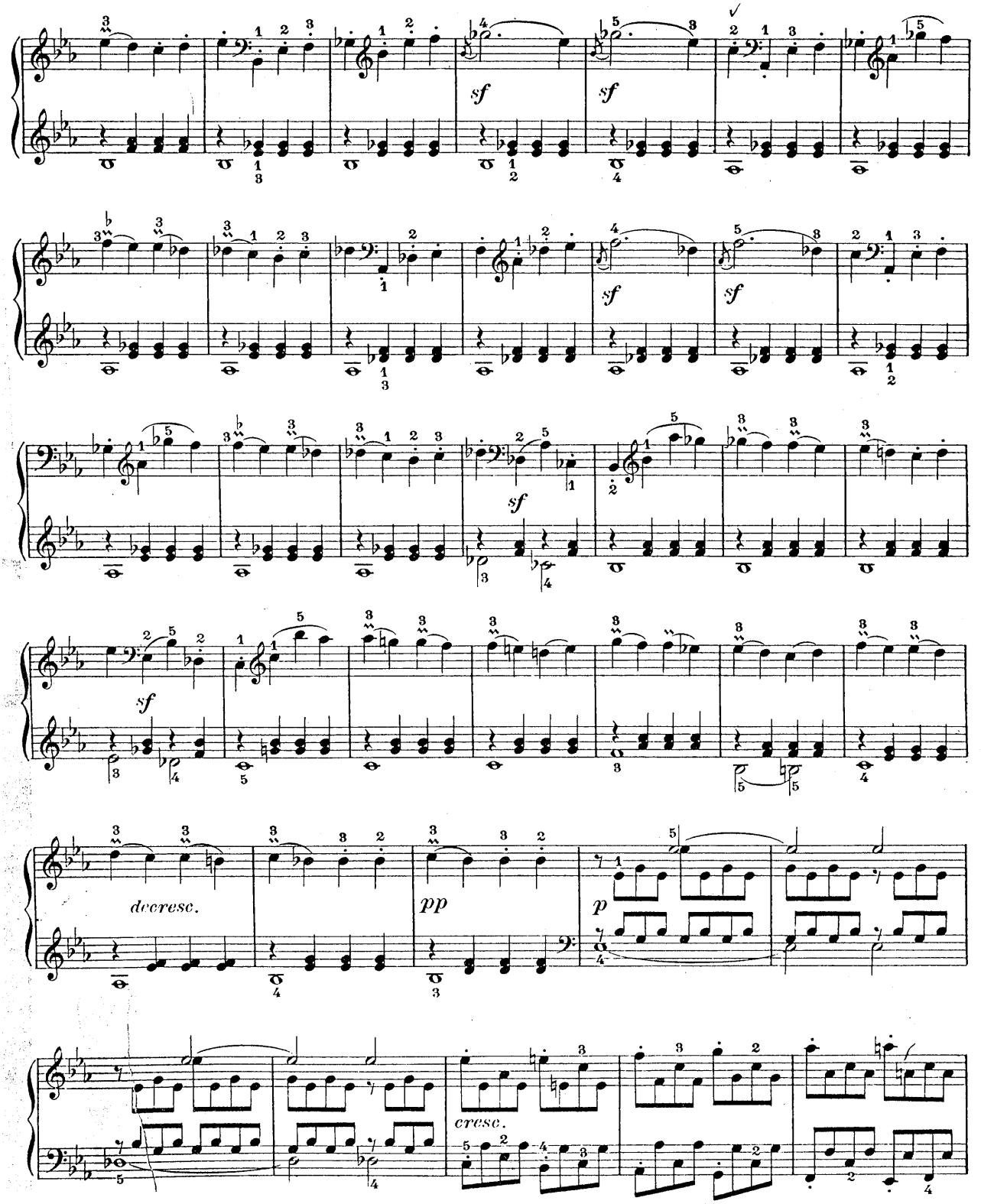
Nº 8

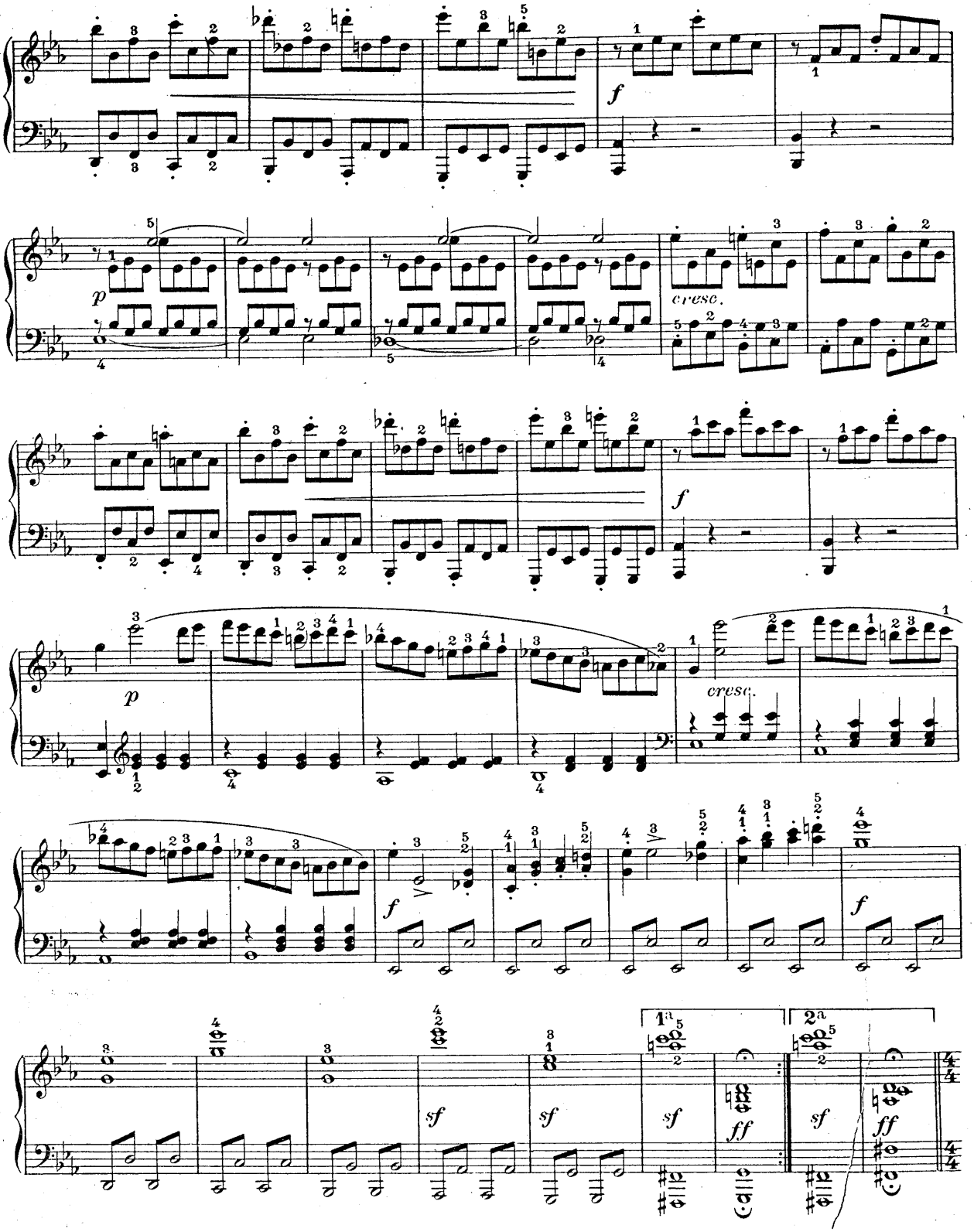
Grave

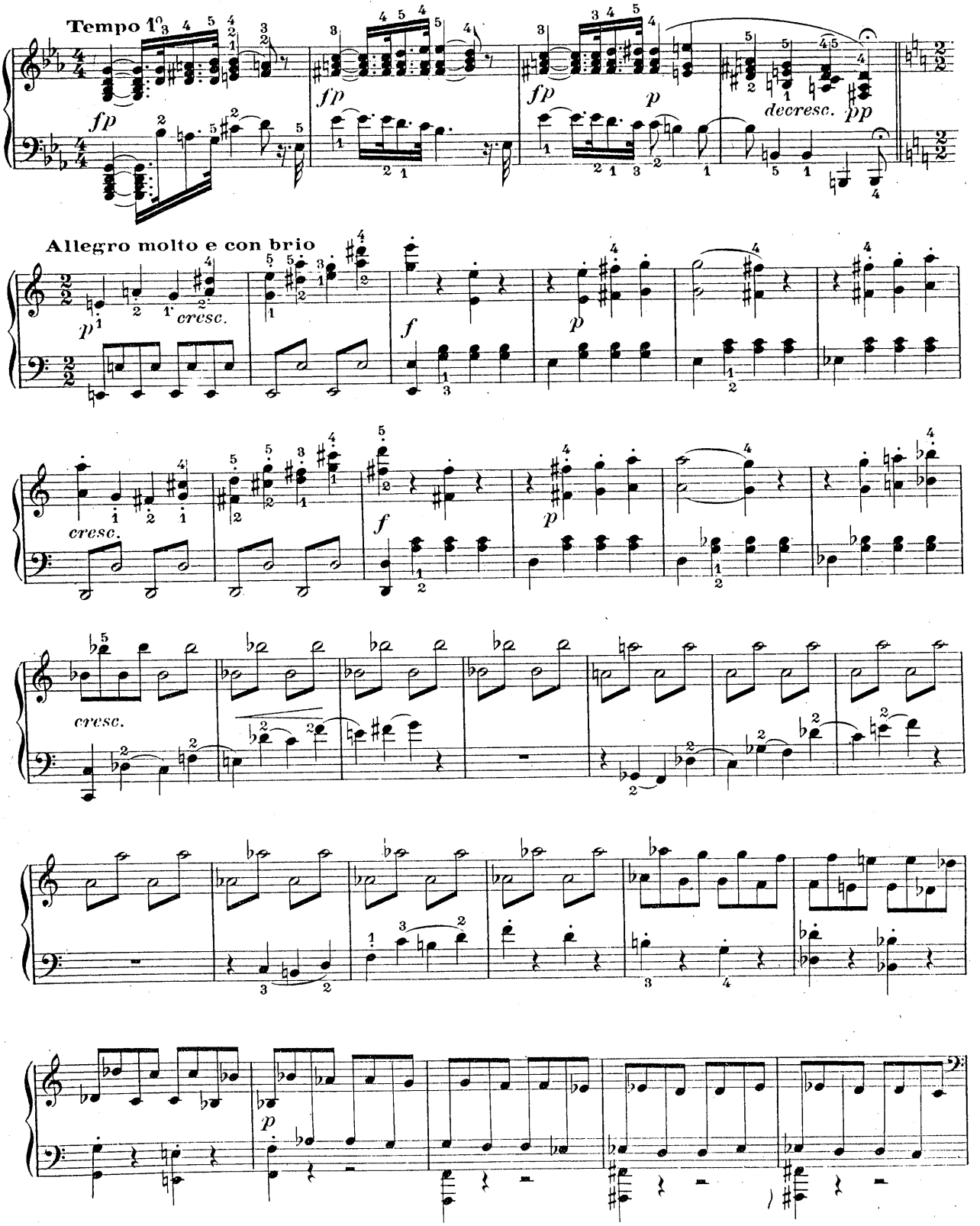
PIANO

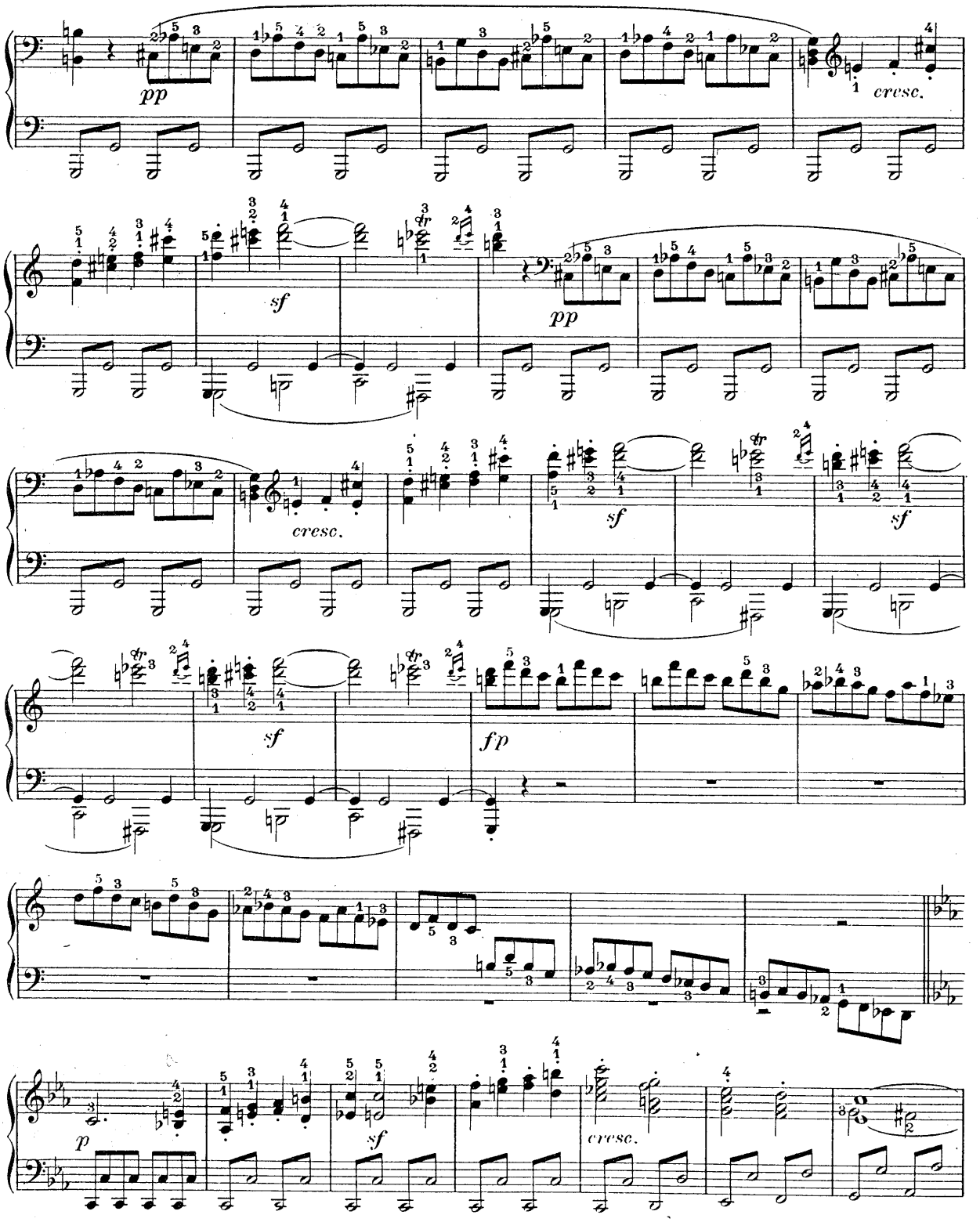


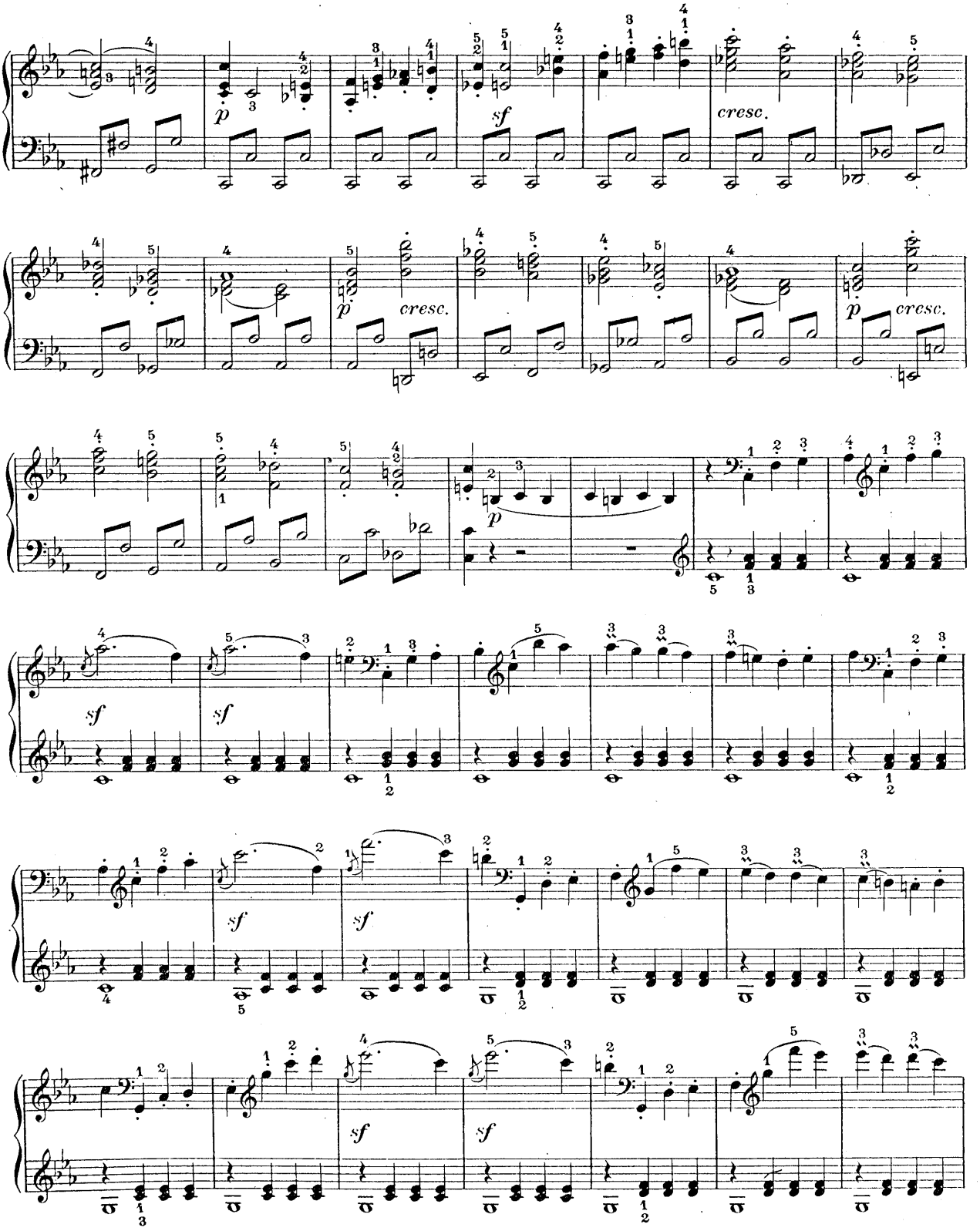

Allegro molto e con brio
p
sf
cresc.
p
sf
cresc.
sf
p
sf
cresc.
sf
sf
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
sf
sf

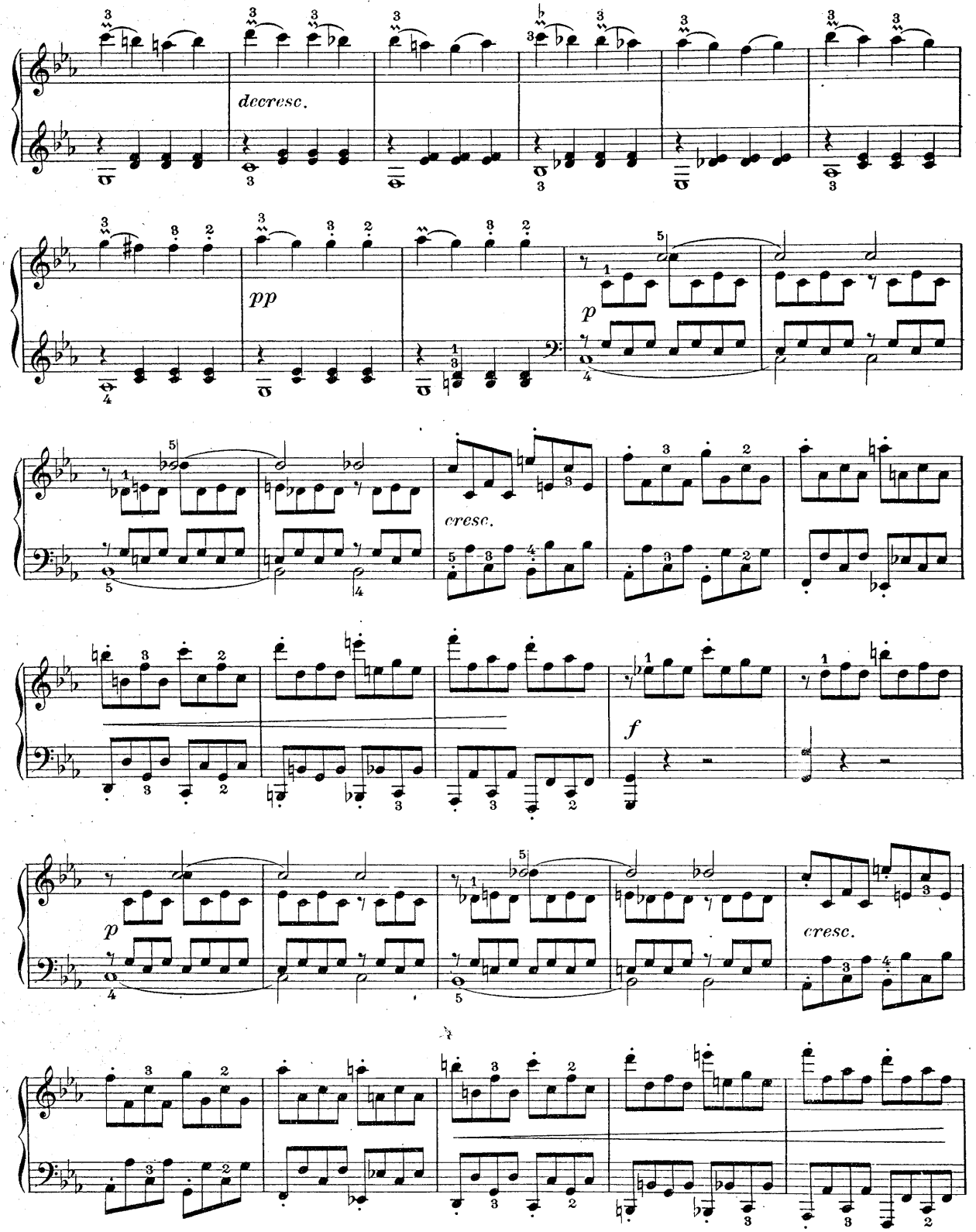

sf
sf
sf
sf
sf
decresc.
pp
p
cresc.

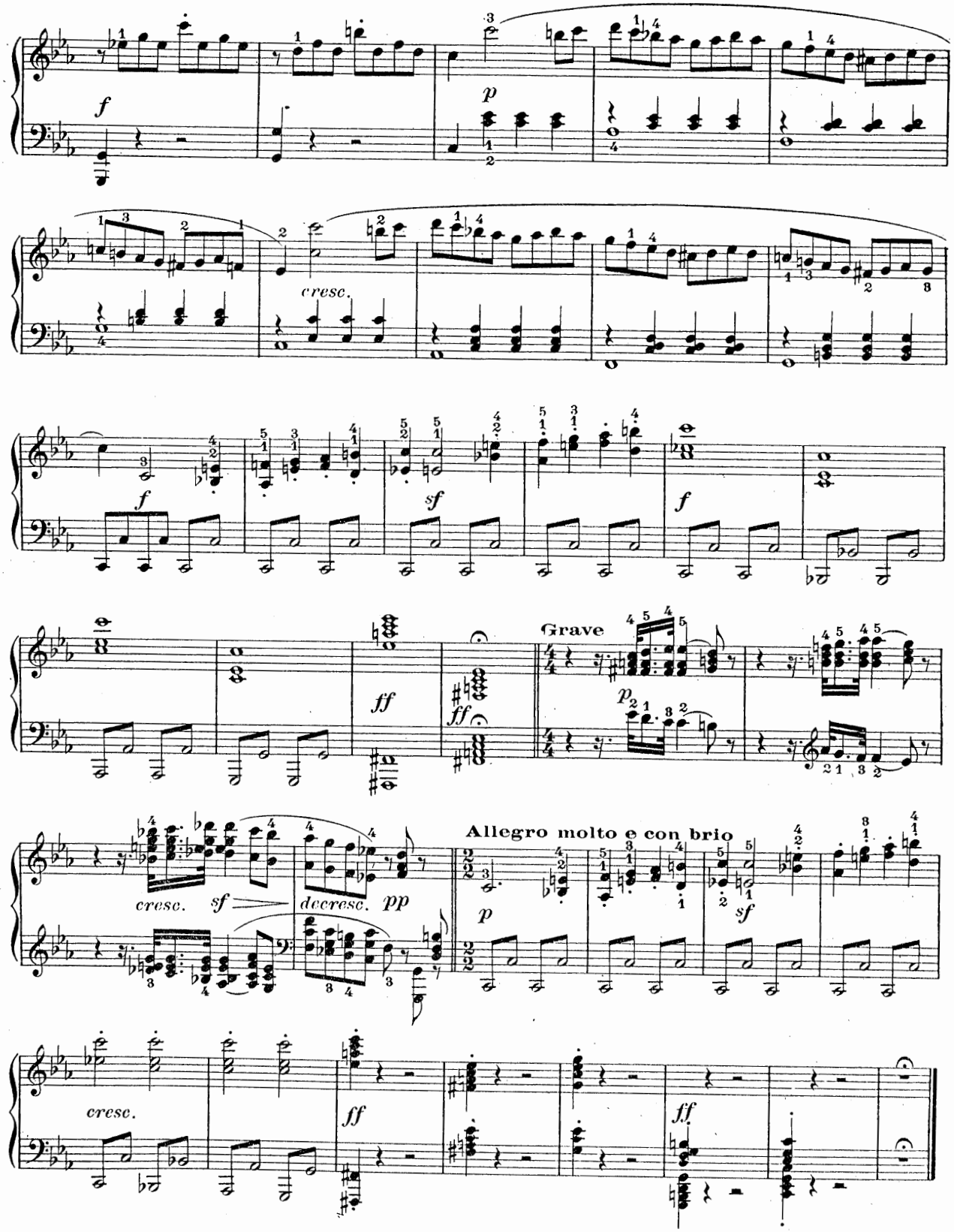

f
p
cresc.
p
cresc.
f
f
f
sf
sf
sf
1a
2a
sf
ff
sf
ff

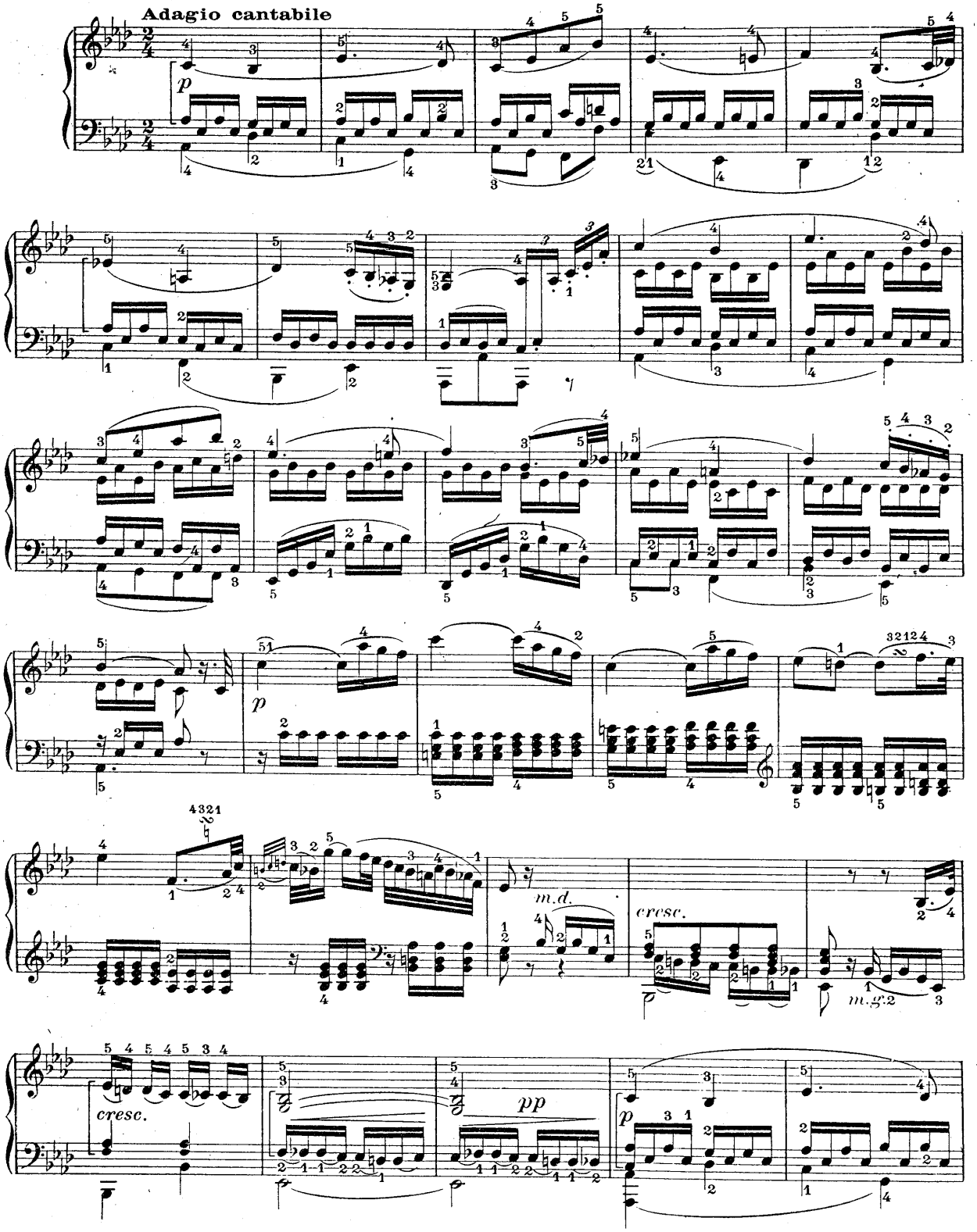

Tempo 1°
fp
fp
fp
p
decresc.
pp
Allegro molto e con brio
p
cresc.
f
p
cresc.
f
p
cresc.
p

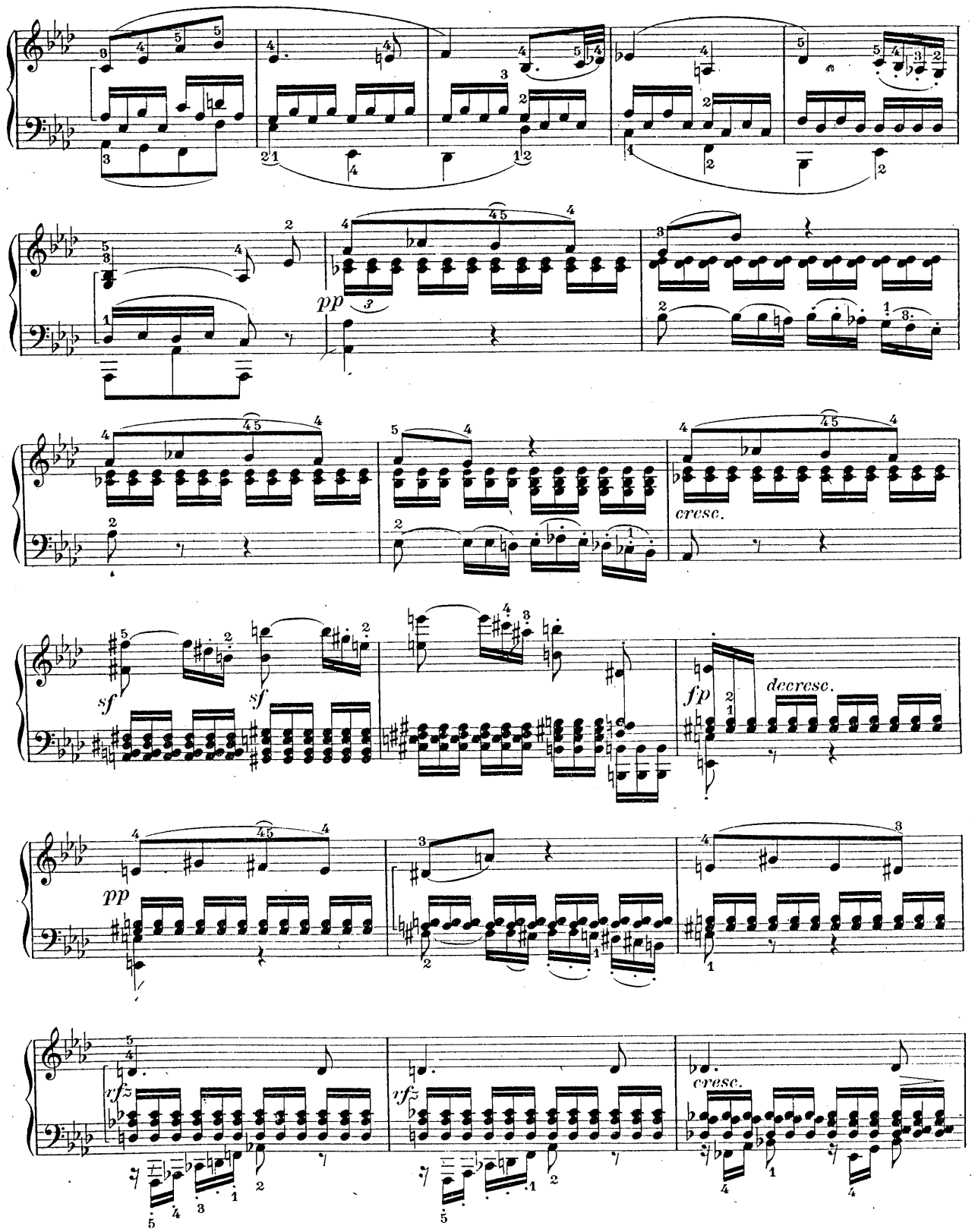

pp
cresc.
sf
pp
cresc.
sf
sf
fp
p
sf
cresc.

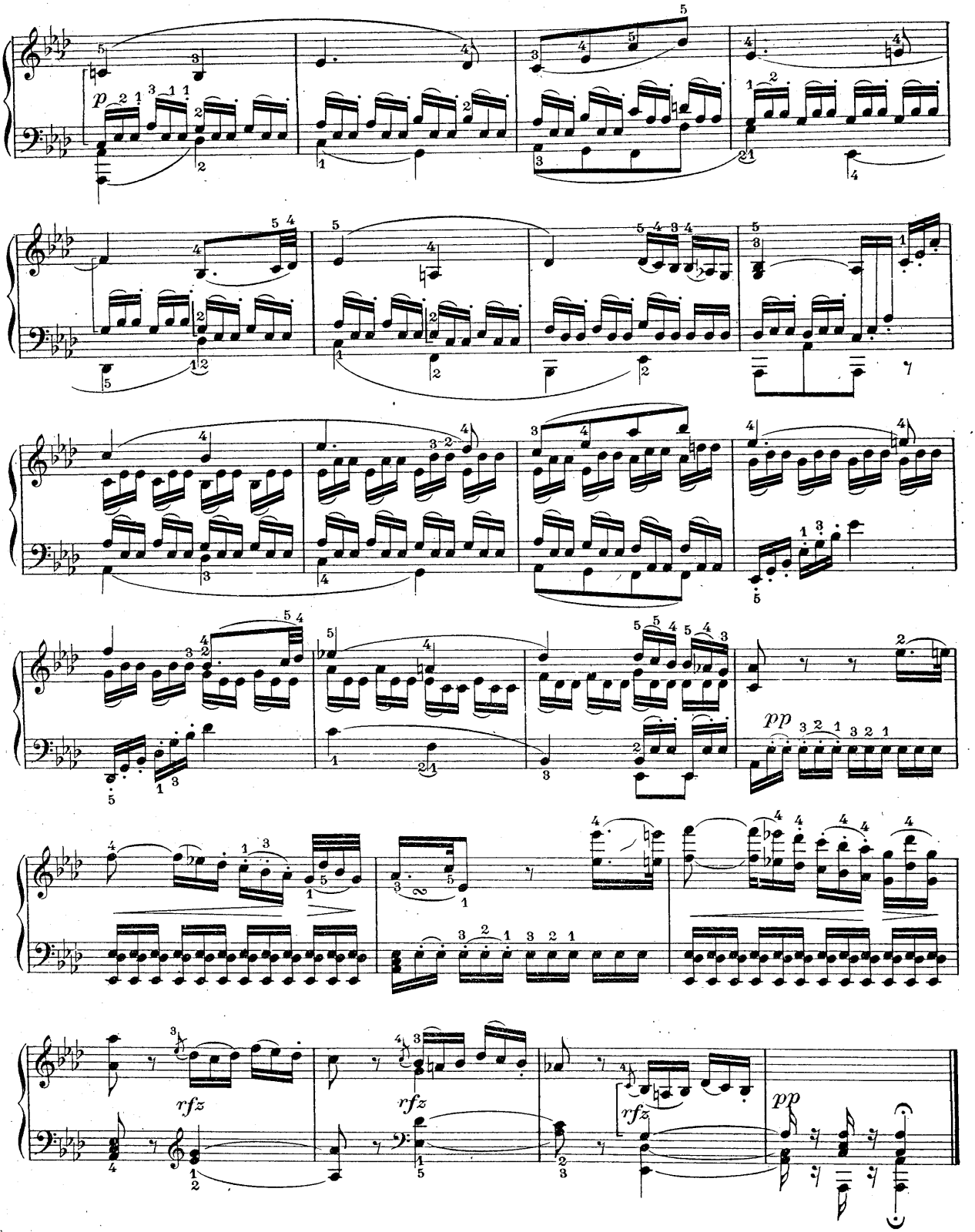

p
sf
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


decresc.
pp
p
cresc.
f
p
cresc.

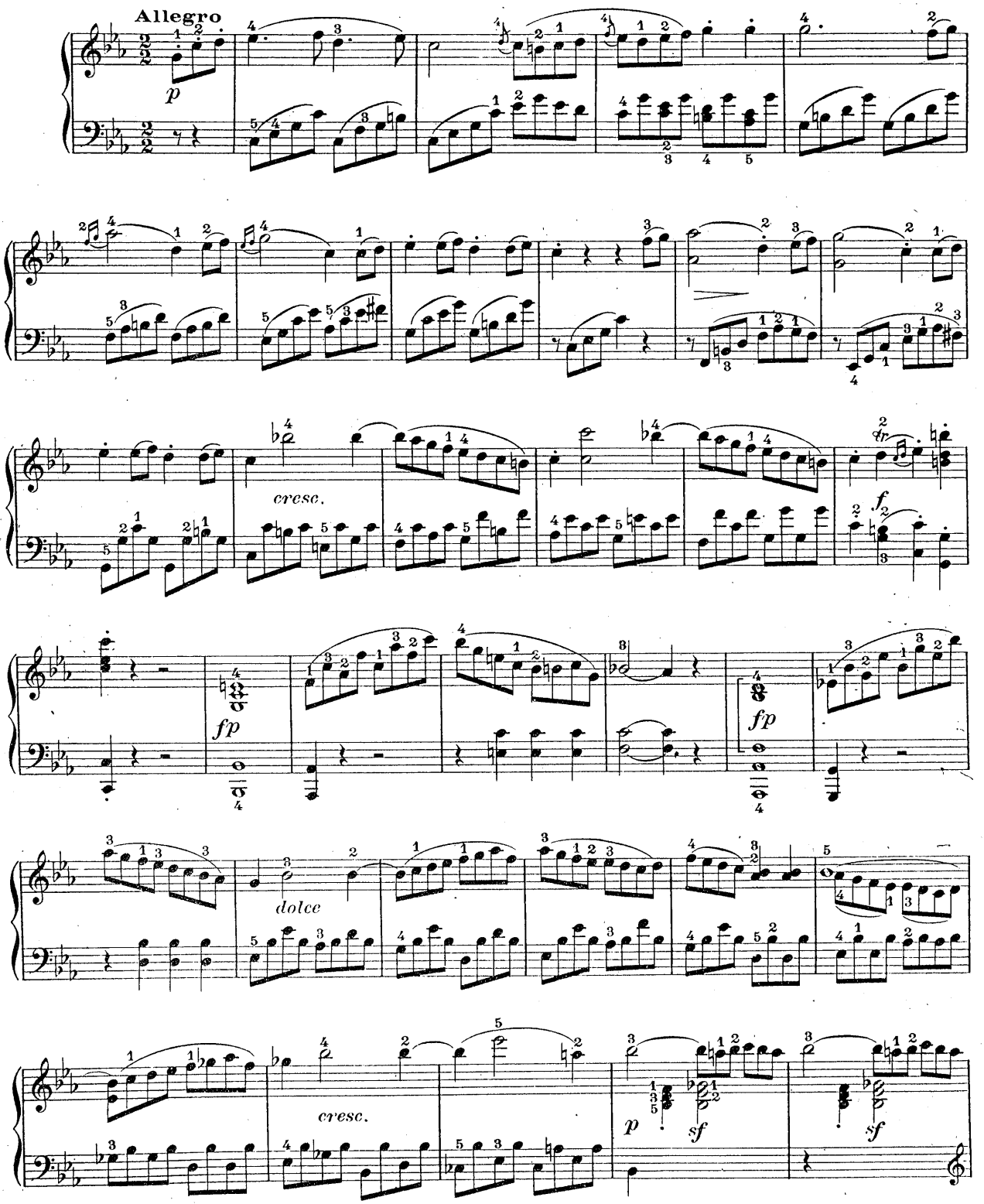

f
p
cresc.
f
sf
f
ff
ff
Grave
p
cresc.
sf
decresc.
pp
Allegro molto e con brio
p
sf
cresc.
ff
ff

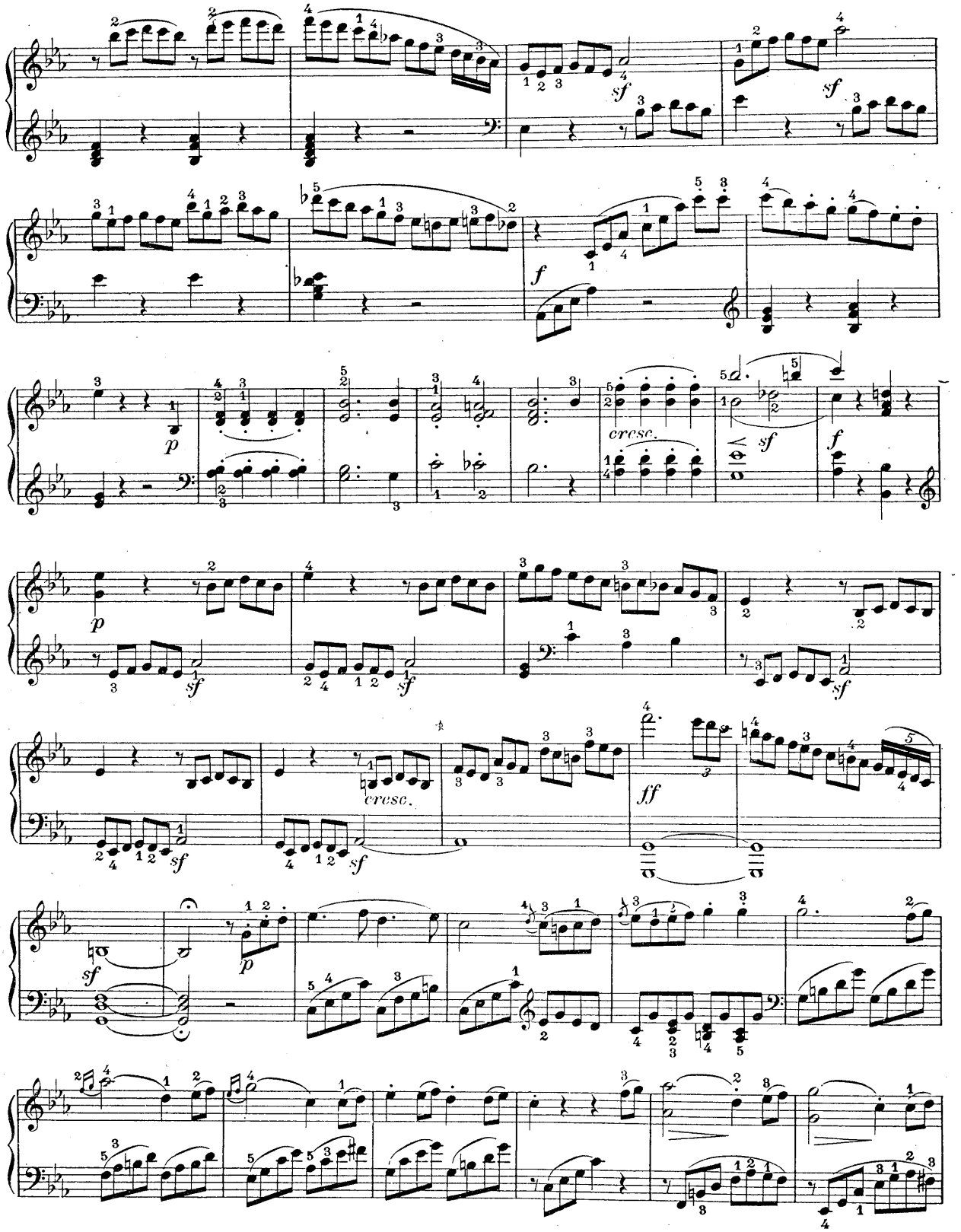

Adagio cantabile
p
p
cresc.
m.d.
cresc.
m.g.2
pp
p

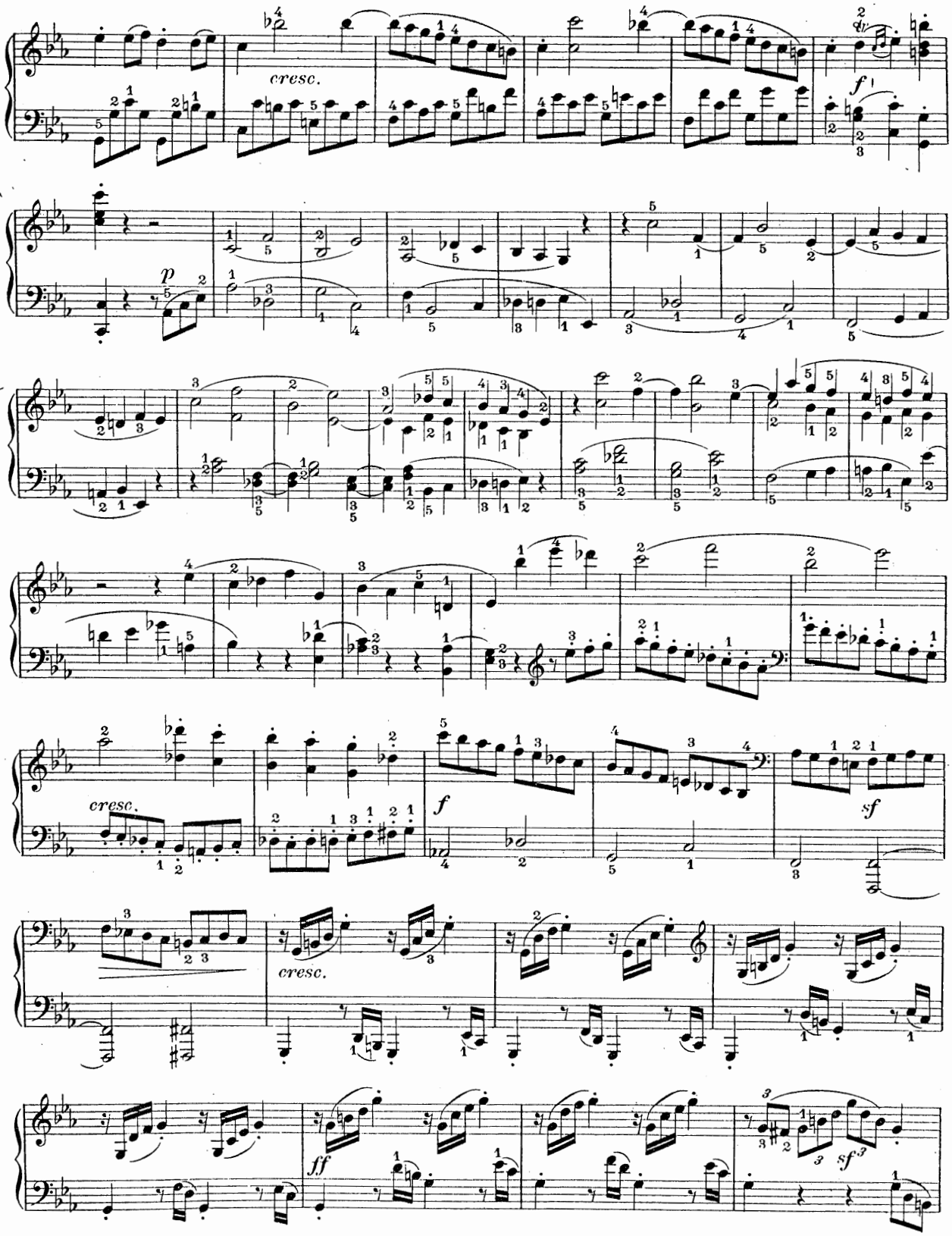

pp
cresc.
sf
sf
fp
decresc.
pp
rfz
rfz
cresc.

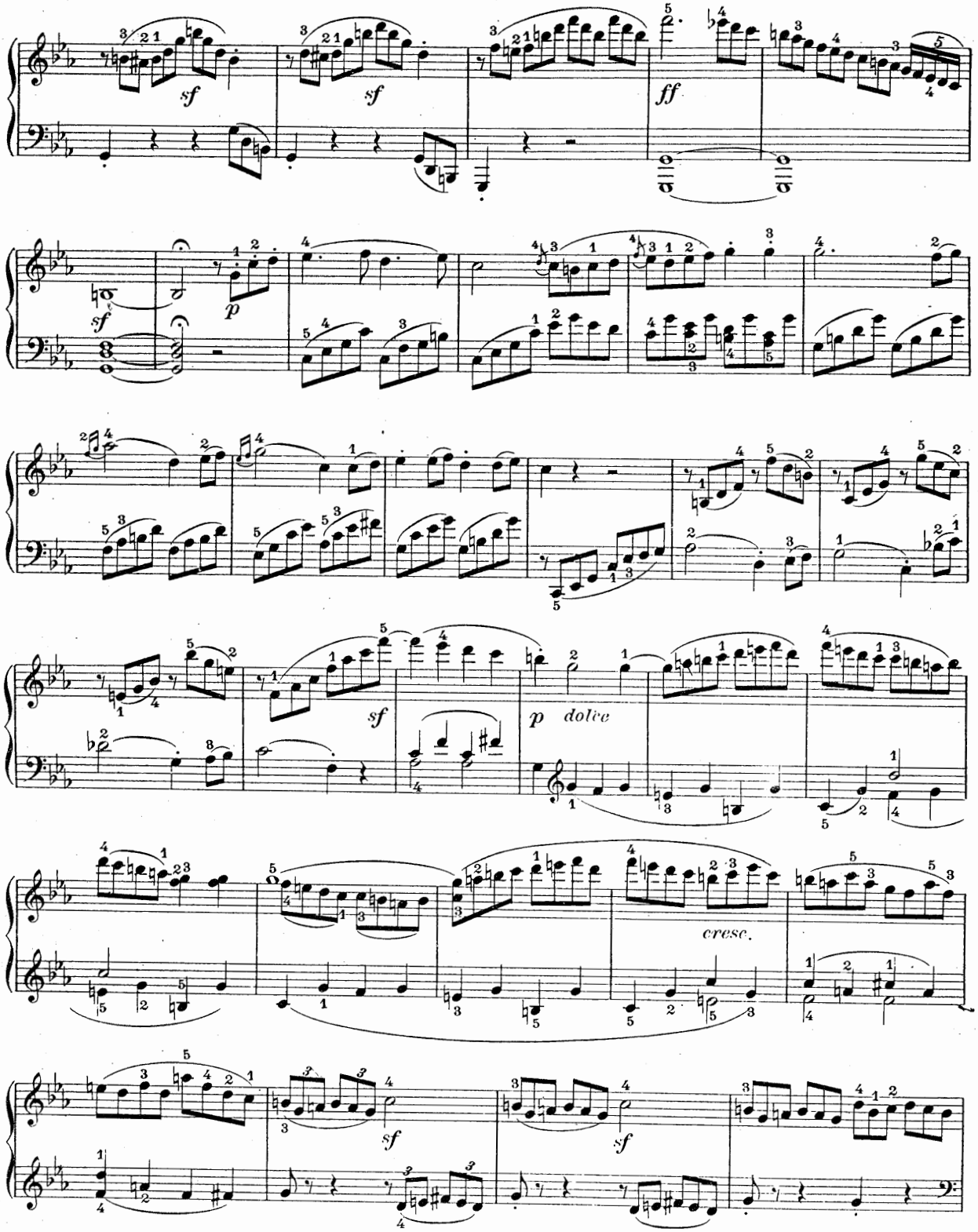

p
pp
rfz
rfz
rfz
pp

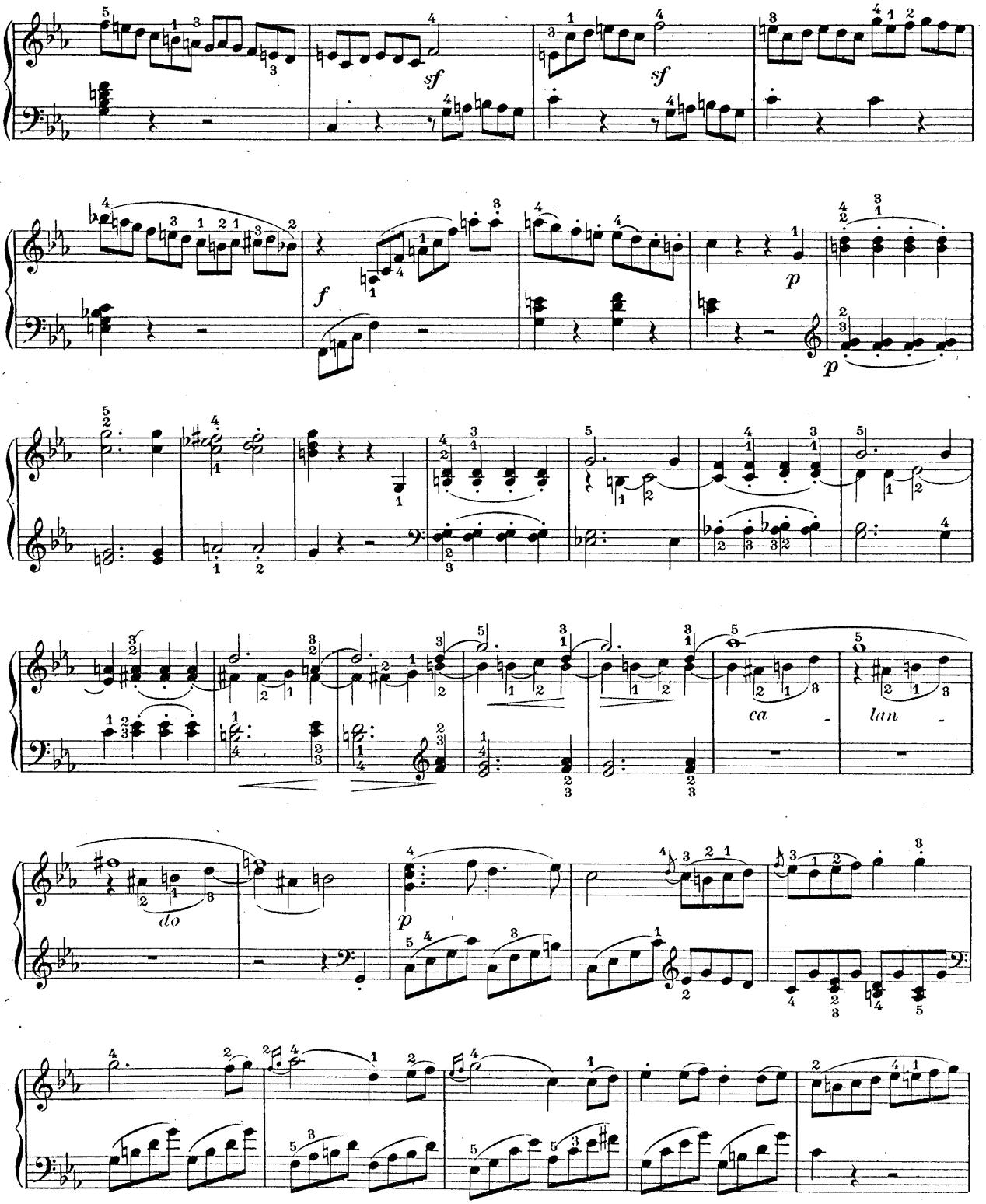
RONDO

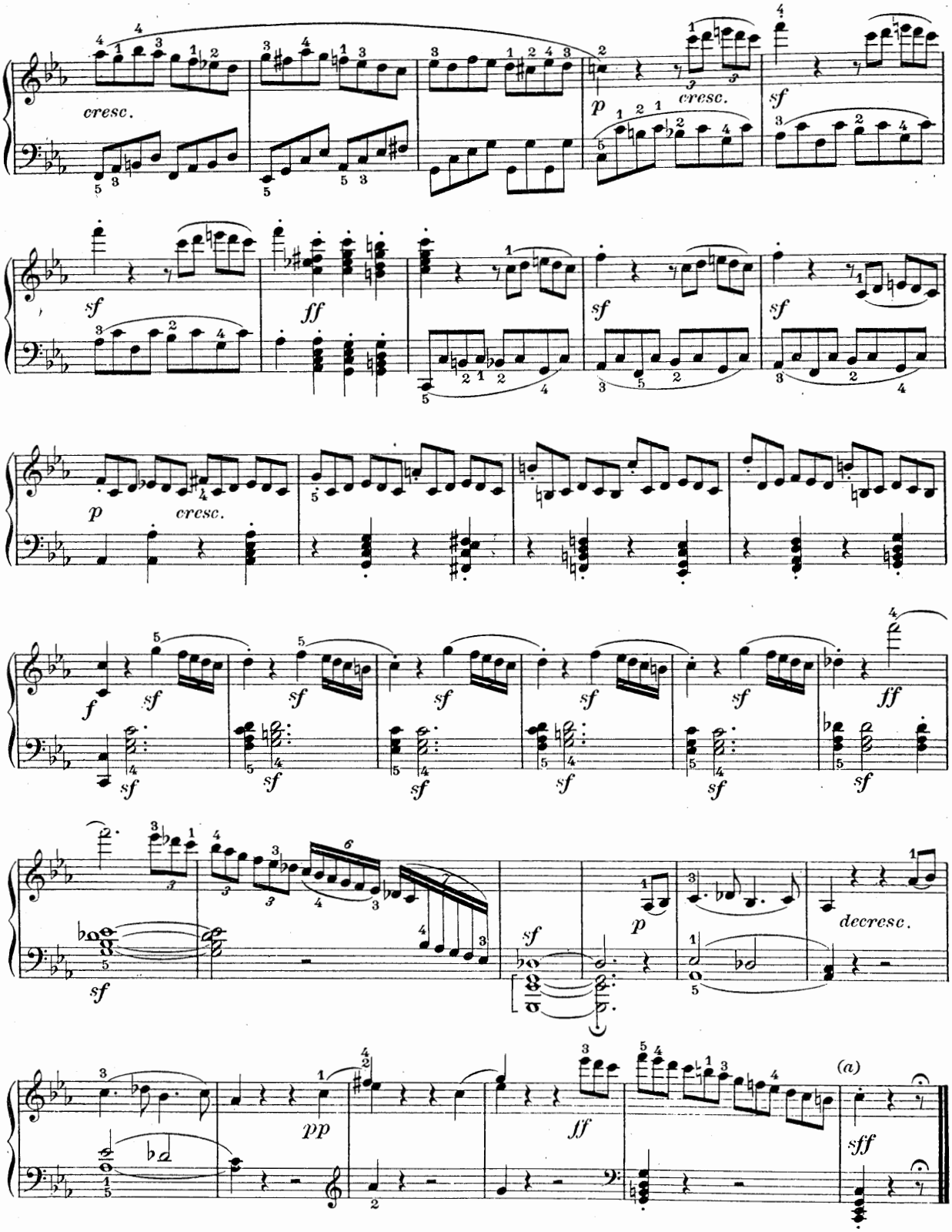



sf
sf
f
p
cresc.
sf
f
p
sf
sf
cresc.
sf
ff
sf
p


cresc.
f
p
cresc.
f
sf
cresc.
ff
sf


sf
sf
ff
sf
p
sf
p dolce
cresc.
sf
sf


sf
sf
f
p
p
ca
lan
do
p



(*a*) Voir notes critiques, Sonate VIII.

SONATE

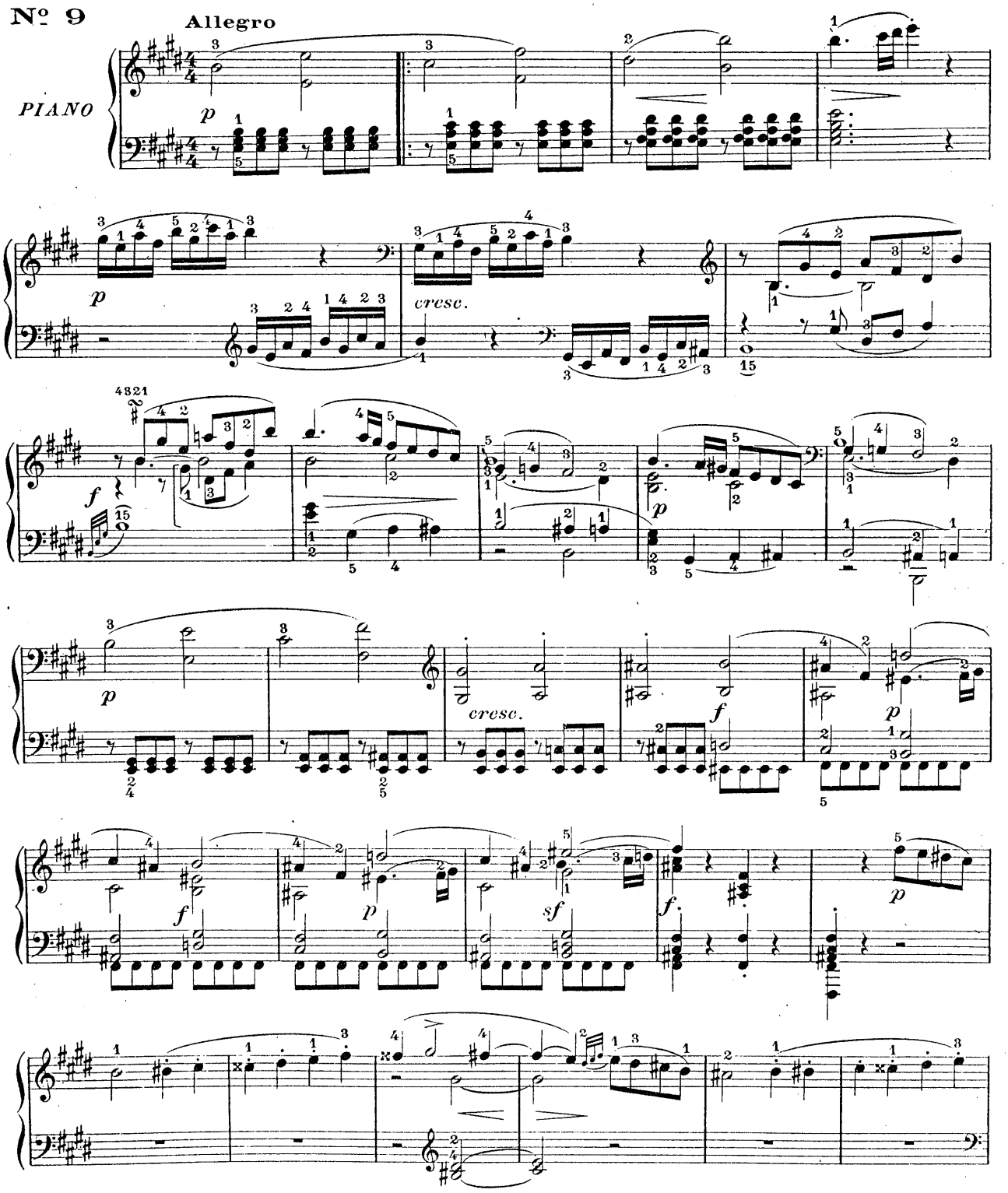
à la Baronne de Braun

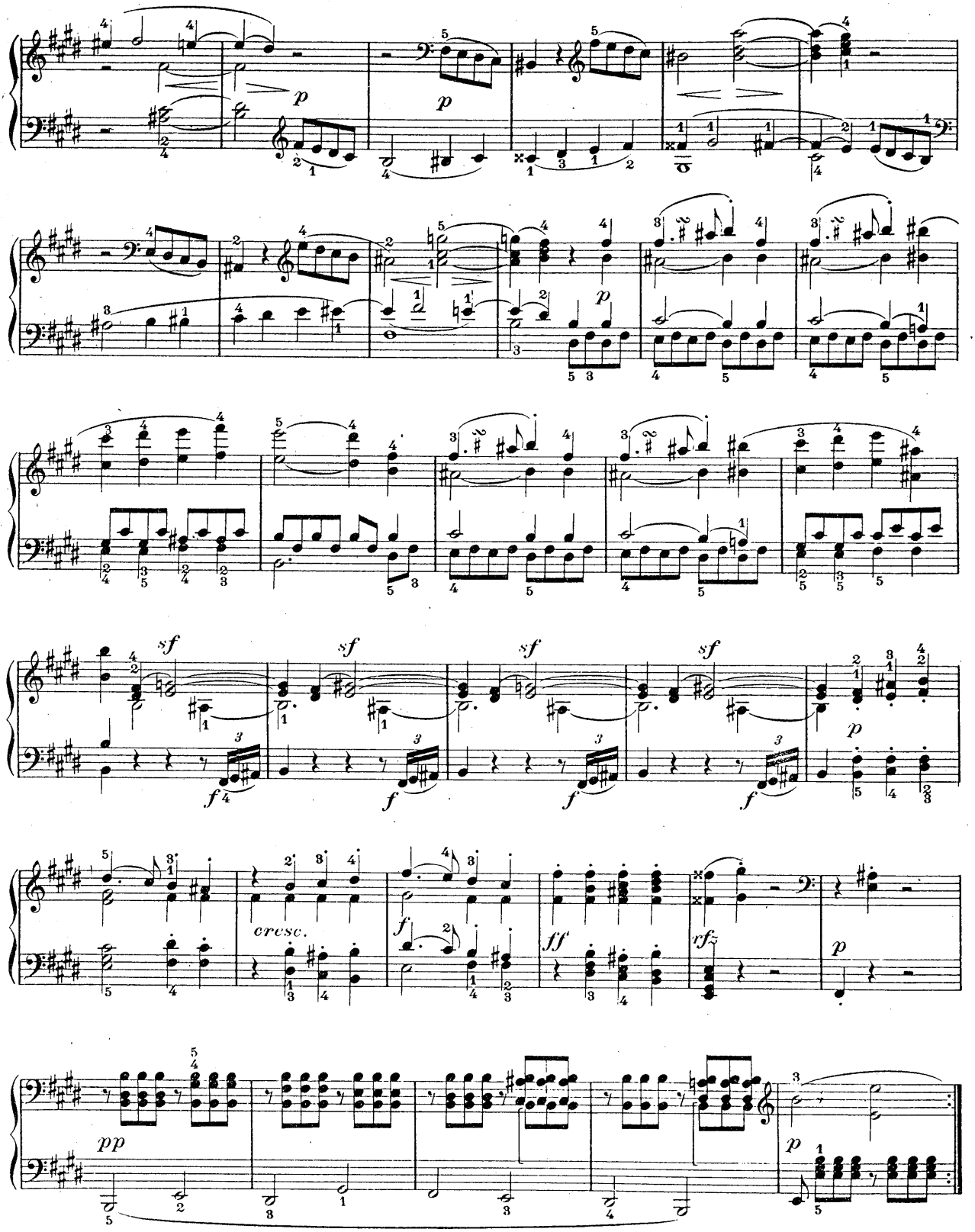
Op. 14 - Nº 1

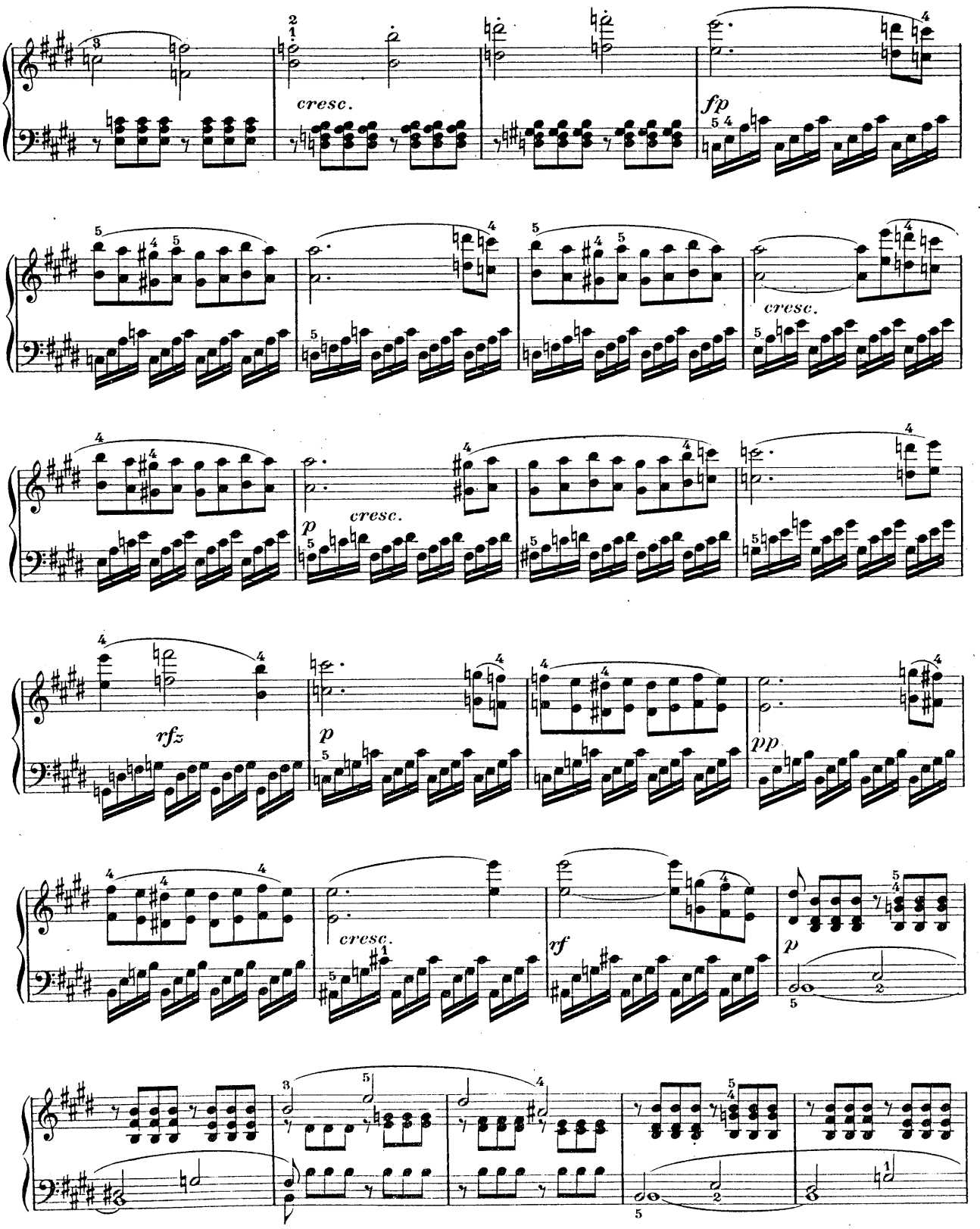
Nº 9

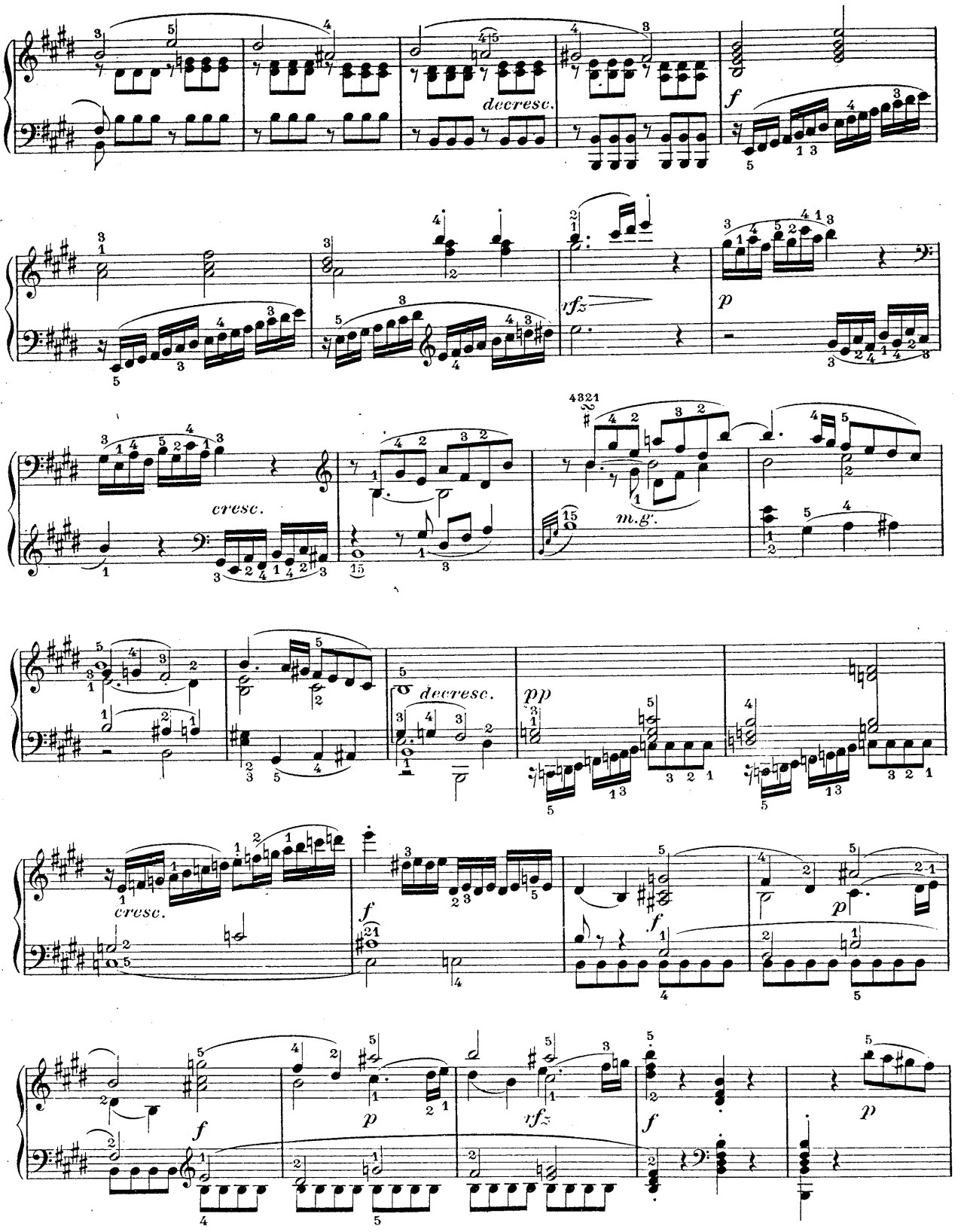
Allegro

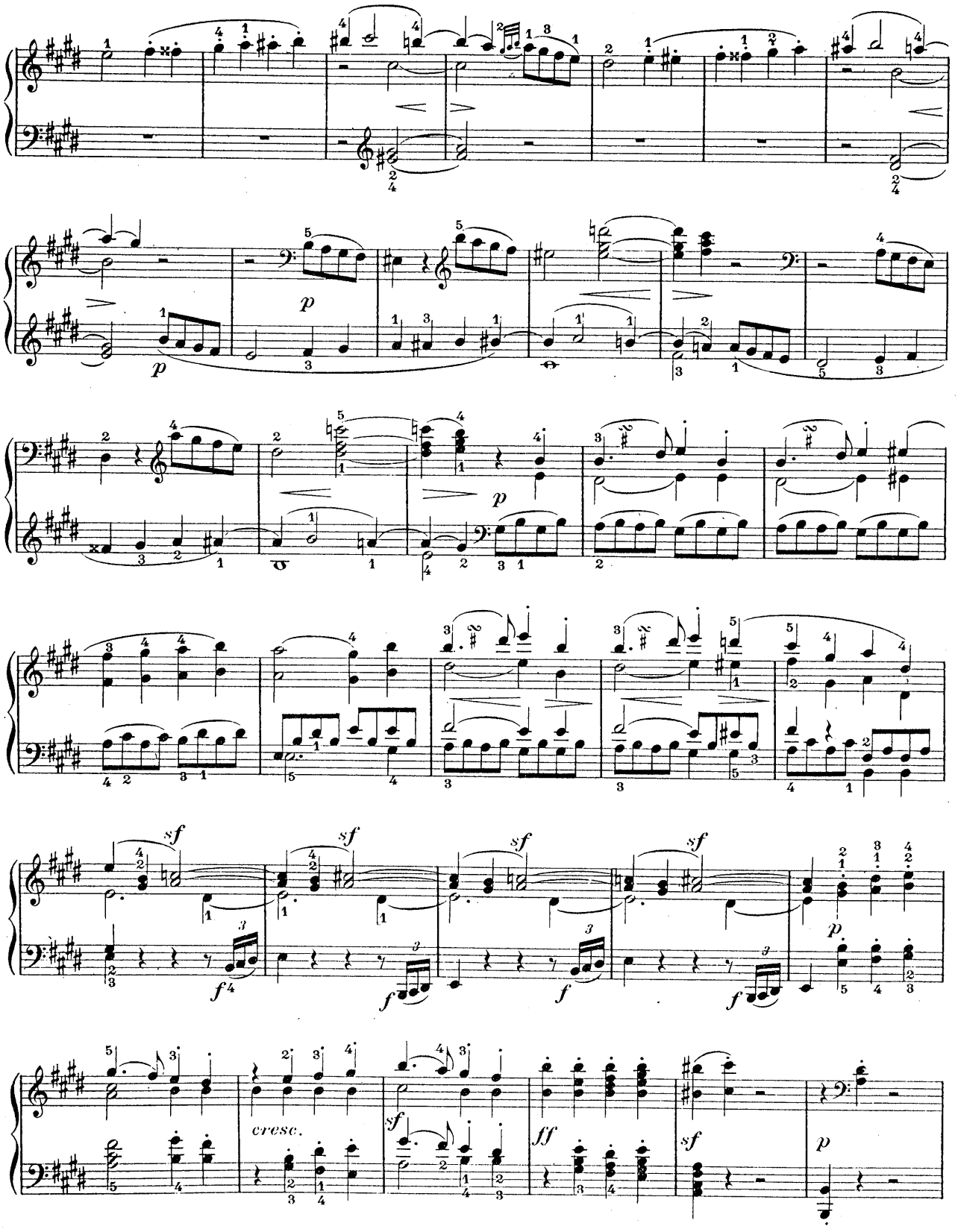
PIANO

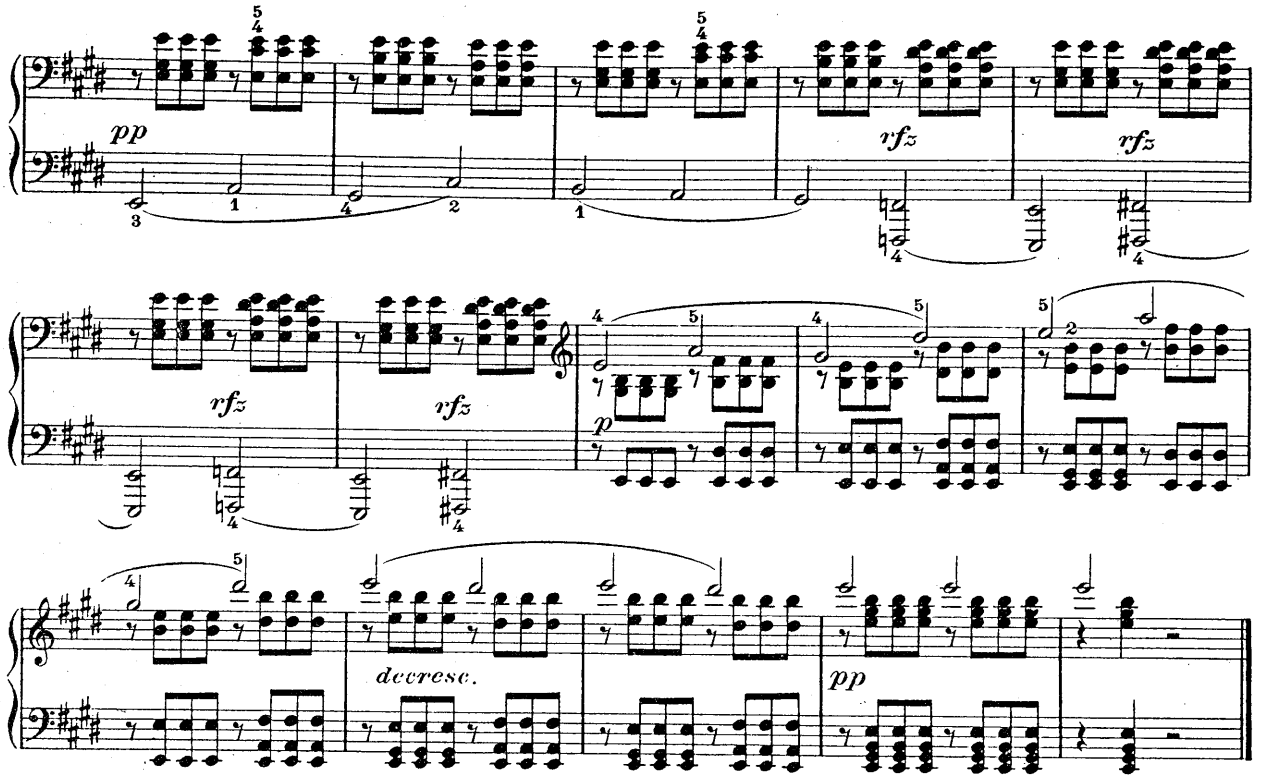


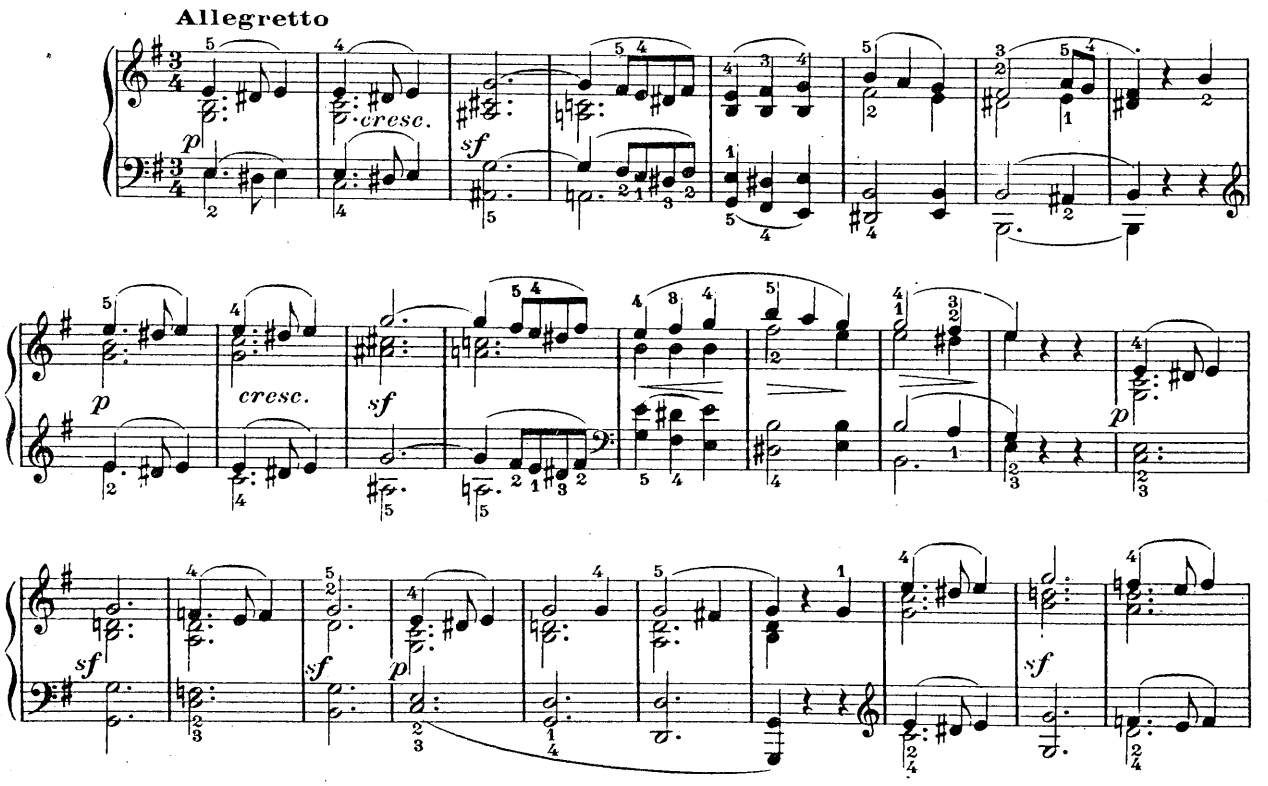

p
p
p
sf
sf
sf
sf
f
f
f
f
p
cresc.
f
ff
rf
p
pp
p

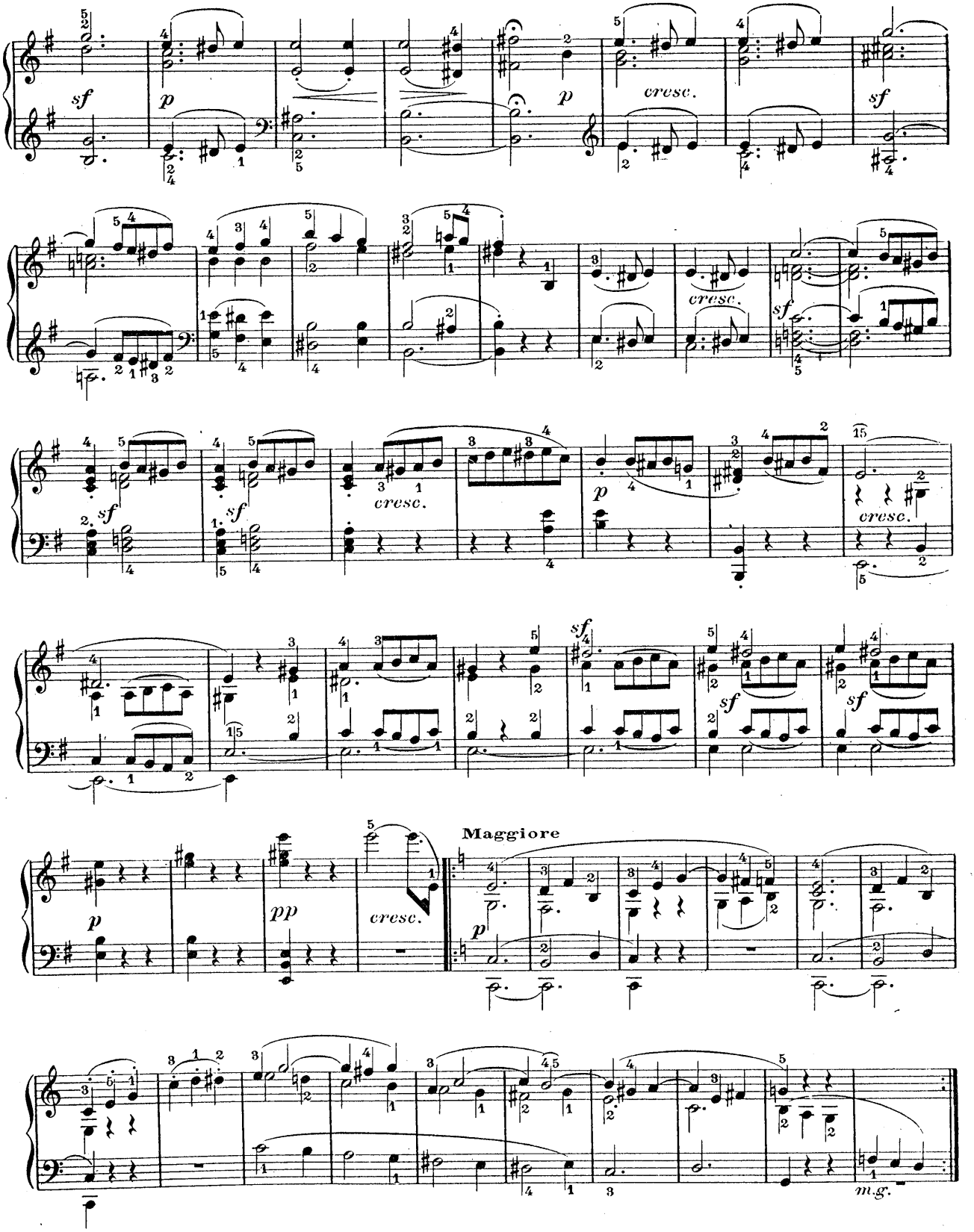

cresc.
fp
cresc.
cresc.
p
rfz
p
pp
cresc.
rf
p

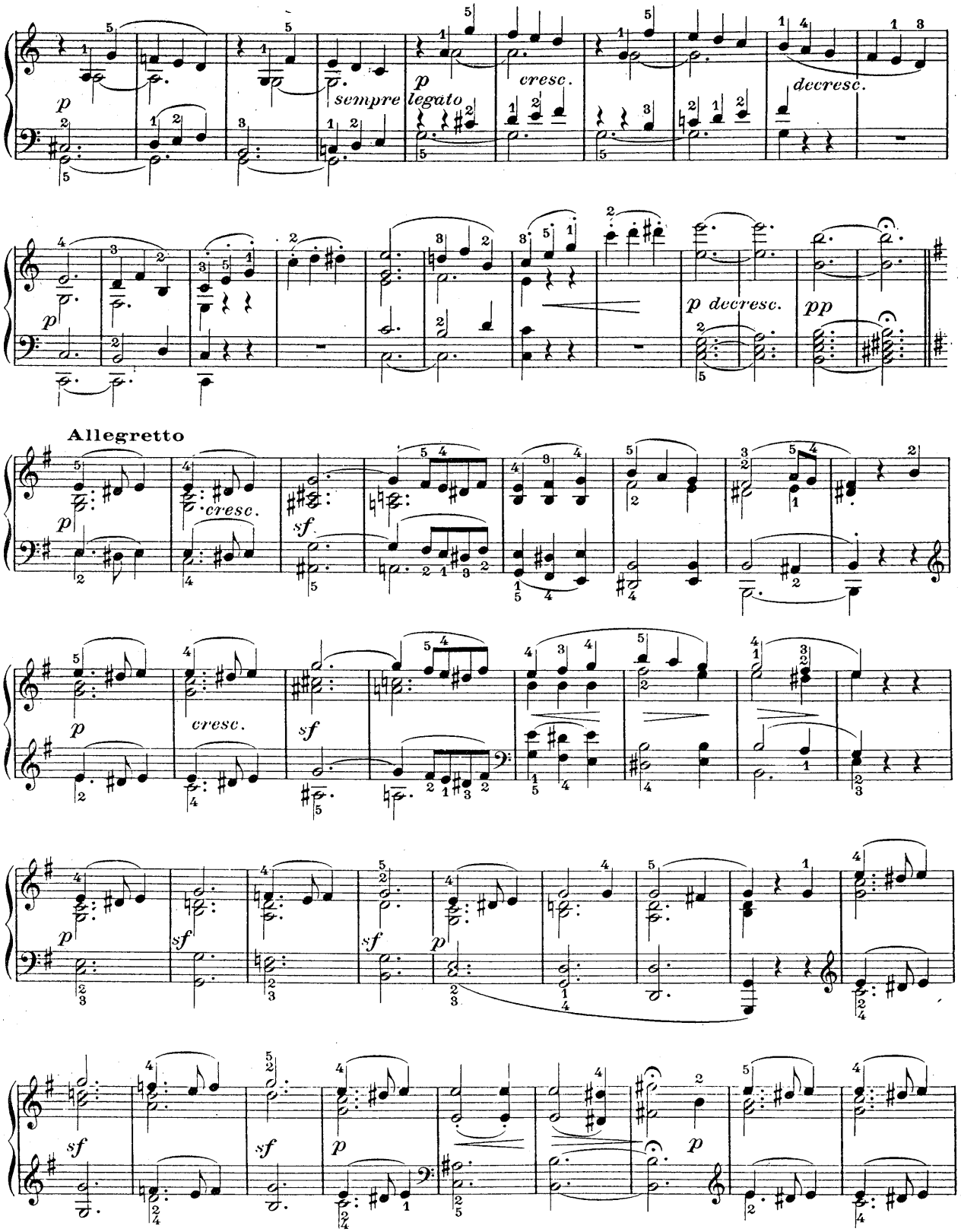

decresc.
f
rfz
p
cresc.
m.g.
pp
decresc.
cresc.
f
p
f
rfz
f
p

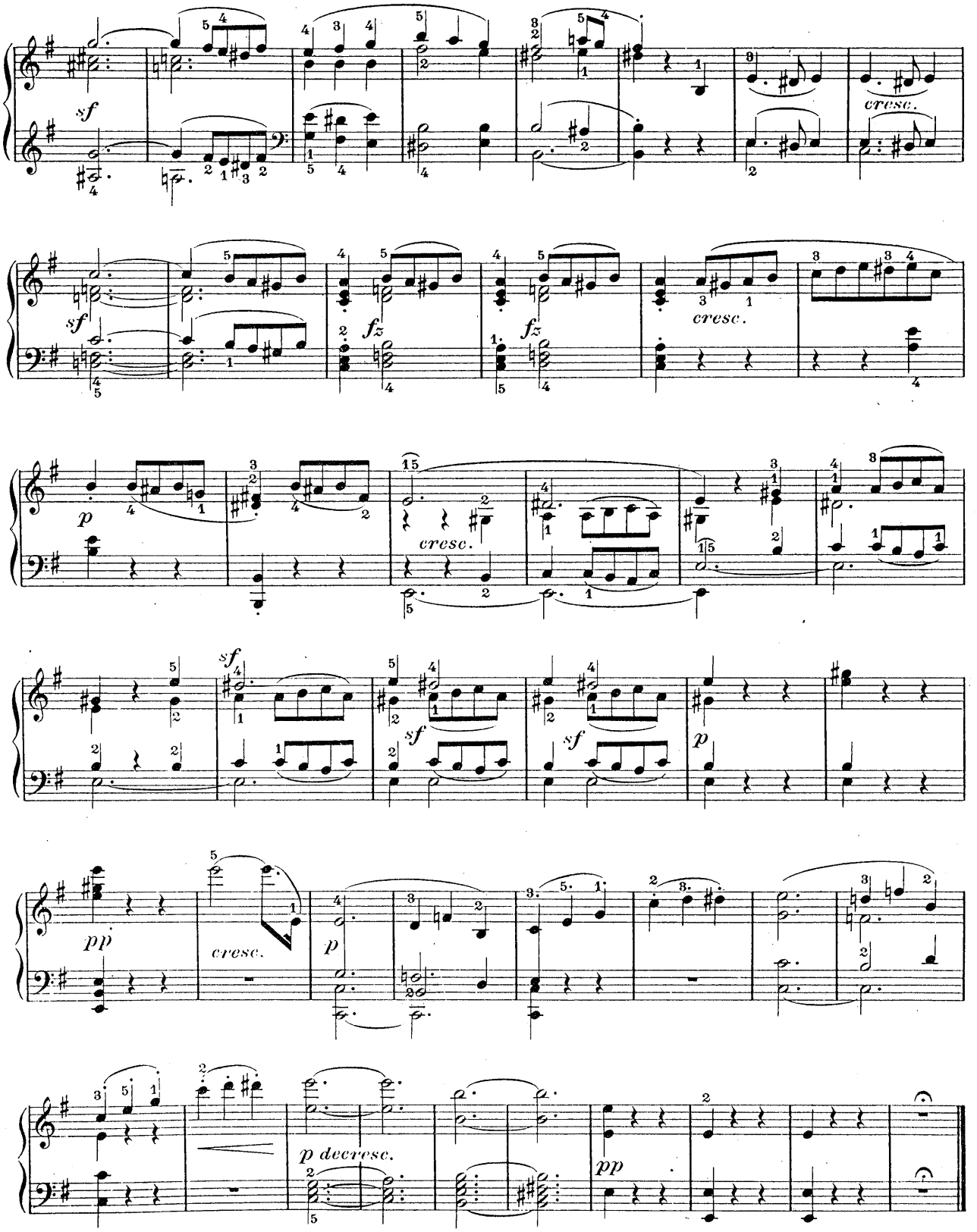

p
p
p
sf
f
cresc.
ff


pp
rfz
rfz
rfz
rfz
p
decresc.
pp


Allegretto
p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
sf
sf
p
sf

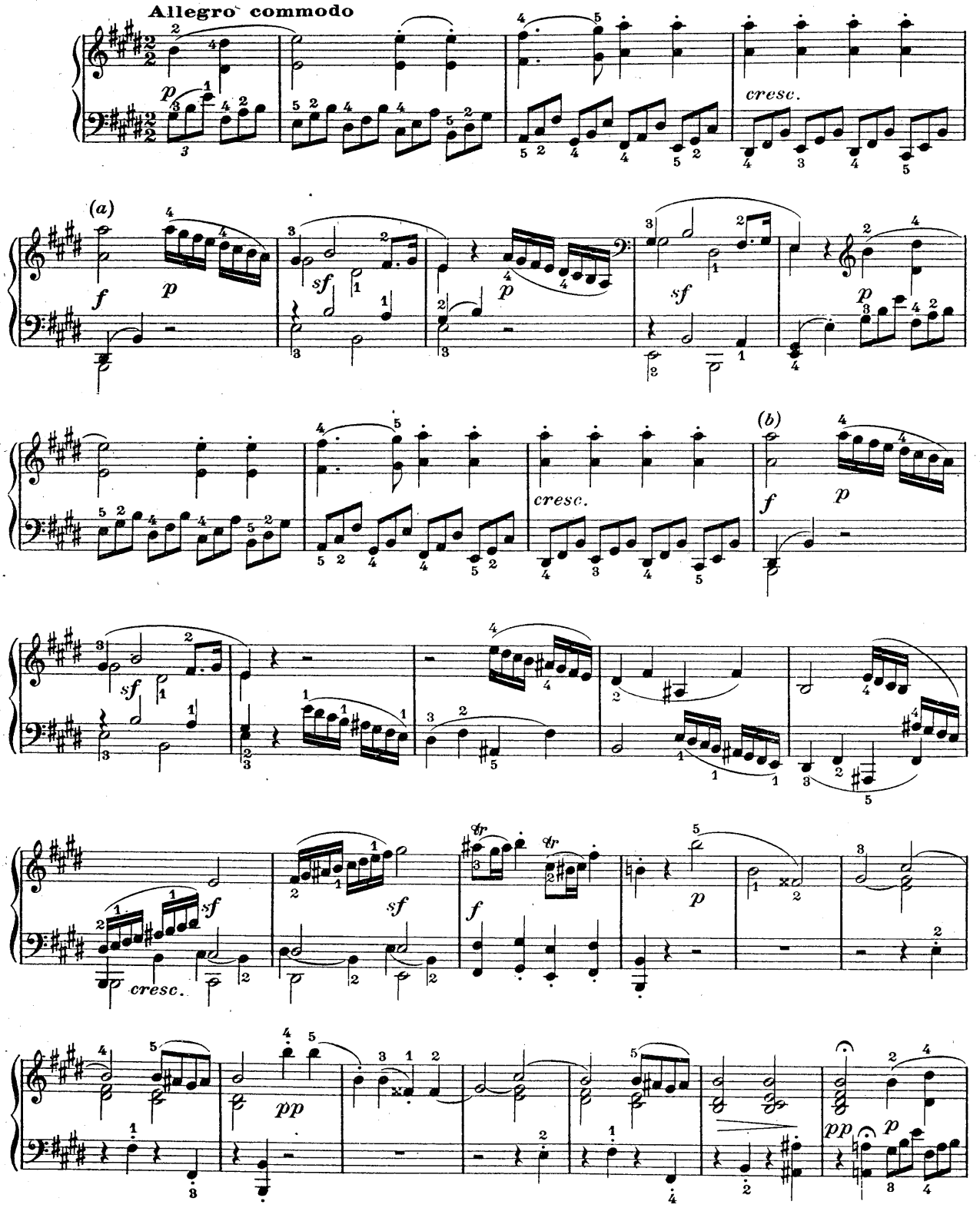

sf
p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
sf
sf
cresc.
p
cresc.
p
pp
cresc.
Maggiore
p
sf
sf
m.g.


p
sempre legato
p
cresc.
decresc.
p
p decresc.
pp
Allegretto
p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
sf
sf
p
sf
sf
p
p

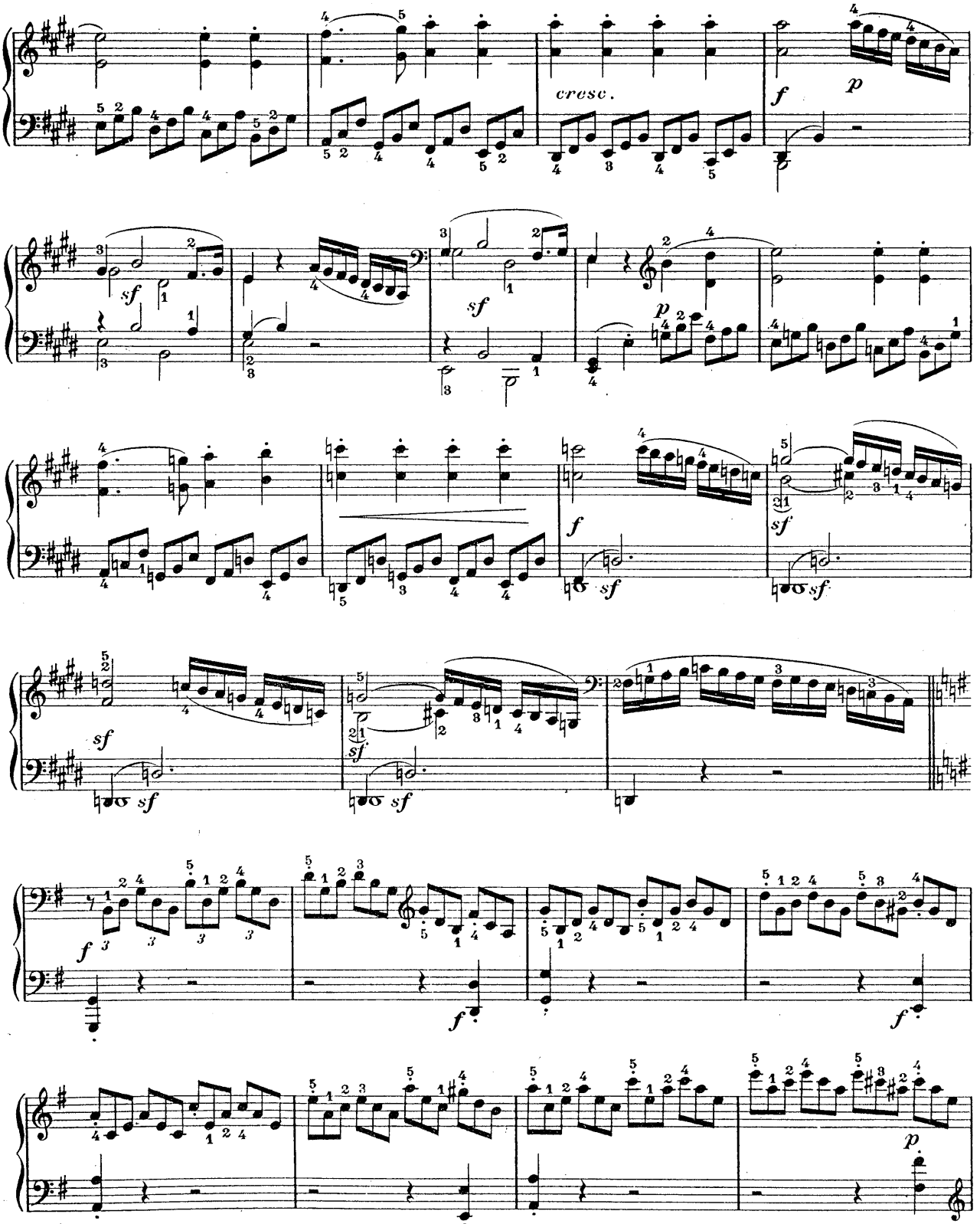

sf
cresc.
sf
fz
fz
cresc.
p
cresc.
sf
sf
sf
p
pp
cresc.
p
p decresc.
pp

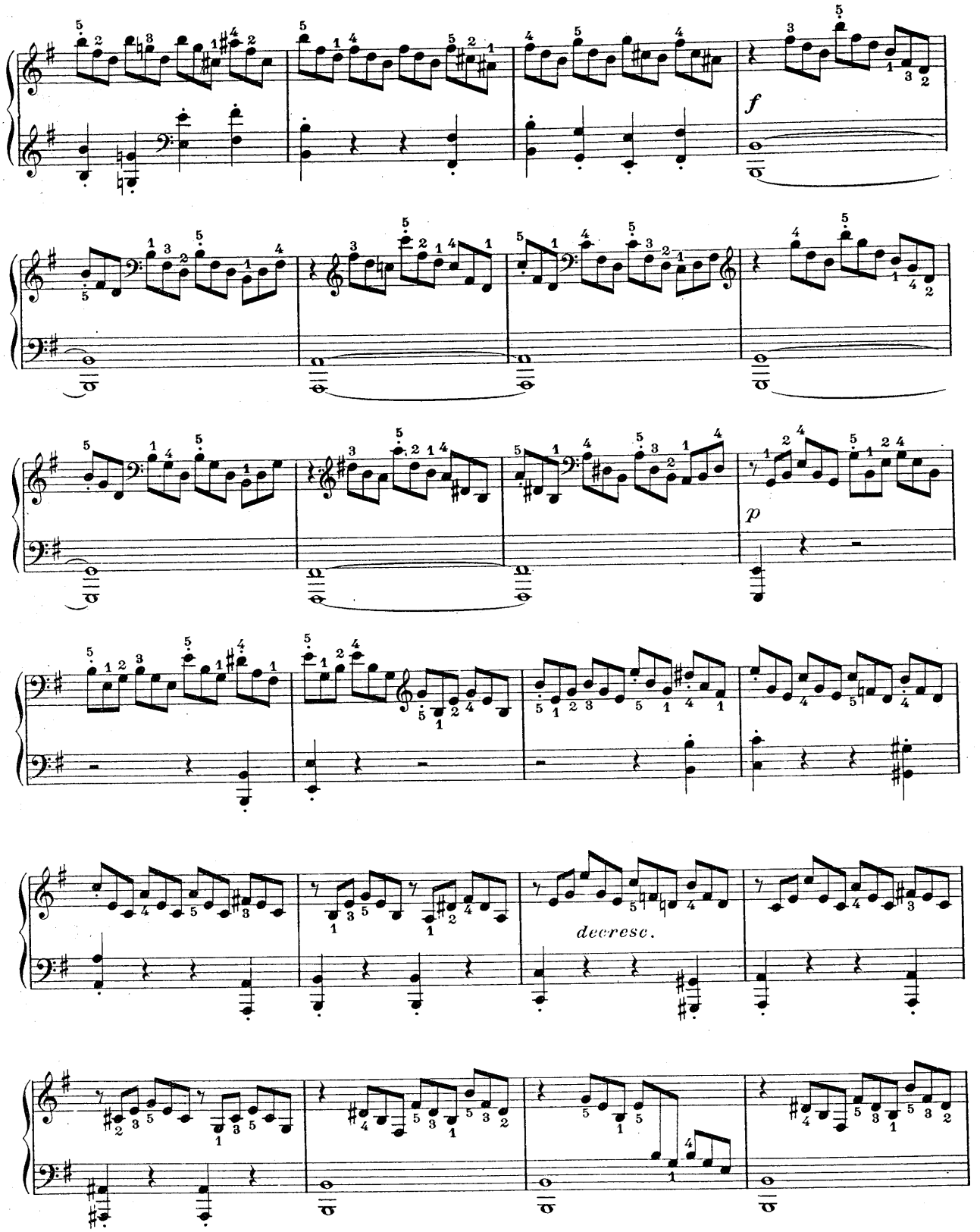
RONDO

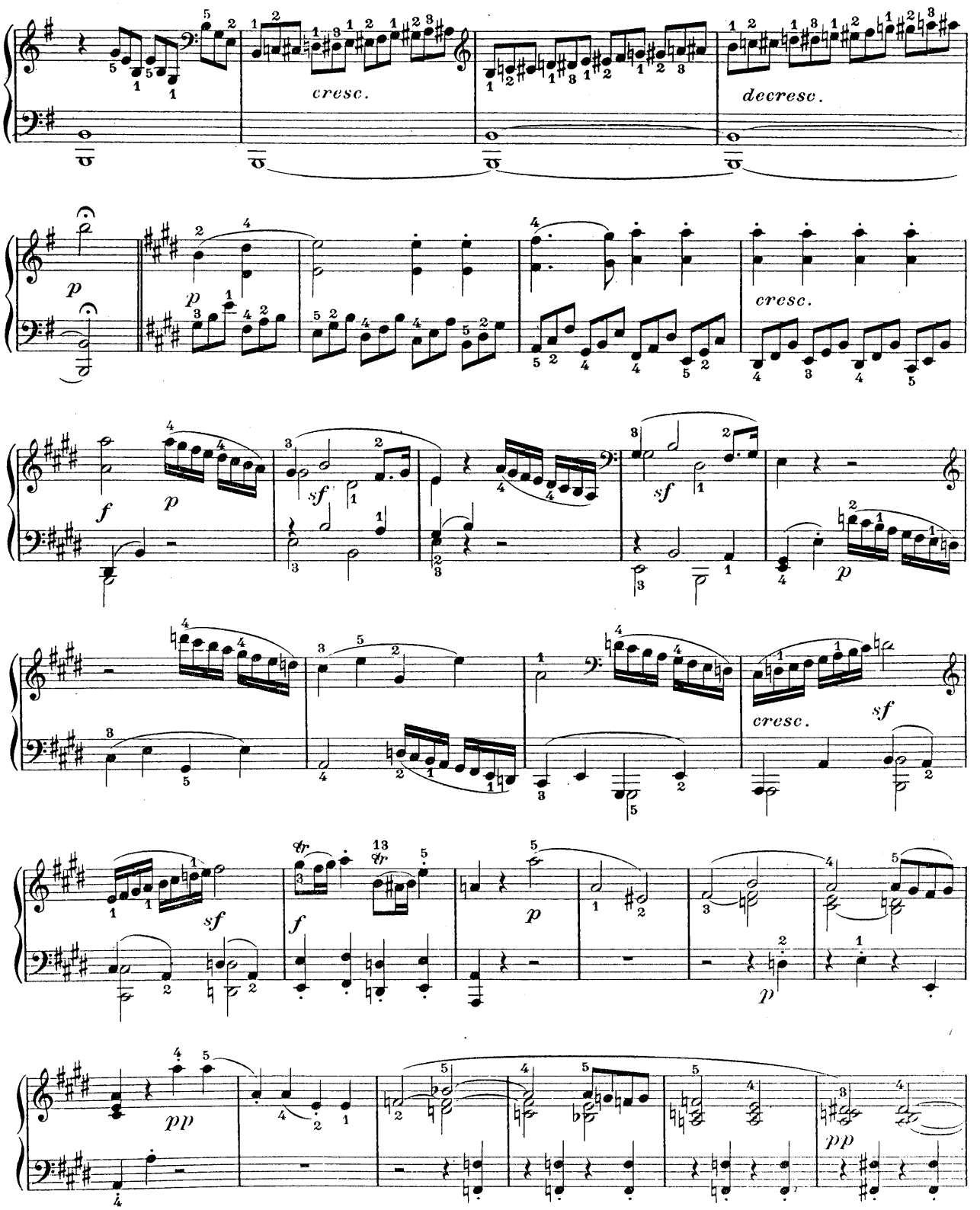
Allegro commodo

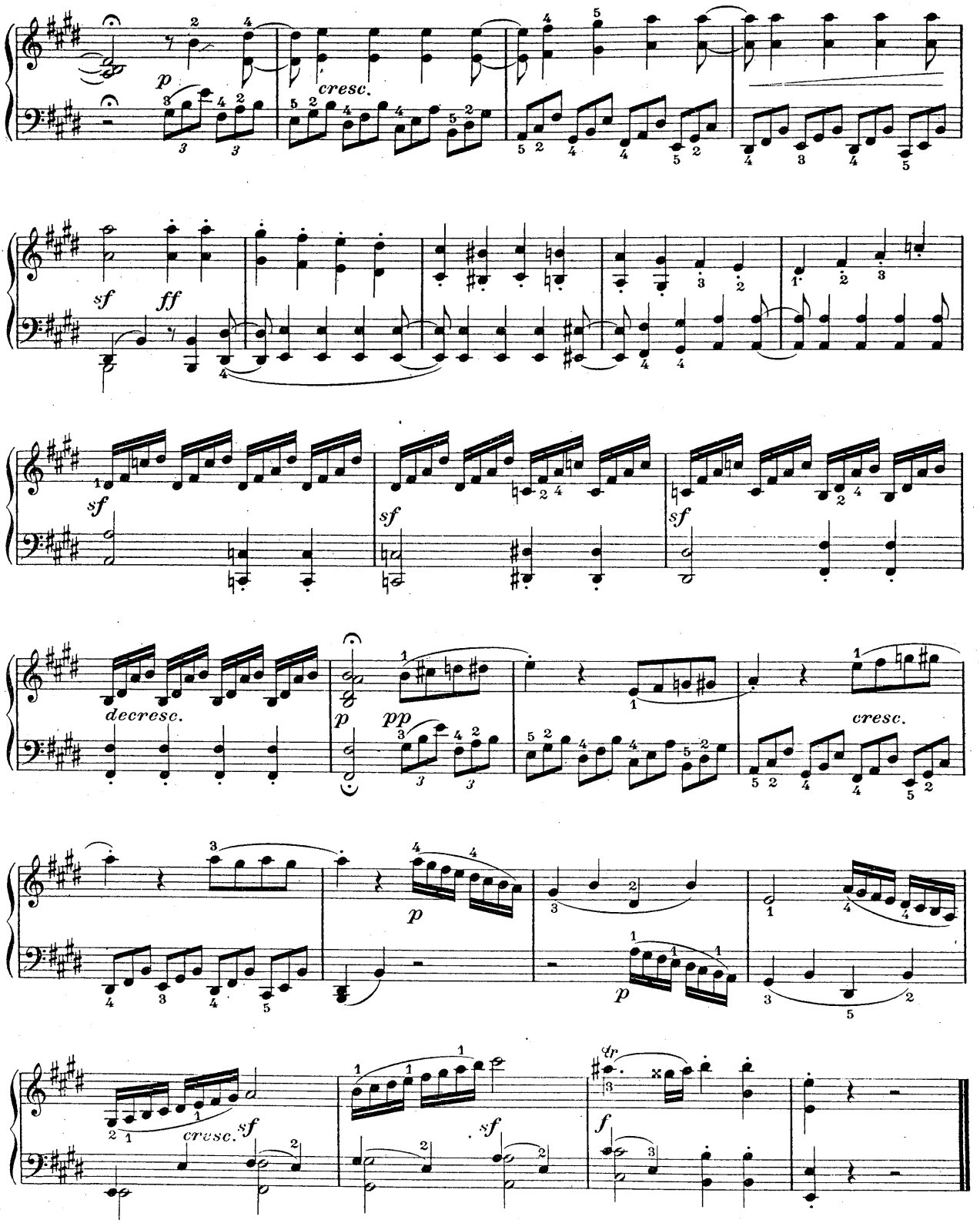


(a)(b) Voir notes critiques, Sonate IX


cresc.
f
p
sf
sf
p
f
sf
sf
sf
sf
sf
f
f
f
p


f
p
decresc.


cresc.
decresc.
p
cresc.
f
sf
cresc.
sf
f
p
pp
pp


p
cresc.
sf
ff
sf
sf
sf
decresc.
p
pp
cresc.
p
p
sf
cresc.
sf
sf
fr
f

SONATE

à la Baronne de Braun

Op. 14 — Nº 2

Nº 10

Allegro

PIANO

p legato

cresc.

rfz

cresc.

rfz

p

cresc.

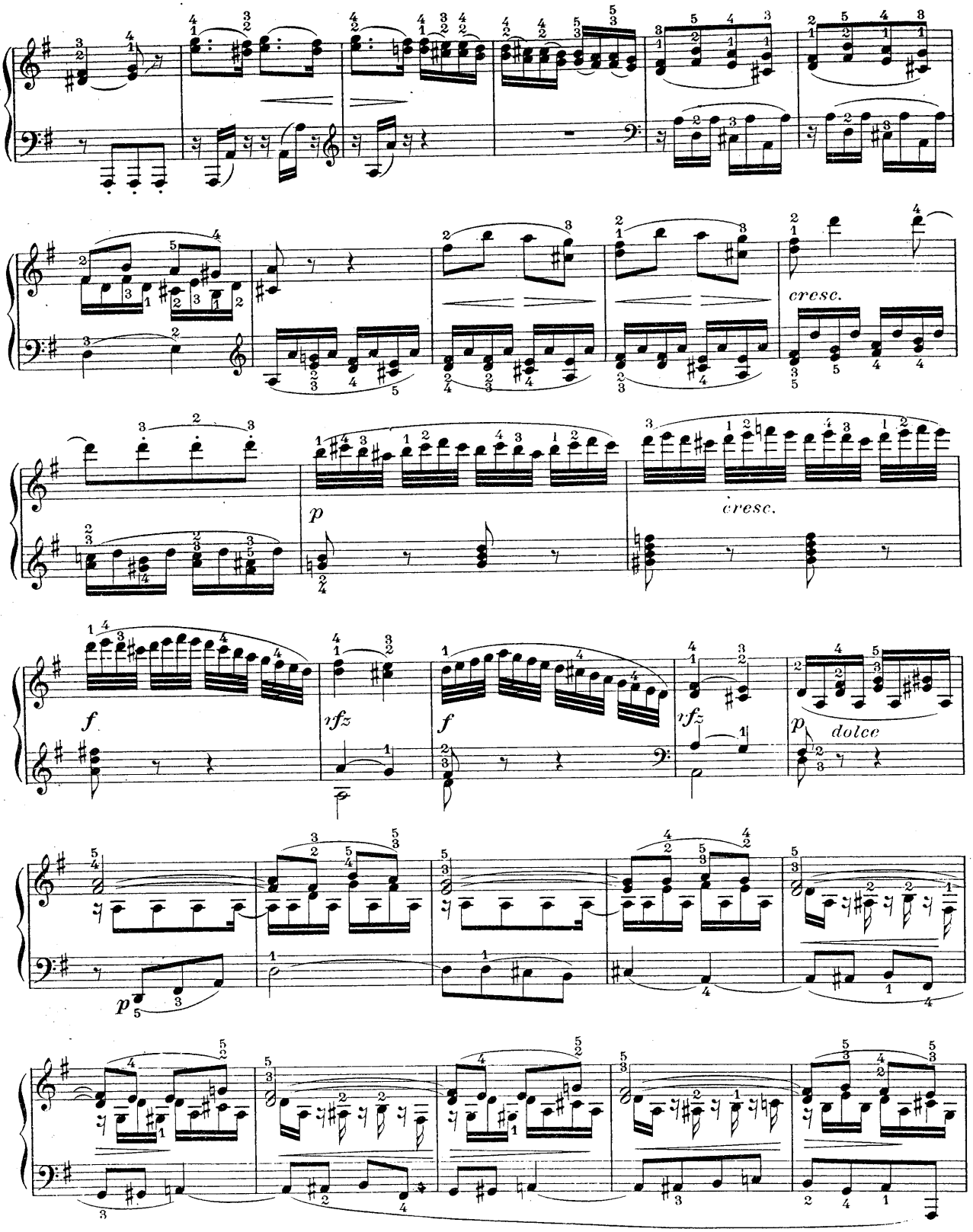
p

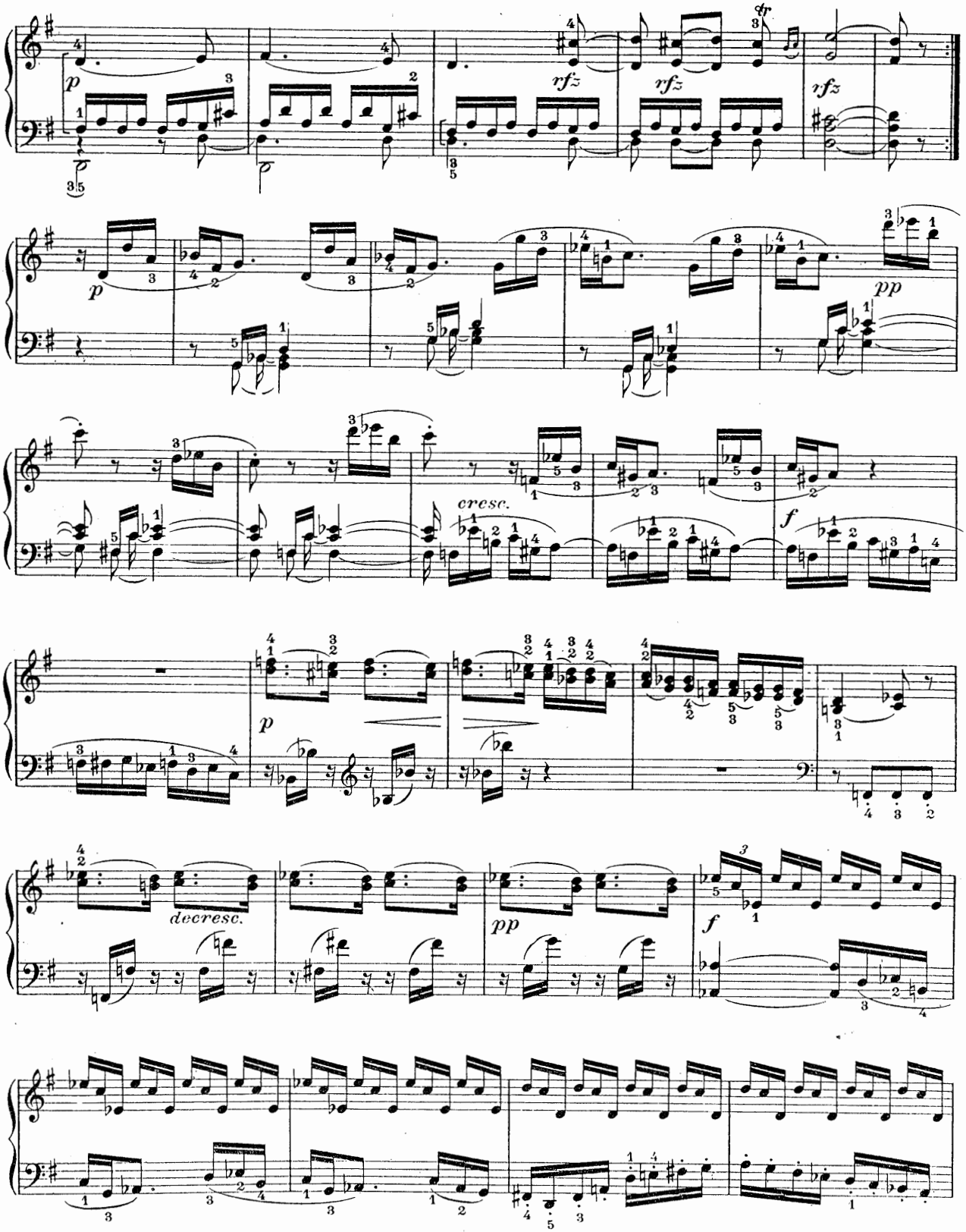
cresc.

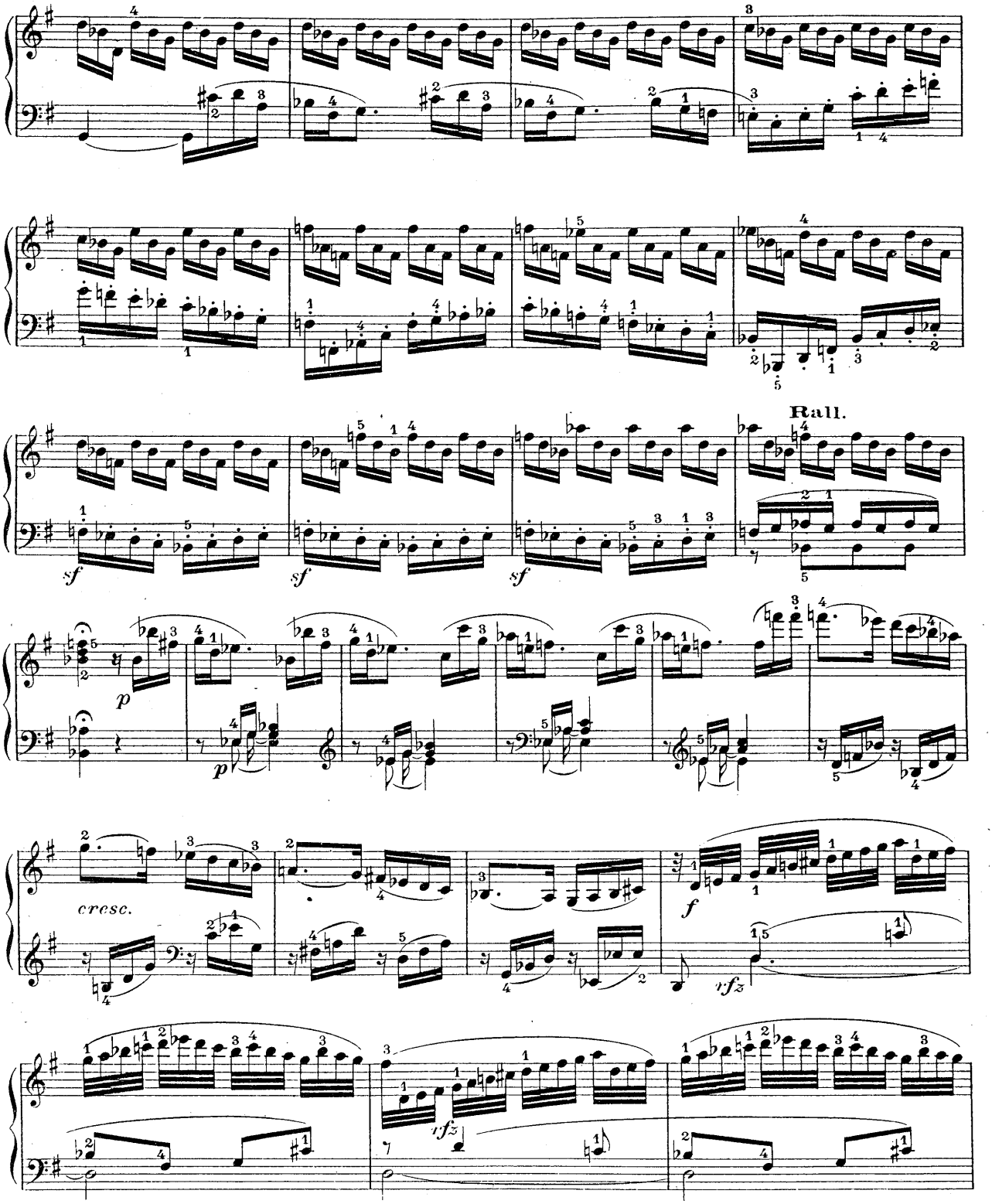
f

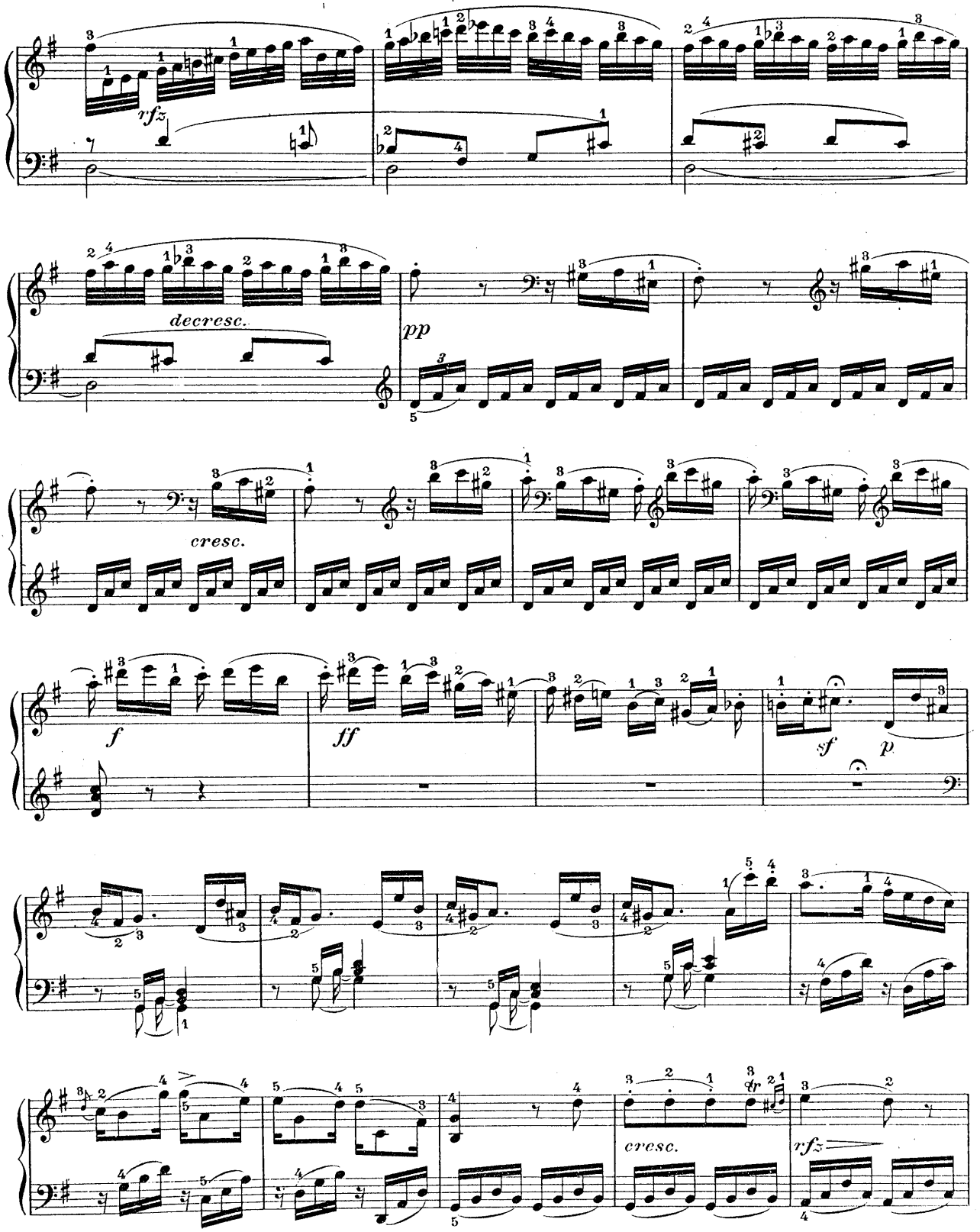
dim.

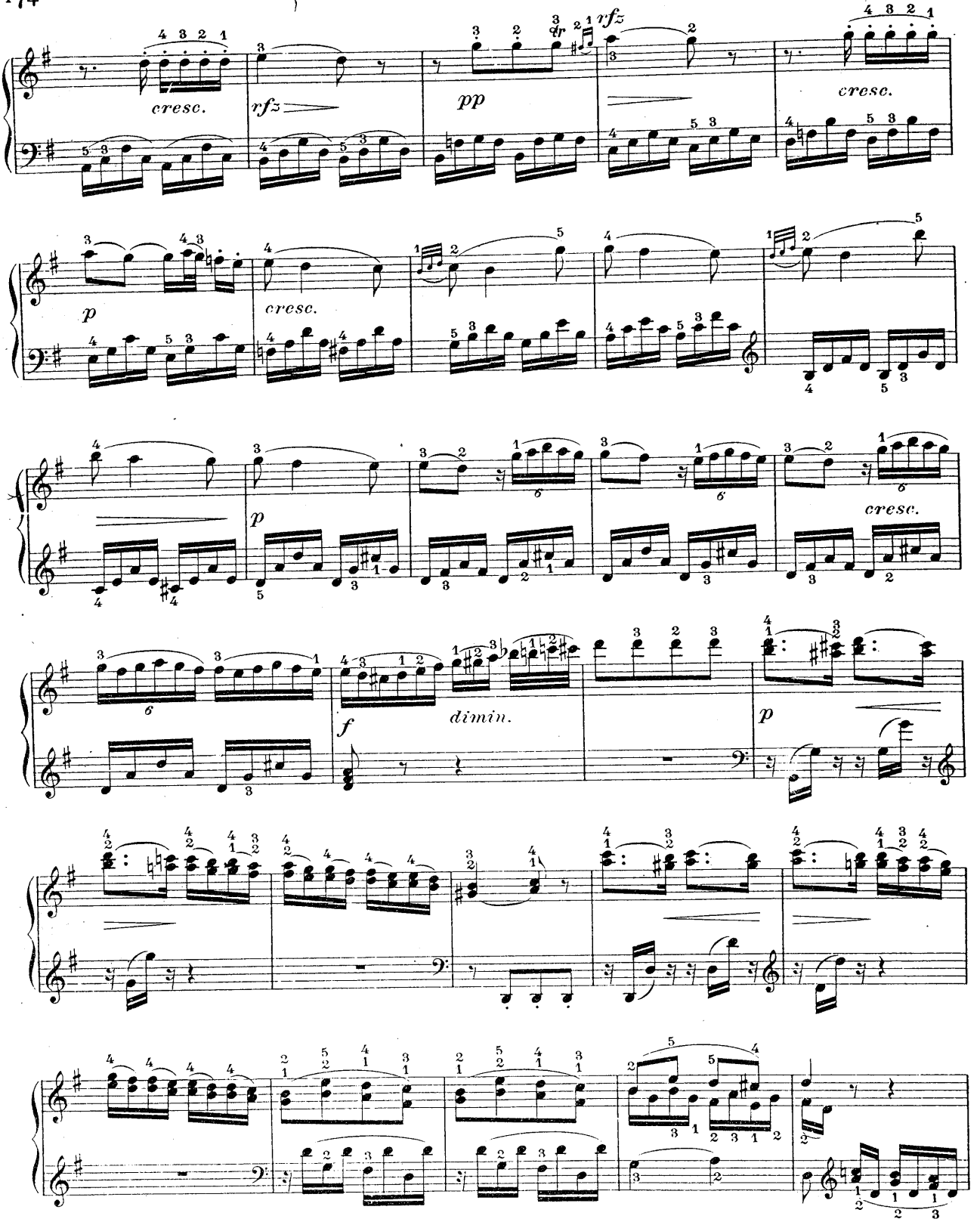
p

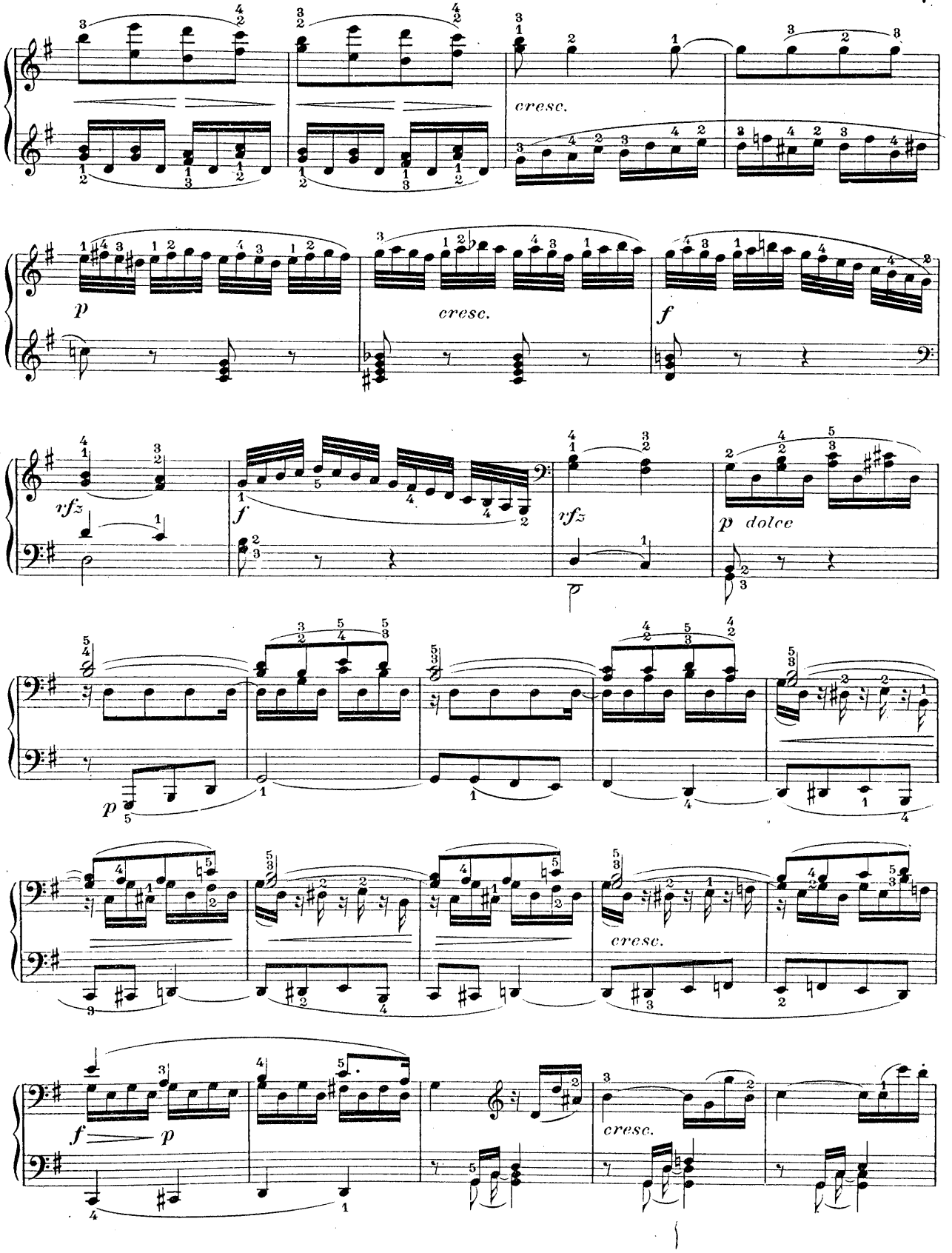

cresc.
p
cresc.
f
rfz
f
rfz
p
dolce
p

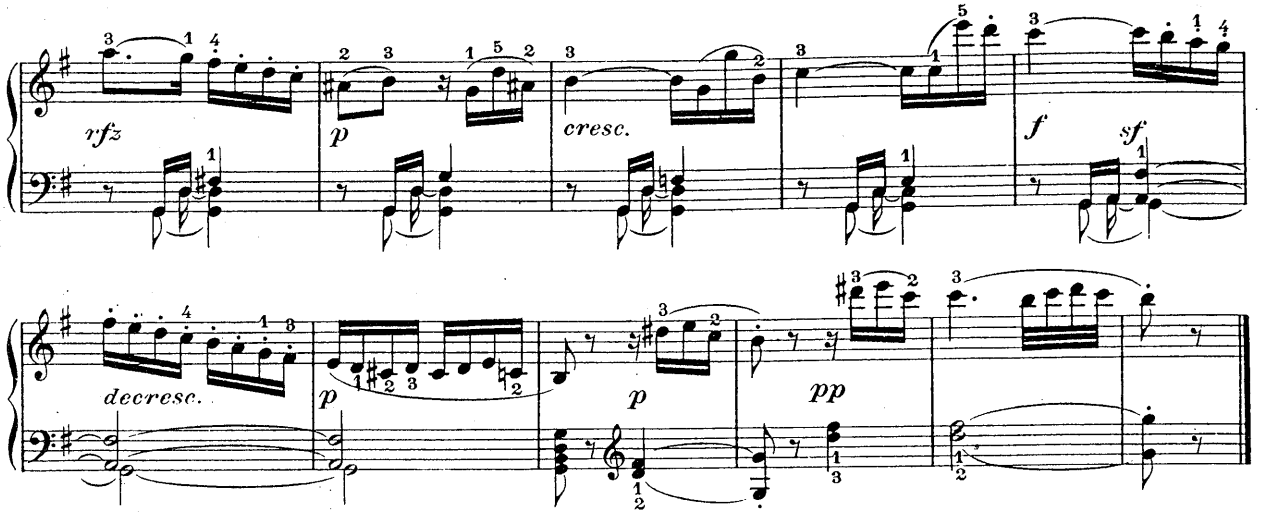

p
rfz
rfz
rfz
tr
p
pp
cresc.
f
p
decresc.
pp
f


Rall.
sf
sf
sf
p
p
cresc.
f
rfz
rfz


rfz
decresc.
pp
cresc.
f
ff
sf
p
cresc.
rfz

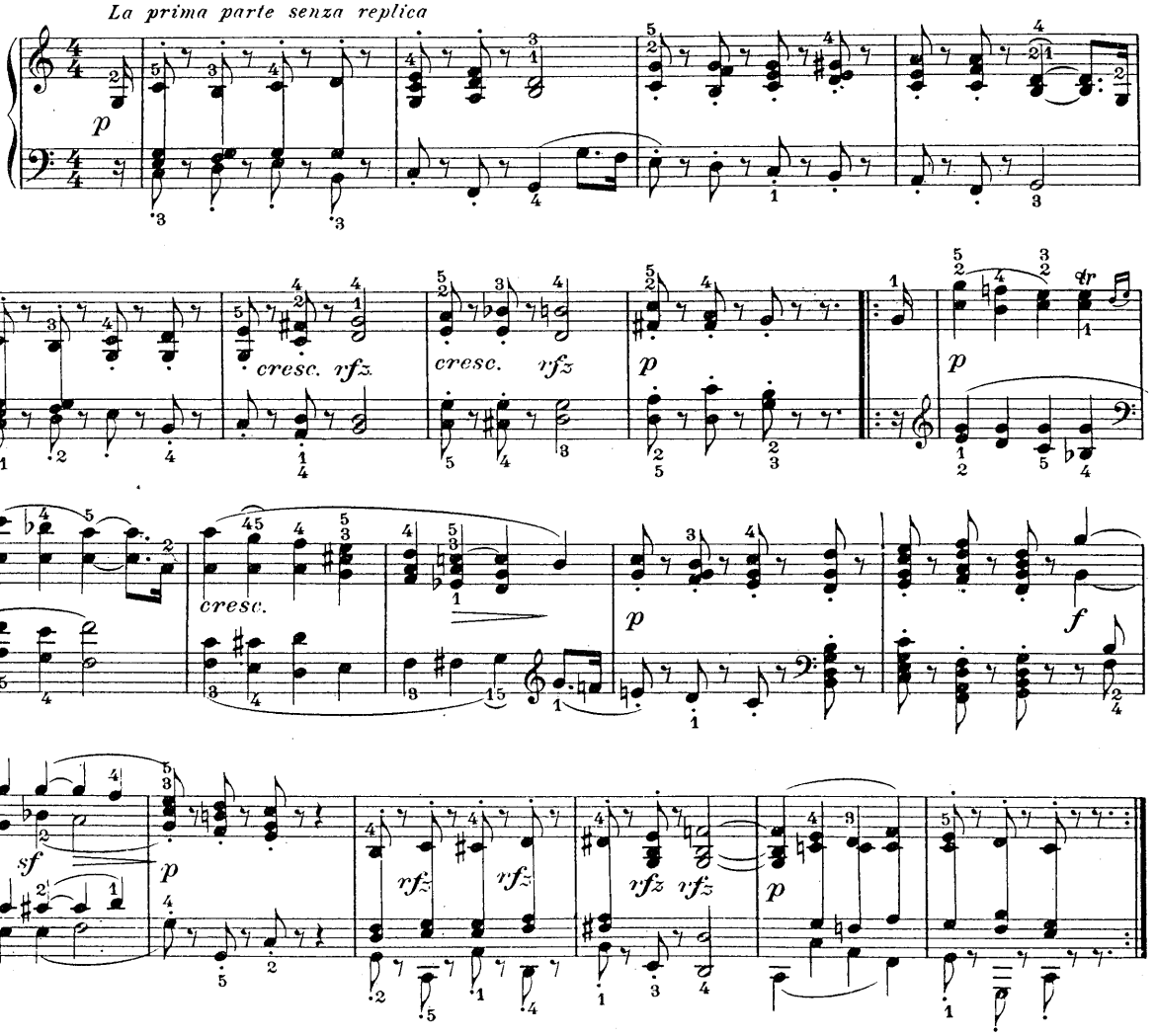

cresc.
rfz
pp
rfz
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
f
dimin.
p

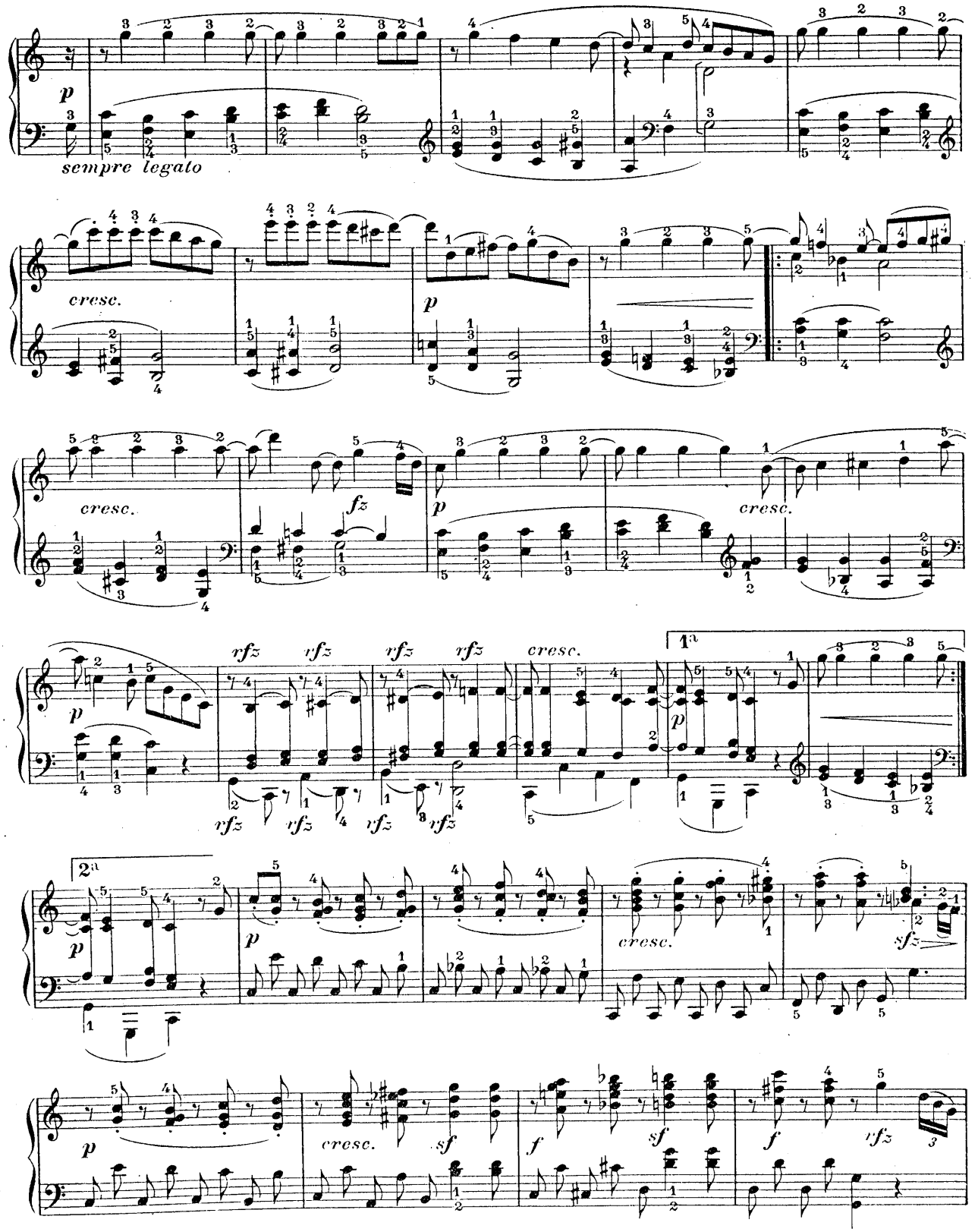

cresc.
p
cresc.
f
rfz
f
rfz
p dolce
p
cresc.
f p
cresc.

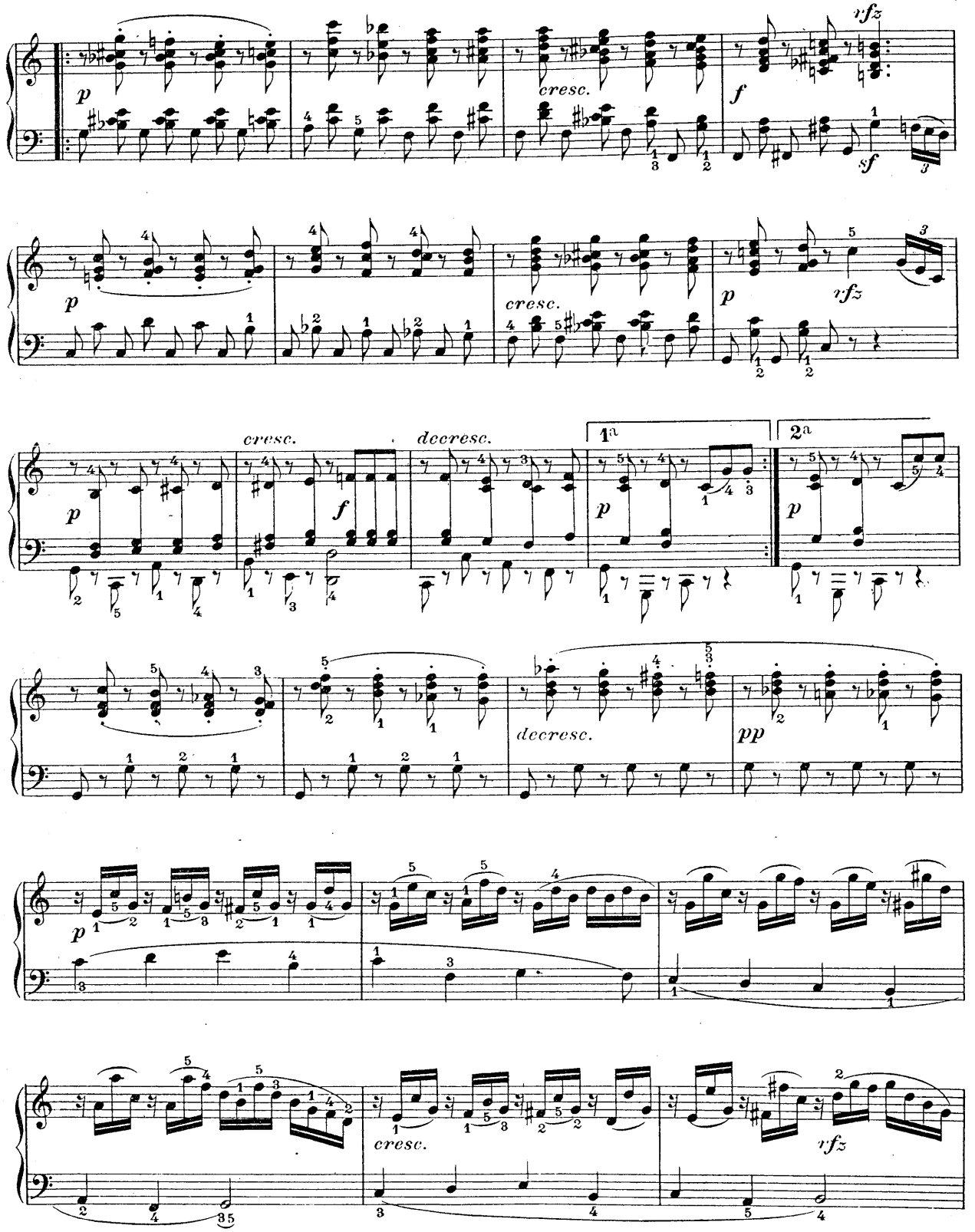


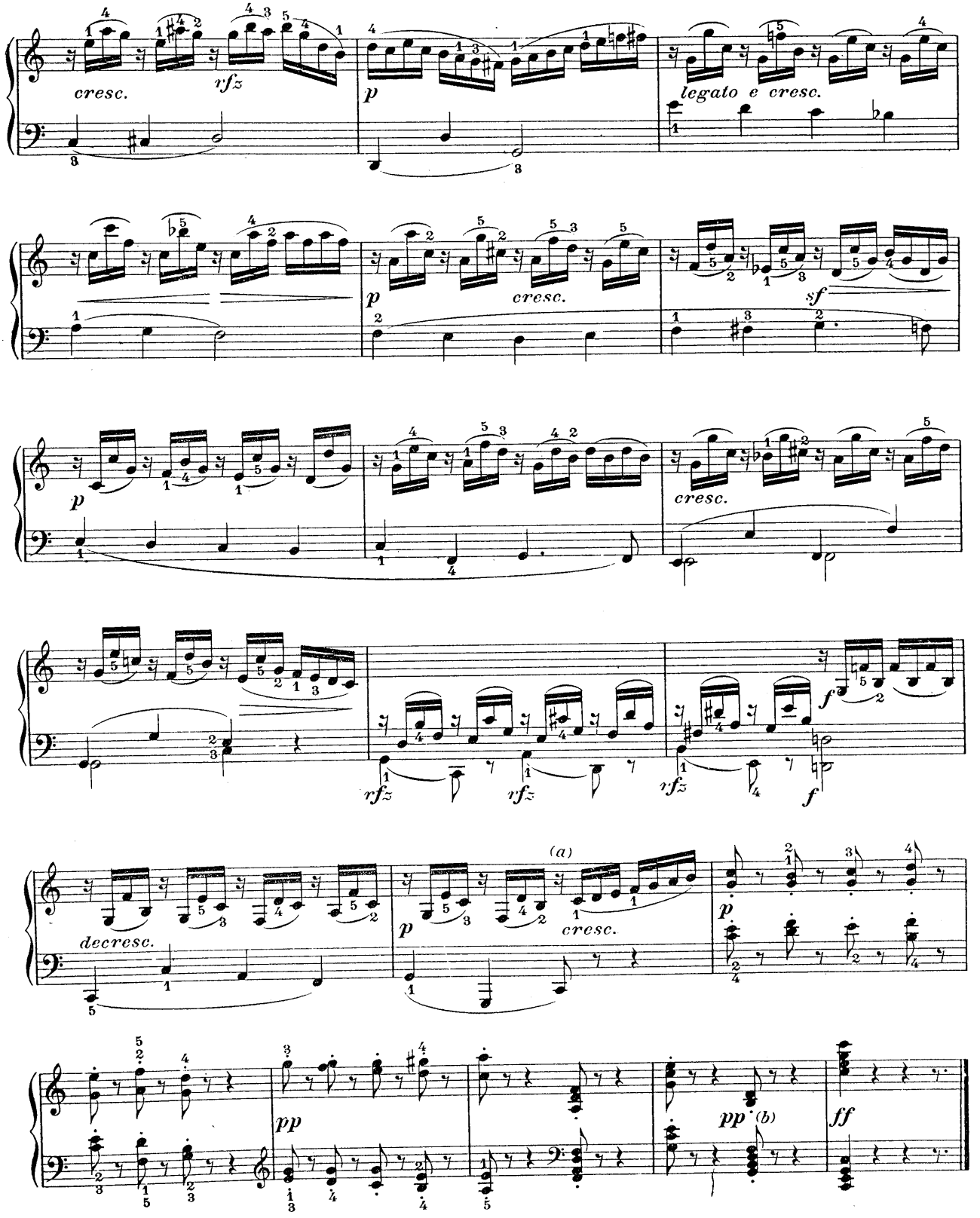
Andante

La prima parte senza replica




p
sempre legato
cresc.
p
cresc.
fz
p
cresc.
rfz
rfz
rfz
rfz
cresc.
1a
p
2a
p
p
cresc.
sfz
p
cresc.
sf
f
sf
f
rfz

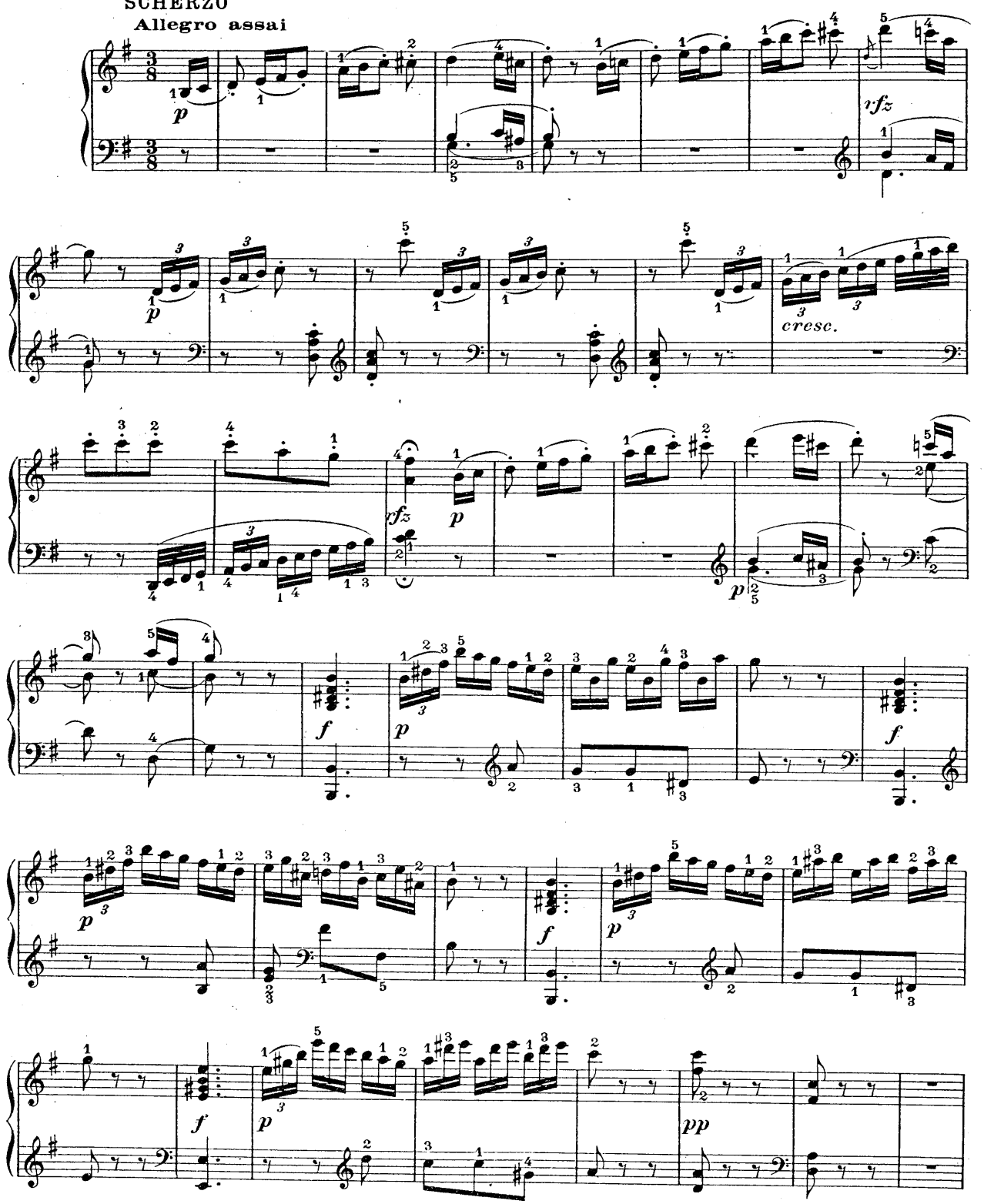

p
cresc.
f
rfz
sf
p
cresc.
p
rfz
cresc.
decresc.
1a
2a
p
p
f
p
p
decresc.
pp
p
cresc.
rfz

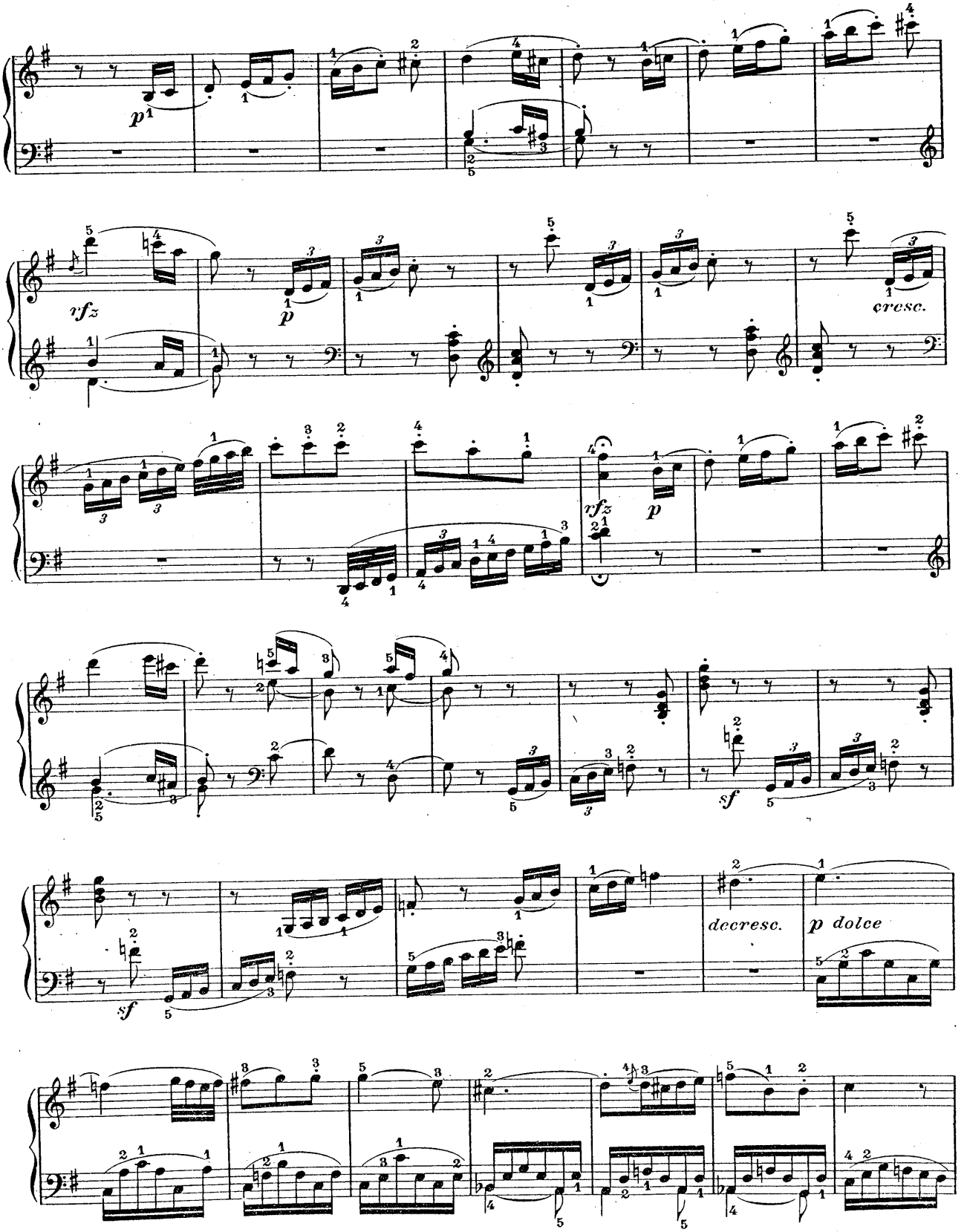


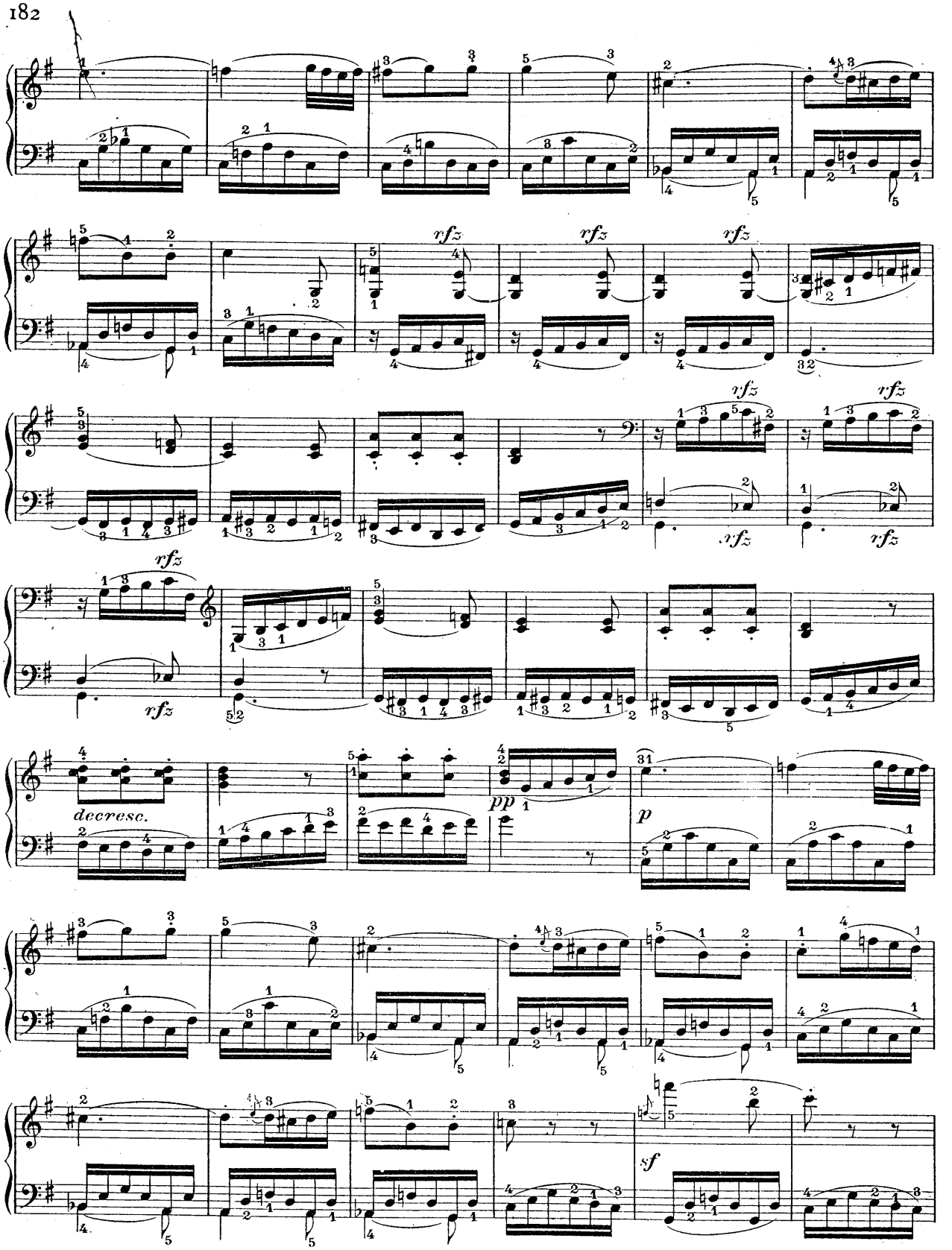
(a)(b) Voir notes critiques, Sonate X.

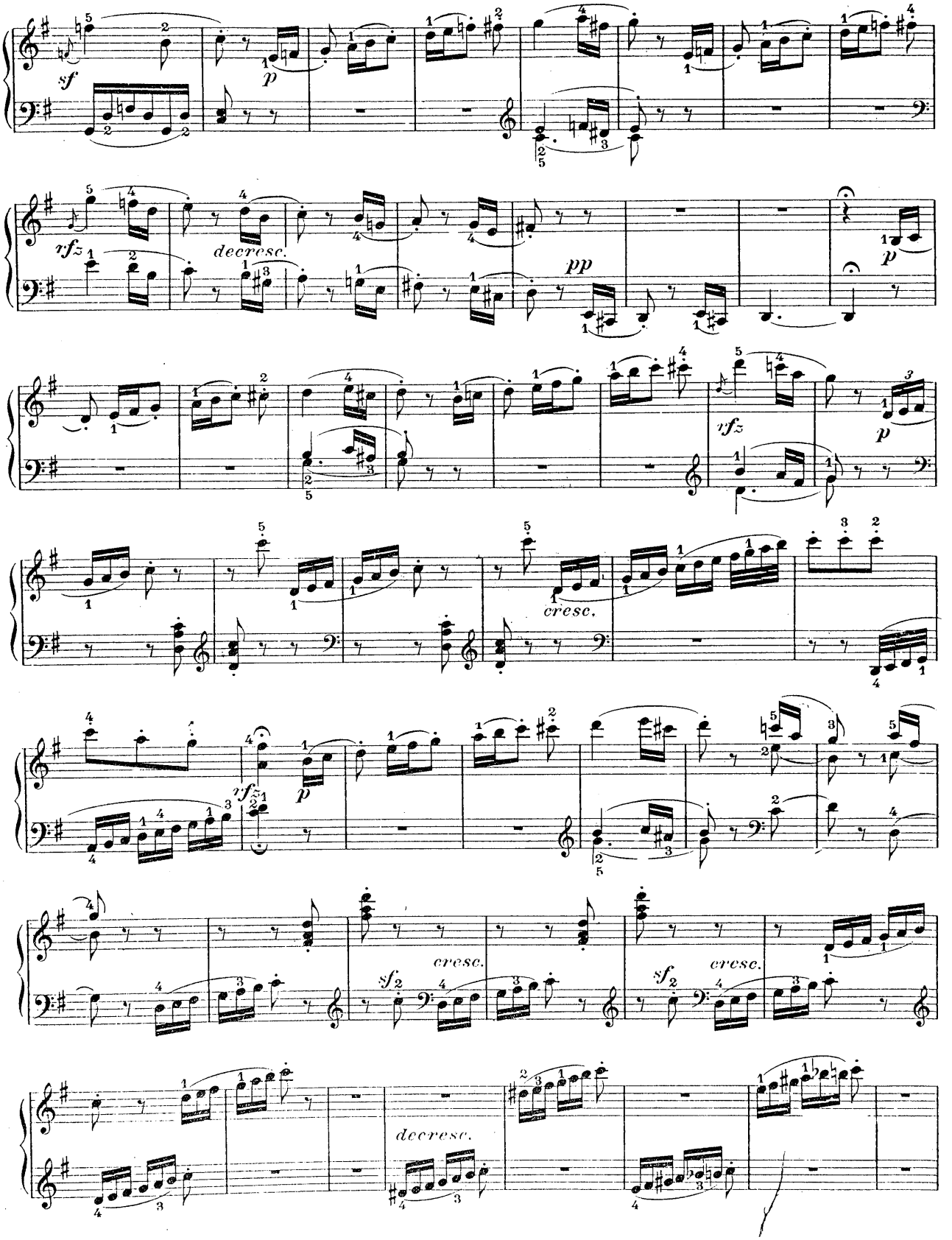
SCHERZO

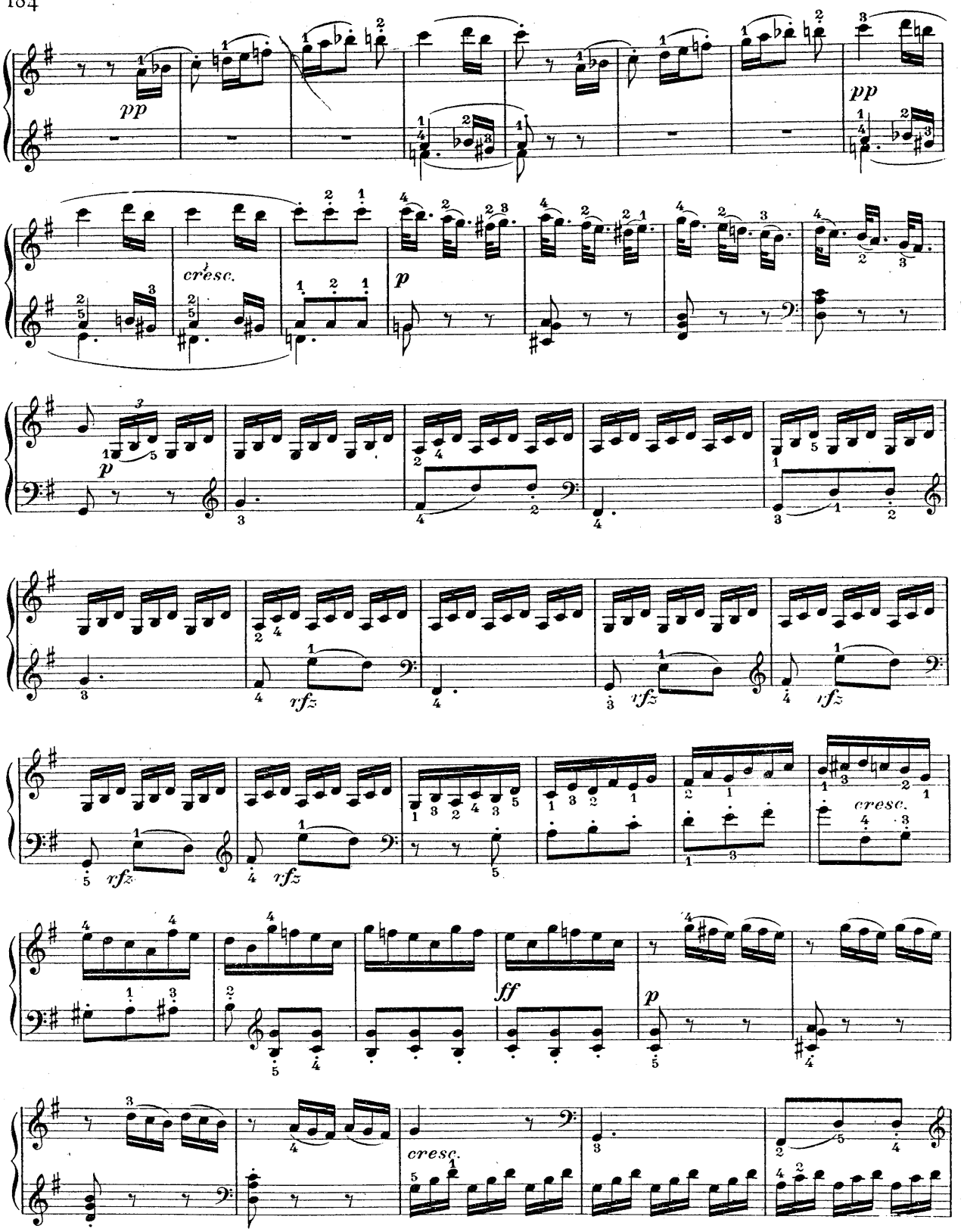
Allegro assai

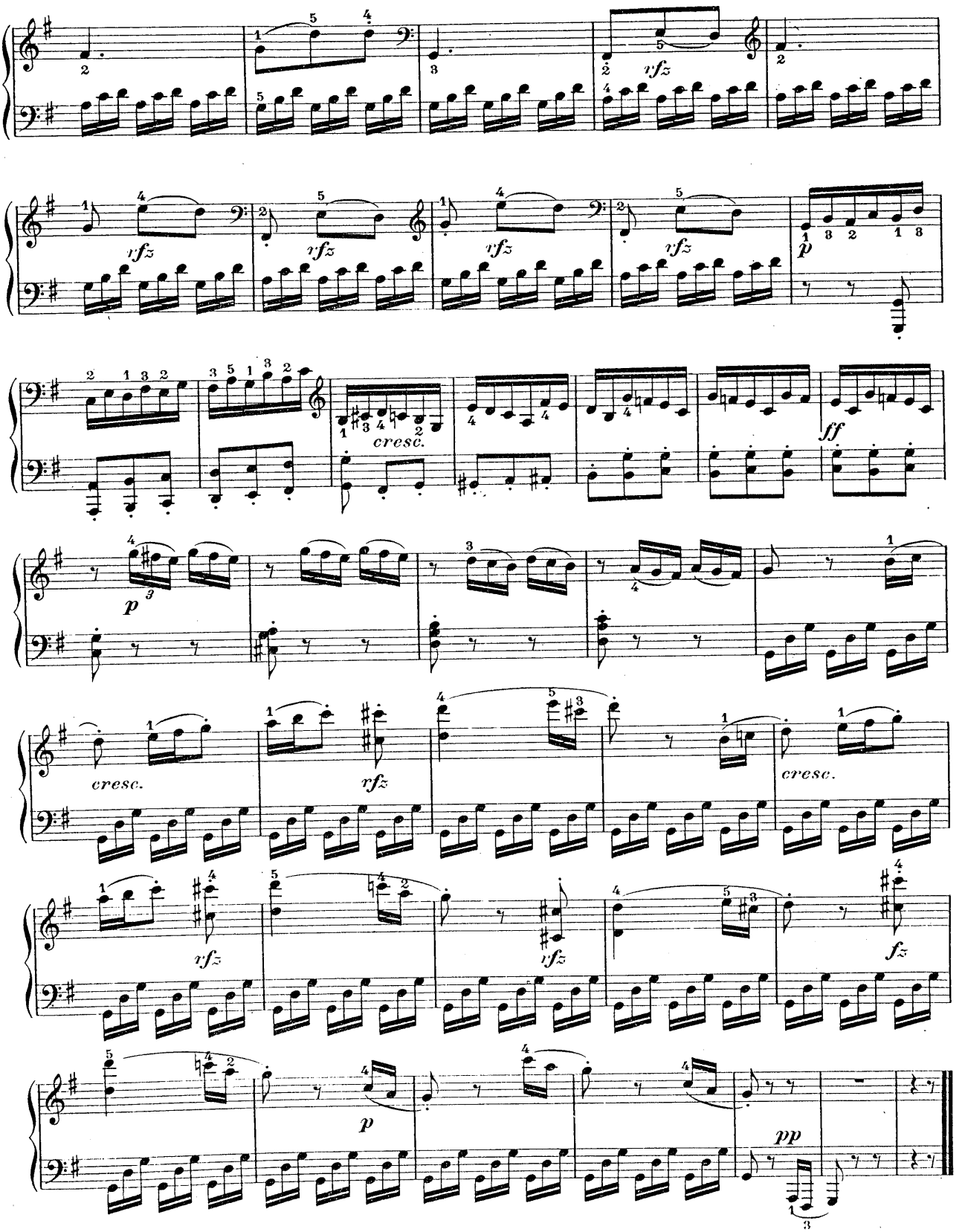



p
rfz
p
cresc.
rfz
p
sf
sf
decresc.
p dolce


rfz
rfz
rfz
rfz
rfz
rfz
rfz
rfz
decresc.
pp
p
sf


sf
p
rfz
decresc.
pp
p
rfz
p
cresc.
rfz
p
sf2
cresc.
sf2
cresc.
decresc.


pp
cresc.
p
pp
p
rfz
rfz
rfz
cresc.
ff
p
cresc.


rfz
cresc.
p
ff
cresc.
rfz
fz
pp

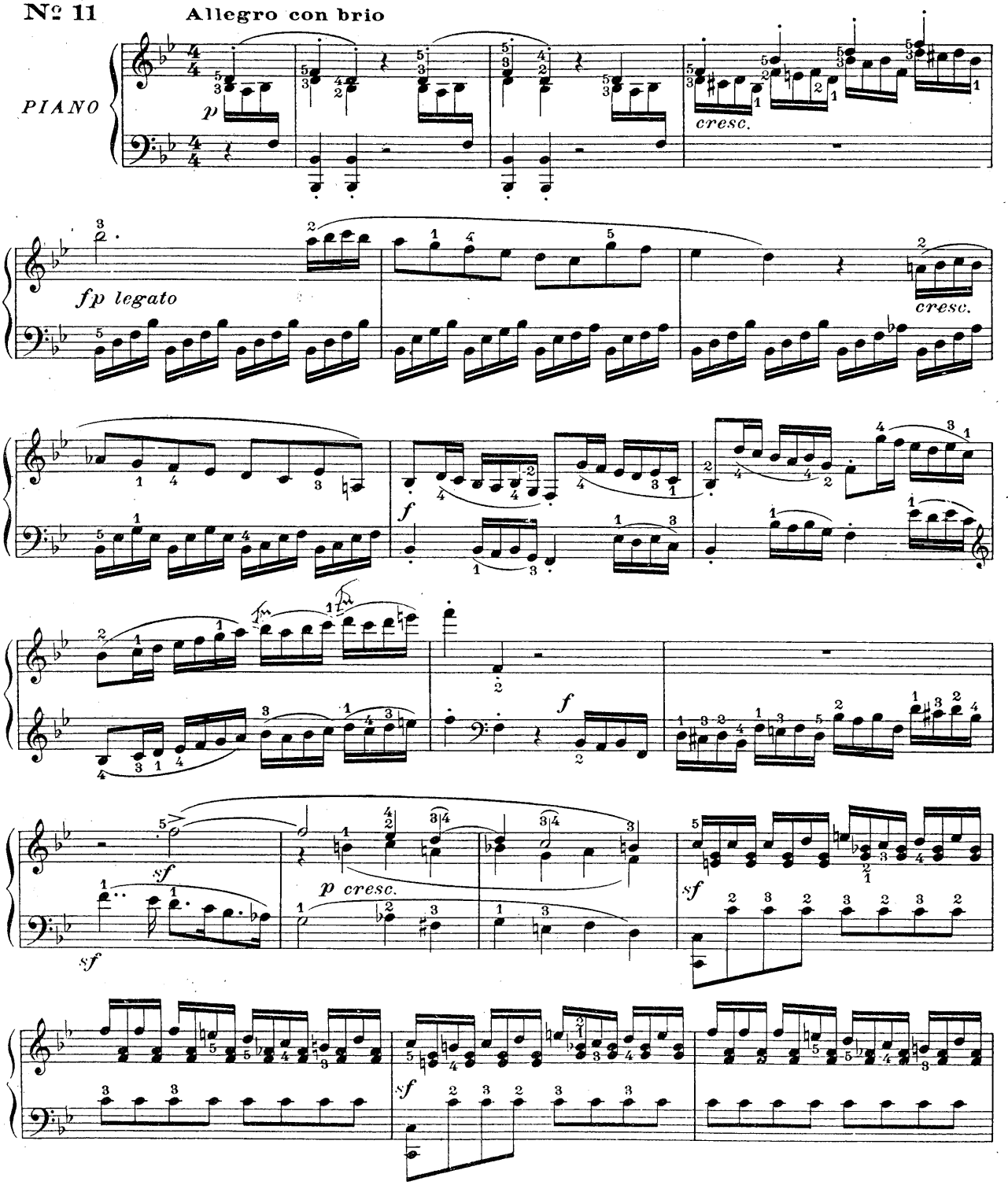
SONATE

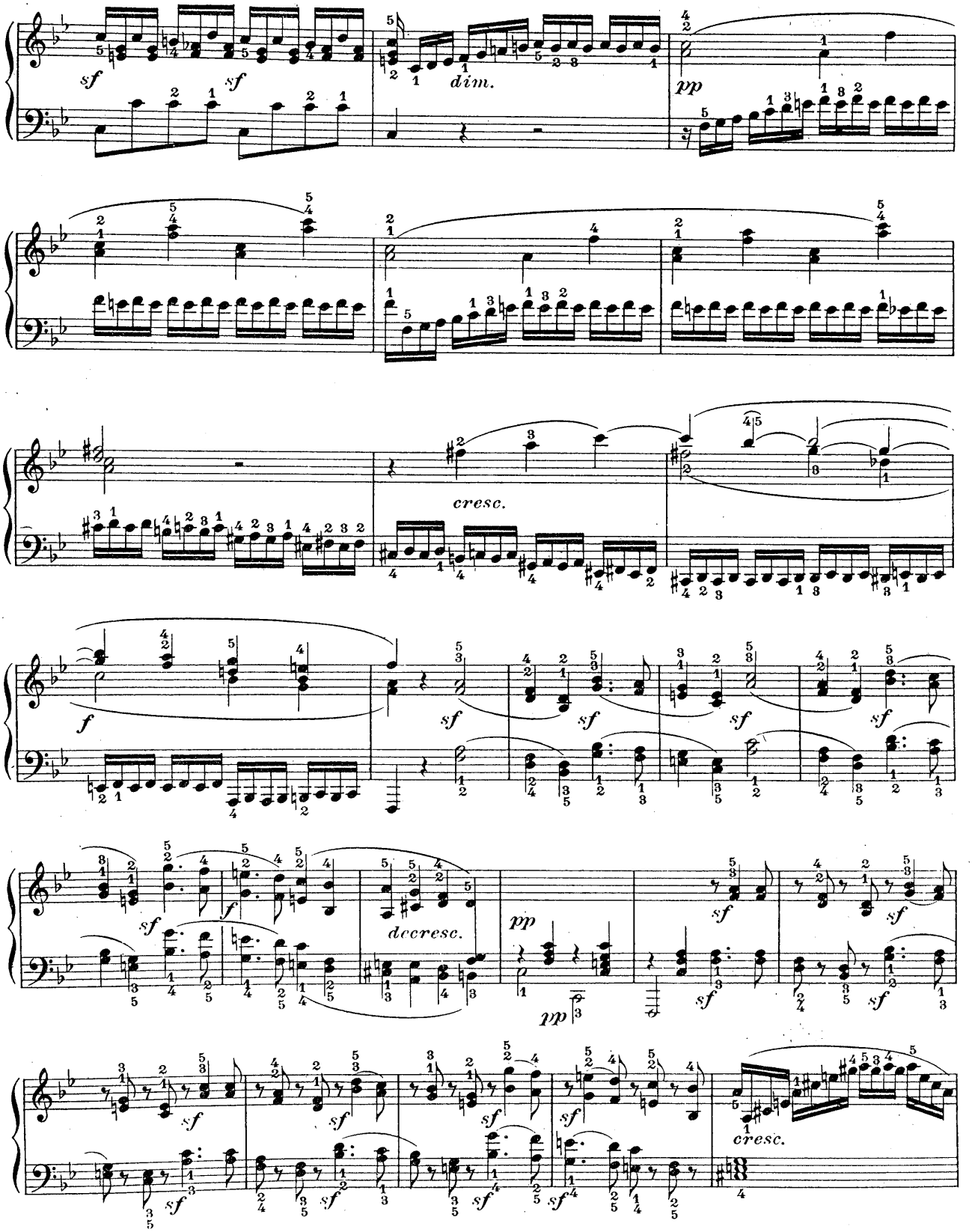
au Comte de Browne

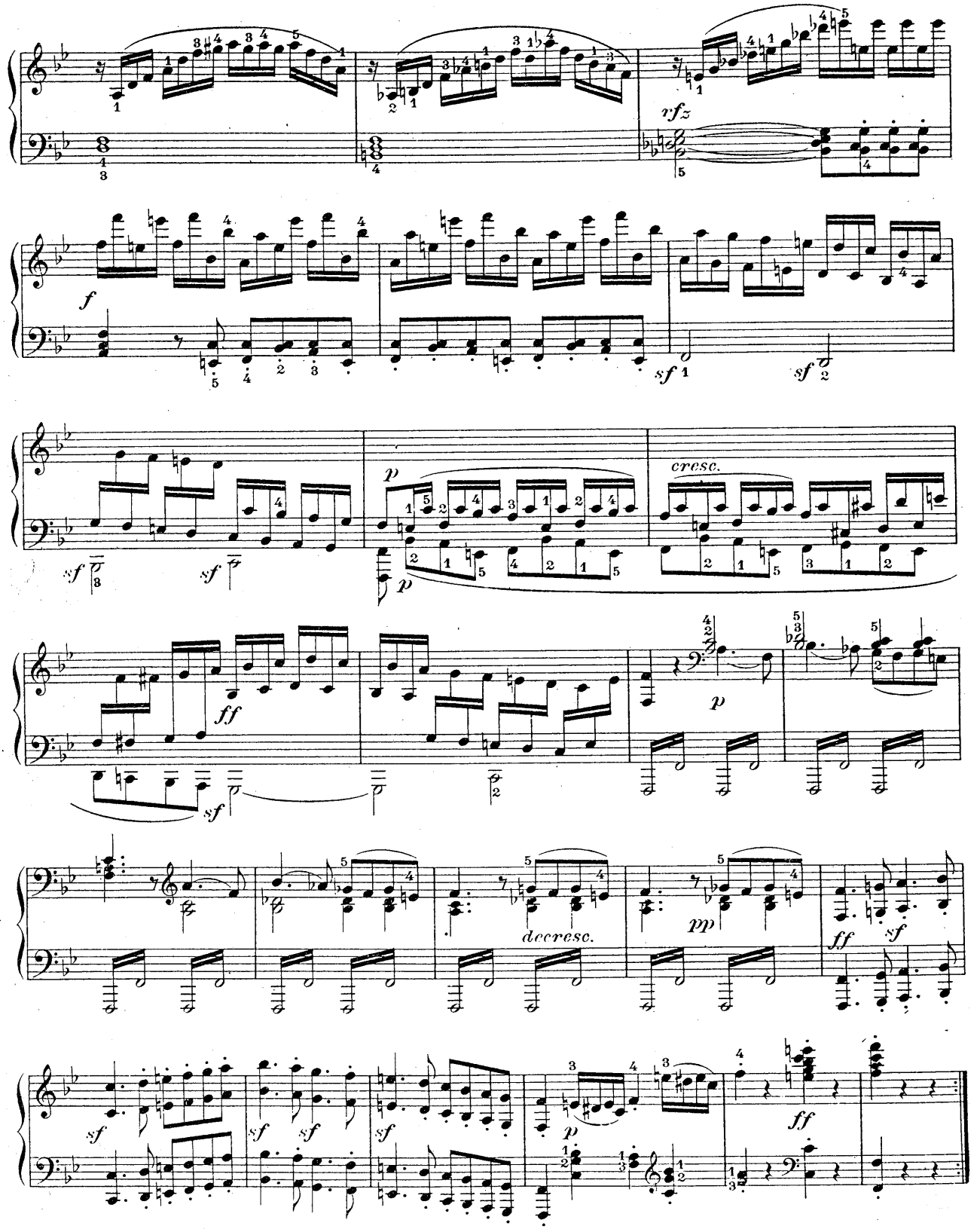
Op. 22.

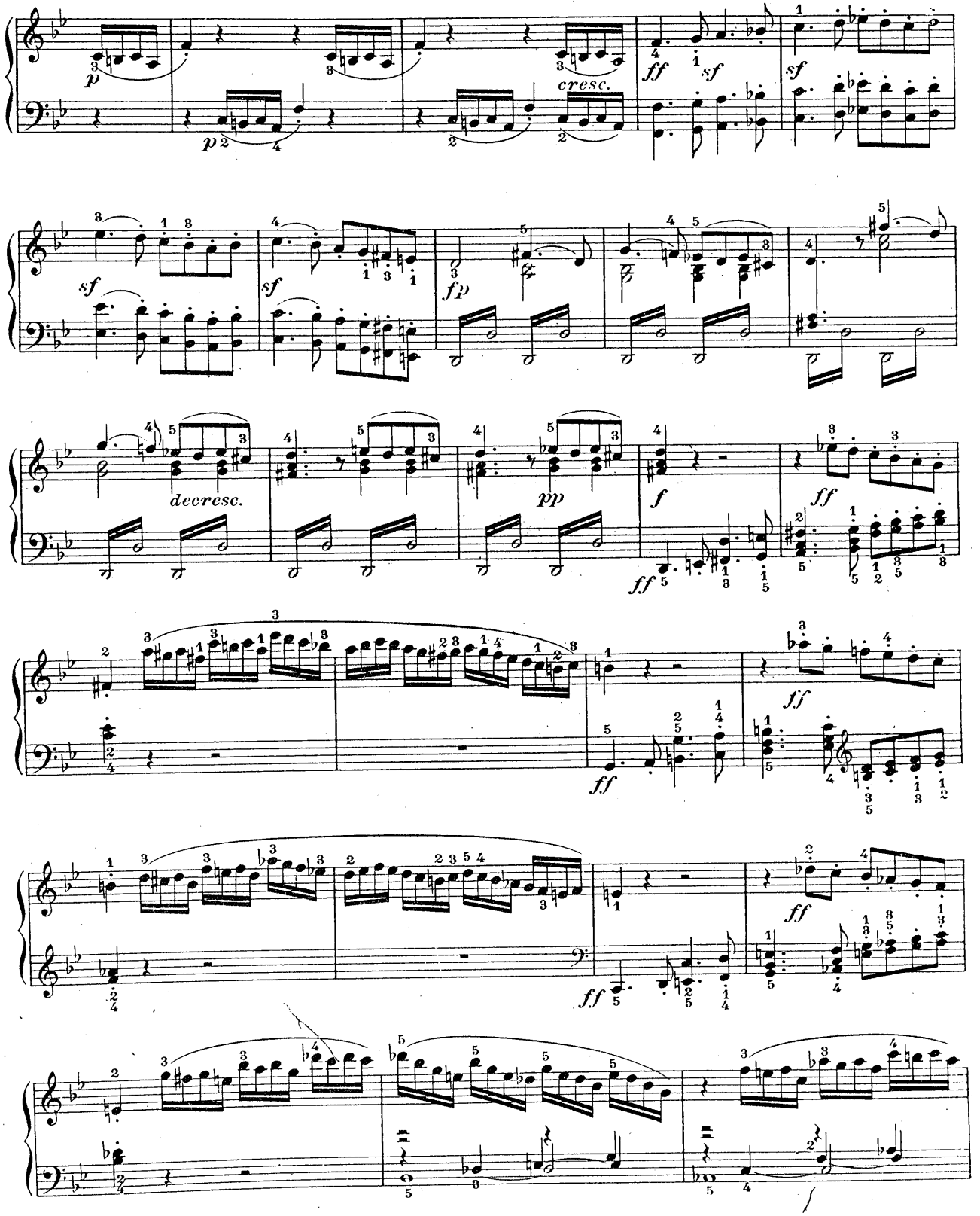
№ 11 **Allegro con brio**

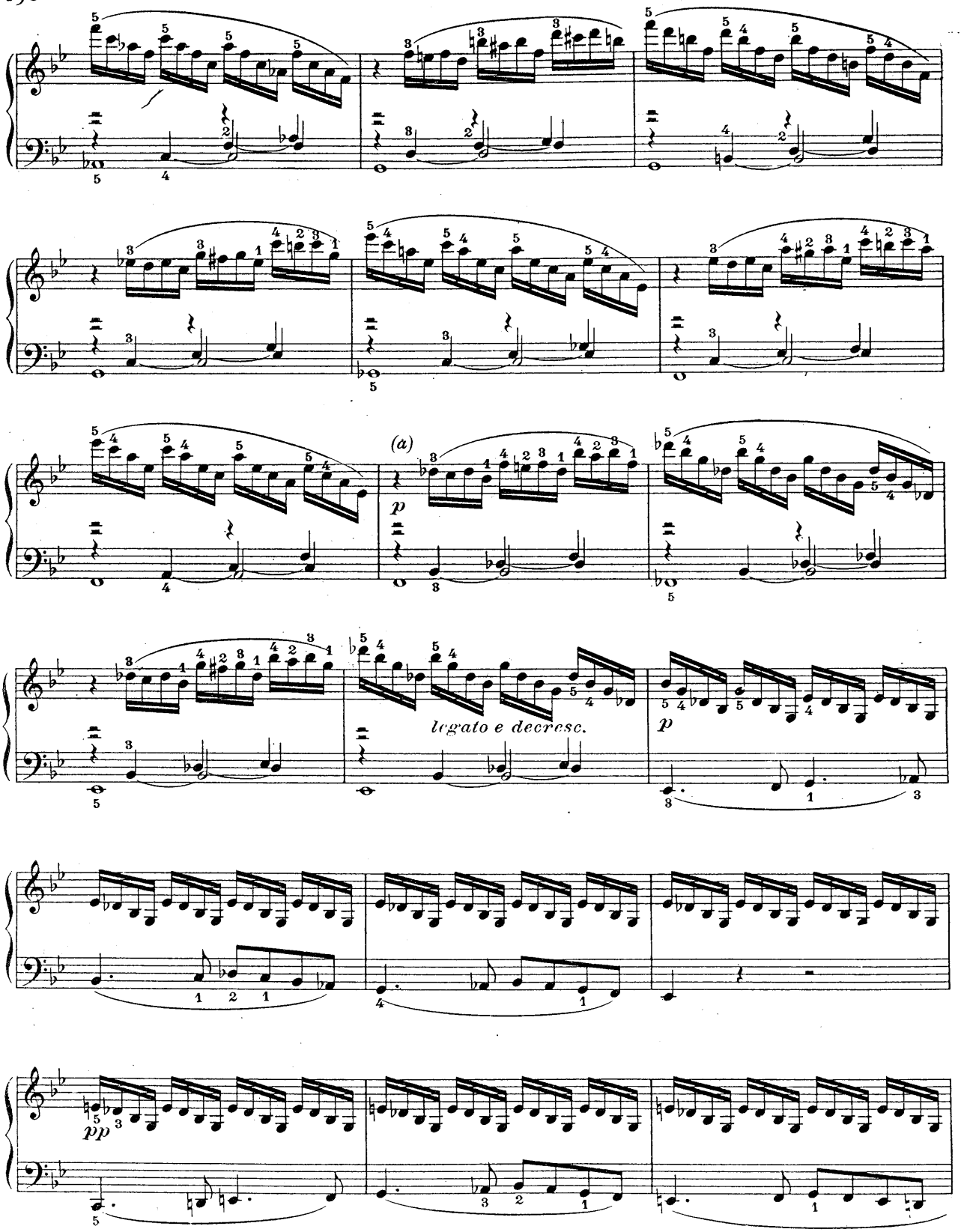
PIANO



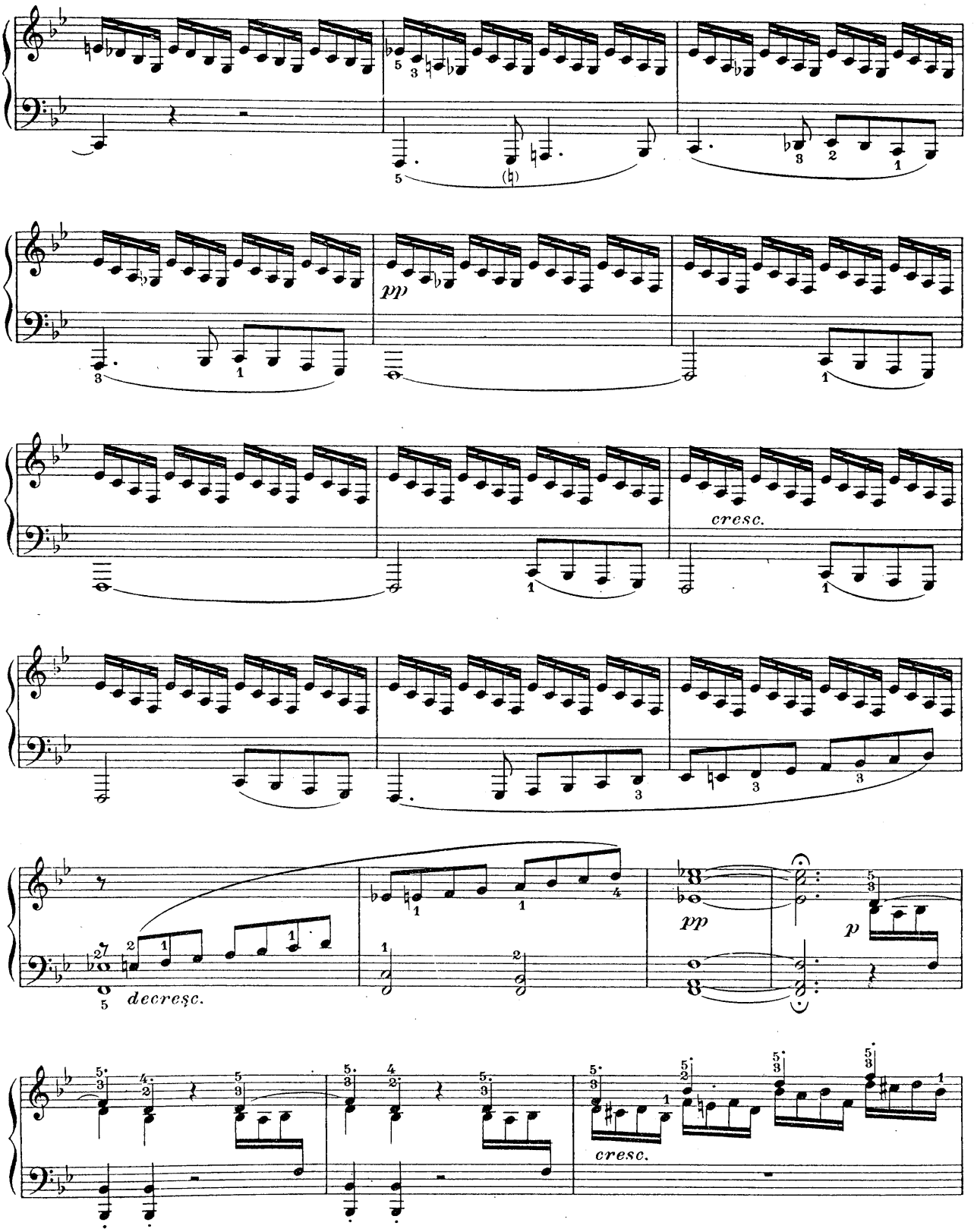

sf
sf
dim.
pp
cresc.
f
sf
sf
sf
sf
decresc.
pp
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.

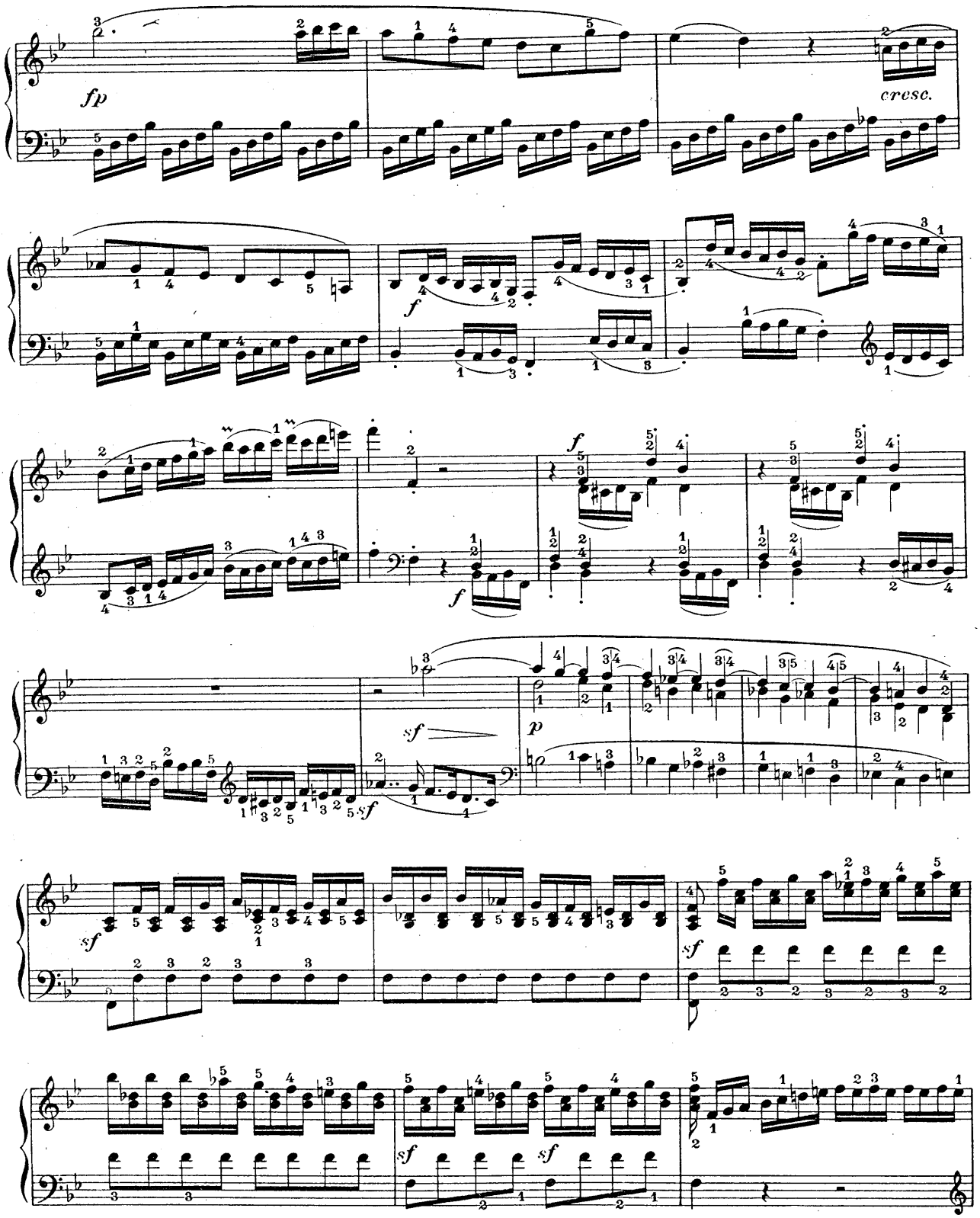

rfz
f
sf
sf
sf
p
cresc.
p
sf
sf
ff
sf
p
decresc.
pp
ff
sf
sf
sf
sf
sf
p
ff

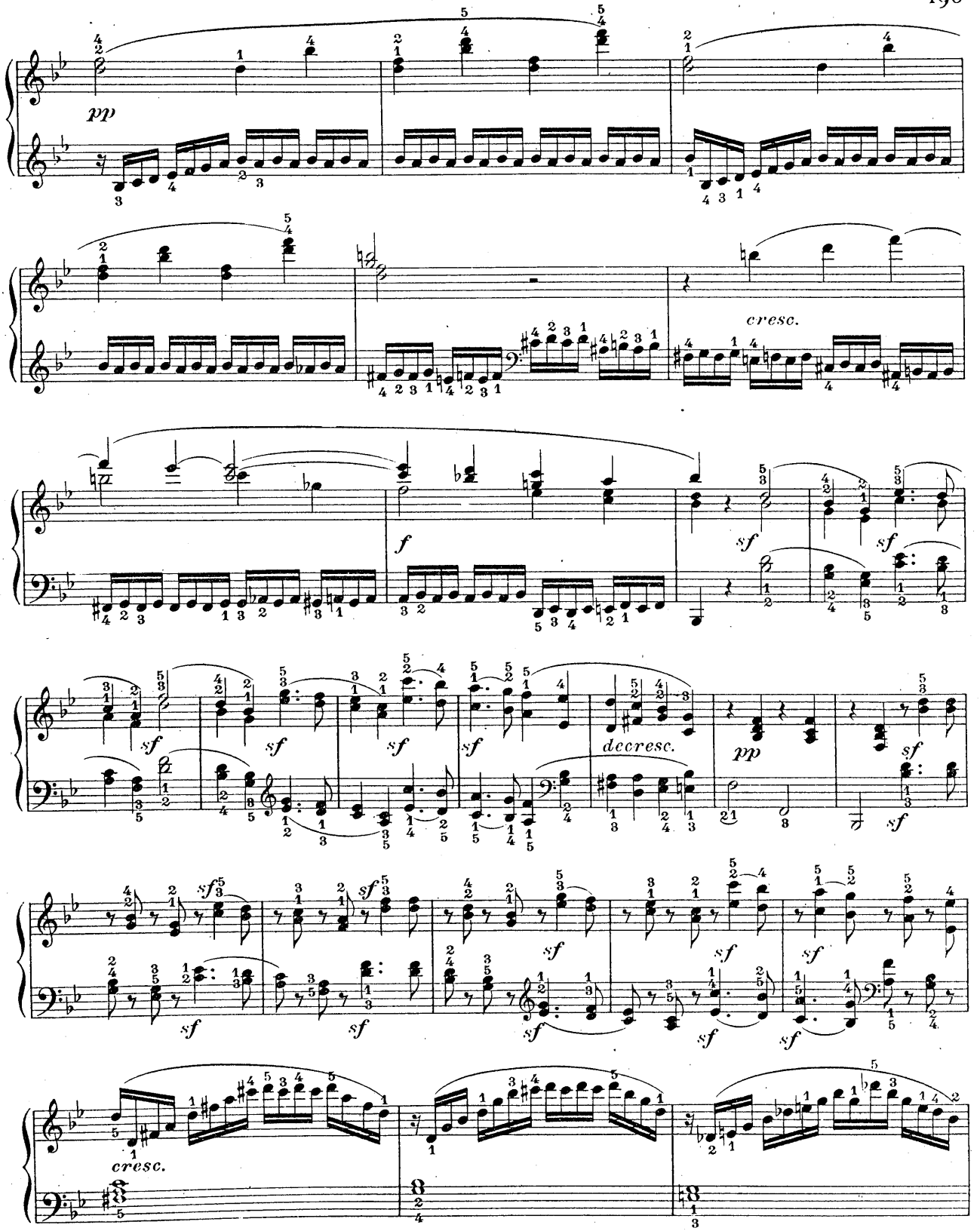

p
cresc.
ff
sf
sf
sf
sf
fp
decresc.
pp
f
ff
ff
ff
ff
ff
ff

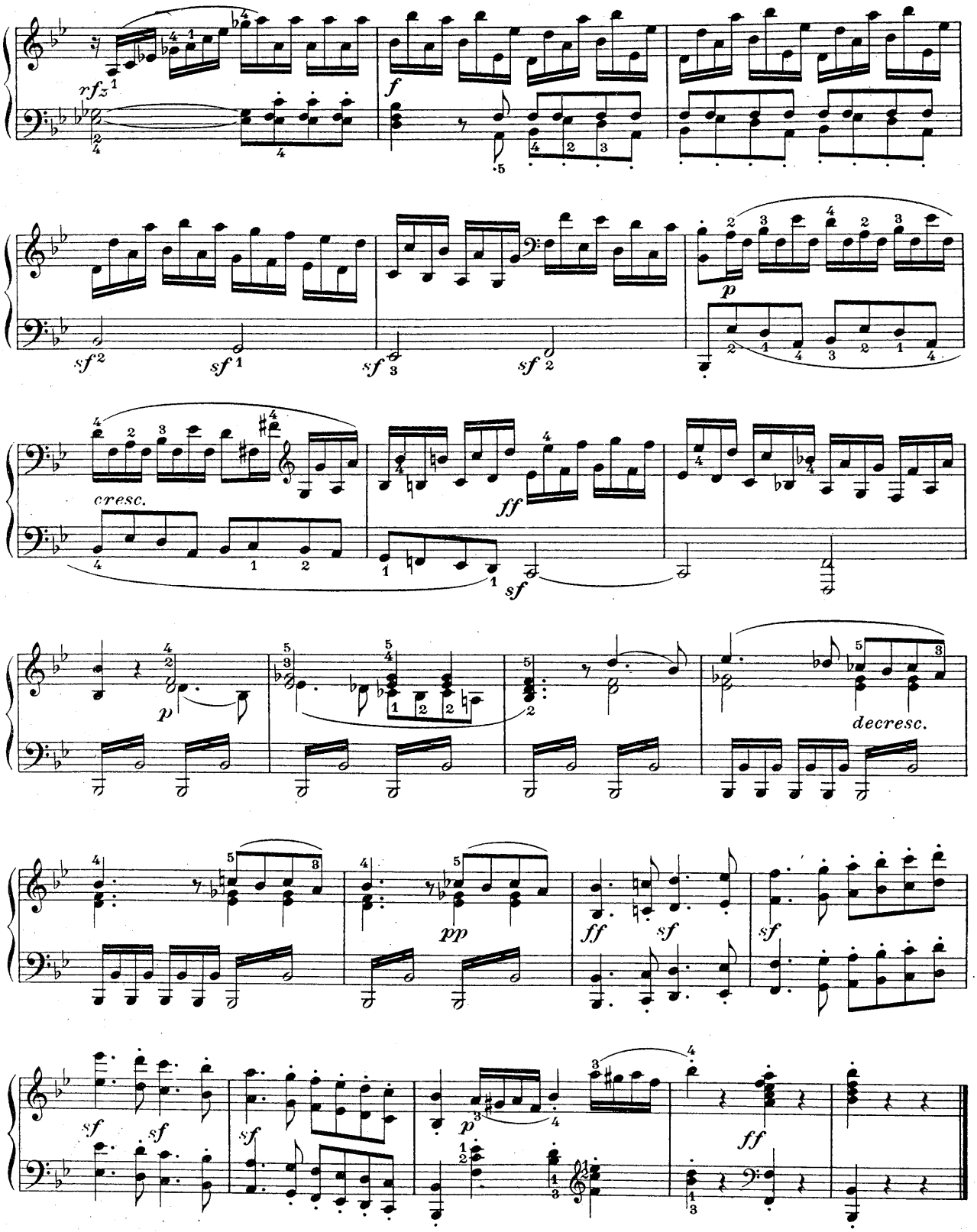


(a) Voir notes critiques, Sonate XI.


pp
cresc.
decresc.
pp
p
cresc.

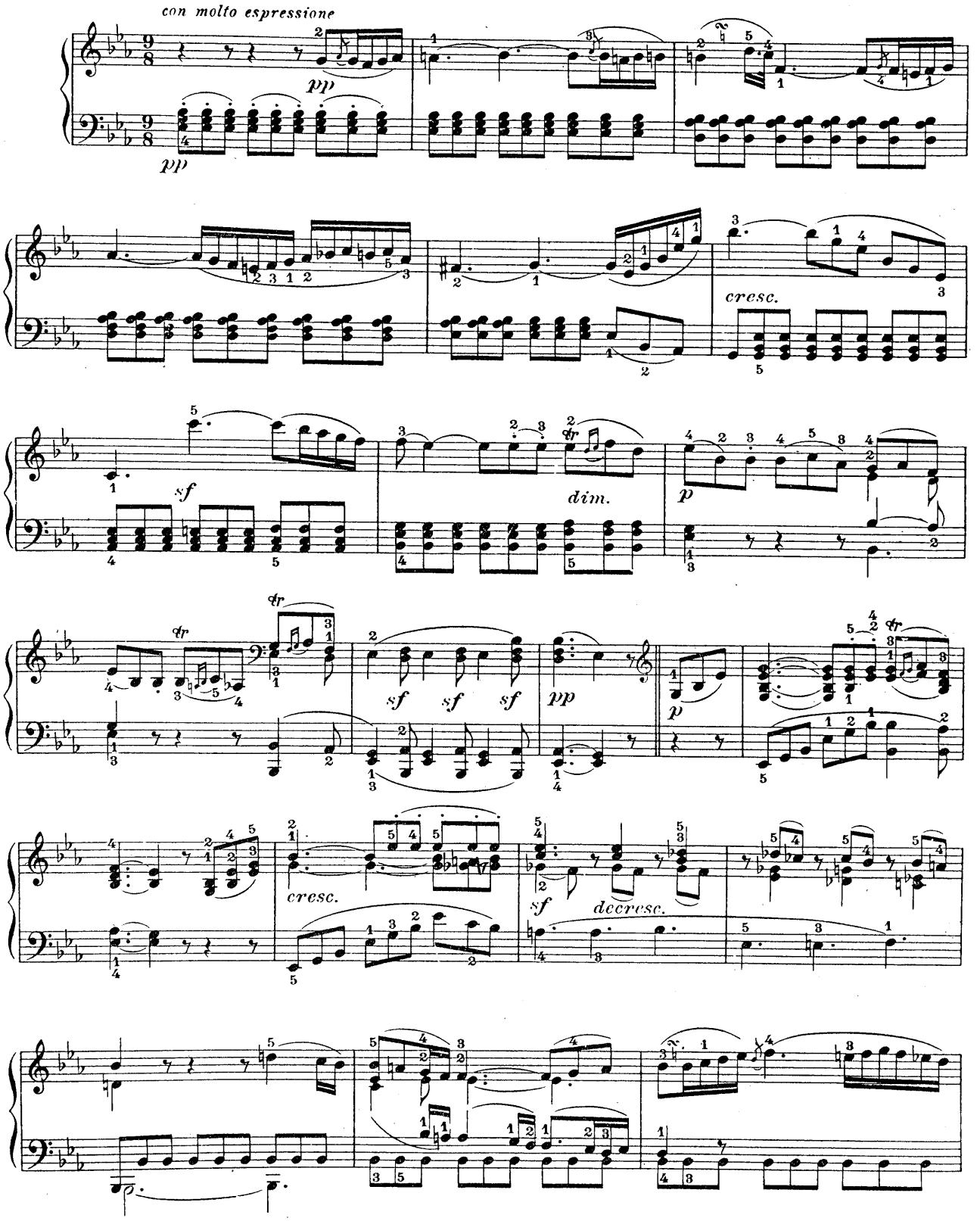

fp
cresc.
f
f
f
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf

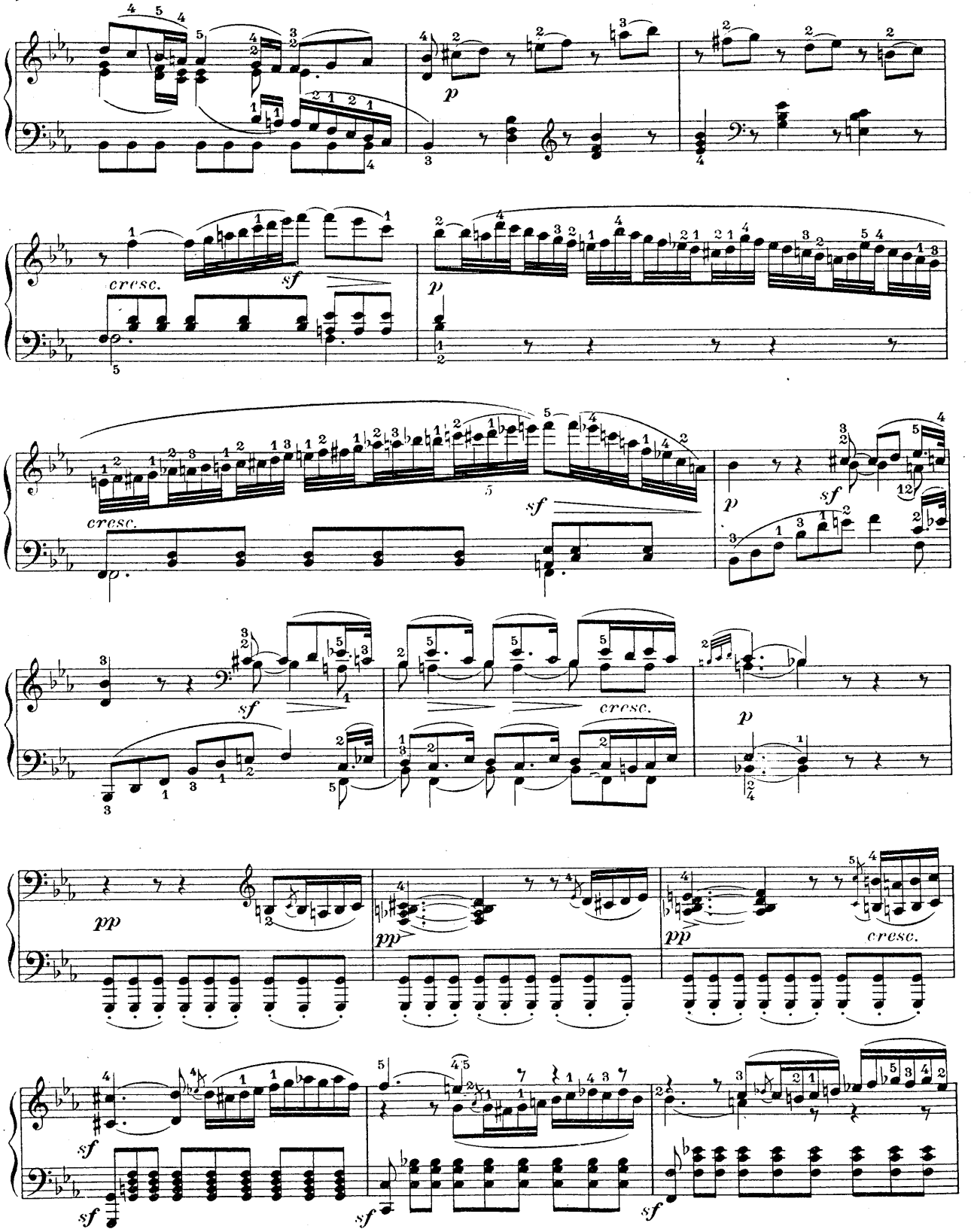

pp
cresc.
f
sf
decresc.
pp
cresc.

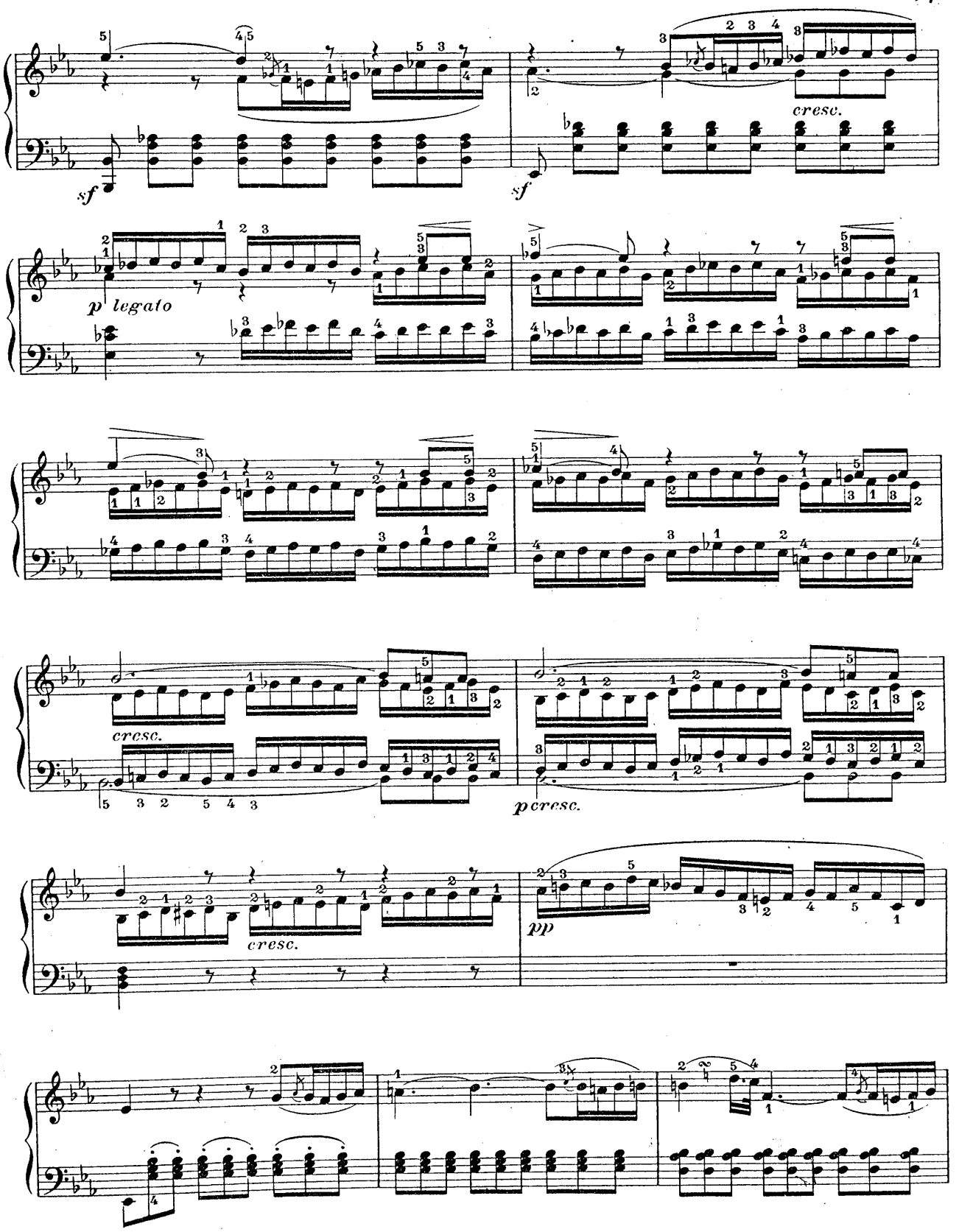

rfz
f
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
ff
sf
p
decresc.
pp
ff
sf
sf
sf
sf
p
ff

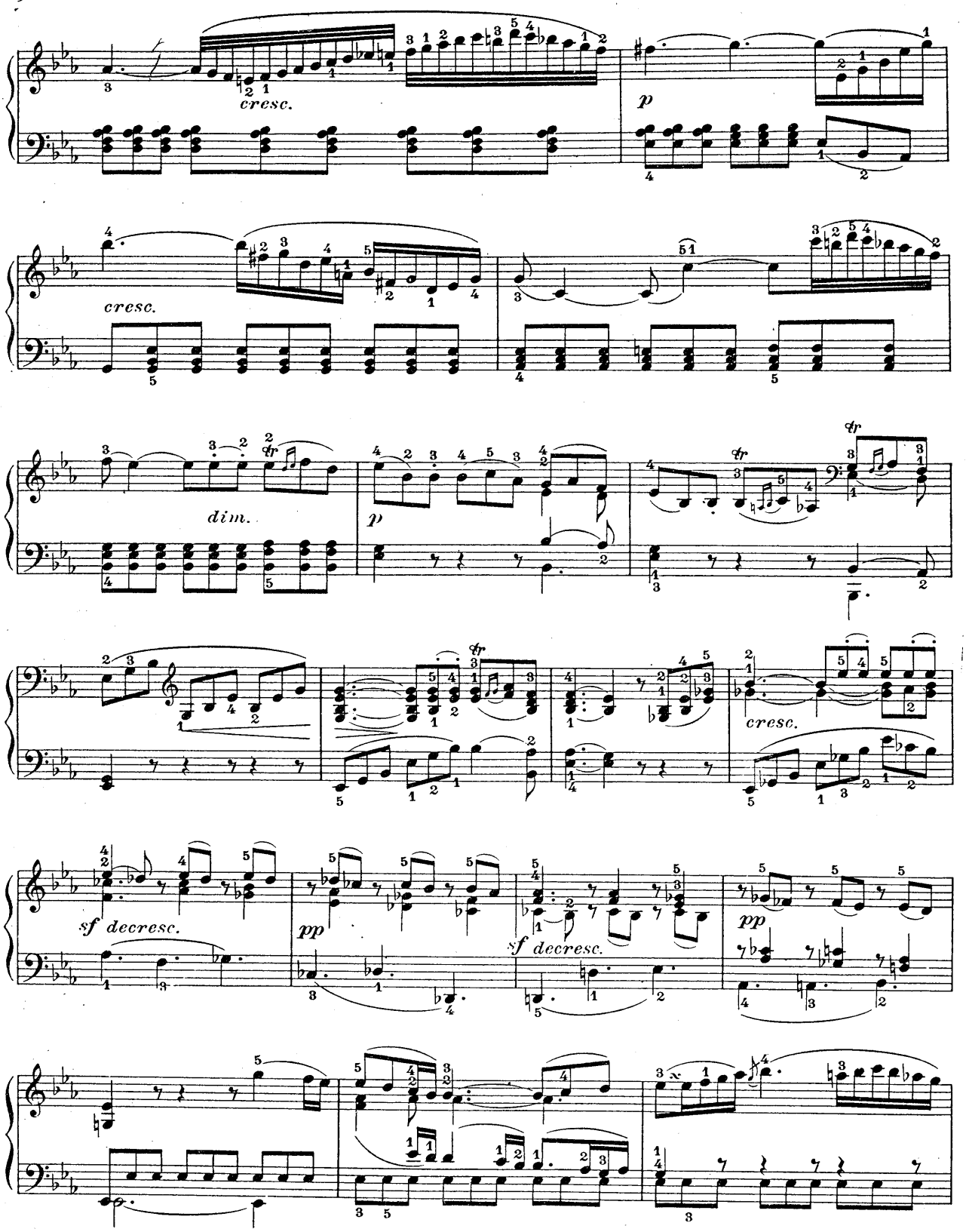
Adagio

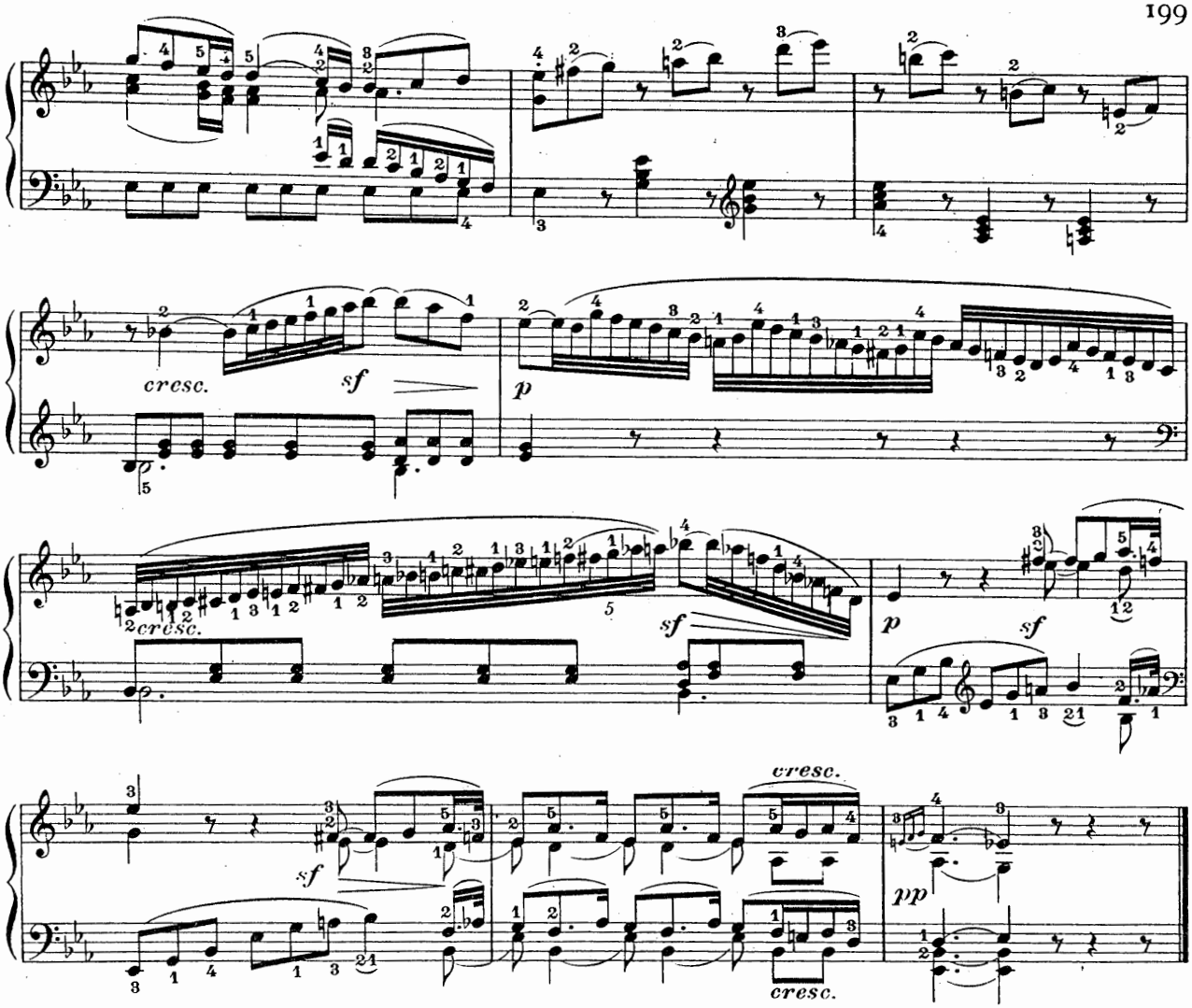
con molto espressione




p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
sf
sf
cresc.
p
pp
pp
pp
cresc.
sf
sf
sf

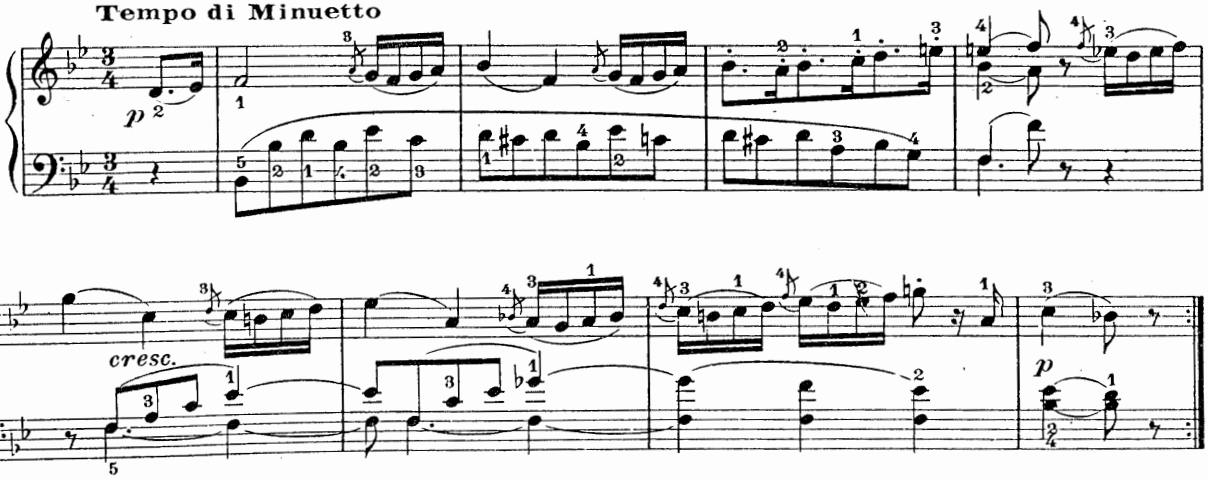

sf
cresc.
sf
p legato
cresc.
p cresc.
cresc.
pp

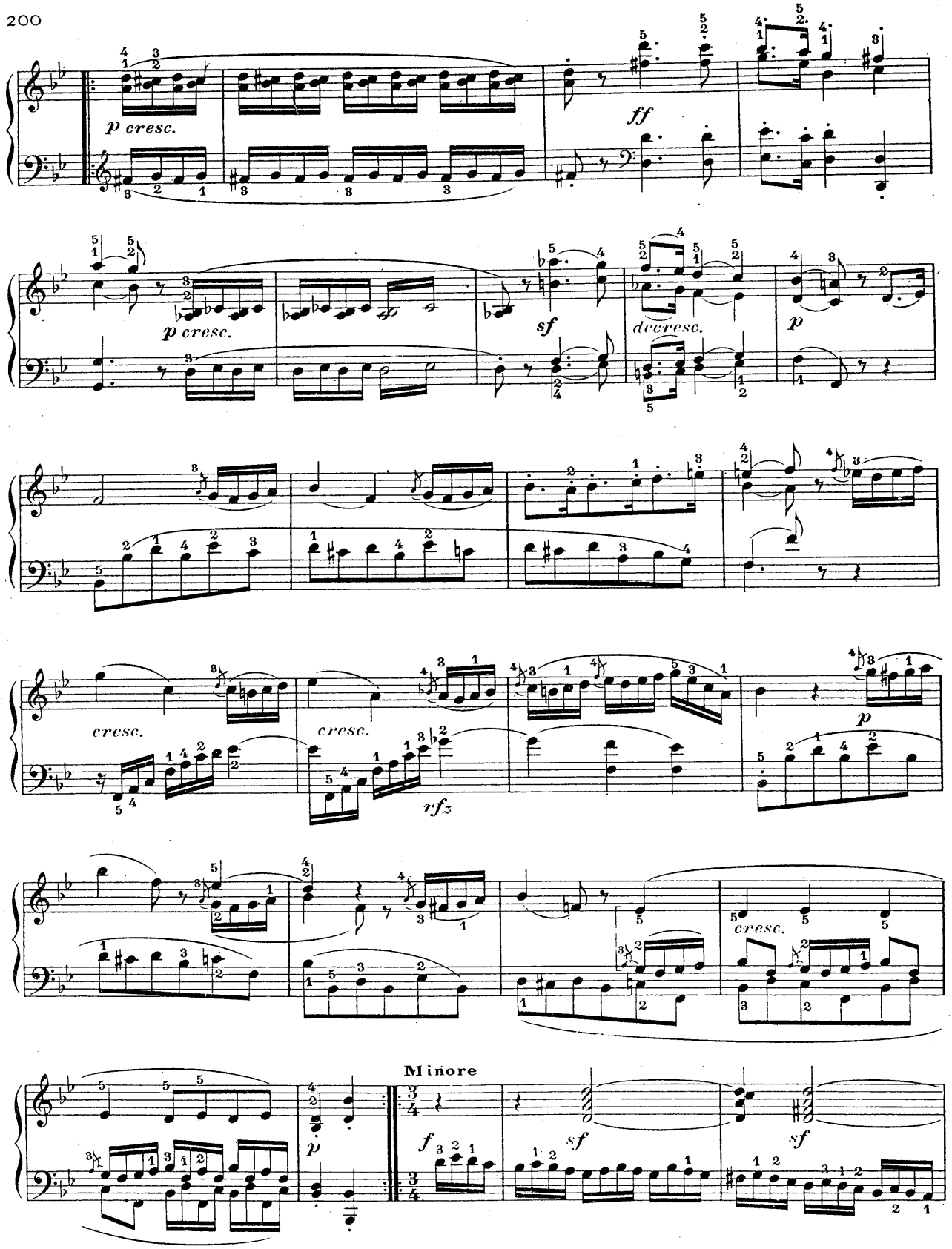

cresc.
p
cresc.
dim.
p
cresc.
sf decresc.
pp
sf decresc.
pp

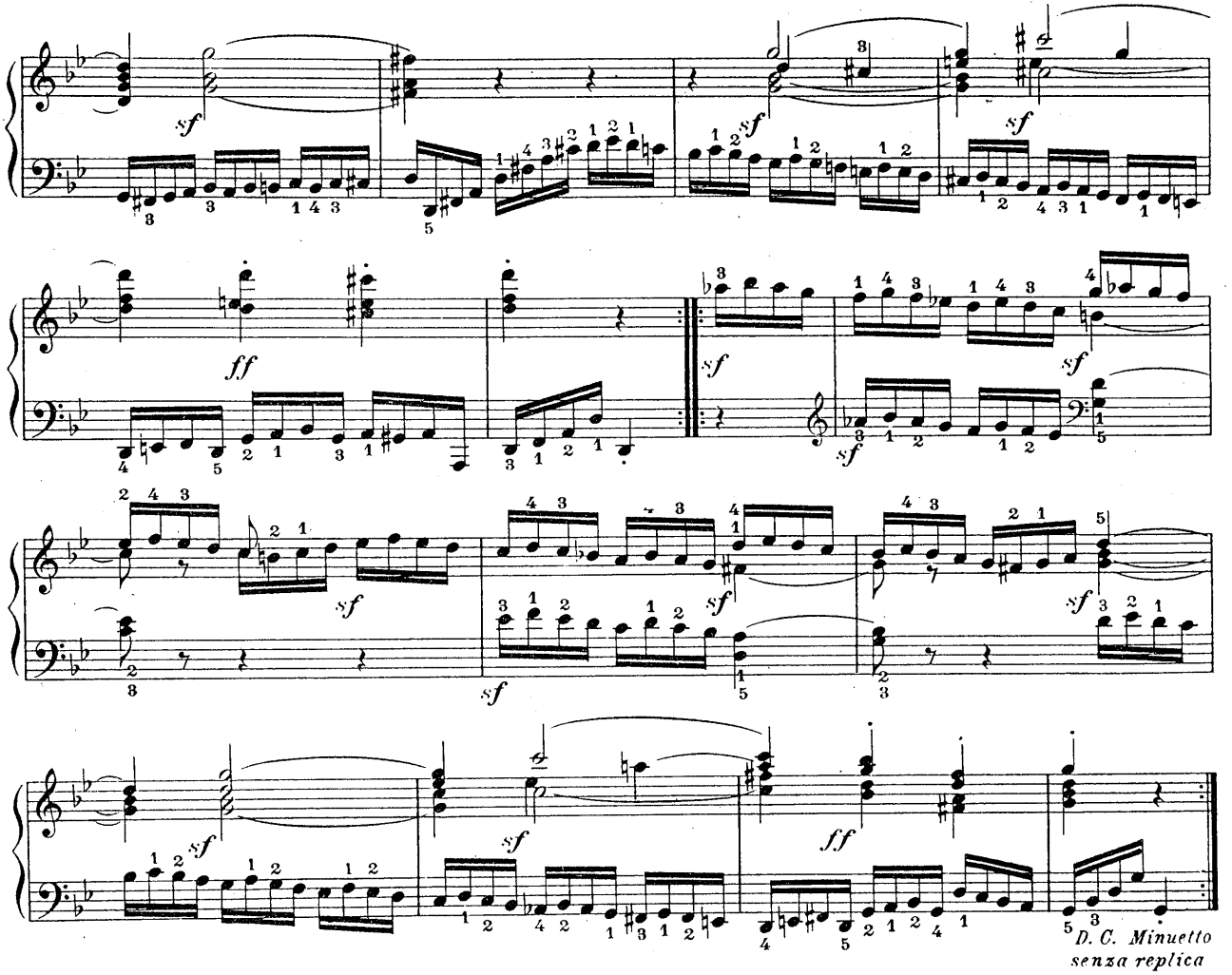


MINUETTO

Tempo di Minuetto

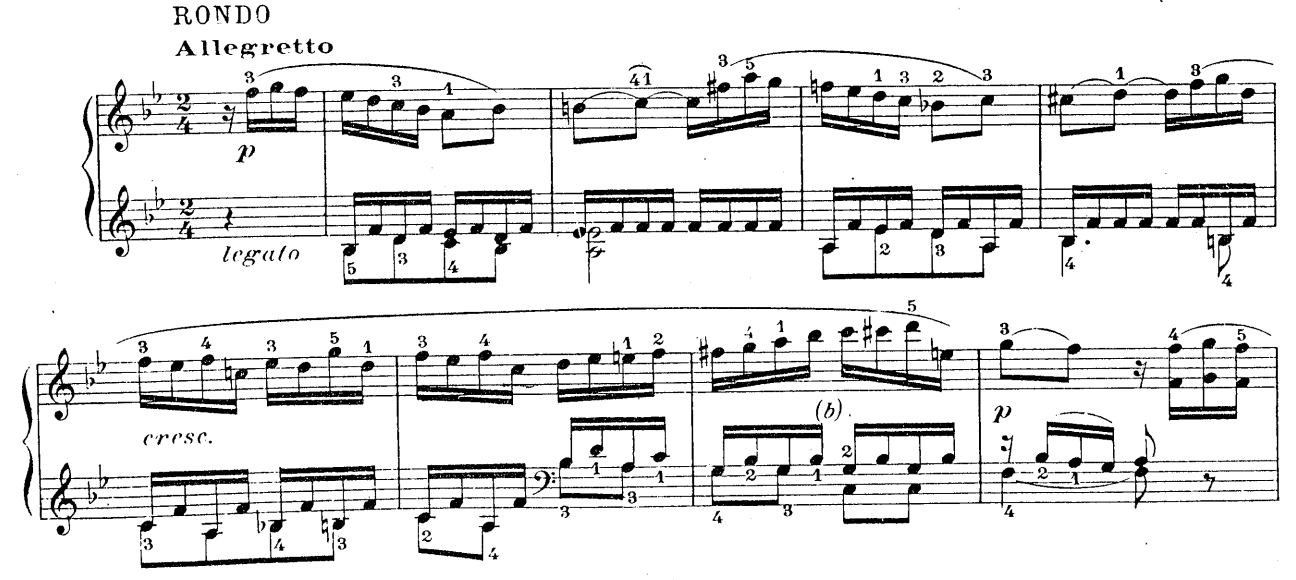



p cresc.
ff
p cresc.
sf
decresc.
p
cresc.
cresc.
rfz
p
cresc.
Minore
p
f
sf
sf

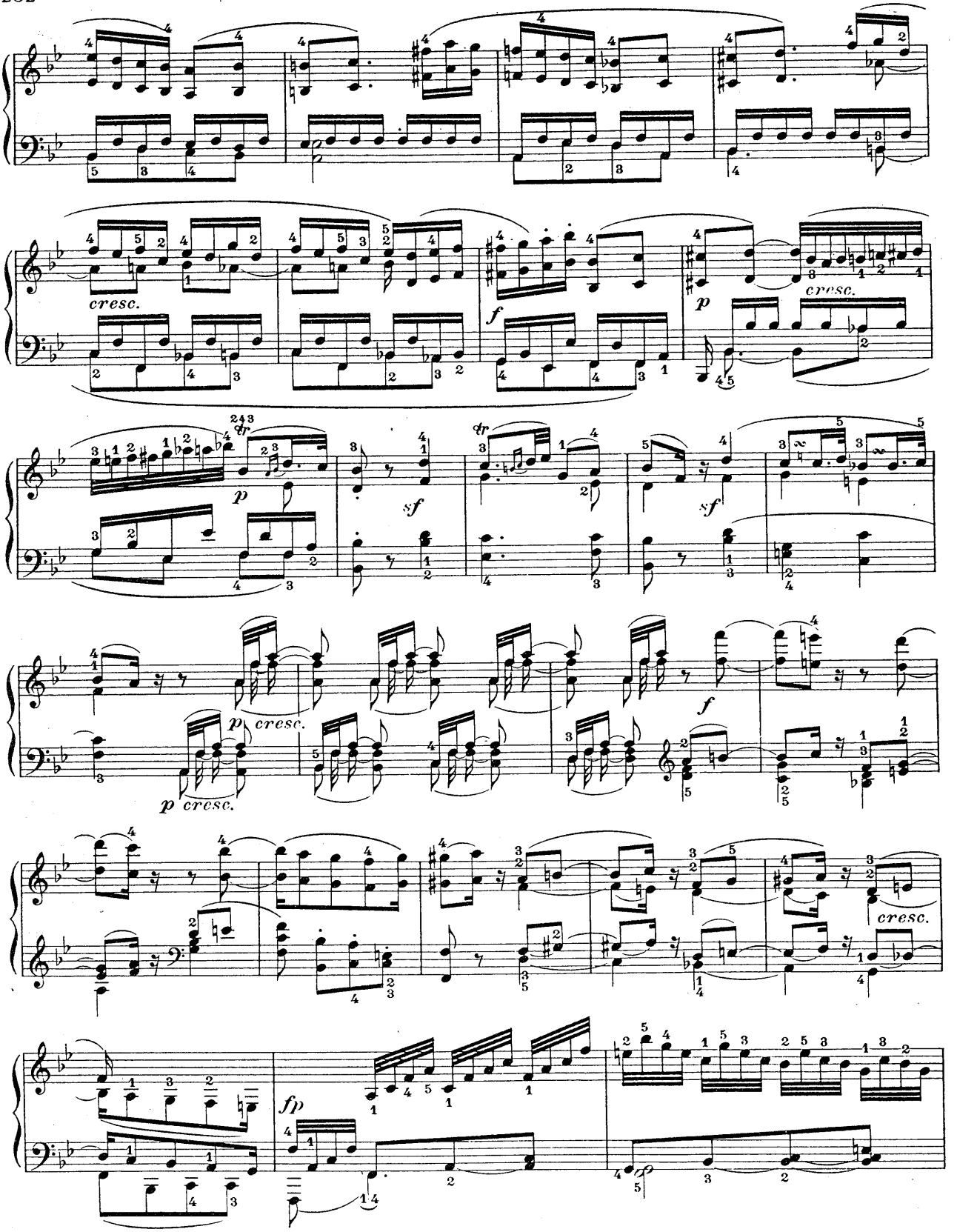


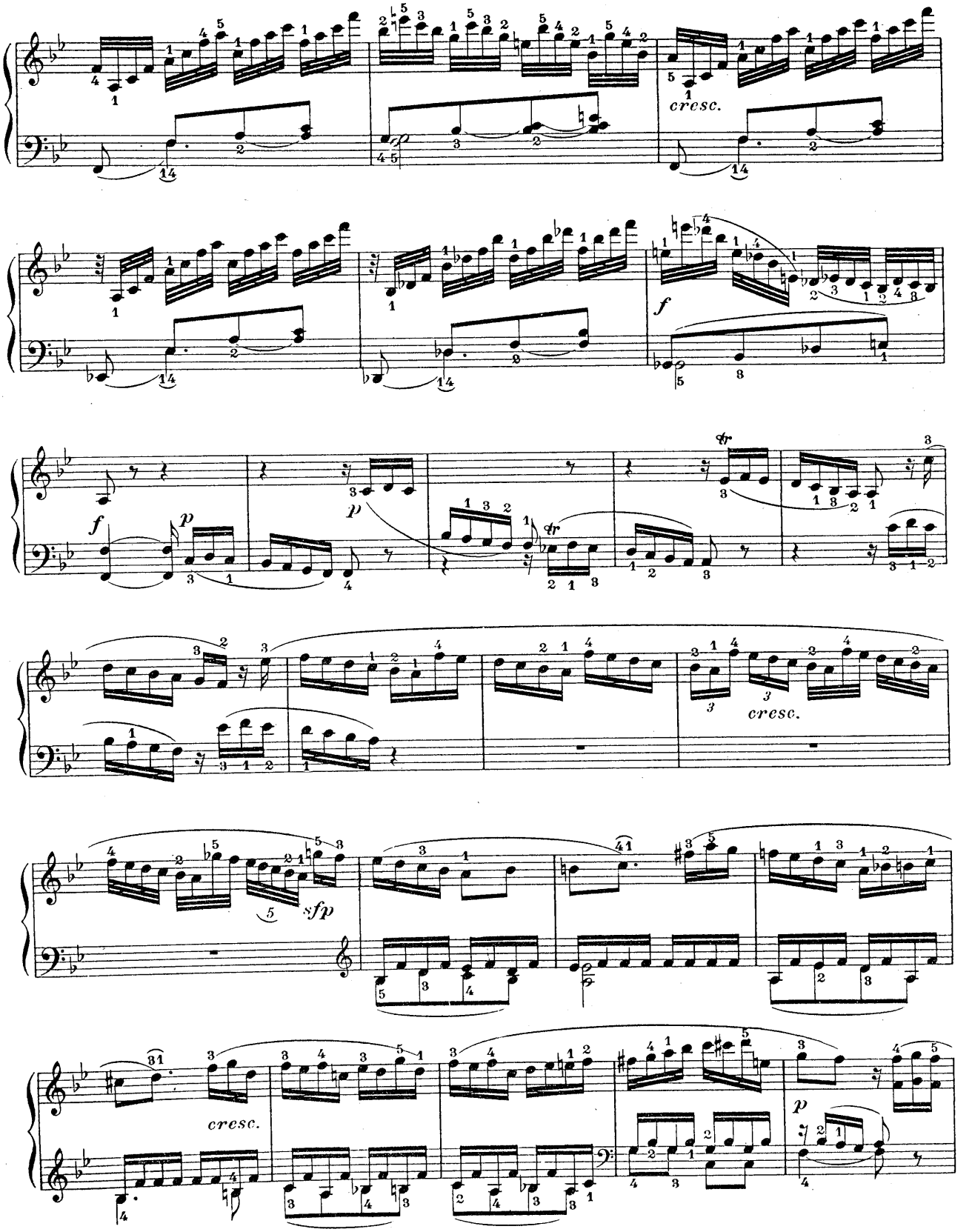
RONDO

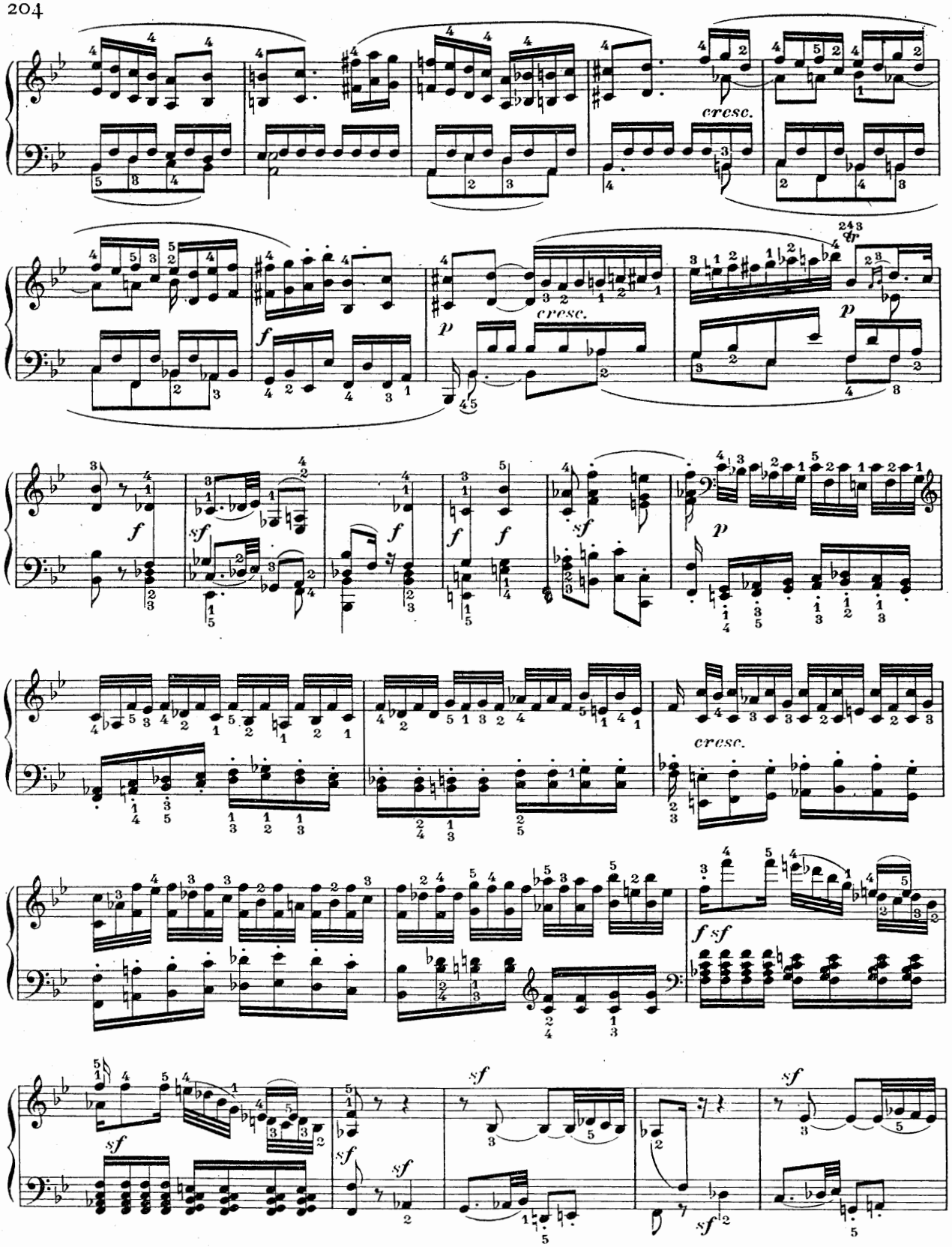
Allegretto

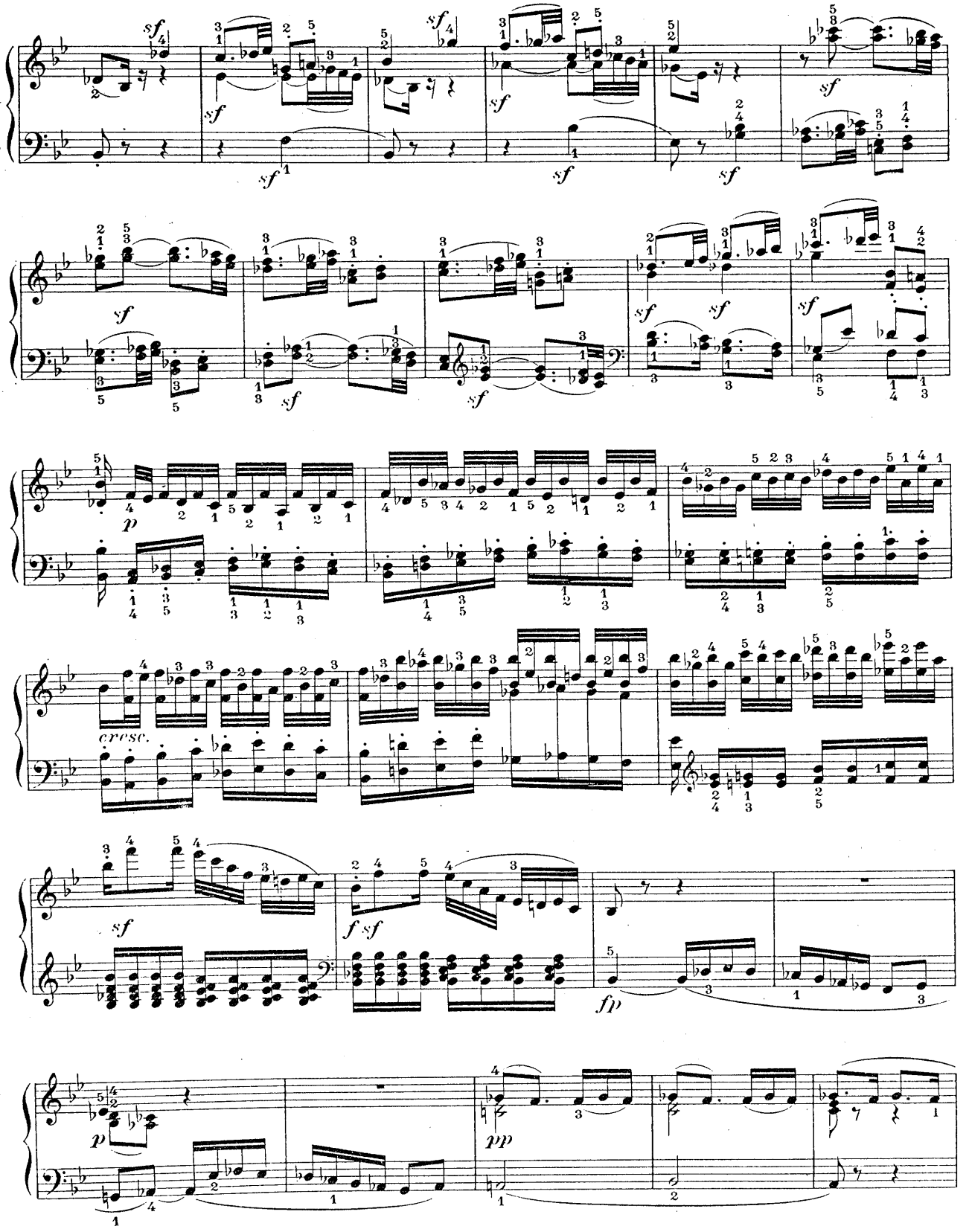


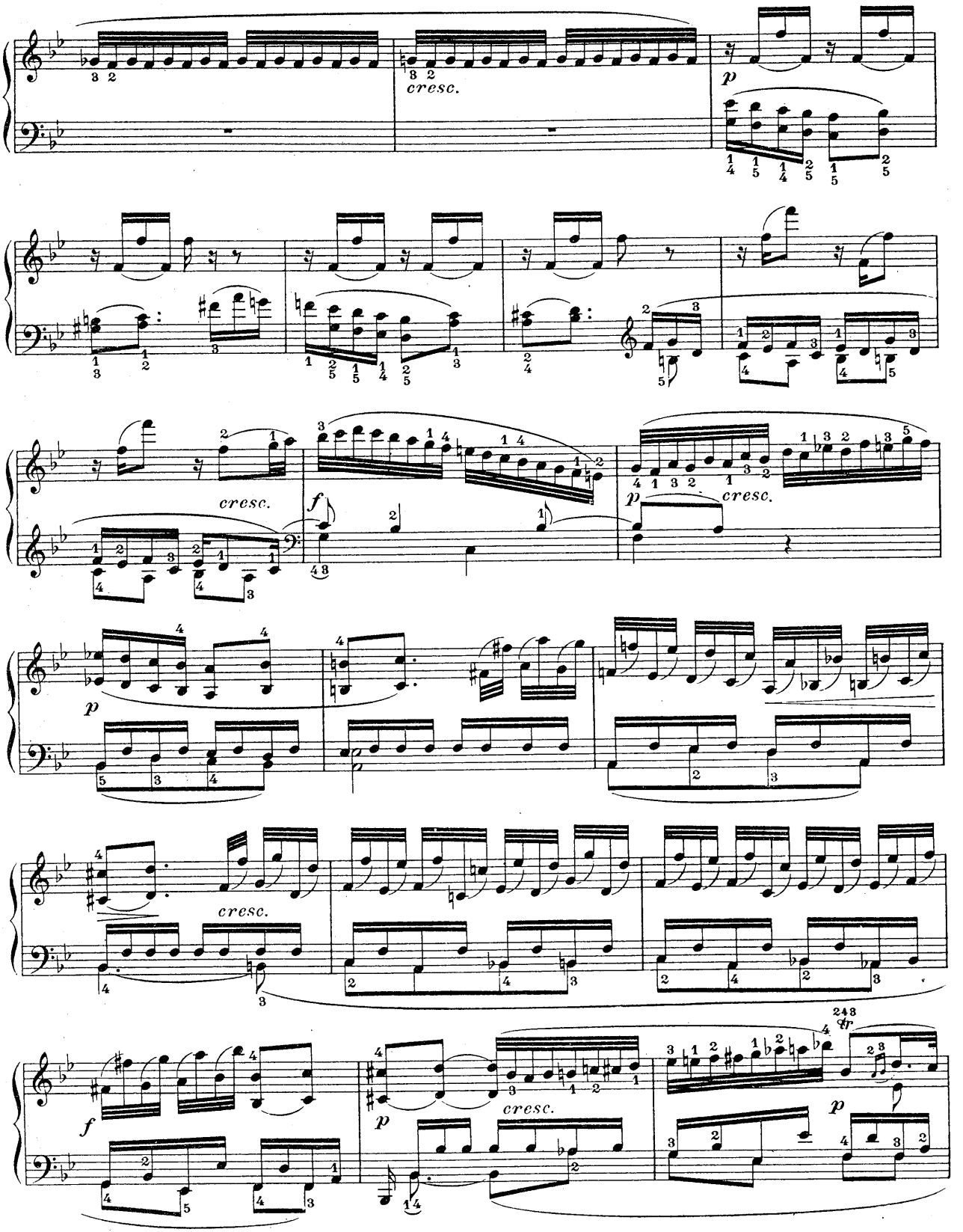
(*b*) Voir notes critiques, Sonate XI.

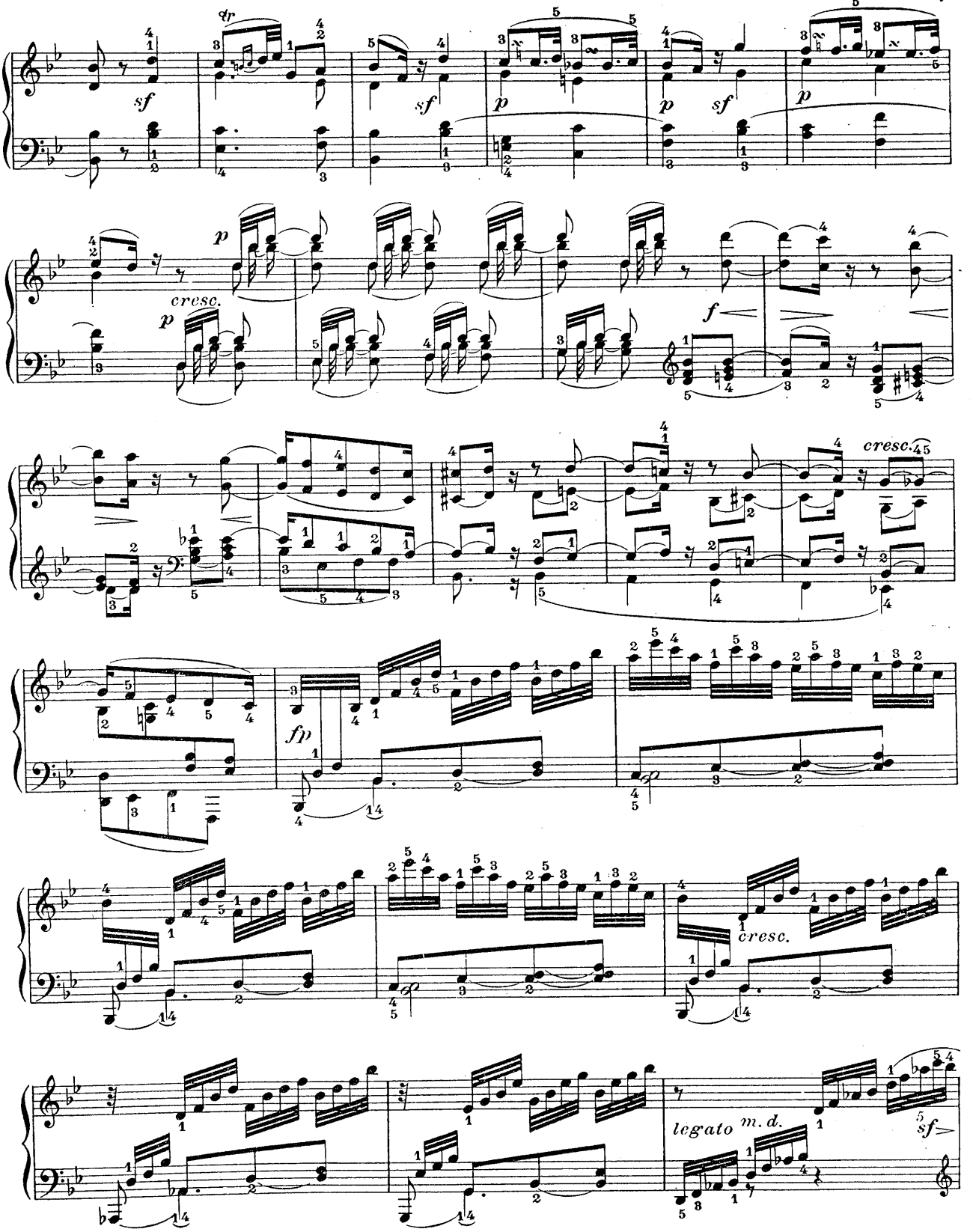

cresc.
f
p
cresc.
sf
sf
p
cresc.
p
cresc.
f
cresc.
fp

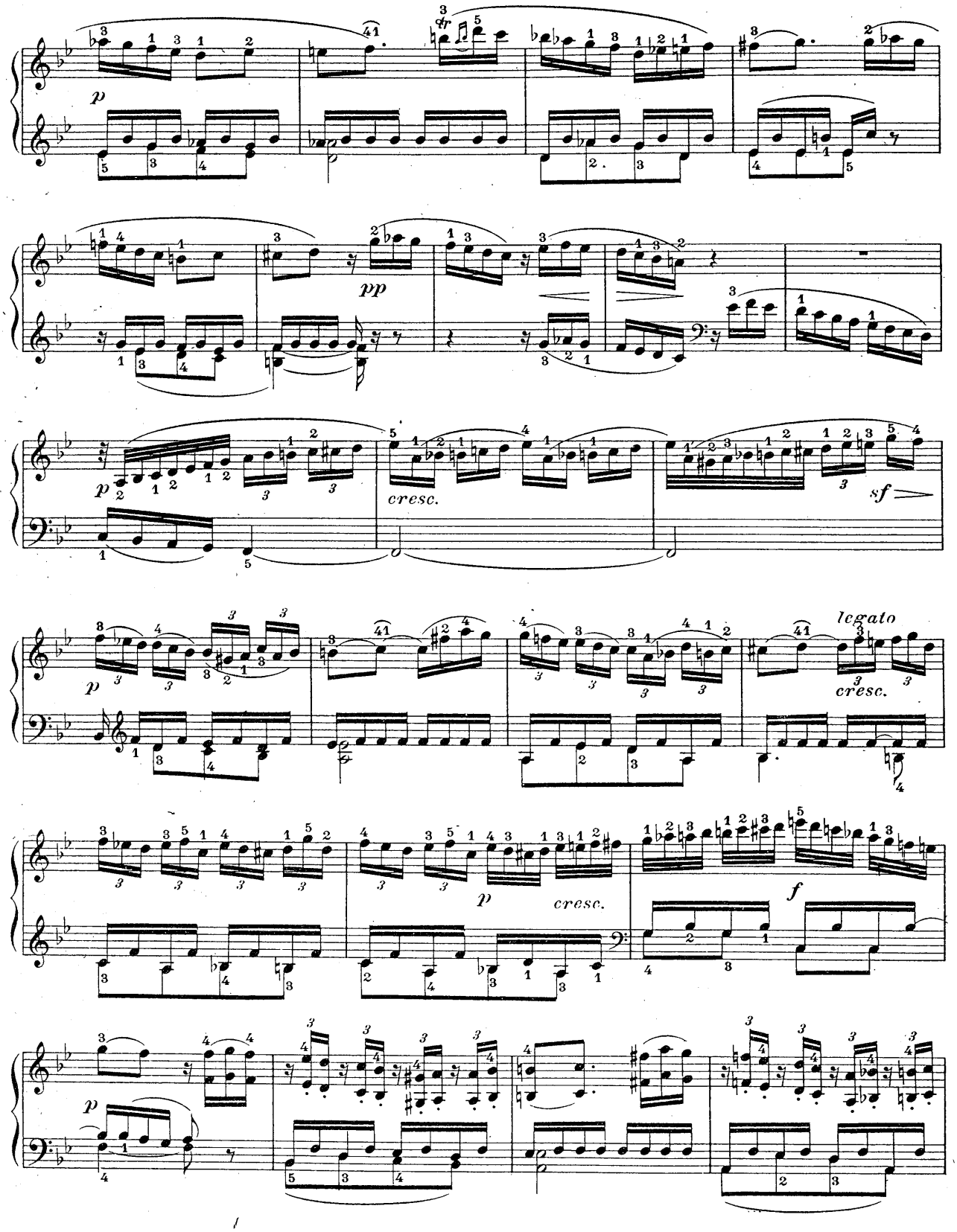

cresc.
f
p
p
cresc.
sfp
cresc.
p

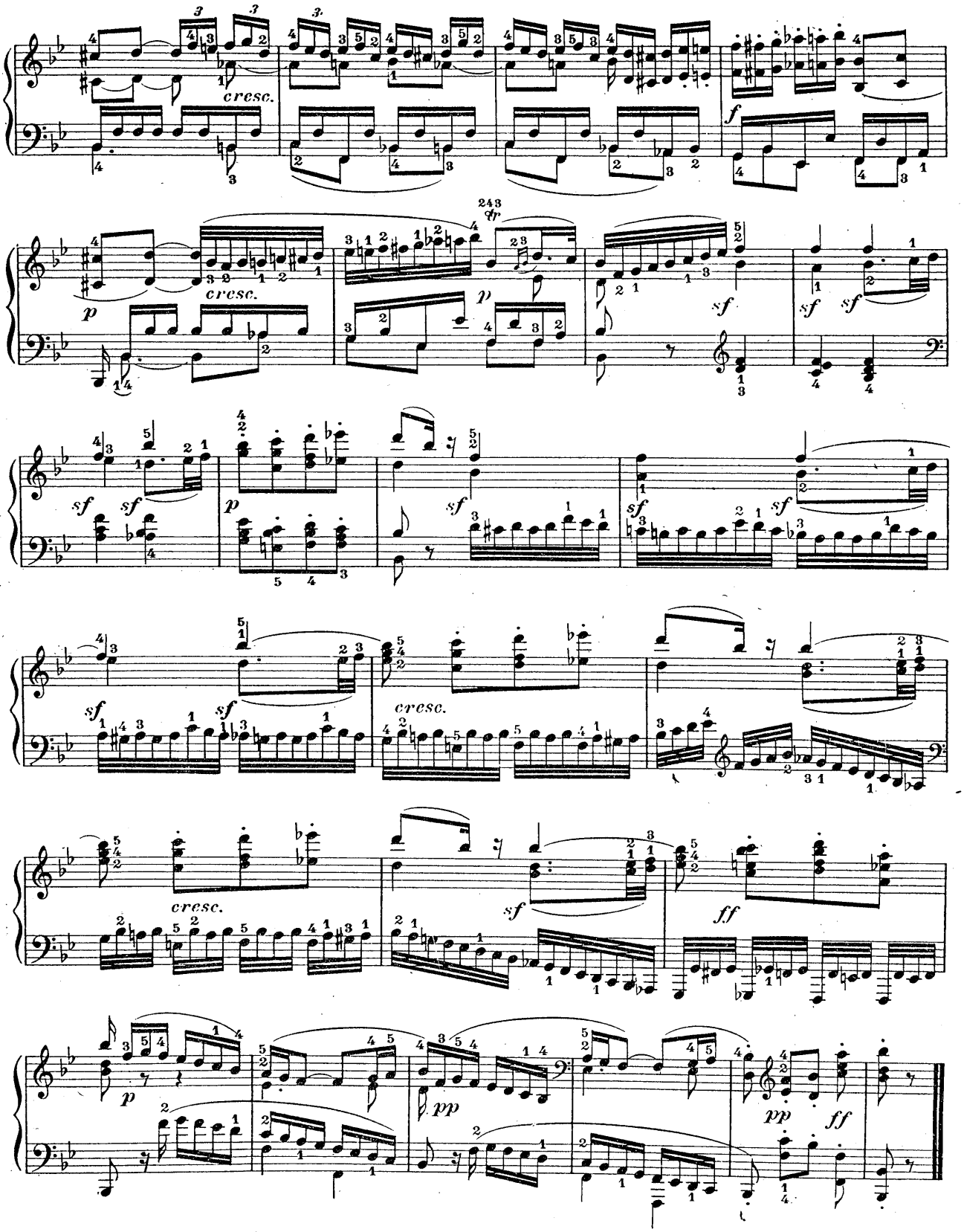

cresc.
f
p
cresc.
p
f
sf
f
f
f
sf
p
cresc.
f sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


sf
p
cresc.
f sf
fp
pp


cresc.
p
cresc.
f
p
cresc.
cresc.
p
f
cresc.
p
tr


sf
tr
sf
p
p
sf
p
p
cresc.
p
f
cresc.
fp
cresc.
legato
m. d.
sf


p
pp
cresc.
sf
legato
cresc.
p
cresc.
f
p


cresc.
f
p
cresc.
p
sf
sf
sf
sf
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.
cresc.
sf
ff
p
pp
pp
ff

SONATE

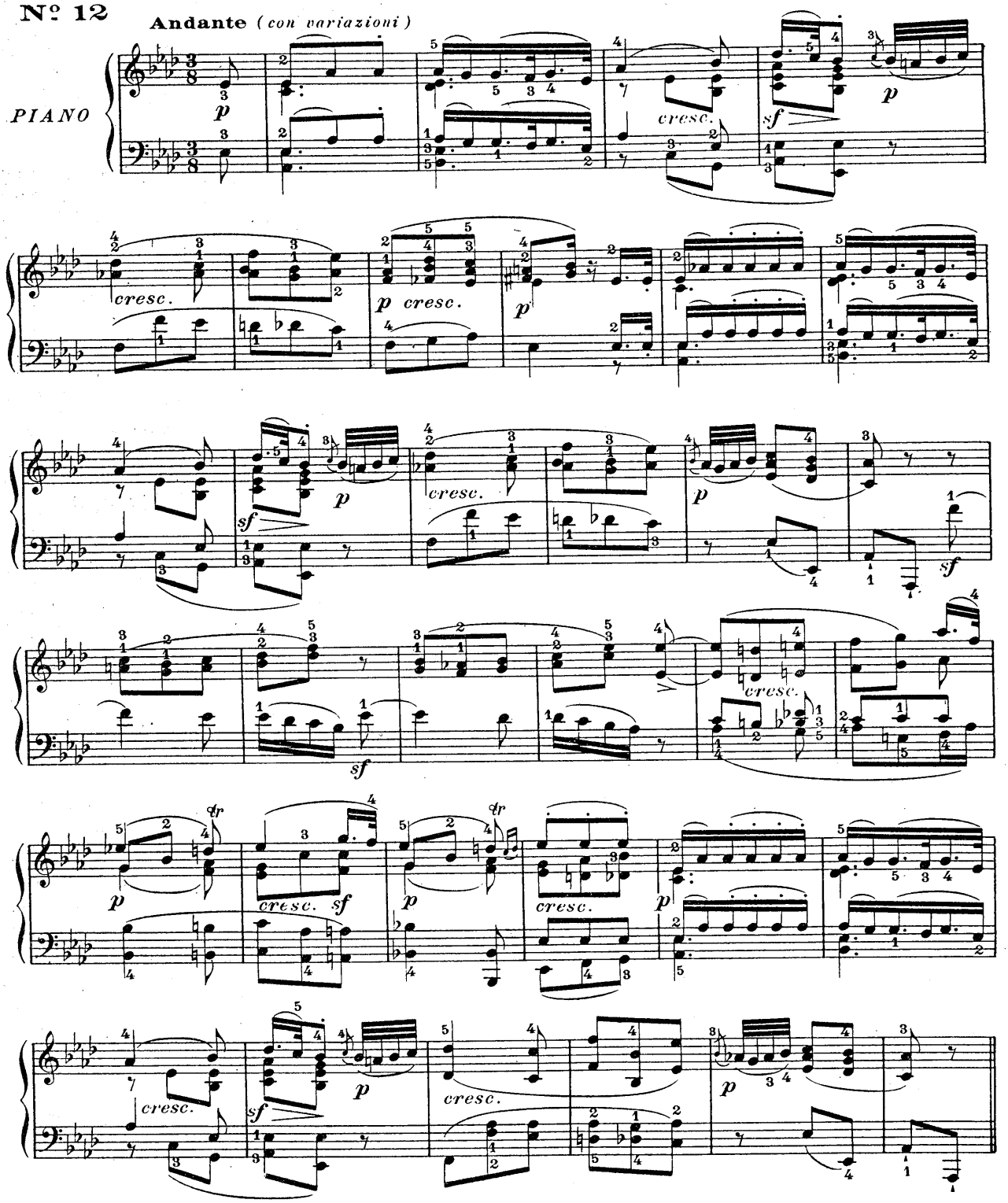
au Prince Carl de Lichnowsky

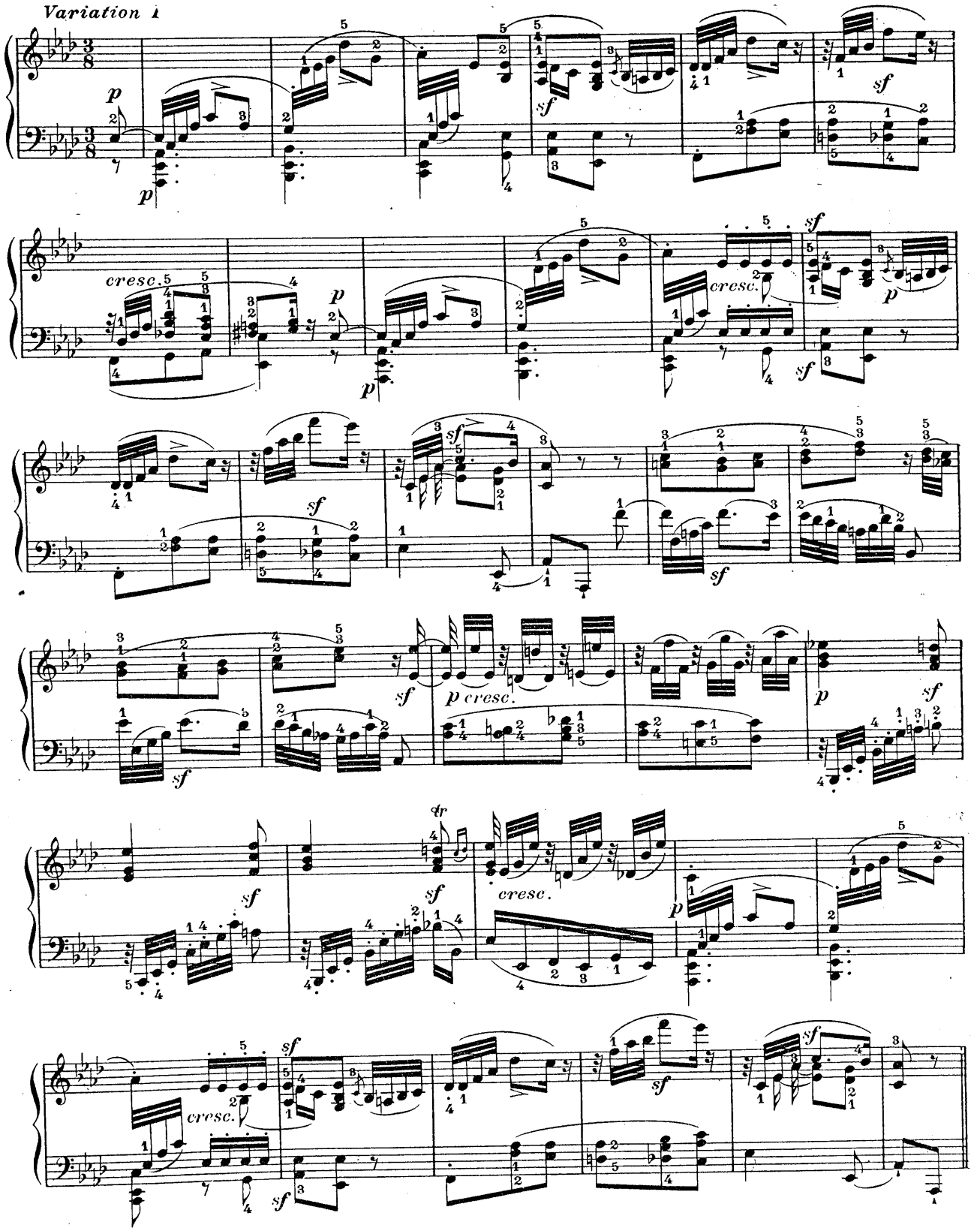
Op. 26.

Nº 12

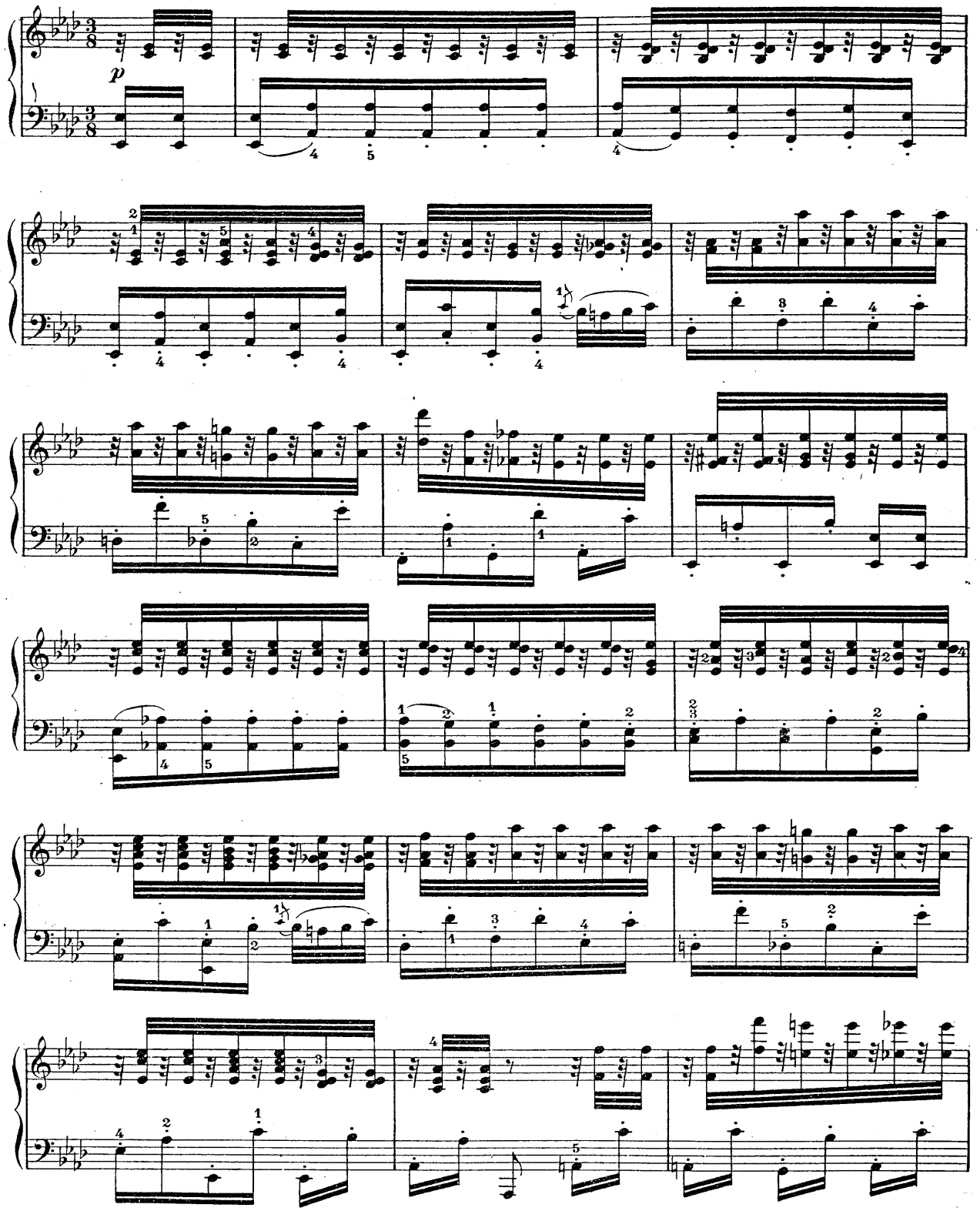
Andante *(con variazioni)*

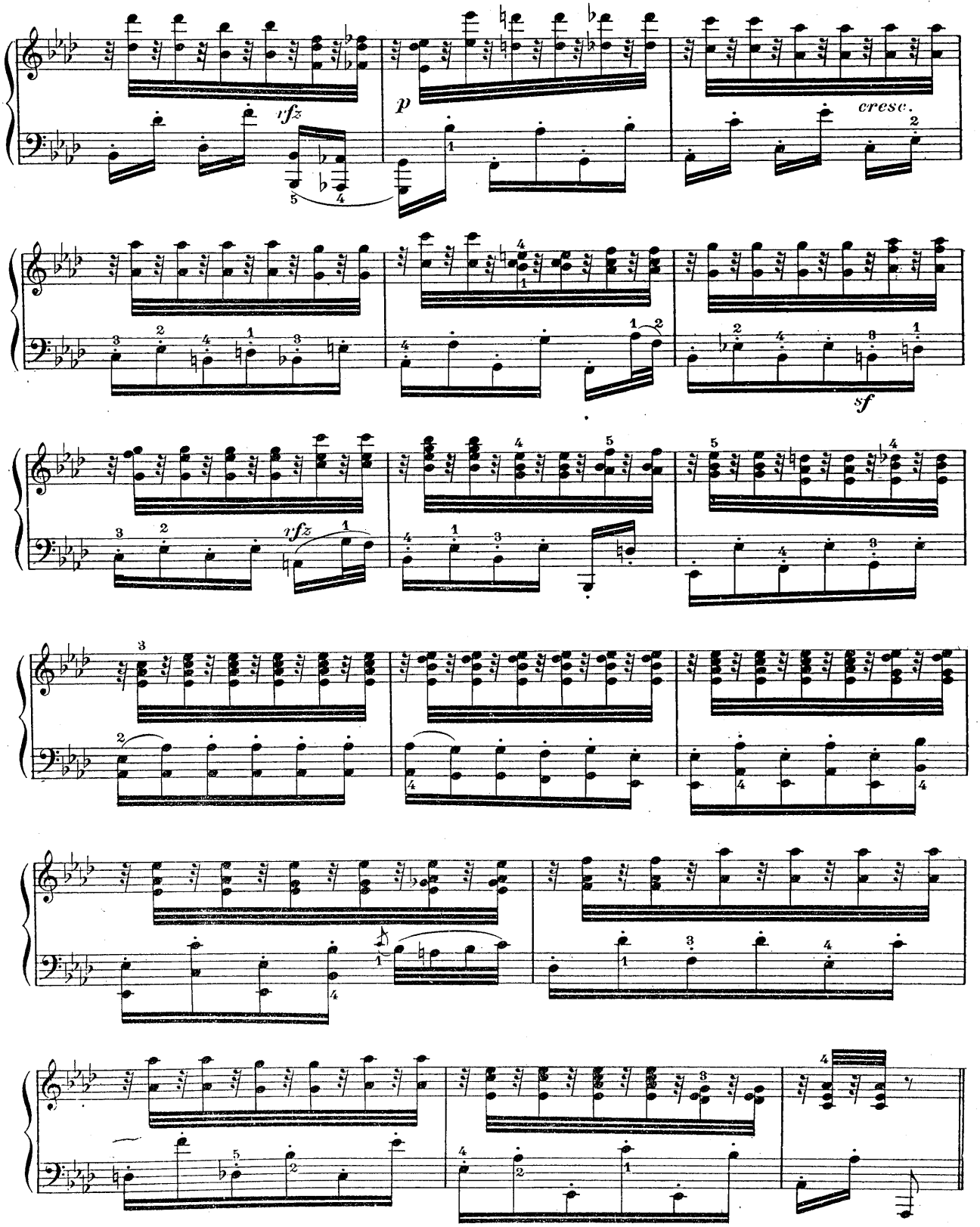
PIANO



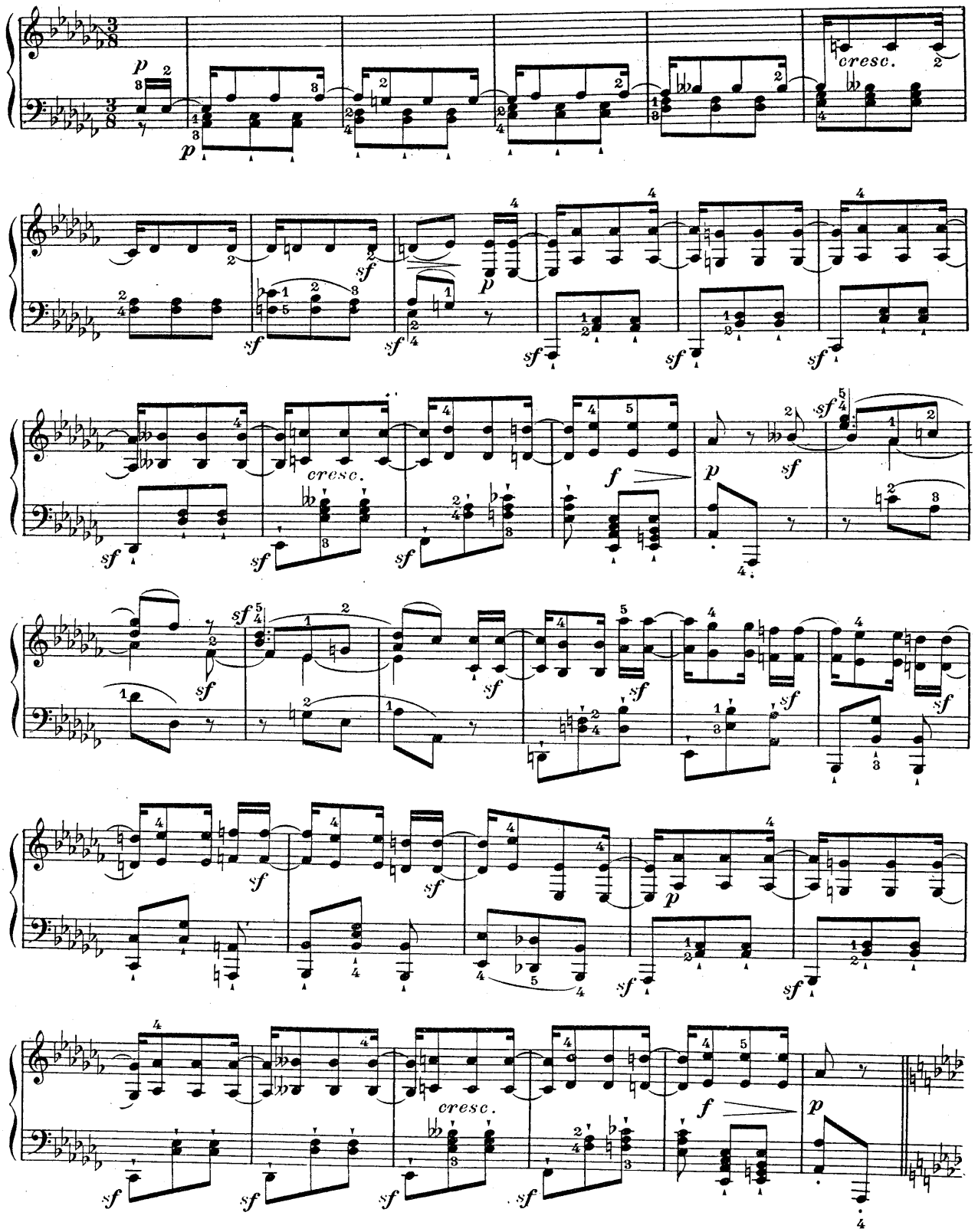

Variation 1
p
sf
cresc.
p cresc.
tr

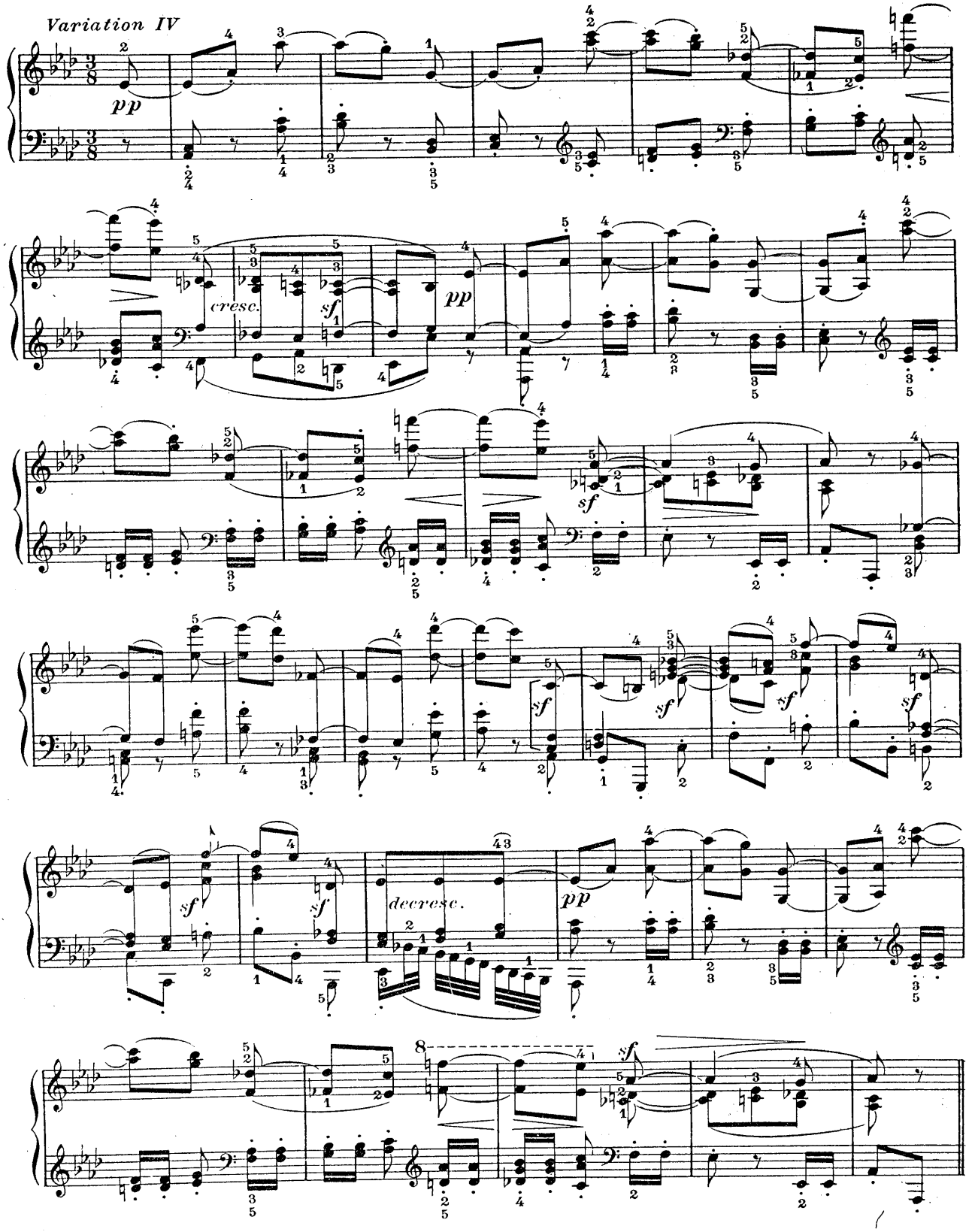
Variation II

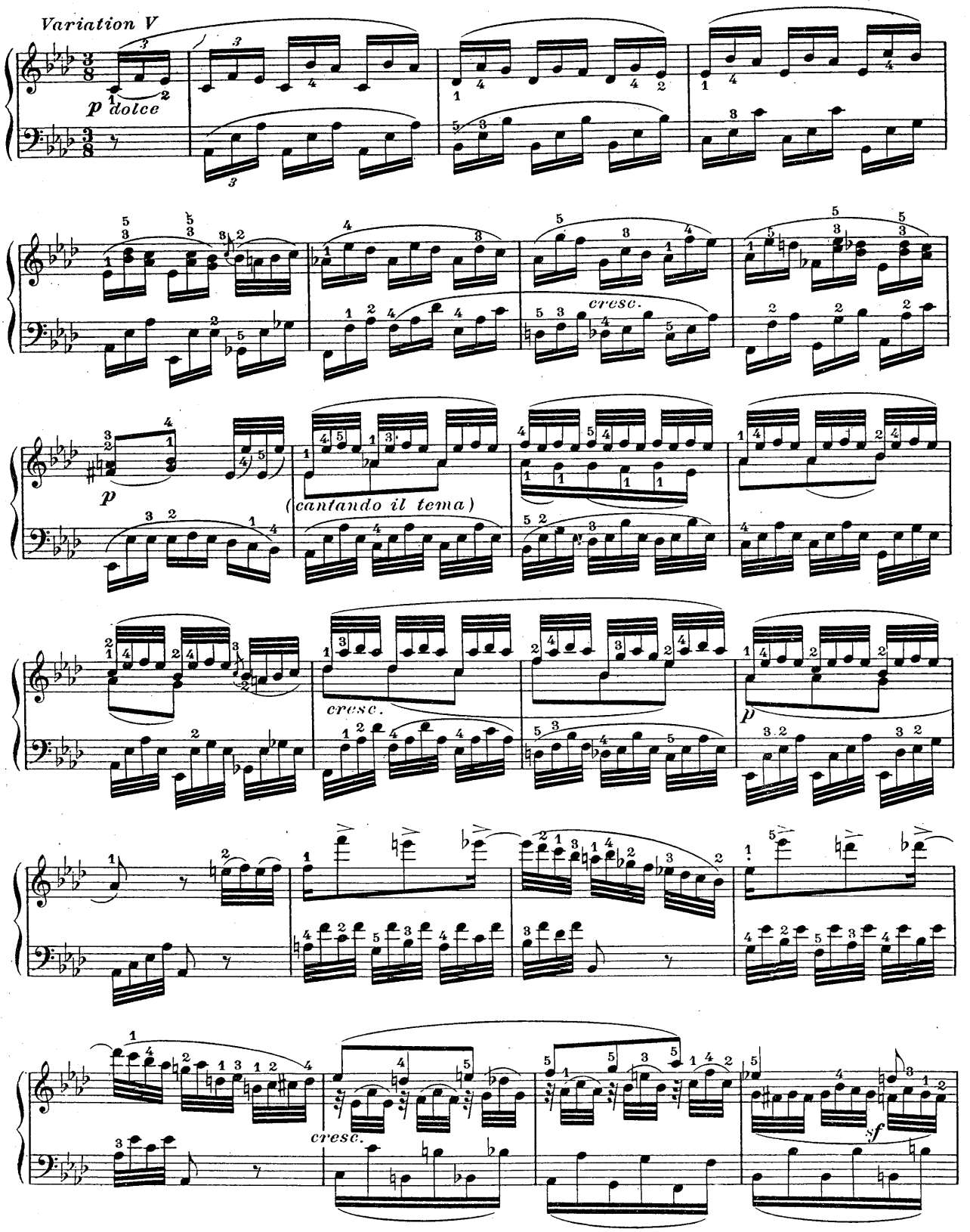


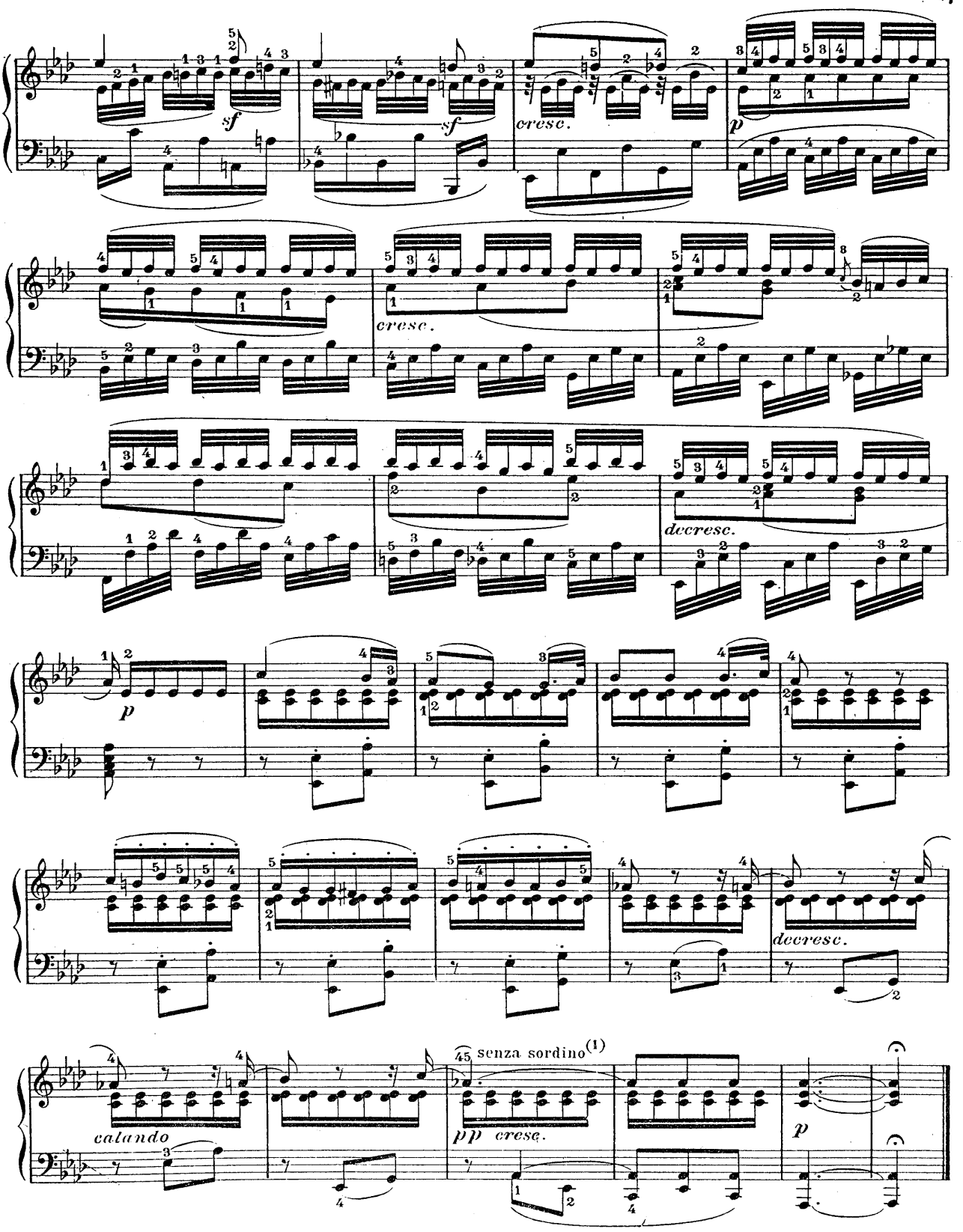

rfz
p
cresc.
sf
rfz

Variation III




Variation IV
pp
cresc.
sf
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
decresc.
pp
8
sf

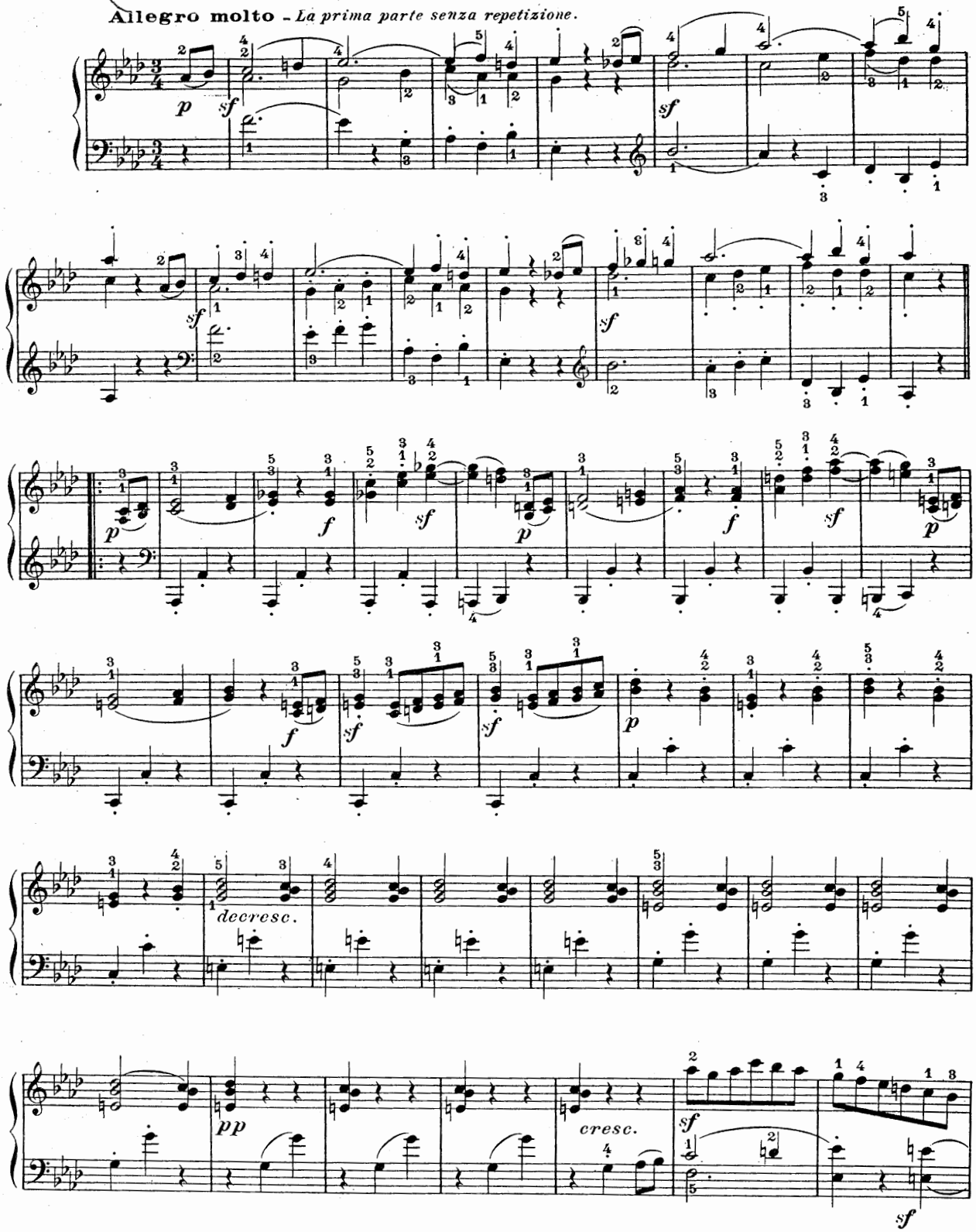

Variation V
p dolce
cresc.
p
(cantando il tema)
cresc.
p
cresc.
sf

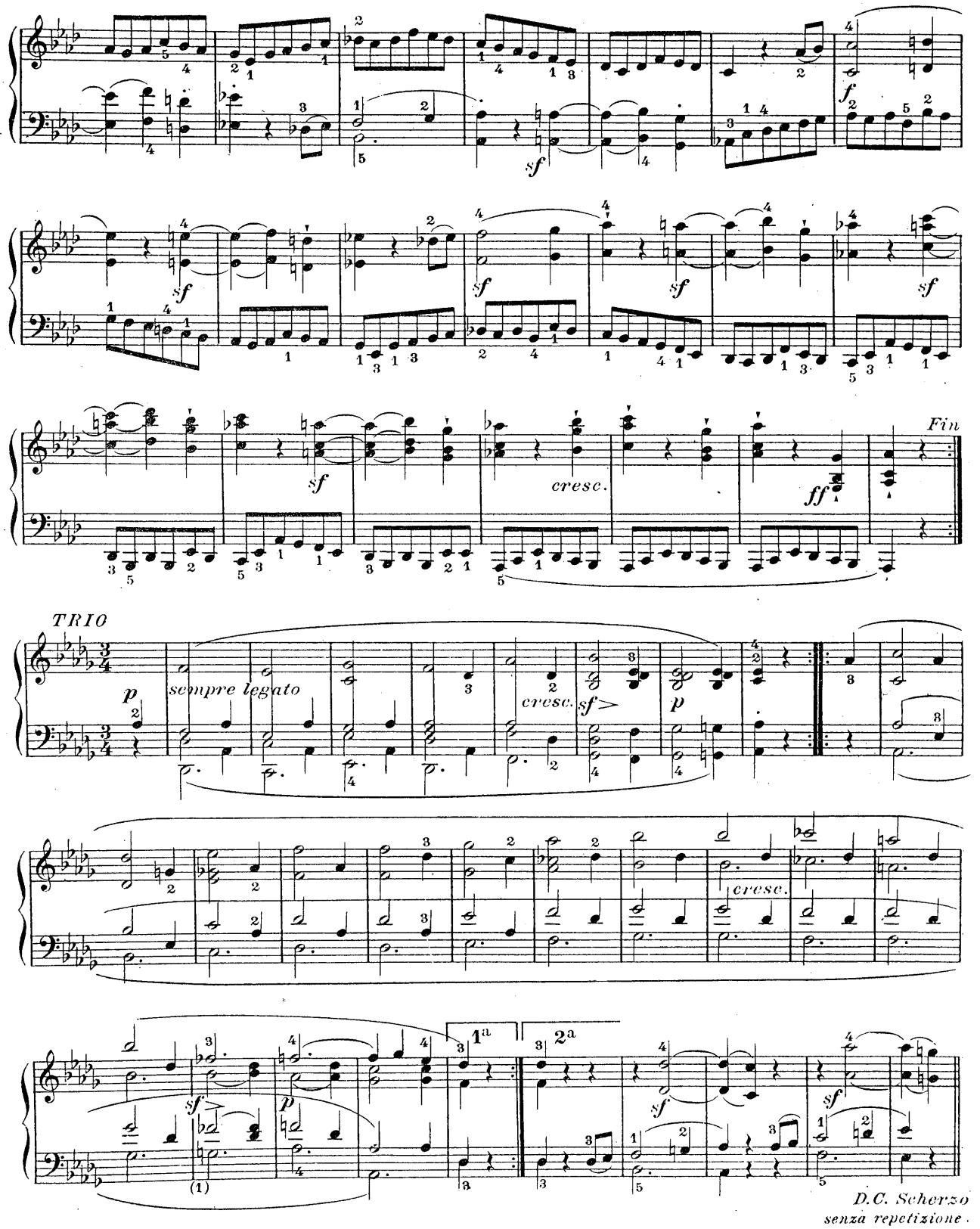


(1) Senza Sordino = *étouffoirs levés*, *c.à.d:* Avec Pédale.

SCHERZO

Allegro molto - *La prima parte senza repetizione.*

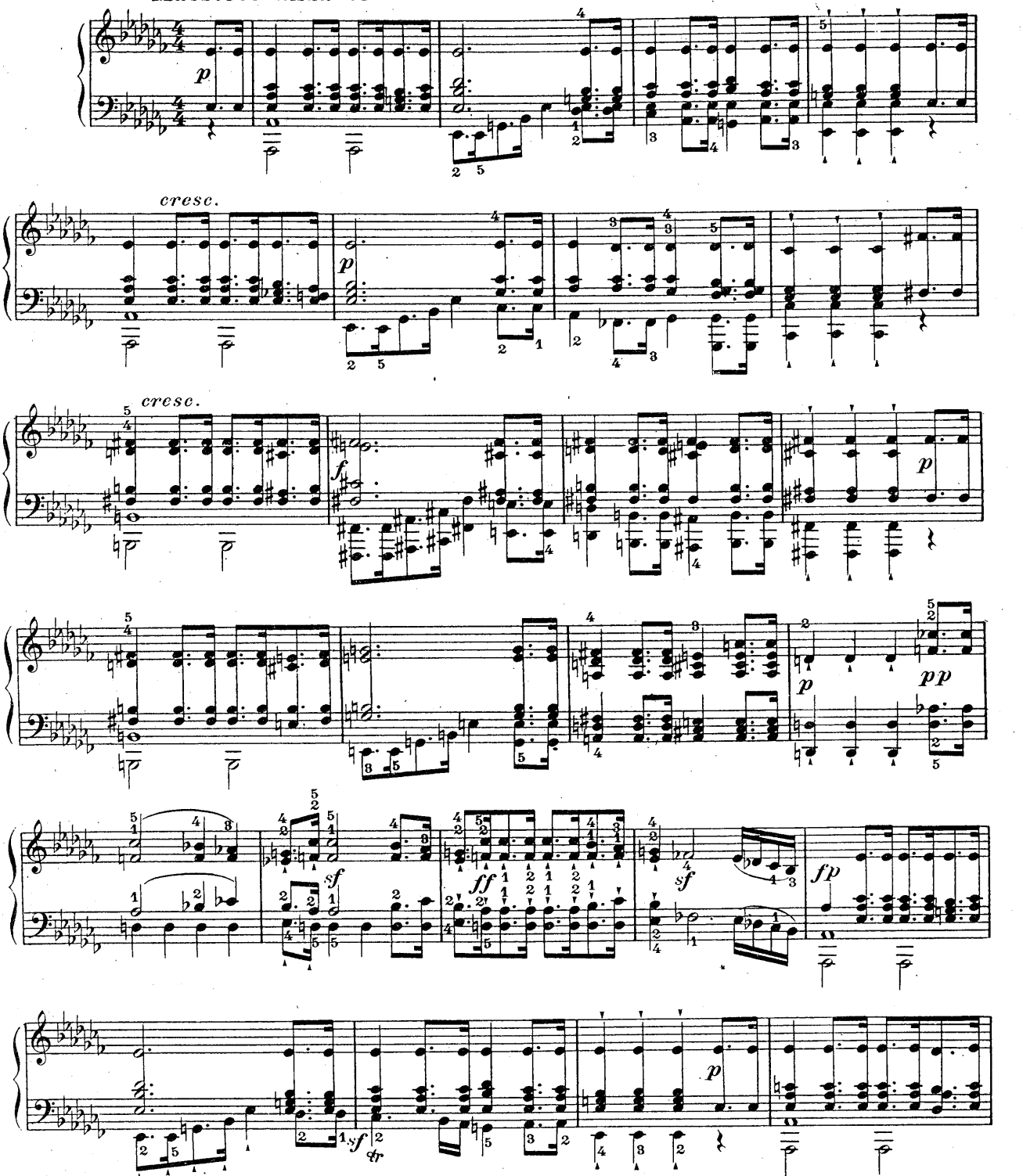




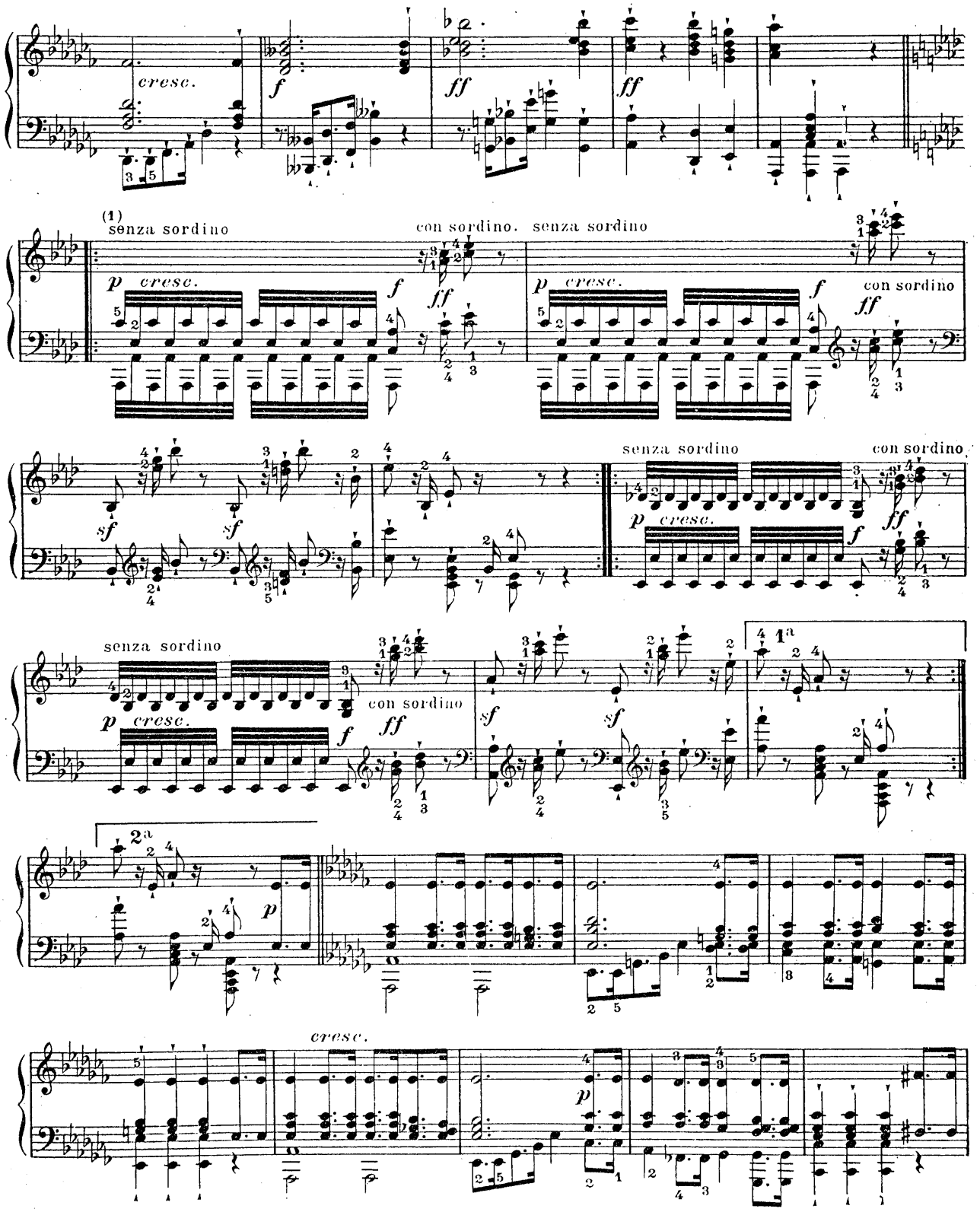
(1) La reproduction du manuscrit ne porte pas de bécarre devant le sol. (?)

MARCIA FUNEBRE *SULLA MORTE D'UN EROE*

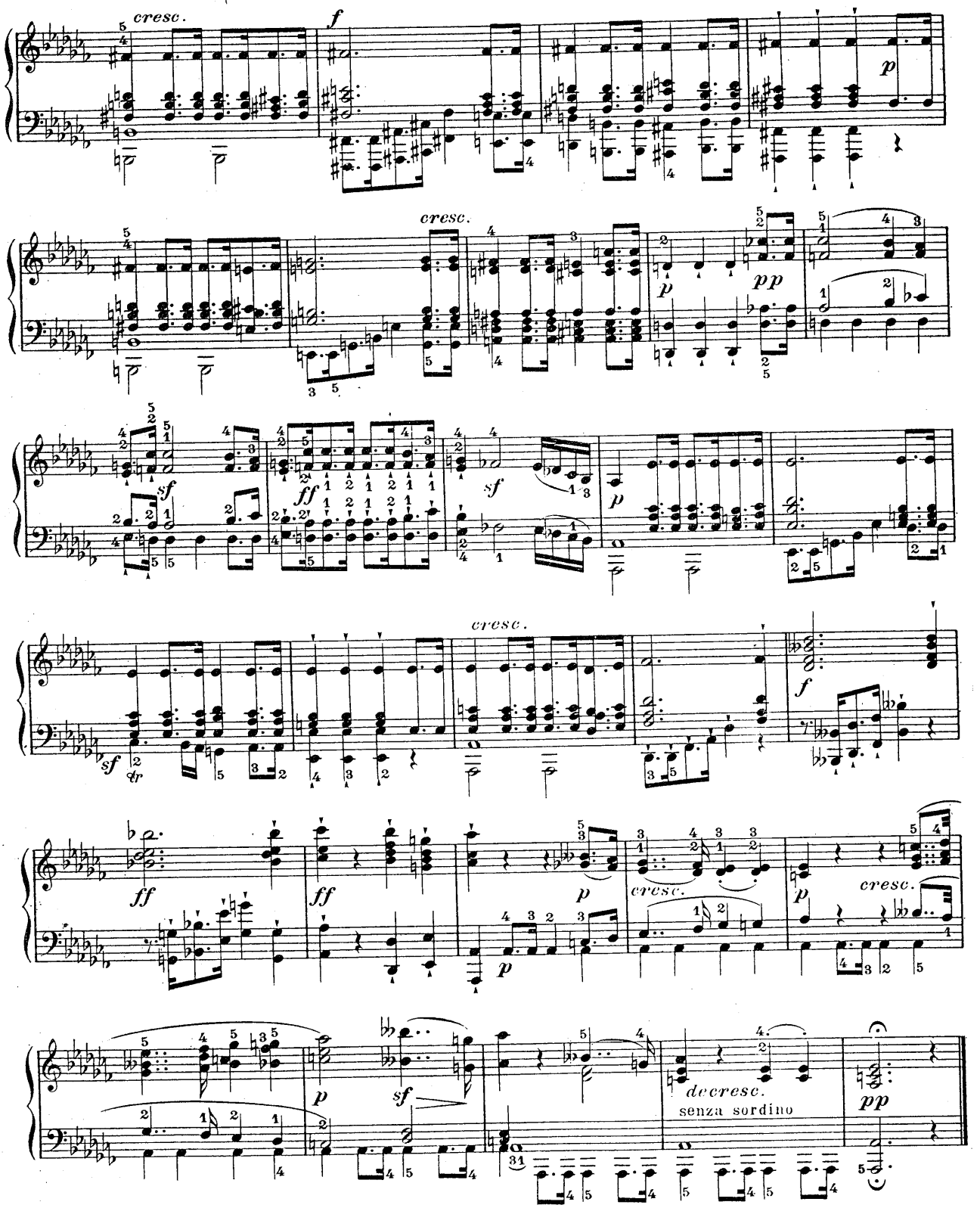
(1) **Maestoso andante**

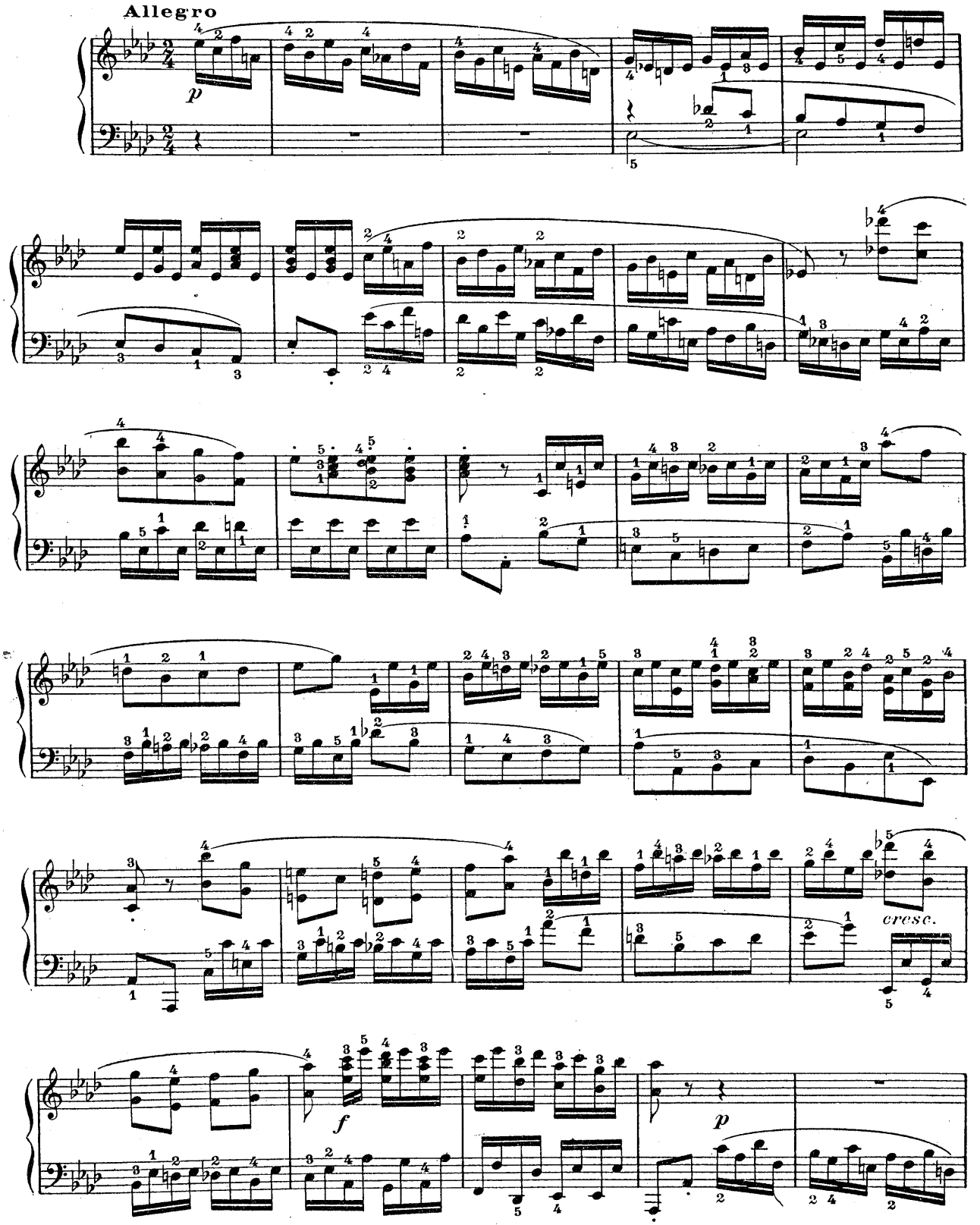


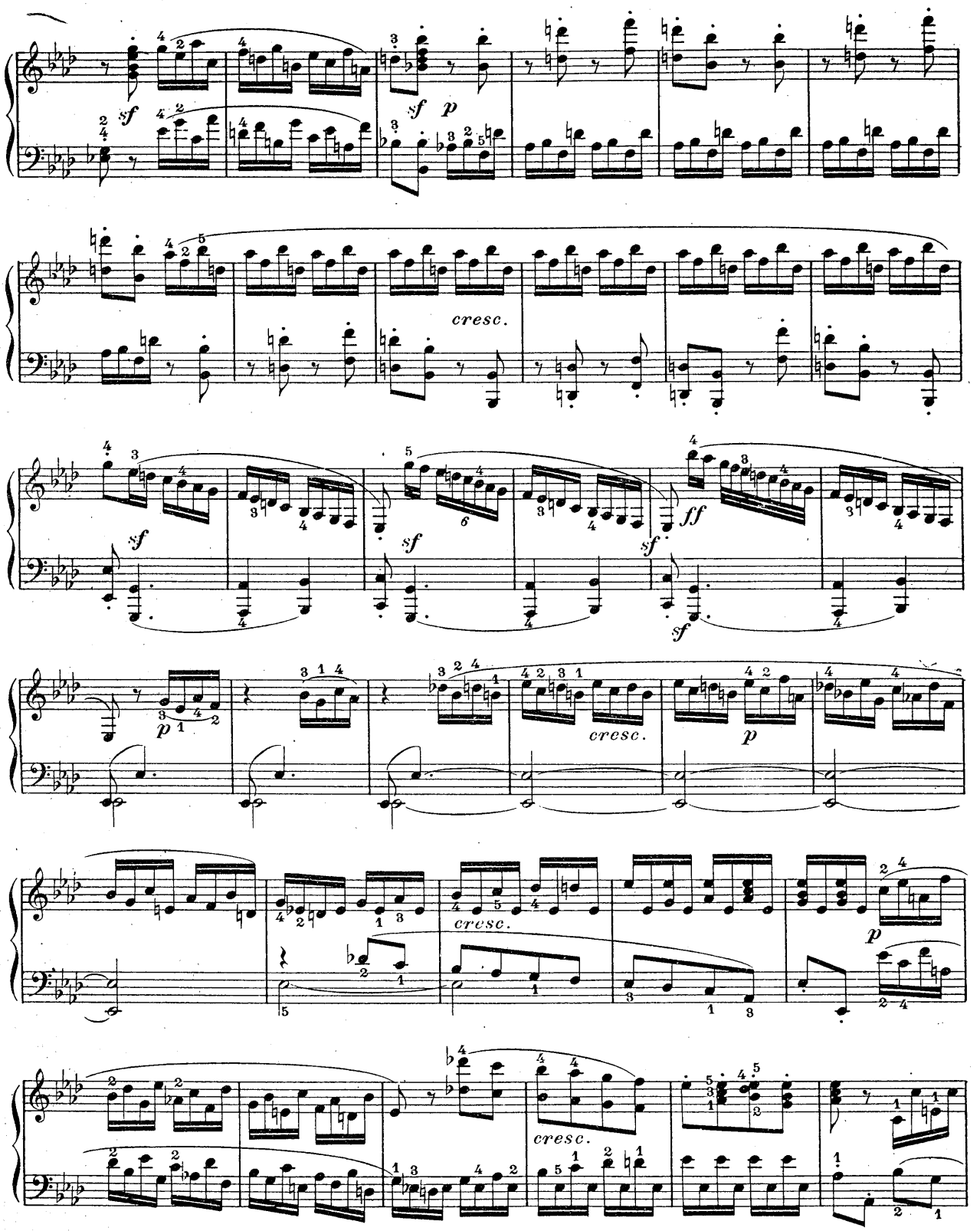
(1) L'indication de Mouvt (Maestoso andante) ne figure pas sur le manuscrit. Faut-il supposer qu'elle a été ajoutée sur l'épreuve gravée(?)

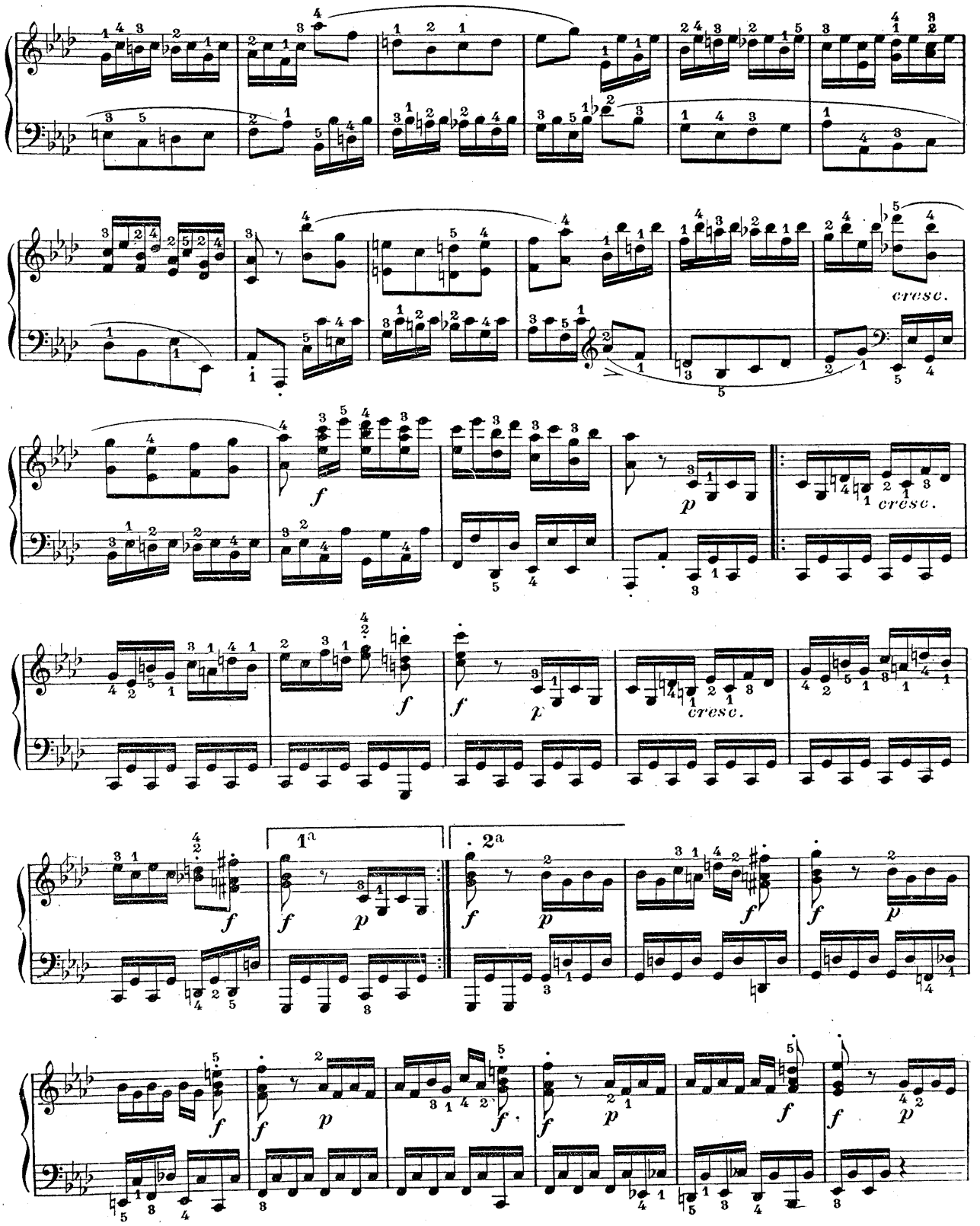


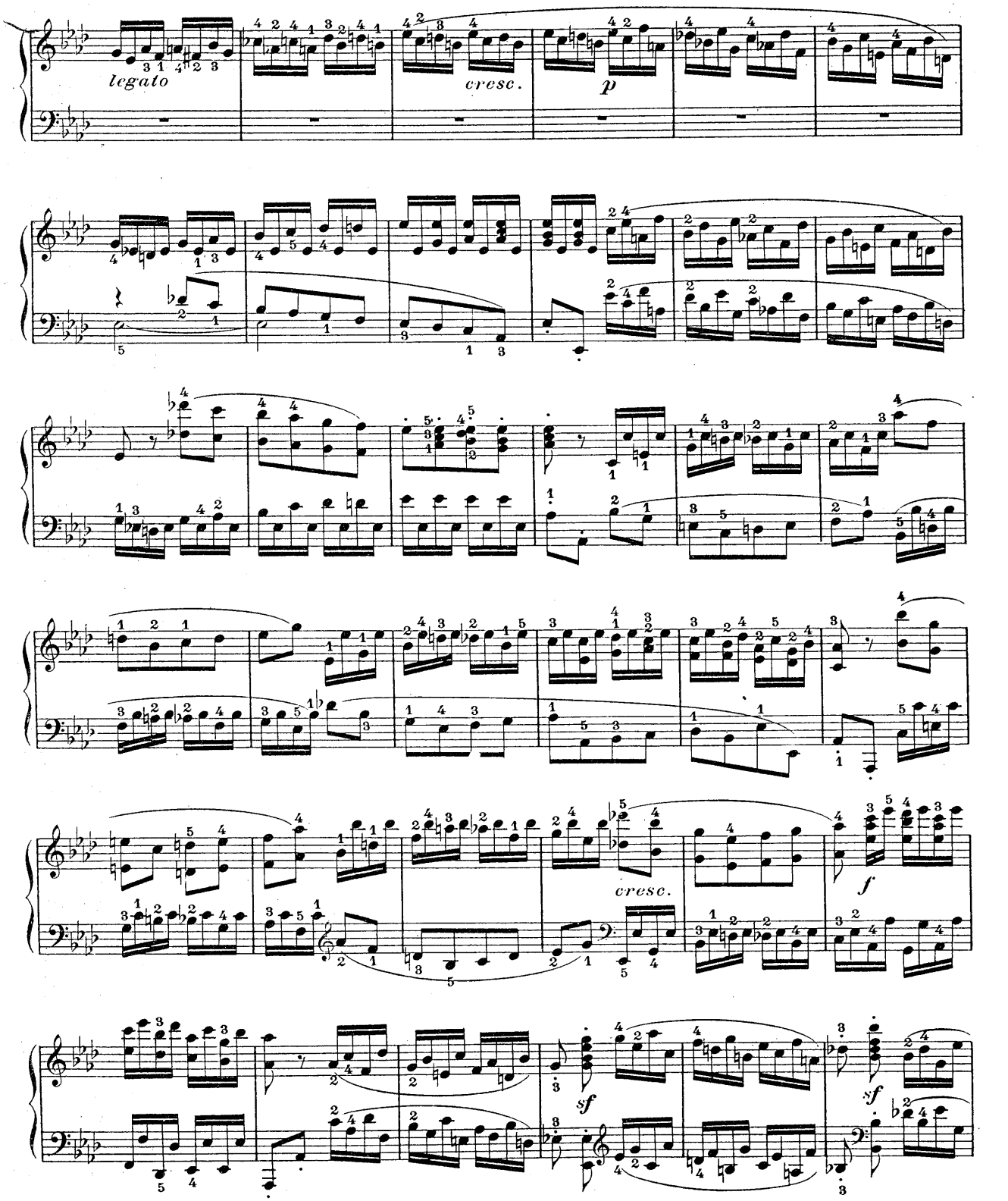
(1) Senza Sordino = *étouffoirs levés, c.a.d*: Avec Pédale.
Con Sordino = *étouffoirs baissés, c.a.d*: Sans Pédale.

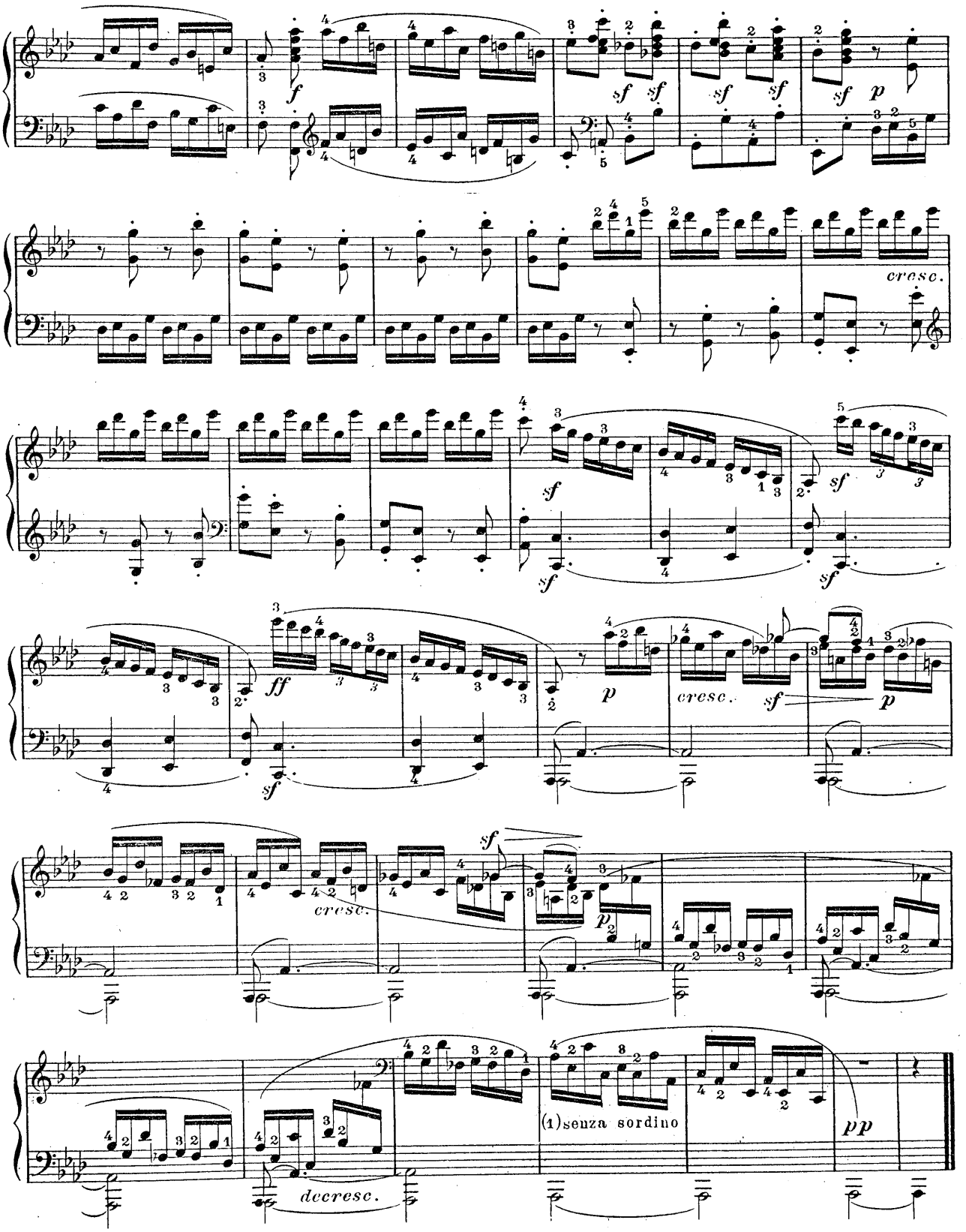

cresc.
f
p
cresc.
p
pp
sf
ff
sf
p
cresc.
sf
tr
f
ff
ff
p
cresc.
p
cresc.
p
sf
decresc.
senza sordino
pp


Allegro
p
cresc.
f
p


sf
sf
p
cresc.
sf
sf
ff
sf
sf
p
cresc.
p
cresc.
p
cresc.


cresc.
cresc.
cresc.
1a
2a


legato
cresc.
p
cresc.
f
sf
sf



(1) Senza Sordino = *Ped.*

SONATE

(Quasi una Fantasia)

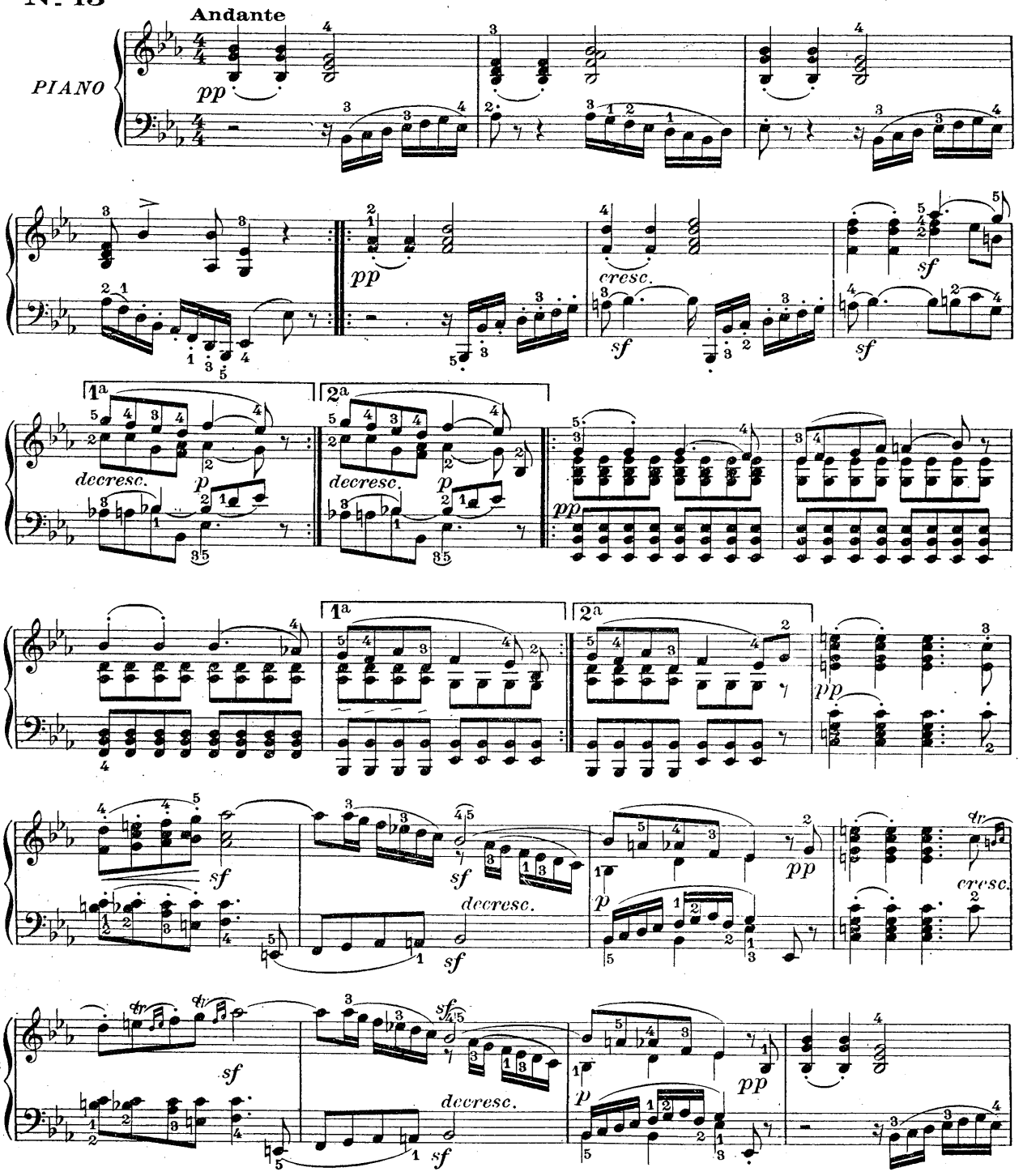
à la Princesse de Liechtenstein

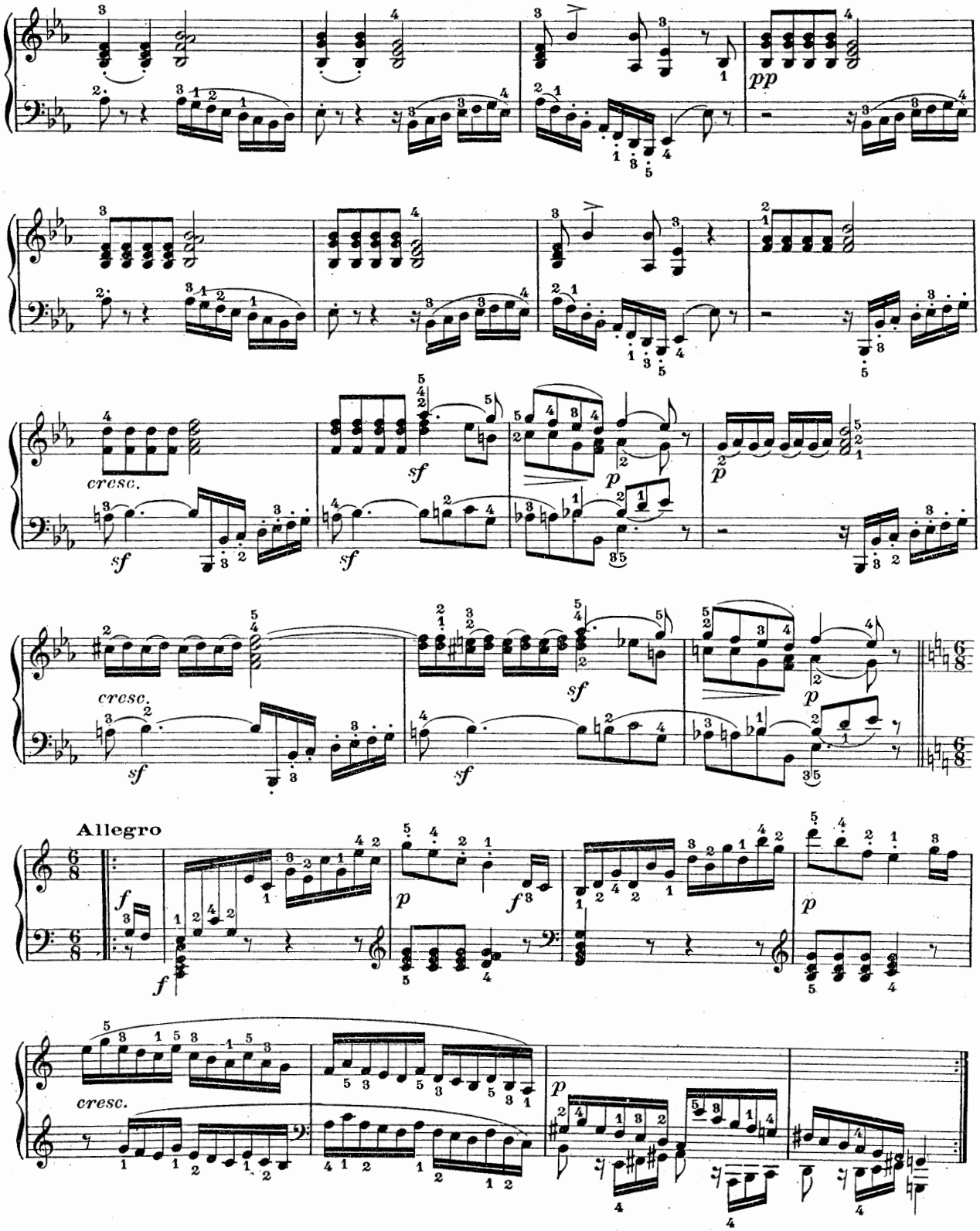
Op. 27. Nº 1.

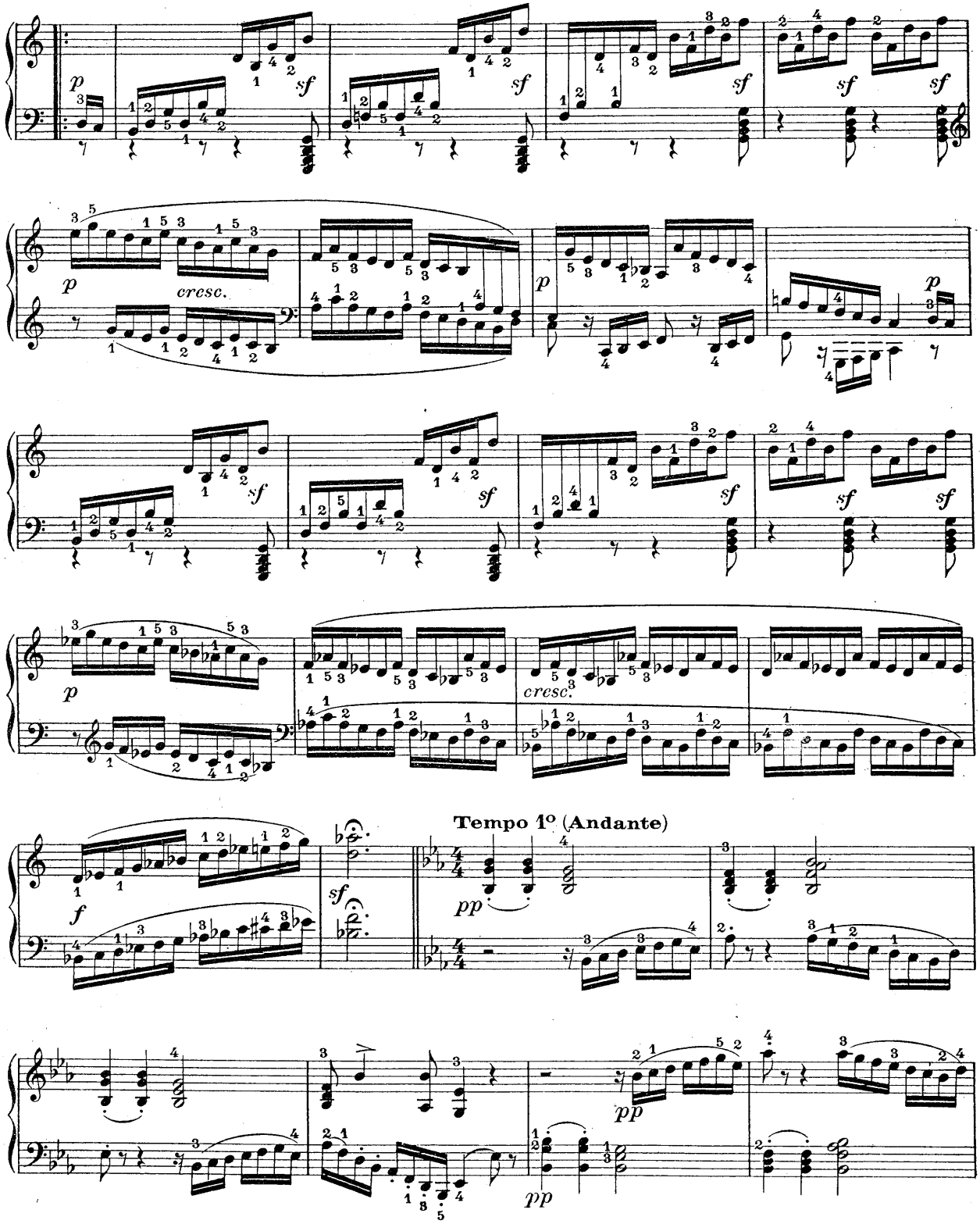
Nº 13

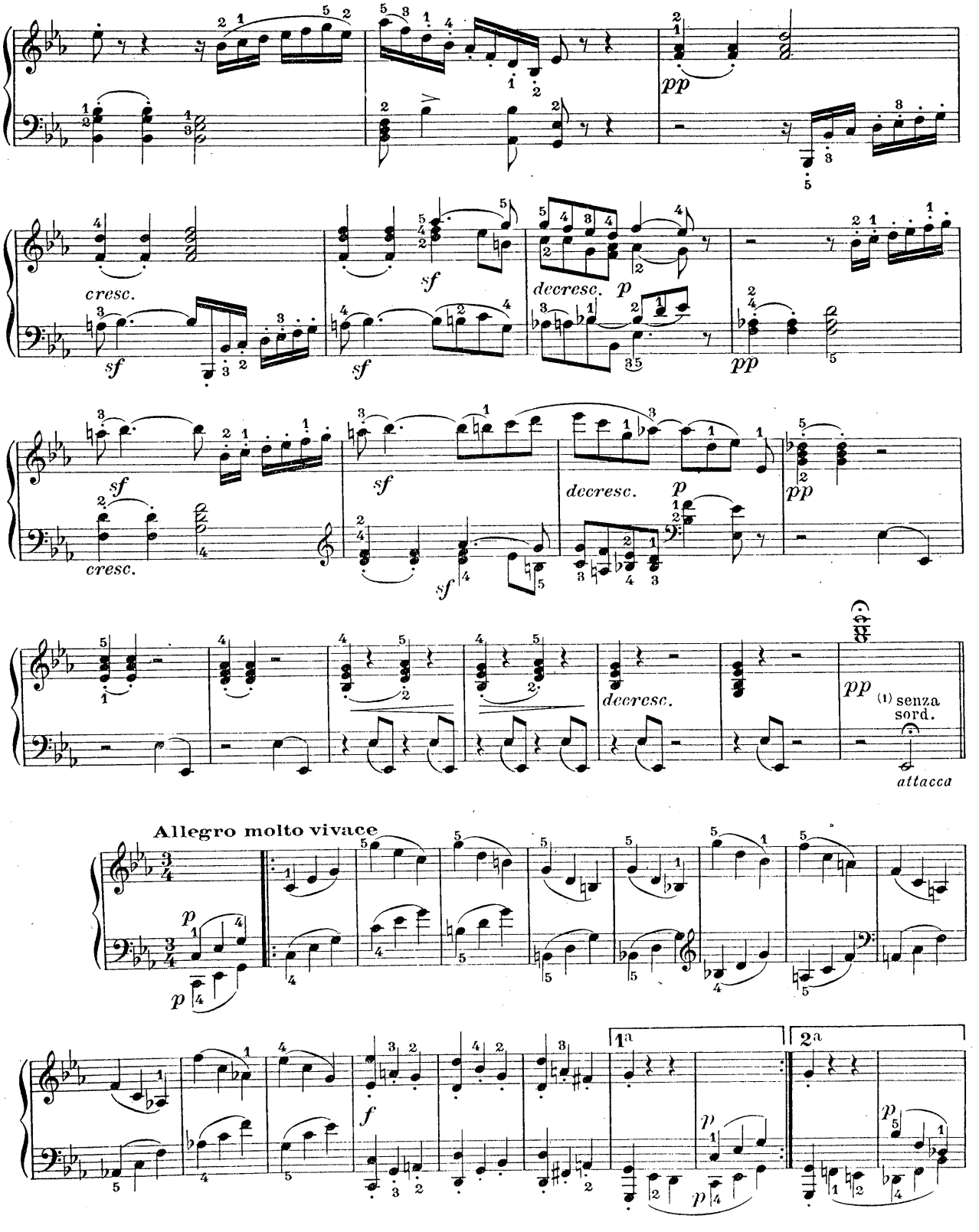
Andante

PIANO

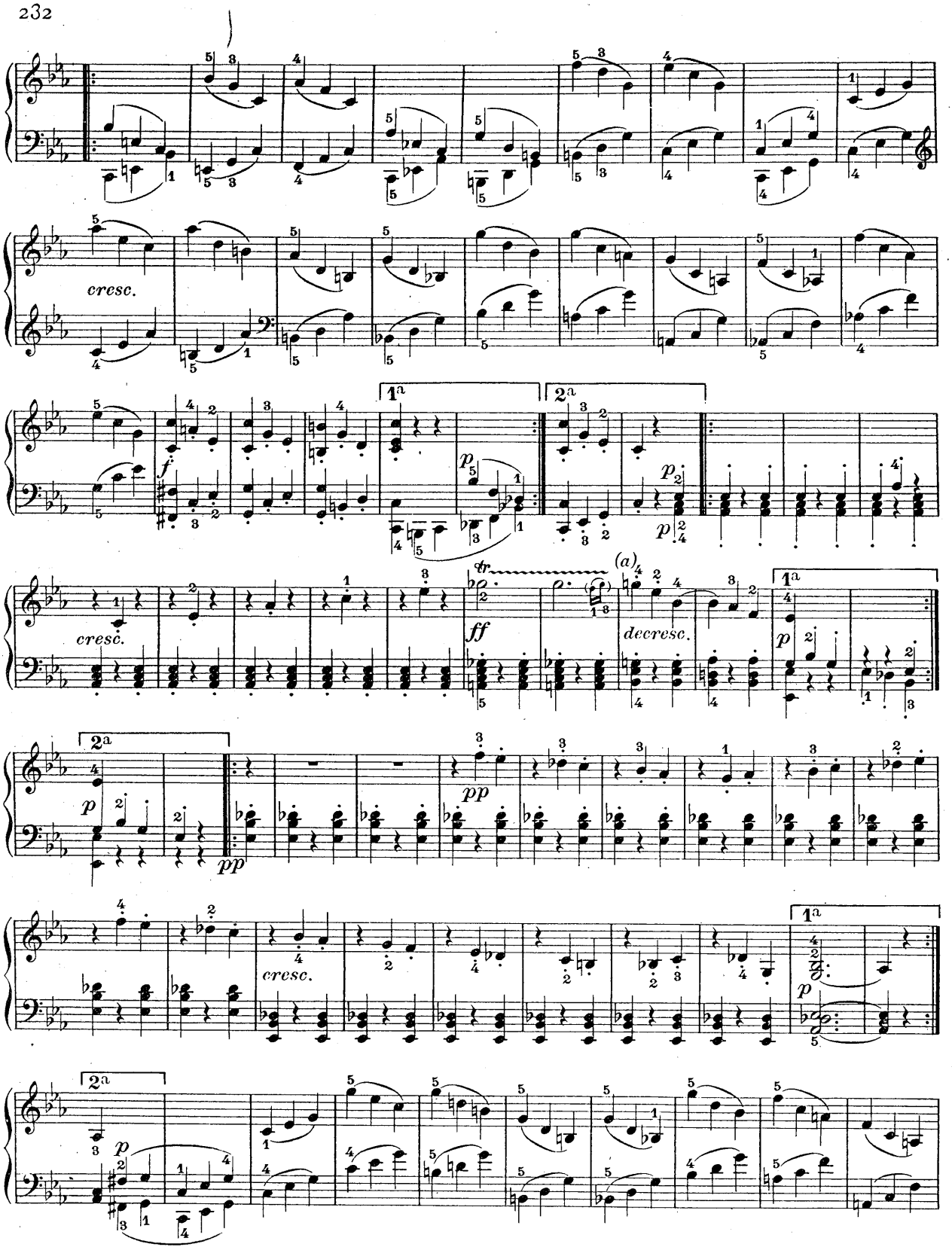



pp
cresc.
sf
sf
sf
p
p
cresc.
sf
sf
sf
p
Allegro
f
f
p
f
p
cresc.
p

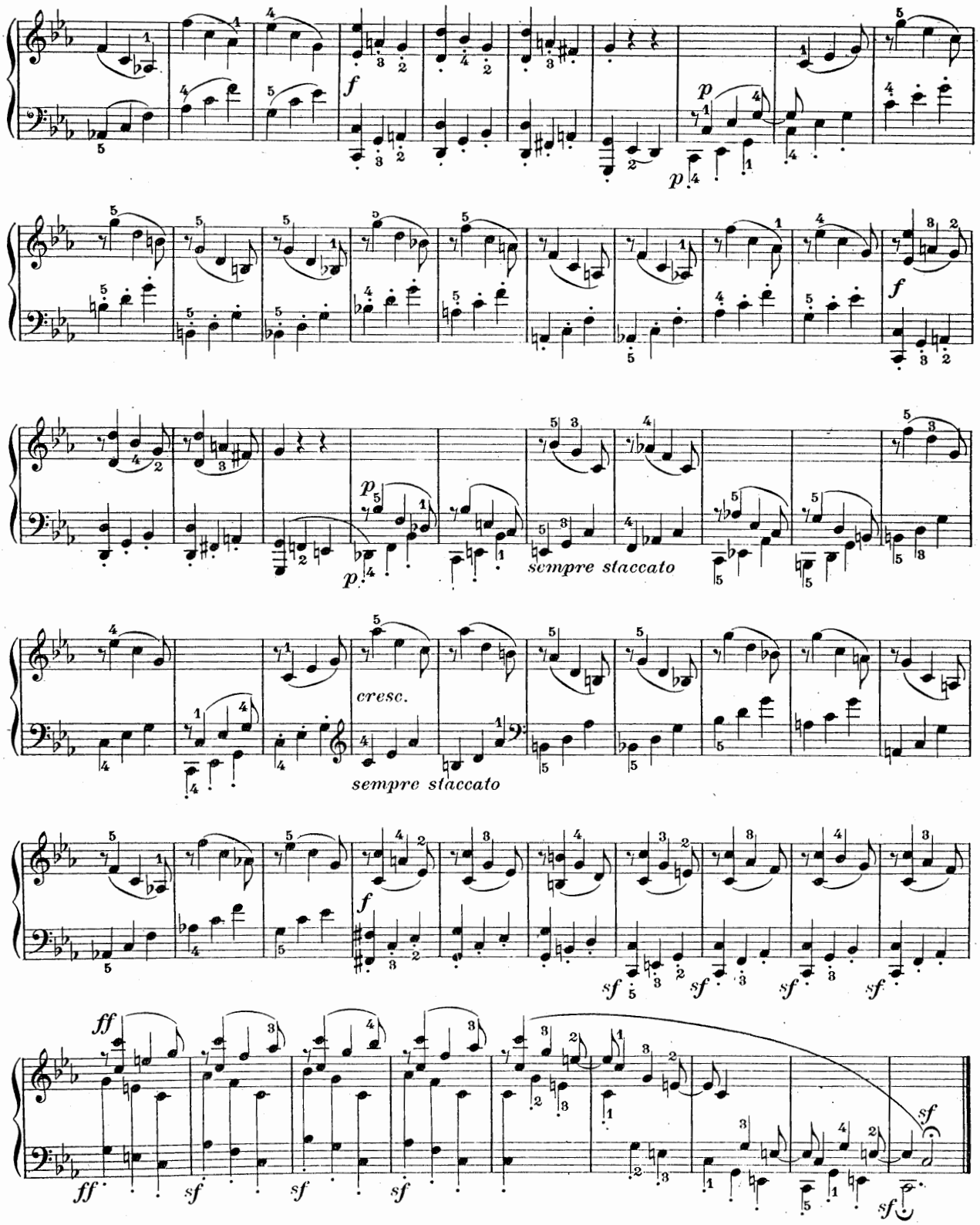

p
sf
cresc.
f
Tempo 1º (Andante)
pp

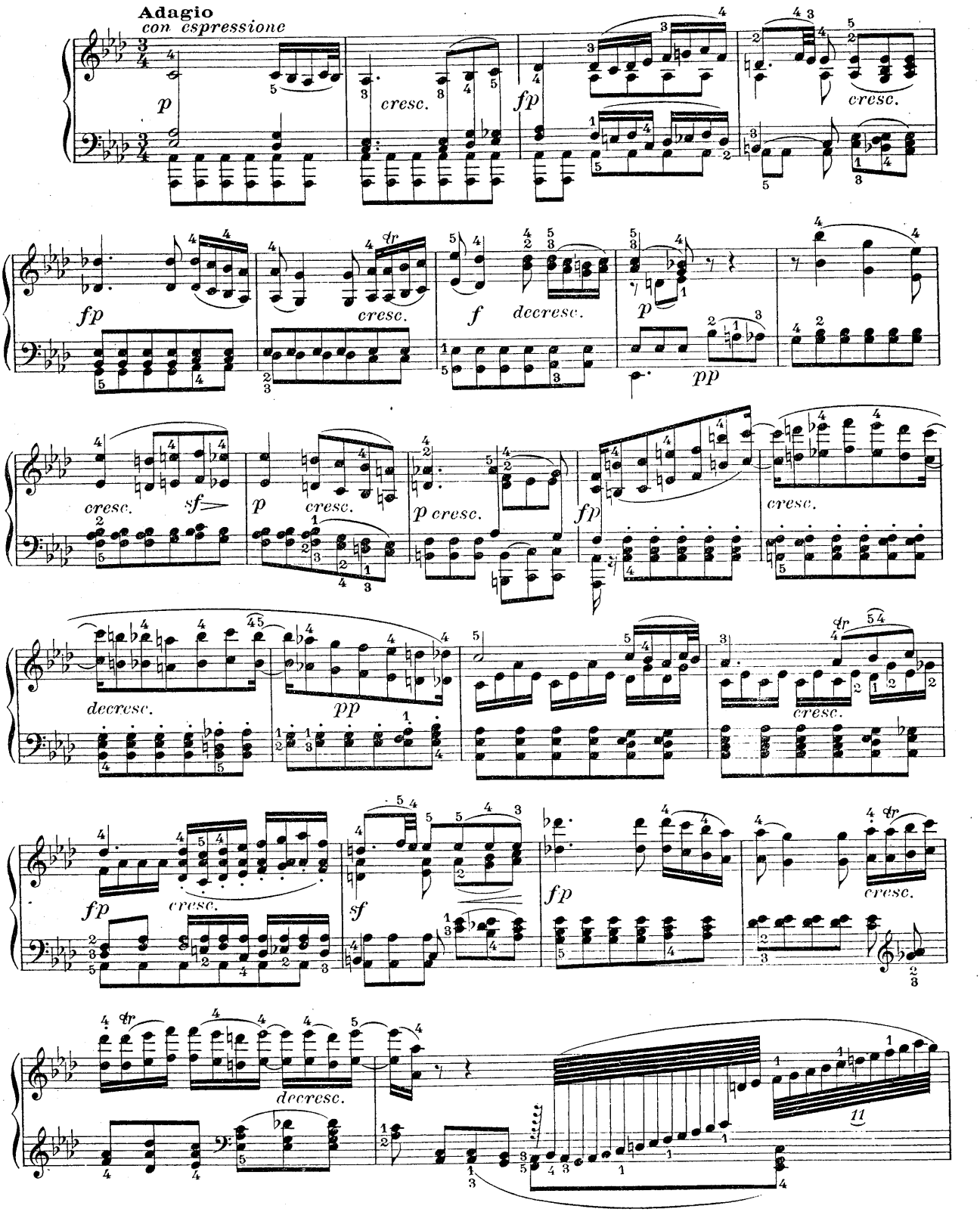


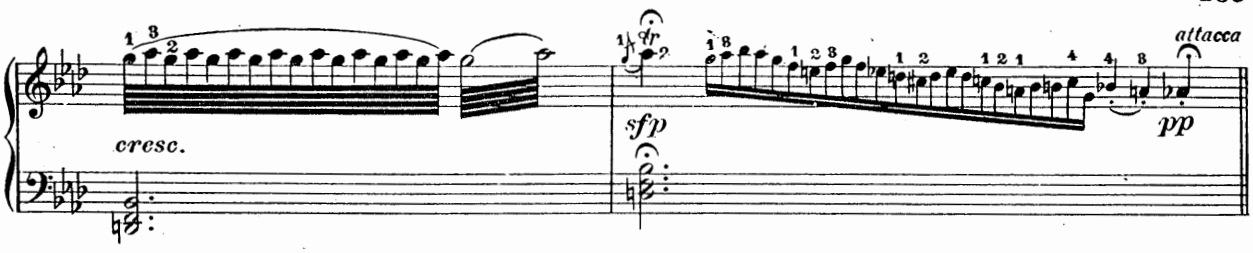
(1) Senza Sordino = *Ped.*



(a) Voir notes critiques, Sonate XIII.

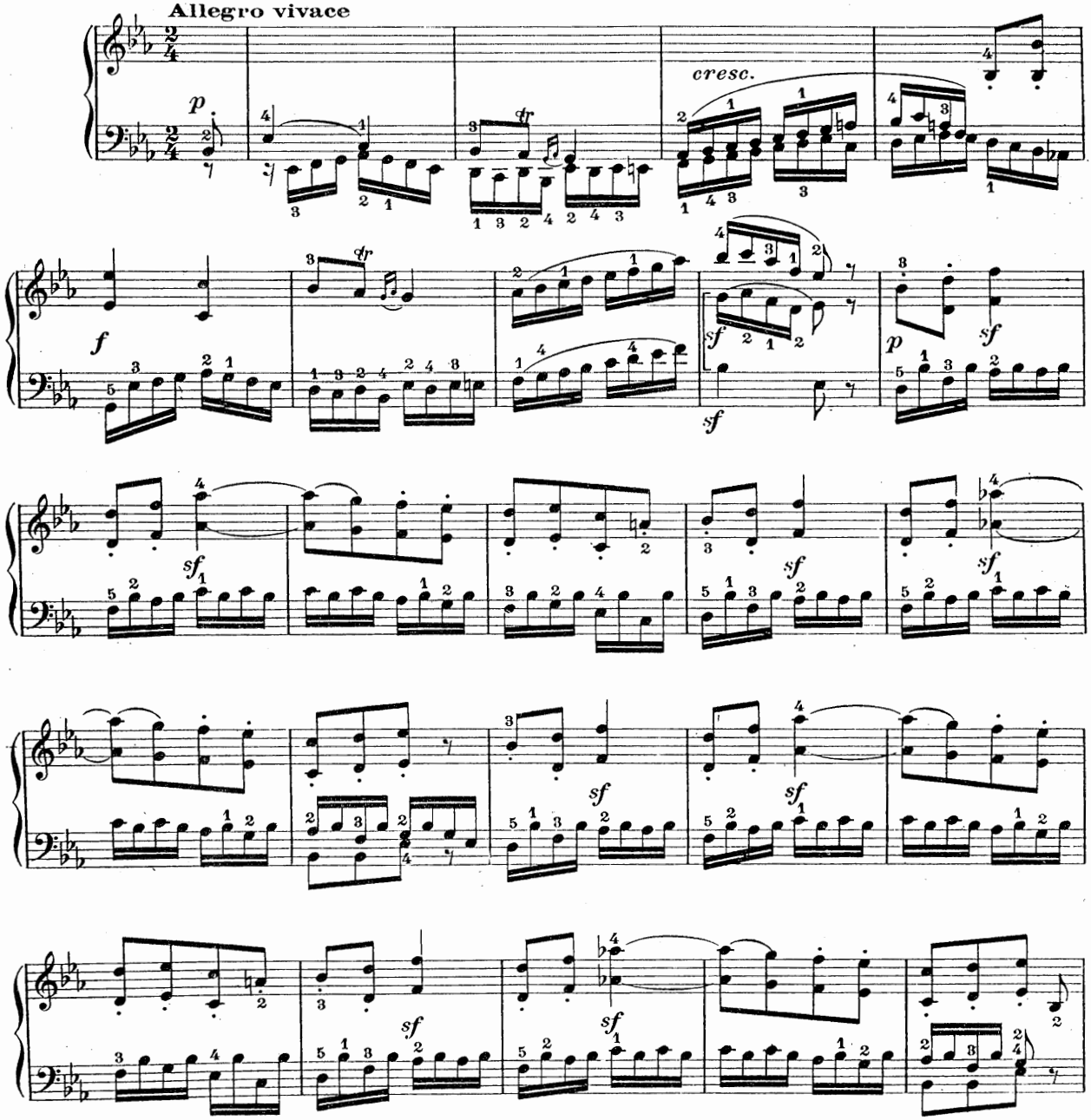

f
p
p
f
p
sempre staccato
cresc.
sempre staccato
f
sf
sf
sf
sf
ff
ff
sf
sf
sf
sf
sf

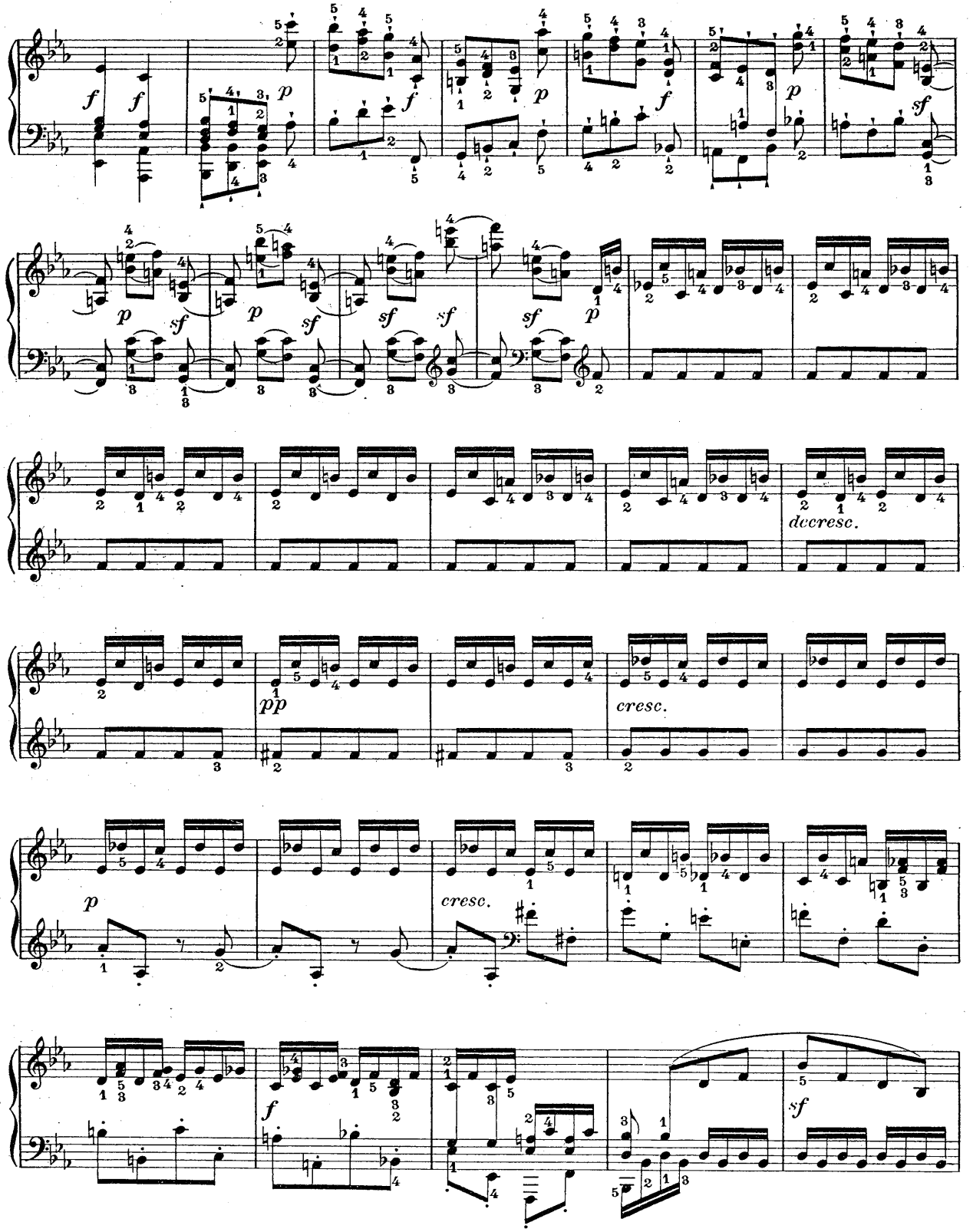

Adagio
con espressione
p
cresc.
fp
cresc.
fp
cresc.
f
decresc.
p
pp
cresc.
sf
p
cresc.
p cresc.
fp
cresc.
decresc.
pp
cresc.
fp
cresc.
sf
fp
cresc.
decresc.
11

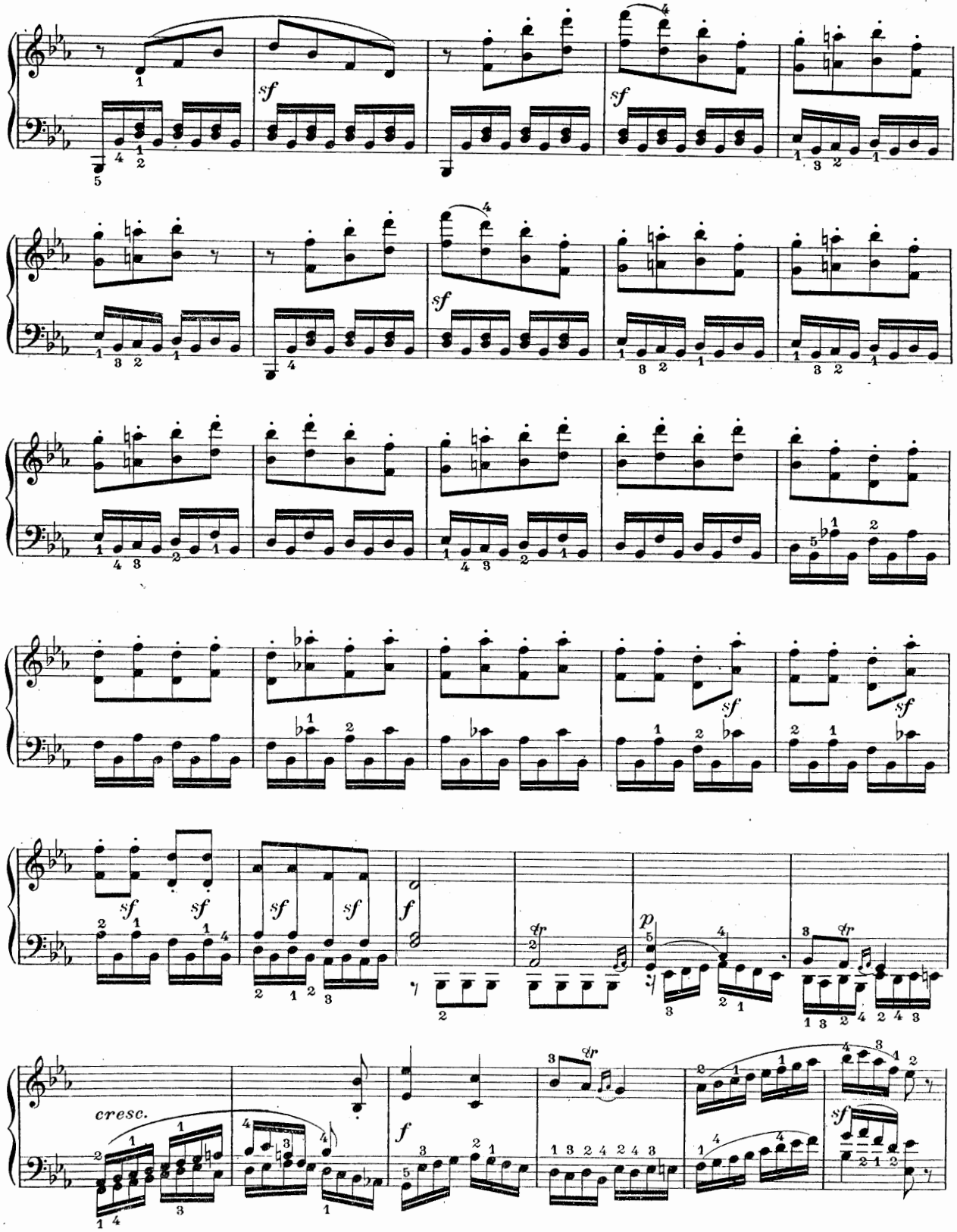


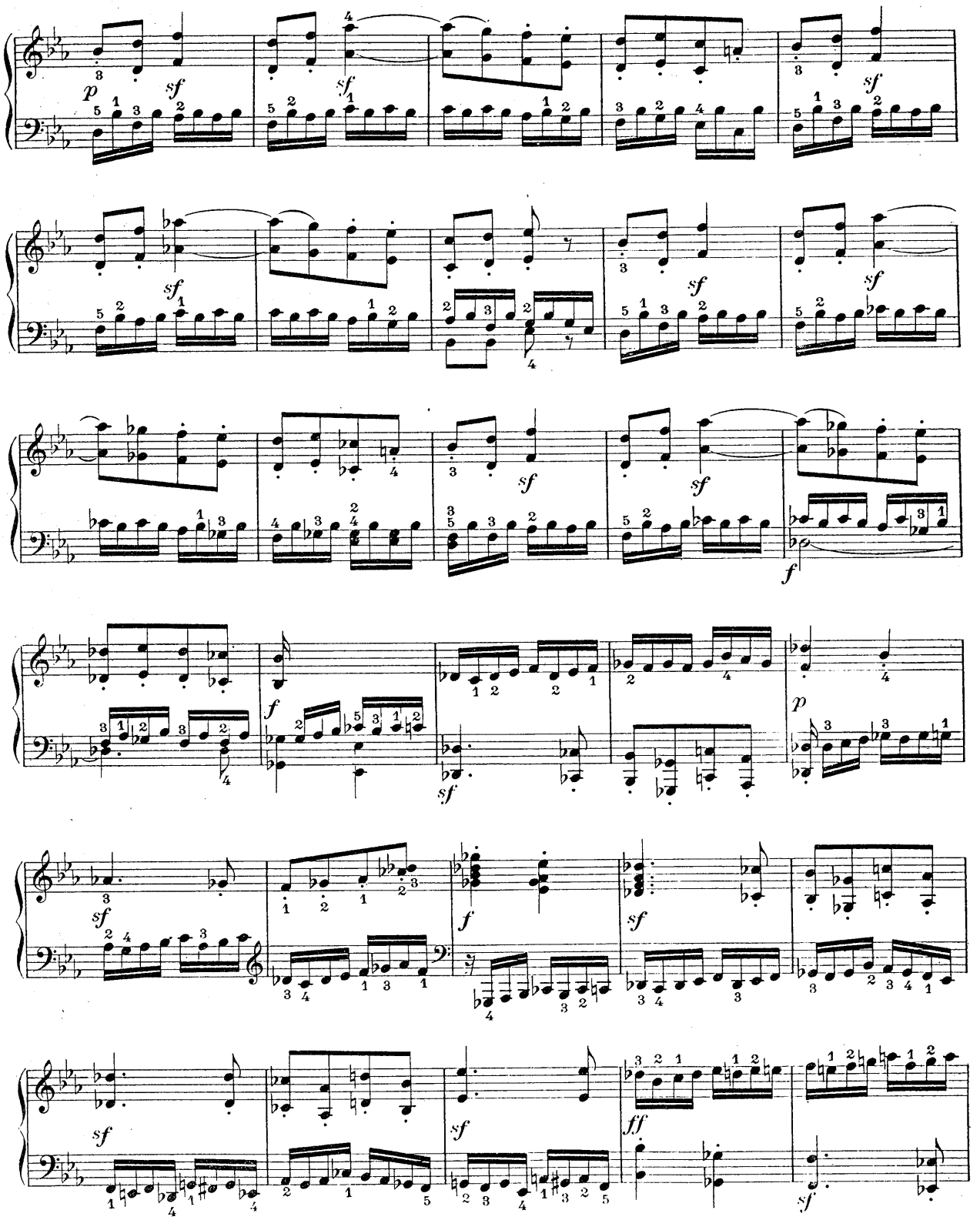
FINALE

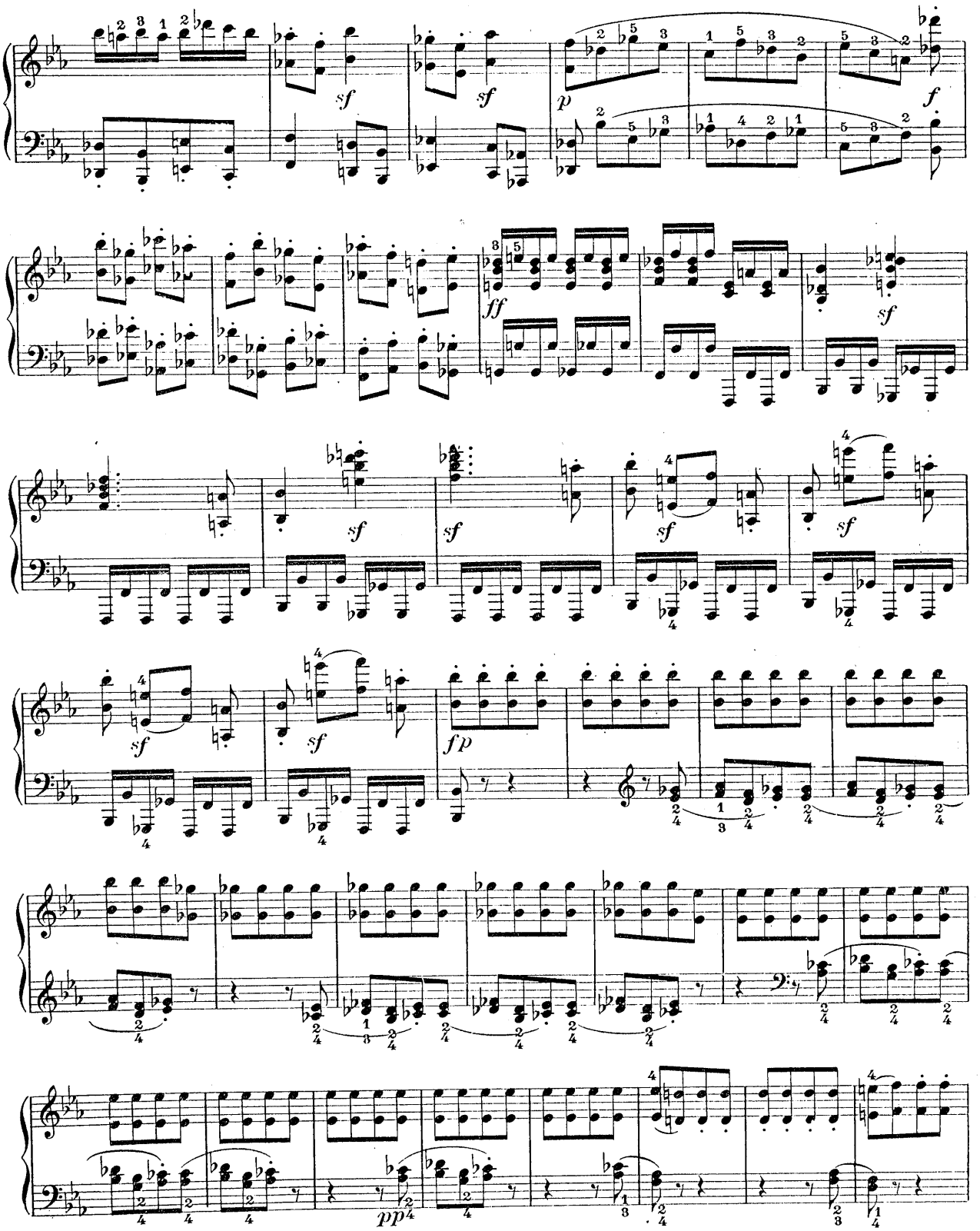
Allegro vivace

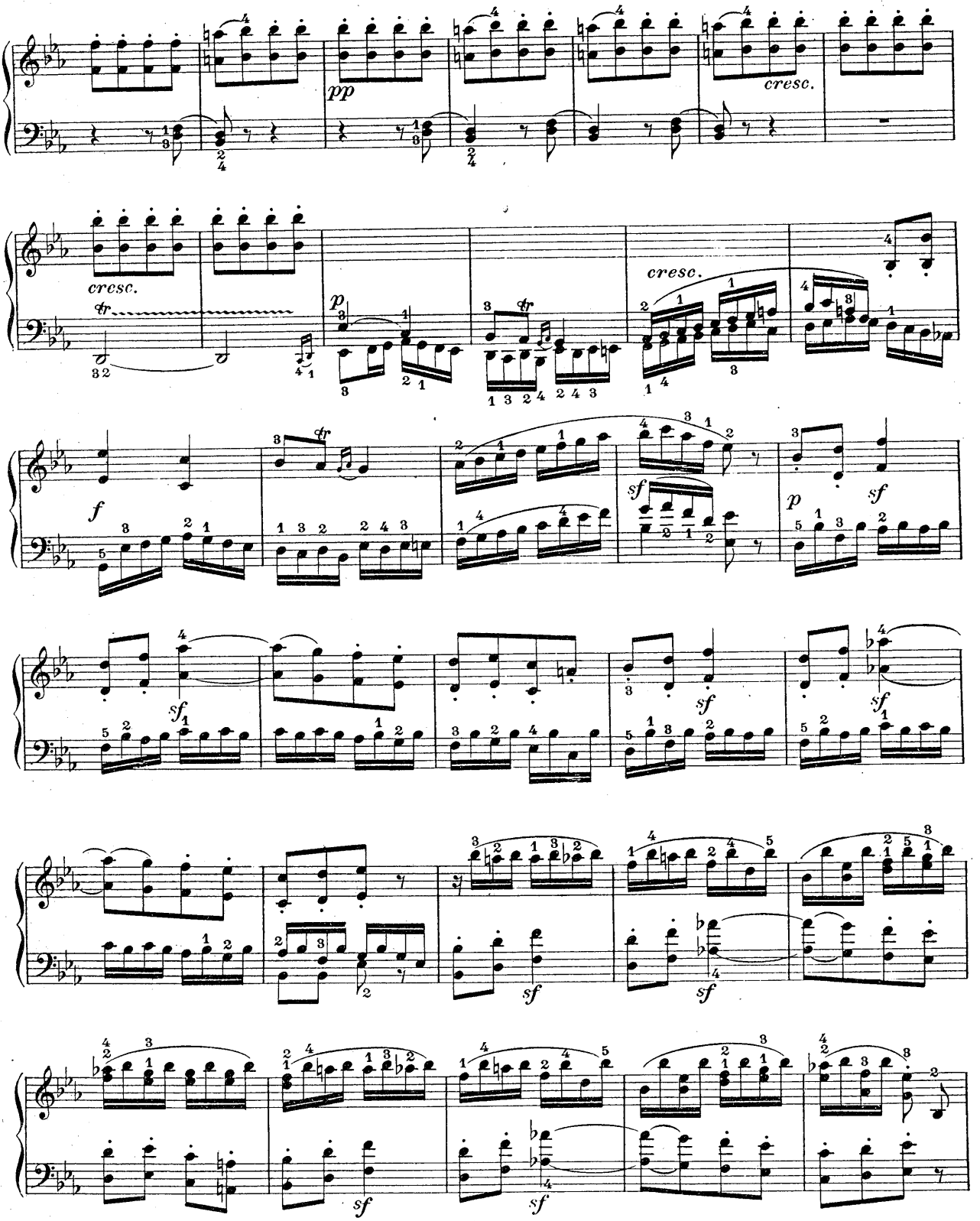


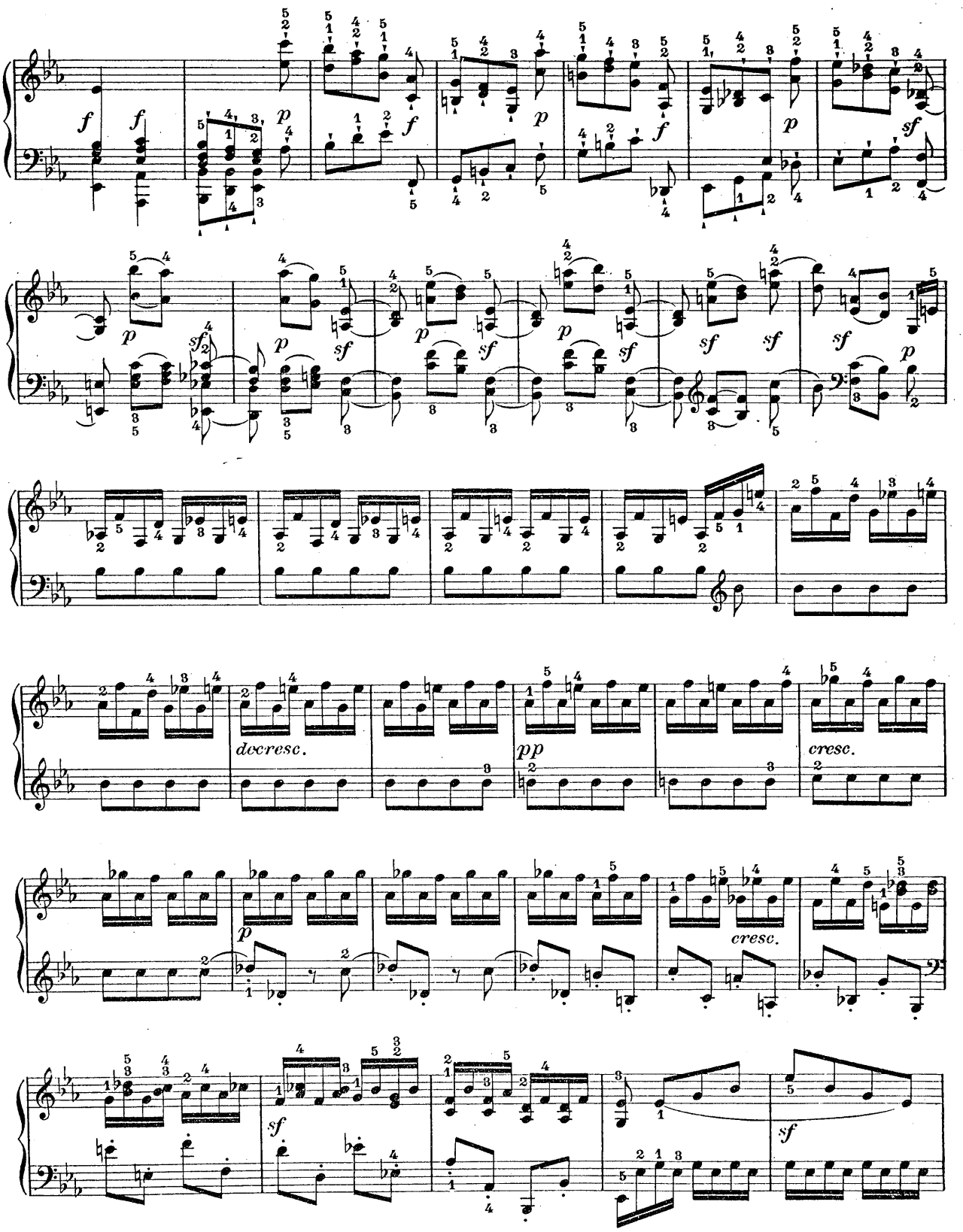

f
f
p
f
p
f
p
sf
p
sf
p
sf
sf
sf
p
decresc.
pp
cresc.
p
cresc.
f
sf

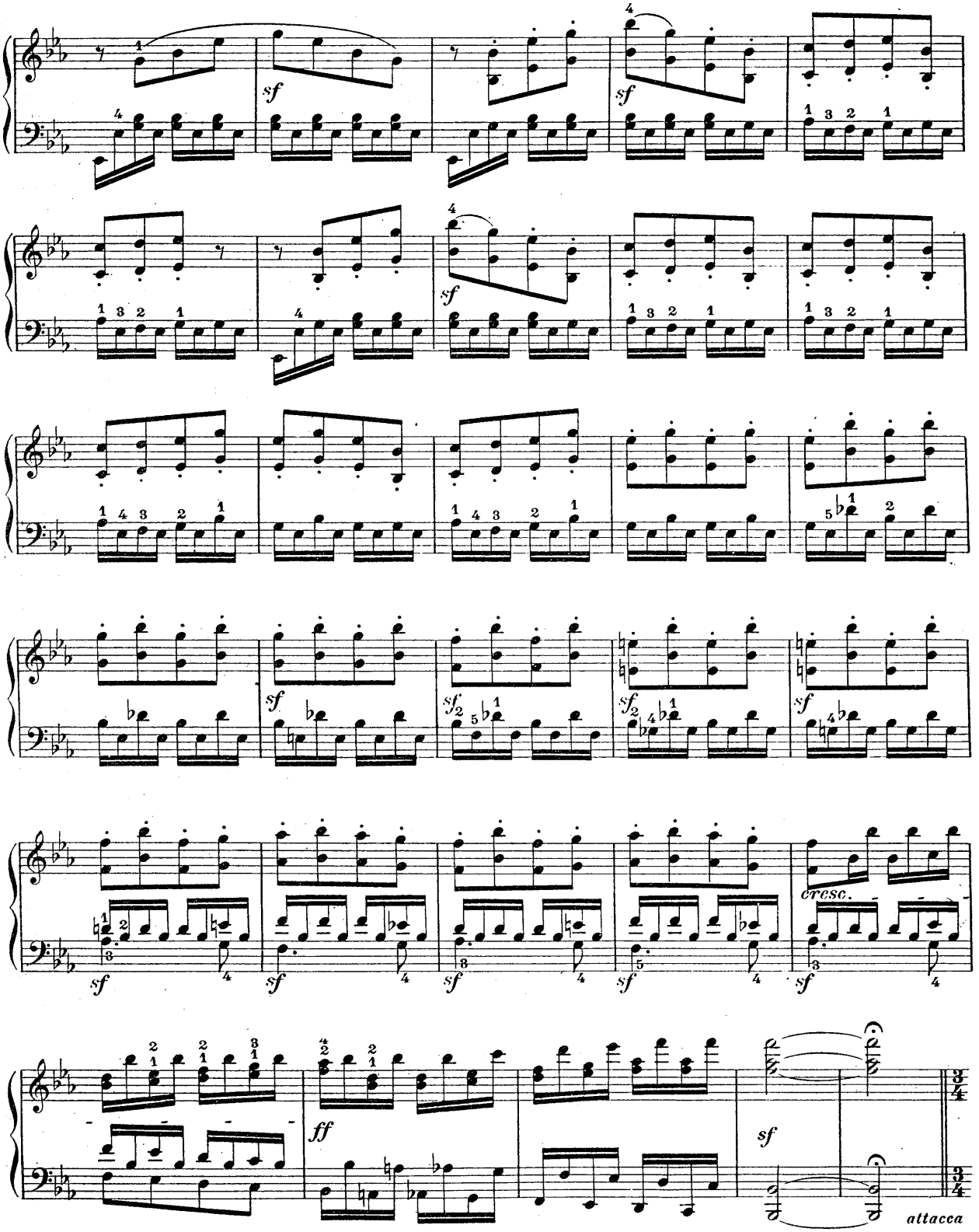

sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
f
tr
p
tr
cresc.
f
sf

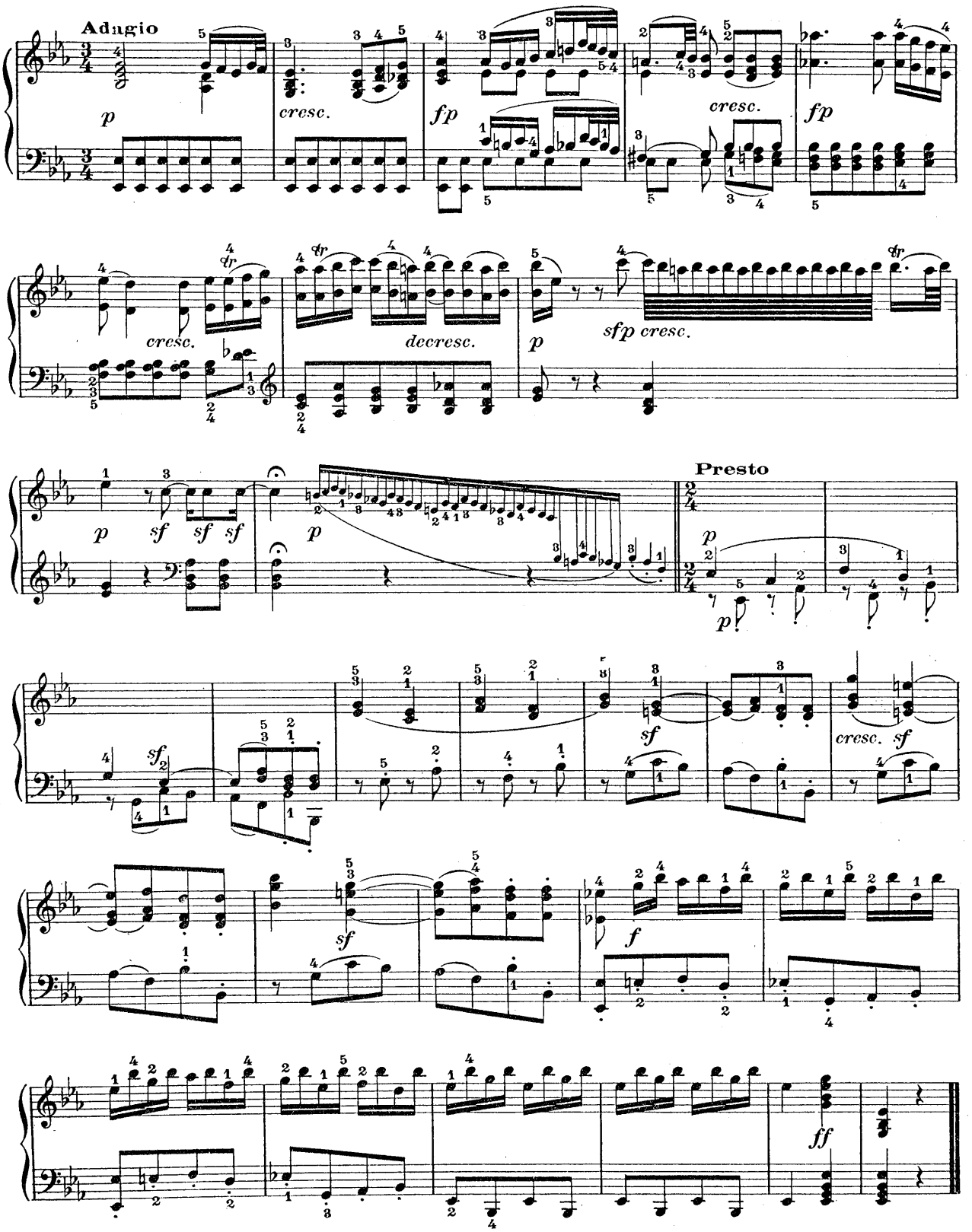

p
sf
f
ff


sf
sf
p
f
ff
sf
sf
sf
sf
sf
fp
pp


pp
cresc.
cresc.
tr
p
cresc.
f
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf


decresc.
pp
cresc.
cresc.


sf
cresc.
ff
attacca


Adagio
p
cresc.
fp
cresc.
fp
cresc.
decresc.
p
sfp cresc.
p
sf
sf
sf
p
Presto
p
p
sf2
sf
cresc.
sf
sf
f
ff

SONATE

(Quasi una Fantasia)

à la Comtesse Guilia Guicciardi

Op. 27. No 2.

No 14

Adagio sostenuto

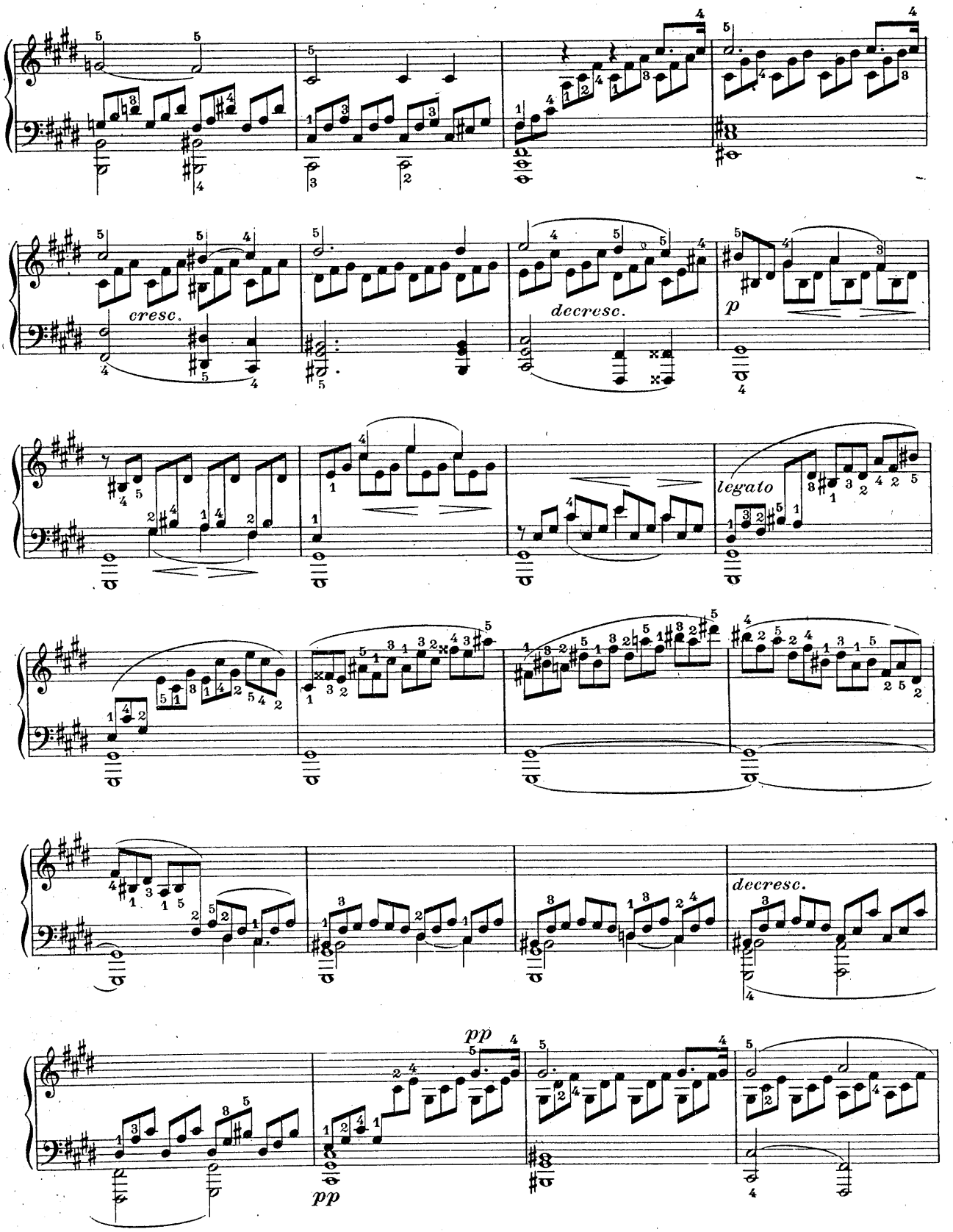
si deve suonare tutto questo pezzo delicatissimamente e senza sordini

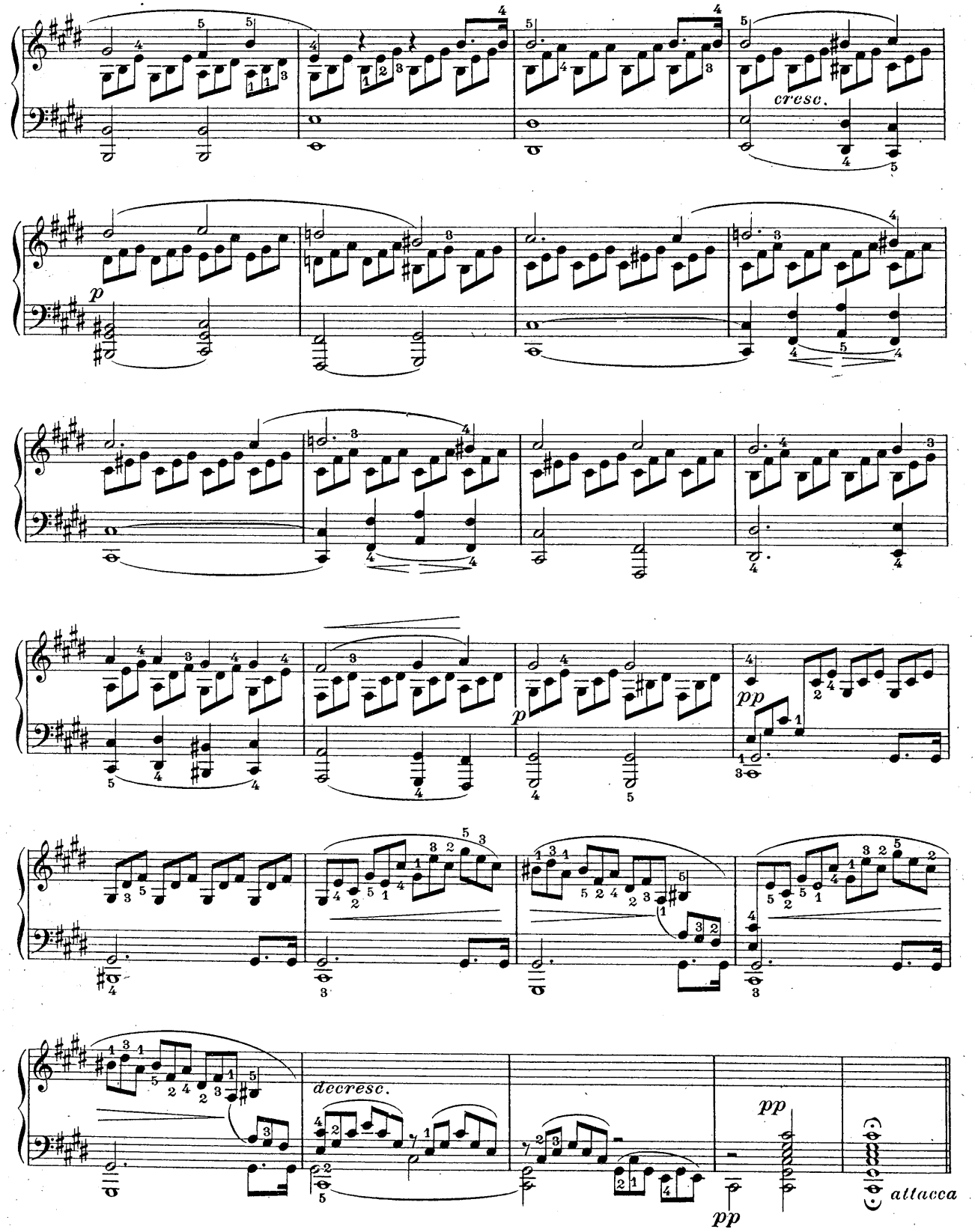
PIANO

sempre pp senza sordini (1)

pp

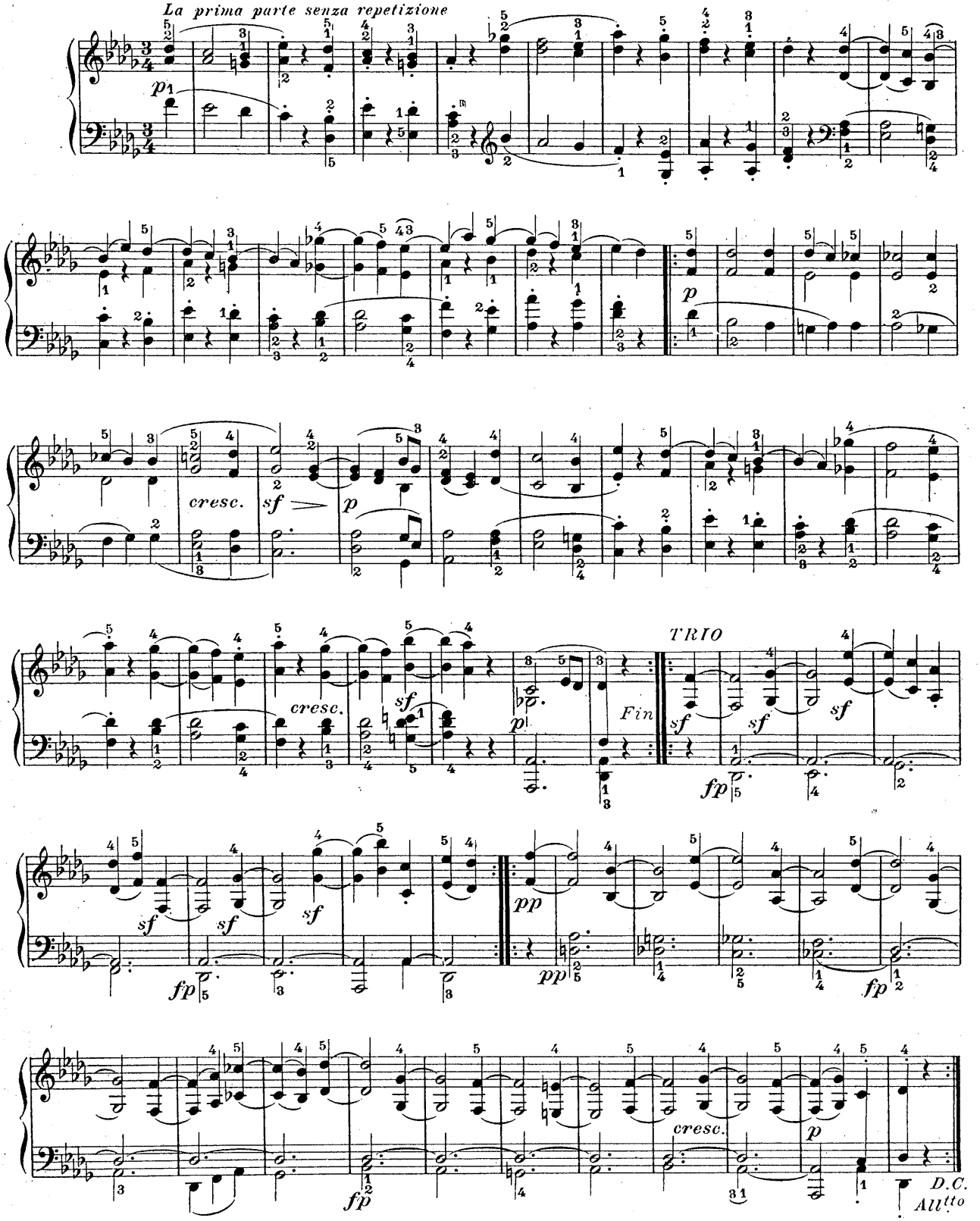
(1) Senza sordino = *avec Ped.* – Con Sordino = *sans Ped.*

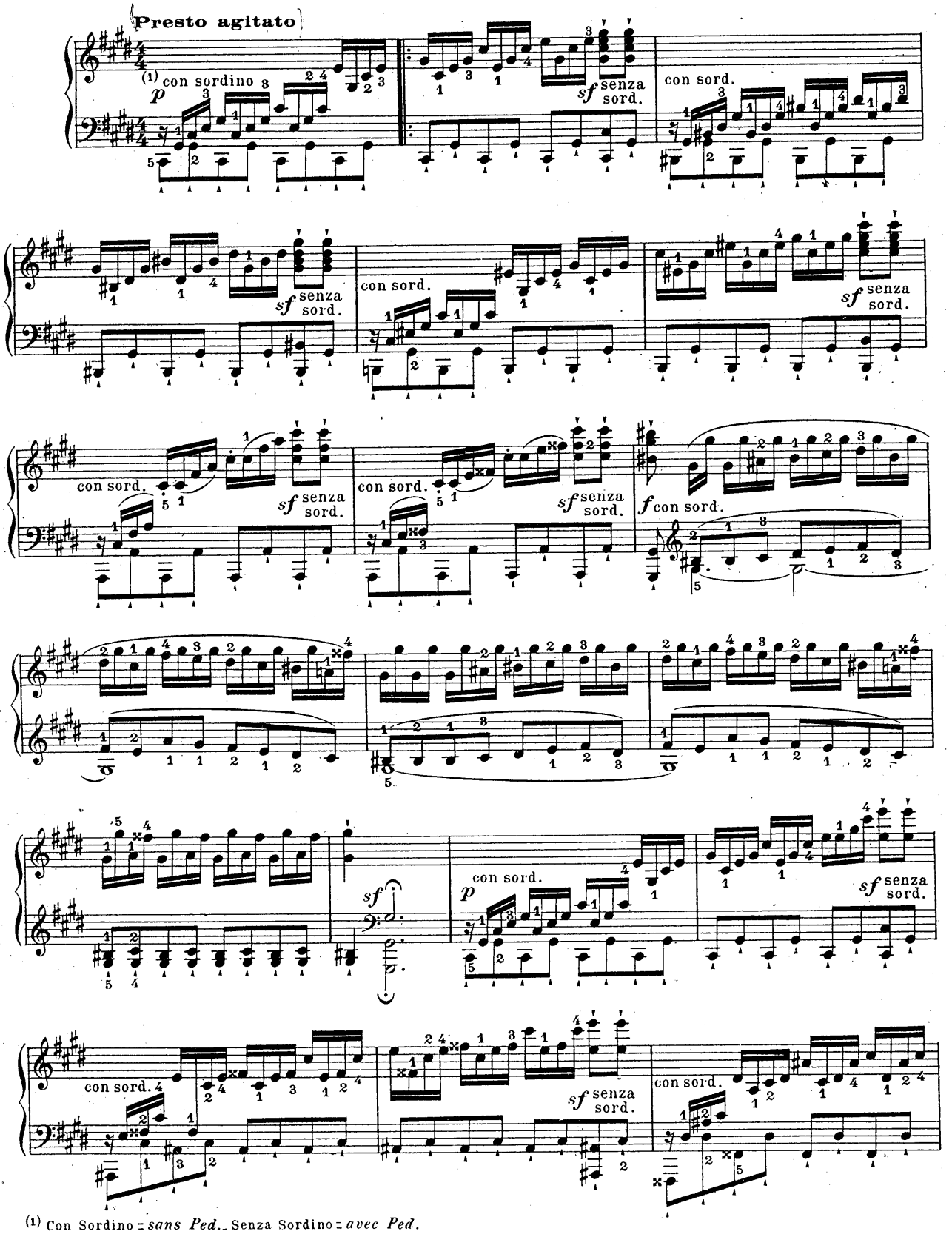

cresc.
decresc.
p
legato
decresc.
pp
pp


cresc.
p
p
pp
decresc.
pp
pp
attacca

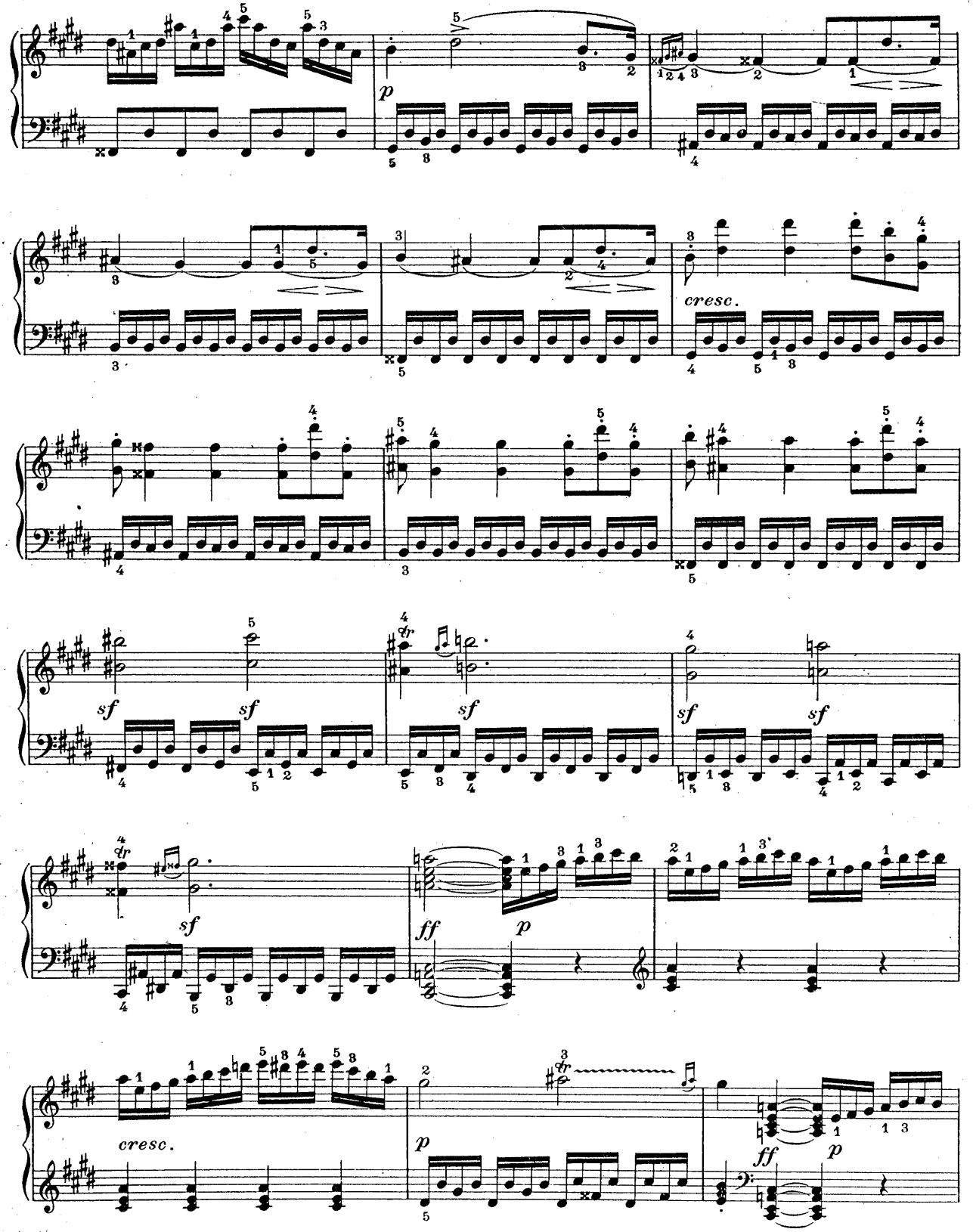
Allegretto

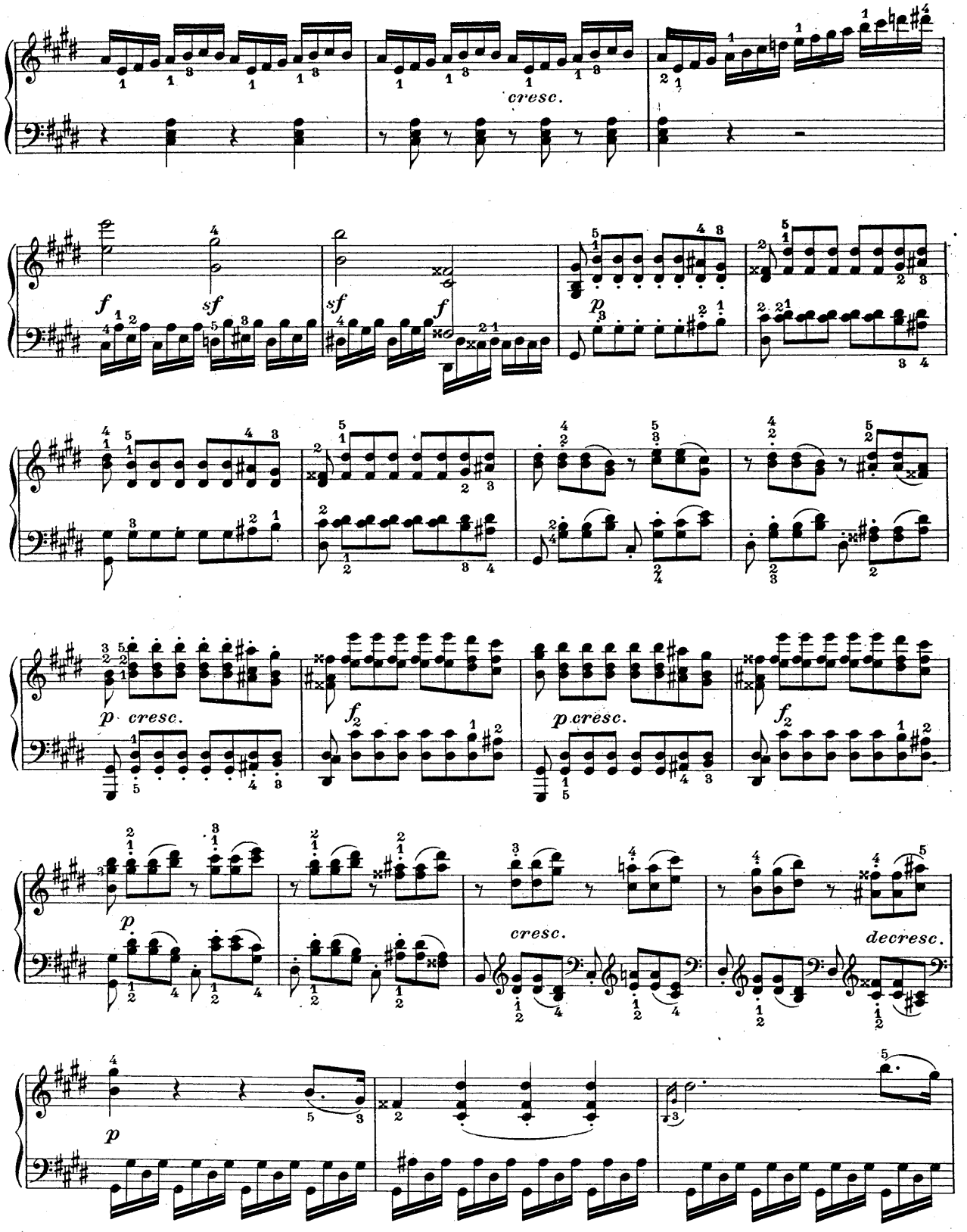
La prima parte senza repetizione

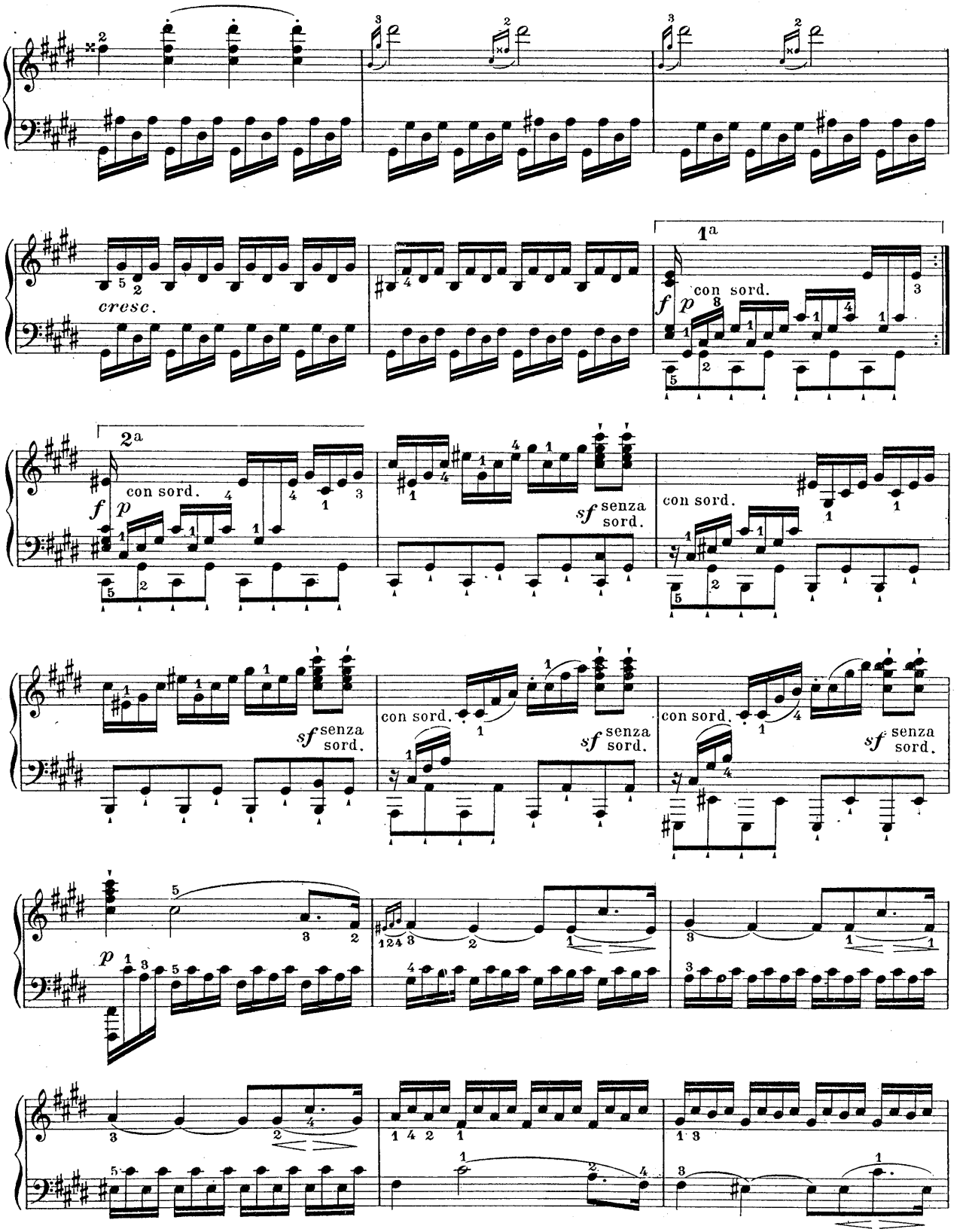


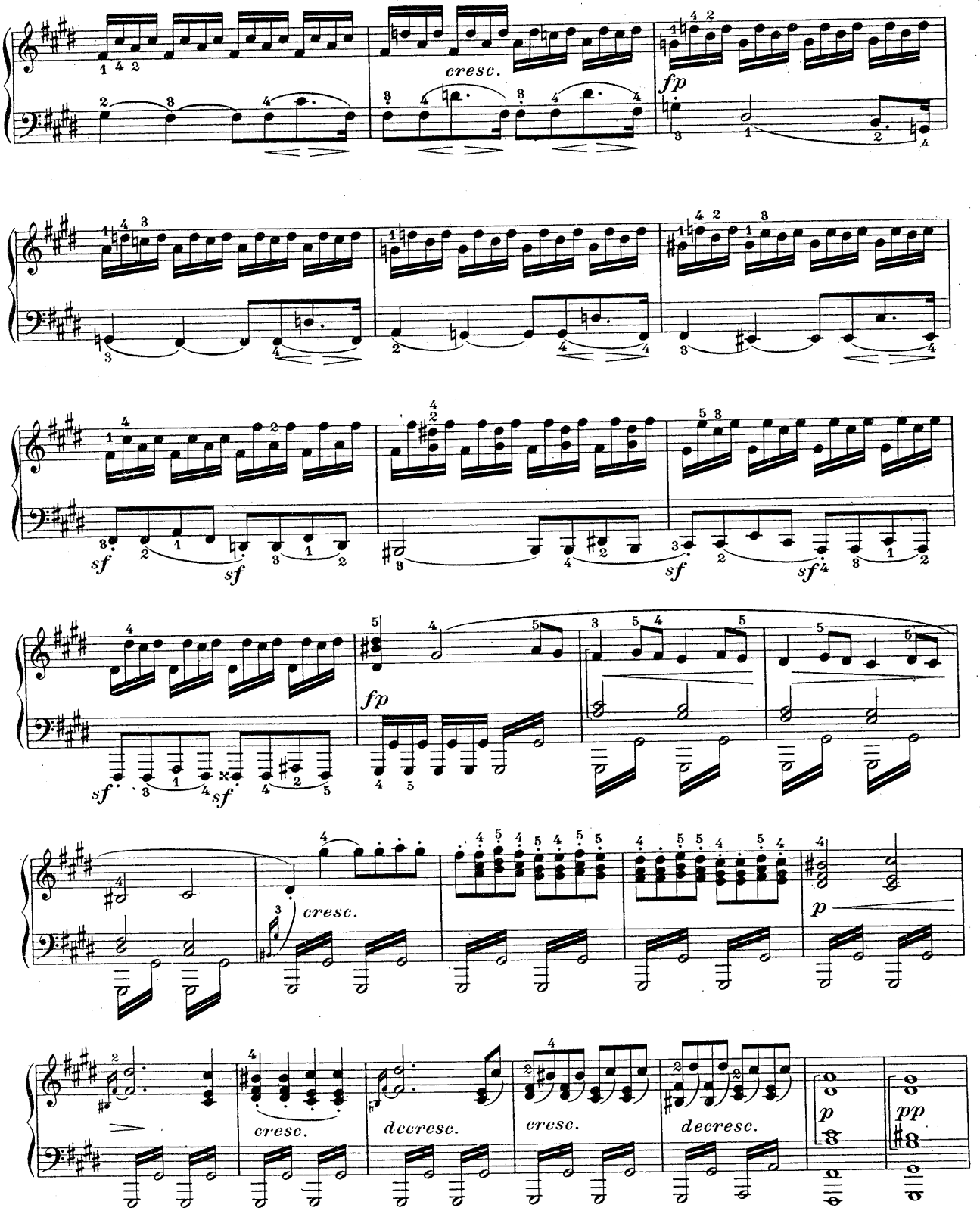


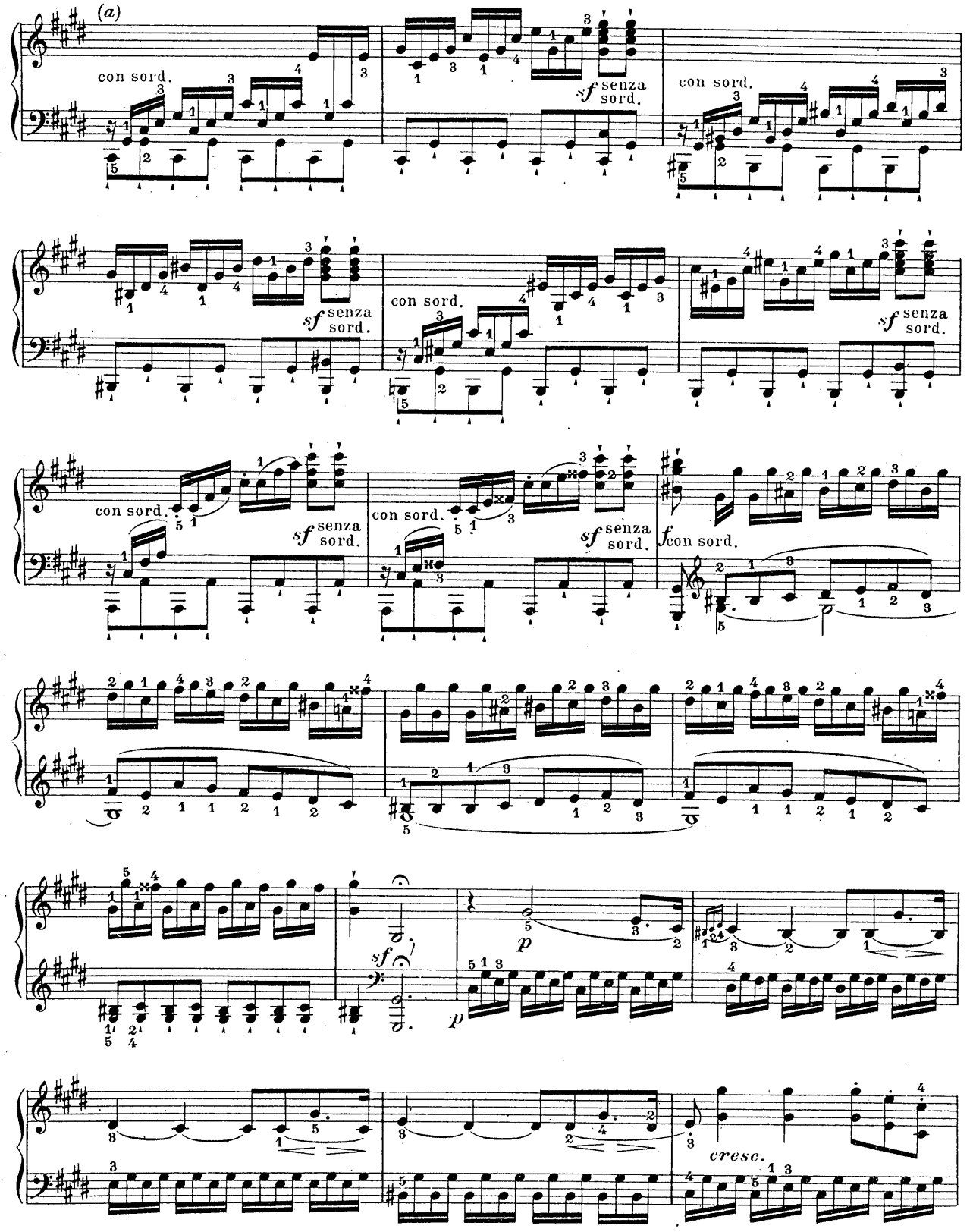
(1) Con Sordino = *sans Ped.* Senza Sordino = *avec Ped.*


p
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
p
cresc.
p
ff
p

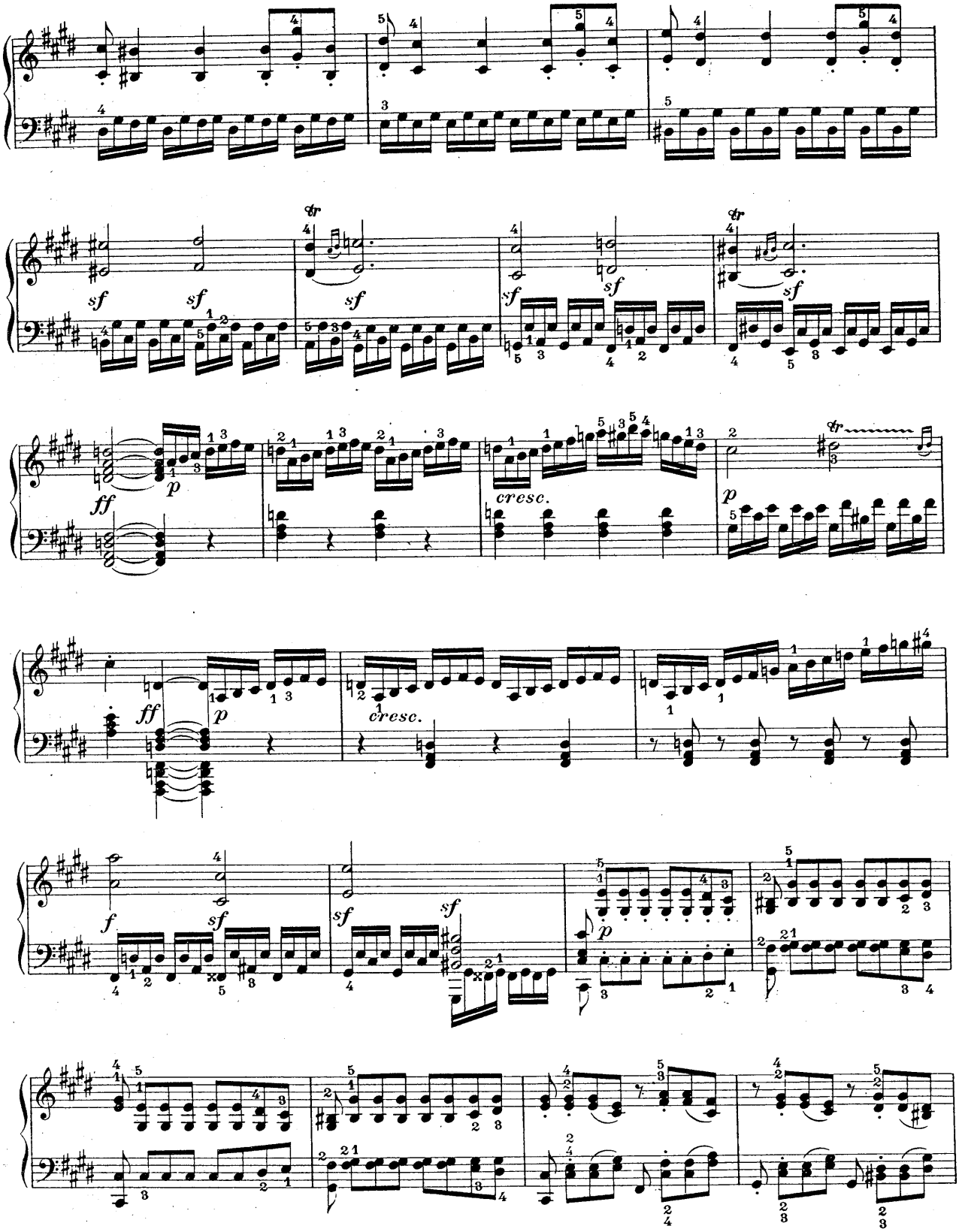

cresc.
f
sf
sf
f
p
p cresc.
f2
p cresc.
f2
p
cresc.
decresc.
p

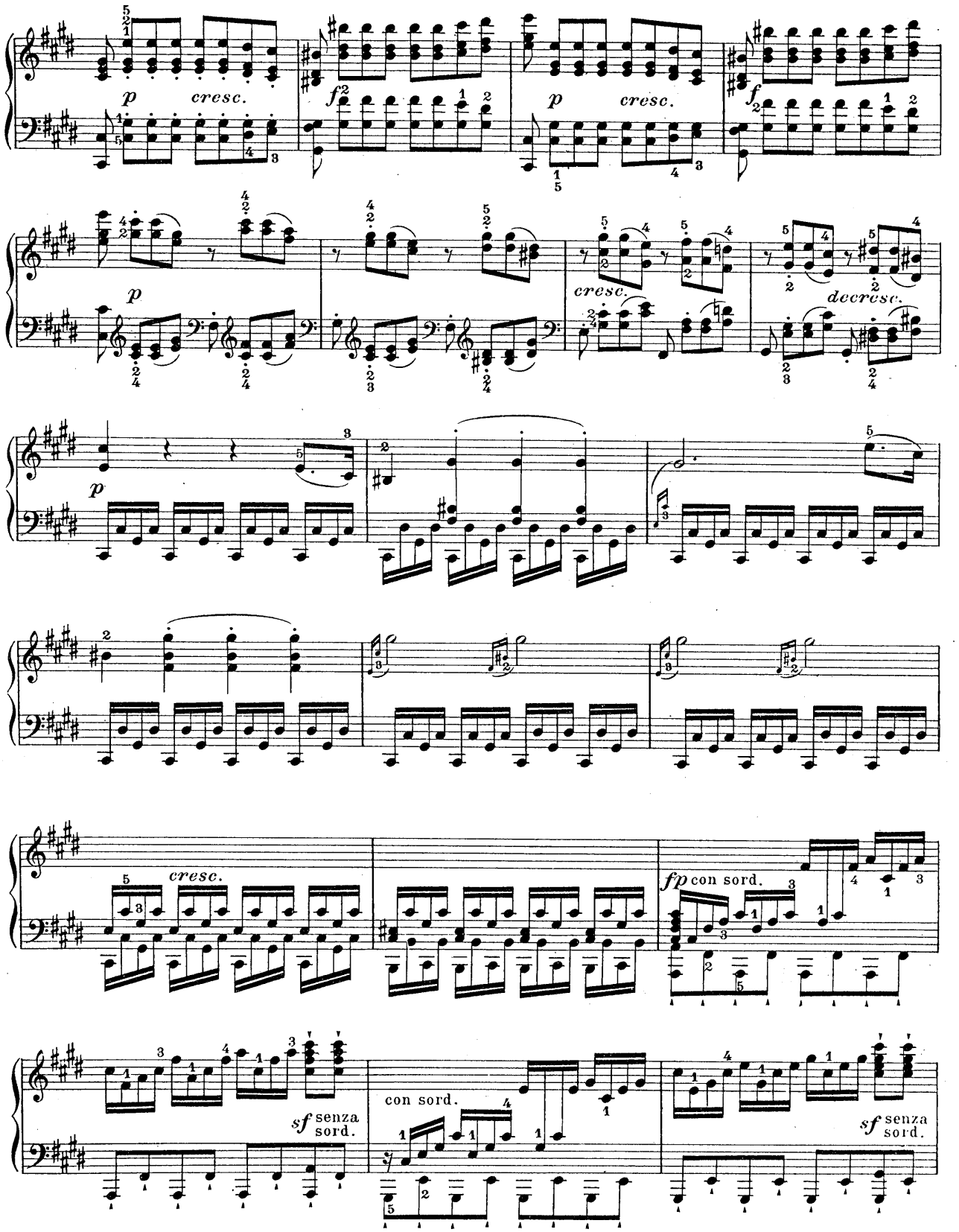

cresc.
1a
con sord.
2a
con sord.
senza sord.
con sord.
senza sord.
con sord.
senza sord.

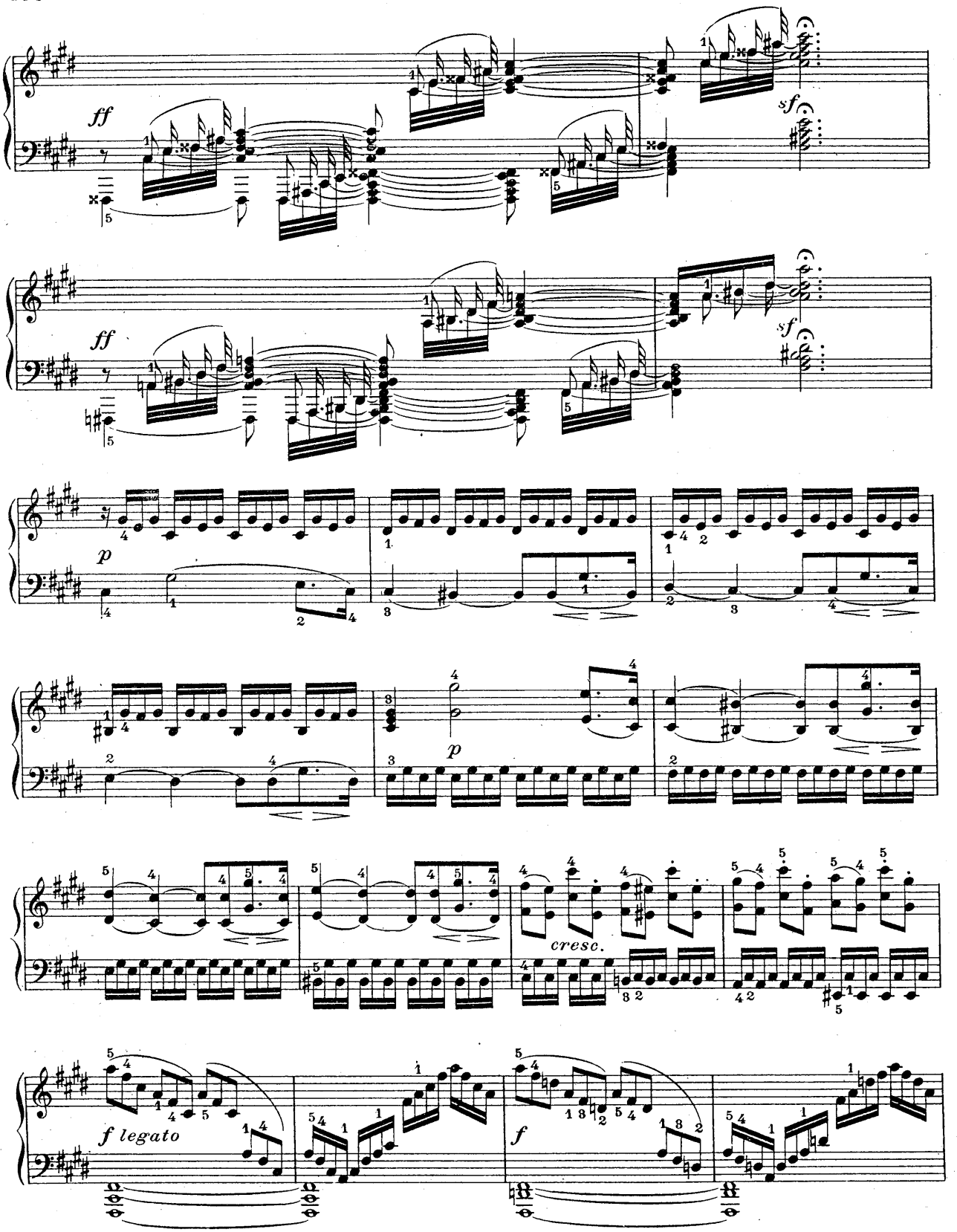

cresc.
fp
sf
sf
sf
sf
fp
sf
sf
cresc.
p
cresc.
decresc.
cresc.
decresc.
p
pp

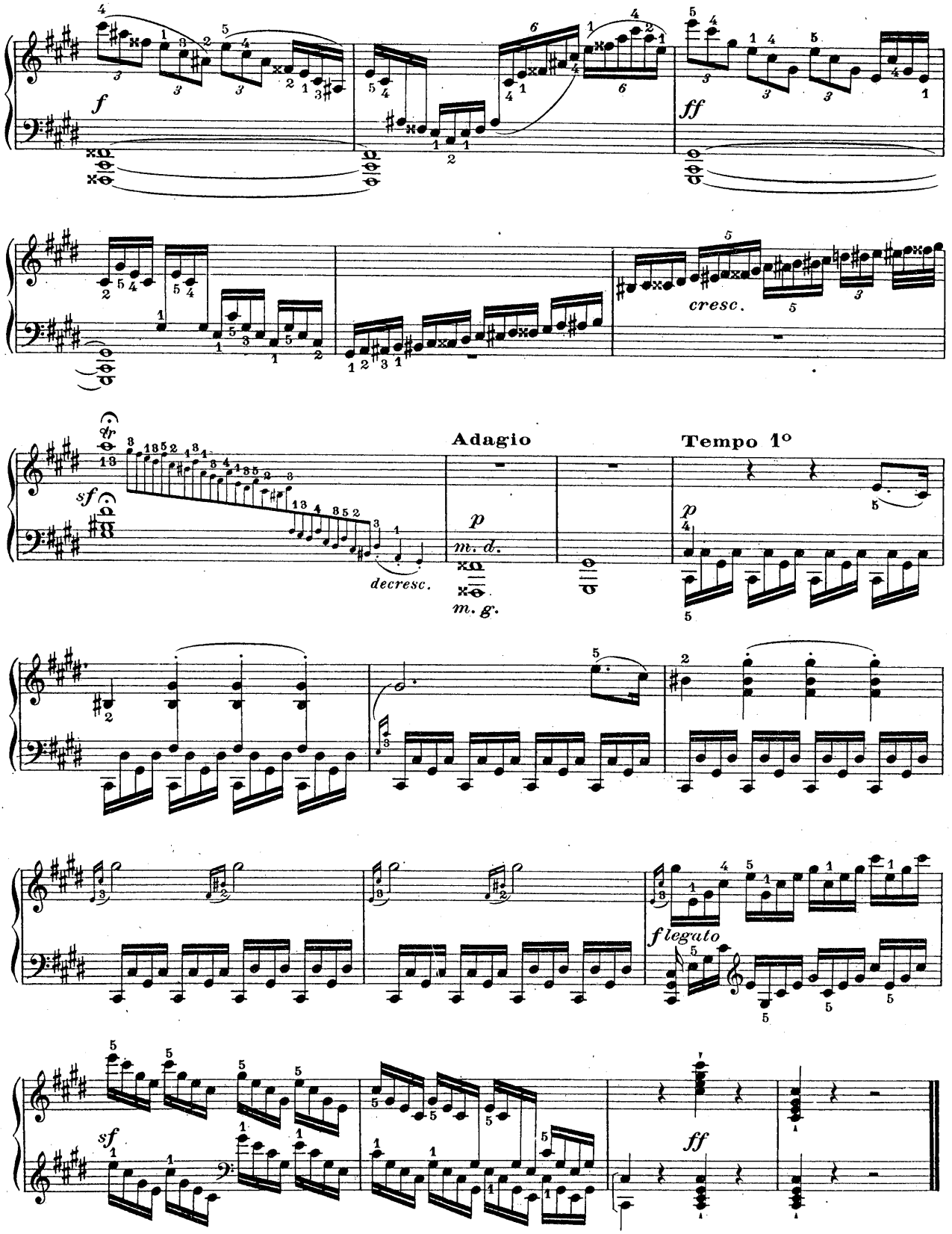


(a) Voir notes critiques, Sonate XIV.


sf
ff
p
cresc.
f


p
cresc.
f
p
cresc.
f
p
cresc.
decresc.
p
cresc.
fp con sord.
sf senza sord.
con sord.
sf senza sord.


ff
sf
ff
sf
p
p
cresc.
f legato
f


f
ff
cresc.
sf
decresc.
Adagio
p
m. d.
m. g.
Tempo 1°
p
flegato
sf
ff

SONATE

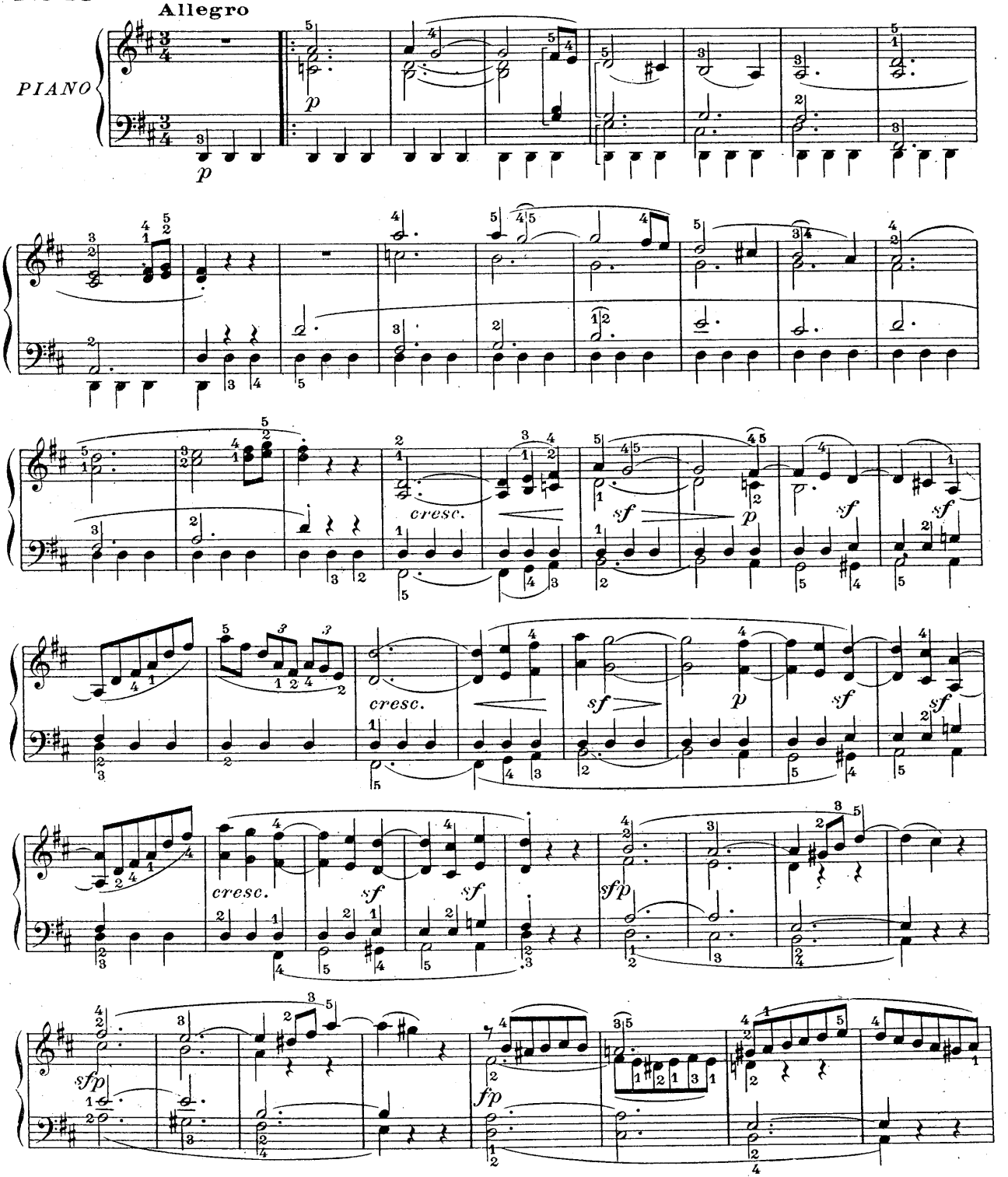
à Joseph de Sonnenfels

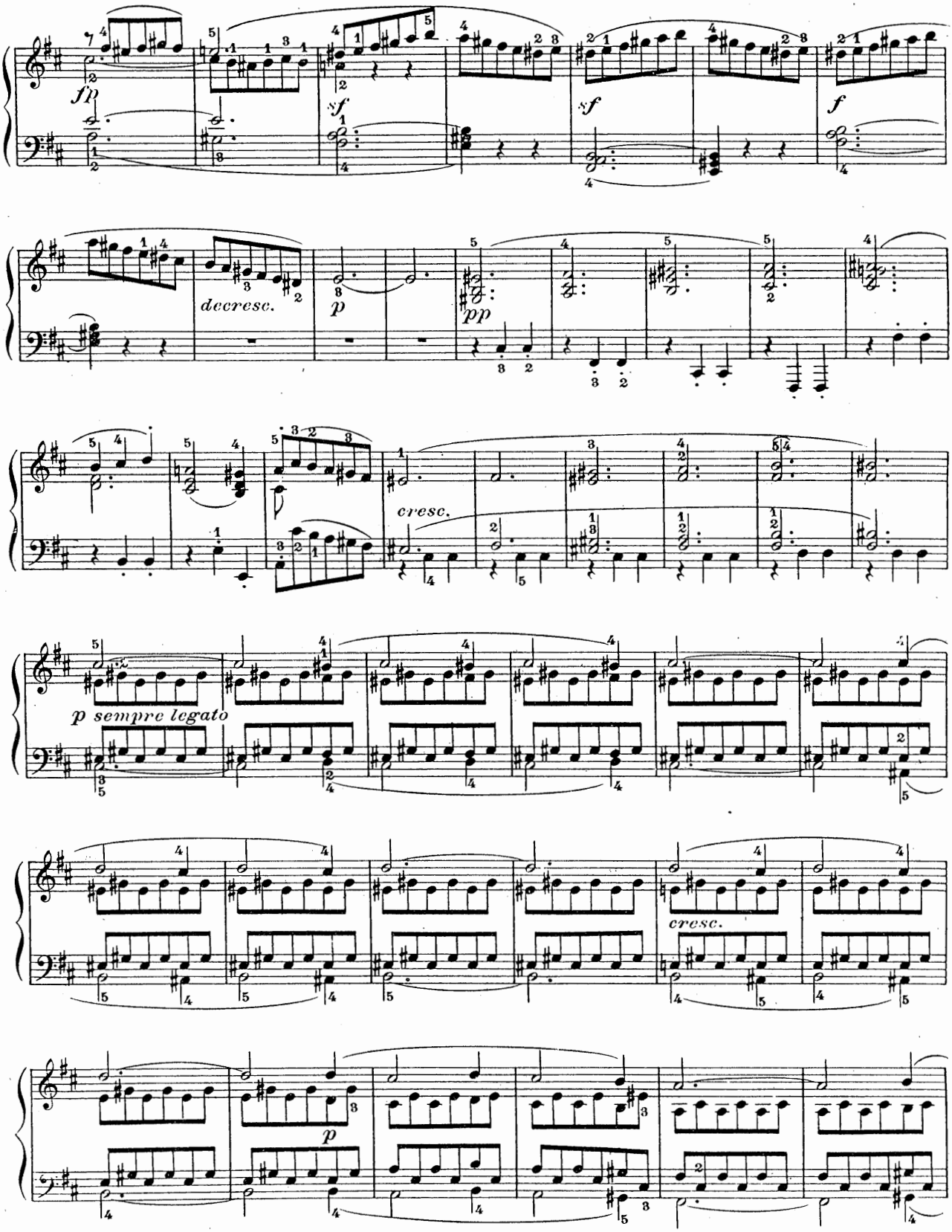
Op. 28

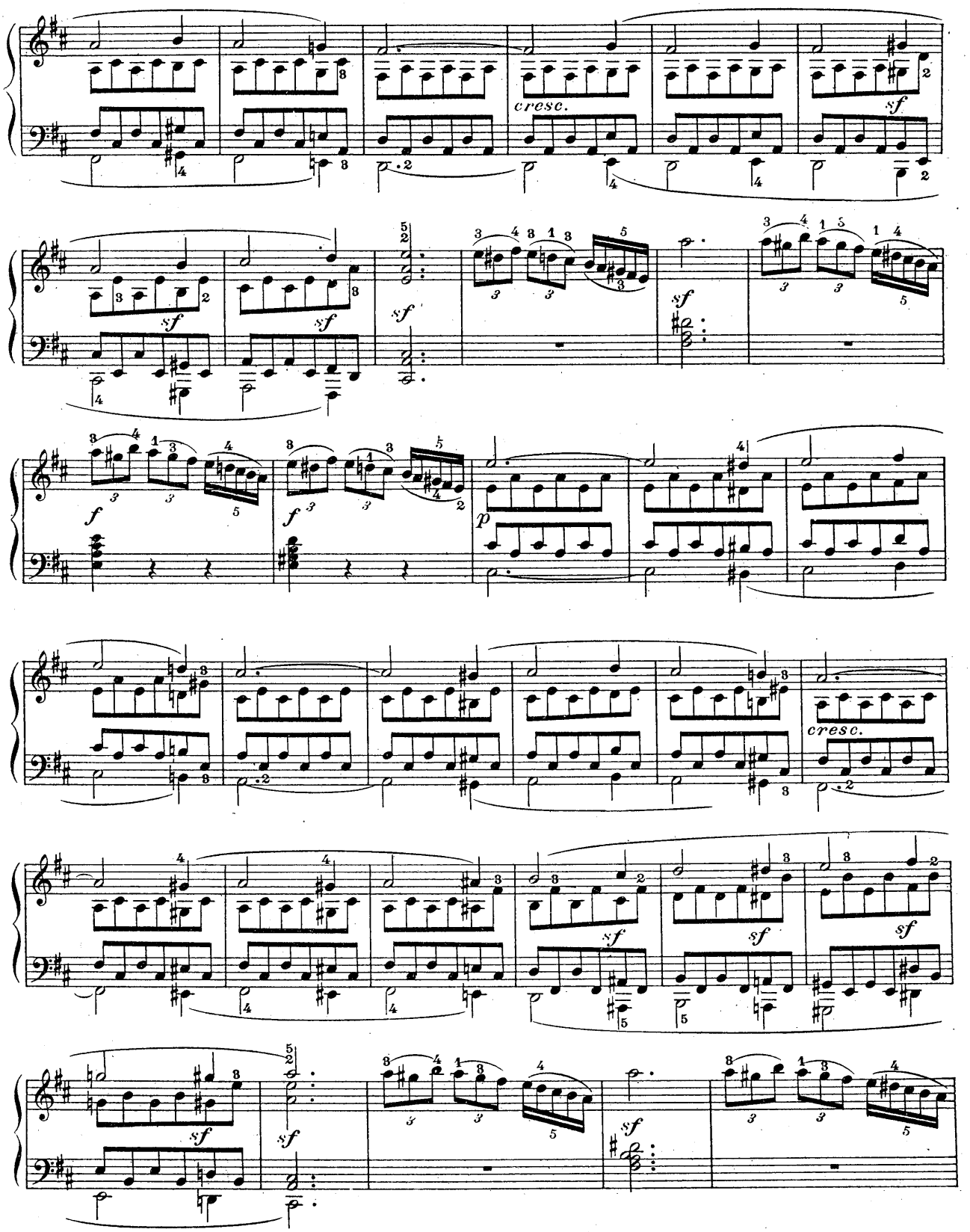
Nº 15

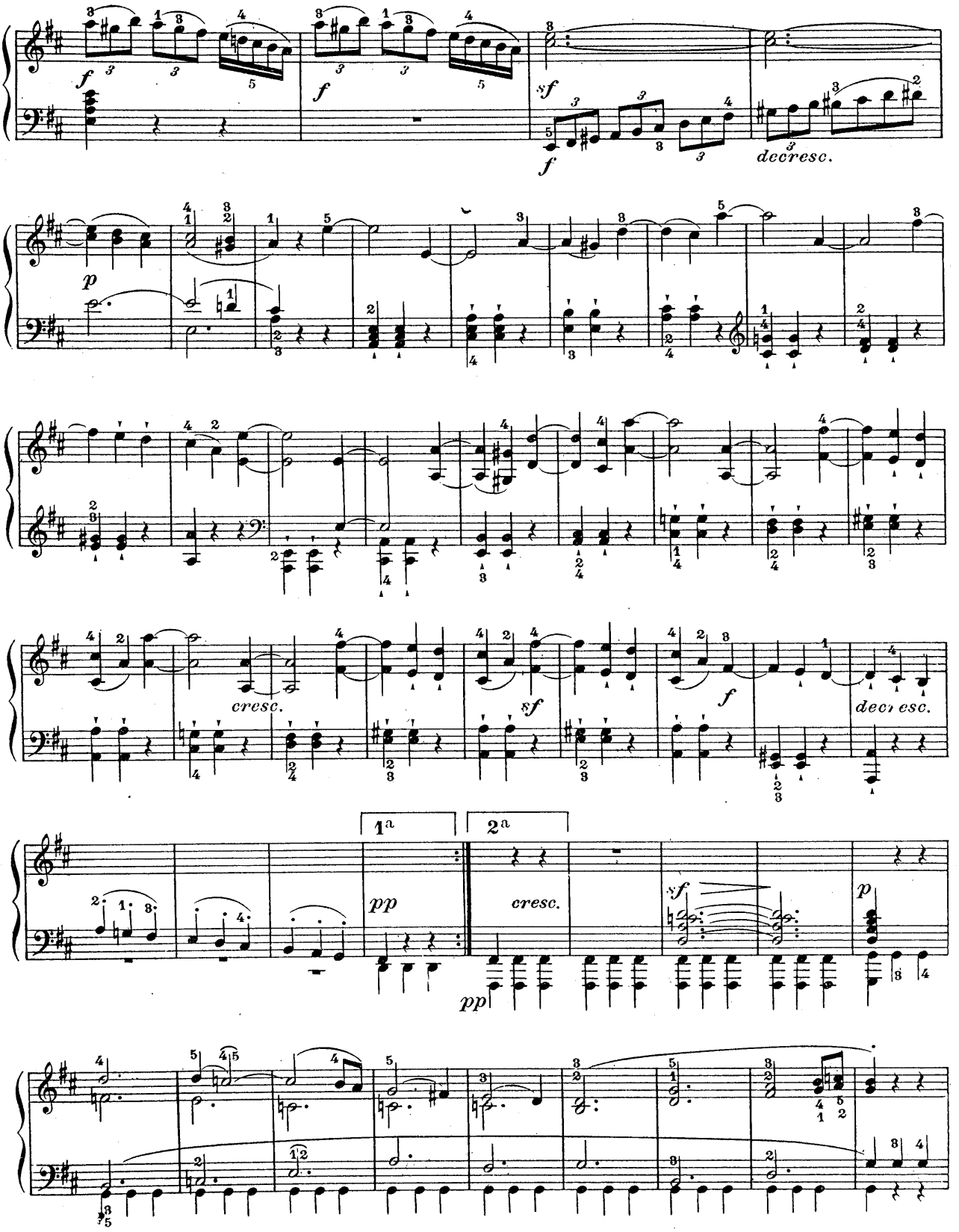
Allegro

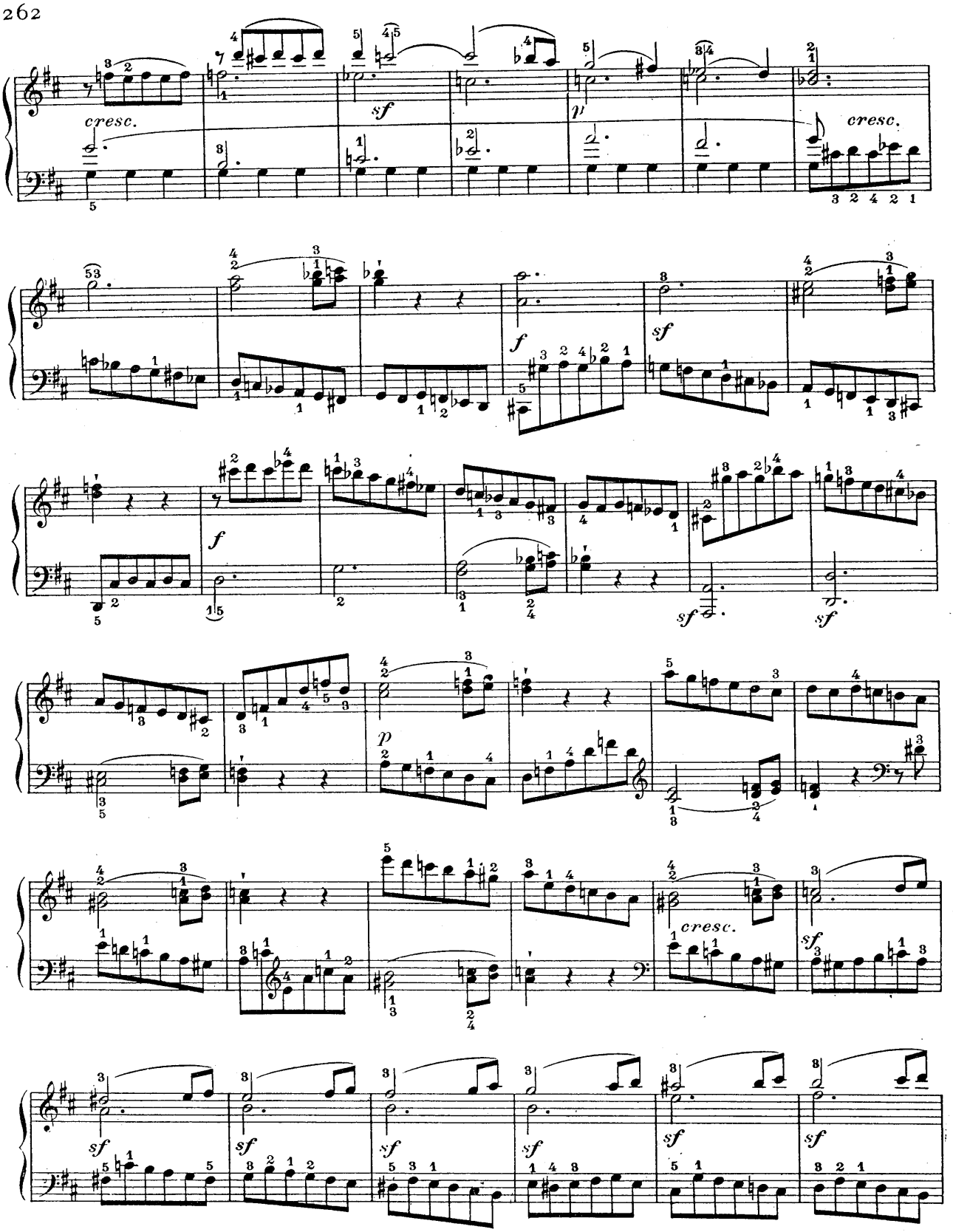
PIANO

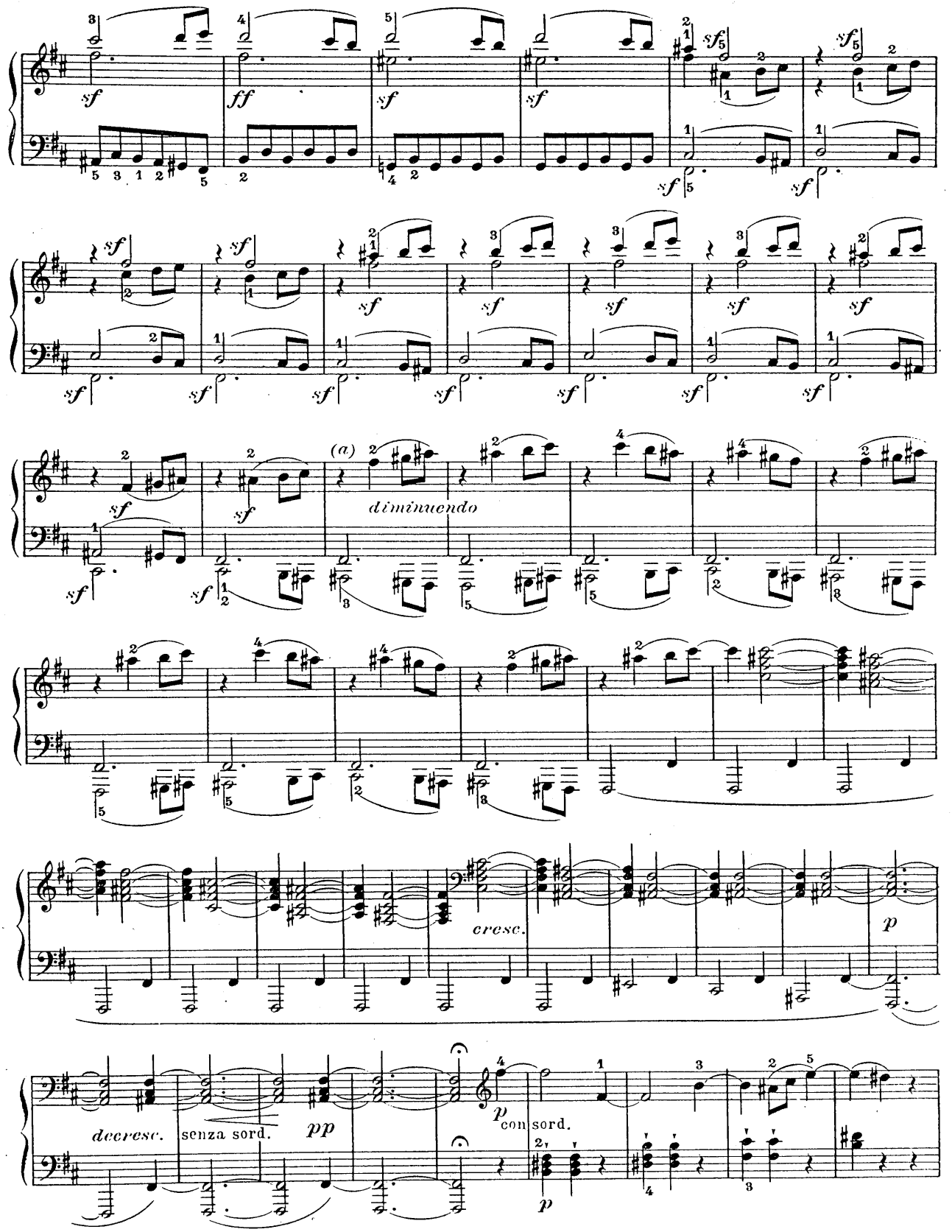



fp
sf
sf
f
decresc.
p
pp
cresc.
p sempre legato
cresc.
p

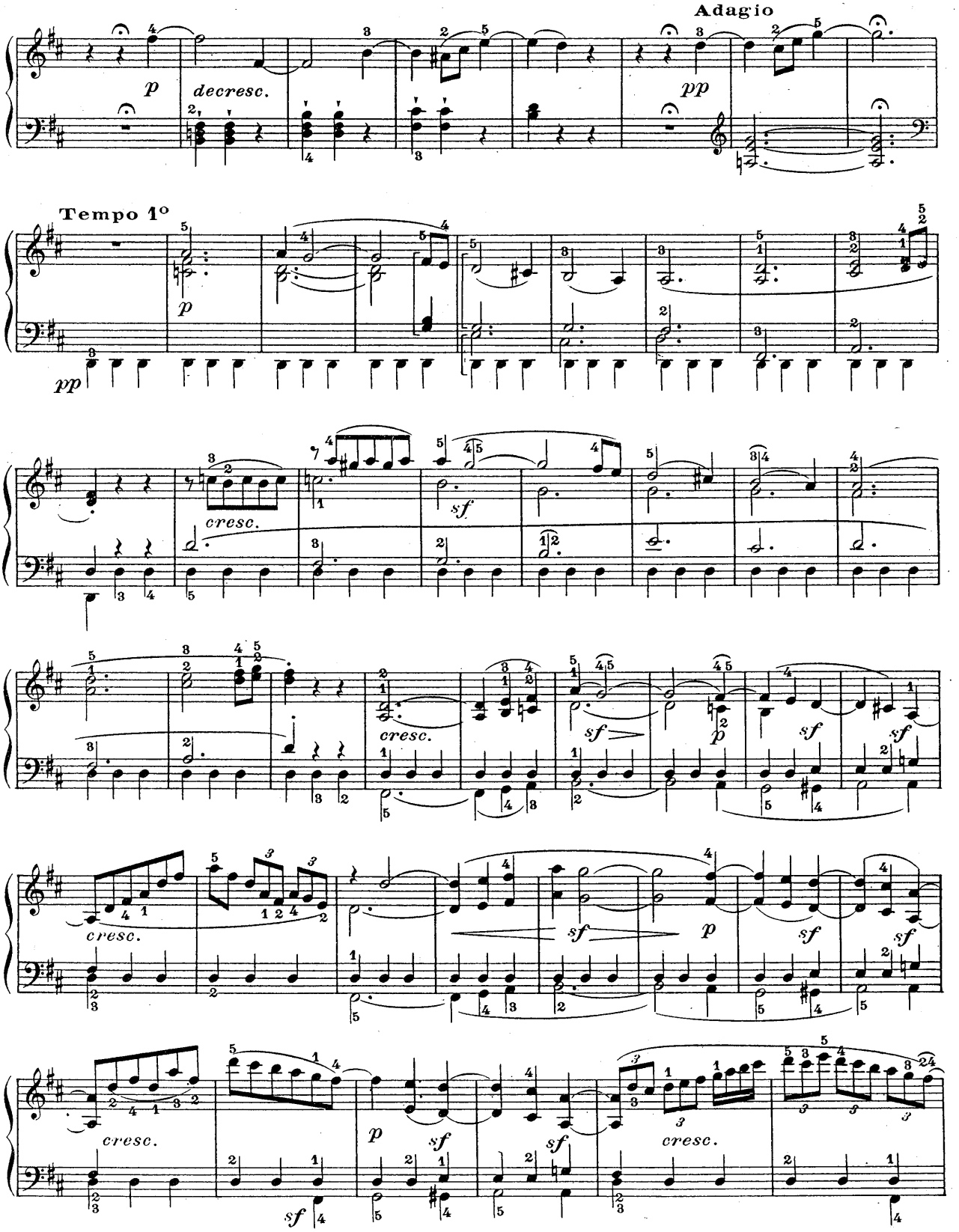

cresc.
sf
cresc.

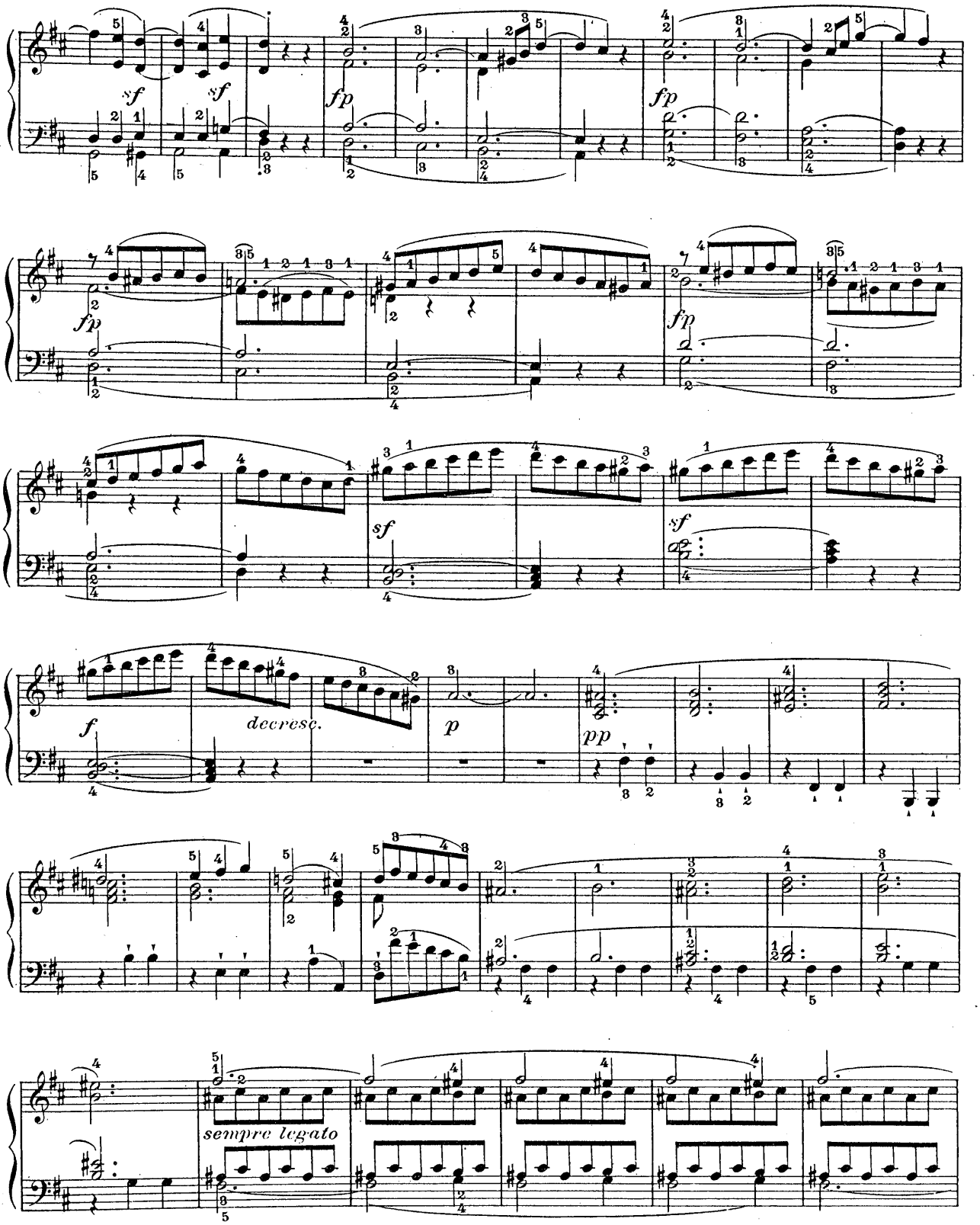

f
f
sf
f
decresc.
p
cresc.
sf
f
decresc.
1a
2a
pp
cresc.
pp
sf
p

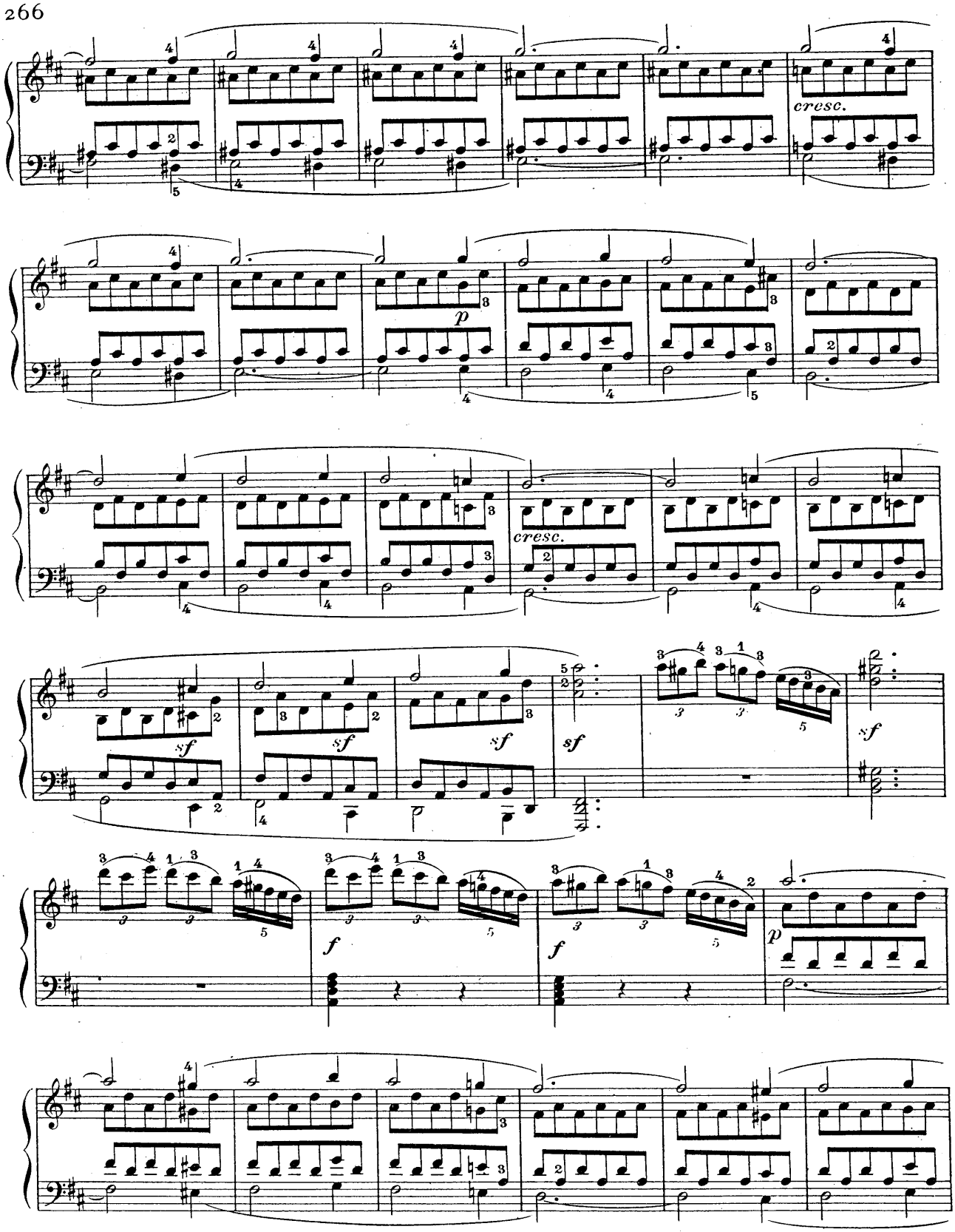

cresc.
sf
p
cresc.
f
sf
f
sf
sf
p
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
sf

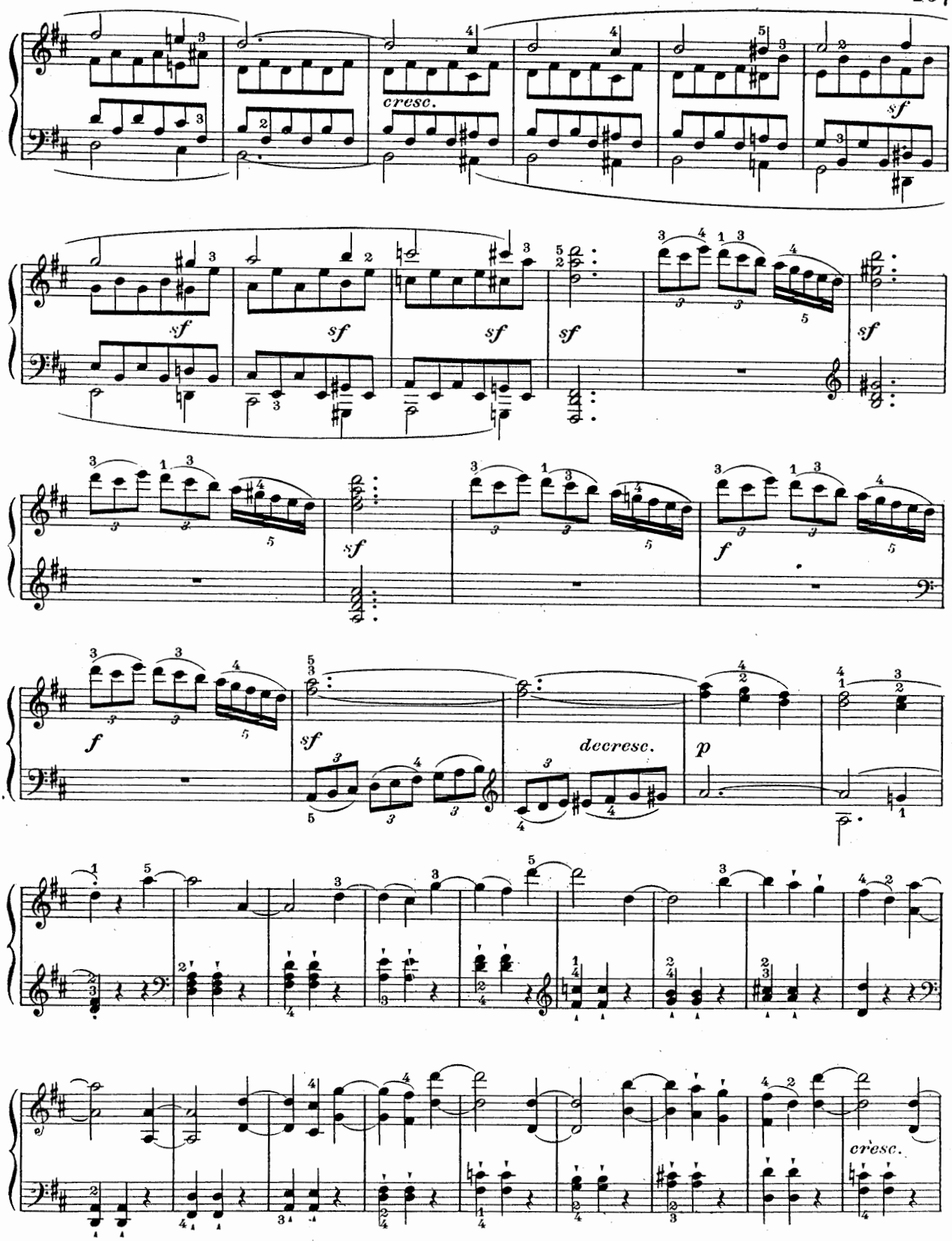


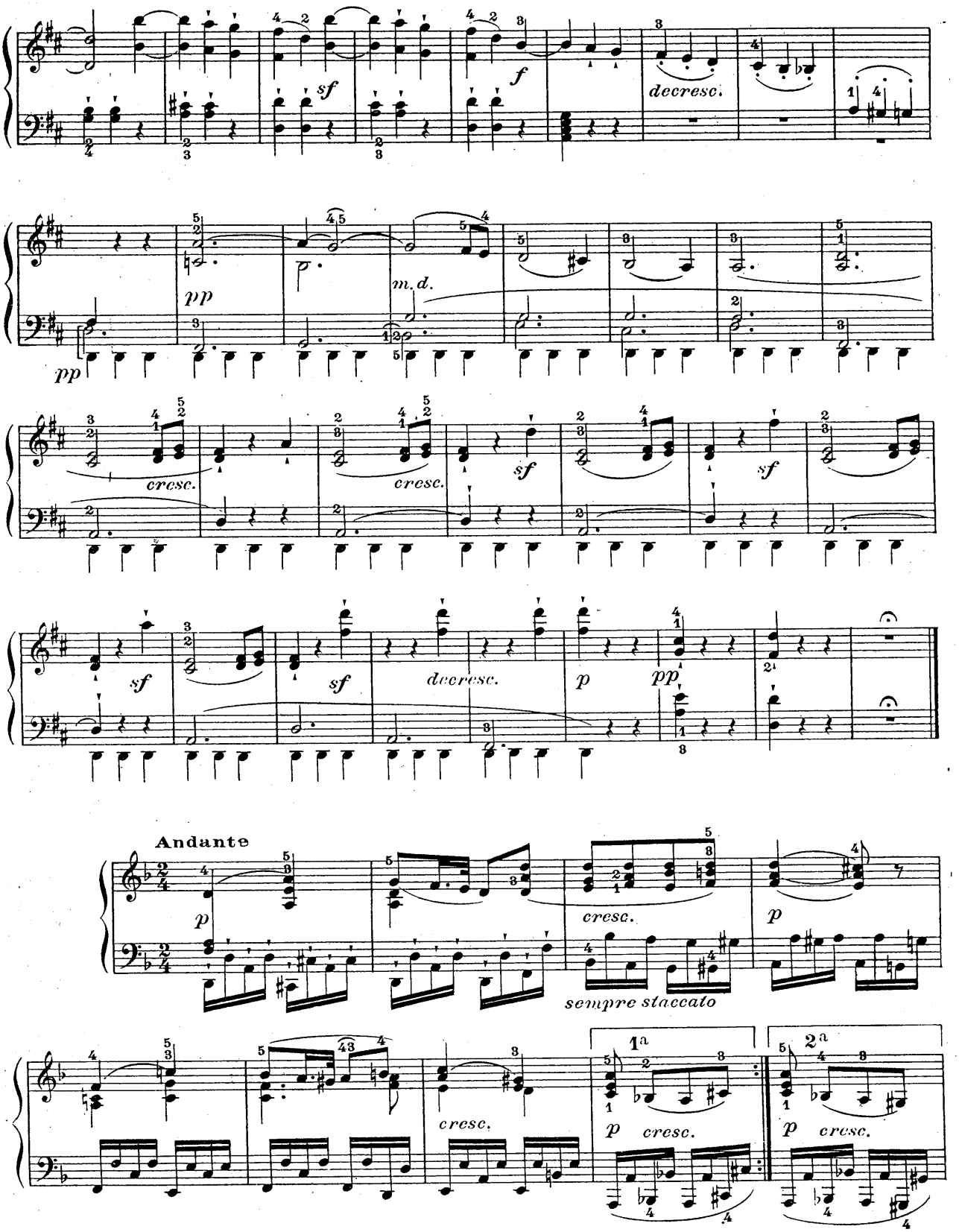
(a) Voir notes critiques, Sonate XV.

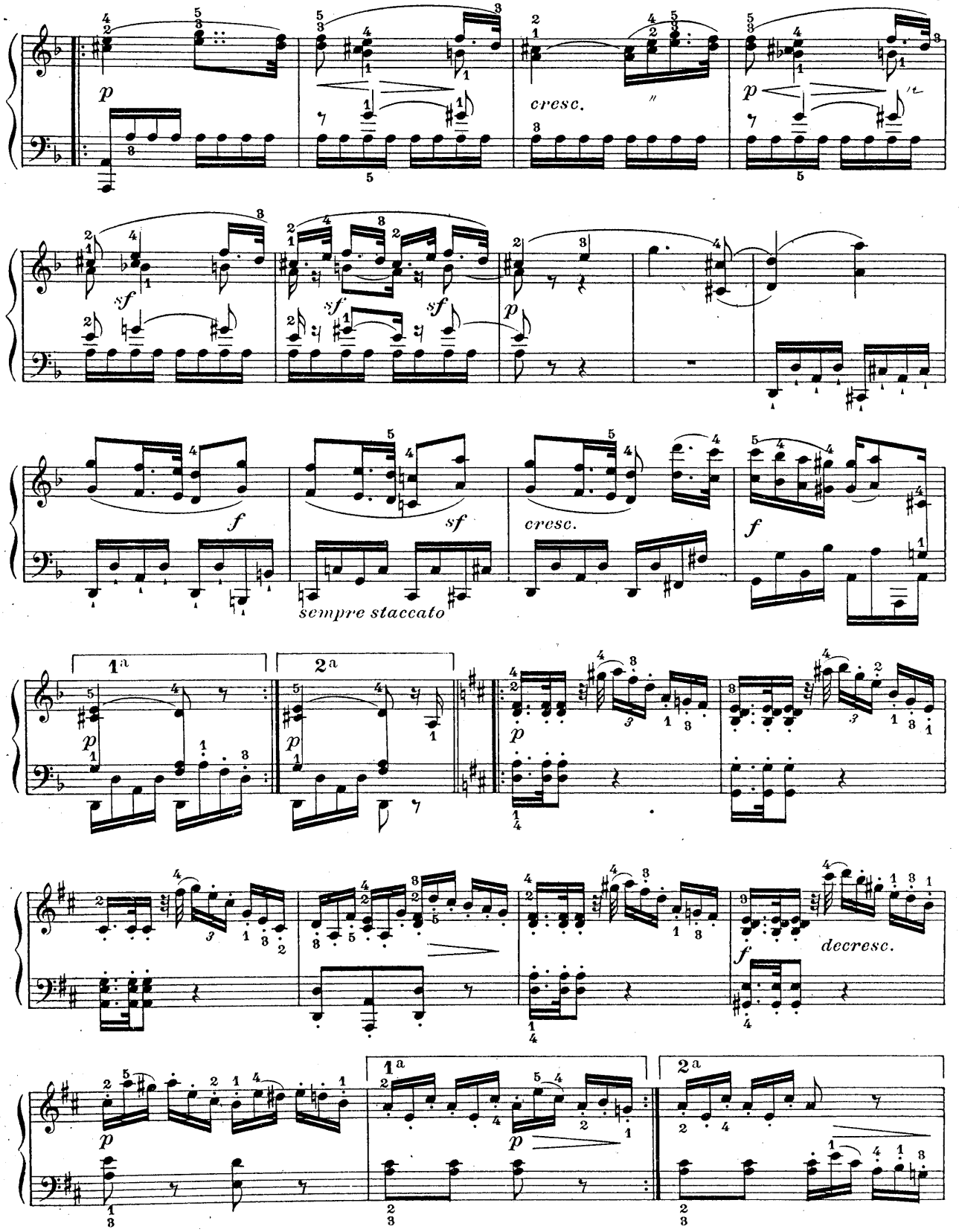

Adagio
p
decresc.
pp
Tempo 1°
p
pp
cresc.
sf
cresc.
sf
p
sf
sf
cresc.
sf
p
sf
sf
cresc.
p
sf
sf
cresc.
sf

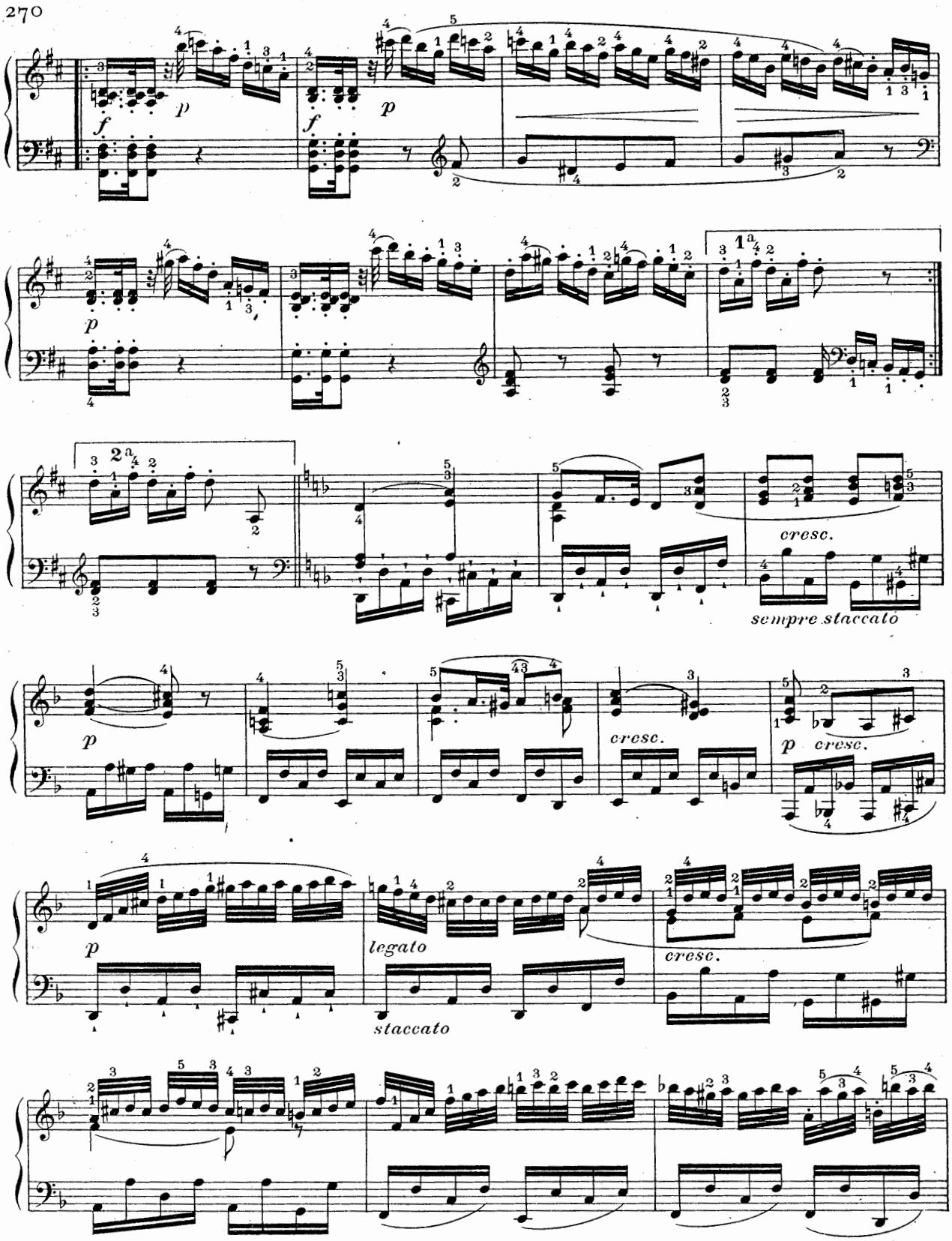

sf
sf
fp
fp
fp
fp
sf
sf
f
decresc.
p
pp
sempre legato

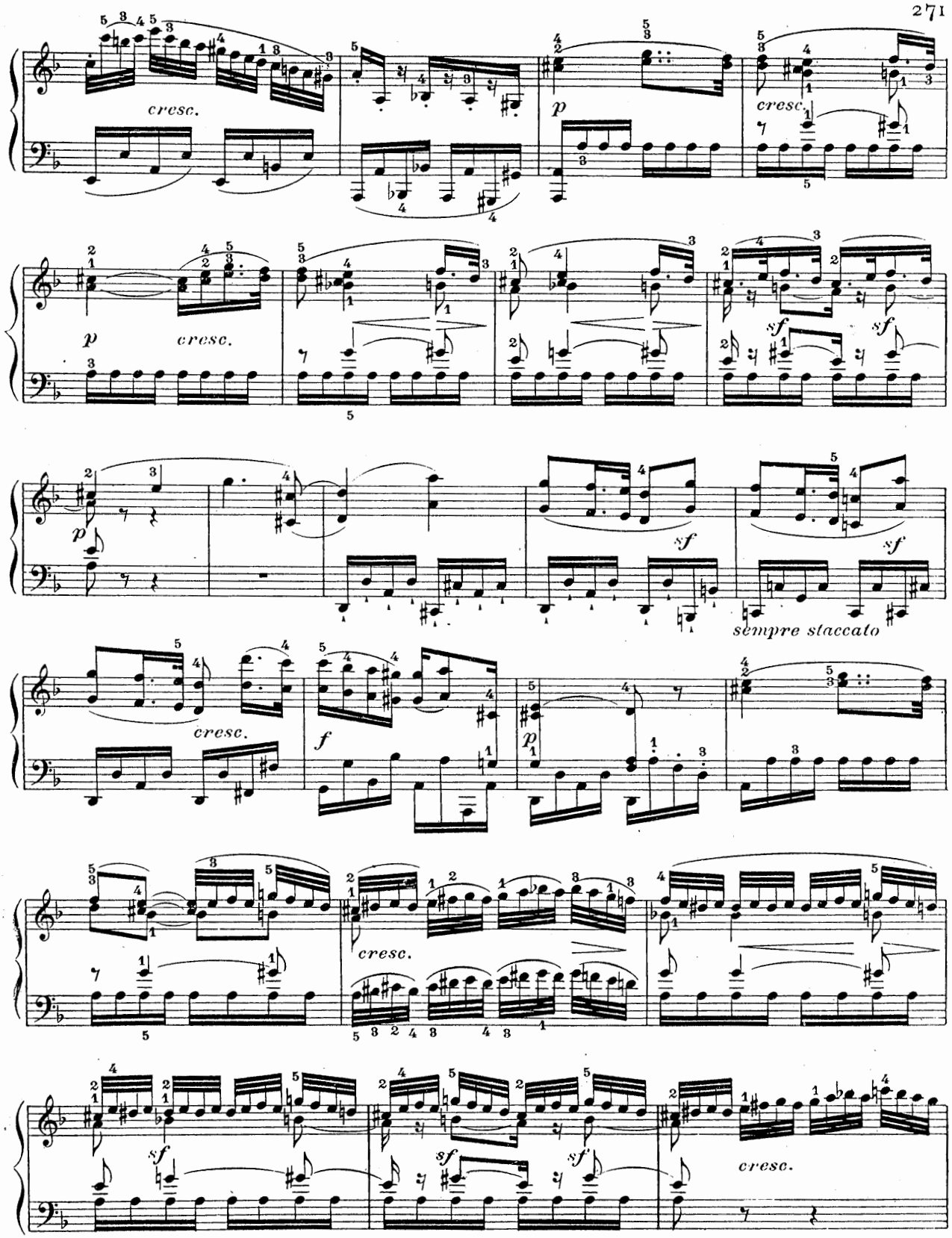

cresc.
p
cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
f
f
p

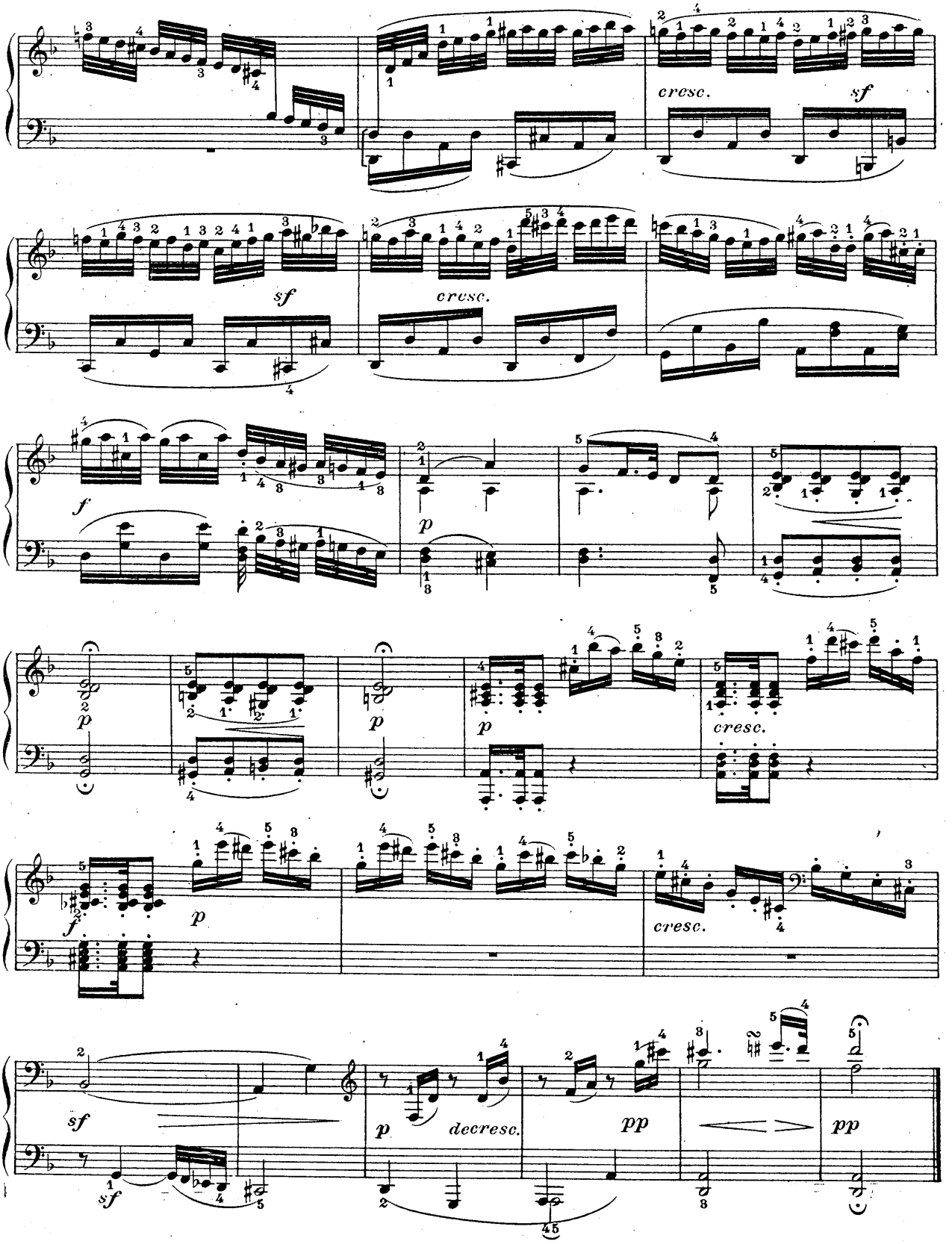

cresc.
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
f
sf
decresc.
p
cresc.


sf
f
decresc.
pp
m. d.
cresc.
sf
decresc.
p
pp
Andante
cresc.
sempre staccato
1a
2a


p
cresc.
p
sf
sf
sf
p
f
sf
cresc.
f
sempre staccato
1a
2a
p
p
p
f
decresc.
1a
2a
p
p

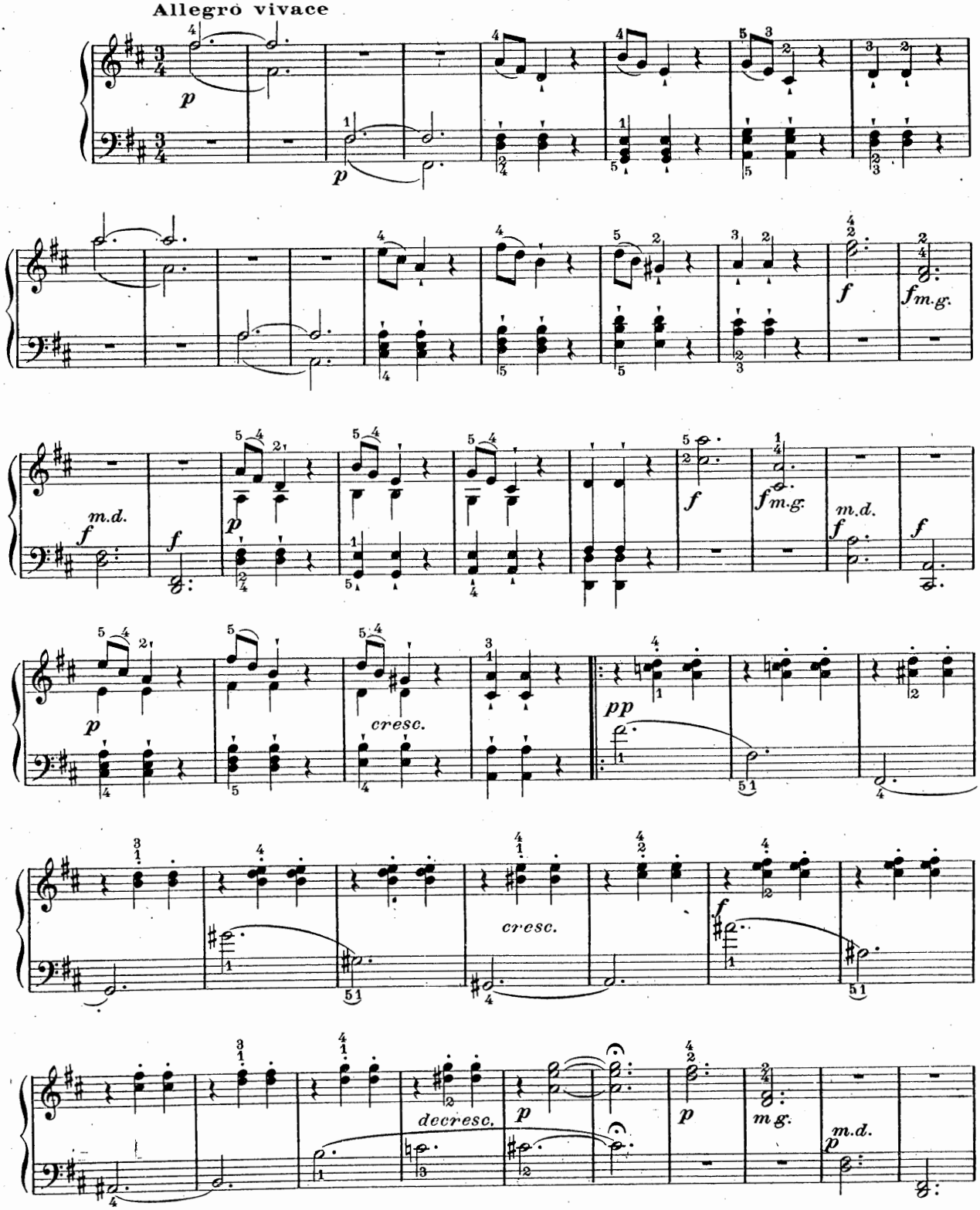

f
p
f
p
p
1a
2a
cresc.
sempre staccato
p
cresc.
p
cresc.
p
legato
staccato
cresc.

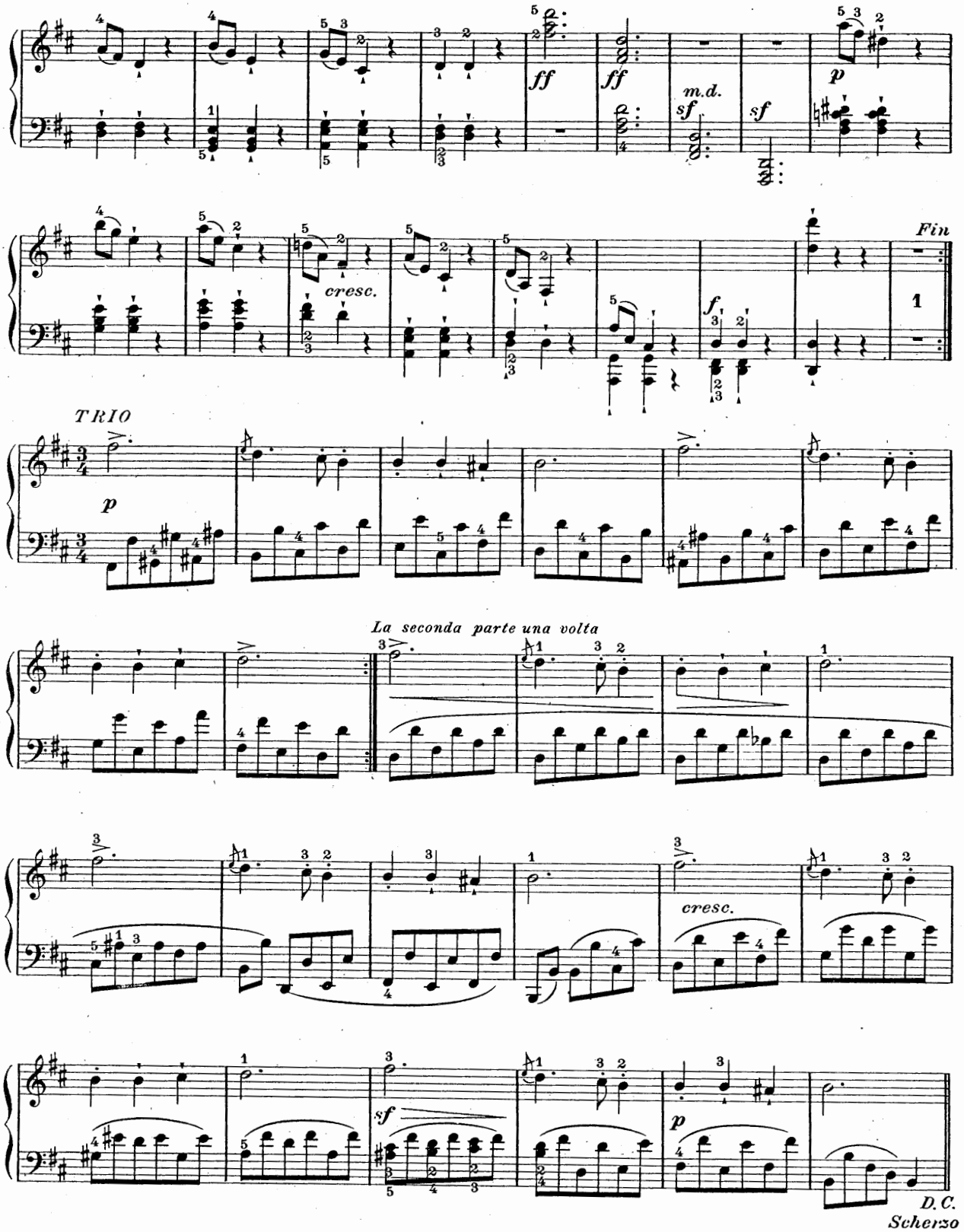

cresc.
p
cresc.
cresc.
p
cresc.
sf
sf
p
sf
sf
sempre staccato
cresc.
f
p
cresc.
sf
sf
sf
cresc.


cresc.
sf
sf
cresc.
f
p
p
p
p
cresc.
f
p
cresc.
sf
sf
p
decresc.
pp
pp

SCHERZO

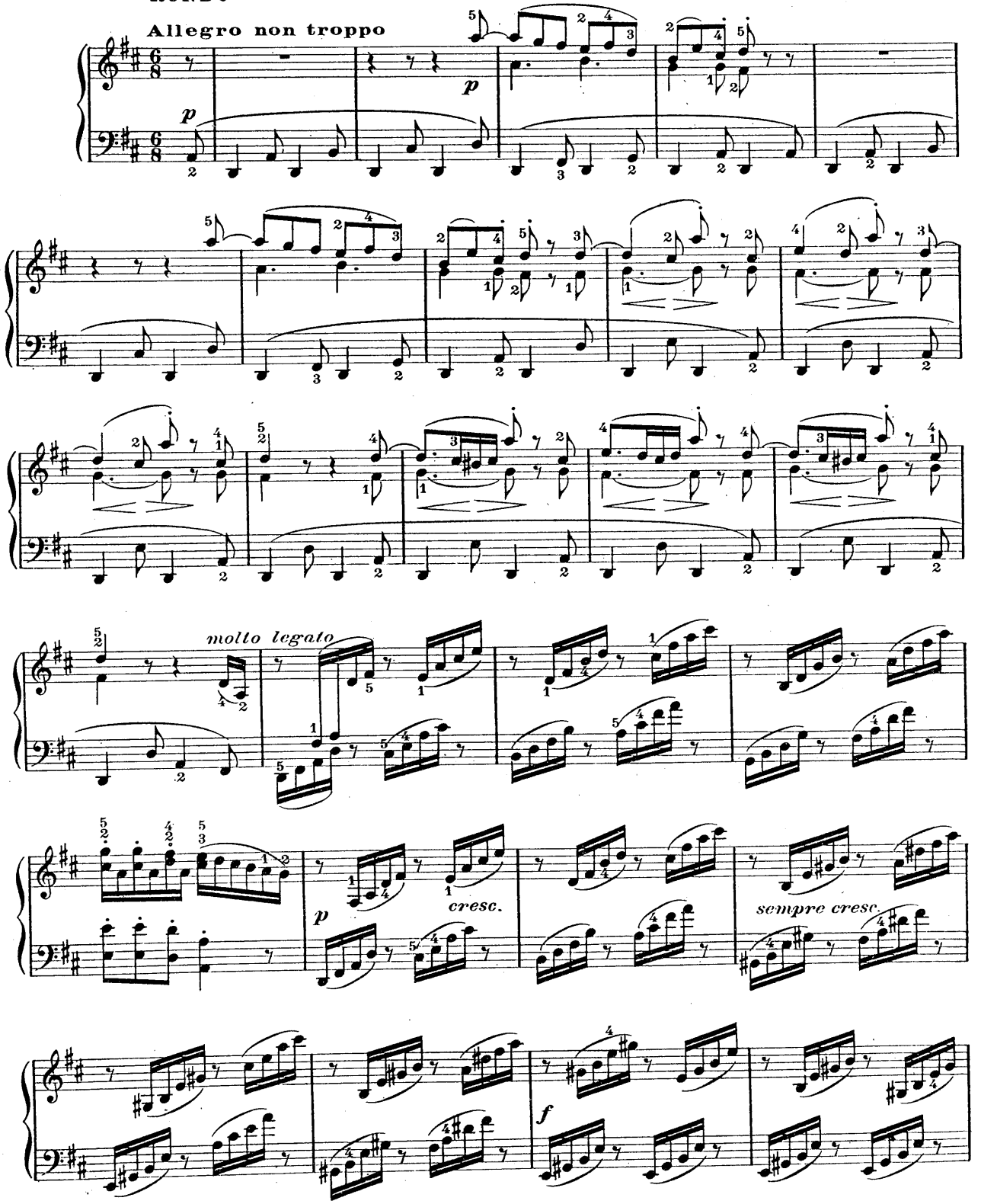
Allegro vivace

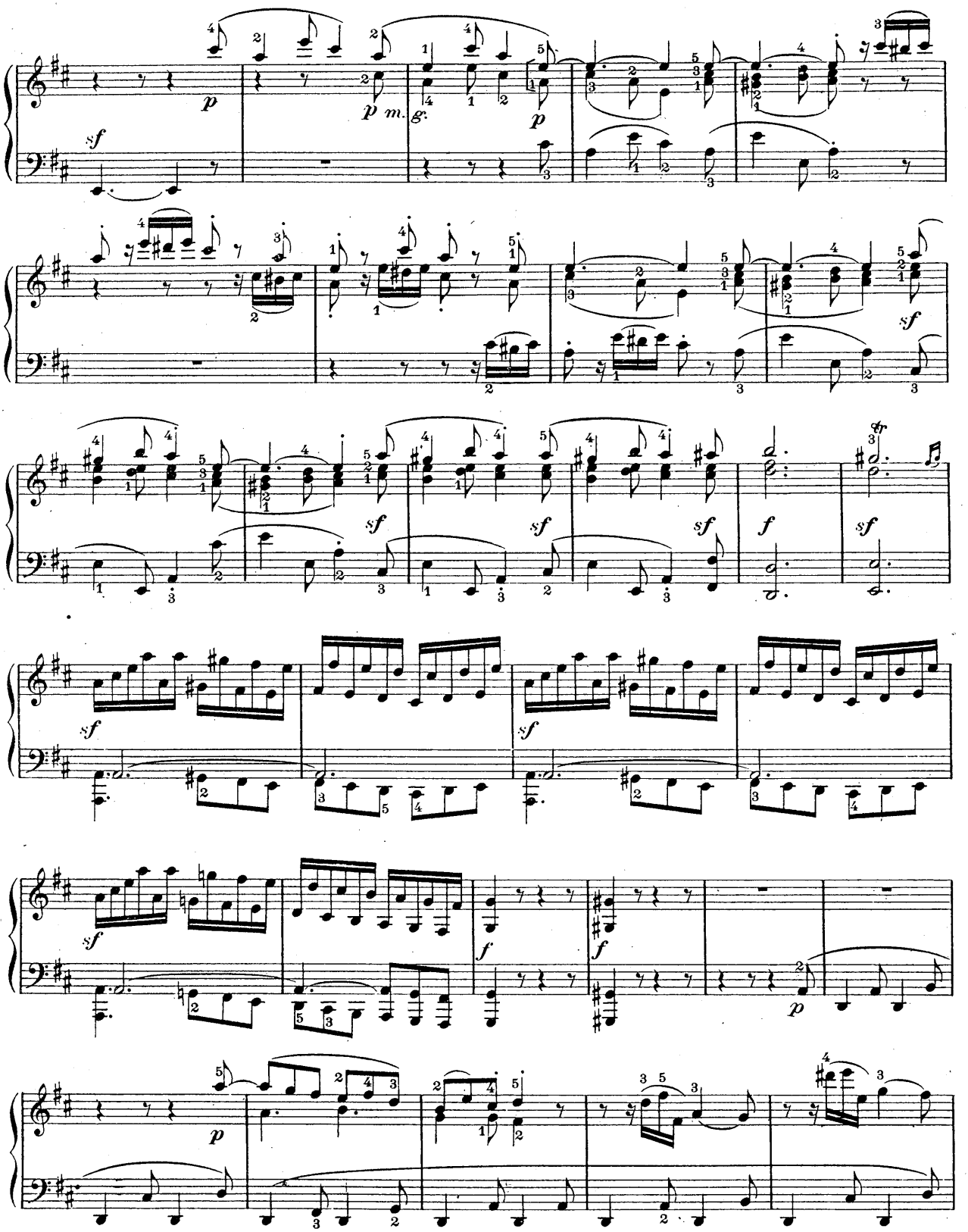


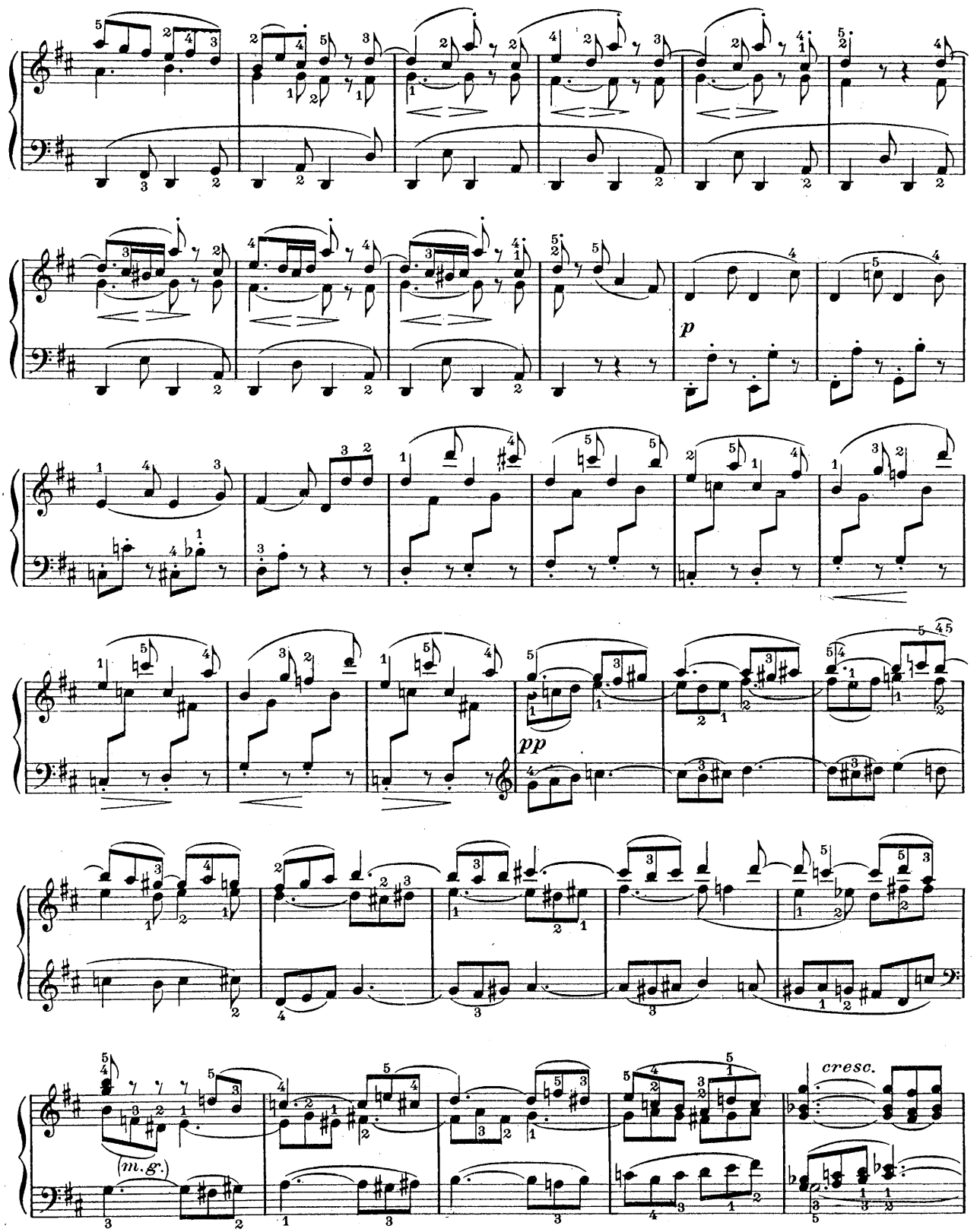

ff
ff
m.d.
sf
sf
p
cresc.
Fin
1
f
TRIO
p
La seconda parte una volta
cresc.
sf
p
D.C.
Scherzo

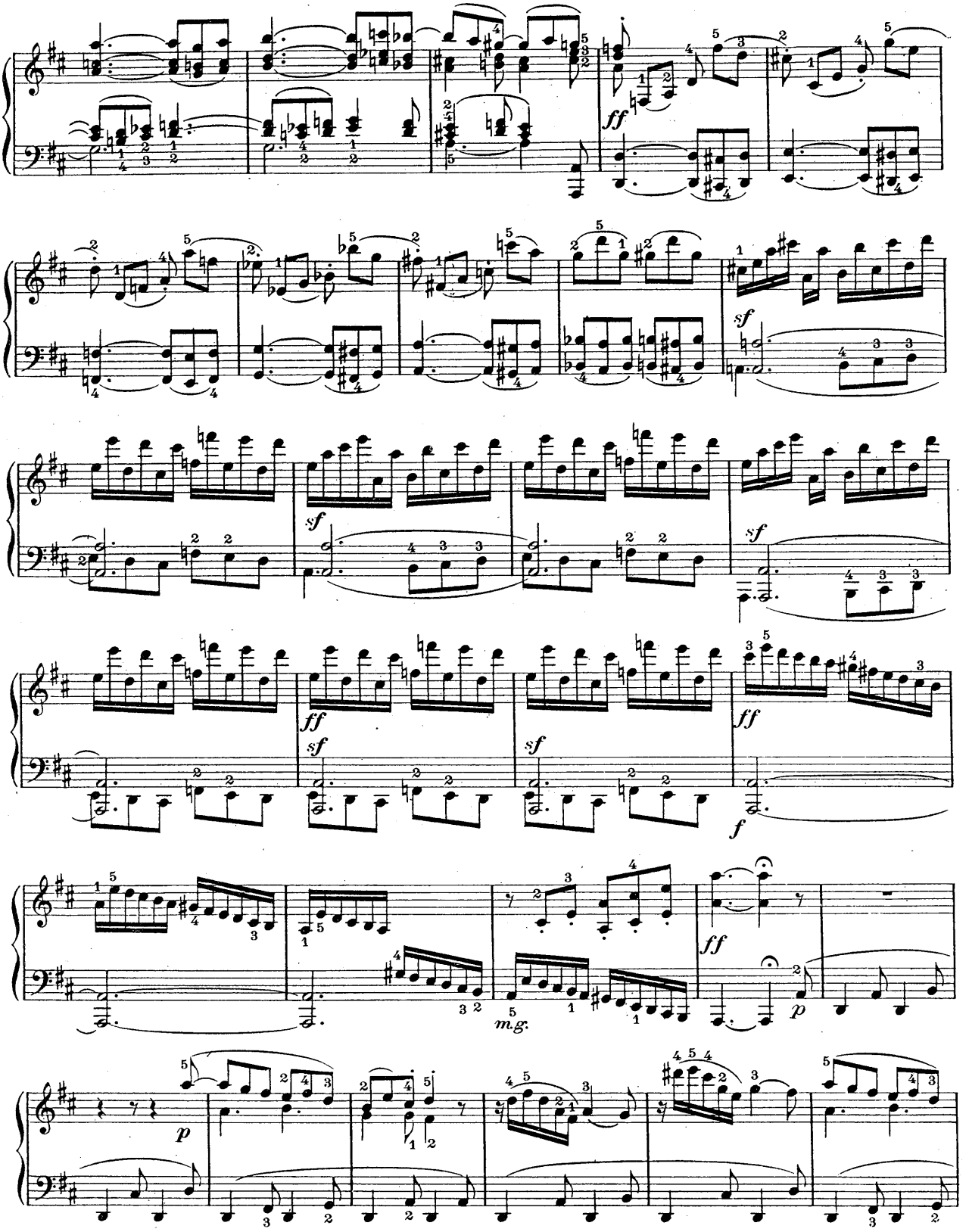
RONDO

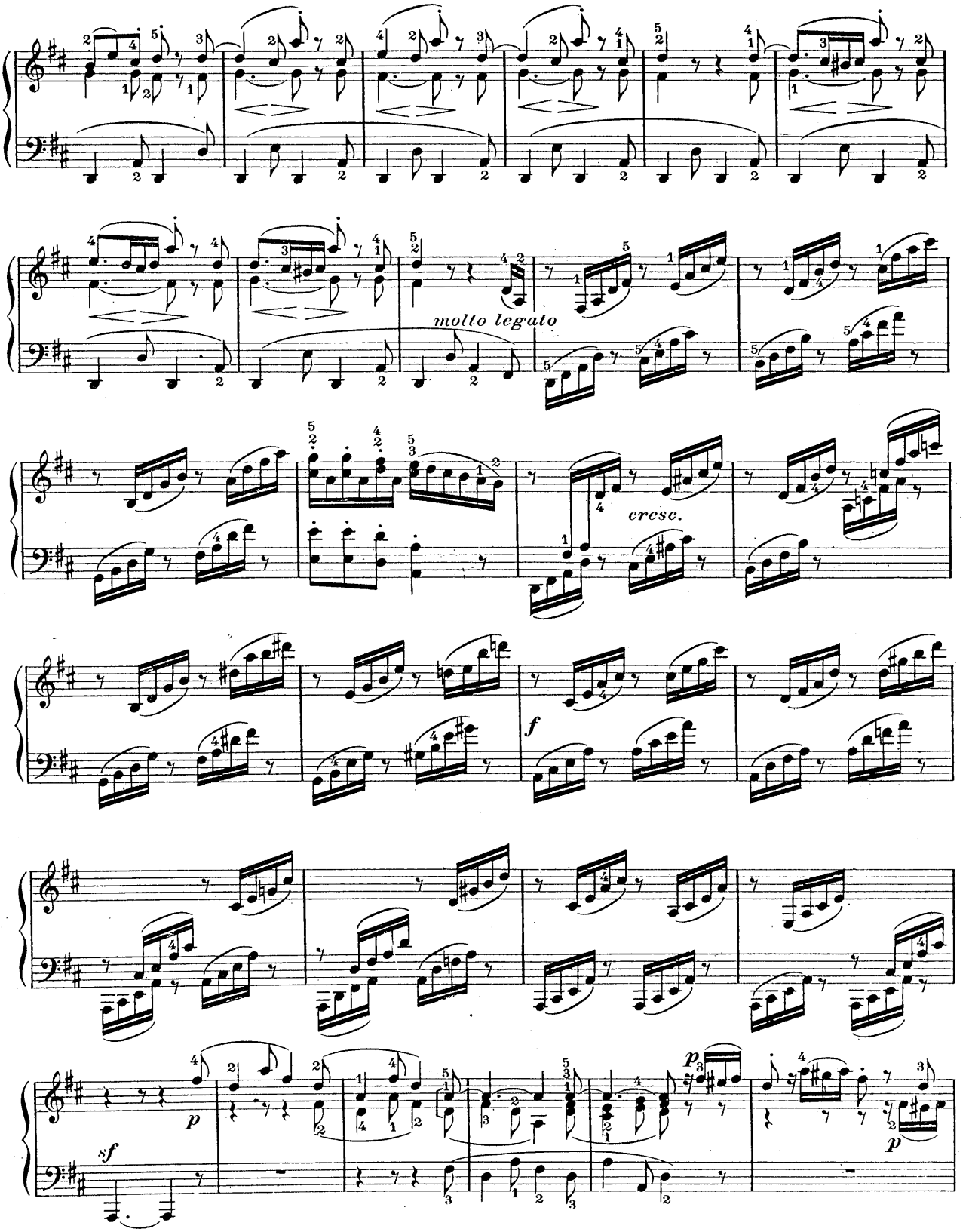
Allegro non troppo

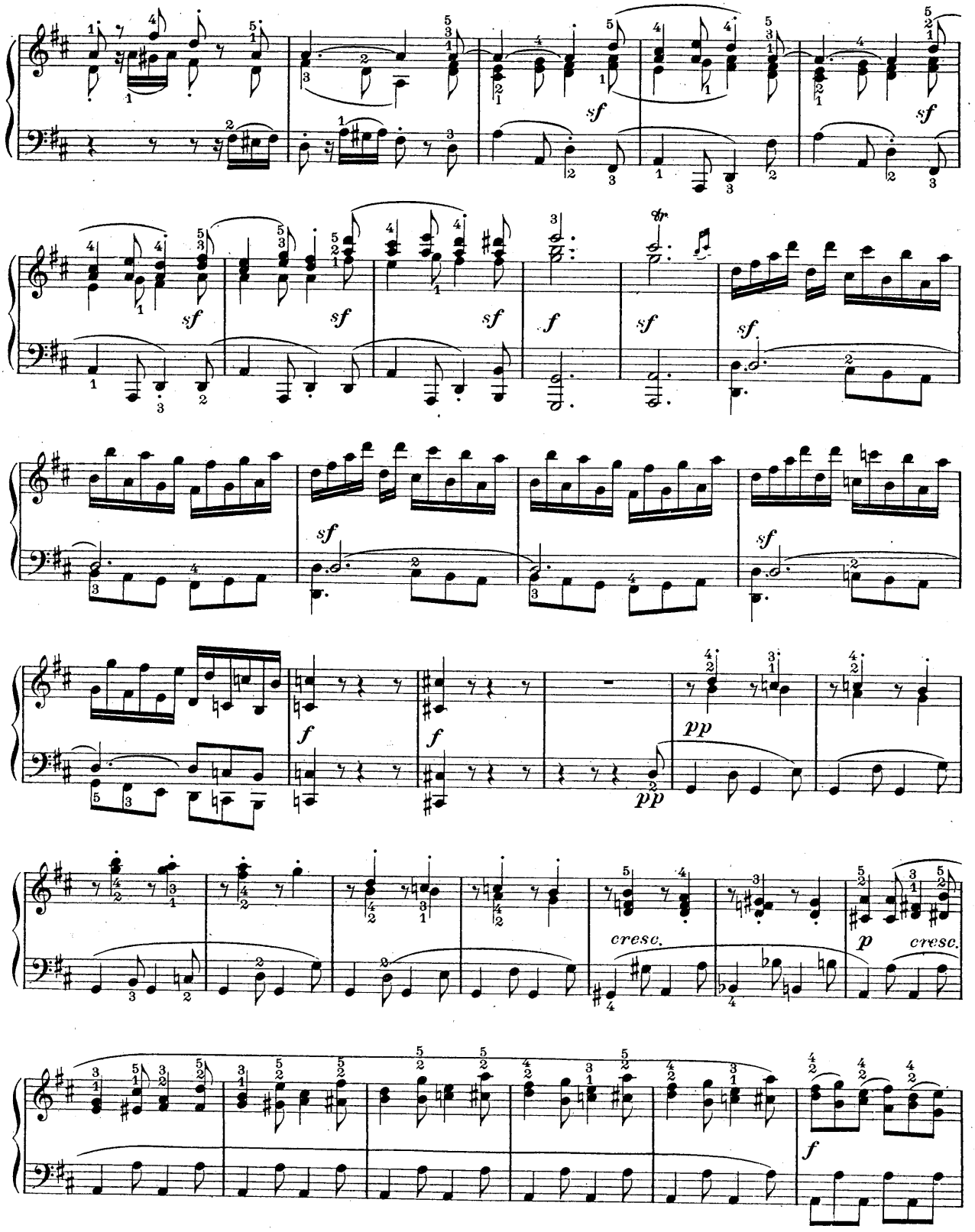


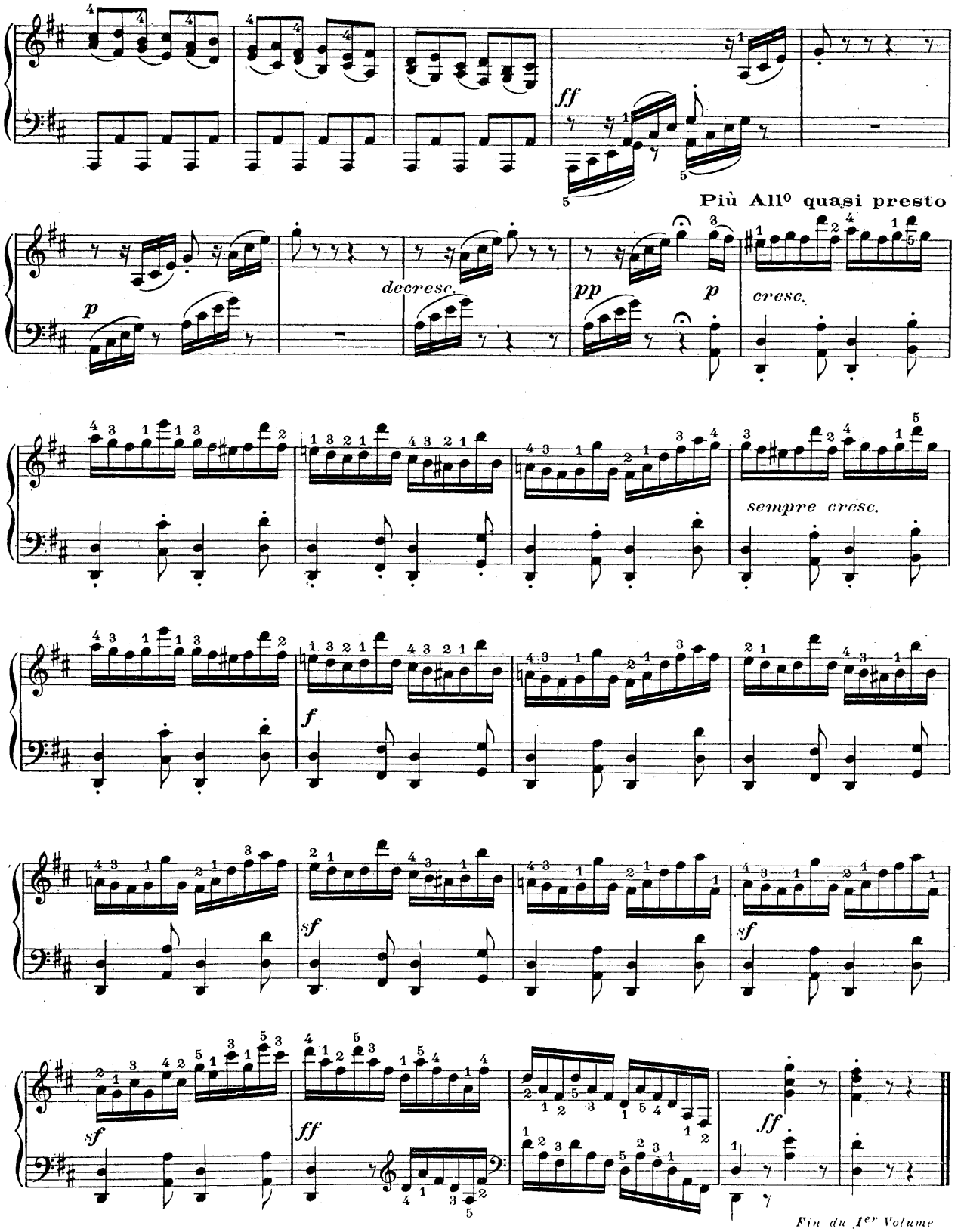

p
sf
p m. g.
p
sf
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf
f
f
p
p


p
pp
(m.g.)
cresc.


ff
sf
sf
sf
ff
sf
sf
ff
f
ff
m.g.
p
p


molto legato
cresc.
f
p
sf
p
p


sf
sf
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf
f
f
pp
pp
cresc.
p
cresc.
f



Fin du 1er Volume

Ch. Douin, gr. Poinçons A. Durand & Fils. D. & F. 9327 Imp. Delanchy, Dupré-Paris-Asnieres. 1926
Imprimé sur Alfa des Papeteries Outhenia Chalandre.

ÉDITION CLASSIQUE A. DURAND & FILS. -- EXTRAIT DU CATALOGUE.

MÉTHODES, ÉTUDES et EXERCICES

Piano à 2 mains

N°		FR. C. NET
9384	**Clementi,** Gradus ad Parnassum, 1er cahier	2.75
9323	**Cramer,** Etudes, 1er livre	1.50
9359	— — 2e livre	1.50
9414	— — 3e livre	1.50
9454	— — 4e livre	1.50
9413	**Czerny,** op. 139. 100 exercices gradués et doigtés pour les commençants	2 »
9337	— Op. 299. Ecole de la vélocité. (Grande vélocité)	2.50
9335	— Op. 337. 40 Exercices journaliers	2 »
9382	— Op. 365. Ecole du Virtuose	3.50
9517	— Op. 399. Ecole de la main gauche	2.75
9332	— Op. 599. Premier Maître du piano	1.75
9316	— Op. 636. Petite vélocité	1.50
9346	— Op. 699. L'art de délier les doigts	4 »
9403	— Op. 718. 24 Etudes pour la main gauche	1.50
9385	— Op. 777. Exercices sur cinq notes	1 »
9315	— Op. 802. Exercices pratiques pour les doigts. Cahier I	1.75
9463	**Czerny,** *(suite).* — Op. 848. 32 nouveaux exercices journaliers	2 »
9376	— Op. 849. 30 Nouvelles Etudes de mécanisme	2 »
9474a	**Kessler,** 24 Etudes (1 à 12)	2.50
9474b	— — (13 à 24)	2.50
3210	**Lack (Th.),** Op. 75. 12 Etudes spéciales pour la main gauche	4 »
9525	**Liszt (F.),** Etudes d'exécution transcendantes. 1er cahier	3 »
9526	2e cahier	3 »
9767	— Grandes Etudes de Paganini. 1er cahier	2.50
9768	2e cahier	2.50
8718	**Martin (R.-Ch.),** Op. 59. Premiers Exercices de virtuosité (moy. force)	8 »
9531	— Op. 80. Méthode	4 »
9058	— 12 Petites Pièces de virtuosité et de style. Livre I	3 »
9059	Livre II	3 »
9613a	**Moscheles (J.),** Etudes ou leçons de perfectionnement. 1er livre	2 »
9613b	2e livre	2 »
5004	**Philipp (I.),** Méthode élémentaire	5 »
6617	— Methodo elementar e pratico, piano, en portugais	5 »
4791	— Exercices journaliers	10 »
4950	— Exercices et Etudes techniques pour la main gauche	6 »
5303	— Exercices pratiques	6 »
9610	— 3 Etudes de Concert	2 »
5184	— Etudes d'octaves	6 »
5426	— Gammes et arpèges	3 »
6403	— Gammes en doubles notes	2.50
7442	**Roger-Ducasse,** Exercices de virtuosité	6 »
8552	— Exercices (2e recueil)	8 »
10157	**Schmitt (A.-L.),** Op. 16. Exercices préparatoires	1 »
7247	**Steiger (Ch.),** Quelques Exercices : Le Trille, les Octaves	4 »

ŒUVRES CLASSIQUES

Piano à 2 mains

N°		FR. C. NET
2107	**Airs à danser des XVIIe et XVIIIe siècles,** par Th. de Lajarte, in-8°	7 »
9324	**J.-S. Bach,** Inventions à 2 et 3 voix	2 »
9320	— Petits Préludes et Fugues	1.75
9356	— Clavecin bien tempéré. Livre I	3.50
9357	Livre II	3.50
9364	— Suites françaises	2 »
9365	— Suites anglaises. Livre I	2 »
9366	Livre II	2 »
9416	— Partitas. 1er volume, 1 à 3	2.75
9417	2e volume, 4 à 6	2.75
9408	— Concerto italien et Fantaisie chromatique	1.50
9587	— Passacaglia	2 »
9505	— Préludes et fugues d'orgue, transcrits par Liszt, 1er cahier	2.50
9506	— Préludes et fugues, fantaisie en *sol min.*, transc. par Liszt, 2e cahier	2.50
988	— 101 Chorals, revus par A. Durand.	3 »
9327	**Beethoven.** Sonates. Volume I	8 »
9328	Volume II	8 »
10272	— Op. 13. Sonate Pathétique	1 »
9345	— 6 Sonatines	2 »
9426	— Concertos et op. 80. Fantaisie	6 »
9497	— Bagatelles et pièces diverses	5.50
9498	— Variations, 1er volume	5 »
9499	— — 2e volume	5 »
9618	— Symphonies transcrites par Liszt. 1er volume. 1, 2, 3	6 »
9619	2e volume. 4, 5, 6	6 »
9620	3e volume. 7, 8, 9	6 »
215	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 1er volume *(facile)*	6 »
216	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 2e volume *(difficile)*	6 »
287	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 3e volume *(difficile d'interprétation)*	6 »
302	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 4e volume *(moyenne force).*	6 »
303	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 5e volume *(difficile)*	6 »
437	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 6e volume *(difficile)*	6 »
1076	**Les bonnes Traditions du Pianiste.** 7e volume *Collection de Sonatines preparatoires tres faciles.*	6 »
1467	**Les bonnes Traditions du Pianiste,** 8e volume. Schumann	6 »
9579	**Brahms,** 2 Sonates, op. 1 et 2	2.50
9709	**Chopin.** Valses	2.50
9706	— Préludes et Rondos	2.75
9700	— Ballades et Impromptus	2.50
9702	— Etudes	3 »
9704	— Nocturnes	2.50
9705	— Polonaises	3 »
9703	— Mazurkas	3.35
9701	— Berceuse, Barcarolle, Variations, etc.	2.75
9708	— Sonates	3 »
9707	— Scherzos et Fantaisie	2.75
9711	— Morceaux de concert	5 »
9710	— Concertos	3.50
9599	**Les Classiques belges,** Œuvres des Clavecinistes belges du XVIIIe siècle	2 »
	Les Clavecinistes français, 4 volumes :	
3846	— 1er volume	5 »
5164	— 2e volume	5 »
8083	— 3e volume	5 »
8424	— 4e volume	5 »
9318	**Clementi,** Op. 36, Sonatines	1.25
9738	— Op. 37 et 38. Sonatines	2 »
9383	**Collection pour la jeunesse,** 1er volume ; Mozart (5 Sonates faciles)	2 »
	Couperin, Pièces de Clavecin.	
6333	— 1er livre	7 »
6380	— 2e livre	7 »
6457	— 3e livre	7 »
6608	— 4e livre	7 »
9355	**Diabelli,** Op. 151 et 168. Sonatines	2 »
7261	**Echos de France,** 4e volume	7 »
9603	**Gade (Niels W.),** Aquarelles, Idylles. Noëls	2.50
	Hændel, Œuvres compl. en 4 cahiers.	
9363	— Suites, 1er livre	2.75
9363b	— — 2e livre	2.75
9452	— Leçons. Chaconne et pièces	2.50
9453	— 6 petites et 6 grandes fugues	2 »
	Haydn, Sonates.	
9373	— 1er volume	4 »
9438	— 2e volume	4 »
9607	— 3e volume	4 »
9319a	**Kuhlau,** Sonatines	1.50
9319b	— Sonatines, 2e volume, op. 59, 60, 68	3 »
9483	**Liszt,** Valse de Méphisto	2 »
9773	— Années de pèlerinage. 1re année (Suisse)	4 »
9774	2e année (Italie)	3.50
9775	3e année (Italie)	3.50
9776	— Venezia e Napoli	2.50
9873	— Op. 74. Six chants polonais de Fr. Chopin	2 »
9767	— Grandes Etudes de Paganini. 1er cahier	2.50
9768	2e cahier	2.50
9525	— Etudes d'exécution transcendantes. 1er cahier	3 »
9526	2e cahier	3 »
9565	— 2 Etudes de concert : 1° Dans les bois ; 2° Ronde des Lutins	2 »
9766	— Fantaisie et Fugue sur le nom de Bach	1.50
9872	— Harmonies poétiques et religieuses	5 »
9563	— 2 Légendes : 1° St François d'Assise ; 2° St François de Paule	3 »
9856	— Ouverture de Tannhaüser, de Richard Wagner	3 »
9585	— 2 Polonaises	2 »
9586	— Rêves d'amour, 3 Nocturnes	1.50
	— Rhapsodies hongroises. 1er volume (1 à 3)	2.50
9490	2e volume (4 à 6)	2.50
9491	3e volume (7 à 9)	2.50
9492	4e volume (10 à 12)	2.50
9493	5e volume (13 à 15)	2.50
9494	— Sonate	3 »
9765	— Transcriptions sur les opéras de Richard Wagner	6 »
9857	**Mendelssohn (F.),** Œuvres complètes.	
9348	— 1er volume, Romances sans paroles.	4 »
9550	— 2e vol., Op. 5. Capriccioso ; Op. 7. Morceaux caractéristiques ; Op. 14. Rondo capriccioso ; Op. 15. Fantaisie	3 »
9551	— 3e vol., Caprices et Fantaisies. Op. 16, 28-33	3 »
9552	— 4e vol., Op. 35. Préludes et Fugues ; Op. 54. Variations sérieuses ; Op. 72. 6 Pièces enfantines	3 »
9553	— 5e vol., Op. 82. Andante et Variations ; Op. 104. N°s 1 et 2. 3 Préludes et 3 Etudes. Op. 117. Feuilles d'Album. Op. 118. Capriccio	3 »
9554	**Mendelssohn.** *(Suite).* 6e volume. Op. 119, Perpetuum mobile et Pièces sans numéros d'œuvre	3 »
9555	— 7e vol., Op. 6-105-106. Trois Sonates	3 »
9556	— 8e vol. Op. 25-40. Concertos	3 »
9557	— 9e vol., Op. 22-29-43. Morceaux de concert avec accompt d'orchestre	3 »
9321	**Mozart,** Œuvres complètes : Volume I. Sonates	7 »
9322	Volume II. Rondos, Fantaisies, etc.	2.50
9435	Volume III. Thèmes variés	5 »
9592	— 6 Concertos	6 »
9383	— 5 Sonates faciles, *collection pour la jeunesse*	2 »
5007	**Rameau (J.-Ph.),** Pièces de clavecin. Edition complète	6 »
9558	**Scarlatti (Don Domenico),** Œuvres de piano. 1er vol., Esercizi per gravi cembali	5 »
9699	**Schubert (F.),** Œuvres complètes. — Op. 15. Fantaisie	1.50
9919	— Op. 78. Sonate (fant.)	2 »
9381	— Op. 94. Moments musicaux. — Op. 90 et Op. 142. Impromptus	2.25
9461	**Schumann,** Œuvres complètes. — Op. 1. Abegg et Op. 2. Papillons	1.50
10233	— Op. 3. Etudes d'après des Caprices de Paganini, Edition instructive par I. Philipp	2.50
9657	— Op. 4. Intermezzi et Op. 5. Impromptu	2 »
9398	— Op. 6. Davidsbündler	2.50
9466	— Op. 7. Toccata et 8 Allegro, en si mineur	2 »
9371	— Op. 9. Carnaval	1.75
9462	— Op. 11. Sonate	2 »
9396	— Op. 12. Pièces fantaisistes	2 »
9429	— Op. 13. Etudes en forme de variations (Etudes symphoniques)	1.75
9648	— Op. 14. 3e Sonate. *fa mineur*	3 »
9374	— Op. 15. Scènes d'enfants	1 »
9488	— Op. 16. Kreisleriana	2.50
9658	— Op. 17. Fantaisie	1.75
9375	— Op. 18. Arabesque et Op. 19. Pièces fleuries	1.25
9696	— Op. 20. Humoresque	2 »
9415	— Op. 21. Novelettes	2.25
9428	— Op. 22. Sonate, *sol mineur*	2 »
9697	— Op. 23. Dans la nuit	1.25
9372	— Op. 26. Carnaval de Vienne	1.50
9602	— Op. 28. 3 Romances	1.50
9489	— Op. 32. Scherzo-Gigue, Romance et Fughette	1.50
9547	— Op. 54. Concerto en *la mineur*	2.50
2950	— Op 68. Album à la jeunesse	2 »
9368	— Op. 82. Scènes de la forêt	1.50
9698a	— Op. 92. Introduction et allegro appassionato	2 »
9397	— Op. 99. Pièces variées	2 »
9367	— Op. 118. 3 Sonatines	2 »
9920	— Op. 124. Feuillets d'album	2 »
9404	— Scherzo. Presto. Canon (œuvres posthumes)	1.50
1700	— 30 Mélodies, transcrites par Clara Schumann	5 »
9856	**Wagner (R.),** Ouverture de Tannhaüser, par Fr. Liszt	3 »
10339	— Tristan et Yseult. La mort d'Yseult, par Franz Liszt	1.50
9857	— Transcriptions sur les opéras de : Rienzi, Le Vaisseau fantome, Thannhaüser, Lohengrin, Tristan et Yseult, par Fr. Liszt	6 »
9545	**Weber,** Œuvres complètes. — 1er volume. Sonates	4.75

Imp. Delanchy, Dupré et Cie — Paris-Asnières.